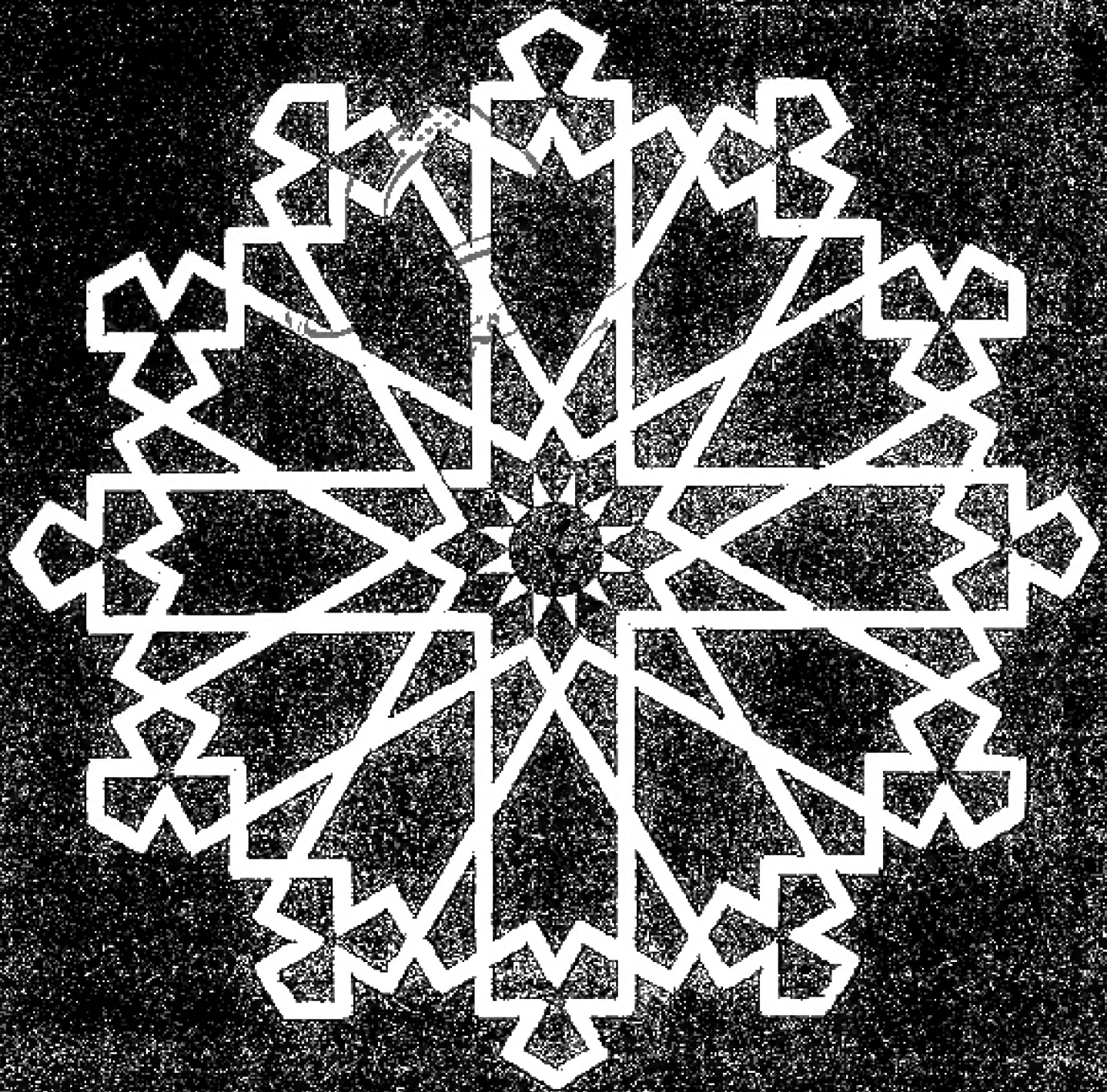


تعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الموصل

# ادب الفديين

مجلد ١١  
العدد ١١



العدد الثاني عشر

المجلد الثاني عشر

العدد الثاني عشر



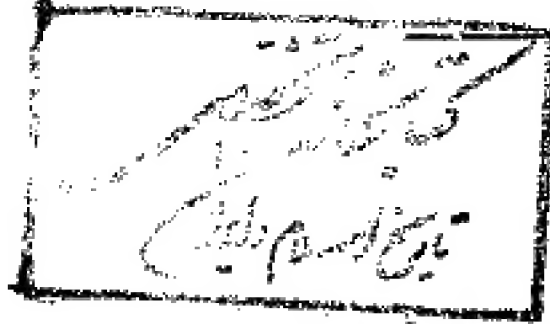
مركز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

# ادب الہافکر

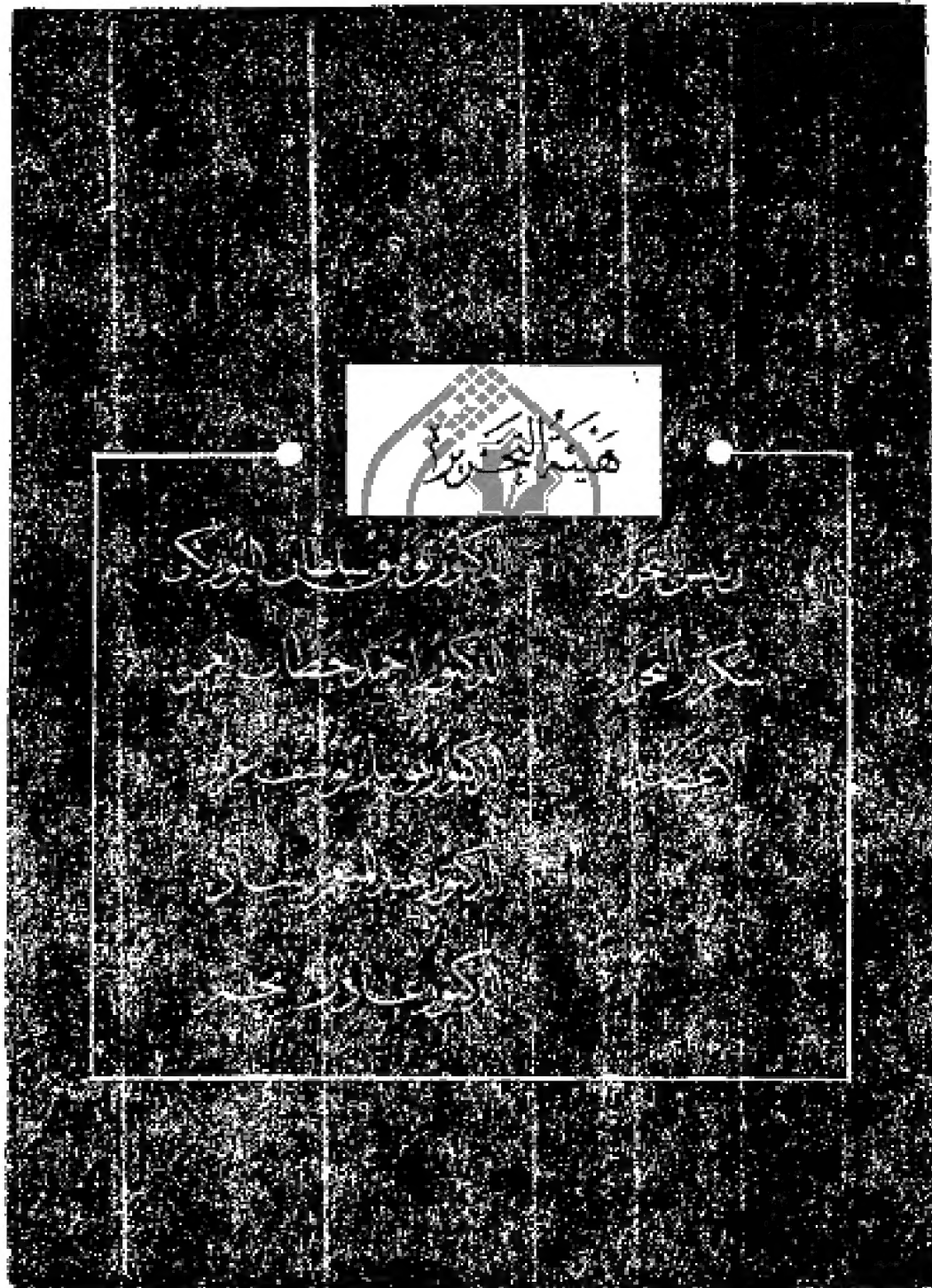
تصیّد رعن کُلیّۃ الادب  
جامعۃ الموصل



# الادب المرفيع



تصير عن كلية الآداب  
جامعة الموصل



العدد الحادي عشر

١٩٧٩ م

١٣٩٩ هـ

المراسلات : بأسم سكرتير التحرير - كلية الآداب - جامعة الموصل



## البحوث التاريخية

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

# التغزير في الشعر الجاهلي

الدكتور  
توفيق سلطان اليوزبكي  
عميد كلية الآداب

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است



## تمهيد :

تحتل العلاقات العربية البيزنطية مكانة هامة في التاريخ العربي لأنها تمثل صورة الصراع العربي الطويل عند الثغور الذي استمر دون انقطاع طوال قرون ، وتبدأ قوة العلاقات الحربية بين العرب والبيزنطيين بقيام الدولة الأموية حيث اندفعت الجيوش والاساطيل العربية حتى بلغت أبواب – القسطنطينية . وقد استدعى الدولة الأموية هذه الاعمال لتأمين حدود الشام على تخومها من الشمال والشمال الشرقي ، وفي ظل هذه الاستراتيجية استدعى الموقف ان تؤمن الشام بفتح الجزيرة ومصر وفي بناء الحصون والقلاع والثغور على الحدود في الوقت الذي حشدت الدولة البيزنطية كل قواها وامكانياتها للاحتفاظ بالمناطق الحصينة . غير ان العرب نجحوا في تحصين الشام والجزيرة وأرمينية وثبتوا حدودهم في مواجهة الروم وكان عليهم أن يضعوا خططاً استراتيجية تتماشى مع خطة حركات التحرر العربي فقاموا بتأسيس قواعد عسكرية في مناطق الحدود وأعادوا بناء المدن المهجورة والمخربة وبناء مدن بحرية وتحصينها ، أطلق عليها اسم الثغور على أن تحصين المدن الحدودية لم يقتصر على المواقع البرية بل حصنوا السواحل والبحرية فأقاموا الثغور البحرية وأنشأوا أسطولا حربياً لحماية الحدود العربية بحيث استطاع العرب سنة ٥٣٤ = ٦٥٥م في انزال ضربة قاضية في الأسطول البيزنطي وقد هدف الأمويون والعباسيون من وراء عنايتهم بالثغور الى تأمين حدودهم البرية والبحرية لضمان استقرار الدولة السياسي والعسكري .

## معنى الثغور :

مفردها (ثغر) وتعني كل موضع يكون في ارض العدو في بطن واد أو فرجة جبل قرب ارض المسلمين (١) ويسمى من يسكنها ويلازمها من الناس بالمرايطين (٢) ويرى بعض الباحثين وهو المكان أو الثغر الذي يربط فيه الجنود العرب للجهاد في سبيل الله ويلازمون له لرصد العدو (٣) وقد ورد ذكرها في القرآن فقال تعالى « واعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن رباط الخيل ترهبون به عدو الله وعدوكم » (٤) وقال تعالى ايضاً « وصابروا وربطوا » (٥) وورد في الحديث الشريف « رباط يوم في سبيل الله خير من الدنيا وما عليها » (٦) وقد حث الفقهاء على حماية الثغور والمراقبة فيذكر الماوردي : ان من واجبات الامام (تحصين الثغور بالعدة المانعة والقوة الدافعة حتى لا تظهر الاعداء بقوة ينتهكون فيها محرماً ويسفكون منها لمسلم أو معاهد دماً) (٧) ومن الجدير بالذكر أن هذه الربط تقع في الثغور على الحدود المواجهة للدولة البيزنطية وتشحن عادة بالمقاتلة وتخزن فيها المواد الغذائية والأسلحة

- 
- (١) ياقوت ، معجم البلدان ج ٣ ص ١٦ ، ابن منظور لسان العرب ج ٥ ص ١٧١ .
  - (٢) المرايطين : جاءت من كلمة ( الرباط ) مفرد ( ربط ) و ( رابطة ) وردت في القرآن (سورة ٨ آية ٦٠) وأصل الرباط أن يربط فيه الخيل (ابن منظور، لسان العرب ج ٩ ص ١٧٣) كذلك ربط النبي في أحاديث كثيرة بين الخيل والجهاد (انظر ابن هذيل حلبة الفرسان وشعار الشجعان تحقيق عبدالغني ، دار المعارف ص ٤٧) ويرى المقرئ : اما الرباط والمراقبة ملازمة ثغر العدو وأصله أن يربط كل واحد من الفريقين خيله ثم صار لزوم الثغور رباط (المقرئ الموعظ والاعتبار ج ٢ ص ٤٢٧ القاهرة ١٢٩٤هـ).
  - (٣) فيصل السامر ودكسن : محاضرات في تاريخ الحضارة الاسلامية ص ٧١ ، بغداد ١٩٧٠ .
  - (٤) سورة الانفال : اية ٦٠ .
  - (٥) سورة آل عمران : اية ٢٠٠ .
  - (٦) البخاري : صحيح البخاري ج ٤ ص ٤٣ ، القاهرة ١٣١٣ هـ .
  - (٧) الماوردي : الاحكام السلطانية ، ص ١٣ .

ويكون واجبها الأساس هو مواجهة الخطر الخارجي الموجه من قبل الاعداء (١) وقد ازدادت أهمية الربط في العصر الأموي والعصر العباسي الأول وخاصة في عهد الرشيد الذي كان حافلاً بالجهاد ضد البيزنطيين .

حدود الثغور :

وكانت الثغور تمثل حزاماً لمنطقة شاسعة ممتدة من شمال انطاكية وحلب إلى طرسوس وطوروس ، بعضها مقترن بثغور الشام وبعضها مقترن بثغور الجزيرة وكلاهما من الشام ، وذلك ان كل ما وراء الفرات من الشام انما سمي من ملطة إلى مرعش ثغور الجزيرة ، لأن أهل الجزيرة بها يرابطون وبها يغزون ، « لانها من الجزيرة وبين ثغور الشام وثغور الجزيرة جبل الحكام وهو الحد الفاصل بين الثغرين ، وجبل الحكام هو جبل داخل في بلد الروم ، ويظهر في بلد الاسلام بين مرعش والهارونية وعين زربة فيسمى اللكام إلى أن يتجاوز اللاذقية ثم يسمى جبل بهراء ، وتنوخ إلى حمص ثم سمي جبل لبنان ، ثم يمتد على الشام حتى ينتهي إلى بحر القلزم (الاحمر) » (٢) .

اما الحصون الحدودية فأطلقوا عليها في عهد عمر وعثمان بالعواصم الواقعة بين انطاكية ومابنيدي (٣) (منها برية تلقاها بلاد العدو وتقاربه من جهة البر ، ومنها بحرية تلقاه وتواجهه من جهة البحر ، ومنها ما يجتمع فيه الأمران وتقع المغازي من أهله في البر والبحر) (٤) ويذكر ابن خردادبة في معرض حديثه عن العواصم فيقول : انما سمي كل واحد منها عاصماً لأنه يعصم الثغر ويمده في أوقات النفير ثم ينفر اليه من أهل أنطاكية والجومة والفورس (٥) وهذا يتنافى مع ما ذكرته بعض المصادر من أن تعابير الثغور

(١) محمد جاسم حمادي ، الجزيرة الفراتية والموصل ص ٤٤٩ ، دار الرسالة بغداد ١٩٧٧ .

(٢) الاصطخري : المسالك والممالك ص ٤٣ ، دار القلم ٩٦١ ، ابن حوقل ، صورة الارض ص ٥٤ مكتبة الحياة بيروت .

(٣) دائرة المعارف الاسلامية (مادة العواصم) ج ١ ص ٧٦١ .

(٤) ابن خردادبة : المسالك والممالك ص ٢٥٣ .

(٥) المصدر السابق ص ٢٥٣ .

والعواصم هي أسماء مختلفة لنفس الشيء (١) وهذا غير صحيح لان كليهما متميز تماماً :

ان منطقة العواصم مثلها مثل الثغور كانت مسرحاً لحروب دامية بين الدولة البيزنطية والعرب وبقيت مستعملة كمصطلح جغرافي من قبل الجغرافيين العرب حتى فترة الحروب الصليبية والمماليك .

وقد عرفها ياقوت سلسلة الحصون الداخلية الجنوبية بطرقها الحربية لأنها تعصم الحدود وتعينها على صد غارات البيزنطيين وبذلك تتميز عن الحصون الشمالية الخارجة الملاصقة للحدود الشرقية المسماة بالثغور (٢).

وقد فرق ابن قدامة : (بين الثغور والعواصم بقوله : ان الثغور المقابلة لبلاد الروم منها برية تلقاها بلاد العدو وتقاربه من جهة البر ، ومنها بحرية تلقاه وتواجهه من جهة البحر ، ومنها ما يجتمع فيه الامران... وعواصم هذه الثغور وما وراءها لأن كل واحد منها يصلح الثغر ويمده في أوقات النفير) (٣) .

والعواصم أنشئت لتكون الخط الثاني للثغور الملاصقة للروم بقصد ان يعتصم بها المسلمون من العدو اذا خرجوا من الثغر ويجتمع فيه المتطوعة قبل الانطلاق للغزو (٤).

والثغور بعضها تعرف بثغور الشام وبعضها تعرف بثغور الجزيرة وكلاهما من الشام فالثغور الواقعة بين ملطية ومرعش تسمى ثغور الجزيرة وتشمل ملطية والمدن والمارونية والكنيسة السوداء يجتاز زربة والحمصيصه واذنه وطرسوس ومرعش (٥).

والثغور الجزرية فأنها تمتد ما بين دجلة والفرات وتشمل على ديار ربيعة ومضر ومخرج ماء الفرات من داخل بلد الروم من ملطية ثم يعدى حد

(١) دائرة المعارف الاسلامية ( مادة العواصم ) ج ١ ص ٧٦١ .

(٢) ياقوت : معجم البلدان ، ج ٤ ص ٣٢٩ .

(٣) قدامة بن جعفر : الخراج وصناعة الكتابة (ملحق بابن خرداذبة ص ٢٥٣) .

(٤) عبد المنعم ماجد : العصر العباسي الاول ص ١٧٥

(٥) ابن حوقل صورة الارض ص ١٥٣ .



الجزيرة في سمت الشمال إلى تكريت والحديثة والموصل وجزيرة ابن عمر ثم يتجاوز آمد وحد دجلة على بعد من حد ارمينية ثم ينتهي إلى خروج ماء الفرات ومخرج ماء دجلة فوق آمد (١). وبين ثغور الشام وثغور الجزيرة جبل اللكام وهو الفاصل بين الثغرين، وجبل اللكام هو جبل داخل في بلد الروم، ويظهر في بلد الاسلام بين مرعش والهارونية وبين زربه فيسمى اللكام إلى أن يجاوز اللاذقية ثم يسمى جبل بهراء، وتنوخ إلى حمص ثم يسمى جبل لبنان ويمتد على الشام حتى ينتهي إلى بحر القلزم (٢).

والثغور البحرية هي سواحل جند حمص انطربوس وبلنياس واللاذقية وجبله والهرباظة وسواحل جند دمشق جبيل بيروت وصيدا وعدقون وسواحل جند الاردن وصور وعكا وسواحل جند فلسطين وقيسارية وارسو ويافا وعسقلان وغزة، وسواحل مصر ورفح والفرمات والعريش (٣). وتمتد الثغور ما بين البحر المتوسط حتى سلسلة طوروس الارمنية، وكانت ارمينيا تعتبر اقليم حدود بين الامبراطوريتين حيث يتعاقب الحكم العربي والبيزنطي عليها (٤) وقد حدد الجغرافيون العرب اقليم الثغور بانه : (يبتديء من الشرق فيمر ببلاد التبت ثم على خراسان ... وسرمن رأى والموصل ونصيبين وآمد ورأس العين وقالي قلا وشمشاط وحران والرقعة وقرقيسيا ويمر على الشمال ففيه من المدن بالس ومنبج وسميساط وملطية وزبطرة وحلب وقنسرين وانطاكية وطرابلس والمصيصة والكنيسة السوداء واذنه وطرسوس وعمورية واللاذقية ثم يمر في البحر الشام على جزيرة قبرص ورودس ثم يمر في ارض المغرب على بلاد قنجة وينتهي إلى بحر المغرب (٥) والحقيقة ان قسم من هذه الثغور

(١) الاصطخري المسالك والممالك ص ٥٢ .

(٢) المصدر السابق ص ٤٣ .

(٣) ابن خردادبة المسالك والممالك ص ٢٥٣ ، ص ٢٥٥ .

(٤) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية البيزنطية ج ١ ص ١٣١ .

(٥) ابن رسته : الاعلاق النفسية ص ٩٧-٩٨ .

التي ورد ذكرها هي ليست ثغور وانما هي عواصم كانت تمتد الثغور بالامدادات  
لقد سكن العرب الثغور ومنهم الاراميون وكثروا هناك قبل الاسلام  
بقرون عدة وغدت هذه المناطق ديارا لهم عرفت باسم قبائلهم التي استقرت  
فيها مثل ديار ربيعة وديار مضر وديار بكر كما وجدت فيها عناصر من السكان  
المجاورين ، وكانت تلك الثغور تعرف باسم (المسالخ) ومنها المسلحة ، وهم  
(القوم الذين يحفظون الثغور من العدو ، وسموا مسلحة لانهم يكونون  
ذوي سلاح . او لانهم يسكنون المسلحة وهي كالثغر (١) .

وكان يسكن تلك المسالخ جماعة من العرب واجبهم مراقبة تحركات الاعداء  
ضد بلاد العرب ، وتنبيه اخوانهم الذين فيها عن تقدم العدو إلى داخل  
الاراضي العربية ويسمى المرقب فيقول ابن منظور ( والمرقب يكون فيه  
اقوام يرقبون العدو لئلا يطوقهم على غفلة ، فاذا رأوه اعلموا اصحابهم  
ليتأهبوا ... ) (٢) .

وقد تعرضت هذه الثغور قبل الاسلام الى غزو الفرس والروم ولم يكن  
لها كيان مستقل وجاءت حركة التحرر العربي للعراق والشام إلى تنحية الجيوش  
البيزنطية عن مواقعها في هذه الثغور وقد تهيأ للثغور الجزرية بحكم موقعها  
الجغرافي المتوسط وكونها معبراً بين العراق والشام والامبراطورية البيزنطية  
وارميناواذربيجان ان تكون ذات أهمية خاصة بين أقاليم الخلافة الاموية والعباسية (٣)  
وكان لجزر البحر المتوسط اهميتها بالنسبة لمناطق الثغور والعواصم على  
الحدود العربية وقد جعلت في هذه الجزر حاميات عربية . وكانت العمليات  
الحربية في الجزر البعيدة عن الشام مثل صقلية تؤثر على قوة البيزنطيين الرئيسية  
وتعطي لحملات الثغور العربية فرصة سانحة لمهاجمة بلاد الروم ، ومن أهم هذه  
الجزر قبرص واقريطش وصقلية وارود التي افتتحها العرب سنة ٥٥٤ هـ (٤) .

( ١ ) ابن منظور : لسان العرب ( مادة سلخ ) .

( ٢ ) نفس المصدر السابق والصحيفة .

( ٣ ) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية البيزنطية ج ١ ص ١٤٢ .

( ٤ ) لي سترايخ : بلدان الخلافة الشرقية ص ١٥٩ .

والثغور البحرية على الاطلاق سواحل الشام ومصر كلها والمجتمع فيها الامران غزو البحر وغزو البر وهي سواحل جند دمشق وانطرطوس وبلنياس والاذقية وجبله والهرباذة وحصن الصرغند وعدمون وسواحل جند الاردن وصور وعكا (تصنع فيها المراكب) وسواحل جند فلسطين وقيسارية وارسومن ويافا وعسقلان وغزة وسواحل مصر رفح والفرما والعريش (١).

### الثغور وحركة التحرر العربية :

ترجع صلة عرب الجزيرة بعرب العراق والشام الى قبل الاسلام بقرون كثيرة حيث ان حركتها تجاوزت حدود الجزيرة وكانت ترمي قصد الشام والعراق وشمال وشرق أفريقيا تمارس حياتها في الائتلاف فيما بينها تتأثر وتؤثر فيها وتكون نتيجة ذلك صلة ما بين الجزيرة العربية وخارجها لأن المجتمع العربي قبل الاسلام بوجه عام لم يكن مجتمعاً انطوائياً ولا مغلقاً على نفسه وانما كان هنالك تيار دائم في تنقل القبائل وتمازجها وكان لهذا التمازج انعكاس في الحياة اللغوية والادبية فقد كانت لها آثارها العميقة في التقريب ما بين لهجاتها وفي تشذيب الخلافات التي كانت بينها ، وبعد أن ثبت الاسلام أسس الوحدة العربية داخل الجزيرة العربية بتطبيق مبدأ المؤاخاة وانكار الدماء التي كانت في الجاهلية وانكار الدعوة الى العصبية وتصفية أحقاد الجاهلية لصهر المجتمع العربي بالغاء الفروق والعصبيات والتالف بين الناس على أساس العقيدة لا الدم ووحدة الكلمة مكان التشتت والافراق والمشاركة في البذل والتضحية من أجل هذه المثل والمبادئ (٢) .

ولكن الأمر لم يقف عندها وانما تعداها الى عمل أبعد أفقاً وأكثر شمولاً في الحركة التحررية العربية التي قادها العرب في ظل وحدة الامة لتحقيق رسالة الاسلام ، وهذا يقودنا الى ابراز حقيقة تاريخية هي أن العرب الذين خرجوا لنشر العقيدة الاسلامية لم يكونوا ليتخذوا شكلاً قبلياً بل كانت

(١) ابن خردادبة: المسالك والممالك ص ٢٥٣ ، ص ٢٥٥ ، ياقوت: معجم البلدان ج ٣ ص ١٦ . ج ٦ ص ٢٣٧ .

(٢) شكري فيصل : المجتمعات الاسلامية ص ٢٨ ، ص ٣٠ .

(٣) شكري فيصل: المجتمعات الاسلامية في القرن الاول الهجري ص ٢٨ ط ٣ ، دار العلم بيروت ١٩٧٣ .

تتوافد الجموع من القبائل كافة ويؤمر عليها الأمراء فقد روى الطبري قول عمر بن الخطاب (لاتدعوا أحداً إلا وجهتموه اليّ والعجل العجل) (١) لأن الهدف من خروجهم هو وحدة الأمة والارض وتحرير الانسان من العبودية والضللال بما حمله العرب من رسالة الاسلام ونتج عن ذلك المزج والصهر بين الطوايع القديمة الموجودة خارج الجزيرة والتي حملها أهل الجزيرة فاستطاعت ان تؤلف وحدة اجتماعية جديدة تتعاون وتتزوج وتختلط وتكون لها روحها وعقيدها فهذه الظاهرة الواضحة في الحياة العربية تشكل الأمة وصورتها (٢) .

ان التعرف على الآثار الكبرى التي نجمت عن حركة التحرر العربي يجد ان تيارات هذه الحركة هي الارض التي تتشقق فيها هذه البذور عن اولى اوراقها الخضرة وبراعمها النضرة ومن العسير فصل البراعم أو الاوراق النضرة عن التربة التي بدت فيها لانها لا تعيش الا بها ولا تملك الانفصال عنها ومن هذه الخطى الاولى (حركة التحرير) نتج عنه التعريب اللغوي وصلة القرابة بين العرب في جزيرتهم وبينهم في خارجها وما للاسلام من أثر فعال في توحيدهم بحيث أنه لم تكد تمضي سنوات قليلة على ظهور الاسلام في قلب الجزيرة العربية حتى حرر العرب حصن بصري العربي (البثاء) التي كانت خاضعة للبيزنطيين وكان تحرير ذلك الحصن كما يقول كيبون ( حادثاً تافهاً لو لم يكن مقدمة لثورة عظمى) (٣) وكانت انتصارات العرب الحربية تبعث على الدهشة ففي سنة ١٤هـ ٦٣٥م سقطت دمشق وفي سنة

---

( ١ ) الطبري : ج٤ ص ٨٢ ، انظر اليوزبيكي: دراسات في النظم الاسلامية ص ٤٠.

( ٢ ) شكري فيصل : المجتمعات الاسلامية ص ٣٥.

( ٣ ) Gibbon, The Decline and fall of the Roman Empire·P 95(London 1898)



١٥٠ ٦٣٧م سلمت بيت المقدس وعادت فلسطين ولاية عربية ، وفي الوقت ذاته انتهت دولة الفرس ، وفي سنة ٢٠٠ هـ ٦٥١م حرر العرب الاسكندرية وبعد ذلك بسنوات قلائل بعد تحرير مصر تقدم العرب الى ابعد من ذلك على سواحل الوطن الغربي في شمال افريقيا ولم تحل سنة ٢٩٠ هـ ٦٥٠ هـ حتى كانت سوريا والقسم الشرقي من آسيا الصغرى والعراق وفلسطين ومصر جزءاً من الولايات الخاضعة للنفوذ العربي والمغرب العربي قد تحرر نهائياً ، وفي نهاية القرن السابع للميلاد حرر العرب شمال افريقيا كله وبدأوا عند مطلع القرن الثاني للهجرة الثامن للميلاد فتحهم لشبه جزيرة ايبيريا (الاندلس)(١).

ان السرعة الفائقة والنجاح السريع التي تمت بها حركة التحرير العربية كانت من الامور التي احتلت جزءاً في تفكير المؤرخين المحدثين ففي خلال أقل من قرن من الزمان امتد الاسلام من الصين شرقاً الى المحيط الاطلسي غرباً ومن جبال القفقاس وآسيا الصغرى شمالاً الى البحر العربي والمحيط الهندي جنوباً . واذا كان ضعف الفرس والروم عاملاً مهماً من العوامل المساعدة التي سهلت مهمة العرب ألا أنه لابد من وجود قوة دافعة دفعت العرب الى التقدم حتى استطاعوا أن يحدثوا هذه الثورة الضخمة في تاريخ العالم آنذاك (٢)، ان حركة التحرر العربي في القرن الاول للهجرة السابع للميلاد ؟ لم تكن مفاجئة وانما هي حلقة من سلسلة طويلة بدأت من قبل ذلك بعدة قرون ترجع قدمها الى الالف الرابع قبل الميلاد وادت الى خروج الكثير من الهجرات العربية من قلب الجزيرة العربية تتجه خارجها لشعور العرب أن الوطن العربي يمثل الساحة الواسعة التي يتحرك عليها العرب بحرية فلما تدهورت الاحوال الاقتصادية في الجزيرة دفع قسم من سكانها الى الانتقال خارجها فيرى برنارد لويس : ( أن بلاد العرب شهدت في

(١) نورمان بيتز : الامبراطورية البيزنطية ص ٣٦١.

(٢) عاشور : اوربا في العصور الوسطى ص ١٤٤ طه مكتبة الانجلو المصرية ١٩٧٢

قديم الزمان خصباً عظيماً أعقبه جفاف مستمر مما أدى الى زحف الصحراء على حساب الاراضي الخضراء حتى أخذ السكان يخرجون منها على هيئة هجرات بعد ان ضاقت سبل العيش في وجوههم (١) وأعقبها حركات انتقال عديدة ومستمرة كان آخرها مع بزوغ فجر الاسلام الذي دفع العرب الى تحرير الوطن العربي ذلك هو العامل الديني والرغبة الصادقة في الجهاد والاستشهاد في سبيل العقيدة والمبدأ .

لقد كانت حركة تحرير الشعوب الخاضعة للنشوذ الفارسي والبيزنطي حدثاً خطيراً في مجرى التاريخ فقد قضت حركة التحرير العربي على الامبراطورية الفارسية وهزت القوة البيزنطية وواصلت حملاتها التحررية الى أسبانيا بعد تحرير الشام والعراق وتتابعت على أثرها الجزيرة وأرمينيا من جهة الشرق ومصر والمغرب وجزر البحر المتوسط من جهة الغرب .

ان تأمين حدود الوطن العربي الشمالية المجاورة للدولة البيزنطية استدعى السيطرة على تخومها من الشمال والشمال الشرقي ، وفي ظل هذه الاستراتيجية اقتضى الموقف ان تؤمن الشام والجزيرة ومصر ومن الارجح انهم ناقشوا هذه السياسة وتقررت في مؤتمر الحايية حيث اجتمع عمر بن الخطاب بقواده . على ان القادة قاموا بتأسيس قواعد عسكرية في مناطق الحدود واعادوا بناء مدن المهجورة والمخربة وبناء مدن جديدة وتحصينها ، وهكذا نشأت الثغور العربية .

على ان حركة حماية الحدود لم تقتصر على البرفتابعت الحملات البحرية على جزر البحر المتوسط فكانت معركة الصواري ٦٥٥/٥٣٤ م بداية لتكوين أسطول عربي قادر على حماية الحدود البحرية للدولة العربية وكانت ضربة قاضية للأسطول البيزنطي (٢) .

(١) برنارد لويس : العرب في التاريخ ص ٢٨ .

(٢) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية البيزنطية ج ٢ ص ٩ .

وقد لعب الموقع الجغرافي للوطن العربي دوراً أساسياً في توزيع المعسكرات العربية المجاورة للحدود البيزنطية فيؤكد ابن رسته : أن عمر بن الخطاب جند الشام الى اربعة أجناد وعين عليها قاداته وهم : أبو عبيدة بن الجراح وخالد بن الوليد ويزيد بن ابي سفيان وعمر بن العاص فبقيت الشام على ذلك التجنيد حتى زاد فيها يزيد بن معاوية قنسرين ، وكانت من أرض الجزيرة فصارت اجناد الشام اربعة هي جند فلسطين في الرملة وجند الاردن في طبرية وجند دمشق وجند قنسرين (١) .

وقد اتبع معاوية بن ابي سفيان في ولايته وخلافته للشام اسلوب اسكان القبائل العربية الضاربة في شمال العراق في جهات بعيدة عن المدن والمعرضة للغزو البيزنطي ثم حصن هذه المدن بسلسلة من الحصون تشبه العواصم والثغور الشاميه وخصص لها حاميات دائمة (٢) كما عقدت سلسلة من المحالفات مع بعض دول الطوائف التي تحتل اماكن حساسة على الحدود فتعاهدوا مع الجراجمة في جبل اللكام وتعاونوا مع البيالغة على اطراف الدولة البيزنطية القريبة من حدود المسلمين عند الفرات الاعلى (٣) ولقد عامل العرب سكان العراق والشام ومصر من عرب وغيرهم معاملة حسنة مبنية على التسامح الديني فيذكر فيليب حتى : ان أهل الشام لم يكونوا متجاوبين مع حكاهم البيزنطيين بسبب الخلافات الطائفية بينهم ورحبوا بالعرب المسلمين لعدولهم وتسامحهم ولأنهم حققوا لهم الأمن والطمأنينة (٤) وربما قاموا من وحدات عسكرية لحماية حدود الدولة العربية في حصون الروم التي هربوا عنها واتخذوها قواعد ترتكز اليها القوات العربية وبنوا الثغور وحصنها وشحنوها بالجنود فلبقت هذه الثغور والحصون عناية فائقة من الخليفة عمر بن الخطاب وعثمان بن عفان فكتب عمر الى ابي عبيدة بن الجراح يقول (أن رتب بانطاكية

(١) ابن رسته : الاعلاق النفيسة ص ١٠٥ .

(٢) العدوي : الامويون والبيزنطيون ص ١٠٣ (٣) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية البيزنطية ج ٢

(٤) فيليب حتى : تاريخ العرب المطول ج ١ ص ١٨٧ .

جماعة من المسلمين أهل ثبات وحسبه وجعلهم بها مرابطة ولا تحبس عنهم العطا وفي ولاية معاوية للشام كتب اليه عمر بن الخطاب بمثل ذلك ثم ان عثمان كتب اليه يأمره أن يلزمها قوماً وان يقطع القطائع .. وشحنها بالمقاتلة وأسكنها قوماً من العرب ( ١ ) .

وكان جند الثغور يتكونون من الجند المستقرة الدائمة من سكان الامصار والاجناد ومن البعوث التي تأتيهم من سكان المناطق المجاورة في أوقات الحرب ، وقد استعان العرب بالمرتزقة في حروبهم مع البيزنطيين فكان الجيش يتكون من العرب والفرس والأتراك والزنج والبربر وصارت الجيوش كبيرة وقد اسكن الخلفاء هؤلاء الجند المرتزقة في الثغور وزادوا في مرتباتهم وأعطيتهم وإلى جانب المرتزقة كان هناك الجند المتطوعة الذين سكنوا الثغور في أوقات الحروب طلباً للجهاد في سبيل الله ، وقد اشترك عدد كبير من المسلمين زمن الأمويين في حروبهم مع البيزنطيين باعتبارهم متطوعة ، وانضوى عدد كبير منهم تحت راية العباسيين للدفاع عن بلاد الاسلام او للاغارة على ارض العدو (٢) كما عزز معاوية المناطق الساحلية ، بالجند فنقل قوماً من بعلبك وحمص وانطاكية إلى سواحل صور وعكا، ونقل اساورة البصرة والكوفة إلى انطاكية ونقل من زط البصرة وأنزل بعضهم انطاكية (٣) ونقل الوليد بن عبد الملك قوماً من زط السند وأسكن مروان بن محمد الفرس والصقالبة في شرق جيحان عند المصيصة (٤) . وقد اهتم الخلفاء الأمويون والعباسيون ببناء الثغور والحصون والعواصم فقد بنى عبدالله بن عبد الملك المصيصة سنة ٨٤ هـ وشحنها بالرجال وبنى هشام ابن عبد الملك المربض كما بنى حصن المثقب وقطر عاش وموره ويونا وبفراس . ولما صار العباس بن الوليد بن عبد الملك إلى مرعش عمرها

(١) البلاذري : فتوح البلدان ص ١٥٤ ص ١٥٦ ص ٦٦

(٢) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية ج ٢ ص ٢٧١ .

(٣) البلاذري : فتوح البلدان ص ١٢٣ ، ص ١٣٣ ، ص ١٦٠ ص ١٦٩ .

(٤) المصدر السابق ص ١٧٣ .



وحصنها ونقل الناس اليها وبنى مروان بن محمد الحصون في شرقي جيحان (١) وبلغ من اهتمام العباسيين بالثغور أنهم كانوا يولونها إلى ابنائهم وأخوتهم وأقرب المقربين اليهم ففي خلافة أبي العباس السفاح ولى أخاه جعفر الجزيرة الموصل والثغور وأرمينيا وأذربيجان (٢) وعين المأمون ابنة العباس أميراً على الثغور عام ٢١٢ هـ / ٨١٧ م جرياً على سنة خلفاء المسلمين الذين يشركون أبناءهم وأخوتهم في حرب الثغور (٣) وقد بذل العباسيون الأوائل جهوداً كبيرة في حماية حدود الدولة العربية من الهجوم البيزنطي بالعمل على تحصين المراكو الواقعة على الحدود والممرات الجبلية وشحنوها بالرجال والسلاح ( ففي أواخر أيام أبو العباس سنة ١٣٣ هـ حاصر الروم بقيادة قسطنطين ثغر ملطية فكتب أبو العباس إلى عبدالله بن علي يعلمه ان العدو قد كلب بالغفلة عنه وامره ان ينفذ بالجيوش التي معه فيبث جيوشه في نواحي الثغور وزحف حتى قطع الدرب ولم ينزل يعبيء حتى أتاه خبر فساد أبي العباس ( ٤ ) . وتابع المنصور والمهدى تحصين المصيصة وإعادة بناء سورها سنة ١٤٠ هـ وسماها المعمورة ونقل اليها الرجال من فرس وصقالبة وانباط وبنيت أذنه سنة ١٤١ هـ وأعاد المهدى بناء وتحصين طرطوس والحدث سنة ١٦٣ هـ (٥) ولم يكن هدف المنصور من غزواته وتحصيناته ما كان يهدف اليه الخلفاء الأمويون من حيث القضاء على دولة الروم والسيطرة على حوض البحر المتوسط وإنما كان هدفه الاستيلاء على معاقل جبال طوروس لمنع الروم من مهاجمة حدود الدولة العباسية (٦).

- (١) فتحي عثمان : الحدود الإسلامية ج٢ ص ٢٤٢ .
- (٢) اليعقوبي : تاريخ ج٣ ص ٨٠ ، دار الفكر ، بيروت ١٩٥٦ .
- (٣) الطبري : تاريخ الرسل والملوك ج١٠ ص ٢٨٠ .
- (٤) اليعقوبي : تاريخ ج٣ ص ٧٣ .
- (٥) اليعقوبي : تاريخ ج٣ ص ١٠٨ .
- (٦) عبد الجبار الحومرد : داهية العرب أبو جعفر المنصور ص ٣١٣ دار الطباعة بيروت ١٩٦٣ .

وفي خلافة المنصور تحرك الخزر بناحية أرمينيا ودخلوا بلاد الإسلام فلما انتهى الخبر إلى أبي جعفر أخرج سبعة آلاف من أهل السجون وبعث يجمع من كل بلد خلقاً عظيماً ووجه بهم وبفعله وبنائين فبنى مدينة كمخ ومدينة المحمدية ومدينة باب واق وعدة مدن جعلها رداء للمسلمين وأنزلها المقاتلة فردوا الحرب وقوى المسلمين بتلك المدن وأقام بالبلد ساكتاً (١) وأراد المهدي أن يحمي حدود الدولة العباسية الشرقية فوجه رسلاً إلى الملوك يدعوهم إلى الطاعة فدخل أكثرهم في طاعته فكان منهم ملك كابل وملك طبرستان (الاصبهذ) وملك السفد (الصفد) (الخشيد) وملك طخارستان (شروين) وملك باميان (الشير) وملك فرغانة (فريران) وملك أشروسة (افشين) وملك سجستان (رتبيل) وملك الترك (طرخان) وملك التبت (جهورت) وملك السند (الراي) وملك الصين (بقبور) وملك الهند (واشراج) وملك الغز (خاقان) (٢) .

وفي خلافة الرشيد أمن هرثمة بن أعين بناء طرسوس سنة ١٧١ هـ فأحكم بناءها وجعل لها خمسة أبواب وحولها سبعة وثمانون برجاً ولها نهر عظيم يشق وسطها وعليه القناطر المتعددة ثم انصرف الرشيد إلى العراق واستخلف على الشامات والجزيرة جعفر بن يحيى وعين عمه عبد الملك بن بن صالح أميراً على الجزيرة وبعض بلاد الشام (٣) وبنى الرشيد عين زربة سنة ١٨٠ هـ وحصنها وأسكنها من الجند الخراساني ، كما بني الهارونية سنة ١٨٢ هـ وشحنها بالمقاتلة والمتطوعة وكذلك بنى حصن الكنيسة السوداء وحصنها (٤) .

(١) اليعقوبي : تاريخ ج ٣ ص ٩٠ .

(٢) اليعقوبي : تاريخ ج ٣ ص ١٠٩ .

(٣) اليعقوبي : تاريخ ج ٣ ص ١١٨ .

(٤) فتحي عثمان : الحدود الإسلامية البيزنطية ج ٢ ص ٢٤٦ .

كان الخلفاء الأمويون والعباسيون يزودون أهل الثغور بما يحتاجون إليه من النفقات والكسوة ويرتب لهم الأطباء والجراحين وما يحتاجون إليه من الادوية والاشربة والذخائر (١) كما كانوا ينفقون بسخاء ويزيدون في اعطاء الجند اضافة إلى اعتماد مرتبات الجند على خراج المنطقة فقد بعث معاوية مثلاً إلى قبرص باثني عشر ألف كلهم يتلقون مرتباتهم من الديوان فبنوا المساجد بها ونقل إليها جماعة من بعلبك وبنى بها مدينة وأقاموا يعطون الأعطية إلى ان توفي معاوية (٢) .

وكان للعباسيين الأوائل آثار مشكورة على خط الحدود العربية البيزنطية ( فلما استخلف المنصور أسكن ملطية اربعة آلاف مقاتل من أهل الجزيرة لأنها ثغورهم وعلى زيادة عشرة دنائير في عطاء كل رجل ومعونة مائة دينار سوى الجعل الذي تتجاعله القبائل بينها ووضع فيها شحنتها من السلاح وأقطع الجند المزارع فقد جرى ذلك لتشجيع المرابطين في الثغور على ما يواجهون من مخاطر فكان الم رابط يتلقى بادىء ذى بدء حصته يتجهز بها وينال سكناً وزيادة في العطاء ثم اقطاعاً في ريف الثغر (٣) .

وفي عهد الرشيد نشط الاسطول العربي في تحركاته في البحر المتوسط فيذكر البلاذري أن الرشيد أقام دوراً لصناعة السفن لم يقم قبله وقسم الأموال والسلاح في الثغور (٤)

وربما فكر أن يصل ما بين بحر الروم ( المتوسط ) وبحر القلزم ( الاحمر ) وفي عهده أعاد فتح رودوس (٥) عام ١٧٥ هـ / ٧٩١ م كذلك شن الاسطول العباسي حملات على اقريطش (٦) ( كريت ) كما غزا قبرص سنة ١٩٠ هـ

(١) الحسن بن عبدالله آثار الاول في ترتيب الدول ص ١٦٦ .

(٢) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية ج٣ ص ١٤٨ .

(٣) شعيرة ( المرابطون في الثغور العربية الروحية ) بحث في كتابه ( إلى طه حسين في عيد ميلاده السبعين ) .

(٤) البلاذري : فتوح البلدان ص ٩٣ .

(٥) ياقوت : معجم البلدان ج٤ ص ٣٠٠ .

(٦) البلاذري : فتوح البلدان ج٤ ص ٢٧٩ .

/ ٨٠١ م (١) وحاول الرشيد الاستفادة من ضعف الروم فاستولى عام ١٨١ هـ / ٧٩٨ م على قلعة الصنفصاف (٢) وواصل السير حتى وصل افسوس ( انقره ) (٣) وفتح حصون جديدة منها حصن مطمورة عام ١٩٢ هـ / ٨٠٨ م (٤) .

وفي خلافة الامين تولى عبد الملك بن صالح جميع ما كان اليه من الجزيرة وجند قنسرين والعواصم والثغور ورد اليه أمواله وضياعة وولى اسحاق بن سليمان الهاشمي أرمينيا (٥) .

وفي سنة ٢١٧ هـ غزا المأمون بلاد الروم وصار الى حصن لؤلؤة فاقام عليه حيناً لم يفتحه فبنى عليه حصنين أنزل فيهما المسلمين (٦) وغزا في سنة ٢١٨ هـ بلاد الروم واستعد لحصار عمورية ووجه الى العرب فأتى بهم من البوادي ثم انزلهم كل مدينة افتتحها حتى قرب الى القسطنطينية فأتاه رسول ملك الروم يدعوه الى الصلح فلم يقبل فلما قرب من حصن لؤلؤة أقام أياماً وتوفي في موضع بين لؤلؤة وطرسوس (٧) .

وفي خلافة المعتصم سنة ٢٢٣ هـ دخلت الروم ثغر زبطرة فقتلوا وأسروا كل من فيها فلما انتهى الخبر الى المعتصم خرج بعسكر كبير وقصد عمورية وكانت من أعظم مدائنهم وأكثرها عدة ورجالا فحاصرها فلقى الروم وأوقع بهم هزيمة فأوفد ملك الروم من قبله وفداً الى المعتصم يقول : ان الذي فعلوا بزبطرة ما فعلوا تعدوا أمري وأنا ابنها برجالي ومالي وأتيت اليك بالقوم الذين فعلوا بزبطرة على رقاب البطارقة ، وفتحت عمورية

(١) الطبري : تاريخ ج ١٠ ص ٩٨ وما بعدها .

(٢) ياقوت : معجم البلدان ج ٥ ص ٣٦٨ .

(٣) ابن العبري : تاريخ مختصر الدول ص ٢٢٣ .

(٤) الطبري : تاريخ ج ١٠ ص ١٠٩ .

(٥) اليعقوبي : تاريخ ج ٣ ص ١٣٦ .

(٦) المصدر السابق : ج ٣ ص ١٦٠ .

(٧) المصدر السابق : ج ٣ ص ١٦٢ الطبري : ج ١٠ ص ٢٩٥ .

لثلاث عشرة ليلة بقيت من شهر رمضان عام ٢٢٣ هـ وسبى جميع من فيها وأخذ باطس خال ملك الروم (١) وأقام المعتصم بعد فتح عمورية جملة من الحصون منها الحسينية وبنى الموض وابن رجوان ويلى هذه الحصون ثغر كيسوم ثم ثغر حصن منصور و ثغر شمشاط و ثغر ملطية وكل واحد بينه وبين بلد العدو درب وعقبه ، ومن الثغور الأخرى التي بناها وحصنها الثغر دلوك ورعان ومنبج (٢) .

### تدهور الثغور والعواصم :

لقد أصاب الخلافة العباسية الضعف منذ منتصف القرن الثالث للهجرة بسبب سيطرة العنصر الأجنبي على مقاليد الحكم من أتراك ثم بويهيين وسلاجقة و ظهور خلفاء ضعاف وتقاعسهم عن مواصلة الجهاد وحماية الثغور دفعت الروم الى مهاجمة الثغور العربية واحتلال اجزاء من ثغور الشام والجزيرة (٣) مما دعا الى انقسام الدولة العباسية و ظهور دويلات صغيرة ابرزها الدولة الحمدانية التي تسيطر على الاراضي الواقعة في الجزيرة وبلاد الشام والتي حدودها ملاصقة لحدود الدولة البيزنطية فتحت على الدولة الحمدانية ان تقوم بدورها الديني والسياسي في الجزيرة مما جعل الخلافة العباسية في بغداد تنظر الى قيام الدولة الحمدانية نظرة ارتياح لحماية البلاد الاسلامية من غارات الروم بل انهم شرطوا عليهم في عهود التولية القيام بالجهاد والدفاع عن الثغور (٤). فهذا كتاب تولية من الخليفة العباسي المطيع لله عهداً أورده أبو اسحق الصابي لسيف الدولة الحمداني وفيه قلده (الصلاة وأعمال الحرب والمعادن والاحداث والخراج والضيايع والجهبذة والصدقات والجيش والمظالم والاشراف على العيار في دور الضرب والطراز والحسبة في مناطق الجزيرة كلها وهي

(١) المصدر السابق : ج ٥ ص ١٦٦ الطبري : ١٠ ص ٣٣٤ وما بعدها .

(٢) ابن خردادبة : المسالك والممالك ص ٢٥٣ ، طبعة بريل ١٨٨٩ م .

(٣) ابن كثير : البداية والنهاية ج ١١ ص ٢٤٤ ، اليوزبكي : الوزارة نشأتها وتطورها في الدولة العباسية ط ٢ ص ٢١٩ .

(٤) فيصل السامر : الدولة الحمدانية في الموصل وحلب ج ٢ ص ١٤٢ .

الموصل وديزبدي وبهذما والرحبة وديار ربيعة ومضر والثغور الجزرية  
والشامية وجند قنسرين والعواصم (١) .

ويعتبر القرن الرابع للهجرة من اغنى عصور الصراع في التاريخ العربي  
وعلى منطقة من اخطر مناطق الثغور هي شمال بلاد الشام والجزيرة الصامدة  
في وجه الحرب البيزنطية التي أعلنها الروم على الثغور العربية ذلك أن حروبهم  
التوسعية التي قادها نقفور والدستق وغيرهم كانت تتميز بظهور الروح  
الدينية وهدفها استعادة السيطرة على بيت المقدس واقتطاعها من الوطن  
العربي ، وان كانت الصيغة الدينية في الحالين تخفي وراءها المصالح الاقتصادية  
والتجارية والتوسع السياسي (٢) .

فقد كان الزحف العربي قد توقف عند أبواب كيليكية تاركاً جبال  
الامانوس وطوروس ضمن الاراضي العربية الاسلامية ثلاثة قرون ونصف  
القرن على الاقل حتى عاد الهجوم البيزنطي ( ضد الحمدانيين ) زمن الاسرة  
المقدونية في النصف الثاني من القرن الرابع للهجرة فاخذ طرسوس ثم انطاكية  
واتاخ في شمال وغرب حلب الى ان ازاحتها الموجه السلجوقية (٣) .

ولعل من عوامل تدهور الثغور هو ضعف الموقف العربي في عصر الخلافة  
العباسية بسبب انتقال عاصمة الخلافة الى الشرق (بغداد) وغدت الدولة  
العباسية بعكس الاموية دولة قارية برية آسيوية شرقية ، أما الدولة الأموية فكانت  
دولة قارية بحرية وغربية تركزت حول البحر المتوسط ولهذا بذلوا ما استطاعوا  
منذ عهد معاوية للسيطرة على هذا البحر ونجحوا بذلك بعد معركة ذات  
الصواري بينما لم يهتم العباسيون بالاسطول البحري ولا بالبحر المتوسط  
وتركوا السيطرة عليه للروم حتى ظهرت قوة الاغلبة ثم قوة الفاطميين  
البحرية في هذا البحر فاقسمت مع الروم تلك السيطرة (٤) .

( ١ ) الصابي : رسائل الصابي ( المختار في رسائله ) ج ١ ص ١٢٦ - ١٢٧ .

( ٢ ) شاكر مصطفى : ( من سير الثغور ) مقالة بمجلة كلية الآداب جامعة الكويت العدد الثالث .

( ٣ ) شاخنت وبوزورث : تراث الاسلام ص ١١٠ ترجمة السهوري تحقيق شاكر مصطفى .

( ٤ ) شاخنت وبوزورث : تراث الاسلام ص ١١١ .

ثم أن العباسيين كانوا بعكس الأمويين يعتبرون حدود الدولة نهايات لها لا مراكز انطلاق وقد حاولوا تحصينها بالثغور والعواصم والقلاع (ولا سيما على جبهة الروم) وعلى السواحل بدلا من أن ينطلقوا حتى الى ما وراءها لمتابعة السياسة الأموية . وقد استمرت الحدود العباسية البيزنطية ممتدة وراء الثغور الشامية والجزرية وفي أرمينية على ما كانت عليه في العهد الأموي واصبحت الحروب عليها نوعاً من التقاليد الحربية السنوية (الصائقة) لاثهار القوة وليس للفتح ولم يمثل الروم بلاد الشام الا بعد أواسط القرن الرابع اذا استطاعوا التمرکز في الزاوية الشمالية الغربية من الشام باحتلال انطاكية وقد استردها السلاجقة منهم في اواخر القرن الخامس للهجرة الحادي عشر للميلاد قبيل الزحف الصليبي على البلاد (١) .

ومن عوامل تدهور الثغور راينا ضعف الخلافة العباسية واضطراب الوضع السياسي في الداخل وانفصال بعض الولايات عن جسم الدولة العباسية نتيجة سيطرة العناصر الأجنبية من أتراك وبويهيين على الحكم وتوجيه سياسة الدولة وفق اهوائهم ورغباتهم الشخصية .

وأصبح الخليفة العوبة في أيديهم يولون ويعزلونه متى ما شاءوا كما سيطروا على الخزائن لنفقاتهم الخاصة وأصبحت صلاحيات الخليفة لاتعدوا صلاحية أئمة المساجد (٢) .

فوقع عبء الدفاع عن الثغور الاسلامية واحتمال كل ثقل الجيوش البيزنطية على عاتق اولئك الملوك العرب (نبي حمدان) الذين جعلهم الفراغ السياسي في منطقة الجزيرة وشمال الشام يبرزون مكرهين أو راغبين ، لقيادة عمليات الدفاع وكان في فاتحة المعارك ان اخذ الروم بنتيجتها طرسوس وأذنه والمصيصة وعدداً من الثغور الجزرية واستردوا كريت وقبرص ودخلوا حلب نفسها (٣) .

( ١ ) المصدر السابق والصفحة .

( ٢ ) انظر اليوزبكي الوزارة نشأتها وتطورها في الدولة العباسية ص ١٢٥ ومابعدها ، ص ٢٢٥ ومابعدها ص ٢٢٧ .

( ٣ ) شاکر مصطفى (من سير الثغور) مجلة كلية الآداب الكويت العدد الثامن ص ٨ .

غير ان هذه الاقاليم الشاسعة أخذت تنقلص وتنكمش في اواخر ايام  
نبي حمدان انتهت بتفوق الروم وأصبحوا أصحاب السيادة في أملاك  
الدولة الحمدانية (١) .

### الاهمية الاقتصادية للثغور :

على الرغم من استمرار الحروب بين العرب والبيزنطيين في مناطق الثغور  
والعواصم والتي أدت الى تعطيل الزراعة وعرقلت التجارة وشردت السكان  
وحولت تلك المناطق الى اراض قفراء الا أنها أدت في أوقات السلم الى  
ازدهار العلاقات السياسية والى احتكاك تجاري حيث أصبحت مناطق الثغور  
أسواق تجارية لتبادل السلع والمواد المختلفة المتوفرة في الدولتين العربية والبيزنطية  
وكانت له آثاره البعيدة في الحياة الاقتصادية في الثغور العربية والبيزنطية .  
والحقيقة أن التجارة لم تكن تتوقف حتى في أوقات الحروب  
وكان التجار يستخدمون شتى السبل لايصال بضائعهم بين الشرق والغرب ،  
وكان البيزنطيون خاصة والاوربيون عامة بحاجة الى منتجات الشرق كالقمح  
والعقاقير الطبية والحرير والتوابل والسلع والعود والكافور والحجارة الثمينة  
والاقمشة المصنوعة والخزف والكاغد (٢) . وكان التجار اليهود الراذانية  
يجيدون عدة لغات يتكلمون العربية والفارسية والافرنجية والصقلية ويسافرون  
براً وبحراً من الشرق الى الغرب ، ويحملون من الشرق المسك والعود  
والكافور والدارصيني والبهار ويعودون الى البحر الأحمر ثم يذهبون الى  
القسطنطينية يبيعون سلعهم ويذهبون الى انطاكية ثم ينحدرون الى بغداد  
فالبصرة فالخليج العربي ومنه الى المحيط حتى يصلوا الهند والصين (٣) .  
كان التجار في كلا الدولتين قد أقاموا علاقات تجارية بينهم فقد ظهر  
التجار البيزنطيون في كثير من المدن العربية وكان التجار العرب كذلك

( ١ ) فيصل السامر : الدولة الحمدانية في الموصل وحلب ج ١ ص ٥ .

( ٢ ) رشاردولسن : ماركوبولو مغامراته واستكشافاته ص ٨٩ مطبعة السعد بغداد .

( ٣ ) ابن خرداذبه : المسالك والممالك ص ١٥٣ - ١٥٤ .



يفدون على بيزنطة للتجارة وأصبحت طرابزون في القرن الرابع للهجرة من أهم مراكز الاتصالات التجارية بين التجار البيزنطيين والتجار العرب (١) وأشار إليها المسعودي بقوله (٢) (ان لها أسواقاً في السنة يأتي إليها أكثر من الامم للتجارة بين المسلمين الروم والأرمن وغيرهم ويصف الاصطخري مدن الثغور والعواصم بقوله : انها كان لها اسواق حسنة وحمامات وفنادق ومحال ولم تنزل أسعارهم في الأغذية وجميع المأكّل واسعة ورخيصة (٣) .

وأشار جب : (٤) إلى أنه ليست هناك على ما يظهر أخبار عن عراقيل أقامها الولاة العرب في وجه التجارة برا في القرن الأول من تاريخ الاسلام ، إن هذا الخبر يشير كذلك إلى الشام وإلى التجارة بين المواني الشامية والاقطار البيزنطية فكانت أنطاكية واللاذقية من الاماكن التي بقيت مزدهمة بعد الفتح العربي وكان من الصعب أن تكون كذلك لولا التجارة . وكان وجود المقاتلين في الثغور يعزز النشاط التجاري بما يقومون به من تأمين الطرق ورواج التجارة خاصة في أوقات السلم .

لقد أشار المؤرخ ابن العديم إلى العلاقات العسكرية والتجارية والاجتماعية بين المسلمين والروم في القرن الرابع للهجرة العاشر للميلاد مما تدل على رواج التجارة وازدهار العلاقات الاجتماعية بين سكان الثغور كما أن الثغور لعبت دوراً هاماً في الحياة الاقتصادية لأنها احتلت مركز الصدارة في المواصلات التجارية العالمية (٥) ومن هذا يتبين أن استمرار العلاقات التجارية

---

(١) فيصل السامر : الدولة الحمدانية في الموصل وحلب ج٢ ص ١٤٧ ، نورمان بينز : الامبراطورية ص ٧٧ .

(٢) المسعودي : مروج الذهب ج٢ ص ١٣ ( طبعة باريس ) .

(٣) الاصطخري : المسالك والممالك ص ٣٠ .

(٤) هاملتون جب : دراسات في حضارة الاسلام ص ٧٦ ، دار العلم للملايين بيروت ط ٢ ١٩٧٤ .

(٥) ابن النديم زبدة الحلب في تاريخ حلب ج١ ص ١٦٤ .

جعل تبادل المجاملات بين البلاطين (العربي والبيزنطي) أمراً ممكناً حتى حين كانت الدولتان في حرب وخصام (١) و يؤيد نورمان بيتز (٢) ماذهب اليه جب : من أن العلاقات السياسية مع العرب في الشرق والغرب أمرٌ أساسيٌّ بالنسبة لبيزنطة فقد كانت مراسيم استقبال السفارات العربية التي كانت توفد إلى القسطنطينية في فترات الصلح تجري على أسلوب دقيق محكم .

### الاهمية الاجتماعية للثغور :

رافق حركة التحرير العربي استقرار العرب في الثغور لتأمين حدود الدولة العربية من هجمات البيزنطيين وفي الوقت نفسه وقفت القبائل العربية التي كانت مستقرة في العراق والشام منذ آلاف السنين قبل الاسلام من بني كلاب ونمير وقضاة وسليم وربيعة ومضر وتغلب وغسان وتنوخ موقف المؤامر والمؤيد لحركة التحرير العربي التي قادها العرب لنشر رسالة الاسلام وكان من ذلك أن تيقظت روح القرابة بين القبائل العربية التي سكنت العراق والشام قبل الاسلام وبين اصولها في الجزيرة العربية ولعبت اللغة العربية دورها في تمتين صلة العرب فيما بينهم لأن قرابة الفكر (اللغة) هي أقوى من قرابة النسب (الدم) (٣) . وأدى ذلك إلى اختلاط القبائل مع بعضها في هذه الجيوش وإلى اختلاطهم بالمدن وسكانها بعد الاستقرار (٤) .

فتآلفت معها وتأثرت بها وأثرت فيها وتكون من هذا التأثير والتأثير صلة ما بين الجزيرة وخارجها من العرب وما بينهم وبين الأجناس الأخرى (٥) وفي هذا الجو الصافي استيقظت الروح القومية بين عرب الضاحية وعرب الجزيرة ، وقد أحست القبائل العربية بحاجتها إلى أن تعتد بهذه الروح الأصيلة ، ومكنت لها

(١) المصدر السابق : ص ٧٧ .

(٢) نورمان بيتز : الامبراطورية البيزنطية ص ٣٧٠ .

(٣) شكري فيصل : المجتمعات الاسلامية ص ٦٨ .

(٤) فلهاوزن : الدولة العربية ترجمة أبو ريدة ص ٢٤ - ٢٥ .

(٥) شكري فيصل : المجتمعات الاسلامية ص ٢٧ .

وحدة اللغة في انبعاث الروح القومية التي كانت أبعد مدى وأشد أثراً من الدور الذي لعبته القرابة (١) .

وأخذ تيار التعريب الاجتماعي واللغوي يلعب دوره الكبير في المدن والثغور وكان سبب ذلك أن أقبل غير العرب على الدخول في الاسلام كما أقبلوا على الزواج بالكتانيات (الذميات) وكان طبيعياً أن يستقروا في المدن والثغور (٢) إضافة إلى العناصر الأجنبية التي جاءت من الهند جلبها معاوية إلى أنطاكية والزط التي نقلت أيضاً إلى نفس المنطقة من قبل معاوية ثم الوليد بن عبد الملك بعد ذلك (٣) فأقبل هؤلاء على الحياة العربية في مواطنها فخالطتها وتمازجت معها فسادت اللغة العربية وتواصلت العلاقة وتواشجت الروابط وأدى إلى تسرب كلمات من العربية إلى اليونانية وبالعكس كما أدى إلى تسرب الأساطير والحكايات (٤) . وقد لعب سكان الثغور والأسرى دوراً مهماً وبارزاً سواء في أوقات السلم أو الحرب في نقل وتبادل الأفكار والتقاليد الاجتماعية .

#### الاهمية العلمية والدينية :

لعب إقليم الثغور والعواصم دوره الحضاري والثقافي كما لعب دوره التجاري والحربي فقد كانت أنطاكية ( وهي إحدى مدن الثغور ) مركزاً للثقافة اليونانية في بلاد الشام وظلت على الرغم من وضعها القلق بين الدولتين إلا أن مدرستها بقيت زاهرة نحو ١٣٠ سنة ثم انتقلت إلى حران بالعراق على عهد المتوكل وظلت مزدهرة نحواً من أربعين سنة حتى دخل الفلاسفة والعلماء منها إلى بغداد في خلافة المعتضد (٥) .

(١) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية ج٣ ص ٣٥١ .

(٢) شكري فيصل : المجتمعات الاسلامية ص ١١٠ .

(٣) دائرة المعارف الاسلامية ج١ ص ٧٦١ .

(٤) فيصل السامر : الدولة الحمدانية في الموصل وحلب ج٢ ص ١٥١ .

(٥) العدوي : الامبراطورية البيزنطية والدولة الاسلامية ص ١٣٨ ، ص ١٤٣ .

ومما يؤكد حقيقة مهمة أن العرب لم يكن منغلقيين حضارياً عن الشعوب المجاورة ولا الاقوام المستوطنة في الوطن العربي بل أنفتحوا على الشعوب ونقلوا اليها تراثهم الحضاري والاجتماعي والثقافي والديني وأخذوا من الحضارات السائدة في المنطقة ما يلائمهم فقد اعتمدوا أول الأمر على ما نقله النساطرة العرب في الفلسفة اليونانية وكانوا حلقة الاتصال بين الفلسفة اليونانية الاغريقية وبين الحضارة العربية الاسلامية (١) .

والواقع أن الحضارة العربية لم تكن لتلتهم كل شيء تصادفه وانما كانت عملية الانتقال الحضاري قائمة من جانب العرب على اختيار وانتقاء ثم إدماج وصهر حتى يبدعوا ثقافتهم المتميزة ، فكانت الحضارة العربية تتخير غداءها نخيراً دقيقاً فلقد تقبلت من الخارج كل مساهمة من شأنها أن تساعد على الاحتفاظ بذاتيتها (٢) . ولقد قامت الثغور بدور حضاري مهم ولا سيما في مجال تبادل الأفكار والآراء والمعارف وفي مجال الحياة الاجتماعية من تقاليد وعادات ومثل اجتماعية فقد احتلت هذه الثغور إضافة إلى ما ذكر بدورها في الحياة الدينية والثقافية فقد كانت عند المسلمين أماكن للجهاد ضد الروم يقصدها المتطوعة من المؤمنين والزهاد والصوفية واستقروا فيها طمعاً في الاستشهاد في سبيل الله وانشأوا في الثغور الربط وهي نوع من أماكن العبادة حيث يربط فيها الاتقياء والزهاد والمحاربون من المتطوعين ثم أطلقت على أماكن المتصوفة من حيث أنهم يجاهدون فيها في سبيل الايمان (٣) . وقد بنيت في الثغور ربط خاصة بالنساء يقمن فيها ويتعبدن ويتلقين فيها دروساً في الوعظ والدين وكانت الربط مأوى يلجأ اليها الرحالون طلاب العلم (٤) وصارت الربط فيما بعد مأوى

(١) نورمان بينز : الامبراطورية البيزنطية ص ٣٦٠ وما بعدها .

(٢) جرونييلوم : حضارة الاسلام ، ترجمة جاويد ص ١٢ ، ١٤ .

(٣) ديموبين : النظم الاسلامية ص ١٥٩ .

(٤) عبدالله عبدالدائم : التربية عبر التاريخ ص ١٦١ ، دار العلم للملايين بيروت ط ١٩٧٥ .

للعاجزين والنساء المطلقات والمهجورات واليتامى والفقراء ومسكناً للفقهاء واصبحت هذه الربط تؤدي خدمات اجتماعية ودينية وثقافية كالوعظ والتحدث والأفتاء ومنح الاجازات العلمية وتصنيف الكتب ومما ساعد على ذلك أن الواقفين عليها أنشأوا فيها الخزائن وأوقفوا عليها الكتب (١) كما اجتذبت الربط البحرية الاتقياء والمتحمسين على الجهاد فقد روي عن سفيان الثوري قوله لرجل من اليمن : ( عليك بسواحل الشام فان هذا البيت يحجه كل عام ألف ومائتا ألف وثلثمائة ألف وما شاء الله من المستضعفين لك مثل حجهم وعمرهم ومناسكهم ) (٢) ومما يجدر الاشارة اليه أن الثغور البيزنطية كانت تنتشر فيها الاديرة وكانت تقام فيها مناسك العبادة والتأليف ، والترجمة (٣) اضافة الى مهامها العسكرية مما يعطي صورة التشابه في دور الثغور في الدولة العربية والدولة البيزنطية .

- 
- ( ١ ) محمدجاسم حمادي : الجزيرة الفراتية والموصل ص ٤٤٥ .  
( ٢ ) البلاذري : فتوح البلدان ص ١٤٠ ، ابن عساكر : تاريخ مدينة دمشق تحقيق المنجد ط ١ ص ٢٧١ .  
( ٣ ) فتحي عثمان : الحدود الاسلامية ج ٣ ص ٣٣٠ .

## ( مصادر ومراجع البحث )

- ابن جعفر : قدامة ( ت ٣٣٧ هـ - ٩٤٨ م ) .
- ١- ( الخراج وصنعة الكتابة )  
طبع ليدن ملحق بكتاب المسالك والممالك لابن خردادبة .  
ابن حوقل : ابي القاسم محمد .  
٢- ( صورة الارض )  
نشر مكتبة الحياة بيروت .
- ابن خردادبة : ابي القاسم عبيدالله ابن عبدالله ( ت ٣٠٠ هـ )  
٣- ( المسالك والممالك )  
طبعة بريل ١٨٨٩ م .
- ابن رسته : ٤- ( الاعلاق النفيسة )  
طبع ليدن
- ابن العبري : غريغوريوس ابي الفرج هارون ابن توما الملطي ( ت ٦٨٥ هـ -  
١٢٨٦ م ) .
- ٥- ( تاريخ مختصر الدول )  
المطبعة الكاثوليكية - بيروت ١٩٥٨ م
- ابن كثير : ابي الفدا الحافظ اسماعيل ابن عمر ( ت ٧٧٤ هـ - ١٣٧٢ م )  
٦- ( البداية والنهاية في التاريخ ) .  
طبع مكتبة المعارف - بيروت ١٩٦٦ م
- ابن منظور : ٧- ( لسان العرب ) باعثناء مرجليوث  
الاصطخري : ٨- ( المسالك والممالك )  
طبعة وزارة الثقافة والارشاد / القاهرة .
- البخاري : ٩- ( صحيح البخاري )  
القاهرة ١٣١٣ هـ

- البلاذري : احمد بن يحيى ابن جابر ( ت ٢٧٩ هـ - ٨٩٢ م ) .  
١٠ - (فتوح البلدان )  
نشر صلاح منجد مكتبة النهضة المصرية
- الصابي : ابن الحسن هلال ابن الحسن ( ت ٤٤٨ - ١٥٦ م ) .  
١١ - (رسائل الصابي ) - المختار من رسائله .  
المطبعة العثمانية - لبنان ١٨٩٨ م .
- الطبري : ابن جعفر محمد بن جرير ( ت ٣١٠ هـ - ٩٣٢ م )  
١٢ - (تاريخ الرسل والملوك)  
طبع دار المعارف ٦٠ - ١٩٦٣ م .
- الماوردي : ابي الحسن علي بن محمد ابن حبيب المصري ( ت ٤٥٠ هـ )  
١٣ - ( الاحكام السلطانية والولايات الدينية )  
مطبعة البابي الحلبي : القاهرة ١٩٦٠ م .
- المقريزي : تقي الدين احمد ابن علي بن عبد القادر ( ت ٨٤٥ هـ - ١٤٤١ م ) .  
١٤ - (المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار)  
القاهرة ١٢٩٤ هـ .
- ياقوت : شهاب الدين ابي عبدالله الحموي ( ت ٦٢٦ هـ - ١٣٢٨ م ) .  
١٥ - (معجم البلدان)
- المسعودي : أبي الحسن علي بن الحسين ابن علي ( ت ٣٤٦ هـ - ٩٥٧ م )  
١٦ - (مروج الذهب ومعادن الجوهر)  
طبعة باريس
- اليقوباني : احمد ابن ابي يعقوب ابن وهب المعروف بابي واضح الاخيارى  
( ت ٢٨٤ هـ - ٨٩٧ م )  
١٧ - (تاريخ اليقوباني)

بينز : نورمان

١٨ - (الامبراطورية البيزنطية)

تعريب حسين مؤنس

الدار القومية للطباعة والنشر - القاهرة

جـب: هاملتون

١٩ - (دراسات في حضارة الاسلام)

دار العلم للملايين - بيروت

ط٢ - ١٩٧٤.

الجومرد : عبد الجبار

٢٠ - (داهية العرب ابو جعفر المنصور)

دار الطليعة - بيروت ١٩٦٣ .

حمادي : محمد جاسم

٢١ - (الجزيرة الفراتية والموصل)

دار الرسالة بغداد ١٩٧٧ م .

حتي : فيليب

٢٢ - (تاريخ العرب )

بيروت ١٩٥٣ م .

دائرة المعارف الاسلامية :

٢٣ - (مادة العواصم)

ديموبين : موريس غودفورا

٢٤ - (النظم الاسلامية)

ترجمة صالح الشماع : مطبعة الزهراء بغداد ١٩٥٢

السامر : فيصل

٢٥ - (الدولة الحمدانية في الموصل وحلب) .

مطبعة الامام بغداد ١٩٧٠ .

٢٦ - (محاضرات في تاريخ الحضارة الاسلامية)

بغداد ١٩٧٠ م .



- سترانج : رلي .
- ٢٧ - (بلدان الخلافة الشرقية) .
- شاخت : ديوزورث
- ٢٨ - (تراث الاسلام)
- ترجمة زهير السمهوري تحقيق شاكرا مصطفى سلسلة عالم المعرفة الكويت ١٩٧٨ .
- شعيرة : عبد الهادي
- ٢٩ - (المرايطون في الثغور العربية الرومية )  
(بحث في كتاب إلى طه حسين في عيد ميلاده السبعين)
- عثمان : فتحي
- ٣٠ - (الحدود الاسلامية البيزنطية)
- طبع دار الكتاب العربي للطباعة والنشر : القاهرة ١٩٧٧ .
- عاشور : سعيد
- ٣١ - (اوربا في العصور الوسطى)
- نشر مكتبة الانجلو المصرية ط ٥ ١٩٧٢ .
- عبد الدائم : عبدالله
- ٣٢ - (التربية عبر التاريخ)
- دار العلم للملايين - بيروت ط ٢ ١٩٧٢ .
- العدوي : ابراهيم
- ٣٣ - الامويون والبيزنطيون
- مطبعة الانجلو المصرية
- فيصل : شكري
- ٣٤ - (المجتمعات الاسلامية في القرن الاول الهجري ) ط ٣
- دار العلم للملايين - بيروت ١٩٧٣ م .

لويس : برنارد

٣٥ - (العرب في التاريخ)

دار العلم للملايين - بيروت ١٩٥٤ .

ماجد : عبد المنعم

٣٦ - (العصر العباسي الاول) مكتبة الانجلو المصرية ١٩٧٣

مصطفى : شاكر .

٣٧ - (من سيرة الثغور)

مقالة في مجلة كلية الاداب / جامعة الكويت العدد ٢ كانون الاول

١٩٧٥ .

ولسن : ريتشارد

٣٨ - (ماركوبولو مغامراته واستكشافاته)

مطبعة السعد / بغداد .

فلهاوزن : يوايوس

٣٩ - (تاريخ الدولة العربية)

ترجمة عبد الهادي ابو ريده

مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة .

اليوزبكي : توفيق سلطان

٤٠ - (الوزارة ونشأتها وتطورها في الدولة العباسية)

ط١ مطبعة جامعة الموصل - ١٩٧٦ .

٤١ - (دراسات في النظم العربية الاسلامية)

مطبعة جامعة الموصل - ١٩٧٧ م .

Gibbon :

43- The Decline and Fall of the Roman Empire p.95(London 1898).

# لتعليم في دمشق في القرن السادس الهجري

الدكتورة  
امينة البيطار

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

تعرضت بلاد الشام سياسياً في هذه الفترة إلى الكثير من الصعوبات . وتقاسمت الحكم فيها قوى متعددة . فقد أسس الفرنج أربع إمارات لهم في الرها ، وأنطاكية ، وطرابلس ، والقدس . كما بدأ منذ مطلع القرن السادس الهجري ، الثاني عشر الميلادي ، انحسار السيادة السلجوقية عن بلاد الشام ، وظهور وحدات سياسية صغيرة أطلق عليها اسم الأتابكيات ، وعلى أصحابها اسم الأتابكة . فكانت أتابكية الموصل وصاحبها عماد الدين زنكي ، الذي اتيح لابنه نور الدين ، تأسيس ملك عريض في الشام في النصف الأول من القرن السادس الهجري ، وأتابكية دمشق الذي أسسها طغتكين (١) . على حين ظل الفاطميون يسيطرون على فلسطين وسواحل الشام . وقد ورث الأيوبيون ما كان للزنكيين بعد ذلك . وتكفلت كل من الدولتين الزنكية والأيوبية بمهمة الوقوف في وجه الصليبيين وتوحيد بلاد الشام .

وإذا كان الوضع السياسي في بلاد الشام على هذا الشكل ، فإن الوضع التعليمي لم يكن كذلك . فقد تقدم التعليم في المنطقة على نطاق واسع . وتمثل ذلك بانتشار المدارس المتخصصة ، ودور الحديث ، والخوانق ، والزوايا ، والمساجد ، وكلها تحمل مهمة نشر العلم . (٢)

وقد عجب ابن جبير حين زار بلاد الشام سنة ٥٨٠ هـ من نهضتها العلمية ، وسراً لكثرة دور العلم والمساجد فيها ، وفضلها في هذا المجال على بلاد المشرق عامة ، ونصح نشأة المغرب بالمغرب في طلب العلم ، ودخول بلاد الشام للنهل من علومها ومعارفها ، حيث يجدون الأمور المعينات فيها . كما قرر أن الغرباء من طلبة العلوم فيها لا يدخلون تحت حصر (٣) .

وحقيقة الأمر أن المدارس تزايد عددها في مدينة دمشق في هذا القرن كثرةً تلفت النظر ، ومما لاشك فيه ، أن وراء ذلك أسباباً قوية أهمها مايلي :

- (١) سعيد عبدالفتاح عاشور : الحركة الصليبية ، الجزء الأول ، ط ٢ ، ص ١١٦
- (٢) محمد كرد علي : خطط الشام ، مطبعة المفيد ١٩٣٨ ، الجزء السادس ، ص ٦٧
- (٣) ابن جبير : رحلة ابن جبير ، دار التحرير للطبع والنشر ١٩٦٨ ، ص ٢٠٠

١ - لقد شجع بنوزنكي فكرة تشييد المدارس في الشام لنشر المذهب السني عامة ، والحنفي خاصة (١) . ويتضح ذلك حين نعلم أن نور الدين قال لجماعة من العلماء اجتمع بهم « نحن ما أردنا ببناء المدارس إلا نشر العلم ، ودحض البدع من هذه البلدة ، وإظهار الدين . وهذا الذي جرى بينكم لا يحسن ولا يليق » (٢) كما شجع الأيوبيون بناء المدارس لنفس الغرض (٣) . فقد كان بناء صلاح الدين للمدارس ، خطة موضوعة لهدم المذهب الشيعي ، وطريقة مرسومة للقضاء على الأفكار التي أتى بها الفاطميون الاسماعيلية (٤) .

٢ - الاهتمام الكبير الذي حظي به العلماء والمدرسون ، فقد وفر لهم نور الدين ، ومن بعده صلاح الدين سبل الرعاية والتشجيع ، كما وفر لهم الرواتب العالية والمساكن ، حتى يتفرغوا للعلم ونشره (٥) . وفتحا المدارس الكثيرة من أجلهم . وكان يكفي وجود عالم من العلماء في مادة من المواد ، كدافع لبناء مدرسة له ، ليقوم بالتدريس فيها . فقد بنى نور الدين مدرسة لشرف الدين بن أبي عصرون في دمشق ، وفوض إليه التدريس فيها ، وأن يوليها من شاء . وبنى لقطب الدين النيسابوري المدرسة العادلة ولم يتمها (٦) .

٣ - همة كل من نور الدين وصلاح الدين العالية في نشر الأمن ، والوقوف بحزم امام الأعداء ، فوثق الناس بحكامهم في الدفاع عن حياتهم ، وانصرفوا للنهل من العلم . ولنا فيما كتبه ابن شداد أكبر دليل على ذلك . فقد تحدث عن نور الدين فقال : فأما فكره ففي اظهار شعار الاسلام ، وتأسيس قاعدة الدين

(١) يذكر ابن كثير : البداية والنهاية ، مكتبة المعارف بيروت ، الطبعة الثانية ١٩٧٧ ، جزء ١٢ ص ٢٧٨ أن نور الدين كان حنفي المذهب وفتياً فيه - نعمت اسماعيل علام : فنون الشرق

الأوسط في العصور الإسلامية ، دار المعارف بمصر ، ص ١٢٦

(٢) ابو شامة : كتاب الروضتين في أخبار الدولتين ، جزء ١ ، ص ١٣

(٣) نعمت اسماعيل علام : المرجع السابق ، ص ١٣٦

(٤) عمر رضا كحالة : دراسات اجتماعية في العصور الإسلامية ، ص ٩٣

(٥) عبد الغني محمود عبد العاطي : التعليم في مصر زمن الأيوبيين والمماليك ، رسالة ماجستير ، ص ٦٦

(٦) كحالة : المرجع السابق ، ص ٩٩

من بناء المدارس والربط والمساجد ، حتى إن بلاد الشام كانت نخالية من العلم وأهله ، وفي زمانه صارت مقراً للعلماء والفقهاء والصوفية ، لصرف همته الى ابناء المدارس والربط ، وترتيب أمورهم ، والناس آمنون على أهوالهم وأنفسهم (١) .

وقد تبع هذه الحركة العلمية النشطة ، عقد مجالس للعلم ، وتشجيع اقتناء الكتب . وكانت مجالس العلم المعقودة في هذا العصر على رأي المؤرخ أبي شامة (٢) مجالسُ حكم وحياء ، لا يذكرُ فيها إلا العلمُ والدين ، وأحوال الصالحين والمشاورة في أمر الجهاد ، وقصد بلاد العذر . وكان الحضورُ كأن على رؤوسهم الطير ، تعلوهم الهيئةُ والوقار . أما بيع الكتب فكان يتم بأرخص الأثمان : وغالباً ما يكون في يومين من أيام الاسبوع (٣) .

#### ١ - أركان الحركة العلمية :

يشمل ذلك الحديث عن متسلمي الوظائف العلمية ، كالمدرسين ، والمعيدين ، والطلاب ، ومتسلمي الوظائف الإدارية كالناظر والشاهد والمشارف والصدد . ومتسلمي الوظائف العملية كالموذن والقيم .

#### أ - متسلموا الوظائف العلمية :

— المدرسون : يقف المدرسون على رأس هيئة التدريس . وكان يشترط في المدرس العلمُ التام بمادته ، وحسنُ الديانة ، والورعُ والتقى . كان المدرس في مدرسة من المدارس كأنه جزء منها . يتم تعيينه من قبل واقف المدرسة . ولا يمكن أن يحل فيها مدرس جديد عوضاً عنه ، إلا إذا تنازل المدرس السابق له (٤) . إما كلياً أو جزئياً . كأن يتنازل عن ثلث التدريس أو نصفه مجاناً أو مقابل تعويض (٥) . إلا في أحوال استثنائية .

(١) ابو شامة : المصدر السابق ، جزء ، ص ١٤

(٢) ابو شامة : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠

(٣) ابوشامة : المصدر السابق جزء ١ ص ٢٦٨

(٤) النعمي : الدارس في تاريخ المدارس ، جزء ١ ، ص ٥٢٧

(٥) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٩٥ - ٣٩٦

نال المدرسون مكانة كبيرة في هذا العصر ، لم يرق إليها غيرهم ، حتى أصحاب المراكز السياسية والعسكرية ، وأصحاب النفوذ المادي . فكان نور الدين يقف للعلماء ويمشي بين أيديهم ، ويجلسهم إلى جانبه . على حين أنه إذا دخل عليه كبار رجال الدولة يستمرون وقوفاً إلى أن يأمرهم بالجلوس . (١)

وكان رجال العلم يستطيعون توجيه النقد اللاذع للمجالس العلمية التي يعقدها السلطان فقد وجه ابن عساكر النقد لمجلس صلاح الدين وشبهه بمجلس السوق ، ورفض حضوره ، حتى أمر صلاح الدين أصحابه أن لا يكون منهم ماجرت به عاداتهم إذا حضر الحافظ . (٢)

كما كان العلماء ، نراء الملوك والأمراء إلى الخلفاء وأولي الأمر . وكثيراً ما توسطوا في فض الخلاف بين الأمراء (٣) .

كان المدرس موسعاً عليه في الرزق لكثرة ما يوقف له وبأسه . فقد بلغت وقوف نور الدين سنة ٥٦٨ هـ وحدها كل شهر تسعة آلاف دينار صورية ، تعود للقراء والعلماء فقط (٤) . وكان كثير من المدرسين يأنفون من أخذ ما يخصصهم من الأوقاف . فقد رفض الحافظ القاسم بن عساكر مدرس دار الحديث النورية أن يتناول شيئاً من معلومه . وجعله لمن يرد عليه من الطلبة (٥) . وتقديراً للمدرس ، وثقة به وبأمانته ؛ فقد كان يسمح له بعدم القاء الدرس إذا لم يكن عنده الاستعداد النفسي . فلا يدرس في وقت جوعه أو عطشه أو همه أو غضبه أو نعاسه أو قلقه ، ولا في حالة برودة الجو الشديدة أو شدة الحر . والغاية من ذلك أن لا يخطئ . فربما أجاب أو أفق بغير صواب إذا لم يكن مرتاحاً جسدياً ونفسياً وعقلياً (٦) .

(١) أبوشامة : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠ - ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ٢٨١

(٢) أبو شامة : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠

(٣) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ٢٧

(٤) أبو شامة : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠

(٥) النيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠٣

(٦) ابن جماعة : تذكرة السامع ، ص ١٨٧



كان العلماء والفقهاء يرتدون زياً معيناً لتمييزهم من باقي الناس. وقد حافظوا في زيهم على الحشمة والاعتدال. وغالباً ما وضعوا العمام على رؤوسهم حتى عرفوا بالمتعممة، وجعلوا أكمام جبايهم عريضة.

ولما زادوا في توسيعها، طولبوا بالحفاظ على مظهرهم وحسن هيئتهم من غير تكبر ولا خيلاء (١). كما اتخذ المدرسون إلا أقلهم ألقاباً دينية كتلك التي كان يتخذها الخلفاء والوزراء وغيرهم. وكان اللقب يدل على مكانة المدرس العلمية. ويرى القلقشندي (٢) أنه كان لغالب الأسماء ألقاب لا يتعدونها. ثم ترك أعيانهم ذلك لابتذاله بكثرة الاستعمال، وعدلوا إلى ألقاب غيرها. ومن هذه الألقاب لقب الإمام، والحافظ الكبير، والحافظ، وشيخ الإسلام، وحجة الإسلام، وأوحد العلماء، والمدقق والمحقق، وإمام المتكلمين، والعايد، والقطب، والمربي، والصالح، وأمير المؤمنين وغيرها (٣).

كان المدرس على الرغم من علو كعبه بالعلم يعمل على حضور المشيخات مستمعاً إلى دروس غيره. فقد كان فخر الدين بن عساكر يحضر مشيخة دار الحديث النورية، ومشهد ابن عروة في أول افتتاحه. (٤) كما كان زكي الدين البرزالي يدرس بالعروية ولم يفتر عن السماع (٥). وذلك أشبه باستمرار الاطلاع على العلوم الجديدة والكتب المؤلفة من قبل العلماء في عصرنا الحالي.

درج المدرسون على منح طلابهم الاجازات. والاجازات هذه على نوعين،

(١) القلقشندي: صبح الأعشى في صناعة الأنشاء، طبعة دار المعارف، جزء ٤، ص ٤١-٤٢

(٢) المصدر السابق، جزء ٥، ص ٤٨٩

(٣) انظر من أجل الألقاب: النعيمي: المصدر السابق، جزء ١، ص ١٠٠-١٠٢-١٠٤

ابن كثير: المصدر السابق، جزء ١٢، ص ٣٠٧-القلقشندي: المصدر السابق، جزء ٦،

ص ١٢-١٧-١٨-٢٢-٢٤-٢٦-٢٧-٢٨-٢٩-٥٢-٥٧-٥٨-٦٣

وص ٦٧-عبدالغني محمود عبدالعاطي: المرجع السابق، ص ٢٦٩

(٤) النعيمي: المصدر السابق، جزء ١، ص ٨٣

(٥) النعيمي: المصدر السابق، جزء ١، ص ٨٦

إجازة أدبية فخرية تشبه الشهادة الفخرية التي تعطى في عصرنا الحالي، وتعطى هذه الإجازة لمن يتوسم فيهم الخير وهم صغار في السن ، وحتى للرضع منهم . وإجازة علمية بكل ما في هذه الكلمة من معنى ، وهي موضع البحث في هذا المقال ، وهي التي تعطى للطالب والمدرس المرتبة العلمية العالية . فطالب العلم لا يعتبر قد وصل إلى المرتبة الملائقة إلا إذا حصل على الإجازة . وهذه الإجازة تعطى من قبل استاذ المشرف ، سواء بالتدريس أو الفتيا أو عراضة الكتب (١) . ينالها الطالب بعد أن يشعر أستاذه بمقدرته وكفاءته . وبعد أن يعرضه لأسئلة متعددة ومتنوعة في كتاب بعينه ، أو في الفقه عامة ، وفي الحديث وغير ذلك أمام جمهور الناس مناقشة عليه تشبه احتفالا خاصاً يجتمع فيه أهل الفضل والعلم (٢) . فإذا استطاع الطالب الإجابة على كل الأسئلة التي تطرح عليه ينال الإجازة من المدرس لامن المدرسة . يكتبها له الأستاذ ويوقعها لكي لا تزور الإجازات . ولا يكفي الطالب بإجازة واحدة ، وكلما زاد عدد إجازاته زادت مكانته العلمية (٣) .

هذا ويمكن اعطاء إجازة بدون سماع الطالب مباشرة من الأستاذ . فقد يكون السماع عن طريق نقلة . فقد أجاز الحسين بن حميد بن عبد الصمد التميمي المتوفى سنة ٥٣١ هـ ابن عساكر بجميع حديثه ، ولم يسمع الخافظ منه مباشرة ، بل سمع عن طريق بعض أصحابه (٤) .

نالت المرأة حظاً في العمل التعليمي وإن لم تتسلم وظيفة التدريس في مدارس ولعبت بعض النساء دوراً لا يقل أهمية عما قام به الكثير من العلماء والفقهاء .

(١) عراضة الكتب : أن يحفظ الطالب كتاباً في علم من العلوم ، ثم يعرضه على مدرسه فيختبره فيه في عدة أماكن . فإذا أحسن الإجابة ولم يخطئ فيه كتب له الإجازة في ذلك . انظر عمر

موسى باشا : الأدب في بلاد الشام ، ط ٢ ، ص ١١٩

(٢) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٢٦٥

(٣) النعيمي : المصدر السابق جزء ١ ، ص ١٠٢ ، ص ٢٨٢ - ٢٨٣

(٤) بدران (عبدالقادر) : تهذيب تاريخ ابن عساكر ، جزء ٤ ، ص ٢٨٤

وتتلمذ على أيديهن الكثير من الطلبة . فقد ذكر الحافظ أبو القاسم بن عساكر أن جملة شيوخه ألف وثلاثمائة شيخ ونيف وثمانون امرأة (١) . وقد تراحم الطلبة عليهن لما اشتهر عن بعضهن من الفطنة والذوق ، وصبرهن على القيام بوظيفة التدريس (٢) .

وتمدنا المصادر بأسماء الكثيرات من النساء النابغات في العلم ، واللواتي قدمن العلوم للكثير من الطلبة . والسؤال الذي يطرح هو أين كانت النساء تتعلم وتعلم؟ وهل كان هناك مدارس مخصصة للنساء ؟ . وهنا نجد لسؤالنا جوابين مختلفين قدمتهما لنا المصادر . يرى البعض أن الفتاة كانت تتلقى علومها في منزلها . وأن أهل الفتاة هم الذين كانوا يلقنونها العلوم إلى أن تصل إلى درجة معينة . ثم تتلقى العلم على من يحضره لها أهلها من المدرسين . لذلك فإننا نقرأ أن فلانة حفظها أو أسمعها أبوها أو جدها أو عمها . حتى إذا سمعت عن شخص آخر يكون ذلك بقراءة أحد أقاربها . ويفهم من ذلك أن الفتاة تتعلم بواسطة أهلها وتعلم كذلك (٣) . وإذا صدق هذا القول في بعض المجالات . فلا يمكن أن ينطبق على كل الحالات . وذلك لأن بعض النساء تلقين تعليمهن على يد كثير من المشايخ في الشام . بل وارتحلن في طلبه ، وجاورن . كما أن بعض المدرسين تخصصوا في تعليم النساء (٤) . وبالتالي فإن بعض النساء وصلن إلى مرحلة علمية متقدمة . وقد حصلت النساء على الإجازة . فقد أجازت تاج العرب بنت غيلان من شرف الدين ابن فلويس سنة ٦٣٠ هـ ، وروت عنه (٥) .

لقد برزت أسر علمية في دمشق في هذا القرن ، وتسلمت هذه الأسر تقريباً التدريس في مدارس المدينة . فقد كان ينبغ عدد من أفراد الأسرة في علم بعينه ، أو في علوم مختلفة . فكان بنو عساكر شيوخ الشافعية في

- 
- (١) محمد كرد علي : المرجع السابق ، جزء ٦ ، ص ٧٥ .  
(٢) السخاوي : الضوء اللامع ، جزء ١٢ ، ص ٥٢ .  
(٣) انظر ابن حجر : الدرر الكامنة ، جزء ٢ ، ص ٢٣٧ - السخاوي : الضوء اللامع ، جزء ١٢ ، ص ٤٥ و ص ١٣١ و ص ٥٦ و ص ١٥٧ .  
(٤) السخاوي : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ١٢٤ .  
(٥) النعيمي : الدارس ، جزء ١ ، ص ٥٤١ .

علم الحديث . (١) ونبغ بنو جهيل في الفقه خاصة (٢) كما نبغ عدد من العلماء من آل عصرون في الفقه والحديث ، فكان منهم محيي الدين محمد بن عبدالله بن محمد ، وشهاب الدين بن عبد السلام بن المطهر ، وقطب الدين أحمد بن عبد السلام ، وشرف الدين عثمان بن محمد ، ومحيي الدين عمر بن محمد (٣) . وكذلك آل الدولعي ، فكان منهم ضياء الدين الدولعي وجمال الدين الدولعي (٤) ، وآل الحرستاني مثل الكمال بن الحرستاني وغيره . كما كان ملوك الدولة النورية والصلاحية في غالبيتهم من العلماء فنور الدين زنكي ، وكذلك صلاح الدين ، والملك المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه من العلماء ، والملك العزيز وغيرهم .

شأراً علماء هذا العصر في دمشق بو حامد الغزالي (ت ٥٠٥هـ) (٥) والقاضي المرتضى عبدالله بن القاسم الشهرزوري والد القاضي جمال الدين (ت ٥١١هـ) (٦) . وجمال الاسلام ابن المسلم (ت ٥٣٣هـ) (٧) . وشرف الاسلام عبد الوهاب بن عبد الواحد الشيرازي ثم الدمشقي الحنبلي (ت ٥٣٦هـ) (٨) أبو الفتح المصيصي نصر الله محمد بن عبد القوي (ت ٥٤٢هـ) (٩) وجمال الدين شيخ المالكية (ت ٥٤٣هـ) (١٠) وبهاء الدين الشيرازي وعبد الملك بن عبد الوهاب (ت ٥٤٥هـ) (١١) والشيخ الحسن بن مسماح

- (١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٨٥
- (٢) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٣٠
- (٣) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٠٥-٤٠٦
- (٤) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤١٩
- (٥) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ١٧٥
- (٦) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ١٨١
- (٧) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٠-١٨١
- (٨) المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٦٥-٦٦
- (٩) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٢٧
- (١٠) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ١٠
- (١١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٦٧

الهلائي الحنبلي ( ت ٥٤٦هـ ) وبرهان الدين علي بن الحسن البلخي ( ت ٥٤٨هـ ) (١)  
والشيخ أبو البيان بنا بن محمد المعروف بابن الحوراني ( ت ٥٥١هـ ) (٢)  
وابراهيم بن حمزة الجرجاني ( ت ٥٥٩هـ ) (٣) وابراهيم بن محمد الموصلي  
( ت ٥٦٠هـ ) (٤) . وعبد الكريم بن محمد الحرساني ( ت ٥٦١هـ ) (٥) .  
وأبو البركات بن عبد الحارثي الدمشقي ( ت ٥٦٢هـ ) (٦) وجمال الأئمة  
علي بن الحسن بن المازح ( ت ٥٦٢هـ ) (٧) . والصائغ بن عساكر ( ت  
٥٦٣هـ ) (٨) . وزكي الدين أبو الحسن علي القرشي ( ت ٥٦٤هـ ) (٩)  
وأبو بكر محمد بن علي بن المسلم ( ت ٥٦٤هـ ) (١٠) وأبو محمد عبد الخالق  
بن أسد الدمشقي الحلبي ( ت ٥٦٤هـ ) (١١) . وأبو المظفر بن الحكيم محمد  
أسعد ( ت ٥٦٧هـ ) (١٢) وأبو المجد بن أبي الحكم محمد بن عبيد الله ( ت  
٥٧٠هـ ) (١٣) . وأبو القاسم علي بن الحسن بن عساكر ( ت ٥٧١هـ ) (١٤)  
وأبو المظفر ابن عساكر عبد الله بن محمد ( ت ٥٧١هـ ) (١٥) والقاضي كمال

- 
- (١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٨١ - ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ،
  - (٢) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ٢٣٥
  - (٣) عبد القادر بدران : المرجع السابق ، جزء ٢ ، ص ٢٠٦
  - (٤) عبد القادر بدران : المرجع السابق ، جزء ٢ ، ص ١٦٠ - ١٦١
  - (٥) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٣
  - (٦) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٣
  - (٧) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٣ - ٢٠٤
  - (٨) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤١٦ - ٤١٨
  - (٩) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٥٣
  - (١٠) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٢
  - (١١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٥٣٧ - ٥٣٨
  - (١٢) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٥٣٩
  - (١٣) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ١٣٧ - كرد علي : المرجع السابق ، جزء ٦ ،
  - (١٤) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠٣
  - (١٥) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٢١

الدين بن محمد بن عبد الله الشهرزوري ( ت ٥٧٢هـ ) ( ١ ) وقطب الدين مسعود بن محمد النيسابوري ( ت ٥٧٨هـ ) ( ٢ ) . وسديد الدين الشيرازي ( ت بعد ٥٨٠هـ ) ( ٣ ) . وأبو محمد البجلي ابن الشاعر عبد الله بن محمد ( ت ٥٨٤هـ ) ( ٤ ) والقاضي عبد الله بن محمد شرف الدين بن عصرون ( ت ٥٨٥هـ ) ( ٥ ) . ونجم الدين بن عبد الوهاب الشيرازي ( ت ٥٨٦هـ ) ( ٦ ) . وعز الدين الشيرازي ( ت ٥٨٦هـ ) . وعبد الرحمن بن علي الملحي ( ت ٥٨٧هـ ) ( ٧ ) . وتقي الدين عمر بن شاهنشاه الملك المظفر ( ت ٥٨٧هـ ) ( ٨ ) . وأبو النصر محمد بن علي الطوسي ( ت ٥٩١هـ ) ( ٩ ) . والمجير محمود بن المبارك الواسطي ( ت ٥٩٢هـ ) ( ١٠ ) . ومجد الدين أبو محمد طاهر بن نصر الله بن جهيل ( ت ٥٩٦هـ ) ( ١١ ) . وعماد الدين محمد بن محمد بن حامد الكاتب ( ت ٥٩٧هـ ) ( ١٢ ) . وضياء الدين عبد الملك بن زيد الدولعي ( ت ٥٩٨هـ ) ( ١٣ ) . وضياء الدين الشهرزوري ( ١٤ ) . وبرهان الدين مسعود بن الموفق ( ت ٥٩٩هـ ) ( ١٥ ) . وزين

(١) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ٢٤٢

(٢) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٤

(٣) النعماني : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٦٩

(٤) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٧٣

(٥) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٠٠ - ٤٠١

(٦) النعماني : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٦٨

(٧) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٤

(٨) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢١٨ - ٢١٩

(٩) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤١٥ - ٤١٦

(١٠) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٢٦ - ٢٢٧

(١١) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٣٠

(١٢) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ٢٥٣

(١٣) أبو شامة : ذيل تاريخ الروضتين ، ص ٣١

(١٤) أبو شامة : المصدر السابق ، ص ٣٥

(١٥) النعماني : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٥١٣ - ٥١٤

الدين بن نجا المعروف بابن نجيه (ت ٥٩٩هـ) (١) . والحافظ القاسم بن عساكر  
بن الحافظ الكبير (ت ٦٠٠هـ) (٢) .

وهناك من علماء ومدرسي مدينة دمشق ، من توفي في القرن السابع الهجري  
ولكنهم علموا وأثروا على الحركة العلمية في دمشق في القرن السادس الهجري .  
ومن هؤلاء : ضياء الدين علي بن عقيل (ت ٦٠١هـ) (٣) . وشرف الدين علي بن  
أبي بكر السلمي حفيد جمال الاسلام (ت ٦٠٢هـ) (٤) . وتقي الدين عيسى بن  
يوسف العراقي الضرير (ت ٦٠٢هـ) (٥) . وشمس الدين محمد بن معن بن  
سلطان (ت ٦٠٤هـ) (٦) . ووجيه الدين أسعد بن المنجا بن بركات (ت ٦٠٦هـ) (٧)  
وأبو عمر محمد بن أحمد المقدسي الحنبلي (ت ٦٠٧هـ) ومهذب (٨)  
الدين الموصل (ت ٦١٠هـ) . والحافظ الرهاوي (ت ٦١٢هـ) (٩) . وصائن الدين  
عبد الواحد بن اسماعيل الدمياطي (ت ٦١٣هـ) (١٠) . وتاج الدين الكندي زيد  
بن الحسن البغدادي (ت ٦١٣هـ) (١١) . وقاضي القضاة أبو القاسم عبد الصمد  
بن محمد بن الحرستاني (ت ٦١٤هـ) (١٢) . والقاضي شرف الدين أبو بكر عبد  
الله بن عبد الرحمن بن زكي القرشي الدمشقي (ت ٦١٥هـ) (١٣) . وعمر بن  
العزيز الغز القرشي (ت ٦١٥هـ) (١٤) . وشهاب الدين الشيرازي عبد الكريم بن

- (١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٦٧
- (٢) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠١ - ١٠٣
- (٣) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٤
- (٤) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٢
- (٥) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٥
- (٦) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٤٣
- (٧) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ١١٤ - ١١٥
- (٨) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠٠ - ١٠١
- (٩) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٨
- (١٠) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٤ - ١٨٥
- (١١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٨٥
- (١٢) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٩١ - ٣٩٢
- (١٣) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٦٧
- (١٤) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٥٤

الفقيه نجم الدين (ت ٦١٩هـ) (١) . والفخر عبد الرحمن بن محمد بن عساكر  
(ت ٦٢٠هـ) (٢) . وجمال الدين يونس بن بدران المصري (ت ٦٢٣هـ) (٣) .  
والكمال عبد الجبار بن عبد الغني الحرساني (ت ٦٢٤هـ) (٤) . وزين الأمانة  
أبو البركات الحسن بن محمد بن عساكر (ت ٦٢٧هـ) (٥) . ومهذب الدين  
عبد الرحيم بن علي البياني الدخوار (ت ٦٢٨هـ) (٦) . والحافظ جمال الدين  
عبد الله بن عبد الغني المقدسي (ت ٦٢٩هـ) (٧) . وفخر الدين أبو بكر محمد بن  
عبد الوهاب الشيرجي (ت ٦٢٩هـ) (٨) . وسيف الدين علي بن علي الأمدى  
الحنبلي ثم الشافعي (ت ٦٣١هـ) (٩) . وناصر الدين الشيرازي (ت ٦٣٤هـ) (١٠) .  
وشمس الدين بن سني الدولة (ت ٦٣٥هـ) . وجمال الدين محمد بن أبي  
الفضل الدولعي (ت ٦٣٥هـ) (١١) . وشمس الدين محمد ابن هبة الله من محمد  
الشيرازي (ت ٦٣٥هـ) (١٢) . وجمال الدين محمود بن أحمد الحصري (ت  
٦٣٦هـ) (١٣) . والرشد محمد بن أبي بكر الحنفي النيسابوري (ت ٦٣٧هـ) (١٤)  
وشمس الدين عمر بن أسعد بن المنجا الحنبلي (٥٥٧ - ٦٤١هـ) (١٥) . وضياء

- (١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٧١ - ٧٢
- (٢) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٨٤
- (٣) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٨٦ - ١٨٨
- (٤) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٦٧
- (٥) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠٤ - ١٠٥
- (٦) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ١٢٧
- (٧) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٧ - ٤٨
- (٨) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٩٩
- (٩) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٩٣
- (١٠) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٧٠
- (١١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٤٣
- (١٢) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٨٢ - ٢٨٣
- (١٣) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٦١٩
- (١٤) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٥٨٨ - ٥٩٠
- (١٥) النعمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ١١٧



الدين محمد بن عبد الواحد المقدسي الحنبلي الحافظ (٥٦٧-٥٦٤٣هـ) (١) .  
وعلم الدين انسखाوى ابو الفتح علي بن محمد (٥٥٩-٥٦٤٣هـ) (٢) . وتقي  
الدين بن الصلاح عثمان بن الشيخ الامام البارع صلاح الدين (٥٧٧-٥٦٤٣هـ) (٣)  
والتقي اليلداني ، تقي الدين عبد الرحمن بن أبي الفهم (٥٦٨-٥٦٥٥هـ) (٤)  
وعماد الدين بن الحرستاني أبو الفضائل عبد الكريم بن جمال الدين (٥٧٧-  
٥٦٦٢هـ) (٥) .

— المعيدون : يعتبر المعيد من اعضاء الهيئة التدريسية ، ويختلف هذا المنصب  
التعليمي اختلافاً كلياً عن نقيب الطلبة الذي يعتبر من جملة الطلبة (٦) .  
كما يعتبر المعيد المدرس الثاني للطالب . يعيد الدرس على الطلاب ، ويتوقف  
لشرح النقاط او المشاكل التي لم يتم فهمها من الاستاذ . ربما لضيق الوقت  
او للاحترام الشديد من الطلبة لاستاذهم ، والذي يمنعهم في كثير من الاحيان  
من طلب إعادة الشرح اكثر من مرة ليفهموه ويحسنوه (٧) . كما يقرأ النص  
الذي يعينه الاستاذ للطلاب ويشرحه ، فيهيئ الاذهان لفهم الدرس ، ويراجع  
الطلاب فيما طلب منهم حفظه او بحثه (٨) . ويكون اشتراك المعيد في  
التدريس مع استاذة بداية لترقية إلى رتبة مدرس (٩) .

كان المجال مفسوحاً أمام المعيد لينتقل إلى مرتبة مدرس . ولا بد له من  
أجل ذلك من أن يرحل في طلب العلم ، على الرغم مما يعاينه من مشاق السفر .

- (١) النعيمي : المصدر ، جزء ٢ ، ص ٩١-٩٤
- (٢) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٢١-٣٢٢
- (٣) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠-٢١
- (٤) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٩٣
- (٥) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٢-٢٣
- (٦) عبد الغني محمود عبد العاطي : المرجع السابق ، ص ٢٢٥
- (٧) القلقشندي : المصدر السابق ، جزء ٥ ، ص ٤٦٤
- (٧) عبد الغني محمود عبد العاطي : المرجع السابق ، ص ٢٢٥
- (٩) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠١

ولكنه لا يبخل على علمه بكل ما يملك من طاقة وجهد ومال . وهو لا يبغى من هذا السفر الا الاتصال بالعلماء أمثاله ، عسى ان يجد جديدا عندهم فيتعلمه . وكان في كل بلد يدخله يسمع من علمائه ، ثم يعود فيروي عنهم . فقد تنقل عبد الكريم الحرستاني لتلقي العلم من دمشق إلى بغداد إلى خراسان وغيرها (١) ، والامثلة على ذلك كثيرة ومتعددة .

وبعد الرحلة العلمية ، غالباً ما يصبح المعيد مدرساً . فقد يتولى التدريس بعد أستاذه في نفس المدرسة التي درس بها ، وذلك بعد ان يترك أستاذه التدريس ، إما لكبر سنه ، او بسبب وفاته ، او لاسباب أخرى . وقد ينتقل المعيد من مدرسة كان معيدا فيها ليتسلم التدريس في مدرسة أخرى ، قد تكون في نفس المدينة التي كان فيها . أو ينتقل إلى مدينة أخرى للتدريس في مدارسها . فقد كان المجير الوسطي البغدادي (٥١٧-٥٥٩٢هـ) معيداً في شبيبته للإمام أبي النجيب السهروردي في بغداد ، ثم سار إلى دمشق فدرس بالمدرسة التي بنيت له وهي المدرسة الجاروخية . ثم عاد إلى بغداد للتدريس في النظامية (٢) .

وقد يكون المعيد في مدرسة ، مدرساً في مدرسة أخرى بنفس الوقت . فقد كان جمال الائمة علي بن الحسن بن المانح (٤٨٨-٥٥٦٢هـ) معيداً لجمال الاسلام بالأمينية ومدرساً بالمجاهدية ، إضافة إلى حلقة كبيرة كانت له بالجامع الاموي ، يقرئ بها القرآن والامثلة على ذلك كثيرة (٣) . كان للمدرس معيداً أو أكثر . ومن أعاد في المدرسة النورية الكبرى شرف الدين أرسلان المتوفى سنة ٦٣٩هـ . كان يعيد للإمام برهان الدين مسعود (٤) وقد أعاد بالمدرسة الرواحية كمال الدين أبو أبراهيم ، واسحق بن أحمد بن عثمان المغربي ، وابن الصلاح الذي أعاد فيها أكثر من عشرين سنة .

(١) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٣

(٢) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٢٥-٢٢٦

(٣) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٣

(٤) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٦٢٠

وتاج الدين بن الحباب (١). كما أعاد عبدالكريم الحرستاني (٥١٧ - ٥٦١هـ) بالمدرسة الامينية عن ابن أبي عصرون . وقد ذكر الكتبي ان بن أبي عصرون استنابه بالزاوية الغربية بجامع دمشق ، وضم اليه المدرسة الامينية (٢) كما أعاد عبدالرحمن الملحي الفقيه (٤٩٩-٥٥٨٧هـ) بالأمينية عن جمال الاسلام (٣). وكان هؤلاء المعيدون على درجة علمية عالية . فقد أفاد بعضهم الطلبة كثيرا ، وأخذ عنهم جماعة . فمنهم قرأ على ابن الصلاح محي الدين النواوي . وقال عنه في اوائل تهذيب الاسماء واللغات ، أول شيوخه الامام المتفق على علمه وزهده وورعه وكثرة عبادته ، وعظيم فضله ، وتميزه في ذلك على اشكاله (٤). كما سمع بعضهم عن كثيرين . فقد سمع المعيد عبدالكريم الحرستاني من جمال الاسلام السلمي ، وأبي الحسين بن قبيس ، ورحل فسمع ببغداد ، ودرس على أبي منصور بن الرزاز شيخ الشافعية ، ومدرس النظامية في ذلك الوقت . وسمع بخراسان دروس محمد بن يحيى النيسابوري ، وكان جمال الائمة بن المانح معيدا بالامينية ، ومدرسا بالمجاهدية وقرأ على أبي الوحش وغيره ، وتفقه على استاذه جمال الاسلام السلمي ، ونصرالله المصيصي . وروى عنه كثيرون ، منهم أبو المواهب ، وأبو القاسم بن صصري وجماعة . وكانت له فوق ذلك حلقة كبيرة في الجامع الاموي يقرأ فيها القرآن والفقه والنحو (٥). وسمع المعيد عبدالرحمن الملحي من عدد كبير من العلماء ، على رأسهم أبو الحسن الموازيني ، وعلي بن احمد بن بشر ، وأبو الحسن بن السلمي الفقيه ، وطاهر بن سهل الاسفرايني ، ونصر الله المصيصي الفقيه وجماعة ، كما روى عنه كثيرون (٦).

- 
- (١) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٦٨  
(٢) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٣  
(٣) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٤  
(٤) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٦٨  
(٥) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٣  
(٦) النعمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٠٤

— **الطلاب :** يطلق البعض على الطلبة اسم فقهاء المدارس . ولم يكن يشترط سن معينة لقبول الطالب بالمدرسة ، ولكن بعض الواقفين وضعوا شروطاً فحواها أن تتوفر في طلبة مدارسهم قابلية التعليم واتصافهم بالفطنة والذكاء (١) . كما كان من الواجب قسم الطلبة إلى فرقتين ، فرقة المبتدئين ، وفرقة المنتهين (٢) . وكان هذا التقسيم بحسب مستويات الطلبة ضرورياً لحسن سير العملية التعليمية ، وذلك لأن مدة الدراسة في المدرسة لم تكن محدودة بزمن معين . وكان عدم تقسيم الطلبة إلى فرق علمية يؤدي إلى كسل الطلبة الذين قاربوا على الانتهاء ، والذين اتخذ بعضهم من طلب العلم وسيلة للعيش والارتزاق (٣) . وينصح الطالب بأمور كثيرة منها :

— تجنب كثرة الأكل : الشرب لأنه يؤدي إلى الخمول والبلادة وقصور الذهن ، وإن يقلل استعمال المأكولات التي تؤدي إلى الخمول (٤) .

— إذا بدأ الطالب في كتابة شيء من العلوم الشرعية ، فعليه أن يكون على طهارة كاملة ، وأن يراي الآداب المتعارف عليها عند كتابة اسم الله واسم الرسول . وأن يتجنب الكتابة الدقيقة ، وأن يكون القلم الذي يكتب فيه مترسلاً ، فلا يكون صلباً ولا رخوياً . وبعد الانتهاء من الكتابة عليه أن يراجع ما كتبه على الأصل الذي نقل منه ، وتصحيحه وضبطه عليه .

— إذا استعار أحد الطلبة كتاباً من زميل له ، فعليه أن يفحصه جيداً عند استلامه منه ، وكذلك عند رده إليه ، وألا يطيل مقام الكتاب عنده ، ويرد إلى صاحبه إذا طلبه منه أو بمجرد انتهائه من مطالعته . وأن يحافظ على الكتاب ولا ينسخ منه ولا يكتب شيئاً منه أو يعيره إلى غيره . ولا يصلح الكتاب إذا كان في حاجة إلى ذلك إلا بعد موافقة صاحبه (٥) .

(١) السبكي : المصدر السابق ، ص ١٠٥ - ١٠٧

(٢) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٢٣٧

(٣) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٢٣٧

(٤) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٢٤٢

(٥) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٢٤٢

كانت مراقبة الدوام والمواظبة على الحضور هامة جداً ليتأكد الأستاذ من أن طلابه حضروا وسمعوا كل ما درس لهم . ونضبط ذلك بشكل دقيق ، كان هناك موظف مختص يعتبر من موظفي الإدارة يعرف بأسم كاتب الغيبة ، يسجل اسم من يتخلف عن الحضور ، ويرفعه إلى الناظر أو نائبه . فيخصم عليه من راتبه بمقدار ماتخلف إن رأى مصلحة بذلك . كما يكتب أسم الباب الذي فاته ، ليطلب بأسئلة منه عند قراءة الكتاب (١) .

كان الطالب يقرأ في السنة أشهراً مخصوصة ، يداوم فيها في المدرسة ، ولا ينال الإجازة في التدريس والخطابة والإمامة ، إلا من ثبتت لمشايعه كفاءته ، وكان على استعداد لأن يزاد علماً . وغالباً ماتكون إجازات الطلاب بسموعات ومشايخهم ومروياتهم (٢) .

وهناك نظم للعلاقة بين الأستاذ والطالب تدل على مدى احترام الفريق الثاني للأول وتبجيلهم (٣) . وكان طلاب العلم في كل مدرسة من المدارس يأخذون مرتبات مخصصة تكون على الغالب من الوقف المخصص للمدرسة . وقد يتأثر هذا المرتب إذا كان الوقف زراعياً ، بأحوال المواسم العامة ، وقد يقل المرتب لدرجة أن الطلاب الذين يعتمدون في إعاشتهم عليه ، يضطرون إلى ترك المدرسة في أثناء الجوائح . وقد ذكر لنا النعيمي شيئاً من هذا حين تحدث عن المدرسة الشرقية البرانية، فذكر أن الحضور في بعض السنوات كان قليلاً بسبب قلة الجوامع في المدرسة بسبب الإجاعات (٤) .

هذا ولكي يصل الطالب إلى مرحلة متقدمة في العلم ، كان عليه أن لا يأخذ من مشاهير بلده فقط . بل كان إذا فرغ منهم أو سمع عن شيخ يفوقهم شهرة في

(١) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠٠ - ١٠١

(٢) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠٠

(٣) انظر عن ذلك ابن جماعة تذكرة السامع ، ص ٢١٤ وص ٢٣١ - الزرنوجي : تعليم

المتعلم ص ١١ - ١٥

(٤) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٩٠

بلد آخر سافر اليه ، وهو ما تعارف عليه العلماء بالرحلة في طلب العلم (١) .  
كان الطالب يتدرج في مراحل تعلمه حتى يصبح فقيهاً منتهياً ، ويختص  
بعلم من العلوم التي يؤثرها ، فينال بها إجازته العلمية . قد تكون هذه الإجازة  
بالتدريس والفتيا ، والطالب الذي يسمح له بالفتوى يجب أن يكون على درجة  
علمية عالية . ولذلك فانه يؤذن بالافتاء إلى نبغاء الطلاب (٢) .

### ب - متسلمو الوظائف الإدارية والعملية الوظائف الادارية .

الناظر : كان للمدرسة ناظر ينظر في اوقافها وفي أمور المدرسة عامة .  
ويعتبر الناظر بمنزلة مدير عام للمدرسة . فهو الذي يباشر شؤون المدرسة ويؤجر  
عقاراتها ، يشتري لها لوازمها ، ويعمر ويرمم ويصرف للموظفين رواتبهم  
ويخصم من المتخلفين مقدار ماتخلفوا ، ويزيد لهم في رواتبهم إن زادت  
الغلة ، وينزل لهم فيها إن قلت (٣) . وكان يشترط فيمن يتولى وظيفة النظر على  
الأوقاف أن يتمتع بالكثير من الصفات الخلقية كالأمانة والكفاية والعدالة وغير  
ذلك من الشروط (٤) . وكان يجمع في الغالب للمدرس وظيفة النظر في اوقاف  
المدرسة (٥) . فقد درس جمال الدين بن سيماء المعروف بجمال الاسلام بالمدرسة  
الأمينية ، كما نظر في أوقافها ، لأن النظر من جهة الواقف مسند إليه (٦) . وقد  
يكون للناظر نائب أو وكيل ، يعينه الناظر ممن يثق بهم ويراهم أهلاً لذلك (٧) .  
— الشاهد : ويلحق بالناظر وظيفة شاهد . وكان في المدرسة شاهد أو أكثر ،  
وذلك بحسب مانص عليه الواقف . ويعتبر الشاهد كالمراقب للناظر أو نائبه ،

(١) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٢٦٢

(٢) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠١ - ١٠٢

(٣) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠١

(٤) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ١٥٩

(٥) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٧٩ - كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠١

(٦) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٧٩

(٧) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠١

فإذا باع أو اشترى أو أجر أو أعطى شيئاً لأحد يكون ذلك بحضوره ، ويضع شهادته على الصكوك والعقود (١) .

- المشارف : هو المشرف على أمور المدرسة كالنظافة والخدمة وغيرها (٢) .
- المصدر : هو الذي يجلب للمدرسة الكثير من أهل الطلب والعلم . وهو أشبه بمدير المدرسة . وليس من الضروري أن يكون لكل مدرسة صدرها ، لأنه إذا أمكن أن تستغني المدرسة عن مدرس وتكتفي بالمعيدين بها ، فالأولى أن تكتفي بالمدرس ، وتنتظر الفرصة التي تتيح لها فرصة تعيين صدر (٣) .
- الوظائف العملية :

كان للمدرسة مؤذن وقيم : يقوم المؤذن بالآذان في المدرسة وغير ذلك من الأمور التي تتعلق بالأمور الدينية ، كالإمامة والخطابة وقراءة القرآن ونظر خزائن الكتب (٤) ، وكان لهؤلاء مخصصات من الوقف أيضاً . وقد ترك لنا النعيمي في حديثه عن وقف المدرسة الشامية الجوانية ، ما يعتبر أفضل وأقرب مثال لمرتب المدرس في دمشق في هذه الحقبة التاريخية ، وعن كيفية صرف الوقف على الوجوه المختلفة . وشرط صاحب الوقف أن يكون هؤلاء من أهل الخير والدين والصلاح والعفاف وحسن الطريقة ، وسلامة الاعتقاد والسنة والجماعة (٥) .

## ٢ - أنواع العلوم التي تدرس : ثقافة العصر العامة .

أبرز سمات الثقافة في هذا العصر ، الاهتمام بالثقافة الدينية من علوم القرآن الكريم والحديث الشريف ، والفقه الاسلامي . وهناك إلى جانب العلوم الدينية

(١) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠١

(٢) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠١

(٣) كحالة : المرجع السابق ، ص ٩٥

(٤) كحالة : المرجع السابق ، ص ١٠٠

(٥) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٠٢ - ٣٠٣

العلوم اللغوية أو علوم اللغة العربية ، والعلوم التاريخية والاجتماعية ، وعلم الطب ، وعلوم أخرى متفرقة .

كان علماء الحديث في دمشق على الغالب ، يدرسون كتب الحديث المصنفة المشهورة كصحيح البخاري ، وصحيح مسلم ، والسنن لأبي داود والترمذي والنسائي ، ومسند أحمد وغيرها (١) . ومن أجل من اشتغل بعلم الحديث هذه الفترة ، الحافظ ابن عساكر ، وتقي الدين عثمان بن الصلاح ، وشرف الدين عبد الله بن أبي عصرون (٢) .

أما الفقه ، فكان يغلب على التدريس في دمشق فقه الإمام الشافعي ، وبدرجة أقل فقه الإمام أبي حنيفة . ويندر التدريس بالفقه المالكي والحنبلي . وإذا استعرضنا كتاب النعيمي (٣) لوجدنا أكثره من المدارس الشافعية ، وأقل منها مدارس الحنفية . حتى إن معظم مدارس الحنفية مشتركة بينها وبين الشافعية . وقد ذكر ابن عساكر في ترجمة ابن موسى محمد بن عبد الله اللامشي الحنفي المتوفى سنة ٥٠٦ هـ ، أنه كان قد عزم على نصب إمام حنفي بالجامع ، فامتنع أهل دمشق من الصلاة خلفه ، وصلوا جميعاً في دار الخيل (٤) .

ويبدو أن اللامشي هذا الذي ولي قضاء دمشق كان يتعصب لمذهب الإمام أبي حنيفة تعصباً أعمى ، يعمل على فرضه قسراً على سكان دمشق ، على حين أن غالبية أهالي دمشق من الشافعية . وهذا ما أدى إلى صلابة موقف أهالي دمشق . ومن أقوال اللامشي التي تدل على تعصبه لمذهبه ، لو كانت لي الولاية ، لأخذت من أصحاب الشافعي الحزبية .

---

(١) القلقشندي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٧١

(٢) عمر موسى باشا : المرجع السابق ، ص ١٢٨

(٣) الدارس في تاريخ المدارس .

(٤) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٧٨



كما كان مبغضاً لأصحاب مالك أيضاً (١) . ولم يحدث مثل هذا أيام حكم نور الدين على الرغم من انه كان حنفياً فقهياً في المذهب (٢) .

ومن مشاهير العلماء الأئمة المجتهدين قطب الدين مسعود النيسابوري المتوفى سنة ٥٧٨ هـ وعز الدين بن عبد السلام . ومنهم تلميذ الغزالي علي بن مسلم المتوفى سنة ٥٣٣ هـ ، والشهرزوري المتوفى سنة ٥٧٢ هـ ، وموفق الدين بن قدامة المتوفى سنة ٦٢٠ هـ (٣) .

أما الأدب فهو من المواد التي تساعد على فهم الدين ، وتكوين ذوق سليم . ولذلك فإن أكثر العلماء في هذا العصر كان لهم الملم به (٤) ومن نحاة هذا القرن ومدرسي المادة في دمشق أبو نزار حسن بن نزار المتوفى سنة ٥٦٨ هـ ، وتاج الدين زيد بن الحسن الكندي المتوفى سنة ٦١٣ هـ (٥) .

وحظي التاريخ بعناية الكثيرين ، ودرس في المسجد الأموي ، وفي أماكن أخرى متعددة . فقد كان أبو شامة يقرئ التاريخ درساً عاماً في الجامع الأموي في دمشق (٦) . ومن أشهر مؤرخي هذا العصر إلى جانب أبي شامة ابن أبي طي والعماد الكاتب ، وابن شداد وابن الاثير والحافظ الكبير ابن عساكر . (٧) كانت الحاجة ماسة إلى الطب وكان في دمشق في القرن السادس الهجري يمارستانان قديم وحديث . والغالب ان الحديث هو البيمارستان النوري . وكان موقوفاً على الفقراء والمساكين ، بما في ذلك العلاج والدواء . ومع ذلك فان الأدوية التي يعز وجودها لاتمنع عن غيرهم . ومن جاء اليه فلا يمنع من شرايه . (٨)

- 
- (١) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ١٧٥
  - (٢) ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ٢٧٨
  - (٣) عمر موسى باشا : المرجع السابق ، ص ١٣١ - ١٣٢
  - (٤) كحالة : المرجع السابق ، ص ٩٦
  - (٥) عمر موسى باشا : المرجع السابق ، ص ١٣٧
  - (٦) محمد كرد علي : المرجع السابق ، ص ٧٠
  - (٧) عمر موسى باشا : المرجع السابق ، ص ١٤٤ - ١٤٧
  - (٨) ابن جبير : رحلة ، ص ١٩٨ - ابن كثير : المصدر السابق ، جزء ١٢ ، ص ٢٧٨ و ص ٢٨١

كما كان هناك مدارس الطب وعلى رأسها المدرسة الدخوارية . وكانت بالصاغة العتيقة . ومن أطباء هذا العصر المشهورين واقف المدرسة مهذب الدين دخوار (١) وابن أبي الحكم المتوفى سنة ٥٧٠ هـ الذي جعل له امر الطب في البيمارستان النوري . وقد وصلتنا صورة مشرفة لاشراف هذا الطبيب واهتمامه بمرضاه وتعليم طلابه ، تعتبر من أرقى الصورة المعروفة . فقد كان يدور على المرضى في البيمارستان ويعتبر أحوالهم ، وبين يديه المشارفون والخدام للمرضى .

وكل مايكتبه لهم لا يؤخر عنهم . فإذا فرغ من ذلك طلع القلعة ، وافتقد مرضى السلطان وغيرهم وعاد إلى البيمارستان وجلس في الايوان الكبير حيث توجد خزانة كبيرتان تحويان كتباً طبية فيأتي اليه الأطباء والمشتغلون ، ويجلسون بين يديه ، ثم تجري مباحث طبية ، ويقرىء التلاميذ . ولا يزال معهم في مباحث واشتغال ونظر في الكتب مقدار ثلاث ساعات . ثم يركب بعد ذلك كله إلى داره بدمشق (٢).

ومنهم علي بن هبة الله المعروف بابن النقاش المتوفى سنة ٥٤٥ هـ ، وتلميذه أبو زكريا يحيى البياس من أطباء صلاح الدين ، وعمر بن علي البذوخ الدمشقي المتوفى ٥٧٦ هـ ، وموفق الدين بن المطران المتوفى سنة ٥٨٧ هـ (٣) . وكذلك فقد نبغ كثيرون في علم العقاقير والهندسة . ومنهم ابن عريف النحاسين (٤) واللبودي الذي أنشأ دار الهندسة ، وأبو الفضل عبد الكريم الحارثي المهندس الدمشقي المتوفى سنة ٥٩٩ هـ وهو الذي أصلح الساعة التي بجامعة دمشق وهندس أبواب البيمارستان النوري (٥).

(١) النعيمي: المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ١٢٧-١٢٨

(٢) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ١٣٧-١٣٨

(٣) عمر موسى باشا: المرجع السابق، ص ١٥٢

(٤) عمر موسى باشا: المرجع السابق ، ص ١٥٣ تصدير ابن واصل

(٥) عمر موسى باشا: المرجع السابق ص ١٥٣

ما العلوم العقلية والفلسفية ، فلم يتح لها الانتشار لموقف الأيوبيين منها . ولا يعني  
أهذا ان العصر خلا من كل : لم في هذا المجال ، بل ان الحلقات العلمية لم تتناول  
هذه المواضيع على حين عزل الفلاسفة وصنفوا آثارهم في الكتمان ، واخفوها  
عن العوام واطلعوا عليها الخاصة من اصدقائهم خوفاً على حياتهم (١) .  
٣- اما كن التعليم وحلقانة : أ - الحلقات العليا : يتم التدريس فيها في المدارس  
والمساجد والأربطة والخوانق والزوايا .

### التعليم في المدارس (٦) :

انشئت اولى المدارس في مدينة دمشق في أواخر النصف الأول من القرن  
الخامس ، حيث انشأ رشابن نظيف بن ماشاء الله الدمشقي سنة ٤٤٤ هـ مدرسته المعروفة  
بالرشائية وجعلها داراً لدراسة القرآن الكريم (٣) .

ولقد كثرت المدارس في دمشق في عصر الدولتين النورية والصلاحية بشكل  
كبير ، وقام بانشائها بعض العتقاء والخصيان وعدد من الاناث وبنات الملوك  
والمملكات والقواد وأهل اليسار من التجار وغيرهم (٤) . وكان بعضهم يرجو  
من وراء ذلك الثواب ليس غير ، وآخرون كانوا يرجون الشهرة ، وفريق  
ثالث كان يرى ضرورة بنائها لتثبيت بعض الأفكار ومحو أخرى ، وبعضهم  
من أصحاب الثراء كانوا يرون اتفاق ثروتهم فيما ينفع الناس ، ويترك

---

(١) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٣٢ وص ٤١٠ - ٤١١ - كحالة : المرجع

السابق ، ص ٩٦

(٢) انظر تعريف المدارس في كحالة : المرجع السابق ، ص ٩٩ - محمد علي كرد : المرجع

السابق ، جزء ٦ ، ص ٦٨

(٣) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١١ - محمد كرد علي : المرجع السابق ، جزء ٦ ،

ص ٧١ - كحالة : المرجع السابق ، ص ٩٩

(٤) كحالة : المرجع السابق ، ص ٩٩ - محمد كرد علي : المرجع السابق ، جزء ٦ ، ص ٦٩

(٥) محمد كرد علي : المرجع السابق ، جزء ٦ ، ص ٦٩

كانت المدارس التي تدرس الفقه أكبر المدارس ، وإلى جانبها مدارس أصغر منها أو زوايا في المسجد تعرف باسم دور القرآن ، تعلم القراءات على الأصول وما يتعلق بذلك . ومنها دور للحديث وأخرى لتدريس الطب والصيدلة والكخحالة والهندسة ، والفلك والجغرافيا والتاريخ (١) .

لقد ذكر ابن جبيرانه كان في دمشق نحو عشرين مدرسة . ويبدو لي من خلال استقصاء أسماء المدارس في هذه الفترة أنها كانت تزيد على العشرين كثيراً تقوم بالانفاق على من يدخل فيها للتعليم والاستفادة .

كانت المدارس على نوعين أحدهما كان في أصله منزل ، ولذلك فإنه لا طابع خاص له . والآخر بني خصيصاً للتدريس ، وكانت هذه في العصر النوري وأوائل العصر الأيوبي ذات أيوان أو أيوانين ، ثم ظهر بعد ذلك الطراز ذو الأيوانات الأربعة وكانت المدرسة ذات الأيوانات الأربعة ، مستطيلة البناء ، يتوسطها فناء كبير مربع ، يتوسط كل جانب من جوانبه الأربعة أيوان كبير ، يدرس بكل منها فقه إمام من الأئمة (٢) . ويصف لنا ابن جبيران مدرسة نور الدين وزنكي فيقول عنها : ومن أحسن مدارس الدنيا منظراً مدرسة نور الدين رحمة الله وبها قبره . وهي قصر من القصور الأنيقة ينصب فيها الماء في شاذروان وسط نهر عظيم ، ثم يمتد الماء في ساقية مستطيلة إلى أن يقع في صهريج كبير وسط الدار ، فتحار الأبصار في حسن ذلك المنظر (٣) .

لم تكن المدرسة للتدريس فقط ، بل كانت مكاناً لدفن واقفيها في الغالب كما كانت مسجداً ، أو كان يلحق بها مسجد تؤدي فيه الصلاة . فمدرسة الكلاسة مثلاً كان يلحق بها مسجد وغيرها كثير (٤) . كما كان يلحق بالمدرسة

(١) كحالة المرجع : السابق ، ص ٩٩

(٢) نعمت اسماعيل : المرجع السابق ، ص ١٣٧

(٣) ابن جبيران : المصدر السابق ، ص ١٩٨

(٤) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٤٨

سكن للمدرس . فقد ألحق بدار الحديث الاشرفية دار للشيخ المدرس بها (١) . كما قطن الفخر بن عساكر عبدالرحمن بن محمد بمدرسة الجارونية كان يلحق بالمدرسة فوق هذا وذلك مكتبة عامرة بالكتب النفيسة ، يستخدمها الطلاب والاساتذة وكانت الكتب مرتبة البيوت ، مقسمة الرفوف مفهرسة لسهولة الوصول اليها على أدق وأفضل طرق تنظيم المكاتب في عصورنا (٢) . وكانت توقف على أشخاص بعينهم أو تودع في المدارس والزوايا للصالح العام فقد وقف تاج الدين الكندي كتباً نفيسة تقدر بسبعمئة واحد وستين مجلداً ، جعلت في خزانة كبيرة بمقصورة ابن سنان الحلبية ، المجاورة لمشهد علي زين العابدين في الجامع الأموي (٣) . كما وقف أبو الفضل أحمد بن علي بن الفرات ت ٤٩٤ هـ خزانة كتب في الجامع الأموي (٤) . كما كان لدار الحديث الفاضلية خزانة أوقف لها التقي اليلداني أكثر كتبه ومجاميعه . (٥) كما وقف نور الدين كتباً كثيرة على أخذ العلم ، وغيرها كثير (٦) .

وإلى جانب المكتبات العامة ، فقد كان هناك مكتبات خاصة لها قيمتها العلمية . فقد كانت كتب القاضي الفاضل عبدالرحيم بن علي البياني العسقلاني تتألف من مائة الف مجلدة . (٧)

- 
- (١) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٩
  - (٢) أبو شامة : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٢٦٨
  - (٣) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤٨٥
  - (٤) ابن بدران : المرجع السابق ، جزء ١ ، ص ٤٠٨
  - (٥) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٩٣
  - (٦) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٦٠٨
  - (٧) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٩٢

كان لكل مدرسة وقف خاص بها يصرف ريعه على الناظر والمدرسين والفقهاء والطلاب وغيرهم من أعضاء المدرسة . وليس من الضروري أن يكون الوقف المخصص للمدرسة موقوفاً من قبل واقف المدرسة بعينه . فقد يوقف الأوقاف لمدرسة من المدارس أشخاص غير الذين بنوها . فإذا كان لها وقف سابق توسع وقفها . وإذا لم يكن لها يصح لها أوقاف تساعد على بقاء واستمرار نشاطها التعليمي (١) . وخير الامثلة على أوقاف هذه الفترة وطريقه صرفها ، وقف المدرسة الشامية الجوانية (٢) . ووقف المدرسة العمادية . (٣)

لم تكن أيام الدراسة المقررة واحدة في كل المدارس . فقد كانت تتراوح بين ثلاثة أيام وخمسة من كل اسبوع حسب شروط الواقف . كما لم تكن مواعيد الدراسة محددة تحديداً دقيقاً ، اذ لم تكن مواعيد بداية ونهاية اليوم الدراسي واضحة . وكانت الدراسة عموماً فيما بين طلوع الشمس وأذان العصر (٤) . كما اختلفت العطل الدراسية السنوية من مدرسة لأخرى . ويضاف إليها العطل العارضة والمرضية . فقد كان يسمح للطلبة والمدرسين في كثير من المدارس بالتغيب عن المدرسة لمدة ثلاثة أيام في كل شهر مع صرف مرتباتهم عن هذه المدة .

واشترطت بعض المدارس ان تكون الأيام التي ينقطعون فيها عن الحضور متفرقة ، ومن تغيب أكثر من ذلك قطع معلومه النقدي والعيني (٥) . أما من أصيب بمرض يعجزه عن القيام بوظيفته ، كان يصرف له معلومه إلى حين شفائه . وبدون تحديد زمن معين لفترة الاجازة (٦) .

- 
- (١) النعيمي: المصدر السابق ، جزء ٢ ، ص ٧٨ - ٧٩
  - (٢) النعيمي: المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٣٠١ - ٣٠٣
  - (٣) النعيمي: المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٤١٢ - ٤١٣
  - (٤) عبدالغني محمود عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٢٤٦ - ٢٤٧
  - (٥) عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٤٨ - ٢٤٩
  - (٦) عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ٥٠

وأشهر مدارس هذا القرن في دمشق : المدرسة الأمينيه ، ودار الحديث  
الاشرفيه ، والمدرسة الاقبالية الشافعية ، والمدرسة الأكزية ، والمدرسة الأسدية ،  
والمدرسة البلخية، والمدرسة التقوية، والمدرسة الجاروخية ، والمدرسة الجر كسية  
والمدرسة الحنبلية الشريفه والمدرسة الخاتونية البرانية، والخاتونية الجوانية،  
والمدرسة الدولعية، والمدرسة الدماغية، والمدرسة الريحانية، والمدرسة الزنجارية ،  
والمدرسة الشبلية البرانية، والمدرسة الشامية البرانية، والمدرسة الشامية الجوانية ،  
والمدرسة الشريفة، والمدرسة الصادرة، ، والمدرسة الصالحية، والمدرسة الصاحبية  
، والمدرسة الصلاحية والمدرسة الضيائية المحمدية، والمدرسة الطرخانية، والمدرسة  
الطومانية، والمدرسة الظاهرية البرانية، والمدرسة العمرية الشيخيه، والمدرسة  
الغذراوية، العزيزية، والمدرسة العصريونية ، والمدرسة العمادية ، والمدرسة  
الفرخشاهية، والمدرسه القيمازية والمدرسة الكلاسية ، والمدرسة المجاهدية الجوانية  
والمجاهدية البرانية ، والمدرسة المسمارية، والمدرسة المعينه، والمدرسة المقنعية  
الجوانية، والمدرسة المقدمة البرانية، والمدرسة الناشئة ، والمدرسة النورية  
الكبرى، والمدرسة النورية الصغرى . والمدرسة الدخوارية للطب . (١)

### التعليم في المساجد

كانت المساجد معاهد للعلوم الدينية والعربية غالباً، والاجتماعية والتاريخية  
أحياناً والعقليه نادراً، وخاصة في القرن السادس الهجري، حيث حوربت هذه  
العلوم من المساجد والمدارس . وتميز التعليم في المساجد بالحرية المطلقة بالنسبة  
للمدرسين والطلبة في اختيار المناهج (٢). وخير مثال على التعليم في مساجد  
دمشق الحديث عن المسجد الأموي.

حظيت زوايا المسجد الأموي ومدارسه في هذا القرن، بعنايه الكثيرين ،  
ووقفت لكل منها الأوقاف الكثيرة. ونال المدرسون به اجراء واسعاً، وأُلحق  
بمدارسه مساكن للطلبة والأساتذة وقد ترك لنا ابن بطوطه، وصفاً للتدريس  
في المسجد في كافة حلقاته فقال : وللمسجد الأموي حلقات للتدريس في

(١) اسماء المدارس مأخوذ عن النعمي : الدارس في تاريخ المدارس مجزئيه .

(٢) عبدالعاطي: المرجع السابق ، ص ١٧٠

فنون العلم ، والمحدثون يقرؤون كتب الحديث على كراسي مرتفعة ، وقرأ القرآن يقرؤون بالأصوات الحسنة صباحاً ومساءً ، وبه جماعة من المعلمين لكتاب الله (١) .

ومن أشهر الزوايا التدريسية فيه زاوية الماكنية ، وقفها نور الدين للمغاربة الخبراء ، ووقف لها أوقافاً كثيرة. ودار الحديث الفاضليه ، ودار الحديث العروية ، والمدرسة التاجية ، والمدرسة الغزالية ، والمدرسة القوصية . (٢)

### التعليم في الأربطة والخوانق :

الخانقاه بيت الصوفيه ومدرستهم ، وكذلك الرباط الا أنه بني أصلاً بغاية المراقبة للجهاد والصوفية في رباطهم متفقون على قصد واحد وعزم واحد . كان تعليم الصوفيه على قسمين ، قسم اجباري غالباً مايتعلق بالأمور الدينية واللغة العربية وهي العلوم التي يرتب للصوفي الاشتغال بها، ويلزم بحضور دروسها، وآخر اختياري يختاره الصوفي بحسب قابلياته واستعداده (٣) . أجري على الصوفيه النفقة والكسوة (٤) . وأشهر خوانقهم في دمشق الخانقاه السيمساطية والطلواويسية والناصرية . أما الأربطة فعلى رأسها الرباط البياني (٥).

### ب - الحلقة الدنيا :

يتم انتعليم في هذه الحلقة ، في المساجد أو الكتاتيب. وقد ترك لنا ابن جبير وصفاً حياً لتدريس الصغار في المسجد الأموي ، ويرى أن حلقات تدريسهم فيه تكاد لاتقطع طيلة اليوم . وتبدأ على اثر صلاة الصبح . يلحق

(١) ابن بهوطة : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٠٨

(٢) النعيمي : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ٨٩ - ٩٠ - ص ٨٦ وص ٤٨٣ - ٤٨٤

ص ٤١٣ - ٤١٤ - وص ٤٣٨ وص ٤١٨ - ٤١٩ وص ٤١٥ - ابن جبير : رحلته ،

ص ١٩١ - ١٨٧ - محمد كرد علي : المرجع السابق ، جزء ١ ، ص ٩٣

(٣) عبدالعاطي : المرجع السابق ، ص ١٩٧

(٤) ابن بطوطة : المصدر السابق ، جزء ١ ، ص ١٦٨

(٥) ابن جبير : المصدر السابق ، ص ٢٠٢ - ٢٠٣ - النعيمي : المصدر السابق ،



الصبيان القرآن تلقيناً وبعد إتقانه يبدأون بالكتابة وتعلم الخط. وهم يتعلمون الخط بنسخ الأشعار ، ولا يكتبون آيات قرآنية تزيهاً لكتاب الله عز وجل عن ابتذال الصبيان له بالاثبات والمحور. وكان الملقن غير المكتب (١). وفي ذلك مافيه من فائدة تعلم الخط الجيد . ويبدو ان تعليم الصغار كان يقتصر على تعلم القرآن والخط والأشعار ، يجرى للطلاب بعد ختم القرآن احتفال عام يشترك فيه الطلبة وذويهم ومعلمهم .

كانت الرغبة في تعليم الصبيان كبيرة . وشدد الرغبة من قبل الأهل والصبي والمقرئ مبعثها أنه كان لمقرئي الصغار اجراء واسع . وكان الصبيان يأخذون على قراءتهم جراية معلومة ، ترغبهم في القراءة ، وترغب الأهالي الذين كانت أوضاعهم الاقتصادية سيئة بارسال أبنائهم للتعليم والكسب . وكان بعض أصحاب الجدة منهم ، يرفضون السماح لأبنائهم بأخذ الجراية .

كما كان لصبيان الأيتام محضرة كبيرة في مدينة دمشق ، جعلوا لها وقفاً يأخذ منه معلم صبيان الأيتام ، وينفق على الصبيان ما يقوم بهم وبكسوتهم (٢). هذا ويبدو من هذا العرض السريع للتعليم في دمشق في القرن السادس الهجري ، أن هذا القرن كان قرن افتتاح المدارس في المدينة ، وأن مافتح قبل هذا القرن وبعده لا يقاس بالنسبة للمدارس التي فتحت فيه. فهو قرن التعليم بحق . وقد نبغ فيه فئة كبيرة من العلماء المتخصصين في مختلف العلوم والفنون مثل العلوم العقلية ، التي لم يشجع القائلون بالامر عليها ويمكن القول أن العلوم التي أخذت حظها وسيطرت في هذا القرن ، في هذه المدينة هي العلوم الدينية من حديث وفقه وغيرها ، وبإليها علوم اللغة العربية ، ثم العلوم الاجتماعية والتاريخية .

(١) ابن جبير المصدر السابق ، ص ١٩١ - ابن بطوطة : المصدر السابق ، ص ١٠٨

(٢) ابن جبير : المصدر السابق ، ص ١٩١

# الطريقة البريكة عند الفزالي

محمد جلوب فرحان  
مدرس مساعد

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

## المقدمة :

١ - ان بحث « الطريقة البديهيّة عند الغزالي » وتحليل محاولته المنطقية يمثل فتحاً جديداً في الدراسات الفلسفية العلمية بشكل عام ، وفي الدراسات المنطقية بشكل خاص ، وبحث مثل هذا نرى فيه ، اثرًا للثقافة العربية ، اذ ما « للطريقة البديهيّة » من اثر على الدراسات المنطقية والرياضية على حد سواء .

وتبرز اهمية هذه الدراسة في ان الموضوع الذي انصبت عليه ، لم تتناوله يد البحث بالعرض والتحليل ، اذ لم نعرّض على بحث واحد تعرض بالدراسة الى هذا الجانب العلمي لفكر « الغزالي » اضافة الى افتتار مختلف الدوائر الفكرية العربية لمثل هذه الدراسات ، كل هذه الامور جعلت من الموضوع مادة بكر يمكن ان تستهدفه وتنهل منه عدة دراسات تنشّد كشف جوانبه العلمية المختلفة .

٢ - يدور هذا البحث حول ابراز البناء البديهي لفكر « الغزالي » (١) ذلك البناء الذي شيده بشكل خاص في محاولته المنطقية التي اودعها في كتابيه الموسومين « معيار العلم » و « محك النظر في المنطق » والمبعثرة بشكل عام في مؤلفاته الاخرى ودراسة مثل هذه تقوم على تثبيت الاجابة عن السؤالين الاتيين ماذا نعني بالطريقة البديهيّة ؟ وما هي ابعاد هذه الطريقة في فكر « الغزالي » المنطقي ؟ وقبل الاجابة عن هذين السؤالين ، نرى من الضروري ان نطرح تخطيطاً نحدد فيه ابعاد الموضوع الذي تتناوله الدراسة والمنهج الذي توصلت به .

تحدد ابعاد الموضوع في اتجاهين ، يشير الاتجاه الأول الى ان « الغزالي » اختار في بناء فكره المنطقي اولاً مجموعة من الحدود الاولى على هيئة « متغيرات » و « ثوابت » وجملة من العلاقات المنطقية ، وعن طريق هذه الحدود والاستعانة بالعلاقات المنطقية استطاع بناء البديهيّات التي تنتمي الى ذلك

البناء في حين يؤكد الاتجاه الثاني على ان البناء المنطقي « للغزالي » يتألف من مجموعتين من الابنية تضم المجموعة الاولى عدداً من البديهيات باعتبارها قضايا أولية . بينما تشمل المجموعة الثانية على جملة من المبرهنات بكونها قضايا ثانوية مشتقة من البديهيات ، واستطاع « الغزالي » بالفعل البرهنة على تلك القضايا عن طريق الاستعانة بمجموعة من القوانين الاستنتاجية في الاشتقاق او الاستدلال .

اما المنهج الذي توسل به الباحث فهو المنهج التحليلي القائم على تحليل البناء المنطقي « الغزالي » الى اسسه الأولية قصد التمييز بين الاسس البسيطة التي تمثل الحدود الأولية وبين الاسس المركبة التي تمثل القضايا. من اجل بيان طبيعة الحد الاولى والكيفية التي تتم بها بناء القضية والكشف عن الشروط التي تحدد ان قضية ما اولية في البناء ام ثانوية واخيراً فاننا نشد من استخدام هذا المنهج ابراز السمات الجوهرية لذلك البناء الذي تنتظم فيه تلك القضايا .

#### الطريقة البديهية :

٣ - طرحنا في المقدمة التساؤل الاتي : ماذا نعني بالطريقة البديهية ؟ ونحاول الان ان نحدد الفهم الذي نعنيه بتلك الطريقة ونقصد بها ذلك البناء الذي يقوم على الخطوات الاتية :

**الاولى :** ينبغي ان نعين في البداية مجموعة من الحدود غير المعرفة (٣) التي

تتميز بكونها بينة بذاتها ولا تثير اللبس ولا تحتاج الى حدود اخرى (٤) وعن طريق هذه الحدود والاستعانة ببعض العلاقات المنطقية نستطيع تشييد بناء البديهيات (٥) .

**الثانية :** ان نثبت مجموعة من البديهيات باعتبارها قضايا اولية (٦) وتعود اولية هذه القضايا من حيث هي مقدمات لا تفتقر الى مقدمات اخرى وتتميز بأنها صادقة ، وواضحة ويتحدد صدق هذه المقدمات بأنها

لا تحتاج الى برهان كما وان البرهان لا يستطيع الاستغناء عنها من حيث هي  
اوائل لامناص للبرهان من استخدامها في الحصول على النتائج (٧) .

الثالثة : ان نفهم الطريقة البديهية بأنها عملية استدلالية نحصل  
بواسطتها على قضايا جديدة من قضايا موضوعة في بداية النظام (٨) وهذا  
يعني اننا نستطيع عن طريق البديهيات والقواعد الاستنتاجية اشتقاق جميع  
المبرهنات التي تنتمي للمعرفة العلمية التي تنتمي اليها البديهيات (٩) وان  
البناء البديهي في هذه الخطوة يستلزم في مبرهنات البناء ان تكون متسقة مع  
نفسها وكذلك مع البديهيات ... وكذلك لا يكفي في المبرهنات لكي تكون  
صحيحة ان تكون واضحة الصدق ... فمهما كانت المبرهنة واضحة فان  
ذلك لا يدل على صدقها في البناء الذي تنتمي اليه بل لابد وان تكون مما يمكن  
البرهنة عليها بواسطة بديهيات ذلك البناء .. وهذا يعني ان المبرهنات لا تكون  
صادقة بذاتها مهما بلغت من درجة الوضوح بل يكون صدقها مشروطاً بشرطين :  
أولاً : صدق .. المقدمات التي تلزم عنها تلك المبرهنات كنتائج سواء كانت  
تلك المقدمات هي البديهيات او مبرهنات تم اثباتها بواسطة تلك البديهيات .  
ثانياً : الالتزام بتطبيق قواعد الاستدلال تطبيقاً صحيحاً (١٠) .

### شروط البناء البديهي :

- ٤ - تطرح الطريقة البديهية جملة من الشروط أمام بناء فكري اذا اريد به  
أن يكون بناء بديهيًا وهذه الشروط تتحدد بالشكل الاتي :
- أ - يشترط في البناء البديهي أن يكون خالياً من التناقض Conitradictory  
ونعني بهذا ان بديهيات البناء ينبغي أن تكون صادقة مادامت متسقة  
consistant مع المبادئ الاخرى في البناء الذي توجد فيه (١١) ونعني  
بالاتساق معنيين :

الاول : بمعنى الا نجد بين بديهيات نظام ما صيغة تفيد أن كل شيء اما ان يكون هو صادقاً او كاذباً ثم نجد صيغة اخرى في النظام ذاته تعبر عن امكانية الشيء الواحد بصفتي الكذب والصدق معا وفي وقت واحد .

الثاني : بمعنى الا يكون في امكاننا ان نستنتج من مجموعة البديهيات قضايا متناقضة وبعبارة اخرى اذا كانت اية صيغة مثل (ق) يمكن اشتقاقها من مجموعة بديهيات النظام وجب أن لا يكون نقيضا (—ق) هو كذلك يمكن اشتقاقه من مجموعة البديهيات ذاتها .. (١٢)

ب— ويشترط في البناء البديهي أن يتميز بكونه صارماً او متيناً rigorous ونعني بالصرامة الصرامة المنطقية التي تؤكد على أن: صدق المقدمات لابد وان يؤدي إلى صدق النتائج (١٣).

ج— ينبغي في البناء البديهي أن يكون تماماً completeness (١٤) ونعني بهذا ان تكون بديهيات البناء كافية من حيث النوع والعدد لاشتقاق كافة النتائج المطلوبة في البناء ... وبمعنى اخر ينبغي أن لانجد اية صيغة من صيغ البناء الا ويمكن ردها إلى مجموعة البديهيات او البرهنة عليها بواسطتها ومن الواضح ان البناء البديهي يكون نظاماً غير مكتمل اذا كانت مجموعة بديهياته لاتسمح لنا الا بالاستدلال على عدد محدود من المبادئ (١٥) .

د— ويشترط في هذا البناء ان لا يحتوي على بديهيات يمكن أن تشتق منها بقية بديهيات البناء وهذا يدل على أن بديهيات البناء مستقلة Independent الواحدة عن الاخرى (١٦) .

وبمعنى آخر ان اية بديهية من بديهيات نظام ما ينبغي أن تكون مما لا يبرهن عليها من بديهيات النظام ذاته والا فانها تصبح صيغة قابلة للاشتقاق شأنها شأن بقية المبرهنات الخاصة بالنظام او تصبح زائدة عن الحاجة (١٧)



## الجدور التاريخية للطريقة البديهية : —

٥ — تمثل الطريقة البديهية احدى الطرق او المذاهب في البحث المنطقي المعاصر ، بجانب طريقة ( جبر المنطق ) من جهة وطريقة ( اللوجستيقا ) من جهة اخرى (١٨) ، والطريقة البديهية تختلف عن الطرق السابقة وتفترق عنها ، من حيث انها ترفض ان تكون الصلة بين المنطق والرياضيات هي صلة الجزء بالكل ، كما ذهبت إلى ذلك طريقة ( جبر المنطق ) كما ترفض أن تكون هذه الصلة هي صلة كل بجزء ، كما يقرر اصحاب طريقة « اللوجستيقا » .

ونرى أن اختلاف الطريقة البديهية عن الطرق السابقة ، يعود إلى الموقف الفكري الذي تتكئ عليه هذه الطريقة ، ذلك الموقف الذي يقرر ، بأن المنطق والرياضيات قد نبعا سوية من اصول بديهية ، وان هذه الاصول ليست هي منطقية كما ذهبت طريقة « اللوجستيقا » ولا هي رياضية كما قررت طريقة « جبر المنطق » .. وانما هي اصول عارية عن المنطق والرياضيات مجاً .

واستناداً إلى هذا الفهم يظهر توازي المنطق مع الرياضيات في منظور الطريقة البديهية او أن شئت فقل توازي الرياضيات مع المنطق ، واستبعاد كل تمايز واختلاف بينهما ، وابرار الصلة الوثيقة الداخلية والبنائية بينهما . تلك الصلة التي تبين بشكل واضح ان مصدرها هو الاصول البديهية (١٩) .

ارتبطت الطريقة البديهية في عالمنا المعاصر ، بعالم الرياضيات «ديفيد هيلبرت» الذي وضع اساس النظرية البديهية Axiomatic theory وكان ينشد بها ، معارضة طريقة « جبر المنطق » وطريقة « اللوجستيقا » (٢٠) .

ومن اللازم ان نشير هنا إلى أن الشروط التي وضعها « هيلبرت » للبناء البديهي وهي شروط ليست منطقية ، ولا رياضية ، نقول ان هذه الشروط جعلت من « هيلبرت » يميل إلى تسمية البحوث التي تدور حول الطريقة البديهية بـ « المنطق الفوقي Metalogic » احياناً وبـ « الرياضيات الفوقية Metamathematics » احياناً اخرى (٢١) .

تابع خطى «هلبرت» العالم «برنيس» في هذا المجال ، فطبق الطريقة البديهية على منطق « رسل » فاقام البرهان صلى جميع قضايا منطق « رسل » عن طريق ردها إلى ثلاث بديهيات (٢٢) ، وكذلك اهتم بالطريقة البديهية كل من «تارسكي» (٢٣) و«ستول» (٢٤) . و«روجرز» (٢٥) و«فرانكل وهيل» (٢٦) و«مولر وسيوبس» (٢٧) وآخرون .

٦ - اتجه الباحثون . بهدى مآقرره «هلبرت» ومدرسته ، إلى ابراز ملامح الفكر البديهي في التراث المنطقي ... ومن نظرة نقدية لتاريخ المنطق ، نرى أن هذه الملامح ظهرت لأول مرة في تراث « ارسطو » المنطقي ، ذلك التراث الذي كشف بشكل واضح ، ان شغل « ارسطو » الشاغل ، انصب حول تحديد « الموضوع » الذي يهتم بدراسته علم المنطق وهو اللغة وكذلك تحديد الطريقة التي يستخدمها في دراسته ، وهي الطريقة الاستدلالية ، التي تعتمد على اشكال القضايا ، تلك الاشكال التي يعبر عنها بالرمز .

ونلاحظ في هذا التراث ، ان اختيار « ارسطو » لمجموعة من الحدود الاولى ومجموعة من العلاقات التي تشد الحدود بعضها البعض ، وتميزه بين القضية الاولى ، والقضية المشتقة ، تاشير لملامح الفكر البديهي (٢٨) .

غير اننا نجد بان « ارسطو » لم يحقق في فكره المنطقي بناء بديهيأ تاماً ، وهذا يعود في رايانا إلى أنه ، بعد أن ثبت في بداية بنائه بديهياته الاربعة ، أقام البرهان على مبرهناته الاثني والعشرين ، عن طريق ردها إلى تلك البديهيات ، فانه خطأ خطوة جديدة نرى فيها ، قد ادت إلى ابراز خلل في البناء لعدم التزامه بشروط الطريقة البديهية وانحصرت هذه الخطوة في اقامة البرهان على البديهيتين الثالثة والرابعة ، عن طريق ردها إلى مبرهنات الشكل الثاني (٢٩) .

في ضوء هذا الفهم نرى أن « ارسطو » في اقامة البرهان على البديهيتين السابقتين قد وقع في اربعة اخطاء ، اذا نظرنا إلى بنائه من وجهة نظر الطريقة البديهية :

الاول : — ان البديهيات لا يمكن البرهنة عليها في البناء البديهي ، وان «ارسطو» كما ظهر لنا أقام البرهان على اثنتين من بديهياته .

الثاني : — ان البديهيات في البناء البديهي يشترط فيها أن تكون مستقلة ، بينما تكشف لنا من خلال الإشارة إلى عمل «ارسطو» ان بديهيات بنائه لم تكن مستقلة ، اذ برهن عليها ، وهذه خصيصة مهمة في البناء البديهي .

الثالث : — ان بديهيات النظام البديهي يشترط فيها ان لا تكون « زائدة » في البناء الذي توجد فيه في حين ظهر لنا ان البديهييتين الثالثة والرابعة في زائدتان بناء «ارسطو» لذلك أقام البرهان عليها .

الرابع : — ان ارسطو سبق وان اقام البرهان على صدق مبرهنات عديدة ، عن طريق ردها إلى البديهييتين السابقتين ، وان ارسطو عند هذا الحد ملتزم بمبدأ الاتساق ، غير ان بنائه افتقر لهذا المبدأ ، عندما برهن على بديهياته ، ومبدأ الاتساق يمثل شرطاً أساسياً من شروط البناء البديهي . وفي نهاية حديثنا عن محاولة ارسطو المنطقية ، نرى لزماً علينا ان نشير إلى ان غايته انصبت في بناء لغة منطقية تتميز بالدقة وتكون خالية من التناقض ، وكذلك الكشف عن الاسس المنطقية للعلوم ، وغاية ارسطو في الفكرة الاخيرة تلوح في رد أسس العلوم إلى اسس منطقية وهذا هدف طريقة اللوجستيقا (٣٠) . بعد محاولة ارسطو ظهرت محاولة جديدة متأثرة بها ، احتواها كتاب الاصول لاقليدس ، وتقوم على :

آ — تثبيت مجموعة من الحدود الاولى ، وبناء اثني عشر تعريفاً .  
ب — تثبيت مجموعة من الفروض توزعت بين خمس بديهيات وخمس مصادرات .

ج — اقامة البرهان على صدق ثمان واربعين مبرهنة عن طريق اشتقاقها من القضايا السابقة (الفروض) (٣١) .

ونرى ان النظام المنطقي لاي بناء فكري :

أ - اما ان يكون بناء يتألف من مجموعة من البديهيات ويلتزم بالشروط المثبتة فيصبح بناء بديهيًا.

ب - واما ان يتألف من مجموعة من التعريفات وبذلك يتميز عن الاول ويفترق. على هذا الاساس نجد ان محاولة اقليدس جاءت مبرزة بناء خليط جامع ، يتألف من مجموعة من البديهيات ، ويشتمل على مجموعة من التضمينات الخاصة بعلم الهندسة هي المصادر ويحتوي على مجموعة من التعريفات.. اضافة إلى كل هذا فان محاولة اقليدس ضمت المصادر الخامسة. وهي ما اصطلح على تسميتها ببديهية التوازي، هذه المصادر مثلت وضعاً مقلداً في بناء اقليدس وظهرت اضطراباً فيه، تمثل في اثاره مشكلات دفعت بالعلماء في القرن الثامن عشر، إلى المثابرة في محاولة اقامة البرهان عليها... الا أنهم انتهوا في بحثهم إلى ان بديهية التوازي ليست ببديهية.. وعن طريق هذا البحث اهتموا إلى انواع جديدة من الهندسة عرفت بالهندسات اللااقليدية (٣٢).

٧ - وان انتقال الفكر المنطقي والرياضي إلى دائرة الثقافة والمعرفة العربية . قد أثر بشكل فعال على مختلف الحقول العلمية والفكرية حتى اصبح ركناً من اركان دائرة الفكر العربي... وفي حديثنا عن ملامح الفكر البديهي قبل «الغزالي» نجد ان «الكندي» الرائد في الفلسفة العربية قد استوعب ملامح الفكر البديهي الارسطي والاقليدي، ويشهد على ذلك استخداماته لهذا الفكر في بنائه الفلسفي (٣٣) بينما انفرد «الفارابي» بالتحليل المنطقي للغة. ويشهد على ذلك كتابه «الحروف» (٣٤) وكتابه «الالفاظ المستعملة في المنطق» (٣٥). وكذلك الفصل الذي اودعه كتابه احصاء العلوم (٣٦) لقد اجاد «الفارابي» في هذا الجانب اجادة تامة تمثلت في تشرح اللغة والتمييز بين ابنتيها المختلفة، في حين اجاد «ابن سينا» في تحليلاته لنظرية البرهان والتعريف ، وان اظهره لشروط التعريف والبرهان يكشف عن ادراك واع لبعض سمات الفكر البديهي (٣٧) .

اما صاحبنا الامام «الغزالي» فبالإضافة إلى انه يلتقي مع ما يقرره «أرسطو» و«الكندي»  
« والفارابي » « وابن سينا » بخصوص النظرية المنطقية (٣٨) إلا انه انفرد في البناء  
البديهي ، ذلك البناء الذي افترق فيه عن «أرسطو» (٣٩)، وتخطى فيه الحدود  
الضيقة لتطبيقات «أقليدس» المنطقية على علم الهندسة (٤٠) .

فقد طرح « الغزالي » اربع بديهيات وعشر مبرهنات واقام البرهان على  
مبرهناته عن طريق ردها إلى البديهيات الاربع ونرى ان عدم اقامة « الغزالي »  
البرهان على البديهيتين الثالثة والرابعة كما فعل «أرسطو» يمثل ادراكا واعيا من  
قبل «الغزالي» لاستقلالية البديهيات وشروط الطريقة البديهية من كمال واتساق  
وعدم التناقض (٤١) .

اضافة الى كل هذا فإن غاية «الغزالي» مختلفة هي الأخرى لانها دارت حول  
طرح «نسق» بديهي مشترك يتمثله المنطق وكذلك العلوم الأخرى ولم ينشد البحث  
عن اساس منطقية ترد إليها اساس العلوم، كما هو الحال عند «أرسطو» .

تعديده « الغزالي » للطريقة البديهية :

٨ - آ. سلم « الغزالي » في البداية بمجموعة من الحدود الأولية البينة  
بذاتها وهي المتغيرات والثوابت باعتبارها اللبنة الأساسية التي تدخل في  
بناء القضايا (٤٢) وتتأني أولية هذه الحدود من حيث انها « .. اوائل عرفت  
بنفسها » (٤٣) وهي حدود بينة بذاتها بمعنى ان الحد الأولي واضح بنفسه (٤٤) .

وكذلك سلم في ان كل قضية في البناء المنطقي تتألف من حدين يسمى  
الأول منهما « بالموضوع » في حين يطلق على الثاني « بالمحمول » (٤٥)  
ويعني هذا ان « الموضوع » و « المحمول » هي الحدود الأولية في بناء  
«الغزالي» من حيث انها تدخل كأوائل في بناء القضية وليبان ذلك فقد طرح  
مثالا وضع فيه دور الحدود والموقع الذي تشغله في ذلك البناء اذ ان القضية  
القائمة : —



## كل جسم مؤلف (٤٦)

تألف في رأي « الغزالي » من اللفظة « كل » وهي ايضاً حدّ أولي وهو ما اصطلاحنا على تسميته « بالثابت » في حين اصطلاحنا على الحدود « الموضوع » و « المحمول » « بالمتغير » ومن اللفظة « جسم » باعتباره موضوعاً للقضية ومن اللفظة « مؤلف » باعتباره محمولاً وهذا يعني ان « جسم » و « المؤلف » — اضافة الى حد الثابت « كل » — هي الحدود الاولى التي شيدت بناء هذه القضية ( ٤٧ ) .

غير ان « الغزالي » انتبه جيداً الى الخطأ الذي قد نهوي فيه نتيجة استخدام « الالفاظ » اللغوية ولاجل ذلك سلم مع المنطقيين في انعطافهم نحو استخدام « الرموز » كوسيلة للتعبير عن الحدود الاولى « المتغيرات » فعبر عن ( موضوع ) القضية بالرمز « آ » وعن « محمولها » بالرمز « ب » انتهى بعد ذلك الى صياغة القضية السابقة بالشكل الآتي :

## كل (آ) (ب) ( ٤٨ )

ب — ومن الحدود الاولى الاخرى التي تحدد بناء قضية ما الثوابت المنطقية وهما الثابت الكلي الموجب وعبر عنه « الغزالي » بلفظة « كل » والثابت الكلي السالب وعبر عنه بلفظة « لاواحد من » والثابت الموجب بلفظة « بعض » والثابت الجزئي السالب بلفظة « بعض .. ليست » وقد ادرك « الغزالي » دور هذه الحدود فإشار « والقضية بهذا الاعتبار ( تنقسم الى ) محصورة كلية ومحصورة جزئية » ( ٤٩ ) ولم يكتفي عند هذا الحد بل عين الثابت بكونه « .. ( اللفظ الحاصر ) ( الذي ) يسمى سوراً » ( ٥٠ ) . وذهب إلى اننا نستطيع التعبير عن الثابت الكلي بلفظة « كل » وعن الثابت الجزئي بلفظة « بعض » ( ٥١ ) ثم استدرك في تحديده للثوابت المنطقية فحددهما وفقاً لحالتي « الايجاب » و « السلب » في بناء القضية وبهذا المعنى فقد اشار إلى ان « القضية تنقسم إلى هذه الاقسام — أي الكلية والجزئية — سالبة كانت او موجبة » ( ٥٢ ) وليبان ذلك

نعود إلى الامثلة التي طرحها في هذا المجال : « كقولنا في الموجبة الكلية : كل انسان حيوان وقولنا في الموجبة الجزئية : بعض الحيوان انسان وكقولنا في السالبة الكلية : لاواحد من الناس بحجر وكقولنا في السالبة الجزئية : ليسن بعض الناس كاتباً » (٥٣).  
ج - وان الحدود لا ترتبط بعضها ببعض كيفما اتفق لتشكيل القضايا بل ترتبط بعلاقات منطقية وان هذه العلاقات على هذا الاساس هي التي تحدد بناء اية قضية ما بكونه متيناً ام مصاباً بالخلل وقد ادرك « الغزالي » ذلك فذهب إلى ان كل قضية « تقتضي ثلاثة الفاظ... واحد للموضوع وواحد للمحمول ، وواحد لرابطة المحمول بالموضوع » (٤٥) وليبيان ذلك افضل العودة إلى المثال الرمزي السابق وهو المثال القائل:

كل (أ) (ب)

لقد قلنا سابقاً ان هذه القضية تتألف من ثابت منطقي هو « كل » ومن موضوع هو (أ) ومن محمول هو (ب) غير ان بناء القضية لا يقتصر على هذه الحدود فقط بل يشير كذلك إلى وجود رابطة منطقية قامت بشد « الموضوع » « بالمحمول » وفي الاماكن التعبير عن هذه الرابطة بلفظة « هي » وقد ادرك « الغزالي » ذلك بشكل واضح فاشار « لكن في اللغة العربية اقتصر كثيراً على لفظين فقيل مثلاً (زيد بصير) والاصل أن يقال (زيد هو بصير) بزيادة حرف الرابطة » (٥٥) ولذلك كان من الافضل في رأي « الغزالي » ان نقول:

كل (أ) هي (ب)

٩ - ابرزنا في الفقرة السابقة طبيعة الابنية الاولى التي سلم بها « الغزالي » في بنائه البديهي وهي الحدود الاولى التي تتميز بكونها ابنية بسيطة ودور العلاقات المنطقية في ربط هذه الابنية وتشييد ابنية اعقد منها هي القضايا او المقدمات والكلام عن القضايا يجرنا إلى الحديث عن البناء الذي توجد فيه والشروط التي يضعها في قبول قضية ما في بنائه وقد ادرك « الغزالي » ذلك فاشار « فجدربنا ان نخوض في بيان القياس : فانه التركيب الثاني لانه نظر في تركيب القضايا... » (٥٦) والقياس في نظره ينقسم إلى:

أ — مادة: وهي المقدمات اليقينية الصادقة إذ إن بناء أي قياس (مقدمتين تتبعهما نتيجة بالضرورة) يستدعي طلب هذه المقدمات معرفة طبيعتها.

ب — صورة: وهي تأليف المقدمات على نوع من الترتيب (٥٧).  
نعود بعد هذه الإشارة إلى الغرض ذاته ذلك الغرض الذي تحدّد في الحديث عن طبيعة المقدمات (البديهيات) وشروطها وفي هذا المجال، قسم «الغزالي» المقدمات إلى: ١ — «يقينات صادقة واجبة التسليم».

٢ — وإلى غيرها» (٥٨)

ثم ذهب إلى تحديد المقدمات اليقينية الصادقة بأنها «قضايا تحدث في الإنسان من جهة قوته العقلية المجردة من غير معنى زائد عليها يوجب التصديق بها» (٥٩)  
بعد ذلك أشار بشكل دقيق إلى طبيعة تلك المقدمات الأولية أو البديهيات ودور الحدود الأولية في تحديد تلك الطبيعة التي تنحصر بأنها يقينية وأولية وصادقة وواضحة كل هذه الأمور تعود في رأي، «الغزالي» إلى أن «.. ذوات البسائط إذا حصلت في الذهن.. وجعلتها القوة المفكرة قضية بأن نسبت أحداها إلى الآخر بسبب أو إيجاب صدق بها الذهن اضطراراً» (٦٠) ولم يكتف بهذا الحد بل طرح أمثلة متعددة على البديهيات في علوم مختلفة منها:

أ — الكل اعظم من الجزء

ب — الأشياء المساوية لشيء واحد متساوية (٦١).

ج — الاثنان أكثر من الواحد.

د — السلب والإيجاب متباينان لا يصدقان في شيء واحد فقط (٦٢).

ويعني هذا أن التسليم بصدق هذه البديهيات يعود إلى أنها تتألف من بسائط من الحدود وأن الوقوف عند هذه الحدود باعتبارها أولية وواضحة من حيث لا توجد حدود أسبق منها ولأنها بينة بذاتها هذه الأمور جميعها تفرض التسليم بصدق وأولية وضرورية البديهيات (٦٣) وأن هذه البديهيات بالإضافة إلى



ماسبق تتميز بكونها قضايا غير قابلة للبرهان في البناء الذي تنتمي اليه (٦٤) وقد ادرك «الغزالي» هذه الحقيقة بشكل جلي فرفض «القياس الدوري» وهو البرهان الذي نبرهن فيه على المقدمات او البديهيات بالاستعانة بالمبرهنات التي تعتمد في التثبت من صحتها على تلك البديهيات (٦٥) .

كما ويستلزم «الغزالي» في البديهيات أن تكون متميزة عن المقدمات الاخرى التي يستخدمها البناء البديهي اذ أن عدم التمييز على حد رؤية يوقعنا في مهاوى منها ان نحصل على نتائج متناقضة لاننا سلمنا بقضايا اعتقدنا انها بديهيات بينما كان حالها غير ذلك (٦٦) وفي هذا المجال طرح «الغزالي» تساؤلاً مهماً كشف فيه عن سعة علمه ودقة منهجه لهذا الموضوع وهذا التساؤل يقوم على : اذا كانت النتائج حصلت عن طريق المقدمات فمن أين نحصل على المقدمات؟ وان حصلت هذه المقدمات من مقدمات اخرى وجب علينا التسلسل إلى ما لانهاية؟ وهذا محال في رؤية لذلك وجب علينا ان نسلم بمقدمات لا تفتقر إلى مقدمات اخرى (٦٧) وعلى هذا الاساس فان المقدمات هي « اوائل حصل التصديق بها من دون برهان » (٦٨) ومن الشروط الاخرى التي حدد فيها «الغزالي» البديهيات أن تكون غير المبرهنة من أجل تجنب المصادرة على المطلوب ويقصد بهذا اذا كانت البديهيات تؤكد بشكل محدد على ماؤكد المبرهنة فان هذا الحال يكون مصادرة على المطلوب (٦٩) وكذلك ان تكون البديهيات اعرف من المبرهنة (٧٠) . يعني هذا ان «الغزالي» اشار إلى حقيقة مهمة تخص البناء البديهي وهذه الحقيقة تتحدد في اننا نؤكد على البديهيات باعتبارها اوائل واضحة بذاتها من أجل الحصول على قضايا جديدة كنا نجهلها وبالعكس هذا فاننا لانستطيع ان نحدد هذه القضايا بانها بديهيات لان المبرهنة تكون اعرف منها وبذلك انتهى إلى تقرير التمييز بين « .. ما يعرف بوسط ( المبرهنات ) وإلى ما يعرف معرفة اولية من دون وسط (البديهيات) (٧١) .

ولما كانت بديهيات البناء تتميز بكونها اولية وصادقة ويقينية، وضرورية فبالا لزام ستكون مبرهنات البناء من تلك البديهيات يقينية وصادقة ايضاً وقد

ادرك « الغزالي » هذه الحقيقة فإشار إلى أن « البرهان الحقيقي مايفيد شيئاً لايتصور  
تغيره ويكون ذلك بحسب مقدمات البرهان بانها تكون يقينية . فالنتيجة الحاصلة  
منها ايضاً تكون يقينية » (٧٢) .

١٠ - بعد هذا الاستعراض الذي كشفنا فيه ضرورة وصدق واولية البديهيات  
ويقينية وصدق المبرهنات التي تلازم عنها اشير إلى أن « الغزالي » سلم في بنائه  
باربع بديهيات وقبل تحديد هذه البديهيات ارى من الضروري الاشارة إلى  
حقيقة مهمة اخرى تخص البناء البديهي التفت اليها « الغزالي » وهذه الحقيقة تكمن  
في قوله « ولما كانت الأمثلة المفصلة ربما غالطت الناظر عدل المنطقيون إلى  
وضع المعاني المبهمة وعبروا عنها بالحرف المعجمة ووضعوا بدل ( الجسم )  
( المؤلف ) و ( المحدث ) .. ( الالف و ( الباء ) و ( الجيم ) وهي اوائل .. فقالوا :

كل ( ج ) ( ب )

وكل ( ب ) ( آ )

فكل ( ج ) ( آ )

وكذلك سائر الضروب وانت اذا أحطت بالمعاني التي حصلناها لم تعجز عن  
ضرب المثال « (٧٣) ولذلك ساحاول صياغة البديهيات عند « الغزالي » رمزيا لتنسجم  
مع رأيه السابق وكذلك مع الطريقة البديهية ملتزماً بتحديد « الغزالي » لهيكل  
هذه البديهيات وفي الامكان تحديد هذه البديهيات بالشكل الاتي :

البديهية رقم (١) : كل ( ب ) ( آ ) وكل ( ج ) ( ب )

فيلزم منه ان : كل ( ج ) ( آ ) (٧٤) .

البديهية رقم (٢) : لاواحد من ( ب ) ( آ ) وكل ( ج ) ( ب )

فيلزم منه ان : لاواحد من ( ج ) ( آ ) (٧٥) .

البديهية رقم (٣) : كل ( ب ) ( آ ) وبعض ( ج ) ( ب )

فيلزم منه ان : بعض ( ج ) ( آ ) (٧٦) .

البديهية رقم (٤) : لا واحد من (ب) (آ) وبعض (ج) (ب)  
فيلزم منه ان : بعض (ج) ليست (آ) (٧٧) :

وقد أشار (الغزالي) في هذا المجال الا أن هذه البديهيات بينة « الانتاج وانما يظهر الانتاج فيما عداه » المبرهنات « بالرد اليه اما بالعكس او الافتراض » (٧٨) ويعني هذا ان هناك قضايا اخرى في بناء « الغزالي » البديهي تتميز بكونها تحتاج إلى تلك البديهيات في الثبوت من صدقها عن طريق الاستعانة بالقوانين الاستنتاجية وهذه القضايا هي مبرهنات البناء البديهي ونستطيع تحديدها بالشكل الاتي :

- المبرهنة (١) : لا واحد من (آ) (ب) وكل (ج) (ب)  
فيلزم منه ان : لا واحد من (ج) (آ) (٧٩) .
- المبرهنة رقم (٢) : كل (آ) (ب) ولا واحد من (ج) (ب)  
فيلزم منه ان : لا واحد من (ج) (آ) (٨٠)
- المبرهنة رقم (٣) : لا واحد من (آ) (ب) وبعض (ج) (ب)  
فيلزم منه ان : بعض (ج) ليست (آ) (٨١) .
- المبرهنة رقم (٤) : كل (آ) (ب) وبعض (ج) ليست (ب)  
فيلزم منه ان : بعض (ج) ليست (آ) (٨٢) .
- المبرهنة رقم (٥) : كل (ب) (آ) وكل (ب) (ج)  
فيلزم منه ان : بعض (ج) (آ) (٨٣) .
- المبرهنة رقم (٦) : لا واحد من (ب) (آ) وكل (ب) (ج)  
فيلزم منه ان : بعض (ج) ليست (آ) (٨٤) .
- المبرهنة رقم (٧) : بعض (ب) (آ) وكل (ب) (ج)  
فيلزم منه ان : بعض (ج) (آ) (٨٥) .
- المبرهنة رقم (٨) : كل (ب) (آ) وبعض (ب) (ج)  
فيلزم منه ان : بعض (آ) (ج) (٨٦) .

المبرهنة رقم ( ٩ ) : بعض ( ب ) ليست ( آ ) وكل ( ب ) ( ج )  
فيلزم منه ان بعض ( ج ) ليست ( آ ) ( ٨٧ ) .

المبرهنة رقم ( ١٠ ) : لا واحد من ( ب ) ( آ ) وبعض ( ب ) ( ج ) .  
فيلزم منه ان : بعض ( ج ) ليست ( آ ) ( ٨٨ ) .  
بعد تحديد هذه المبرهنات انتهى الى تأكيد الحقيقة الآتية :

« وانما سميت هذه مقاييس الشكل الثاني ( والثالث ) ( المبرهنات ) لانه  
يحتاج في بيانها الى الرد للشكل الاول ( البديهيات » ( ٨٩ ) .

١١ — لقد استعان ( الغزالي ) في اقامة البرهان على المبرهنات قصد التثبت من  
صدقها في ردها الى البديهيات بمجموعة من القوانين الاستنتاجية هما :

آ — حدد ( الغزالي ) النوع الاول من هذه القوانين بقوله « اذا كانت  
المقدمتان صادقتين سمي قياساً مستقيماً » ( ٩٠ ) ويعني هذا ان القوانين التي  
استعان بها في هذا المجال هي قوانين العكس ويعني بالعكس « ان نجعل  
( المحمول ) من القضية ( موضوعاً ) ( و ) الموضوع ( محمولاً ) مع حفظ  
الكيفية وبقاء الصدق بحاله » ( ٩١ ) . وان ( الغزالي ) في كشفه لطبيعة هذه  
القوانين فقد نظر اليها من خلال عملها في القضاء وبذلك حددها في ضوء  
هذا المنظور :

الاولى السالبة الكلية : وتنعكس مثل نفسها بالضرورة :

لا واحد من ( ب ) ( آ )

يلزم انه :

لا واحد من ( آ ) ( ب ) ( ٩٢ ) .

الثانية : الموجبة الكلية : وتنعكس موجبة جزئية :

كل ( ب ) ( آ )

ينعكس الى :

بعض ( آ ) ( ب ) ( ٩٣ )

الثالثة / الموجبة الجزئية : وتنعكس مثل نفسها :

بعض (ب) (آ)

يلزم منه ان :

بعض (آ) (ب) (٩٤) .

استخدم « الغزالي » بعد هذا التحديد قوانين العكس في رد المبرهنات  
( ضروب الشكل الثاني والثالث ) الى البديهيات ( ضروب الشكل الاول )  
وسنحاول الكشف عن الكيفية التي تقوم بها هذه القوانين في رد المبرهنات  
الى البديهيات :

المبرهنة رقم (١) :

لاواحد من (آ) (ب)

وكل (ج) (ب)

فيلزم منه ان :

لاواحد من (ج) (آ) .

وباستخدام قانون عكس الكلية السالبة تتحول هذه المبرهنة الى البديهية رقم

(٢) .

لاواحد من (ب) (آ)

وكل (ج) (ب)

فيلزم منه ان :

لاواحد من (ج) (آ) (٩٥) .

المبرهنة رقم (٢) :

كل (آ) (ب)

ولا واحد من (ج) (ب)

فيلزم منه ان :

لاواحد من (ج) (آ)

وباستخدام قانون عكس الكلية السالبة تتحول هذه المبرهنة الى البديهية رقم (٢) :

كل (آ) (ب)  
ولا واحد من (ب) (ج)  
فيلزم منه ان :  
لا واحد من (ج) (آ) (٩٦) .  
المبرهنة رقم (٣) :  
لا واحد من (آ) (ب)  
وبعض (ج) (ب)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) ليست (آ)

وباستخدام القانون ذاته اي قانون عكس الكلية السالبة ، تتحول هذه المبرهنة الى البديهية رقم (٤)

لا واحد من (ب) (آ)  
وبعض (ج) (ب)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) ليست (آ) (٩٧) .  
المبرهنة رقم (٥) :  
كل (ب) (آ)  
وكل (ب) (ج)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) (آ)

وباستخدام قانون عكس الكلية الموجبة تتحول هذه المبرهنة الى البديهية رقم (٣) :

كل (ب) (آ)  
وبعض (ج) (ب)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) (آ) (٩٨) .

المبرهنة رقم (٦) :

لاواحد من (ب) (أ)  
وكل (ب) (ج)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) ليست (أ)  
وباستخدام قانون عكس الكليلة الموجبة تتحول هذه المبرهنة إلى البديهية رقم (٤) .

لاواحد من (ب) (أ)  
وبعض (ج) (ب)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) ليست (أ) (٩٩)

المبرهنة رقم (٧) :

بعض (ب) (أ)  
وكل (ب) (ج)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) (أ)  
وباستخدام قانون عكس الموجبة الجزئية تتحول هذه المبرهنة إلى القضية الآتية :

بعض (أ) (ب)  
وكل (ب) (ج)  
فيلزم منه ان :  
بعض (ج) (أ) (١٠٠) .

وعن طريق الاستعانة بقانون تحويل الحدود تصبح هذه القضية البديهية رقم (٣) :

كل (ب) (أ)

وبعض (ج) (ب)

فيلزم منه ان :

بعض (ج) (أ) .

المبرهنة رقم (٨) :

كل (ب) (أ)

وبعض (ب) (ج)

فيلزم منه ان :

بعض (أ) (ج) .

وتستخدم في رد هذه المبرهنة نوعين من قوانين العكس :

أ — قانون عكس الجزئية الموجبة :

بعض (ج) (ب)

ب — قانون عكس النتيجة :

بعض (ج) (أ)

فتتحول هذه المبرهنة إلى البديهية رقم (٣) :

كل (ب) (أ)

وبعض (ج) (ب)

فيلزم منها ان :

بعض (ج) (أ) (١٠١) .

المبرهنة رقم (١٠) :

لا واحد من (ب) (أ)

وبعض (ب) (ج)

فيلزم منه ان :

بعض (ج) ليست (أ)



وباستخدام قانون عكس الجزئية الموجبة تتحول هذه المبرهنة إلى البديهية رقم (٤) :

لا واحد من (ب) (أ)

وبعض (ج) (ب)

فيلزم منه ان :

بعض (ج) ليست (أ) (١٠٢)

ب— وعندما عجزت قوانين العكس في تحويل بعض المبرهنات إلى البديهيات استعان بقوانين أخرى اطلق عليها قوانين الخلف مرة (١٠٣) والافتراض مرة أخرى (١٠٤) وتتحدد هذه القوانين بلغة « الغزالي » بالشكل الاتي : اذا « .. كانت احدى المقدمتين ظاهرة الصدق والاخرى كاذبة او مشکوكا فيها وانتج نتيجة بينة الكذب ليستدل بها على ان المقدمة كاذبة » (١٠٥) ولم يقف عند هذا الحد بل طرح تفسيراً لتسمية هذه القوانين بقياس الخلف :

١ — « يجوز ان يسمى هذا « قياس الخلف » لانك ترجع من النتيجة إلى الخلف فتأخذ مطلوبك من المقدمة التي خلفها كانها مسلمة » (١٠٦) .

٢ — « يجوز ان يسمى ( قياس الخلف ) لان الخلف هو الكذب المناقض للصدق وقد ادرجت في المقدمات كاذبة في معرض الصدق » (١٠٧) .  
وقد طرح « الغزالي » امثلة بين فيها عمل وطبيعة هذه القوانين لرد المبرهنات إلى البديهيات ومن هذه الامثلة :

« كل ما هو ازالي فلا يكون مؤلفاً

والعالم أزلي

فاذن لا يكون مؤلفاً » (١٠٨)

و( الغزالي ) في تحليله لهذا المثال اشار « لكن النتيجة ظاهرة الكذب » (١٠٩)  
ويعني هذا ان (الكذب قد يكون في المقدمات ولما كان قولنا :

الازلي ليس بمؤلف صادق

فان الكذب ينحصر في قولنا

العالم ازلي

وبالتالي فان نقيضة وهو

ان العالم بازلي صدق وهو المطلوب « (١١٠) .

وقد استخدم « الغزالي » هذا النوع من القوانين الاستنتاجية في عدة اماكن في بنائه البديهي لاثبات صدق المبرهنات فقد استعان به في التثبت من صحة ( الضرب الرابع من الشكل الثاني ) . المبرهنة رقم (٤) :

كل ( آ ) (ب)

وبعض ( ج ) ليست (ب)

فيلزم منه ان :

بعض ( ج ) ليست (آ) .

وقد حدد « الغزالي » هذا الرد بطريقة الافتراض وهو « ان نحول هذا الجزئي كلياً » (١١١) اى ان نفترض : السلب في المقدمة الاولى والايجاب في المقدمة الثانية :

لا واحد من (آ) (ب)

وبعض ( ج ) (ب)

فيلزم ان :

بعض (ج) ليست (آ) (١١٢)

وعلى هذا الاساس تمت البرهنة على صحة هذه المبرهنة عن طريق ردها إلى المبرهنة رقم (٣) وقد سبق ان رد (الغزالي) هذه المبرهنة بطريق العكس إلى البديهية رقم (٤) وبذلك فان التثبت من صدق هذه المبرهنة يتم بطريقتين .  
الاول : ان نردها بواسطة قوانين الخلف ( الافتراض ) إلى

المبرهنة رقم (٣)

الثاني : ان نرد المبرهنة رقم (٣) إلى البديهية رقم (٤) .  
واستعان بهذه القوانين كذلك في البرهان على صدق ( الضرب الخامس من

الشكل الثالث ( المبرهنة رقم (٩).

بعض (ب) ليست (آ)

وكل (ب) (ج)

فيلزم منه ان :

بعض (ج) ليست (آ)

وان ( الغزالي) حدد هذا النوع من البراهين عن طريق « ... تحويل الجزئية إلى الكلية بالافتراض » (١١٣) أى ان نفترض المقدمة كلية سالبة :

لاواحد من (ب) (آ)

وكل (ب) (ج )

فيلزم منه ان :

بعض (ج) ليست (آ) (١١٤) .

وبذلك تمت البرهنة على صحة هذه المبرهنة عن طريق ردها إلى المبرهنة رقم (٦) وبواسطة قوانين العكس تمكن ( الغزالي) رده هذه المبرهنة إلى البديهية رقم (٤) :

١٢ — بعد هذا التحليل لبناء « الغزالي» البديهي برز لنا ان هذا البناء اختص بجملة من الخصائص جعلته يقترب بشكل واضح من الابنية البديهية السائدة في المنطق والرياضيات واستطيع ان اجمل هذه الخصائص بالشكل الآتي : —

آ — ان من اولى مميزات هذا البناء هو خلوه من التناقص أى ان هذا البناء لايشمل في تركيبه او يجمع في آن واحد على قضيتين متناقضتين معاً وقد لاحظنا من خلال تحليل البناء ان « الغزالي» لم يتمكن من اشتقاق قضية ما ونقيضها في آن واحد وقد ادرك « الغزالي» هذه الحقيقة فاشار « اعلم ان فهم النقيض في القضية تمس الحاجة في النظر فربما لايدل البرهان على شيء ولكن يدل على ابطال نقيضة نيكون قد دل عليه ، وربما يوضح في مقدماته القياس شيء فلا يعرف وجه دلالاته ما لم يرد إلى نقيضه .. وربما يظن انه معرفة ذلك ظاهرة وليس كذلك فان التساهل فيه مثار الغلط في اكثر النظريات..» (١١٥)

ب- وما يتصف به هذا البناء ايضاً الصرامة المنطقية اذ ان صدق البديهيات اوصل « الغزالي » بالضرورة إلى مبرهنات صادقة كما واننا لم نعثر في هذا البناء على ان « الغزالي » استطاع اشتقاق مبرهنات كاذبة من البديهيات وقد ادرك « الغزالي » فاشار « اعلم ان المقدمات القياسية اذا كانت .. صادقة وكانت .. غير النتيجة .. واعرف منها كان اللازم منها بالضرورة حقاً لاريب فيه » (٩٢) ولم يقف عند هذا بل بين ذلك في مكان اخر فاشار ان ( البرهان الحقيقي مايفيد شيئاً لايتصور تغيره ويكون ذلك بحسب مقدمات البرهان بانها تكون يقينية فالنتيجة الحاصلة منها ايضاً تكون يقينية » (١١٦).

ج- سلم « الغزالي » في بنائه بأربع بديهيات وبعشر مبرهنات وانه تمكن اشتقاق جميع المبرهنات العشر هذه من البديهيات ويعني هذا بديهيات البناء تتميز بكونها تامة او بمعنى آخر ان البناء البديهي الذى وضعه « الغزالي » يتميز بكونه كاملاً من حيث انه اشتق منه جميع قضايا البناء الذى تنتمي اليه وقد ادرك ذلك فاشار إلى ان هذه البديهيات بينه « الانتاج وانما يظهر الانتاج فيما عداه ( المبرهنات) بالرد اليه اما بالعكس او بالافتراض » ( ١١٧ ) .

د - وضع « الغزالي » في بداية بنائه البديهي اربع قضايا تتميز بكونها « اوائل حصل التصديق بها من دون برهان » (١١٨) وبذلك سلم بهذه القضايا او المقدمات كاساس لانها « لا تفتقر إلى مقدمات اخرى .. » (١١٩) وبالإضافة إلى ذلك فان العودة إلى نظام البديهيات ، يكشف لنا ان الغزالي لم يبرهن او يرد احدى بديهيات البناء إلى البديهيات الاخرى ويعني هذا ان بديهيات بناء « الغزالي » تتميز بكونها مستقلة الواحدة عن الاخرى (١٢٠) .

## هوامش البحث :

١ - ولد « ابو حامد الغزالي » منتصف القرن الخامس الهجري اعني سنة ٤٥٠ هـ في « طوس » ثم توفي في ١٤ جمادى الثانية سنة ٥٠٥ . وللإطلاع على المزيد من الامور التي تخص حياة الغزالي اقترح مراجعة د . سليمان دنيا : الحقيقة في نظر الغزالي ، دار المعارف بمصر ، القاهرة ١٩٦٥ صص ١٨ - ٥٦ .

٢ - ( المتغير ) : رمز ليس له معنى ثابت معين انه مجرد رمز يشير إلى فراغ ان توضع فيه عبارة ذات معنى او حد له معنى . ( الثابت ) : رمز له معنى ثابت معين ، انه رمز يدل على معنى لا يتغير .

انظر د . ياسين خليل : المنطق والرياضيات ، منشورات المجمع العلمي العراقي ١٩٦٣ ، ص ١١ ، ٢٣

3- Rogers·R·, Mathematical Logic and Formalized theories·, New york, 2nd edition, 1973, p·53

4- Stoll·R·, Sets, Logic, and Axiomatic· theories·, 1974,p·138

5- See: A·, Rogers·R·, OP·Cit·, p·53

B- TarasKi·A·, Introduction to Logic·, Trans·O·Helmer, New york, 1955, p·23

6- A·Robinson·A·, Some thoughts on the history of Mathematics·, 1968·, PP·191-192

ب - الفردتارسكي : مقدمة للمنطق ، ترجمة د . عزمي اسلام مراجعة

د . فؤاد زكريا القاهرة ١٩٧٠ ، صص ٣٨ - ٣٩

٧ - د . ياسين خليل . منطق البحث العلمي بيروت ١٩٤٧ ط ١ ، ص ٤٨

8- Robinson·A·, OP· Cit·,P·192

٩ - د . ياسين خليل : المصدر السابق ص ٤٨

١٠ - انظر د . عزمي اسلام ؛ الاستدلال الصوري ، منشورات جامعة الكويت

ج ٢ ص ١٥١ - ١٥٢ وكذلك آ·هـ - بيسون ، د·ج . اوكونر ، مقدمة

في المنطق الرمزي ، ترجمة عبد الفتاح الديدي ، دار المعارف بمصر

صص ١٢٤ - ١٢٨ .

- 11- See: A-Jech·T·G·, The Axiom of choice, New york, 1973, p·31  
B·Fraenkel·Hillel· Levy·, Foundations of set theory·, 1973, p·293

ج - انظر د. ياسين خليل ، المصدر السابق ص ٥١

- 12- See: A-Basson·A·, OConner·D·, Introduction to symbolic logic·,  
London, 1962, p·7

وانظر الترجمة العربية ص ص ١٤٥ - ١٤٧

B-Mourant·J·A·, Formal Logic, New york, 1963, p·273

- 13- Moler·N·, Suppes·p·, QuantiFer-Free axioms For consteructive  
plane geometry·, 1968, p·144

- 14- See: A·Meschkowski ·H·, Noneuclidean Geometry·, Amsterdam,  
1971, P·4

B·AFraenkel·Hillel· Levy·, Op·Cit·, p·293

هـ - انظر د. ياسين خليل ، المصدر السابق ، ص ٥١ ، ومنطق المعرفة

العلمية ص ٢١٤

- 15- See: A-Mourant·J·A·, Op· Cit·, p·274

ب - انظر الفرد تارسكي : المصدر السابق ، ص ص ٢٣٠ - ٢٣١ ،

وكذلك د. عزمي اسلام ، المصدر السابق ص ١٤٨ - ١٤٩

- 16- See: A·Meschkowski·H·, Op· Cit·, p·4

B·AFrnke·H·L·, O·,Op· Cit·, P·283

ج - ياسين خليل ، منطق المعرفة العلمية ، ص ص ٢٤٧ - ٢٥١ .

- 17- A-Basson·A·, OP· Cit·, P·71

وانظر الترجمة العربية ص ص ١٥٤ - ١٥٥

B-Mourant·J·A·, OP· Cit·, P·274

ج - انظر عزمي اسلام ، المصدر السابق ج ٢ ص ١٤٩ ، وكذلك الفرد

تارسكي ، المصدر السابق ، ص ٢١٥ - ٢١٦

١٨ — هناك طريقة ، او مذهب رابع ، هي الطريقة الحدسية ، التي تخالف الطرق الثلاث . اذ ترى ان الاصول حدسية والعرض منطقي ، اي اننا نحدد اصول الرياضيات ومنابعها مباشرة وبواسطة الحدس ، ثم يجيء بعد ذلك دور المنطق في بسط ما حدسناه ، انظر :

A-Prior·A·N·, Formal Logic·, OxFord·, 1962,pp·315-317

ب — د. علي عبد المعظمي محمد ، اسس المنطق الرياضي وتطوره ، الناشر دار الجامعات المصرية ، ص ١٥٣

C -Lyhdon·R·,Notes on Logic·, London, 1967,P·34

١٩ — أنظر : د. علي عبد المعظمي محمد ، المصدر السابق ، ص ١٤٩ ، وكذلك د. محمد ثابت الفندي ، اصول المنطق الرياضي بيروت ١٩٧٦ ص ١٠٥ - ١٠٦ .

٢٠ — انظر .

A-Langer·s·K·, symbolic Logic, New york, 1967, pp·312-313

ب — انظر ياسين خليل ، منطق البحث العلمي ، ص ٢٥٤ - ٢٥٥ ، وكذلك علي عبد المعظمي محمد ، المصدر السابق ص ١٥٠

٢١ — انظر محمد ثابت الفندي ، المصدر السابق ، ص ١٠٦

٢٢ — المصدر السابق .

23-See Taraski·A·, Introduction to Logic·, pp·23-180

24-See Stoll·R·, Sets, Logic, and Axiomatic theories·, pp·128-160

25-See Rogers·R·, Mathematical Logic and Formalized theories·, pp·53-76

26-Fraenkel·H·L·, Foundations of Set· theory·, pp·293-298

27-:A-Moler·N·Suppes·, Quantifer-Free axioms For constructive Plane geomelry·, pp-144 - 159

ب — وانظر ياسين خليل ، الطريقة البديهية في المنطق والرياضيات والفيزياء النظرية ، مجلة الرياضيات والفيزياء العدد ٣ ، ١٩٧٥ ، ص ١٥ - ٢٥ .

٢٨ - انظر :

A-Bochenski-M., Ancient Formal Logic, Amsterdam, 1968, p.46

ب- ياسين خليل ، نظرية ارسطو المنطقية ، ص ١١٧ ، وكذلك المعرفة العلمية ، ص ٥٣ - ٥٤ .

ج- محمد جلوب فرحان : تحليل ارسطو للعلم البرهاني رسالة ماجستير ( غير منشورة ) ص ٩٩ .

٢٩ - انظر ، يان لوكاشيفتش ، نظرية القياس الارسطية ، ترجمة عبد الحميد صبره الاسكندرية ١٩٦١ ، ص ٦٥ وكذلك ياسين خليل ، المصدر السابق ص ١١٦ - ١١٧

٣٠ - انظر :

آ- ارسطو ؛ التحليلات الثانية ، ترجمة عربية قديمة ، حققها د. عبد الرحمن بدوي ، القاهرة ١٩٤٨ ! وتناولت تطبيقات لعلم المنطق على العلم الرياضي ( حساب وهندسة ) .

ب- محمد جلوب فرحان ، المصدر السابق ، القسم الثاني ، الفصول الاول ، الثالث ، الرابع .

٣١ - انظر محمد جلوب فرحان ، الاثر المنطقي لارسطو على هندسة اقليدس مجلة آداب الرافدين العدد (٩) سنة ١٩٧٨ ، ص ١٢٦ - ١٤٠

٣٢ - انظر :

آ- ياسين خليل ، منطق البحث العلمي ، ص ٢٣٩ - ٢٤١ .

B-Mark-K., Mathematics and Logic, 1971, pp. 154-157

٣٣ - انظر آ- أحمد فؤاد الاهواني، الكندي فيلسوف العرب، اعلام العرب ٢٦ ، ص ٨١، ٨٥ ، ١٠٠ - ١٢٢ ، ١٢٦ ، ١٤٠ .

ب- محمد بحر العلوم ؛ الكندي رائد الفلسفة الاسلامية النجف ١٩٦٢ - ج ١ ، ص ٨٣ - ٨٥ ، ص ٩٥ - ١١٠ .



- ٣٤ - انظر الفارابي ؛ كتاب الحروف ، حققه وقدم له وعلق عليه محسن بيروت ١٩٧٠، صص ٥٧ - ٢٢٠ .
- ٣٥ - انظر الفارابي ؛ كتاب الالفاظ المستعملة في المنطق ، حققه وقدم له وعلق عليه محسن مهدي ، بيروت ، صص ٤١ - ١١١ .
- ٣٦ - انظر : الفارابي ؛ إحصاء العلوم ؛ حققه وقدم له وعلق عليه د. عثمان امين - ط ٣ القاهرة ١٩٦٨ - صص ٦٧ - ٩١ .
- ٣٧ - انظر ؛ ابن سينا ؛ البرهان من كتاب الشفاء ؛ حققه وقدم له عبد الرحمن بدوي ، القاهرة ١٩٥٤، صص ٣٠ - ٤٣ ، ٢٠١ - ٢٢٤ .
- ٣٨ - انظر ؛ الغزالي ؛ معيار العلم ، تحقيق د. سليمان دنيا ، دار المعارف بمصر ط ٢، صص ٢٧ - ٢٧١ وكذلك قارن الغزالي ، مقاصد الفلاسفة ، تحقيق د. سليمان دنيا ، دار المعارف بمصر ١٩٦١، صص ٣١ - ١٣٦ .
- ٣٩ - انظر الغزالي ، معيار العلم ، صص ١٣١ - ١٣٦ .
- ٤٠ - قارن ذلك في مقاصد الفلاسفة ، صص ٩٦ - ٩٩ .
- ٤١ - انظر الفقرة (١٢) من هذا البحث .
- ٤٢ - انظر معيار العلم ، ص ١٣٠، وكذلك محك النظر في المنطق ؛ صحة الاستاذ محمد بدر الدين النعساني ، بيروت ١٩٦٦ ، صص ٨ - ٩ وفي الحقيقة ان طريقتي التحليلية لبناء الغزالي متأثرة بطريقة استاذي د. ياسين خليل ، التي اودعها كتابة : « نظرية ارسطو المنطقية ، صص ٢٢ - ٢٣ ، ٤٦ - ٤٩ ص ١١٦ .
- ٤٣ - آ - معيار العلم ، ص ٢٧، وكذلك ص ٢٣٠
- ب - قارن ذلك في المقاصد ، ص ٣٥؛ ويعود السبب في احوالي القارئ للمقارنة إلى ان هذا الكتاب لا يمثل اراء «الغزالي» بقدر ما هو عرض لافكار غيره من الفلاسفة، ويؤكد ما نذهب اليه قوله في صص ٣١ - ٣٢ .

« .. ولا مطمح في اسعافك الا بعد تعريفك مذهبهم .. واما المنطقيات  
فاكثرها على منهج الصواب والخطأ نادر فيها .... »

- ٤٤ - انظر معيار العلم ، ص ٢٧١ ، وقارن ذلك في المقاصد ص ٣٣ .
- ٤٥ - انظر ، معيار العلم ، ص ١٣١ . وكذلك محك النظر ، ص ص ٣٢ -  
٣٣ ، وقارن ذلك في المقاصد ص ٣٧
- ٤٦ - معيار العلم ص ١٣٢ . وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٥٣
- ٤٧ - انظر ؛ معيار العلم ، ص ١١٧ ، ١٣٣ ، وقارن ذلك في المقاصد ص ٥٤
- ٤٨ - انظر ؛ معيار العلم ، ص ص ١٢٨ - ١٢٩ ، وكذلك المنقذ من الضلال ،  
تحقيق د . عبد الحلیم لحمود ، ط ٥ ، ص ٩٩ ، وقارن ذلك في المقاصد  
ص ٥٧ .
- ٤٩ - معيار العلم ، ص ١١٦ ، وكذلك محك النظر ، ص ٣٤ ، وانظر  
أيضاً المنقذ من الضلال ، ص ٩٩
- ٥٠ - معيار العلم ، ص ١١٧ ، وكذلك محك النظر ص ٣٤ ، وقارن ذلك  
في ؛ ياسين خليل ، المصدر السابق ، ص ص ٢٢ - ٢٣
- ٥١ - انظر معيار العلم ، ص ١١٧ ، وكذلك محك النظر ، ص ٣٤ ، وانظر  
المنقذ من الضلال ، ص ٩٩
- ٥٢ - معيار العلم ، ص ١١٧
- ٥٣ - المصدر السابق ، وقارن ذلك في المقاصد ؛ ص ٥٩
- ٥٤ - معيار العلم ، ص ١١٥ ، وقارن ذلك في ؛ ياسين خليل ؛ المصدر السابق  
ص ٥٢
- ٥٥ - المصدر السابق
- ٥٦ - المصدر السابق ؛ ص ١٣٠
- ٥٧ - المصدر السابق ؛ وقارن ذلك في المقاصد ص ٦٦

٥٨ - معيار العلم ص ١٨٢ ، وانظر محك النظر ؛ ص ص ٥٤ - ٥٥  
٥٩ - معيار العلم ، ص ١٨٦ . وقد اشترط «الغزالي» في «مادة القياس - المقدمات  
أن تكون على هيئة :

١- العلم التصديقي .. العلم بنسبة ذوات الحقائق بعضها إلى بعض بالايجاب  
والسلب ٢- ولا كل صادق بل الصادق اليقيني . ٣- ولا كل تصديق بل  
التصديق الصادق نفسه ٤ - ولا كل يقيني بل اليقين الكلي المصدر السابق  
ص ١٨٢ وانظر محك النظر ، ص ص ٥٥ - ٥٦ ، وقارن ذلك في المقاصد  
ص ١٠٢ .

٦٠ - معيار العلم ، ص ١٨٧ ، وكذلك محك النظر ، ص ٧٤ .  
٦١ - معيار العلم ، ص ص ٣٤٥ - ٢٤٦ ، وانظر المعارف العقلية : تحقيق  
عبد الكريم عثمان ، دمشق ١٩٦٣ ، ط ١ ، ص ٤٤ ، وكذلك ، معارج  
القدس (دون تحقيق) نشر مطبعة الاستقامة ، القاهرة ، ص ص ٤٢ - ٤٣ ،  
وكذلك ؛ فضائح الباطنية ، حققه عبد الرحمن بدوي ، القاهرة ١٩٦٢ ،  
ص ٧٩ ، والقسطاس المستقيم ، نشر بإشراف محمد عبد الله السمان ، القاهرة  
١٩٦٢ ، ص ١٣ وقارن ذلك في المقاصد ، ص ١٠٢ .

٦٢ - معيار العلم ، ص ١٨٧ ، وانظر محك النظر ، ص ٥٥ ، ٥٨ ، وكذلك ؛  
ميزان العمل ؛ حققه د. سليمان دنيا ، دار المعارف بمصر ١٩٦٤ ، ط ١ ،  
ص ١٩٠ ، ٢٦٥ ، وكذلك المنقذ من الضلال ، ص ص ٧٤ - ٧٥ ، وانظر  
مشكاة الانوار ؛ نشر ضمن مجموعة رسائل بإشراف الاستاذ محمد مصطفى  
أبو العلا في كتابه (القصور العوالي) ، ص ص ١٨٩ - ١٩٠ ، وقارن ذلك في  
المقاصد ص ١٠٦ .

٦٣ - انظر معيار العلم ؛ الصفحات : ١٨٧ ، ٢٠٧ ، ٢١٨ : «اعلم ان البرهان  
الحقيقي ما يفيد اليقين الضروري» المصدر السابق ص ٢٥٥ وانظر القسطاس  
المستقيم ص ٢٩ ، وقارن ذلك في المقاصد ص ١٢٦ .

- ٦٤ - انظر معيار العلم ، ص ٢٢٨ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ١٢٥ .
- ٦٥ - انظر معيار العلم ؛ ص ٢١٦ - ٢١٧ ، ومحك النظر ، ص ٩٣ ، وقارن ذلك في ياسين خليل ؛ المصدر السابق ص ٢٣ ، ٢٤ ، ٥٥ ، ١١٦ ، ١١٧ .
- ٦٦ - انظر معيار العلم ، ص ٢٢٧ ، ومحك النظر ص ٩٢ .
- ٦٧ - معيار العلم ، ص ٢٣٠ .
- ٦٨ - المصدر السابق ، وكذلك محك النظر ، ص ٧٩ ، وانظر ، فيصل التفرقة بين الاسلام والزندقة ، تحقيق سليمان دنيا ، ط ٢ ، ١٩٦١ ، ص ١٨٩ .
- ٦٩ - انظر معيار العلم ، ص ٢١٥ ، وانظر كذلك محك النظر ، ص ٧٥ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ١١٦ .
- ٧٠ - معيار العلم ص ٢١٦ ، وانظر محك النظر ، ص ٩٢ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ص ١١٦ - ١١٧ .
- ٧١ - معيار العلم ، ص ص ٢٣١ - ٢٣٢ .
- ٧٢ - المصدر السابق ، ص ص ٢٤٥ - ٢٤٦ . وانظر محك النظر ؛ ٤٣ ، ٥٧ ، ٦٥ ، وكذلك تهافت الفلاسفة ، تحقيق سليمان دنيا ، دار المعارف بمصر ط ٤ ، ص ٢٥٨ ، وكذلك القسطاس المستقيم ، ٢٣ ، ٢٥ ، ٢٧ ، وفصائح الباطنية ؛ ٨١ ، ٨٤ ، ٨٥ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ١٢٦ .
- ٧٣ - معيار العلم ، ص ١٣٧ ، وانظر المنقذ من الضلال ، ص ٩٩ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٥٧ .
- ٧٤ - معيار العلم ص ١٣١ - ١٣٢ ؛ «..موجبتان كليتان .. كل جسم مؤلف، وكل مؤلف محدث؛ فيلزم منه ان كل جسم محدث» وفي محاولتنا هذه في بناء البديهيات والمبرهنات عند «الغزالي» ، أقتفينا أثر ياسين خليل ، المصدر السابق، وكذلك أثر «الفرد نارسكي» في مؤلفه الموسوم «مقدمة في المنطق الصوري» ص ص ١٢٤ - ١٦٥ .

وان بديهيات بناء «الغزالي» هي البديهيات المنطقية ، التي اوردها «ارسطو» غير أن «الغزالي» في هذا المجال ، كان اوسع افقاً ، لانه لم يبرهن على واحدة من البديهيات في بنائه ، على عكس ما فعل «ارسطو» وانظر ؛ القسطاس المستقيم ، ص ص ٢٢-٢٣ ، وكذلك محك النظر ، ص ٤١ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧١

٧٥ - معيار العلم ، ص ١٣٦ ؛ «موجبة كلية صغرى ، وسالبة كبرى ، وهو أن تبدل قولك ؛ محدث بقولك ليس بأزلي» وانظر محك النظر ، ص ٤٤ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧١ .

٧٦ - معيار العلم ، ص ١٣٥ ؛ «..موجبتان والصغرى جزئية ؛ كما اذا ابدلت قولك ؛ كل جسم مؤلف ، بقولك : بعض الموجودات مؤلف » وانظر محك النظر ص ٤٤ .

٧٧ - معيار العلم ، ص ١٣٦ ؛ «موجبة جزئية صغرى وسالبة كلية كبرى ، وهو أن تبدل الصغرى بالجزئية أو الكبرى بالسالبة فتقول مثلاً ؛ موجود ما مؤلف ولا مؤلف واحد ازلي» وانظر محك النظر ص ٤٤ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٢ ، ياسين خليل ؛ المصدر السابق ، ص ١٠٣

٧٨ - معيار العلم ، ص ١٤٨ ، وانظر القسطاس المستقيم ، ص ٤٣ وقارن ذلك في المقاصد ص ٧٠ ان مبرهنات «الغزالي» هي جزء من المبرهات المنطقية التي اوردها «ارسطو» غير ان مبرهنات «ارسطو» . (٢٢) . في حين أن «الغزالي» انتقى منها ١٠ مبرهنات فقط ؛ لتنسجم وبرنامجه المنطقي الجديد .

٧٩ - معيار العلم ص ص ١٣٨ - ١٣٩ ؛ «..ان تقول كل جسم مؤلف .. ولا ازلي واحد مؤلف ؛ فيلزم ما لزم منه ؛ لاجسم واحد ازلي» - انظر محك النظر ص ٤٦ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٧ .

٨٠ - معيار العلم ص ١٣٩ ؛ «..قولك : لاجسم واحد منك عن الاعراض وكل ازلي منك عن الاعراض : فاذن لاجسم واحد ازلي» وانظر محك النظر ص ٤٦ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ص ٧٧ - ٧٨

٨١ - معيار العلم ، ص ١٤٠ ؛ «..وهو قولك : موجود ما مؤلف ولا أزلي واحد مؤلف فاذن موجود مالميس بأزلي » وانظر محك النظر ، ص ٤٦ ، وقارن ذلك في المقاصد ص ٧٨ .

٨٢ - معيار العلم ، ص ١٤٠ ؛ «..كقولك ؛ موجود مالميس بجسم وكل متحرك جسم فبعض الموجودات ليس بمتحرك » وانظر محك النظر ؛ ص ٤٦ - ٤٧ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٩ .

٨٣ - معيار العلم ، ص ص ١٤٢ - ١٤٣ ؛ «..كقولك : كل متحرك جسم ، وكل متحرك محدث فبعض الجسم بالضرورة محدث» وانظر محك النظر ص ٤٧ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٨١ .

٨٤ - معيار العلم ؛ ص ١٤٣ «..كقولك : كل ازلي فاعل . ولا أزلي واحد جسم فيلزم منه : ليس كل فاعل جسماً » وانظر محك النظر ، ص ٤٨ وقارن ذلك في المقاصد ص ٨١ .

٨٥ - معيار العلم ؛ ص ١٤٣ ؛ «..كقولك : جسم مفاعل وكل جسم مؤلف : فاعل مالمؤلف » وانظر محك النظر ص ٤٨ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٨١ .

٨٦ - معيار العلم ، ص ١٤٤ «..مثاله : كل جسم محدث ، وجسم مامتحرك فيلزم محدث مامتحرك » وانظر محك النظر ؛ ص ٤٨ ؛ وقارن ذلك في المقاصد ص ٨٢ .

٨٧ - معيار العلم ، ص ١٤٥ «..مثاله : كل جسم محدث وجسم مالميس بمتحرك فيلزم : محدث مالميس بمتحرك » وانظر محك النظر ص ٤٨ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٨٢ .

٨٨ - معيار العلم ، ص ١٣٩ ، ومحك النظر ، ص ص ٤٤ - ٤٥ ، وقارن ذلك في ياسين خليل ؛ المصدر السابق ؛ ص ص ١٠٤ - ١٠٩ .

- ٨٩ - معيار العلم ، ص ١٥٨ .
- ٩٠ - المصدر السابق ، ص ١٣٦ ؛ ومن الجدير بالذكر ، ان نشير إلى أن « الغزالي » استخدم الاسلوب الرمزي في البرهنة على المبرهنات ، وقد أكد ذلك بشكل خاص في استخدام قوانين العكس ، فذهب إلى .. كل (آ) (ب) ، أي هما شيان مبهمان سميناهما بهذين الاسمين فيلزم منه : بعض (ب) (آ) فقولنا : لاشيء من (آ) (ب) فيلزم منه : بعض (ب) (آ) .. وكذا في سائر الاقسام . وانظر محك النظر ص ٣٩ ، وقارن في المقاصد ، ص ٦٤
- ٩١ - معيار العلم ، ص ١٢٦ ؛ «..فانك تقول : لانسان واحد طائر ويلزم انه : لاطائر واحد انسان » وانظر محك النظر ، ص ص ٣٩ - ٤٠ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٦٤ .
- ٩٢ - معيار العلم ، ص ١٢٧ ؛ «..فقولنا : كل انسان حيوان ينعكس إلى ان : بعض الحيوان انسان» ولا بد من الاشارة إلى ان « الغزالي » أبعد ؛ السالبة الجزئية عن العكس، وسبب ذلك يعود إلى «انها لاتنعكس لا إلى كلية ولا إلى الجزئية » . وانظر محك النظر ، ص ٤٠ ، ومعارج القدس ، ص ٥٩ والمنقذ من الضلال ص ٩٩ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٦٥ .
- ٩٣ - معيار العلم ، ص ١٢٨ ؛ «..فقولنا : بعض الناس كاتب فيلزم منه أن : بعض الكاتب انسان » وانظر محك النظر ، ص ٤٠ ، وقارن ذلك في المقاصد ص ٦٥ .
- ٩٤ - معيار العلم ؛ ص ص ١٣٨ - ١٣٩ ؛ «..فيلزم مالزم منه لاناقد قدمنا ان : السالبة الكلية تنعكس كنفسها فلا فرق بين قولك : لامؤلف واحد ازلي وهو المذكور في الشكل الاول وبين قولك ولا ازلي واحد، مؤلف » وانظر محك النظر ، ص ٤٦ ، وقارن ذلك في المقاصد ؛ ص ٧٧ ، وكذلك في ياسين خليل ؛ المصدر السابق ، ص ٨٧ - ٩٠ ، ٩٢ - ٩٥ ، ١٢٤ - ١٣٧ .

٩٥ - معيار العلم ، ص ١٣٩ ؛ «وبيانه : يعكس المقدمة الكبرى كما سبق»  
وانظر محك النظر ، ص ٤٦ وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٨ .

٩٦ - معيار العلم ، ص ١٤٠ ؛ «وبيانه : يعكس الصغرى فانها سالبة كلية  
تنعكس مثل نفسها» وانظر محك النظر ، ص ٤٦ ، وقارن ذلك في  
المقاصد ، ص ٧٨ .

٩٧ - معيار العلم ، ص ص ١٤٢ - ١٤٣ ؛ «وبيانه : يعكس الصغرى فانها  
تنعكس جزئية ويصير قولنا : كل متحرك جسم إلى قولنا : وبعض  
الجسم متحرك» . وانظر محك النظر ، ص ص ٤٧ - ٤٨ ، وقارن ذلك  
في المقاصد ص ٨١ .

٩٨ - معيار العلم ؛ ص ١٤٣ ؛ «لانه يرجع إلى الاول بعكس الصغرى ،  
وتلزم النتيجة بعينها فتقول : فاعل ما ازلي ولا ازلي واحد جسم» وانظر  
محك النظر ، ص ٤٨ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٨١

٩٩ - معيار العلم ؛ ص ١٤٣ ؛ «وبيانه : يعكس الصغرى .. فيرتد إلى الشكل  
الاول وتلزم النتيجة أو تقول : فاعل ما جسم وكل جسم مؤلف فيلزم :  
فاعل ما مؤلف» وانظر محك النظر، ص ٤٨، وقارن ذلك في المقاصد، ص ٨١  
١٠٠ - معيار العلم ، ص ١٤٢ ؛ « وذلك بعكس الكبرى وجعلها  
صغرى، فيرجع إلى الاول ثم عكس النتيجة ليخرج لنا عين نتيجتها» ،  
وانظر محك النظر ، ص ٤٨ ، وقارن في المقاصد ص ٨٢ .

١٠١ - معيار العلم ، ص ١٤٥ ؛ «لان الصغرى تنعكس إلى قولك فاعل ما جسم  
فيلزم هذه النتيجة بعينها من الشكل الاول البين بنفسه» وانظر محك  
النظر ، ص ص ٤٨ - ٤٩ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٨٣

١٠٢ - معيار العلم ص ١٦٠، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٩ .

١٠٣ - معيار العلم ، ص ١٤٠ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٩



- ١٠٤ - معيار العلم ، ص ١٥٨ ، وانظر القسطاس المستقيم ، ص ٤٣ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٨٨
- ١٠٥ - معيار العلم ، ص ١٦٠
- ١٠٦ - المصدر السابق .
- ١٠٧ - المصدر السابق ، ص ١٥٩ ، وقارن ذلك في المقاصد ؛ ص ٨٨
- ١٠٨ - معيار العلم ؛ ص ١٥٩ .
- ١٠٩ - المصدر السابق ، وقارن ذلك في المقاصد ص ٨٨ .
- ١١٠ - معيار العلم ، ص ص ١٤٠ - ١٤١ ، وقارن ذلك في المقاصد . ص ٧٩
- ١١١ - معيار العلم ، ص ص ١٤٠ - ١٤١ ، « ولما كانت السالبة جزئية وهي لا تنعكس لم يمكن ان يرد هذا الضرب إلى الاول بطريق العكس لكن يرد بطريق الافتراض وهو ان نحول هذا الجزئي كلياً » وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٩ .
- ١١٢ - معيار العلم ، ص ص ١٤٥ - ١٤٦ ، وقارن في المقاصد ص ٨٢ .
- ١١٣ - معيار العلم ، ص ص ١٤٥ - ١٤٦ ؛ ( ويمكن بيانه بالعكس لان الجزئية السالبة لا تنعكس .. ليرجع إلى الشكل الاول - بتحويل الجزئية إلى الكلية بالافتراض » . وقارن في المقاصد ، ص ص ٨٢ - ٨٣
- ١١٤ - معيار العلم ، ص ١٢١ ، وانظر محك النظر ، ص ص ٣٦ - ٣٧ ، وكذلك القسطاس المستقيم ، ص ص ٤٢ - ٤٤ .
- وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٦٢ .
- ١١٥ - معيار العلم ، ص ٢٠٧ ، ومحك النظر ، ص ٨٤ ، ٩١ .
- ١١٦ - معيار العلم ، ص ص ٢٤٥ - ٢٤٦ ، وانظر محك النظر ، ص ٤٣ ، ٥٧ ، ٦٥ وقارن في المقاصد ص ١٠٥ .
- ١١٧ - معيار العلم ، ص ١٤٨ ، وقارن ذلك في المقاصد ، ص ٧٠ .

١١٨ - محك النظر ، ص ٧٩ ، ومعيار العلم ، ص ٢٣٠ .

١١٩ - المصدر السابق

- ١٢٠

آ - ١ - معيار العلم ، ص ص ١٣١ - ١٣٢

٢ - محك النظر ، ص ٤١

ب - ١ - معيار العلم ، ص ١٣٦

٢ - محك النظر ، ص ٤٤

ج - ١ - معيار العلم ، ص ١٥٣

٢ - محك النظر ، ص ٤٤

د - ١ - معيار العلم ، ص ١٣٦

٢ - محك النظر ، ص ٤٤

موقف اتابكية دمشق من الغزو الصليبي  
لبلاد الشام ٤٩٧ - ٥٤٩ / ١١٠٣ - ١١٥٤ م

دريد عبد القادر نوري  
مدرس مساعد

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

كانت منطقة الشام قبيل الغزو الصليبي تعيش حالة من التعقيد الذي اكتنف وضعها السياسي والاقتصادي والديني ، فقد كانت تحكمها قوى مختلفة وكثيراً ما كانت المنازعات الداخلية سمة ذلك الاختلاف ، في الوقت الذي كانت فيه قوى الصليبيين تنتهز الفرص الملائمة لتوقع بالخصم ، ومن ثم لتؤسس لها ملكاً على أنقاض ذلك البنيان .

كانت الخلافة العباسية في بغداد تريد الحفاظ على الشام كجزء من ممتلكاتها وكان الفاطميون في مصر يرون في الشام امتداداً طبيعياً لمصر وقاعدة عسكرية يستطيعون بها ان يؤمنوا حدود مصر الشرقية ضد الروم والعباسيين (١) وليجعلوا منها قاعدة لنشر مذهبهم (٢) .

اما الصليبيون فقد توجهت انظارهم نحو الشام لكسب مغنم مختلفة ، منها انهم وجدوا في فلسطين مركزاً رفيعاً لتحقيق مكاسب دينية وسياسية . (٣) كما كانت منطقة الشام — بما فيها انطاكيا — تمثل الطريق التجاري المهم الذي يربط الدول الاوربية بالعالم الشرقي (٤) . إضافة إلى ان الشام كان بالنسبة للغزاة بلد الغنى والجمال الذي يحقق للكثيرين من الفقراء والاقطاعيين مغنم كثيرة (٥) .

ومن ناحية ثانية فقد كان يسكن منطقة الشام عدة قوى مميزة وكثيراً ما كان يحارب بعضها بعضاً منها : اتباع الفاطميون والقبائل العربية المحلية والامراء

(١) محمد حمدي المناوي ، الوزارة والوزراء في العصر الفاطمي (القاهرة : ١٩٧٠ ) ، ص ١٨٧ .

(٢) السيد الباز العريني ، مصر في عصر الايوبيين (القاهر : د/ت) ، ص ٧ .

(٣) انظر رحلة بنيامين ، ترجمة عزرا حداد (بغداد : ١٩٤٥) ، ص ٢٠ .

(٤) عقد هربرت فيشر فصلاً كاملاً عن أسباب نمو المدن في العصور الوسطى ، أوضح فيه أثر طرق المواصلات في نشاط التجارة وبالتالي نمو المدن ، وكان من بين الخطوط (طريق غرب أوروبا فالبحر المتوسط إلى انطاكيا في الشام فجنوب شرقي آسيا) تاريخ أوروبا في العصور الوسطى : ٢٢٢/١ .

(٥) انظر : Champdor,Saladin Le plus Pur burheros de Islam,P.28٠

والقادة العسكريون من السلاجقة والأتراك ، بالإضافة إلى الهيئة العامة من السكان (٦) .

وقد استغل الصليبيون ظروف بلاد الشام العامة وتقدموا لاحتلال بعض مدنه ، بعد أن استخدموا ضد المسلمين كل الوان الكذب لاشعال شعور المسيحية ضدهم ، لكي يبدلوا في حربهم النفس والمال ، (٧) ووصلوا اليها في ١٥ آب سنة ٤٨٩ هـ / ١٠٩٦ م وكانت آنذ أوصالا مفككة بين قوى الفاطميين والسلاجقة وغيرها من القوى المحلية .

وفي سنة ٤٩١ هـ / ١٠٩٧ م استولوا على طرسوس والرها وحاصروا إنطاكيا ، ثم ملكوها سنة ٤٩٢ هـ . وفي نفس هذا العام إستولوا على القدس واعملوا في أهله الذبح والقتل بالجملة ، حتى ليقال أنهم ذبحوا من المسلمين سبعين ألفاً طبقاً لما ورد في المصادر العربية والاجنبية على السواء (٨).

وإضافة إلى السياسة العسكرية — سياسة الارهاب والقوة — التي استخدمها الصليبيون للاستيلاء على بلاد الشام فقد إستخدموا سياسة اخرى يمكن ان تكون اول تطبيق لسياسة الاستعمار الاستيطاني باسلوب ديني . فقد كانوا يختارون لهم مواقع ذات سيطرة مهمة وينشئون لهم عليها كنيسة ، ثم يبدأون بتحصينها ومن ثم توسيعها حتى تكون قلعة حصينة ويقومون بعدها باستدعاء العساكر من أوروبا إلى تلك الحصون لحمايتها ، ومن ثم لشن الغارات منها على المواقع الاسلامية المجاورة ، او لقطع الطرق على التجار والحجاج والاستيلاء على اموالهم . وكان حصن الكرك من الحصون التي اسست بتلك

---

(٦) انظر : هاملتون جب ، صلاح الدين الأيوبي ( بيروت : ١٩٧٣ ) ، ص ٤٥ - ٦٠  
(٧) لمعرفة الصورة الواضحة التي كانت تصور فيها أوروبا الشرق الاسلامي في العصور الوسطى والعلاقات بين الشرق والغرب في فترة الحروب الصليبية انظر :

Norman Daniel, Islam and the West (The Making of an Image) p.79,195

(٨) انظر : ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق (بيروت : ١٩٠٨) ، ص ١٣٦ - ١٣٧ .

الطريقة، إضافة إلى حصن عجلون في الاردن والشوبك على اطراف الشام (٩). كذلك استخدم الصليبيون وسيلة اخرى للاستيلاء على المواقع المهمة وهي أنهم كانوا يدخلون الحصون الاسلامية بوعود الامان ، ثم ينكلون بأهلها وبعذبونهم حتى يضطروا إلى مغادرة أراضيهم كما فعلوا بحصن جبيل ٤٩٧ هـ / ١١٠٣ م . (١٠) .

وقد نتج عن تلك الاعمال العدوانية قيام بعض الامارات المحلية في بلاد الشام منها اتابكية دمشق - موضوع البحث - التي قامت في مدينة دمشق ومؤسسها الاتابك (\*) ظهير الدين أبو منصور بن عبدالله التركي الاصل (١١) الذي استهل حياته العسكرية مملوكاً في خدمة السلطان تتش السلجوقي .

ونظراً لما إمتاز به طغتكين من مقدرة ، فقد أعتقه السلطان تتش وعهد إليه بتربية ابنه ( دقاق ) . ثم نزل له عن صفوة الملك ام دقاق لتكون زوجته له ، ليخلص بعد ذلك بتربية ابنه (١٢) ونظراً « لشهامته وصرامته وسداد طريقته » (١٣) فقد أعتمد عليه السلطان السلجوقي تتش كثيراً وعينه في

(٩) ابن شداد ، الاعلاق الخطيرة بذكر امراء الشام والجزيرة ، ق ٢ ، ج ٢ ، ص ٦٩-٧٠ ، ص ٨٦ - ٨٧ .

(١٠) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق ، ص ١٤٣ ؛ ابن شداد ، المصدر السابق ، ص ٩٦ .  
\* الاتابك ، تعني هذه الكلمة في اللغة التركية المنصب الذي يطلق على مربي الامراء والملوك الصغار ، والكلمة تتألف من لفظين : (أتا) بمعنى أب و (بك) بمعنى أمير أو سيد . واول من لقب بهذا اللقب هو الوزير نظام الملك من قبل السلطان السلجوقي ملكشاه ، حين فوض إليه أمر تدبير المملكة سنة ٤٦٥ هـ . أنظر : ابن خلكان ، الوفيات : ٣١٦/٦ ؛

القلقشندي ، صبح الاعشى : ١٨/٤ .

(١١) سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان : ١٧٧/٨ ؛ ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة : ٢٣٤/٥ .

(١٢) ابن الاثير . الكامل في التاريخ : ٢٤٨/١٠ ؛ دائرة المعارف الاسلامية (بيروت : ١٩٦٦) مادة طغتكين : ١٩٦/١٥ .

(١٣) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ص ١٣١ .

مناصب عدة منها منصب قيادة جيشه ، كما اعتمد عليه في ولاية شؤون دمشق في حالة غيابه عنها . وولاه اماره ميا فارقين مع ابنه دقاق حيث أحسن السياسة فيها . (١٤)

وقد أخلص طغتكين من جانبه للسلطان تتش وشاركه في محاربة اعدائه فاشترك معه في القتال ضد ابن أخيه بركياروق سنة ٤٨٨ هـ / ١٠٩٥ م . إلا أن تتش هلك في ذلك القتال مما حدا به إلى الاعتراف بدقاق أميراً على دمشق . (١٥) فأظهر هذا ولاء عظيمًا لمربية وزوج أمه طغتكين « وسرعان ما حذا طغتكين خذو كثير من الاتابكة فدفع نفسه دفعاً إلى القيام بدور الحاكم الفعلي ، ثم توفي دقاق في رمضان سنة ٤٩٧ هـ / ١١٠٤ م فدان طغتكين بالولاء اولا لابن دقاق واسمه تتش ولم يكن عمره يتجاوز السنة ثم لاخ من اخوة دقاق هو ( ارتاش ) وكان في الثانية عشرة من عمره . وسرعان ما عزل إرتاش عن الحكم واصبح طغتكين هو الحاكم الفعلي لمدينة دمشق . (١٦) ومنذ أن تولى طغتكين ولاية دمشق أظهر مقدرة سياسية وعسكرية . وقد أشار بعض المؤرخين إلى حسن تلك السياسة ، مما جعل أهالي دمشق يرضون بحكمة لإمارته يقول سبط ابن الجوزي : « وكان شجاعاً عادلاً أحسن السيرة ظاهر العدالة ، كثير الاحسان مدبر الممالك ، فحسنت آثاره وعمرت البلاد في أيامه » (١٧) ووصفه ابن القلانسي بقوله : « وحسنت احوال دمشق واعمالها بإيالته ، وعمرت بحميل سياسته » (١٨) كما وقف من الصليبيين موقفاً حازماً فتصدى لهم وابطل كثيراً من مخططاتهم العدوانية على بلاد الشام . وقد شهد له ابن شاعر الكتبي بقوله : « وكان شهماً شديداً على الفرنج والمندسين » . (١٩)

(١٤) نفس المصدر والمكان السابق .

(١٥) انظر : ابن الاثير ، الكامل : ٢٤٤/١٠ - ٢٤٥ .

(١٧) مرآة الزمان : ١٢٨/٨ .

(١٦) انظر : الكامل : ٣٧٥/١٠ - ٣٧٦ .

(١٩) عيون التواريخ : ١٢/١٩٩ .

(١٨) ذيل تاريخ دمشق ، ص ١٤٥ .



فقد اخذ على عاتقه، منذ ان تسلم مهام الامور بدمشق، الوقوف بحزم ضد الصليبيين وكان ذلك الامر خطيراً جداً نظراً للاضطراب السياسي الذي كان يعم بلاد الشام آنذاك ، وعدم وجود سلطة مركزية قوية قادرة على التصدي للصليبيين ففي سنة ٥٤٩٧هـ / ١١٠٤م سيطر الصليبيون على مدينة عكا وجاء حاكمها دخيلا عند طغتكين (٢٠) يطلب منه العون والمساعدة . وكان هذا بمثابة تنبيه خطير لطغتكين بتحركات الصليبيين ، كما يدل ايضا التجاء حاكم عكا لطغتكين ان الاخير كان الزعيم الوحيد في بلاد الشام ، القادر ان يتزعم قيادة المسلمين في مجابهة الصليبيين ، لما كان يمتاز به من مقدرة ذاتية وقوة في عساكره ومعداته .

وقبل ان توجه طغتكين للصليبيين عمد إلى تثبيت حكمه في دمشق وإلى إخضاع الحصون والقلاع التابعة لمدينته، وذلك لتجميع القوى ومنع أي التفاف عليه من الخلف ، ربما يهدده لو إتجه بعيداً عن دمشق لمقاتله الصليبيين ، لذلك توجه إلى بعلبك بقصد إخضاعها له لان حاكمها كمشتكين الخادم ابدى نوعاً من التذمر تجاهه ، وقد تمكن من حصار المدينة واجبر حاكمها على ان يذعن له ويرضى بولايته . (٢١)

وبعد أن أمن طغتكين خطوط رجعتة تفرغ للجانب الصليبي وهاجم حصن ( علعال) الواقع إلى الجنوب الغربي من بحيرة طبرية في ١٥ ربيع الاخر سنة ٤٧٩ هـ (٢٢) ، وذلك لانه علم ان الصليبيين كانوا قد شرعوا بعمارة الحصن لإتخاذة قلعة عسكرية . وقد تمكن من الزحف عليه ليلا والسيطرة على مافيه من آلات حربية وتدميره ، ثم رجع إلى دمشق ظافراً بالغنائم والأسرى ، (٢٣) حيث أقيمت احتفالات النصر و«زين البلد أربعة أيام» (٢٤)

(٢٠) سبط ، مرآة الزمان : ١٢٩/٨ .

(٢١) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق ، ص ١٤٨ .

(٢٢) العريني ، الشرق الاوسط والحروب الصليبية : ٣١٥/١ - ٣١٦ .

(٢٣) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق ، ص ١٤٩ ؛ مرآة الزمان : ١٢٦/٨ .

(٢٤) الكامل : ٣٩٩/١٠ - ٤٠٠ ؛ الحنبلي ، شذرات الذهب : ٤٠٩/٣ .

بأنواع الزينة التي أعجبت الناظرين ، وقد وصفها ابن كثير بقوله : « وزينت البلد زينة عجيبة مليحة » (٢٥) .

وبعد إنتصار طغتكين السابق ازدادت ثقته بمقدرته وصلابة عساكره فتقدم إلى تحرير بعض الحصون الأخرى المجاورة حيث هاجم في السنة ذاتها حصن ( رفينه ) وهو من حصون الشام ، وكان تحت سيطرة الصليبيين ، واستطاع ان يملكه ويقتل خمسمائة رجل من الصليبيين (٢٦) . كما اجاب طلب الفاطميين في مصر ، عندما دعوهم لمساندتهم للتصدي للصليبيين والتزول على عسقلان (٢٧) فأرسل الفين من جنوده اشتركت مع القوات الفاطمية في معركة حامية بالقرب من عسقلان تكبد فيها الصليبيون خسائر فادحة في منتصف سنة ٤٩٨ هـ / ١٠٩٥ م (٢٨) .

وبعد انتصارات طغتكين السابقة اشتد ساعد الصليبيين وازدادت حميتهم في الهجوم على المواقع الاسلامية ومحاصرتها . من ذلك محاولة — ملك بيت المقدس — محاصرة مدينة صور وصيدا في سنة ٥٠١ هـ / ١١٠٧ م ، لغرض السيطرة عليهما ، غير ان محاولته باءت بالفشل وذلك للامدادات السريعة التي ارسلها طغتكين من دمشق ناحية البر ، ووصول الاسطول المصري من ناحية البحر ، مما حمل الصليبيين إلى التخلي عن فكرتهم والعودة إلى القدس (٢٩) . غير ان محاولتهم لم تنته في الهجوم على المدن الاسلامية اذ سرعان ماهاجموا مدينة طرابلس وتمكنوا من اسقاطها .

---

(٢٥) البداية والنهاية : ١٦٥/١٢ .

(٢٦) مرآة الزمان : ١١٣/٨ ؛ الكامل : ٤٠٠/١٠ .

(٢٧) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٤٨ - ١٤٩ .

(٢٨) الذهبي ، العبر في خبر من غير : ٣٥٠/٣ .

(٢٩) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٦٢ ، سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان : ٢٥/٨ .

## سيطرة الصليبيين على طرابلس :

ولما تعاضم امر الصليبيين في الشام وهددوا مدينة طرابلس اتفق حاكمها فخر الملك بن عمار مع طغتكين على ضرورة مكاتبة السلطان السلجوقي محمد بن ملكشاه . وقد ارسل كتابين في سنة ٥٠٠ هـ / ١١٠٦ م تضمنتا الخبر بشرح « ما ارتكبه الافرنج من الفساد في البلاد وتملك المعقل والحصون بالشام والساحل والفتك بالمسلمين ومضايقة ثغر طرابلس ... » ( ثم طلبوا منه النجدة ) والحض على تدارك الناس بالمعونة « (٣٠) .

ولما لم تصل أية إمدادات خرج فخر الملك من طرابلس في آذار سنة ١١٠٨ م بعد ان عهد بالحكومة إلى ابن عمار وقصد الذهاب بنفسه إلى بغداد . وقد رحبت به بغداد غاية الترحيب ووعدته السلطان بان جيشاً سلجوقياً ضخماً سوف يذهب لانقاذ طرابلس بعد قيامه ببعض المهام الداخلية . وقد شعر فخر الملك أن بغداد غير جادة في إنقاذ الموقف لذلك شرع في المسير عائداً إلى طرابلس . (٣١) وفي طرابلس شعر حاكمها بأن مساعدة بغداد قد تأخرت ، لذلك أرسلوا على الفور إلى الفاطميين يطلبون العون والمساعدة ، فأرسل اليهم الوزير الفاطمي الافضل والياً على طرابلس واسمه (شرف الدولة) الذي تسلم مهام الامور في المدينة في صيف سنة ١١٠٨ م بعد أن القى القبض على انصار فخر الملك وبعث بهم اسرى إلى مصر . (٣٢)

وفي تلك الاثناء كانت قوات الصليبيين قد وحدت قواها وأجمعت على إحتلال المدينة . وفي شهر تموز سنة ١١٠٩ م / ١١ ذي الحجة سنة ٥٠٢ هـ أحاطت بالمدينة من كل جانب وتمكنت من إسقاطها ، ثم عمد الجنويون إلى نهب المدينة بعد أن أسروا الرجال وسبوا النساء (٣٣) رغم عهد الامان الذي

(٣٠) ذيل تاريخ دمشق : ١٥٦ .

(٣١) انظر : الكامل : ٤٥٢/١٠ - ٤٥٤ بارنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية ١٠٥/٢ .

(٣٢) رنسيان ، المرجع السابق : ١٠٦/٢ .

(٣٣) سبط الجوزي، مرآة الزمان : ٢٧/٨ - ٢٨ .

منح لاهالي المدينة . وقد اعترف بتلك الاعمال الوحشية ونسيمان حيث قال :  
«أخذ الجنويون ينهبون ويحرقون الدور ويقتلون كل ماصادفهم من المسلمين  
... (بعد أن احرقوا مكتبة بني عمار) التي تعتبر أروع مكتبات العالم ...» (٣٤)

والذي يبدو من دراسة النصوص التاريخية ان الذي عجل في سقوط طرابلس  
بيد الصليبيين أن جيش السلطان السلجوقي لم يصل إلى المدينة منجداً ، لان طرابلس  
حوّلت ولاءها للفاطمين في مصر وطلبت المعونة منهم ، كما تبين ذلك من قبل ،  
ومن ناحية ثانية فإن الامدادات الفاطمية لم تصل عن طريق البحر بسبب بعض  
الظروف الطبيعية الصعبة والمنازعات الداخلية بين قاداته . (٣٥)

وقد التقى المؤرخ ابن تغري بردي تبعية سقوط مدينة طرابلس بيد الصليبيين  
بشكل مباشر على الفاطمين وأوصح بأنهم لم يكثرثوا بقوة الصليبيين من كل وجه ،  
حيث لم يوجهوا قواتهم بسرعة لانقاذ الموقف ، في حين أن القوات التي ارسلوها  
كانت ضعيفة ، إضافة إلى عدم خروج الوزير الفاطمي بنفسه بالعساكر المصرية ،  
كما كان يفعل والده من قبل ، وهذا يدل على عدم صدقه في حسم الموقف مع  
الصليبيين . (٣٦)

وفي الوقت الذي كانت فيه قوات المسلمين مفككة ، كانت قوات الصليبيين  
في حالة توحيد طاقاتها حيث اجتمع خارج اسوار طرابلس كل امراء الصليبيين  
في الشهر الرابع من سنة ١١٠٩م وهم برتراند والملك بلدوين وتنكرد وجوسلين  
واتفقوا جميعاً على احتلال المدينة وتسوية خلافاتهم . (٣٧)

(٣٤) تاريخ الحروب الصليبية : ١١٣/٢ - ١١٤ .

(٣٥) انظر : ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق ، ص ١٦٣ - ١٦٤ .

عاشور ، الحركة الصليبية : ٣٧١/١ ، رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية : ١١٢/٢

- ١١٣ .

(٣٦) ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة : ١٧٩/٥ - ١٨٠ ؛ وانظر : عاشور ، الحركة

الصليبية : ٣٧١/١ .

(٣٧) رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية : ١١٢/٢ .

وبعد أن سيطر الصليبيون على طرابلس توجهوا إلى حصن جبلة (٣٨) وحاصروه حصاراً شديداً حتى تمكنوا من الاستيلاء عليه بالامان من فخر الملك بن عمار - حاكم طرابلس السابق - الذي خرج منه متوجهاً إلى قلعة شيزر ثم إلى دمشق حيث اكرمه طغتكين اكراماً حسناً ومنحه ولاية بعض القلاع المجاورة لدمشق في المحرم من سنة ٥٥٠٣ / ١١٠٩ م . (٣٩)

ومن حصن جبلة توجه الصليبيون إلى حصن عرقه (٤٠) وضربوا عليه الحصار وقطعوا عنه الميرة ، فاستنجد حاكمه بطغتكين وطلب منه المجيء اليه ليسلمه الحصن خوفاً من سقوطه بيد الصليبيين وقد جاء في كتابه «لان يأخذه المسلمون خير لي دنيا وآخره من أن يأخذه الفرنج» (٤١) . غير أن سوء الاحوال الجوية وهطول الامطار والثلوج ، عرقل تقدم جيوش دمشق للانقاذ . ولما وصل طغتكين متأخراً وجد أن الصليبيين قد أحاطوا بالحصن من كل جانب فأراد أن يشغلهم لبعض الوقت ويفرق شملهم فذهب لحصار حصن الاكمه (٤٢) ، غير أن محاولته فشلت لان الصليبيين تمكنوا من هزيمته ، وعادوا إلى حصن عرقه مرة ثانية وملكوه بالامان . (٤٣)

---

(٣٨) جبلة : قلعة بساحل الشام من اعمال حلب تقع قرب مدينة اللاذقية. (ياقوت ، معجم البلدان : ١٠٥/٢) .

(٣٩) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق ، ص ١٦٤ .

(٤٠) عرقه : بلدة تقع الى الشرق من طرابلس (ياقوت ، معجم البلدان : ١٠٩/٤) .

(٤١) ابن الاثير الكامل : ٤٦٧/١٠ - ٤٦٩ .

(٤٢) الاكمه : حصن يقع في الجليل بفلسطين (معجم البلدان : ٢٤١/١) .

(٤٣) ابن القلانسي ، المصدر السابق ، ص ١٦٢ .

الهدنة بين بلدوين الاول وطغتكين سنة ١١٠٨م / ٥٥٠٢هـ :

أصبح الصليبيون بفضل إنتصاراتهم السابقة يقطعون طرق المواصلات ويهددون قوافل التجارة الزاهية من وإلى دمشق . ففي إحدى المرات سيطروا على قافلة تجارية كانت تضم أربعة آلاف جمل كانت في طريقها إلى دمشق. (٤٤) ولما كان طغتكين غير قادر على التصدي للصليبيين لوحده من ناحية ، ورغبة الصليبيين أنفسهم بالاتفاق معه من ناحية ثانية ؛ لذلك عمد طغتكين إلى التنازل للصليبيين عن بعض مواقفه ووافق على عقد هدنة قصيرة الأمد إستغلها لتجميع قواته . وعلى أثرها هاجم منطقة الجليل واصطدم بالصليبيين خارج طبرية ، انتصر فيها عليهم وأسّر منهم الأمير جيرفاس بوسوك ومعظم قادة جيشه . ثم أخطر بلدوين بعد ذلك وطلب منه التنازل له عن طبرية وعكا وحيثما ثمناً لاطلاق سراحهم . ولما رفض بلدوين طلبه أمر بإعدام خيرفاس . (٤٥)

وفي نهاية سنة ١١٠٨م راسل بلدوين طغتكين وقال له في جملة مذكر : «فالمملوك ينالهم أكثر مما نالك ثم تعود أمورهم إلى الانتظام والاستقام ...» (٤٦) وطلب منه الموافقة على عقد هدنة جديدة لمدة عشر سنوات نصت على أن «يكون السواد (٤٧) وجبل عوف أثلاثاً ، للاتراك الثلث والإفرنج والفلاحين الثلثان (٤٨) » . وقد وافق طغتكين على المعاهدة لمصلحة بدت له منها . والراجح ان الطرفين قبلاً بالهدنة لدواعٍ تجارية ، لان المعارك السابقة قطعت الطرق التجارية ، وفي ذلك ما يعود بالخسارة على الطرفين .

(٤٤) رانسيان ، تاريخ الحروب الصليبية : ١٥٨/٢ ؛ العريني ، الشرق الأوسط والحروب

الصليبية : ٣١٦/١ - ٣١٧ .

(٤٥) تاريخ الحروب الصليبية : ١٥٦/٢ .

(٤٦) ابن الأثير ، الكامل في التاريخ : ٤٦٧/١٠ - ٤٦٩ ؛ وانظر ابن خلدون ، العبر : ١٥٢/٥ .

(٤٧) السواد : موضع قرب اللقاء في شرق نهر الأردن ، سمي بالسواد لسود حجارته (ياقوت

الحموي معجم البلدان : ٢٧٠/١) .

(٤٨) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٦٤ ؛ وانظر : سبط بن الجوزي ، مرآة الزمان :

٢٨/٨ . وقد ذكر الأخير نص المعاهدة بالشكل التالي : « على أن يكون السواد وجبل

عوف أثلاثاً للإفرنج والباقي للمسلمين »

اضافة إلى أن بلدوين كان متخوفاً من طغتكين وكان يعلم يقيناً ان المسلمين سوف لن يسكتوا عما أصابهم من خسائر ، وانهم سوف يجمعون شملهم ويأخذون بثأرهم . كما ان مصرع (جيرفاس) ابن اخت بلدوين بطبريه على يد طغتكين ، ترك اثر سيئ في نفوس الصليبيين مما جعلهم يتنازلون قليلاً عن انتصارهم خوفاً من عواقب الامور .

وبذلك فإن التقاء مصلحة الطرفين عجلت في توقيع بنود الهدنة ، والذي يبدو أن الصليبيين كانوا هم الغالبين . فقد أخذوا حصة الاسد من الاراضي ، وتركوا للمسلمين الثلث بحجة ان الثلث الثالث للفلاحين . علماً ان الاراضي التي بقيت للفلاحين كانت بشكل أو آخر تحت النفوذ الصليبي وتستمد قوتها منهم . وبمعنى آخر لقد كان بلدوين ذكياً بحيث تمكن من املاء شروطه على طغتكين وجعله يتنازل عن بعض حقوقه للصليبيين بحجة ان الثلث الثالث للفلاحين .

ورغم أن المعاهدة السابقة كانت مجحفة حقوق المسلمين ، فإنها كانت بنظر بعضهم ايجابية ، لأنها أوقفت — على الأقل — الغزو الصليبي على مدينة دمشق ، وأعطت لحكامها قسطاً من الراحة مكنتهم من اعداد عدتهم للمعارك المقبلة يقول ابن الأثير : «وكان ذلك من لطف الله تعالى بالمسلمين ، ولولا هذه الهدنة لكان الفرنج بلغوا من المسلمين ... أمراً عظيماً» . (٤٩)

ولما كان هدف الصليبيين التوسع المستمر على حساب الارض العربية ، لذلك فان المعاهدة السابقة لم توقف نشاطهم ، بل وجدوا ستاراً يحجب تحركاتهم في القسم الشمالي من بلاد الشام غير المشمول بالمعاهدة السابقة ، لذلك لم تمض سنة واحدة على عقد تلك المعاهدة حتى تقدم بلدوين إلى مدينة بعلبك بقصد احتلالها (٥٠) . كما هاجم الصليبيون في الطرف الثاني حصن رمنية ، مما دفع طغتكين إلى التصدي لهم والتقدم لحربهم ، غير أنهم سرعان ما انسحبوا من

(٤٩) الكامل في التاريخ : ٤٦٧/١١ .

(٥٠) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٧١ .

من مواقعهم الجديدة ، وتقدموا بعرض جـديد للسلام يمنحهم سيطرة اكثر على بعض المناطق الاخرى ، وافق عليها طغتكين في لبس من الامر لم يذكر عنه المؤرخون شيء والذي يبدو انه قبل بها للاسباب السابقة الخاصة بعدم تمكنه من محاربتهم . وكان الاتفاق الجديد ينص على : « ان يكون للافرنج الثلث من استقلال البقاع ويسلم اليهم حصن المنيطرة وحصن بن عكار ويكفوا عن العبث والفساد في الاعمال والاطراف ، وان يكون حصن مصايف وحصن الطوفان وحصن الاكراد داخلا في شرط المودعة ويحمل اهلها عنها مالا معيناً في كل سنة إلى الافرنج » ( ٥١ ) .

غير ان المعاهدة السابقة لم تستمر ففي سنة ٥٠٤ / ١١١٠ م نقض بلدوين شروطها وامر حاكم طرابلس الصليبي ( صنجيل ) بتجهيز جيوشه والتزول على طبرية للسيطرة عليها .

ولما علم طغتكين بمخططات الصليبيين صمم على محاربتهم بكل ماوتي من قوة فاستدعى كافة عساكره ثم امرهم بمحاصرة الصليبيين . فانتشروا في مناطق عدة ونجحوا في قطع الميرة عنهم ، فاضطروا إلى طلب الصلح فوافق طغتكين وانتهى الامر بأن تقلص الاراضي التي كانت تحت سيطرة الصليبيين ، وتسبح الاعمال والضياح التي تلي جبل عوف والسواد إلى العرب من آل الجراح . ( ٥٢ ) . وبذلك استعاد العرب بعض حقوقهم وبدأت مرحلة جديدة من التكتل ضد الصليبيين .

وحدة عساكر ديار بكر وبلاد الجزيرة ضد الصليبيين وموقف طغتكين منها : — كانت لدى السلطان السلجوقي محمد بن ملكشاه رغبة في تجميع الجيوش الاسلامية من مناطق الجزيرة وديار بكر وارسالها إلى بلاد الشام لمحاربة الصليبيين الذين زاد خطرهم على المدن والقلاع الاسلامية وباتوا يهددون بلاد الشام بأسرها .

( ٥١ ) سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان : ٣٠ / ٨ - ٣١ ، ذيل تاريخ دمشق : ١٦٥ .

( ٥٢ ) ذيل تاريخ دمشق : ١٧٤ ، مرآة الزمان : ٣٥ / ٨



وكانت بداية تلك الرغبة سنة ١١٠٩/٥٥٠٣م عندما طلب من طغتكين أن ينظم إلى العساكر التي سوف تأتيه من بلاد الجزيرة . (٥٣) .

الا أن تلك الرغبة لم تتحقق الا في العام التالي سنة ١١١٠/٥٥٠٤م حيث طلب السلطان ملكشاه من بعض الامراء المسلمين ، التابعين له ، ان يوحّدوا عساكرهم ويتجهوا إلى بلاد الشام ، حيث يستقبلهم هناك طغتكين حاكم مدينة دمشق ، والملك رضوان ، حاكم مدينة حلب ، وكان من بين الامراء الذين وصل اليهم نداء السلطان السلجوقي : شرف الدين مودود امير الموصل ، وقطب الدين سكرمان امير ديار بكر (٥٤) والامير أحمد يل (امير مرافقة) (٥٥) والامير ايلغازي حاكم مدينة ماردين (٥٦) الذي ارسل نيابة عنه إلى بلاد الشام ابنه اياز (٥٧) .

والحقيقة ان وحدة العساكر السابقة لم تنجح ، لاختلاف مصالح الامراء السابقين ورغبة بعضهم بالحفاظ على امارته ، وعدم التنازل عن قيادة الجيوش . اذ سيطرت على البعض منهم المصالح الشخصية (٥٨) وهذا هو السبب الذي ادى إلى فشلهم وتفرق كلمتهم وبالتالي إلى استغلال الصليبيين للموقف ومهاجمتهم مدينة دمشق ، كما سيتبين ذلك فيما بعد .

أما الجيوش المتجمعة فقد توجهت إلى بلاد الشام بقيادة الامير مودود حاكم الموصل ووصلت إلى (تل باشر) . لكن سرعان ما حصلت الاختلافات وظهرت الاطماع ، وكشف كل واحد من الامراء عن موقفه ، فاختلفت كلمتهم وانسحبوا إلى مدينة حلب . وقد عزا المؤرخ ابن الاثير بعض اسباب ذلك

(٥٣) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٦٥-١٦٦ ، مرآة الزمان : ٣١/٨ .

(٥٤) مرآة الزمان : ٣٧-٣٥/٨ .

(٥٥) مراغة : مدينة في منطقة اذربيجان انظر : ياقوت الحموي ، معجم البلدان : ٩٣/٥ .

(٥٦) ماردين : قلعة مشهورة تقع على جبل الجزيرة وتشرف على دنير ودارا ونصيبين ياقوت ،

المعجم : ٣٩/٥ .

(٥٧) ابن الاثير ، الكامل في التاريخ : ٤٨٥/١٠ .

(٥٨) العريني ، الشرق الاوسط والحروب الصليبية : ٤٥٨/١-٤٥٩ .

الاختلاف إلى الامير أحمد ديل - امير مرافقة - الذي انسحب إلى بلاده بعد أن علم بوفاة الامير سكرمان القطبي ، وذلك ليقنع السلطان السلجوقي بضرورة اعطائه املاكه (٥٩) .

ولقد كان موقف طغتكين من وحدة تلك العساكر ، موقفاً صادقا ، لانه حالما وصله النداء من بغداد توجه نحو توحيد الطاقات من المدن والقلاع التابعة له . وجمع جيوش مدينة دمشق وحمص وحماة ورفنية (٦٠) وتقدم نحو حلب حيث توجد العساكر التي قدمت من الجزيرة وديار بكر .

وقد ظهرت المشكلة حين امتنع امير حلب (رضوان) من فتح ابواب مدينته والسماح للعساكر الاسلامية من الدخول إلى المدينة خوفاً على امارته من السقوط بأيديهم ، علماً بأنه تنازل للاسماعيلية قليلاً (٦١) واعتمد عليهم في حفظ أسوار المدينة (٦٢) ومن ناحية ثانية فان الامير رضوان لم يكن متحمساً للجهاد ضد الصليبيين ، وكان يخشى انضمام اهالي حلب إلى العساكر الاسلامية ، لان ذلك يؤدي إلى سقوط ملكه . ولذلك اعتمد على رجال الاسماعيلية في حفظ البلد (٦٣) .

---

(٥٩) الكامل في التاريخ : ٤٨٥/١٠ - ٤٨٨ .

(٦٠) مرآة الزمان : ٣٥/٨ - ٣٦ .

(٦١) الاسماعيلية : ويقصد بها الحركة الجديدة التي سميت بالحشيشية . وقد ظهرت بشخص الحسن بن الصباح ، والتي ادعت انها تنتسب إلى اسماعيل بن الامام الصادق (ع) . وقد بدأت هذه الحركة بالعمل بعد احتلالها لقلعة الموت سنة ٤٨٣هـ/١٠٩٠ م. الواقعة شمال بحر قزوين وقد قام دعاة هذه الحركة بأعمال ارهابية كثيرة في منطقة الشام وايران وتعاونوا مع الصليبيين ضد بعض الحكام من المسلمين ولمعرفة المزيد عنهم انظر :

Ency·Britannic(Art· Assassins)11, P· 621, Ancy· of Islam(Art·Al· Batinyy)1, P·P·1098 - 1099,

دريد عبد القادر نوري ، سياسة صلاح الدين الايوبي ، ص ٣٦٣ - ٣٧٩ .

(٦٢) زبدة الحلب في تاريخ حلب : ١٥٨/٢ - ١٦١ ، ذيل تاريخ دمشق : ١٧٥ .

(٦٣) انظر : العريني ، الشرق الاوسط : ٤٥٩/١ .

هكذا اذن فان المصالح الشخصية وخوف بعض الامراء على ملكهم من السقوط ادى إلى تفرق الكلمة وانسحاب العساكر كل إلى مواطنها . علماً بأن البعض لم تكن «لديه عزيمة في الجهاد ، ولا في حماية البلاد» (٦٤) ولم يبق من اولئك الامراء من هو مصمم على الجهاد ضد الصليبيين سوى طغتكين والامير مودود حاكم الموصل (٦٥) . حيث اتفقا على تشكيل جبهة واحدة ضد الصليبيين ، وتقدما بقواتهم نحو شيزر . وهناك خرج اليهم اميرها (أبو العساكر ابن منقذ) واخبرهما بأن الصليبيين قد انشأوا لهم حصناً عسكرياً مقابل شيزر بعد علمهم بتفرق عساكر المسلمين ، مما دفع بطغتكين ومودود إلى المسير اليه ومهاجمته ، واجبار الصليبيين إلى العدول عن اكمال انشائه والعودة إلى حصن رفينه (٦٦) .

### هجوم الصليبيين على دمشق واندحارهم

ان فشل الحملة التي اراد الامراء المسلمون القيام بها ضد الصليبيين في منطقة الشام سنة ١١١١/٥٥٠٥م أظهرت تفككهم وعجزهم عن جمع شملهم ، كما انها فسحت المجال للصليبيين ليكونوا - كما يقول ابن القلانسي - «يدا واحدة على الاسلام» (٦٧) . لذا شرع الصليبيون في سنة ١١١٢/٥٥٠٦م إلى مهاجمة مدينة دمشق واعمالها ، وإلى نهب وتخريب مايمكنهم الوصول اليه فانقطع نتيجة لهذه الاعمال العدوانية ، ايصال المواد الغذائية إلى دمشق ، فارتفعت الاسعار ، وضاعت أحوال دمشق. لذلك طلب طغتكين المعونة من صديقه (مودود) أمير الموصل ، (وتميرك) امير سنجار ، وايازين الغازي امير ماردين والتقت عساكر الجميع عند منطقة سلمية (٦٨) .

(٦٤) ذيل تاريخ دمشق : ١٧٥ .

(٦٥) انظر : مرآة الزمان : ٣٥/٨ ، ٣٧ ، زبدة الحلب ، ١٥٨/٢٠ - ١٦١ .

(٦٦) الكامل في التاريخ : ٤٨٥/١٠ - ٤٨٨ ، تاريخ ابن خلدون : ٤١/٥ .

(٦٧) مرآة الزمان : ٣٧/٨ .

(٦٨) سلمية : بلدة صغيرة من اعمال حماة (ياقوت ، معجم البلدان : ٢٤/٣) .

ومن هناك توجهوا لمحاربة الصليبيين ، فاتجهوا نحو طبرية وعند الاقحوانية (٦٩) ، اصطدموا بالصليبيين في ١٣ محرم سنة ٥٠٧ / ١١١٣ م وانزلوا بالصليبيين خسائر فادحة (٧٠) واسروا منهم حوالي ألفي فارس ، كما غرق قسم كبير منهم في بحيرة طبرية حتى قيل ان ماءها مال لونه إلى الاحمرار من كثرة دماء الصليبيين حتى أن بعض الناس امتنع عن شربه لعدة أيام (٧١) .

وبالرغم من المبالغة الكبيرة في الوصف السابق ، إلا أنها تدل — من غير شك — على عظم المعركة التي اعد لها المسلمون ، وعظم الخسارة التي مني بها الصليبيون . ونتيجة للانتصار السابق ، فقد دب الشعور بالحماس والقوة في نفس طغتكين ومودود والامراء الآخرين المرافقين له ، فاغاروا على الضياع الصليبية الواقعة بين مدينة عكا وبيت المقدس ، وخربوها وقتلوا بعض من كان فيها من العساكر المقاتلة ، ثم عادوا إلى دمشق (٧٢) للاستراحة وقد امر مودود العساكر الاسلامية بالعودة إلى ديار بكر طلباً للراحة ، على ان يعودوا مرة ثانية لمواصلة مقاتلة الاعداء (٧٣) .

ومن دمشق عمد الامير طغتكين إلى مكتابة الخلافة العباسية لاجبارها بانتصاراته التي حصل عليها . وليبرهن لها من ناحية ثانية صلته بها ، واستمداد سلطته منها . فأرسل لها مع بعض كتبة عدداً من الاسرى — كدليل عملي على الانتصار — مع كثير من الهدايا وكمية من اسلحة الصليبيين (٧٤) .

---

(٦٩) الاقحوانه : موضع بالاردن على شاطئ طبرية (معجم البلدان : ٢٣٤/١) .  
(٧٠) انظر : الكامل : ٤٩٥/١٠ - ٤٩٦ : تاريخ العبر : ٤١/٥ - ٤٢ ، البداية والنهاية : ١٧٥/١٢ - ١٧٦ .

(٧١) سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان : ٤٢/٨ - ٤٣ .  
(٧٢) نفس المصدر والمكان السابق ، اليافعي مرآة الجنان : ١٩٣/٣ .  
(٧٣) انظر : أبو الفدا ، المختصر في اخبار البشر : ٢٢٦/٢ ، ذيل تاريخ دمشق : ١٨٣ .  
١٨٧

(٧٤) نفس المصدر والمكان السابق .

## موقف طغتكين من الغزو الصليبي لمدينة صور :

كانت صور إحدى أهم المدن الساحلية لبلاد الشام ، والتابعة للنفوذ الفاطمي في مصر وكان واليها عز الدين الملك الاغر . وفي سنة ٥٠٥ / ١١١١ م هاجمها الصليبيون ورغبوا في احتلالها لما تتمتع به من موقع استراتيجي مهم . وقد أبدى أهالي المنطقة صلابة كبيرة في الدفاع عن مدينتهم ، في حين ارسلوا بطلب النجدة من مصر ، ولما يئسوا من وصول الاسطول المصري الذي كان من المتوقع أن يأتي لنجدتهم (٧٥) استماتوا في القتال ، واشغلوا الصليبيين عدة أيام حتى تمكنوا من الاتصال بالشخصية القديرة الوحيدة التي كانت معروفة في بلاد الشام الا وهو طغتكين (٧٦) ويقال ان امير مدينة صور بعث إلى طغتكين عشرين الف دينار مقابل امداده بخمسمائة من الرماة ، كما انه بعث اليه بعض التحف الموجودة في صور خوفاً من ضياعها أو سقوطها بيد الصليبيين عند تقدير اسوأ الاحتمالات (٧٧) .

وقد استجاب طغتكين لنداء اهالي صور فجمع عدته وتوجه نحو مدينة بانياس ، حيث جعلها مركزاً لانطلاقاته ضد الصليبيين ، وبعث منها ببعض سراياه من الرجالة والخيالة غير ان تلك العدة لم تتمكن من الدخول إلى المدينة لشدة حصار الصليبيين لها . فعمد طغتكين إلى فرض حصار اقتصادي على القوات الصليبية المحاصرة لمدينة صور ومنع ايصال الميرة اليهم عن طريق

(٧٥) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٨٣ - ١٨٧ .

(٧٦) ابن الاثير ، الكامل في التاريخ : ٤٨٨ / ١٠ - ٤٩٠ ، ابن كثير ، البداية والنهاية : ١٢ / ١٧٣ .

(٧٧) انظر : العريني ، الشرق الاوسط : ٣١٣ / ١ ، والذي اعتقده ان امير صور بعث بتلك المبالغ الضخمة لطغتكين مقابل مساعدته لانه كان يظن أن طغتكين سوف لن ينجده لان صور كانت تابعة للفاطمين . لذلك كانت تلك المبالغ بمثابة اغراءات لطغتكين تحفزهم في المسير إلى صور ، وتمنع من ناحية ثانية تدخله في شؤون المدينة الداخلية بعد طرد الصليبيين علي اعتبار أنه أخذ أجره مقدماً .

البر الا أن خطة طغتكين لم تنجح لان الامدادات اخذت تصل إلى الصليبيين عن طريق البحر . فاضطر إلى مهاجمة مدينة صيدا ، التي كانت تحت النفوذ الصليبي وكانت تمد الصليبيين المحاصرين لصور بالاعتدة والتموينات . وذلك لقطع تلك الامدادات من ناحية ، وليجبر الصليبيين المحاصرين لصور على ترك الحصار والعودة إلى صيدا لانقاذها وقد تمكن من كسب الموقف واغراق عدد من المراكب الصليبية التي كانت ماثمة على ساحل صيدا (٧٨) . ادت هذه الخطة ، التي قام بها طغتكين ، إلى انسحاب الصليبيين من حصار مدينة صور ، خاصة وان اهالي المدينة تمكنوا من احراق الابراج التي نصبها الصليبيون على سور المدينة (٧٩).

والذي يبدو من دراسة المصادر المعاصرة ان حكام صور كانوا غير مطمئنين من نوايا طغتكين ، وكانوا يظنون به ظن السوء ، رغم المساعدات الجلية التي قدمها لهم وقد ابدى طغتكين — على ما يبدو — تحفظه من سوء مقاصدهم نحوه وخاطبهم صراحة بقوله : « انا ما فعلت ( ويقصد مساعدته لهم ) الا الله تعالى ، لا رغبة إلى حصن ولا مال ، ومتى دهمكم عدو جئتكم بنفسي ورجالي ... » (٨٠) وبهذا القول عبر طغتكين لاهالي صور عن صدق نواياه تجاههم ، واوضح لهم مقاصده الشريفة البعيدة عن الاطماع الدنيوية ، واظهر لهم رغبته الصادقة في مساندتهم والدفاع عن بلدهم ضد الصليبيين في المستقبل . وقد اعجب المؤرخ العربي ابن تغرى بردى بصدق طغتكين في تصريحه السابق فعلق عليه بقوله : « فله دره من ملك » (٨١) .

وقد اقتنع اهالي صور بعد ذلك بنوايا طغتكين ، لذلك طلبوا منه النجدة في المرة الثانية سنة ٥٠٦ هـ / ١١١٢ م ، عندما علموا بأستعدادات الصليبيين

(٧٨) مرآة الزمان : ٣٨/٨ - ٣٩ .

(٧٩) نفس المصدر والمكان السابق .

(٨٠) سبط ابن الجوزي ، المصدر السابق : ٣٨/٨ - ٣٩ ، ذيل تاريخ دمشق : ١٨١ .

(٨١) النجوم الزاهرة في اخبار ملوك مصر والقاهرة : ١٨٣/٥ .

لغزو مدينتهم ، وطلبوا الانضمام اليه . وقد جاء في رسالة حاكمها عز الملك تنازلاً صريحاً لطغتكين عن مدينة صور والا فإنه سوف يسلمها للصليبيين (٨٢) ولذلك كله ارسل طغتكين لهم عدداً من الجند بقيادة الامير مسود الذي تسلم المدينة منهم ، فهدأت احوالهم وطابت نفوسهم . (٨٣)

ولما كانت مدينة صور تابعة للخلافة الفاطمية في مصر ، لذلك لم يشأ طغتكين إساءة العلاقة معها ، لان مهمته كانت في صد الهجوم الصليبي الذي كان يستهدف بلاد الشام ، لافي توريط نفسه في حروب داخلية ضد القيادات الاسلامية المتواجدة في المنطقة آنذاك . لذلك كله عمد إلى مراسلة الفاطميين في مصر وأوضح لهم حسن مقاصده ونواياه بدفاعه عن البلد ضد الصليبيين ، وإنه تسلم البلد برغبة اهالي المدينة وأميرها وأنه « متى وصل اليهم من يذب عنهم سلمتها ( اي مدينة صور ) اليه » (٨٤) كما أكد طغتكين للفاطميين ضرورة الاهتمام بمدينة صور وتقويتها وارسال المواد الغذائية إليها . (٨٥)

وقد اقتنع الفاطميون بنوايا طغتكين الحسنة في صور ، فارسلوا له عدداً من السفن محملة ببعض المواد والسلع المهمة التي يحتاجها اهالي صور ، كما بعثوا له ولولده ولامير مدينة صور كثيراً من الخلع والهدايا تكريماً لجهودهم ، وإعترافاً منهم بما حصل في المدينة من تطورات . (٨٦)

اما مستقبل مدينة صور ، فأن الامير مسعود والي طغتكين عليها ، قد أحسن التصرف فيها . فقدم عمد إلى تقويتها والاكثر من عساكرها والاهتمام بشؤونها الاقتصادية حتى رخصت الاسعار فيها ، مما دفع بلدوين — ملك

---

(٨٢) انظر : ابن الاثير ، الكامل : ٦٢٠/١٠ - ٦٢٢ .

(٨٣) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٨١ ؛ سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان : ٤١/٨ - ٤٢ .

(٨٤) مرآة الزمان : ٤٢/٨ .

(٨٥) ذيل تاريخ دمشق : ١٨٢ .

(٨٦) سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان : ٤٥/٨ .

بيت المقدس الصليبي - إلى ان يطلب مهادنته والمسالمة على حسم النزاع بين الطرفين (٨٧).

غير ان الظروف العامة لمدينة صور تبدلت ، لان الخليفة الفاطمي الافضل قرر استعادة سلطانه على صور فارسل اليها في سنة ١١٢٢م أميراً من جانبه ، بعد ان عزل الامير مسعود وارسله مكرماً إلى طغكتين ، الذي قرر من جانبه عدم منازعة الفاطميين لان الخطر الصليبي ازداد في تلك الفترة ، خاصة وان اعداد كبيرة من القوات الصليبية وصلت إلى بيت المقدس من البنادقة. وقد وقع الجميع في اوائل سنة ١١٢٤ م ، في مدينة عكا، معاهدة كانت نتيجتها ان تحرك الجيش الصليبي إزاء الساحل قاصداً صور لاحتلالها (٨٩). ولما كانت مدينة صور تقع في شبه جزيرة لم يربطها بالبر الا برزخ ضيق، لذلك فإن مياه الشرب كانت تأتي اليها عن طريق سقاية ممتدة من البر ، وكان هذا نقطة ضعف في المدينة إستغله الصليبيون فعمدوا إلى سد تلك السقاية، فانقطع الماء عن المدينة ، ومن جهة البحر فإن سفن البنادقة كانت قد احكمت محاصرتها لصور مما ضيق على اهالي المدينة كثيراً ومنع وصول الامدادات اليهم فاضطر الفاطميون إلى القيام بعدة غارات خارج المدينة بأن هاجموا القدس وبعض قرى صليبية مجاورة بقصد إجبار الصليبيين عن التخلي عن صور، غير ان تلك المحاولات باءت بالفشل. فعمد طغكتين إلى مراسلة الصليبيين وعرض عليهم تسليم المدينة اليهم بعد ان يؤمن على كل أفرادها وامتعهم، وبعد ان يسمح لمن أراد منهم مغادرتها بأمان . فوافق الصليبيون على تلك الشروط ، وبذلك فتحت مدينة صور ابوابها للغزاة . وكان ذلك في ٢٣ جمادي الاولى سنة ٥١٨ هـ / ٧ تموز سنة ١١٢٤ م بعد ان بقيت صامدة بوجه اعدائها قرابة خمسة شهور من دون اية مساعدات (٩٠).

(٨٧) انظر : مرآة الزمان : ٤٥/٨ .

(٨٩) انظر : رئيسمان ، تاريخ الحروب الصليبية : ٢٦٧/٢ - ٢٦٨ .

(٩٠) لمعرفة المزيد عن سقوط مدينة صور بيد الصليبيين ، واحوال البلد بعد عودته للنفوذ الفاطمي

انظر : ذيل تاريخ دمشق ، ص ٢١١ ؛ الكامل : ٦٢٠/١٠ - ٦٢٢ ؛ دول الاسلام

٣١/٢ ؛ شذرات الذهب : ٥٧/٤ ؛ تاريخ الحروب الصليبية : ٢٦٨/٢ - ٢٧٦ .



ولقد كان لسقوط مدينة صور بيد الصليبيين بالغ الاثر في نفوس المسلمين عامة ، كما كانت خسارة مني بها اهالي الشام خاصة ، لان صور من المؤاني المهمة الواقعة على الساحل الشرقي للبحر المتوسط ، ويمتاز بموقعه التجاري الممتاز . (٩١)

### محاولات الصليبيين الاستيلاء على دمشق وفشلهم : -

بعد ان ملك الصليبيون مدينة صور ، ازدادت ثقتهم بانفسهم ، فاستجمعوا قواهم وتوجهوا صوب المناطق الداخلية لبلاد الشام ، وكان هدفهم الاول السيطرة على مدينة دمشق لما تتمتاز به هذه المدينة من موقع ممتاز . فهي تصل بين العراق والشام من ناحية كما انها تقع على الطريق التجاري الممتد من الفرات إلى النيل (٩٢) هذا بالاضافة إلى ان حكام دمشق كانوا اقوياء وكانوا بقواتهم العسكرية احدى اهم القوى الاسلامية التي يهابها الصليبيون في بلاد الشام ، نظرا لما قامت به من انتصارات مسبقة على الصليبيين من ناحية وامدادها بالتموين المستمر للمدن والقلاع الاسلامية الاخرى ، التي كان الصليبيون يحاولون الاستيلاء عليها ، من ناحية ثانية .

وكان اول عمل بدأ به الصليبيون ، هو محاولاتهم السيطرة على القلاع المجاورة للمدينة او الواقعة على طريقها ليتسنى لهم تأمين خطوطهم الخلفية . فتقدموا نحو حصن رمنية ، من اعمال مدينة حمص ، سنة ٥١٩ هـ / ١١٢٥ م في محاولة للاستيلاء عليه . غير ان طغتكين فاجأهم ليلا بقواته ، وتمكن من كبسهم وقتل العديد منهم ، ثم عاد إلى مدينة دمشق مسرورا مع عدد من الاسرى الصليبيين (٩٣).

---

(٩١) العريني ، الشرق الاوسط والحروب الصليبية : ٣٤١/١ .

(٩٢) انظر : ارنست باركر ، الحروب الصليبية : ٥٠ .

(٩٣) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ١٩٢ ، ابن الوردي ، تمة المختصر : ٢٣/٢ ، الكامل في التاريخ : ٥١٢/١٠ ، المختصر في اخبار البشر : ٢٢٩/٢ .

ولما كانت رمنية ذات موقع ممتاز ، بحكم وقوعها على نهر العاصي فيما بين حمص وحماة ، لذلك عمد ( بونز ) امير طرابلس الصليبي الى انشاء قلعة بعين بالقرب من رمنية ، لتكون محطة لشن الغارات منها على الثانية (٩٤). وقد نجح الصليبيون فعلا في محاولاتهم وتمكنوا من السيطرة على حصن رمنية سنة ٥٢٠هـ / ١١٢٦م بعد ان شنوا الكثير من الهجمات عليه وضايقوا اهله (٩٥). وبعد أن امن الصليبيون طريقهم المار بحمص وحماة تقدموا لمهاجمة مدينة دمشق ، ووصلوا إلى منطقة حوران القريبة منها وتمكنوا من قطع الطرق المارة بدمشق شمالا . وفي تلك الاثناء كان طغتكين يعد عدته للحرب ويطلب الامداد من الامراء المسلمين في ديار بكر . وما ان وصلته الامدادات حتى خرج للملاقات الصليبيين فالتقى معهم في ذي الحجة من سنة ٥٢٠هـ / ١١٢٦م (٩٦) وكانوا بقيادة بلدوين - عند مرج الصفر القريب من تل الشقب والواقع إلى الجنوب الغربي من مدينة دمشق بحوالي عشرين ميلاً (٩٧) .

وفي تلك المنطقة - مرج الصفر - دارت معركة بين الطرفين دلت بداياتها إلى نصر الصليبيين وهزيمة المسلمين . فقد انسحب طغتكين وجماعة من عسكره إلى خارج ساحه المعركة ، وظن انها الهزيمة فلحق به الصليبيون تاركين معسكرهم وخيامهم واموالهم بدون حامية قوية فالتفت العساكر التركمانية التي لم تنسحب بعد من ساحة المعركة إلى المعسكر الصليبيين وتمكنت من السيطرة عليه وغنيمه مافيه . لذلك رجع الصليبيون من ملاحقتهم الفاشلة ولما وصلوا إلى معسكرهم ، فزعوا لما حل بهم فهربوا منهزمين «لايلوى الاخ على اخيه» (٩٨) وبذلك عادت هزيمة المسلمين إلى نصر حيث ظن

- 
- (٩٤) انظر : سعيد عبد الفتاح عاشور : الحركة الصليبية : ٥٢٨/١ .  
(٩٥) انظر : ابن الاثير ، الكامل : ٦٤٠/١٠ ، ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق : ٢١٦ .  
(٩٦) انظر : الكامل في التاريخ : ٦٣٩/١٠ ، مرآة الزمان : ١١٦/٨ .  
(٩٧) رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية : ٢٧٨/٢ .  
(٩٨) ذيل تاريخ دمشق ٢١٢ - ٢١٤ ؛ الكامل في التاريخ : ٦٣٩/١٠ ؛ تاريخ العبر : ١٥٥/٥ .

الصلبيون ان هزيمة المسلمين مكيدة وان عساكرهم قد احاطت ن٣٣٥ كل جانب .

ولم تنقطع محاولات الصليبيين للسيطرة على دمشق ، اذ سرعان ماتجدد نشاطهم بعد وفاة اميرها طغتكين سنة ٥٢٢ هـ / ١١٢٩ م . حيث استجمع الصليبيون قواهم وداهموا المدينة وكان قد تولى الامر انثذ الامير تاج الملوك بورى بن طغتكين ، الذي بدأت الاضطرابات الداخلية تظهر في عهده . وذلك لاستفحال نشاط الدعاة الاسماعيلية الجدد ( الحشيشية ) في مدينة دمشق ، نظرا لمساندة الوزير الدمشقي المزدقاني لهم ، بالاضافة الى سيطرتهم على حصن بانياس (٩٩).

وقد وجد الصليبيون في الدعاة الاسماعيلية خير معين لهم من داخل مدينة دمشق يستطيعون بواسطتهم اسقاط المدينة بايديهم ، لذلك اتفق بلدوين — ملك بيت المقدس الصليبي — مع الاسماعيلية ، اتفاقاً سرياً ، تعهد بموجبه الاسماعيلية بتسليم مدينة دمشق للصليبيين ، على ان يتنازل الصليبيون لهم عن مدينة صور . وكادت المؤامرة ان تتم لولا ان كشفها الامير بورى ، فأمر بالتنكيل بالاسماعيلية وتشريدهم ، كما قتل الوزير المزدقاني وكان ذلك في عام ٥٢٣ هـ (١٠٠) فالتجأ الاسماعيلية — نتيجة لتشريدهم من مدينة دمشق — الى الحصون الصليبية وتنازلوا لهم عن مدينة بانياس (١٠١) مما زاد في قوة الصليبيين في منطقة الشام ، ودفعهم الى التصميم على مهاجمة مدينة دمشق .

ولم تمض سنة واحدة على التحالف السابق بين الاسماعيلية والصليبيين وسقوط مدينة بانياس بايديهم حتى اخذ الصليبيون يجمعون قواهم من جديد في محاولة لحصار دمشق واسقاطها بأيديهم ، ففي ذي الحجة من سنة ٥٢٣ هـ

(٩٩) انظر : العريني ، الشرق الاوسط : ٣٤٩/١ .

(١٠٠) الكامل في التاريخ : ١٠٧/١٠ - ١٥٨ .

(١٠١) ابن تغري بردي ، مرآة الزمان : ٥٢٣/٨ - ٥٢٤ .

١١٢٨ م توجه مايقارب الستين الف مقاتل صليبي مابين فارس وراجل نحو دمشق من مدينة القدس وانطاكيا وطرابلس وحصن الرها والمناطق الساحلية الاخرى الخاضعة للصليبيين (١٠٢) .

ورغم ما في العدد السابق من مبالغة واضحة في تضخيم عدد القوات الصليبية لعدم وجود احصائيات دقيقة للمقاتلين من ناحية ، واعتماد بعض المؤرخين العرب المبالغة في ذكر اعداد جيوش الاعداء لتعظيم انتصاراتهم عليهم من ناحية اخرى — فان المدن الكثيرة التي اشتركت في الهجوم على دمشق والاعداد الضخمة من المقاتلين يدل من غير شك ، على رغبة الصليبيين الصادقة في اسقاط دمشق بأيديهم نظرا لاهميتها الاستراتيجية لذلك نراهم قد اعدوا لها كل قواهم ، واستجمعوا لها كل طاقاتهم . اما موقف امير دمشق ( بوري ) من هذا التجمع الصليبي فقد كان موقفاً ايجابياً ، اعلن على اثره ما يسمى ( بالنفير العام ) فجمع قواته من العرب والتركمان ، كما ارسل إلى الخليفة العباسي والسلطان السلجوقي في بغداد ، جماعة من وجهاء دمشق لطلب النجدة واحضار المساعدة ، منهم الفقيه عبد الوهاب الحنبلي (١٠٣) . والذي يبدو ان اولئك الرسل قد أثاروا حماس الناس الديني في بغداد ودفعوهم إلى كسر منبر الجامع الذي كان مركز تجمع المسلمين في ايام الجمع ، حيث يتواجد الخليفة فيه وتلقى منه بيانات الدولة الرسمية . يقول ابن كثير « وهموا بكسر منبر الجامع ، حتى وعدهم ( اى الخليفة العباسي ) بانه سيكتب إلى السلطان يبعث لهم جيشاً يقاتلون الفرنج فسكنت الامور ... » (١٠٤) .

وفي هذا مايدل على تباطؤ السلطة في بغداد في امداد العون السريع لدمشق فاضطر الفقيه عبد الوهاب الحنبلي إلى استخدام نفوذه الديني ، فاثار حماس

(١٠٢) ابن قاضي شهيه ، الكواكب الدرية في السيرة النورية : ٩٦ .

(١٠٣) ابن تغري بردي ، مرآة الزمان : ٥٢٣/٨ - ٥٢٤ .

(١٠٤) ابن كثير ، البداية والنهاية : ٢٠٠/١٢ .

الناس ودفعهم إلى الهجوم على المسجد الجامع ، تعبيرا عن سخطهم اتجاه الخلافة العباسية ، وتأيدا من جماهير بغداد لاهالي دمشق لترايط مصير الامة الواحد ، رغم اختلاف السلطات .

اما الموقف في دمشق ، فقد كان بطولياً رغم عدم وصول الامداد اليهم ، لان اهالي دمشق استعدوا للمعركة ، وعملوا على تجميع العدد والاسلحة وآلات الحرب ، كما عمدوا الي تحصين نقاط الضعف في اسوار المدينة (١٠٥) وكانت الفرصة المناسبة للدمشقيين عندما خرجت فصائل من جيوش الصليبيين بقيادة وليم بور إلى حوران لجمع ماتحتاجه من المؤن (١٠٦) فما كان من بوري الا أن انقضى عليهم بقواته ، حيث دارت معركة رهيبة قتل فيها اكثر من خمس الاف صليبي من بينهم بيمند اميرانطاكية (١٠٧) . ثم عادت جيوش دمشق «ولم يمسه قرح» (١٠٨) بعد ان «غنموا غنيمة لاتحد ولا توصف» (١٠٩) . ومن ناحية ثانية فقد كانت الظروف الطبيعية عاملا مساعداً من العوامل التي اكملت النصر على الصليبيين اذ ان بلدوين لما علم بهزيمة اتباعه قرر المسير إلى حوران لانقاذ الموقف غير ان برودة الجو وهطول الامطار الغزيرة ، ووعورة الارض ادت به إلى الانسحاب عن دمشق والعودة إلى القدس لان عساكره لم تتمكن من الاستمرار في حصار البلد في تلك الظروف الطبيعية الصعبة مع قلة الارزاق (١١٠).

هكذا لعب اهالي دمشق بقيادة تاج الدين بوري ، دورهم الكبير في صد الهجوم الصليبي ، كالدور الذي لعبوه من قبل في عهد طغتكين حيث احبطت محاولات الصليبيين الهادفة إلى السيطرة على مدينة دمشق.

(١٠٥) ابن القلانسي ، ذيل تاريخ دمشق :

(١٠٦) العريني الشرق الاوسط : ٣٥٠ - ٣٤٩/١ .

(١٠٧) ابن كثير ، البدايه والنهايه : ٢٠٠ / ١٢

(١٠٨) ابن الاثير الكامل : ٦٥٧/١٠ - ٦٥٨ ، الذهبي ، دول الاسلام : ٣٣/٢ .

(١٠٩) ابن قاضي شهية ، الكواكب الدرية : ٩٦ انظر العريني الشرق الاوسط : ٣٤٩/١ - ٣٥٠ .

(١١٠) ابن منقذ ، الاعتبار : ٩٤ - ٩٥ .

غير ان تلك المحاولات لم تنته اذ سرعان ماتجددت في عام ٥٥٤٣ / ١١٤٨م ، حيث تحالف الامراء الصليبيون من جديد وعمدوا إلى محاصرة المدينة . فقد راسل امير بيت المقدس الصليبي من في اوربا لمساندة حتى لايتكرر الفشل من جديد. وكان الامر مناسباً عندما وصلت الحملة الصليبية الثانية إلى بلاد الشام ، حيث عقد الامير بلدوين الثالث اجتماعاً كبيراً في مدينة عكا في ٢٤ تموز ١١٤٨م شارك فيه كل من لويس السابع ملك فرنسا وكونراد الثالث امبراطور المانيا ، بالإضافة إلى عدد من الامراء الصغار والدوقات «للتشاور في النتائج التي تسفر عن هذا الحجيج الضخم بانجاز هذه الاعمال الضخمة ومد اطراف المملكة» (١١١).

والحقيقة ان ذلك الاجتماع كان اجتماعاً ضخماً ، فقد إشتراك فيه ، بالإضافة إلى الملوك السابقين كل من مقدمي الداوية والاستبارية وكبار موظفي الكنيسة ، عدا أمراء الرها وانطاكيا وطرابلس (١١٢) . وبلغ عدد عساكرهم المحتشدة مالا يقل عن خمسين الف مقاتل (١١٣) مما دفع ببعض المؤرخين إلى القول بأن ذلك الاجتماع «كان اجتماعاً بالغ الروعة» (١١٤).

وقد قرر في ذلك الاجتماع الضخم الاتفاق على معاجمة مدينة دمشق في اول تموز من سنة ١١٤٨م. نظراً لما تحتله دمشق من موقع ممتاز في التحكم في الطريق الواصل بين شمال افريقيا وبلاد شمال الشام والشرق (١١٥). ذلك الموقع الذي نشط فيها الحركة التجارية وجعلها من المدن الرئيسية المهمة في بلاد الشام ، علماً بأن الدمشقيين كانوا قد كبدوا الصليبيين خسائر فادحة عندما أرادوا إحتلال مدينتهم قبل سنة ١١٤٨م — كما تبين ذلك من قبل — هذا

(١١١) العريني ، الشرق الاوسط : ٥٦٤/١ .

(١١٢) انظر : عاشور ، الحركة الصليبية : ٦٣١/٢ .

(١١٣) العريني ، الشرق الاوسط والحروب الصليبية : ٥٦٤/٢ - ٥٦٥ نقلا عن

Brry : the second Crujader, P. 160.

(١١٤) رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية : ٤٥٢/٢ .

(١١٥) المرجع السابق : ٤٥٢/٢ .

بالإضافة إلى أن دمشق كانت من أهم المدن التي تقدم العون والمساعدات للمدن والقلاع الإسلامية المجاورة التي كانت تتعرض للغزو الصليبي ، ولذلك فإن السيطرة عليها، يعني بنظر الصليبيين، تسهيل مهمة السيطرة على المدن والقلاع الأخرى المجاورة.

وهكذا فإن روح التحدي واخذ الثأر والوقع الممتاز لمدينة دمشق حفز الصليبيين إلى التقدم نحوها في ١٥ تموز سنة ١١٤٨م بقصد إحتلالها، وقد احاطوا بالبساتين التي كانت تقع إلى شرق المدينة، ثم تمكنوا منها بعد أن سيطروا على بعض القرى الامامية كقرية المزة والربوة في الرابع والعشرين من نفس الشهر. (١١٦)

وقد ظن اهالي دمشق، بعد ذلك التقدم الصليبي ، انهم خاسرون ان لم يتداركوا الموقف، فارسل على الفور حاكم المدينة رسله إلى نوابه في المدن والقلاع القريبة يطلب النجدة منهم، فضلا عن ارساله بالرسل إلى نور الدين محمود زنكي واخيه سيف الدين غازي حاكمي حلب والموصل ، . قد اتته اعداد كبيرة من الجند من الابواب الشمالية (١١٧) انضوت تحت لوائه، تمكن بهم من اعادة الثقة إلى نقوس الدمشقيين والقيام بهجوم معاكس، بشكل غارات خاطفة، ضد الصليبيين (١١٨)، كبذتهم خسائر فادحة اضطرتهم إلى مغادرة البساتين، والتحول عنها إلى جهة الشرق. وكان ذلك من أهم اسباب اندحارهم. لان سور المدينة كان شديد الحصانة من جهة الشرق بالإضافة إلى قلة المياه، التي افتقدها الصليبيون في الموقع الجديد (١١٩).

وفي الوقت الذي بدأت فيه قوات الدمشقيين من مرحلة الدفاع إلى الهجوم وصول البشائر يتقدم عساكر الموصل وحلب صوب دمشق لانقاذ الموقف ،

(١١٦) ابوشامة : الروضتين : ٥٢/١ ؛ العريني ، المرجع السابق : ٥٦٥/١ .

(١١٧) انظر عاشور ، الحركة الصليبية : ٦٣٢/٢ ، العريني ، الشرق الاوسط : ٥٦٦/١ .

(١١٨) انظر : الروضتين : ٥٢/١ .

(١١٩) العريني ، الشرق الاوسط : ٥٦٦/١ ، رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية : ٤٥٤/٢ .

كانت الجبهة الصليبية قد دبَّ فيها بعض الخلافات بين قادتها، حول مستقبل مدينة دمشق التي كانوا يأملون السيطرة عليها (١٢٠) هل ستكون مملكة صليبية جديدة ومستقلة، ام تابعة لمملكة بيت المقدى؟ وفي هذه الاثناء لعب ( معين الدين أنر) دوراً سياسياً والدبلوماسياً في السيطرة على الموقف بمراسلته الاطراف المختلفة ذات العلاقة والاطماع بدمشق.

كانت البداية بعدم رده الجواب على الكتاب الذي ارسله اليه سيف الدين غازي - اتابك الموصل - الذي طلب منه تسليم المدينة بيد نوابه في اثناء مكوثه بالشام، لتكون له ملجأ في حالة خسارته الحرب مع الصبيين . وفي حالة الظفر، فإن سيف الدين غازي سترك البلد لاهله. وقد جاء في نص الكتاب الذي ذكره ابن الاثير مايلى: «قد حضرت ومعي كل من يحمل السلاح في بلادي، فأريد ان يكون نوابي بمدينة دمشق لاحضر والقي الفرنج فان انهزمت دخلت انا وعسكري البلد واحتمينا به، وان ظفرت فالبلد لكم لانا زعكم فيه» (١٢١).

وفي هذا مايدل على عدم اطمئنان اتابك الموصل من زوايا ومخططات معين الدين أنر - اتابك دمشق - كذلك فان أنر كان غير راغب بدخول قوات الجزيرة التابعة لنور الدين محمود ولاخيه سيف الدين غازي مدينة دمشق لانه كان « يدرك انه اذا احتلت جنودهما قلعة دمشق مرة فلن يتركوها للابد » (١٢٢) .

لذلك قرر أنر عدم مراسلة سيف الدين غازي ، وصمم على منازلة الصليبيين لوحده ، وابتدأ ذلك بمراسلتهم لترهيبهم وتخويفهم، عليه يفيد من ذلك. وقد جاء في بعض مراسلاته لهم : « ان ملك الشرق قد حضر فان رحلتهم والا سلمت البلد اليه وحينئذ تندمون . وارسل إلى فرنج الشام يقول لهم :

(١٢٠) انظر حول نزاعات الصليبيين بسبب مستقبل مدينة دمشق سنة ١١٤م : رنسيان :

٤٥٥/٢ - ٤٥٨ .

(١٢١) الكامل في التاريخ : ١٣٠/١١ .

(١٢٢) عاشور ، الحركة الصليبية : ٦٣٤/٢ .



باي عقل تساعدون هولاء علينا وانتم تعلمون انهم ان ملكوا دمشق اخذوا ما بايدكم من البلاد الساحلية : واما انا فان رايت الضعف عن حفظ البلد سلمته إلى سيف الدين وانتم تعلمون انه ان ملك دمشق لا يبقى لكم معه مقام في الشام » (١٢٣) :

وبفضل المراسلات السابقة تمكن انر من اقناع نصارى الساحل الشامي والصليبيين من الاوربيين الذين استقروا في الشام بالتخلي عن مساعدتهم للصليبيين القادمين من الغرب وبالذات الالمان فمنحهم انر ، حصن بانياس مكافأة لهم خاصة بعد أن اربعوا ملك الالمان من قوة ومقدرة سيف الدين غازي ، واجبره للعودة إلى بلاده (١٢٤) وقد تبع الالمان بالانسحاب عساكر كنراد الثالث إلى القسطنطينية ، ثم عودة لويس السابع إلى فرنسا سنة ٥٤٤م ١١٤٩م (١٢٥) .

وقد وصف الاصفهاني ذلك الانسحاب بقوله : « ورحلو عنها خائبين خاسئين خاسرين » (١٢٦) .

وهكذا فشلت الحملة الصليبية الثالثة في السيطرة على مدينة دمشق ، ويتبين من النصوص السابقة ان اسباب ذلك الفشل يعود إلى مايلى : —

(١) الخطأ في سياسة الامراء الصليبيين ( لويس وبلدوين كنراد ) الذين اصدروا اوامرهم بتحول عساكرهم من جهة الجنوب إلى جهة الشرق ، ليطلعوا على تحركات الدمشقيين عند حصارهم دمشق في تموز في سنة ١١٤٨م . وقد جاء ذلك التقدير خاطئاً ، لان الموقع الجديد لم يكن يحوي المياه الوفيرة ، بالاضافة إلى شدة حصانه سور المدينة من تلك الجهة .

(١٢٣) الكامل في التاريخ : ١٣٠/١١ ، وانظر : ابن قاضي شعبة ، الكواكب الدرية :

١٢٦-١٢٩ ابن العماد الحنبلي ، شذرات الذهب : ١١٧/٤ - ١١٨ .

(١٢٤) انظر : الكامل في التاريخ : ١٣١/١١ ، ابن الوردي ، تمة المختصر : ٤٧/٢ - ٤٨ .

سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان : ١٩٧/٨ - ١٩٨ .

(١٢٥) انظر : ارنت باركر ، الحروب الصليبية : ٧٦ .

(١٢٦) البغدادى ، تاريخ دولة السلجوق : ٢٠٥ .

(٢) الانشاق الذي حصل بين القادة والامراء الصليبيين ، حول مدينة دمشق بعد احتلالها . فامراء بيت المقدس رغبوا ان تكون تابعة لمملكتهم . في حين اتفق الكونت فلاندر مع لويس وبلدوين على أن يكون الاول اميرا عليها بعد تشكيل مملكة جديدة في دمشق .

(٣) ما ابداه اهالي دمشق من بسالة وشجاعة في الدفاع عن مدينتهم ، شباباً ومشياً ، فقد قاموا بعدة غارات على مواقع الصليبيين كبدوهم فيها خسائر كبيرة ، وكان يشترك في القتال الفقهاء وعلماء الدين والمسنون من الرجال . فهذا الشيخ الفندلاوي الطاعن في السن يخرج ليقاتل الاعداء فيمنعه انر من القتال ويحاول اقناعه بانه رجل كبير طاعن في السن فيأبى الا مقاتلة الاعداء والموت في سبيل الله دفاعاً عن الوطن ، ثم يخرج إلى ساحة المعركة فيقتل فيدفع من بعده بالكثير من الشباب إلى التقدم لمقاتلة الاعداء بعزيمة قوية (١٢٧) .

(٤) السياسة الجيدة التي اتبعها معين الدين انر ، في مشاغله اعدائه ومراسلتهم بعد ان رغبهم وخوفهم . وكان ذلك من الاسباب الرئيسة التي فرقّت جموع الصليبيين في الشام . وقد كانت مدينة بانياس ضحية تلك السياسة لان انر تنازل عنها للصليبيين .

ورغم أن انر أنقذ مدينة دمشق بتنازله عن بانياس للصليبيين لان الاولى أهم من الثانية غير أنه كان بإمكانه استخدام سياسة اشد حكمة بمراسلته سيف الدين غازي ، والاتفاق معه على يقنع ببانياس او غيرها من المدن ، وعند ذلك ستكون عساكر بلاد الجزيرة والشام واحدة وعندها سيخسر الصليبيون المعركة لامحالة ، وستكون بانياس وغيرها من المناطق الاخرى تحت سيطرة المسلمين ، لاتحت سيطرة الصليبيين . لانهم كانوا اعرف ببلادهم من اعدائهم ، كما أن خطوط تموينهم ستكون متصلة وقريبة ، بينما ستكون خطوط تموين اعدائهم غير متصلة وبعيدة ومعرضة للدمار بسبب بعد المسافة بين اوربا وبلاد الشام ، وبسبب المصالح المتضاربة بين بعض ملوك امراء الصليبيين في اوربا وبلاد الشام .

(١٢٧) انظر : عن قصة الشيخ الفندلاوي ومقتله : ابن الاثير ، الكامل : ١٣١/١١ .

كما كان بإمكان انر ان يرفع شعار الامة الواحدة والهدف الواحد ، بدلا من رفعه لشعار الاقليمية الضيقة في الدفاع عن مدينته . لان شعار الامة الواحد سوف يدفع بالمسلمين من أهالي مدن الشام والجزيرة عامة إلى مساندته ، رغم اختلاف مصالح الامراء . لان الحرب الصليبية الاولى ولدت رد فعل عنيف لدى المسلمين ، وكونت لديهم شعورا موحدا في الدفاع عن ارضهم ، كانت نتيجة تجمهر الناس في المحلات العامة في كل من دمشق وحلب والموصل وديار بكر ، الذين اخذوا يدعون للحرب ومساندة اخوانهم المسلمين في القدس والساحل الشامي ضد الصليبيين .

لذلك فان هذا الشعور الاصيل لدى الامة الواحدة سوف يدفع بالامراء والحكام من المسلمين الاقليميين إلى التنازل عن مصالحهم قليلا خوفاً من شعوبهم (١٢٨). ولهذا فان سياسة انر الاقليمية كانت خاطئة . وكان عليه أن يتنازل عن مصالحه فيوقض الحمية في نفوس المسلمين عامة ، وعندها سيكون القائد المنتظر الذي سيحقق للامة اهدافها ، كما فعل مودود حاكم الموصل ، ومن بعده صلاح الدين الايوبي .

اما نتيجة هجوم الصليبيين على دمشق ، فقد كانت سلبية ، لانهم لم يحققوا أي هدف ولم يخرجوا بنتيجة سوى الخذلان وخسران الهيبة في منطقة الشام فقد « تبددت الاسطورة التي نشأت من الحرب الصليبية الاولى ، والتي تجعل من فرسان الغرب اسطورة لاتقهر » (١٢٩) ولذلك فقد انتقد الكثير من المؤرخين الاوربيين ذلك القرار الذي صدر في عكا سنة ١١٤٨ م والذي دفع بالجيوش الصليبية إلى التوجه نحو دمشق لاحتلالها ، فقد اعتبره ارنست باركر « مخالفا لقواعد الادب واللياقة » (١٣٠)، بينما وصمة اخرون بانه قرار « اتسم بالحماسة المطلقة » (١٣١) .

(١٢٨) انظر : دريد عبد القادر نوري ، سياسة صلاح الدين الايوبي : ٦١ ، ٢٥٣ - ٢٥٥

(١٢٩) العريني ، الشرق الاوسط والحروب الصليبية : ٥٧٠/١ - ٥٧١ .

(١٣٠) الحروب الصليبية : ٧٦ .

(١٣١) رنيمان ، تاريخ الحروب الصليبية : ٤٥٢/٢ .

## قائمة المصادر والمراجع

### أ- المصادر القديمة :-

- ابن الأثير ، عز الدين ابي الحسن بن محمد ( ت : ٥٦٣٠ هـ ) .  
الكامل في التاريخ ( بيروت : ١٩٦٥ ) .  
البنداري ، الفتح بن علي بن محمد ( ت : ٥٦٤٣ هـ ) .  
تاريخ دولة آل سلجوق ( القاهرة : ١٩٠٠ ) .  
ابن تغرى بردي ، جمال الدين يوسف ( ت : ٥٨٧٤ هـ )  
النجوم الزاهرة في اخبار ملوك مصر والقاهرة ( القاهرة : د/ت )  
ابن خلكان ، شمس الدين أحمد بن محمد ( ت : ٥٦٨١ هـ )  
وفيات الاعيان وابناء الزمان ( بيروت : د/ت ) .  
ابن خلدون ، عبدالرحمن ( ت : ٥٨٠٨ هـ )  
العبر وديوان المبتدأ والخبر ... ( القاهرة : ١٢٨٤ هـ ) .  
أبو شامة ، شهاب الدين ( ت : ٥٦٦٥ هـ )  
الروضتين في اخبار الدولتين النورية والصلاحية ( بيروت : د/ت ) .  
ابن العماد ، عبدالحى الحنبلي ( ت : ١٠٨٩ هـ )  
شذرات الذهب في اخبار من ذهب ( القاهرة : ١٣٥٠ هـ ) .  
ابن قاضي شهاب ، بدر الدين ( ت : ٨٧٤ هـ )  
الكواكب الدرية في السيرة النورية ( بيروت : ١٩٧١ ) .  
ابن القلانسي ، ابي يعلى حمزة ( ت : ٥٥٥٥ هـ )  
ذيل تاريخ دمشق ( بيروت : ١٩٠٨ م ) .  
أبو الفدا ، عماد الدين اسماعيل ( ت : ٧٣٢ هـ )  
المختصر في اخبار البشر ( القاهرة : ١٣٢٥ هـ ) .  
ابن كثير ، عماد الدين ابي الفدا اسماعيل ( ت : ٥٧٧٤ هـ )  
البداية والنهاية في التاريخ ( القاهرة : د / ت ) .

- ابن منقذ ، اسامة بن مرشد الكناني ( ت : ٥٨٤ هـ )  
 كتاب الاعتبار ، تحقيق فيليب حتي ( الولايات المتحدة : ١٩٣٠ )  
 ابن الوردي ، زين الدين عمر ( ت : ٧٥٠ هـ )  
 تنمة المختصر في اخبار البشر المسعى بتاريخ ابن الوردي  
 ( القاهرة : ١٢٨٥ هـ ) .  
 الكتبي ، محمد بن شاكر ( ت : ٧٦٤ هـ )  
 عيون التواريخ ( بغداد : ١٩٧٧ ) .  
 سبط ابن الجوزي ، شمس الدين يوسف ( ت : ٦٥٤ هـ )  
 مرآة الزمان في تاريخ الاعيان ( حيدر آباد الدكن : ١٩٥١ ) .  
 القلقشندي ، أحمد بن علي ( ت : ٨٢١ هـ )  
 صبح الاعشا في صناعة الانشا ( القاهرة : د / ت ) .  
 الذهبي ، شمس الدين بن عثمان ( ت : ٧٤٨ هـ )  
 دول الاسلام ( حيدر آباد الدكن ) ( ١٤٦٤ هـ ) .  
 ياقوت الحموي ، شهاب الدين بن عبدالله ( ت : ٦٢٦ هـ )  
 معجم البلدان ( بيروت : د / ت ) .

#### ب- المراجع الحديثة : -

- باكر ، ارنست  
 الحروب الصليبية ، ترجمة السيد الباز العريني ( بيروت : د / ت ) .  
 العريني ، السيد الباز  
 الشرق الاوسط والحروب الصليبية ( القاهرة : ١٨٦٣ ) .  
 عاشور ، سعيد عبد الفتاح  
 الحركة الصليبية صفحة مشرقة في تاريخ الجهاد العربي  
 في العصور الوسطى ( القاهرة : ١٩٦٣ ) .  
 نوري ، دريد عبدالقادر

سياسة صلاح الدين الايوبي في بلاد مصر والشام والجزيرة  
(بغداد : ١٩٧٦ ) .

رنسيما ، ستيفن  
تاريخ الحروب الصليبية ، ترجمة السيد الباز العريني  
(بيروت : ١٩٦٨ ) .  
الشتناوي ، أحمد

دائرة المعارف الاسلامية ( مادة طغتكين ) .

Ency , of Islam , Vol , I ( Art Atabak ) .

Champodor (Albert): Saladinle Plus Purherosde Islam (France, 1956).

Daniel ( Norman ):Islam and the West ( The Making of an Image)  
Edinburgh, 1966) .

# مفهوم الفيزياء السببية

قاسم يحيى اسماعيل  
مدرس مساعد

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است



تحتل فكرة السببية مكانة جوهرية في البناء الفلسفي العام ، فهي الاساس المشترك في المباحث الفلسفية ، انها اساس في الميتافيزياء ، وهي اساس في مناهج البحث وطرائق العلم ، والفلاسفة المسلمون تناولوا مباحث السببية بأسلوب استقصائي علمي فلسفي.

ان السببية كمقولة فلسفية وكمبدأ علمي ، مفهوم لا يختص بزمن دون آخر ولا بجيل دون آخر فهو مفهوم متصاعد بلا انقطاع في صلب التاريخ المتصل انه يرتبط بالفكر ، فلسفياً كان الفكر او علمياً.

وعصرنا هو عصر العلم وعصر تنادي الاحساس بضرورة تطوير مناهج البحث تطويراً يساوق تطور العلم . والفلسفة هي في امس مائكون الحاجة إلى مراجعة نقدية لمباحث السببية في الفلسفة الاسلامية.

ان هذا البحث يشكل في نظرنا خطوة ضرورية لمراجعة نقدية لدراسة المسألة واعني - مفهوم الغزالي للسببية - على الرغم من المحاولات المتعددة التي قد لا يعدو احياناً ان يكون مجرد اشارات إلى موقف الغزالي منها . وكذلك افتقار الموضوع لدراسة جادة مفصلة في الكتابات العربية ، وجدت لزاماً علينا ان نلج بالبحث في هذا الموضوع نظراً لاهميته .

اما اهمية البحث فتنبص في ابراز الجانب العلمي والفلسفي والكلامي لمفهوم السببية ، وموقف الامام الغزالي منها وسوف نحاول جهدنا ان نبين الحجج التي اقامها في دحض فكرة السببية.

لقد برزت هذه النظرية في نظريات كونية وهي نظرية الخلق ، الفيض ، ولدى الماديين الذين يقولون بقدم العالم . ولقد عاق عليها فلاسفة الاسلام اهمية كبيرة لانها من مستلزمات نظرية الخلق ونظرية الفيض وهما النظريتان السائدتان في تراث الفلسفة اسلامية.

وهذا البحث مساهمة متواضعة في اثراء الثقافة القومية ومن ثم احياء وتعزيز التراث الفلسفي الاسلامي من خلال مناقشة الفكر الذي امد التراث الانساني بمدد وغذاء لا ينضب.

يجدر بنا، ونحن نتناول مسألة السببية، التي تعتبر من المشكلات الفلسفية التي كانت مركز اهتمام كبير من قبل المتكلمين والفلاسفة والعلماء، وموقف الغزالي من هذا المفهوم، ان نعرف اولاً وقبل كل شيء ما السببية؟ هي علاقة اقتران السبب بالنتيجة او العلة بالمعلول وبتعبير اوضح، هي تلك العلاقة الرابطة بين ظاهرتين الاولى تدعى سبباً والاخرى تدعى مسبباً او نتيجة او معلولاً.

ومن خلال التعريف نستنتج بأن العلاقة السببية لا تكون قائمة الا بوجود طرفين فلا بد من وجود السبب كطرف اول، والمسبب كطرف ثانٍ والسبيل إلى معرفة الاسباب والمسببات يكون عن طريق كشف العلاقات التي تربط الاشياء بعضها ببعض، واثراً بعضها في بعض بحيث يصبح كل شيء خاضعاً لقانون السببية فلا يكون شيئاً عبثاً، ومن هنا تنشأ فكرة الضرورة والحتمية في انتظام العلل والمعلولات وتسلسلها وارتباطها بعلاقات معينة (١).

والسببية تقوم على مبادئ عديدة اهمها مبدأ السببية المشهور «لكل معلول علة» او «لكل نتيجة سبب» (٢). كان هذا المبدأ محاولة جريئة للكشف عن انتظام الظواهر الطبيعية في الكون، وبه استطاع الانسان معرفة القوى الكامنة في الطبيعة، فأصبح اساساً لنشأة العلوم والفلسفات التي مهدت لحضارة الانسان (٣). ويجدر بنا الآن نتوهم ان مبدأ السببية مبدءاً جبرياً، اذ لو كان مبدءاً جبرياً لما قامت بين الاشياء علاقات سببية لان الجبرية هي غير المسببية (٤) ولانفتحت الحاجة إلى القول بها، لابل وتفسير الظاهرة وفق ماينها من علاقات بالاستناد إلى المفهوم السببي.

والمبدأ الاخر الذي نشأ عن المبدأ السابق هو استحالة التسلسل في الاسباب والمسببات إلى ما لانهاية، الذي يستلزم بالضرورة مبدءاً ثالثاً الا وهو ضرورة وجود سبب اول او علة اولى.

ان مفهوم السببية كما ذكرنا اعلاه، يرتبط بمبدأ الانتظام في الطبيعة، وبالاخص اذا ما علمنا ان ظواهر الطبيعة من تعاقب الليل والنهار وتعاقب الفصول الاربعة وغير ذلك من الظواهر العديدة التي لا يمكن حصرها تشير بوضوح

إلى مدى الانتظام والانسجام وان كان لذلك من أهمية فأن مبدأ السببية يعبر عنها افضل تعبير نظراً لما له من دور اساس في البحث العلمي وفي الفلسفة الطبيعية، فهو يعبر عن جوهر الانتظام هذا.. ويبدو ذلك من تعاقب، وتكرار هذا التعاقب بين الاسباب والمسببات والرابطة التي تربط بينها هي ما نطلق عليها بـ «السببية». فعندما نطرح السؤال، الذي يبدأ عادة، بلماذا؟ عن أي حادثة سواء كانت مرضاً او حرباً او حادثة ما... الخ فاننا نريد التفسير اللازم ونعبر عن ذلك التفسير بلغة الاسباب، والسببية في العلم الطبيعي، مما لامرية فيه، هي التي تمنحنا الفهم. (٥) ان الانسان يحاول دائماً معرفة العلل والاسباب، ويتشوق إلى ادراك المجهول، ويتطلع إلى الكشف عن عالم الغيب، وارتباط السببية بمناهج البحث العلمي تتجلى في استخدام بعض الفلاسفة لمقولة السببية فمنهم من جعلها مقولة عقلية لاتعتمد الخبرة وينفي اعتبارها علاقة تجريبية تنشأ من داخل التجربة، ومنهم من انكرها وعدّها مجرد عادة، وبأنهالي فقد الثقة بها كمبدأ.

اننا مع اعترافنا بخصب محاولة الغزالي في المجال المعرفي «نظرية المعرفة» التي لا يستطيع باحث ان يرقى إلى جذورها وابعادها الا اذا كان يمتلك فكراً له جذور عقلية سامية، فأن الغزالي ناهض وعارض المتكلمين والفلاسفة ممن اثبت القول بالنظرية السببية وجعلها مبدءاً لدراساته ومنطلقاً له في مجالي الطبيعة وما وراء الطبيعة.

اننا نؤكد القول بأن السببية لا يمكن انكارها اذا نظرنا إليها من زاوية عقلية كما لا يمكن نفيها بأي حال من الاحوال اذا اخضعنا طرفيها إلى التجربة. فأين موقع الغزالي من المفكرين والفلاسفة في موقفهم من السببية؟ هذا ما قصدنا إلى تقديمه للناظر بعين العقل وبمنظرة تجديد مهتدياً بالملاحظات الموضوعية ومستفيداً من مناقشة مضمون هذا البحث المتواضع.

— (٣) —

يستعرض الغزالي موضوع السببية ويبدل قصارى جهده ليتفادى ما يحيط بالمسألة من اشواك وما يعترضها من عقبات لينفذ إلى غرضه ويحصل غايته. ولكن هل نفذ الغزالي إلى غايته؟..

هل استطاع ان يقدم حلاً للمشكلة؟... هل كان انكاره للسببية مجرد احداث ضجة او ثورة في عالم الفكر الفلسفي الاسلامي؟.. وإلى اين اوصله ذلك الانكار؟.. لقد اختلفت مواقف واءاء الباحثين من موقف الغزالي في هذه المسألة، التي افرد لها فصلاً خاصاً بها تصدر القسم الخاص بالطبيعات من كتابه «تهافت الفلاسفة» فمنهم من حكم على الغزالي انه يعبر عن الاتجاه الفلسفي، ومنهم من اتفق على وصف اتجاهه بأنه عبر فيه عن موقف كلامي ديني وحسب غايته اثبات المعجزات. ومنهم من جعل مذهبه مزيجاً من نظريتي القانون وصفاً (٦) ومفروضاً (٧). والسببية في الواقع كانت من اهم المسائل الفلسفية التي تعرض لها (٨) والتي تعتبر من امهات القضايا الفلسفية التي شغلت كبار المفكرين والفلاسفة من قبله ومن بعده، ووقف منها موقفاً اصيلاً واتجه اتجاهه مجدداً، وفكرة السببية التي هي عند التحليل، اكثر الافكار غموضاً واشدها اتصالاً بالعلم إلى معنى اصبح متداولاً في فلسفة العلم الحديث في العصر الحاضر (٩) ولا تقل خطراً من المسائل الاخرى، مثل روحانية النفس او القدم والحدوث، ونظرية الغزالي نظرية وجيزة وجازمة معاً. (١٠)

وترجع القيمة الفلسفية لكتاب «تهافت الفلاسفة» إلى انكار الغزالي للسببية، ويعتبر «الوثيقة التي تدلنا على شعور علم الكلام بنفسه ودعوته إلى النظر في اصوله اثناء كفاحه مع الفلسفة اليونانية» (١١).

يصرح الغزالي في مخالفته للفلاسفة، حكمهم «بأن هذا الاقتران المشاهد في الوجود بين الاسباب والمسببات، اقتران تلازم بالضرورة، فليس في المقدور ولا في الامكان ايجاد السبب دون المسبب، ولا وجود المسبب دون السبب» (١٢) حيث يقرر فلاسفة الاسلام (١٣) في دراستهم لمشكلة السببية، ضرورة العلاقة بين الاسباب ومسبباتها. على حين عمل الغزالي جاهداً على دحض ضرورة العلاقة هذه متابعاً بدوره موقف الاشاعرة، من اجل اثبات المعجزات (١٤). نلجأ اولاً وقبل كل شيء إلى تحليل رأي الغزالي في السببية، وهل يعدها مقولة (تركيبية) أم (تحليلية)؟ فان كانت تركيبية، تصبح السببية كعلاقة

لامبرر لها وان كانت تحاليلية، فانها تعبر حينئذ عن قانون علمي يعتمد عليه في البناء الفلسفي العام، باعتبارها اساساً مشتركاً في المباحث الفلسفية.

«الاقتران بين مايعتقد في العادة سبباً وبين مايعتقد مسبباً» يقول الغزالي «ليس ضرورياً عندنا» ثم يردف مفسراً ذلك «بل كل شيئين، ليس هذا ذاك، ولا ذاك هذا» ومن جهة الاثبات والنفي يعلل ذلك «ولا اثبات احدهما، متضمناً لاثبات الاخر، ولا نفيه متضمناً لنفي الاخر» ثم يستنتج مما سبق «ليس من ضرورة وجود احدهما وجود الاخر، ولا من ضرورة عدم احدهما عدم الاخر» (١٥) سبق ان ذكرنا بان السببية كانت محل نظر الفلاسفة والمفكرين، والقائلون بالتلازم بين الاسباب والمسببات يقيمون رأيهم على امرين:

١ — ماتشهد به الخبرة ويصدقه العيان من اطراد الحوادث ذات الاسباب الموجودة. فكل سبب اذا برز للوجود اعطى النتيجة التي يعطيها في كل حال اذا تهيأت له الظروف نفسها في كل حالة. فالتار صفتها الاحراق اذا ما اتصلت بالقطن، مثلاً استرقته ولا يمكن ان تحدث النار غير هذه النتيجة. فلا النار تتحول إلى شيء غير محرق، ولا قطعة القطن تتحول إلى مادة غير قابلة للاحتراق الا اذا دخل عليها مؤثر من الخارج يغير من طبيعتهما او يباعد بينهما .

٢ — النظام السائد في مخلوقات الله الذي يبدو من خلال انتظام الحركة في الموجودات، السماوية والارضية، ذلك الانتظام الذي لا يمكن ان يتغير ابداً لان التغير في مساراتها يعني حدوث خلل بها، ومحال ان يلحق النظام الذي تبذعه يد الخالق خلل واضطراب، لانه مدبر العالم وهو اثر من اثار حكمته الالهية (١٦) جل وعلا .

ففي كلا الموقفين — المفهوم الطبيعي والميتافيزيقي — تعبير وقرار بالتلازم بين الاسباب والمسببات .

أما الذين ينكرون ذلك التلازم فيقيمون رأيهم على حجة ان نظام الكون قائم على الخلق المتجدد والابداع الدائم .. فلو كان التلازم ضرورياً بين

الاسباب والمسببات لما اصبح هناك مجال للابتكار والتجديد، من جهة ، ومن الجهة الأخرى يقيد الخالق بنظام رتيب ، ويلزمه بعدم الخروج على النظام القائم بين الاسباب والمسببات . وهذا تقييد لارادة الخالق (١٧). والدليل الذي ركن اليه الغزالي هو أن اقتران ظاهرة ما بظاهرة أخرى لا يدل على أكثر من وجود علاقة زمنية بينهما . وهذه العلاقة الزمنية لا تكفي لاثبات وجود عليّة بينهما (١٨). ويتضح انه يرفض السببية ولكنه من جهة ثانية يقر العلاقات او الاضافات ولكنه ايضاً يرد ربط العلاقات بعضها ببعض وتنسيقها إلى صنع الله (١٩). كما سنرى فيما بعد . ان ملخص مذهب الغزالي يرجع إلى : —

اولاً : — انه اذا اجتمع امران معا فليس فيه دليل قاطع على أن الاول علة الثاني .  
ثانياً : — اذا فرضنا صحة فعل بعض الظروف « تعلق أمر بامر » بناء على قانون طبيعي ، فلا ينتج من ذلك أن الاثر يكون بذاته في ظروف متماثلة حتى ولو كانت الاشياء متماثلة .. فان مايسميه الفلاسفة بقوانين الطبيعة أمر يقع تبعاً لارادة الله ، لان الله سبحانه وتعالى — يعلم مسبقاً مصير الامور فعلمنا اياه ، فليس هناك قانون طبيعي ثابت يقيد تلك الارادة الالهية (٢٠) .  
ثالثاً : — والغزالي يسلب العلل والاسباب صفة الضرورة بيد انه يعطيها صفة الاطراد وحتى هذه الصفة انما اودعها الله فيها . (٢١) .

ان دحض الغزالي للسببية جرى على سنة الاشاعرة (٢٢) وقد سبق الاشاعرة في تاريخ الفكر القديم الشكاك اليونان (٢٣) . ونزعته الاشعرية وعدائه للمعتزلة (٢٤) تبدو ان بشكل واضح فيما ينكره على المتكلمين من نفى الصفات الالهية ، وما ينكره على الفلاسفة وبعض المتكلمين من تلازم الاسباب الطبيعية الذي ينطوي عليه قول المعتزلة بالتولد .. (٢٥) .

وقد ذهب بعض الباحثين إلى أن الغزالي لم يكن فيلسوفاً عقلياً رغم اتخاذه العلم والعقل والشرع ذاته وسيلة للوصول إلى الحال التي هيأته لها الطبيعة، على

أن هذا لا يمنع من القول بأنه قد افاد واستفاد من الفلسفة اليونانية (٢٦) فهو يصدر عن عقل فلسفي إلى جانب أنه يصدر عن عقل ديني .  
بينما نجد باحثين آخرين ، يرون أن رأي الغزالي في هذه المشكلة يتفق تماماً مع اتجاهه الفلسفي (٢٧) .

يعد إبطال الغزالي لمبدأ السببية تهديماً للفلسفة المشائية (٢٨) حيث أن فكرة السببية قد انتقلت إلى العالم الإسلامي من خلال أبحاث أرسطو ، ووجدت هذه الفكرة قبولاً لدى المشائية الإسلامية . بينما نجد الغزالي رغم نفيه السببية في الطبيعة يستعين بالفكرة الأرسطية القائلة بأن الحركات الطبيعية تنتهي حتماً إلى محرك أول لا يتحرك ومع أن أرسطو لم تكن غايته نفي السببية الطبيعية إلا أن الغزالي فهم من ذلك أن العلل الطبيعية لا فعل لها في نفسها وإنما هي مسخرة لله تعالى والله هو الفاعل الاوحد . (٢٩)

فانكر جدوى العلل بوصفها اسباباً مؤثرة بالنسبة إلى النتائج والمسببات واعتبر الأسباب ظواهر تقارن المسببات وليست هي علتها ، والاقتراح اعتبره ليس ضرورياً ولكنه من قبيل العادة التي تكونت عندنا من تكرار الملاحظة (٣٠) نفهم من ذلك أن الإنكار قام أساساً لغرض إثبات وحدانية الذات الإلهية. وأن تجريد الطبيعة من فاعليتها وسيلة لإثبات هذه الوحدانية .

ويستنتج أيضاً من ذلك أن التوحيد ليس معناه عدم الشرك وإنما معناه أن لا فاعل إلا الواحد ، والعالم ليس سلسلة من العلل والمعلولات وإنما العلة الوحيدة فيه هو الله تعالى (٣١) .

لذلك فإن تصور أرسطو للسببية لا تقى معارضة من قبل الأشاعرة باعتبارها قانوناً عقلياً منطقياً ووضعوها بما يتلائم وينسجم مع مذهبهم التوفيقي (٣٢).  
أن نقد السببية الأرسطية اتخذ صورة كاملة على يد الغزالي الذي نقلها إلى مكانها المنطقي، وهو العلم الطبيعي (٣٣) . ويرى الغزالي خطورة هذه الفكرة الطبيعية للسببية إذا طبقت في نطاق ديني ، فيتجه نحو تراث الأشاعرة ليستمد منه مادة بصوغها في إنكار العلاقة الضرورية اللازمة بين السبب والمسبب .

ان انكار هذه العلاقة يستند عندنا إلى اننا نشاهد تعاقب حادثتين الواحدة بعد الاخرى ، فاصطلحنا على تسمية احدهما علة والاخرى معلولا بدون وجود ية رابطة عقلية لازمه بين الحادثتين (٣٤) على أن أعتيادنا لمشاهدة هذا التعاقب ، لا يسمح لنا بان نجعل الحادثة الاولى علة لوجود الثانية ، كما يؤكد ذلك قانون السببية ، ولا يمكن ان نستدل من تعاقب شيئين بانتظام في مشاهدتنا ، على ان ذلك يجب ان يكون دائماً لا يتصور تغيره دائماً . ومعنى هذا أنكار السببية في حوادث الطبيعة (٣٥) فالرابطة السببية استنادا إلى ما سبق تصبح رابطة اعتبارية ذاتية لرابطة ضرورية موضوعية بين الموجودات الطبيعية (٣٦) .

ولكي يوضح مقصوده يعين مثالا واحدا وهو الاحتراق في القطن مثلاً ، عند ملاقة النار ، فانه يرى من الجائز ان تتم الملاقاة بين القطن والنار دون حصول الاحتراق ، ويجوز حدوث انقلاب القطن رمادا محترقاً دون ملاقة النار .. ويبرر ذلك في اعتباره لاقتربها « لما سبق من تقدير الله سبحانه ، بخلقها على التساوق لالكونه ضرورياً في نفسه ، غير قابل للفوت ، بل في المتماور خلق الشيع دون الاكل ، وخلق الموت دون جز الرقبة » . (٣٧) فالنار اذن ، حسب هذا المفهوم ليست فاعلة الاحتراق على الاطلاق انها لاتفعل شيئاً ان فاعل الاحتراق ... هو الله تعالى اما بواسطة الملائكة او بغير واسطة . فاما النار وهي جماد ، فلا فعل لها . » (٣٨) .

فالغزالي هنا يسلب العلل والاسباب صفة الضرورة التي تلزم عنها النتائج والمسببات بيد أنه يعطيها صفة الاطراد وحتى هذه الصفة انما اودعها الله فيها (٣٩) . يتبين من ذلك انه اراد ان يخضع العقل والعلم للايمان دفاعاً عن الدين ويرجع المحالات العقلية إلى المعرفة التي لاتكون الا عن طريق التسليم الروحي والكشف الباطني (٤٠) .

ثم ان استمرار العادة في جريان الاشياء على وتيرة واحدة يرسخ في اذهاننا انها ماضية على حالها حتى النهاية وتتابع الامور على هذا النحو في رايه ليس ضرورياً بالحتم ، انه ممكن ، يجوز ان يقع ويجوز ان لايقع ( ٤١ ) « ومن استقر أعجائب العلوم لم يستبعد من قدرة الله تعالى ما يحكى من معجزات الانبياء » (٤٢)



ولكن النتائج التي تنتج من انكار العلية تكون كافية لهدم حقائق العلوم كلها (٤٣) ولا يبطل انكار السببية المعرفة العقلية وحسب بل والحكمة الالهية ايضا . (٤٤) .

#### ( ٤ )

بعد ان بينا موقف الغزالي الرافض للسببية نتساءل الان : هل في اثبات السببية انكار للمعجزات ؟ وهل ان انكار السببية يؤدي إلى اثبات للمعجزات ؟ .

لقد سبق أن اشرنا إلى ان الغزالي اعتمد هذا المذهب من اجل اثبات معجزات الانبياء وخوارق العادات والدفاع عن قدرة الله المطلقة (٤٥) . ومن الجدير بالذكر اننا في ابطالنا لاثار العلل والاسباب الطبيعية لن يدعو ذلك ، في احسن الاحوال إلى اثبات ان لافاعل الا الله ، كما ان اثبات السببية لا يخل بقدرة الله المطلقة كما يزعم الاشاعرة — والغزالي ايضا باعتباره اشعريا — الذين جردوا الفاعل الطبيعي والانسان من القدرة حرصاً على تعظيم شان الخالق فوقعوا في تناقض خطير، اذ جردوا الخالق من خواص الحكمة والتدبير فغضوا بذلك من شأنه من حيث لم يدروا .

والفلاسفة ينسبون القدرة إلى الانسان والفاعل الطبيعي من خلال التلازم السببي بين الاسباب والمسببات على سبيل التفويض والتقييد . وتفسير ذلك هو ان الله سبحانه وتعالى يحيط علماً وقدرة بكل شيء قدر الانسان على الافعال وسن للموجودات سنة تجري عليها ، فاصبح كل ما يحدث بمقتضى الحكمة دون ان يكون ذلك خروجاً على ارادة الله الخالق او تقديره ، ولكن رغم ذلك فهو من فعل المخلوق (٤٦) .

وقد اعترض ابن رشد على رأى الاشاعرة والغزالي فيما يخص المعجزات ، حيث انه اعتبرها من مبادئ الشرائع التي لا يجب ان تفحص وتعد من المسائل الفلسفية . والفلاسفة القدماء اذا ما تطرقوا إلى مثل هذه الامور يعرضون انفسهم إلى العقاب ويعتبرون مشككين (٤٧) .

والغزالي قد حدد النزاع في هذه المسألة على اثبات المعجزات الخارقة للعادة . ومن جعل مجارى العادات لازمة لزوماً ضرورياً ، ولم يثبت الفلاسفة — برأيه — من

المعجزات الخارقة للعادات الاثلاثة امور ، حصرها في : القوة المتخيلة ، والقوة النظرية العقلية ، والقوة النفسية العملية (٤٨) فرأى انه من مستلزمات الخوض في مسألة السببية انما الغرض منه اثبات المعجزات (٤٩) وهذا الرأي يثبت الجواب على السؤال الثاني وهو هل في انكار السببية اثبات للمعجزات ؟ .

ومن اجل الدفاع عن رايه اشار إلى التعارض بين مبادئ المنطق اليوناني وبين النقل ، فلم ير بدا من القضاء على الاول لكي يتقذ الثاني (٥٠) ولكن الغزالي رغم رفضه للسببية الا أنه يقر العلاقات او الاضافات ولكنه يرد ربط العلاقات بعضها ببعض وتنسيقها إلى صنع الله (٥١) . فالله هو الخالق الواحد الحق لجميع هذه الامور المتعاقبة التي يتالف منها حياة العالم ، ولا ينقطع عمله مطلقاً ويتجدد عمله في كل ثانية ، وهو يقرن متى شاء ، بين جميع هذه الحوادث التي تكون واهمين في عدها اسباباً ومسببات ، وذلك مع امكان هذا العمل ان يقطع تكرار ذاك الاقتران وان يحدث ماندعوه بالمعجزة .

كما ان نفي السببية ينفي قضية وضعية ، وهي اثبات الوجود الاول بامتناع الرجعي إلى غير نهاية في سلسلة من الاسباب والمسببات ولا معنى لمبدأ السببية مادامت السببية غير موجودة ولذا فانه لا يبقى لارتيابية الغزالي غير حدين واضحين وضوحاً كبيراً ، وهما : استحالة لانهاية العدد ووجوب مبدأ يقضي في امر الممكنات ويقف « كارادفو » من القضية الاولى موقفاً ارتيابياً (٥٢) . ومن خلال المقارنة بين وجهتي نظر الغزالي وبين اتباع المدرسة الطبيعية « تظهر بوضوح ان البراهين التي اعتمد عليها الغزالي في موقفه هذا استتاه من اراء المتكلمين المسلمين قبله » (٥٣) وغاية الغزالي انه كان يهدف إلى امرين . الاول : صرف الناس عن علوم الطبيعية التي تؤدي إلى تحديد القدرة الالهية وتحديد القدرة الالهية يؤدي إلى استحالة وقوع المعجزات ، وهذا يؤدي إلى انكار بديهيات الدين ، وهذا الغرض لم يتحقق ، فقد زاد الاهتمام بالعلوم الطبيعية . الثاني : هو حمل الناس على الاخذ بالمعتقدات الدينية بوساطة التذوق الباطني بعد عجز العلم عن اثباتها بالطريق العقلي (٥٤) . وهذا الهدف كان استمراراً لما بذله الاشعري والباقلاني من جهد .

والغزالي في رده على نظرية العلة والمعلول ، لم يرتض عقله الانصياع للتقليد ولم يقبل اخذ القضايا مأخذ التسليم (٥٥) . وبهذا بلغ الغزالي اقصى درجات الشك . والسببية الوحيدة التي اعترف بها ، هي في اثبات حقيقة الاله ، ترجع إلى ارادة حرة واختيار تام ومعرفة شاملة (٥٦).

قد استبدل الغزالي مفهوم « السببية » و ( الضرورة ) بمفهوم « المعجزة » الالهية والنبوية (٥٧) . لوجود لسببية طبيعية ، وهذا يعني رفض العقل الذي يشير إلى وجود السببية هذه (٥٨) وقد فطن الغزالي إلى ان انكار قانون السببية يودى اخيراً إلى ارتكاب محالات شنيعة ، حتى يحوز عندنا انقلاب الكتاب حيواناً ، وجرة الماء شجرة تفاح ، فاجاب عن ذلك بقوله : « ان الله خلق لنا علماً بان هذه الممكنات لم يفعلها ... الخ » (٥٩)

وهنا نصل إلى السبب الذي دفعه إلى رفض الضرورة العقلية في قانون السببية وهو افساح المجال للمعجزات النبوية ، فجميع الامور انما تتم بارادة الله لها لا بالعلل الظاهرة لنا (٦٠) فاعتبر تلك العلل الظاهرة ليست اسباباً مؤثرة بالنسبة للنتائج كما ذكرنا سابقاً ، بانه اعتبر منشأها العادة التي تكونت من تكرار الملاحظة فلم يرباسا لهذا من اخضاع العلم والعقل لعقيدته الدينية (٦١) . ففي مقدورات الله ، يقول الغزالي ، غرائب وعجائب لم نشاهدها جميعها فلا يجوز ان ننكر امكانها ونحكم باستحالتها (٦٢) . كما حاول تعليل المعجزات تعليلاً طبيعياً وهو ليس بدعاً من المفكرين وجمهور العقلاء (٦٢)

ربما يتساءل البعض : هل يخدم انكار السببية الطبيعية القضية الدينية ؟ .. ان انكارها في الحقيقة لا يخدم القضية الدينية كما انه بعيد جداً عن الحكمة ، بل ومبطل لها ... حيث ان من يحدد وجود ترتيب ونظام للمسببات على الاسباب في هذا العالم فانه يحدد الصانع الحكيم (٦٤) . فلسنا اذن بحاجة إلى نفي السببية الطبيعية لكي نثبت الخوارق ، وبالعكس ، اي اننا لانتحتاج إلى نفي الخوارق لاثبات السببية الطبيعية فالإيمان بالله لا يتعارض مع الإيمان بالعقل والعلم . اما من ينكر المعجزات فهو ينفي ضمناً وجود اله خالق قادر على كل شيء .

مما سبق يبدو ان انكار السببية الطبيعية لا يخدم العلم ولا يخدم الدين . كما ان خرق العادات محال بالطرق الطبيعية ، ولكن العقل لا يمنع اختراق العادات خالقها وباريها والا كيف يكون الها ؟ (٦٥) . ان انكار الافعال الطبيعية قد يؤدي إلى جواز وقوع اشياء مخالفة للعادة ، والغزالي فطن إلى ذلك مما يؤدي إلى احداث الاختلال في القيم والمقاييس التي توزن بها . واجابة الغزالي لتبرير ذلك لم تكن وافية تماماً ، واما نرى انه لا يختلف عن الفلاسفة في مسألة تفسير الممكنات في حدود مفاهيم الفلاسفة عن ممكنات الوجود وواجب الوجود ، اذ انه لا ينفي وقوع جميع الاشياء مادامت ممكنة في حد ذاتها ، حيث ان وجوبها يكون عن واجب الوجود الذي به أصبحت موجودة وممكنة في حد ذاتها واجبة الوجود غيرها . وهذا الالتزام لن يؤدي إلى استحالة الاحكام عليها ولا إلى الاختلال في القيم والموازين ضمن ما تقدم من تفسيرات للعلاقة السببية ولمفهوم المعجزات . وفي اقرار الغزالي بعدم نفي وقوع الاشياء مرحلة في طريق الاقرار بالسببية وضرورتها اذا صح التعبير .

(٥)

يجدر بنا في دراستنا لمفهوم الغزالي للسببية ان لانكتفي فقط بموقفه الراض للسببية كعلاقة ضرورية او قانون علمي ، حيث اننا نجد الغزالي ، فيما نجده في المجالات المعرفية الاخرى — اعني في نظرية المعرفة — وكذلك في المنطق لا يبتعد عن المفهوم الفلسفي لمقولة السببية الذي اعتمد عليه الفلاسفة ان لم يكن يقف عند نفس المفهوم ، معهم . والسؤال الذي يفرض نفسه هنا ، هل للسببية ارتباط بمصادره المعرفة ؟ ..

ان السببية باعتبارها مقدمة من مقدمات المعرفة ارتبطت بشكل او باخر بمصادر المعرفة عند مفكرى وفلاسفة العرب . والمعرفة منها يقينية ، ومنها غير يقينية ، ولكل منهما مقدماتها . والغزالي ، حينئذ ، قد ميز بين المعرفتين وادخل الاشياء التجريبية في اطار المعرفة اليقينية الا أنه عندما بحث في مجال السببية ، لم يلتزم بما نادى به وبما قال به بل « انه حين احس بان اراءه في السببية تتعارض مع منطق التجربة قام بمحاولة هروبية ... بان احالنا إلى

كتاب تهافت الفلاسفة » (٦٦) . ثم ان السببية تتصل اتصالا مباشرا بالمقدمات اليقينية — الاوليات العقلية المحضة، المحسوسات ، المجربات ، الحدسيات، التضايا التي عرفت لابنفسها بل بواسطة ، المتواترات (٦٧) .

وما يتعلق بالمحسوسات فان من الباحثين من ينقد موقف الاشاعرة والغزالي مشيرا إلى ان « المحسوسات اذا كانت تعد من قبيل المعرفة اليقينية فانه يترتب على ذلك ان اراء كل من الاشاعرة والغزالي في السببية ... غير يمينية اى اراء غير فلسفية » (٦٨) .

ويفهم الباحث من خلال النقد الموجه إلى الغزالي ، خصوصا في اصول البرهان (٦٩) — كما ورد اعلاه — انما هو دفاع صريح عن السببية واعتبارها من المواقف الفلسفية التي تمثل موقفا برهانيا يقينيا وليست موقفا ظنيا غير يقيني .

كما ان موقف الغزالي من العلل الطبيعية وتفسيره لها من المستلزمات التي يتطلبها البحث ، خاصة اذا ما علمنا انه منسجم مع تفسير الفلاسفة للاسباب الطبيعية مما يشير اشارة لالبس فيها اعتماد الغزالي على السببية من جهة ، ثم مواكبته لهم ضمن حدود المنهج على اقل تقدير من جهة اخرى .

لقد عرف الغزالي السبب والعللة بانه «كل شيء له وجود في نفسه، لاعن وجود شيء اخر معلوم، وذلك المعلوم لا وجود له الا بالشيء فأنما يسمى ذلك الشيء علة ذلك المعلوم وذلك الشيء المعلوم معلول ذلك الشيء» (٧٠) ومن الملاحظ ان مفهوم « السبب والعللة » مترادفان ، كما ان مفهوم المبدأ يرد بمعنى العلة عند الغزالي (٧١) والعللة ابدا اشرف من « المعلول » الذي هو القابل ، لان الفاعل «العللة» مفيد والقابل مستفيد (٧٢) والمتقدم عليتها . وكان الشرف الذي حصلت عليه العلة هو تقدمها على المعلول وبمعنى اخر اسبقية العلة على المعلول.

اما من جهة الكل والجزء والعلاقة بينهما فهو يشير إلى ان كل ما هو حاصل من اجزاء فلا يكون وجود الجزء بسبب وجود الجملة ، بل وجود الجملة بسبب وجود الاجزاء واجتماعها (٧٣) .

ومن ناحية تصنيف العلوم وتقسيمها ، يتابع الغزالي تقسيم الفلاسفة للعلوم إلى علوم عملية وعلوم نظرية . كما انه يضع العلة والمعلول في قائمة العلم النظري (٧٤) ومتابعته للفلاسفة تبدو ايضا واضحة في تقسيمه الموجود إلى سبب ومسبب (٧٥) ويقسم السبب او العلة إلى قسمين :

١ - ما يكون جزءا من ذات المعلول.

٢ - ما يكون خارجا عن المعلول

يعني بالاولى ، العلة المادية ، ونسبة العلة إلى المعلول تكون كنسبة الخشب إلى الكرسي ، والعلة الصورية مانسبته نسبة الصورة ، ويعني بالثانية ، العلة الفاعلة ، كالنجار للكرسي ، والنار للحرارة . والعلة الغائية ، كصلاحية الكرسي للجلوس (٧٦) . لقد حدد الغزالي الاسباب الطبيعية بأربع علل رتبها طبقاً لترتيب وتقسيم ارسطو لها (٧٧) .

١ - العلة الفاعلة : - مامنه بذاته الحركة ، وهو السبب في وجود الشيء كالنجار للكرسي والاب للصبي (٧٨) والعلة الفاعلة إما ان تفعل بالطبع كالنار تحرق والشمس تنور . واما ان يكون بالارادة كالبشر ان يمشي (٧٩) .

٢ - العلة المادية : - ملابد من وجوده لوجود الشيء مثل ، الخشب للكرسي .

٣ - العلة الصورية : - وهي تمام الشيء ، كصورة السرير من السرير ، وصورة البيت للبيت ، وفيها قوام الشيء (٨٠) .

٤ - العلة الغائية : - الغاية الباعثة اولا المطلوب وجودها ، اخرا ، كالسكن للبيت والصلوح للجلوس من السرير (٨١) . ومن خاصية العلة الغائية ان سائر العلل بها تصوير ، علة ، فانه مالم تتمثل صورة الكرسي المستعد للجلوس ، والحاجة إلى الجلوس في نفس النجار ، لا يصير هو فاعلا ولا يصير الخشب عنصر الكرسي ، ولا تحل فيه الصورة . والغائية حيث وجدت في جملة العلل ، هي علة العلل (٨٢) . وسابقة سائر العلل اذ بها صارت العلل عللا ووجودها متأخر عن وجود الكل وهذه العلل الاربع تجتمع في كل مالة علة (٨٣) .

بعد هذا التحديد للعلل الطبيعية نرى ان الغزالي قد ادخلها لاجل تعريف الشيء (٨٤) في تعيين علله المادية والصورية والفاعلية والغائية. ثم يحاول تفسير مبحث العلل من الناحية الفقهية كما انه اعتبر كل واحدة من هذه العلل اما قريية او بعيدة او بالقوة او بالفعل واما خاصة او عامة ، واما بالذات او بالعرض ، واقتصر في ذلك على امثلة فقهية (٨٥) لاجد ضرورة في اثباتها هنا .

اذن كيف فسر التقادم بين الاسباب والمسببات ؟ لقد فسر الغزالي القبلية والبعدية في صيغة التعاقب والتوالي في الاسباب والمسببات بان يقال للعلة « قبل » بالاضافة إلى المعلول ، مع انها معا في الزمان وفي كونها بالقوة او بالفعل ، يتساويان . ولكن من حيث ان لاحدهما الوجود غير مستفاد من الاخر ، ووجود الاخر مستفاد منه ، فهو متقدم عليه (٨٦) نستنتج من ذلك إلى أنه يذهب إلى الاقرار باسبقية السبب على المسبب .

ومما له علاقة وثيقة بهذا المبحث ، مسألة الحركة وحدوثها ، نظرالما لها من الدور الرئيسي في المفهوم السببي . اذ لا يمكن ان تكون حركة الاشياء بذاتها وانما تكون الحركة بمحرك خارج عنها ، الذي هو علة الحركة . والغزالي في تفسيره للحركة وحدوثها يضع برهانه بصيغة السبب والمسبب ، اى انه يلجأ إلى السببية لتفسير الحركة ، وضرورة التناهي في الاسباب والمسببات بضرورة تناهي الحركة .

وفي تفسير حدوث الحركة يبرهن على استحالة تسلسل الاسباب المسببات ويحصر لانهاية الحركة في الحركة السماوية الدورية فقط ، ثم يستنتج بان « كل حركة حادثة تدل على حركة دائمة ، لانهاية لها . فان لم يفرض ذلك ، لم يتصور حدوث حادث » (٨٧) ويقوم برهانه على ضرورة وجود سبب كضرورة من مستلزمات حدوث الحادث (٨٨) .

ان تحليل الغزالي لحركة السماء قام على اساس سببي ، باعتبار حركة السماء سببا لحدوث الاشياء كما يلي : -

١ - ان يكون السبب معه ، كالضوء مع الشمس .

٢ - ان تكون الحركة الدورية سببا لوصول الاستعداد إلى الاسباب ، ولكن تتأخر المسببات من حيث انعدام الشروط .

وفي ذلك اثبات للحركة السماوية وكون حركتها دائمة مستمرة (٨٩) اما تأثير الاجسام بعضها في بعض انما يكون باللماسة او المجاورة او المرافقة . وهذا يعبر عن مذهب التناسلية او المناسبة ، كتأثير الشمس في اضاءه الجسم اذا ما كان محاذيا لها ولم يكن بينهما عائق . وكما تؤثر النار في احراق ماتلاقيه عن طريق اللماسة (٩٠) .

وما ينطبق على تقسيم الاسباب إلى : اسباب بالذات واسباب بالعرض ينطبق ايضا على الحركة فهي تنقسم إلى ما بالعرض والقسري ، والطبيعي ، وحركة الاجسام تستلزم سببا . وسبب حركة الجسم ،

ان كان خارجاً من ذاته اي ان يكون بسبب خارج من ذاته ، يسمى قسرا ، وان لم يكن خارجاً من ذاته ، اي طبيعي ، يسمى طبعاً ، ويكون فعله لا ارادياً ، كحركة الحجر إلى اسفل في الحالة الثانية ، وحركة الحجر برمية إلى اعلى في الحالة الاولى (٩١) .

يتعين علينا الان ان نبين مدى علاقة السببية عنده بمباحث العلم الالهي لكي يتضح لنا بشكل افضل مدى استفادته من السببية في الدفاع والنظر في سبب الوجود واعتماده التفسير السببي حجة للتدليل على وحدة السبب وبالتالي وحدة الخالق عز وجل .

يربط الغزالي مبحث السببية بالعلم الالهي وذلك يبدو واضحاً في تحديد ما يقع في هذا العلم وهو « النظر في سبب الوجود كله ، لان الوجود ينقسم إلى سبب ومسبب » (٩٢) ويعتمد على فكرة ضرور وجودية السبب واستحالة كون الماهية علة وجود ذاتها ، فيلجأ إلى تفسير الاعراض بقوله « ان كل عرضي للشيء فهو معلل ، وعلمته اما ذات الموضوع ، كالحركة إلى اسفل للحجر ، والتبريد للماء ، واما خارج من ذاته ، كالسخونة



للماء ، والحركة إلى فوق للحجر ...» (٩٣) وفي كلا الحالين يستلزم بالضرورة « ان يكون وجود السبب حاصلًا اولًا ، حتى يكون سبباً لغيره ولذلك يستحيل ان تكون الماهية سبباً لوجود نفسها .. والماهية لا تكون موجودة فكيف تكون علة للوجود ؟ » (٩٤) ان غايته في ذلك اثبات ان الانية « الوجود » هي الماهية ، والا كان الوجود معلولا للماهية .

بعد تقسيمه للوجود إلى سبب ومسبب يقسم السبب إلى : علة بالذات وإلى علة بالعرض ، اى مالم يحصل المعلول به بل بغيره (٩٥) ويعتمد على مبدأ استحالة تسلسل الاسباب إلى مالا نهاية وهو مبدأ سببي موكدا في ذلك حتمية العلاقة السببية من خلال حتمية التناهي في التسلسل « لان الترتيب بين العلة والمعلول ضرورى وطبيعي » (٩٦).

فهو اذن باعتماده على هذا المبدأ يسلم تسليمًا لا غبار عليه بحتمية السببية باعتبار حتمية التناهي في التسلسل ، والتعاقب والتكرار في الحالات التي تفسرها في ضوء المفهوم السببي ، كل ذلك يشير إلى استفادته من مفهوم السببية من اجل تعليل الحوادث ولكن ليس باعتبارها قانوناً طبيعياً مطلقاً. وعود إلى بدأ نقول بان الغزالي يبرهن على مسألة ضرورية الترتيب بين الاسباب والمسببات بانها اذا فرضت مترتبة بحيث يكون بعضها علة للبعض فلا بد وان تنتهي إلى علة ليست معلولة ، وهي طرف فتنهاهي (٩٧).

والحتمية السببية نجدها بصورة اوضح في تقسيمه للموجود إلى ما هو بالقوة ، وإلى ما هو بالفعل فيقول « فكل علة فانما يلزم معلولها ، على سبيل الوجوب وما لم يجب وجود المعلول عن علته لا يوجد » (٩٨) ويوجب الغزالي توفر جميع شروط العلة لحصول المعلول وفي حالة توفرها فيستلزم حصول المعلول ، وفي حالة تخلف او عدم حصول المعلول ، فحينئذ يكون ذلك لاسباب عديدة منها : اما لقصور في طبعه ، او في ارادته ، او لعدم ذاته .

ونحن نلمس مفهوم الحتمية عند الغزالي في دفاعه عن وجود المسبب بارتباطه بالعلة وعدم استغنائه عنها باى حال من الاحوال ، لان عدم السبب والفاعل يلزم انعدام المسبب والفعل (٩٩) .

وبذلك فان مفهوم الغزالي للحتمية السببية بناء على ما تقدم يتفق من بعض جوانبه مع مفهوم فلاسفة الاسلام الا ان سيطرة النظرة الدينية على تصوره اكبر بكثير من سيطرة النظرة الفلسفية (١٠٠) ويبدو ذلك من خلال تاكيده على ان « مامن جزئي ، ولو في مثقال ذرة ، الا وله سبب فيعرف بسببه بنوع كلي ، ليس فيه اشارة إلى وقت زمان ، ويبقى عارفاً به ازلا وابدا فلا يغرب عن عمله مثقال ذرة » (١٠١) وكذلك في ايمانه الذي يعلوه النزعة الصوفية حين يثبت القول « ان الطبيعة مسخرة لله تعالى ، لاتعمل بنفسها ، بل هي مستعملة من جهة فاطرها والشمس والقمر والنجوم مسخرات بامرهم لافعل لشيء منها بذاته عن ذاته » (١٠٢) وهذا في رأينا يتفق تماماً مع ما اقره في انكاره للسببية ويعزو حصول كل شيء إلى مشيئة الله « ان كل شيء حاصل بمشيئة الله » (١٠٣) .

استنادا إلى ما سبق نستنتج بان القول بالسببية الضرورية ليس مبيناً على استقراء صحيح فضلاً عن كونه ينسب الفعل إلى الاشياء التي لا اراده لها، وما لا اراده له لافعل له بالحقيقة . والارادة الالهية لايجوز تسخيرها للنظام الطبيعي بل الطبيعة مسخرة للارادة الالهية (١٠٤).

## ( ٦ )

ان مبدأ السببية بين اوساط المتكلمين لم يكن من جملة القضايا المسلمة بها ، وسبب ذلك هو ماثير حوله من الشبهات (١٠٥) أما من جهة معالجة الغزالي لمشكلة السببية والحدوث يلجأ مرة اخرى إلى استخدام مبدأ سببياً في برهانه على وجود الله ، حينما يورد الحجة القائمة على مبدأ الترجيح: — « كل حادث فله سبب ، وفي العالم حوادث ، فلا بد لها من سبب » (١٠٦) قد يستغرب القارئ اقحام الغزالي هنا لمفهوم السببية بعد ان حمل عليه حملته المشهورة لما ينطوى عليه ذلك من تناقض الا انه ما ان يورد حجته تلك حتى يسارع إلى القول انه يعني بلفظه السبب المرجح (١٠٧) بينما يرى باحثين اخرين بان هذا المبدأ له شرعية مطلقة وضرورة اولية في العقل . ولكن الغزالي

يرى انه يجب التفريق بين هذه الشرعية المنطقية المطلقة لمبدأ السببية وبين السببية المشاهدة في المحسوسات . وذلك لان هذه الاخيرة لا يمكن ان تكون لها ضرورة مطلقة (١٠٨) .

وهكذا يزول التناقض الا ان هذه الكلمة لم تلاق رواجاً كبيراً عند المتكلمين عامة لصلتها بالفلسفة الارسطية (١٠٩) .

ومن النظريات الكلامية التي تتصل بالنظرية السببية اتصالاً وثيقاً ، نظرية التولد ، ومما تجدر الاشارة اليه بيان موقف الغزالي من التولد وجرياً على السنة التي اعتمدها في موقفه نرى انه يبطل التولد، وهو امر طبيعي وملازم لمسألة انكار السببية . والتولد « ان يخرج جسم من جوف جسم » بحسب تحديد الغزالي « كما يخرج الجنين من بطن الام ، والنبات من الارض » (١١٠) ويرى استحالة ذلك في الاعراض ، اذ ليس لحركة اليد جوف حتى تخرج منه حركة الخاتم ، وينفي ان يكون احدهما متولداً من الاخر ، وهو بذلك يبطل القول بالتولد (١١١) .

وهنا ينبغي ان يتوقف الباحث ليقول : بماذا اذن يعلل الغزالي التلازم ؟ ينصب تعليله في اعتبار الازمات ليست شرطاً ، هي مايجوز ان تنفك عن الاقتران بما هو لازم له ، بل لزومه بحكم اطراد العادة ، كاحتراق القطن عند مجاورة النار ، وحصول البرودة في اليد عند مماسة الثلج ، فان كل ذلك مستمر بجريان سنة الله تعالى . وبذلك ابطل القول بالتولد بارجاعه إلى قسمين (١١٢) .

١ - شرط فلا يتصور فيه الا الاقتران .

٢ - ليس بشرط فيتصور فيه عدم الاحتراق اذا خرقت العادات ولكن الغزالي لا ينفي وجود الارتباط بين الاشياء حيث يقول :

« كل شيئين لارتباط لاحدهما بالآخر ، ثم اقترنا في الوجود ، فليس يلزم من تقدير نفي احدهما انتفاء الآخر (١١٣) »

وهنا يعبر عن لاضرورية التلازم مساوفاً لموقفه في « التهافت » ويعتبرها من المسائل العقلية . اما الاشياء التي يحددها لنا في ان بينها علاقة وارتباط يقسمها إلى ثلاثة اقسام (١١٤) : —

١ — ان تكون العلاقة متكافئة كالعلاقة بين اليمين والشمال . فاذا ما فقد احدهما فقد الاخر ، لانهما من المتضائفات التي لاتقوم حقيقة احدهما الا مع الاخر .

٢ — ان لاتكون العلاقة على التكافي لكن لاحدهما رتبة التقدم كالشرط مع المشروط ، والشرط هو الذي لابد منه لوجود الشيء ، ولكن وجود الشيء ليس به ، بل عنده ، ومعه ، كعلم الشخص مع حياته .

٣ — العلاقة السببية بين العلة والمعلول ، فيلزم من تقدير عدم العلة عدم المعلول ان لم يكن للمعلول الا علة واحدة . ولكن الغزالي يسارع إلى القول بانهما شيان مخلوقان معاً على الاقتران بحكم اجراء العادة ، كحز الرقة والموت فان لم يكن الموت سوى علة الحز لزم من انتفاء الحز انتفاء الموت ولكن الخلاف في ان للموت عللا اخرى من امراض وغيرها .. فلا يلزم من نفي الحز نفي الموت مطلقاً ما لم يقدر مع ذلك انتفاء سائر العلل (١١٥)

وليس غريباً والحال كذلك ان الغزالي كان بعيدا كل البعد عن انكار السببية باطلاق ، انه كان على العكس من ذلك يسعى إلى الحصول على تاسيس متين للعلاقة السببية لكي يعطي للعلم القائم عليها اليقين الفلسفي ، وهكذا تستطيع ان تقوم العلوم وتظل قائمة ويستطيع المرء ان يجد فيها اليقين وذلك لانها كائنة في علم الله مسبب الاسباب (١١٦) . ويؤيد ما سبق باحث اخر في قوله ان الغزالي « في جدله ... قد سلم للقائلين بالسببية باشياء هامة جعلته قريباً جداً من الوقوف على ارضهم دون ان يسلم صراحة بهذا الاقتراب ... ولكن مع بقاءه على الموقف الاشعري القائل بان الله وحده هو الفاعل والخالق لهذه التغيرات التي تحول دون الارتباط الضروري بين الاسباب والمسببات » (١١٧)

وختاماً نقول ان الغزالي ليس هو المفكر الوحيد الذى يذهب — في تعليق  
الضرورة العلية — هذا المذهب بل « «هيوم» (١١٨) وهو من فلاسفة القرن  
الثامن عشر كانت نظريته مشابهة لنظرية الغزالي والتي تعد اليوم العمدة في  
المنطق وفلسفة العلوم . كما ان الحكم على اقرار السببية او نفيها يقوم على  
عدم انكار السببية بين الكائنات — طبيعية كانت ام ميتافيزيقية — او نفيها  
حيث ان السببية تجمع بين مدلول مفهومين في صيغة موجزة ومؤثرة ،  
وهما السببية الطبيعية التي تدرك من الاقتران بين الموجودات الكائنة . والسببية  
الميتافيزيقية المفروضة بين حركات الاجرام السماوية واستقرار اثرها في  
العالم السفلي . فنحن ان اثبتنا السببية بين الاشياء وقلنا بوجود  
علاقة سببية قد لاندركها احياناً ، كما هو الحال في السببية الميتافيزيقية ،  
رغم عدم احساسنا بها بالملاحظة والتجربة فلا نقدر باي حال من الاحوال  
انكار قيامها . ان السيطرة على الاسباب اولى خطوات السيطرة على الطبيعة  
وان « السببية وسيلة للسيطرة ... وان تفهم الاسباب يعطيها القدرة للسيطرة  
على نتائجها . ونحن اذا كنا على جهل باسباب الملاريا او الحمى الصفراء  
مثلا فسوف نواجه كلا المرضين ونحن عزل . ولكن اذا بقي الضوء على  
اسباب هذين المرضين فسوف يصبح في مقدورنا القضاء عليهما او اتقاء  
شرهما » (١١٩).

## هوامش البحث : —

( ١ ) قاسم يحيى : السببية في الفلسفة الاسلامية من الكندي إلى ابن سينا ، ص ٢٢ .

( ٢ ) وعلى أساس مبدأ العلية يتوقف :

١ . اثبات الواقع الموضوعي للاحاساس .

٢ . كل النظريات أو القوانين العلمية ، المستندة إلى التجربة .

٣ . جواز الاستدلال وانتاجه ، في أي ميدان من الميادين الفلسفية أو

العلمية . « أنظر : — محمد باقر الصدر : فلسفتنا ، ص ٢٨٧ — ٢٩٥ »

وقد ناقش خلالها مبدأ العلية من حيث علاقته بالعلوم والنظريات العلمية

ومناهج البحث العلمي .

( ٣ ) محمد الهاشمي : العلية والاتفاق في رأي الامام الغزالي ، مهرجان الغزالي ،

ص ٢٩٤ .

( ٤ ) قاسم يحيى : السببية في الفلسفة الاسلامية ص ٢٦ ، ٨٦ .

( ٥ ) محمد فرحات : طبيعة القانون العلمي ، ص ٣٠ .

( ٦ ) تتحدد طبيعة القانون العلمي من زوايا مختلفة لاختلاف المذاهب الفلسفية :

١ . مذهب يعد القانون كامناً في الطبيعة .

٢ . مذهب يعد القانون مفروضاً على الطبيعة من الخارج .

٣ . مذهب يعد القانون وصفاً لما لوحظ في الطبيعة من اطراد دون أن

يقتضي ذلك ضرورة الاطراد .

٤ . مذهب يعد القانون تفسيراً اصطلاحياً واسلوباً اجرائياً في البحث .

والذي يهمننا المذهب الثالث ، تقول النظرية الوصفية عن القانون ، بان أي

قانون من قوانين الطبيعة إنما هو في الواقع ملاحظة للظواهر الطبيعية في تتابعها

أو اقترانها . فيعتبر القانون مجرد وصف ، والنظرية تصبح متميزة بالبساطة . كما

أن هذه النظرية تقوم على نظرية العلاقات الخارجية وتنكر وجود السببية في الطبيعة

لان القانون يصف كيف تتحرك الأشياء على نحو معين ولكنه لا يفسر لماذا تتحرك

على هذا النحو دون غيره من الانحاء . أي أن هذه النظرية تعد تكرار التابع

والاقتراح مجرد اطراد دون أن يقتضي ذلك ضرورة الاطراد . فهي اذن بحث عن كيف لا عن لماذا . « انظر ، محمد فرحات - : طبيعة القانون العلمي ص ١٦ - ١٧ » .

( ٧ ) ينشئ القانون المفروض من النظرية الميتافيزيقية التي تفرض وجود صلة بين « الكائن » أو الكائنات العليا ونظام الطبيعة . « المصدر نفسه : ص ١٥ » .

( ٨ ) الغزالي : المنقذ ص ١٣ « مقدمة » أحمد فريد رفاعي : الغزالي ، ١ / ٢٢٨

( ٩ ) عبد الكريم اليافي : مهرجان الغزالي ، ص ١٣ .

( ١٠ ) كارادوفو : الغزالي ، ص ٧٧ .

( ١١ ) س ، بينس : مذهب الذرة عند المسلمين ، ص ٣٣ - ٣٤ .

( ١٢ ) : تهافت الفلاسفة ، ص ٢٣٥ - ٢٣٦ .

( ١٣ ) قاسم يحيى : السببية في الفلسفة الاسلامية .

( ١٤ ) الغزالي : تهافت الفلاسفة ص ٢٣٨ .

( ١٥ ) المصدر السابق : ، ص ٢٣٩ .

( ١٦ ) عبد الكريم الخطيب : القضاء والقدر بين الفلسفة والدين ، ص ١٥٥ .

( ١٧ ) المصدر نفسه : ، ص ١٥٩ .

( ١٨ ) محمد الهاشمي : مهرجان الغزالي ، ص ٢٩١ .

( ١٩ ) محمد فرحات : طبيعة القانون القانون العلمي ، ص ٩٠ .

( ٢٠ ) محمد لطفي جمعة : تاريخ فلاسفة الاسلام ، ص ٧٠ - ٧١ .

( ٢١ ) محمد فرحات : المصدر السابق ص ٨٩ .

( ٢٢ ) ماجد فخري : ابن رشد فيلسوف قرطبة ، ص ٤٠ ماجد فخري : دراسات

في الفكر العربي ، ص ١٠٩ .

والاشاعرة مدرسة موفقة من مدارس علم الكلام الاسلامي حاولت أن تتخذ موقفاً وسطاً بين النقل والعقل ، بين السلف والمعتزلة . ومن الاشاعرة من عزز النزعة العقلية وغلبها أحياناً كالغزالي والرازي . بدأت الحركة الاشعرية في القرن الرابع

الهجري ، ويعد أبو الحسن الأشعري ٣٢٤ هـ / ٩٣٥ م واضع المذهب ومؤسس المدرسة . ومنهم أيضاً أبو البكر الباقلاني ٤٠٣ هـ / ١٠١٣ م ، وإمام الحرمين ٤٧٨ هـ / ١٠٨٥ م والغزالي ٥٠٥ هـ / ١١١١ م أنظر : الدكتور ابراهيم مذكور : في الفلسفة الإسلامية منهج وتطبيقه ٤٦/٢ - ٥٤ . عمريت المدرسة نحو عشرة قرون .

(٢٣) كان بيرون (٣٦٥ - ٢٧٥ ق.م) اول الشكاك الذين حملوا على الفلسفات السابقة التي أمنت بقدرة العقل على اكتشاف الحقيقة . ويمكن حصر نظرة بيرون في .

- ١ . امتناع معرفة طبيعة الأشياء .
  - ٢ . التوقف عن اصدار أي حكم على الأشياء :
  - ٣ . عدم الاكتراث أو اللامبالاة التي هي السعادة بالذات .
- ولقد طلب الشكاك المعرفة اليقينية من خلال الشك كما اتخذ الشكاك في انكار المعرفة والعلم شرطاً للخير الاسمي . انظر : - الدكتور كريم متي : الفلسفة اليونانية ص ٢٧٤ - ٢٨١ .

(٢٤) هم الواضعون الحقيقيون لعلم الكلام ، عرضوا لبعض مشاكله في أوائل القرن الثاني الهجري . ومن أخص خصائص المعتزلة أنهم يؤمنون بالعقل الايمان كله ، والموا بالآراء الدينية والفلسفية على اختلافها . ومؤسس حركة الاعتزال واصل بن عطاء ١٣٢ هـ / ٧٤٨ م أنظر : ابراهيم مذكور : في الفلسفة الإسلامية منهج وتطبيق ، ص ٣٦ - ٣٨ والمبادئ العامة لحركة الاعتزال تقوم على الاصول الخمسة : التوحيد ، العدل ، المنزلة بين المنزلتين ، الوعد والوعيد ، والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر . راجع الدكتور محمد علي أبو ريان : تاريخ الفكر الفلسفي في الاسلام ، ص ١٥١ - ١٧١ . ومن شيوخهم أبو الهذيل العلاف ٢٢٨ هـ / ٨٤٩ م النظام ٢٣١ هـ ٨٤٥ م ، معمر بن عباد السلمي ٢٢٠ هـ / ٨٣٥ م ، وأبو هاشم الجبائي ٣٢١ هـ / ٩٣٢ م (٢٥) التولد هو نشوء عن فعل آخر « ان الفاعل منا ما يحدث الفعل في غيره وان ما يتولد عن فعله كالالم المتولد عن الضربة والصوت المتولد عن اصطكاك الحجرين :



وذهاب السهم المتولد عن الرمية فعل لمن تولد ذلك عن فعله» الاشعري مقالات  
الاسلاميين ، ص ٤٥ - ٤٦ .

كما أن فكرة التولد ترتبط بمبدأ السببية كما تتصل بفكرة الجزاء والمسؤولية والفكرة  
معتزلية خالصة . سلم بها المعتزلة ودافعوا عنها محاولين اقرارها نظراً لما لها من  
مساس بمسألة حرية الارادة والاختيار والجبرية .

انظر للتفصيل ( القاضي عبد الجبار : المغني في أبواب التوحيد والعدل ، الجزء  
التاسع «التولد» ، البغدادي ، اصول الدين ص ١٣٧ - ١٣٩ ، الفرق بين الفرق ، ص ٩٥  
(٢٦) محمد لطفي جمعة : تاريخ فلاسفة الاسلام ، ص ٧٨ .

(٢٧) محمود حمدي زقزوق : المنهج الفلسفي بين الغزالي وديكارت ص ١٥١ .

(٢٨) كمال اليازجي : أعلام الفلسفة العربية ص ٧١٩ .

(٢٩) محمد ثابت الفندي : « في فلسفة الدين عند الغزالي » مهرجان الغزالي ،  
ص ١٠٣ - ١٠٥ .

(٣٠) محمد فرحات : طبيعة القانون العلمي ، ص ٣٣ ، ص ٨٩ .

(٣١) محمد ثابت الفندي : المصدر السابق ، ص ١٠٣ - ١٠٥ .

(٣٢) ان الدكتور علي سامي النشار في تتبعه لموقف المسلمين منذ نشأة الفكر  
الاسلامي ، من العلية الارسطية ، يرى بان أكمل صورة لفكرة العلية الاسلامية  
تتمثل في مفكر الاشاعرة أبي بكر الباقلاني (ت ٤٠٣ هـ) .

انظر الدكتور علي سامي النشار : مناهج البحث عند مفكري الاسلام واكتشاف  
المنهج العلمي في العالم الاسلامي ، ص ١٥٦ - ١٦١ .

(٣٣) المصدر نفسه : ، ص ١٦١ .

(٣٤) المصدر نفسه : ، ص ١٦١ .

(٣٥) الغزالي : المنقذ ، ص ١٣ ، أحمد فريد رفاعي : الغزالي ، ص ٢٢٩ .

(٣٦) ماجد فخري : ابن رشد فيلسوف قرطبة ، ص ٤٠ .

- (٣٧) الغزالي : تهافت الفلاسفة ص ٢٣٩ .
- (٣٨) المصدر نفسه : ص ٢٤٠ .
- (٣٩) محمد فرحات : طبعة القانون العلمي ، ص ٨٩ .
- (٤٠) كمال اليازجي : اعلام الفلسفة العربية ، ص ٧٢١ .
- (٤١) المصدر نفسه : ، ص ٧٢٠ .
- (٤٢) الغزالي : تهافت الفلاسفة ، ص ٢٤٨ .
- (٤٣) علي سامي النشار : مناهج البحث عند مفكري الاسلام ، ص ١٦٣ .
- (٤٤) ماجد فخري : ابن رشد فيلسوف قرطبة ، ص ٤١ .
- (٤٥) محمد عاطف العراقي : مذاهب فلاسفة المشرق ، ص ٢٠ - ٢١ .
- (٤٦) ماجد فخري : ابن رشد ، ص ٤٣ .
- (٤٧) ابن رشد : تهافت التهافت ٢ / ٧٧٣ .
- (٤٨) الغزالي : تهافت ، ص ٢٣٦ - ٢٣٧ .
- (٤٩) المصدر نفسه : ، ص ٢٣٨ ، ابن رشد تهافت التهافت ، ٢ / ٧٧٣ انظر أيضاً :  
الرفاعي ، ص ٢٣٢ ، ويتفق معه الدكتور صليبا وعواد انظر : المنقذ من  
الضلال ، ص ١٤ ، وكذلك يوسف الشاروني : موازنة بين آراء الامام الغزالي  
والقديس اوغسطين ، مهرجان الغزالي ، ص ٦٩٣ .
- (٥٠) النشار : مناهج البحث عند مفكري الاسلام ، ص ١٦٥ .
- (٥١) محمد فرحات عمر : طبعة القانون العلمي ، ص ٩٠ .
- (٥٢) برنارد كارادوفو : الغزالي ، ص ٧٧ - ٧٩ .
- (٥٣) الهاشمي : العلية والاتفاق في رأي الغزالي ، مهرجان الغزالي ، ص ٢٩٣ .
- (٥٤) انظر : ت.ج - دي بور : تاريخ الفلسفة في الاسلام ، ص ٢١٧ .
- الهاشمي : المصدر أعلاه ، ص ٢٩٣ .
- (٥٥) أحمد فريد الرفاعي : الغزالي ، ١ / ١٢٧ - ١٢٨ .
- (٥٦) المصدر نفسه : ١ / ٢٣٦ ، انظر أيضاً الغزالي ، المنقذ من الضلال ، ص ١٦ .

(٥٧) (٥٨) طيب تيزيني : مشروع روية جديدة إلى الفكر العربي في العصر الوسيط ، ص ٣٣٣ - ٣٣٦ .

(٥٩) الغزالي : تهافت ص ٢٤٥ ، رفاعي : الغزالي ، ١ / ٢٣١ .

(٦٠) محمد عبد الرحمن مرجبا : من الفلسفة اليونانية إلى الفلسفة الإسلامية ص ٦٧٧ .

(٦١) رفاعي : الغزالي : ١ / ٢٣٢ ، ويتفق معه الدكتور صليبا ، وعواد انظر مقدمة المنقذ من الضلال ، ص ١٤ .

(٦٢) الغزالي : تهافت ، ص ٢٤٦ .

(٦٣) مرجبا : من الفلسفة اليونانية إلى الفلسفة الإسلامية ، ص ٦٧٩ .

(٦٤) نجيب مخول : الغزالي وابن رشد ، ص ١٤١ .

(٦٥) المصدر نفسه : ص ١٤٥ .

(٦٦) محمد عاطف العراقي : ثورة العقل في الفلسفة العربية ، ص ٤١ .

(٦٧) المصدر نفسه : ص ٥٠ - ٥٤ .

(٦٨) المصدر نفسه : ص ٥٤ .

(٦٩) المصدر السابق : ص ٧٨ .

(٧٠) الغزالي : مقاصد الفلاسفة ، ص ١٨٩ .

(٧١) الغزالي : معيار العلم ، ص ٣٣٠ .

(٧٢) المصدر نفسه : ص ٣٣١ .

(٧٣) الغزالي : مقاصد الفلاسفة ، ص ١٨٩ . انظر أيضاً : معيار العلم ، ص

٣٣٧ - ٣٤١

(٧٤) المصدر نفسه : ص ١٣٦ .

(٧٥) المصدر نفسه : ص ١٨٩ انظر أيضاً : معيار العلم ، ص ٣٣٠ - ٣٣١ .

(٧٦) المصدر نفسه : ص ١٨٩ - ١٩٠ : كذلك معيار العلم ، ص ٢٥٨ ، ص ٣٣١

(٧٧) Aristotle : Meta Vol 8. 1013 a - 1013 b, 1073 a - 1074.

- (٧٨) الغزالي : معيار العلم ، ص ٢٥٨ .
- (٧٩) الغزالي : مقاصد الفلاسفة ، ص ١٩٠ .
- (٨٠) الغزالي : معيار العلم ، ص ٢٥٩ .
- (٨١) المصدر السابق : ص ٢٥٨ - ٢٦٠ .
- (٨٢) الغزالي : مقاصد الفلاسفة ، ص ١٩٠ .
- (٨٣) الغزالي : معيار العلم ، ص ٢٦٠ أنظر أيضاً أقسام العلل ، ص ٣٣١ من المصدر نفسه .
- (٨٤) المصدر نفسه : ص ٢٧٣ - ٢٧٤ .
- (٨٥) المصدر نفسه : ص ٢٦٠ - ٢٦١ أما فيما يتعلق بأقسام الوجود فانه يذهب إلى أبعد من هذا التقسيم ، ص ٣٣٠ .
- (٨٦) المصدر نفسه : ص ٣٣٦ - ٣٣٧ . قارن موقف الغزالي من القبلية والبعدية « التهافت ص ١١٢ ص ١١٣ .
- (٨٧) الغزالي : مقاصد الفلاسفة ص ٢٥٦ - ٢٦٧ .
- (٨٨) انظر تفصيل برهان الغزالي على ذلك ، المصدر أعلاه ، ص ٢٦٧ - ٢٦٨ .
- (٨٩) المصدر نفسه : ص ٢٦٨ - ٢٦٩ .
- (٩٠) المصدر نفسه : ص ٢٨٤ . ولكن الغزالي يشير من جهة أخرى إلى أن الحركة الدورية لاتصلح أن تكون مبدأ الحوادث فان جميع الحوادث مخترعة لله ابتداء . انظر : التهافت ص ١٠٩ .
- (٩١) المصدر السابق ص ٣٠٩ - ٣١٠ انظر ايضاً ما يذكره الغزالي من انواع العرض : معيار العلم : ص ٣٠١ - ٣٠٢ .
- (٩٢) المصدر نفسه : ص ١٤٠ .
- (٩٣) المصدر نفسه : ص ١٨١ .

- (٩٤) الغزالي : مقاصد الفلاسفة ص ١٨١ ، انظر ايضاً : معيار العلم ص ١٠١  
ص ١٠٣ - ١٠٥ .
- (٩٥) المصدر السابق : ص ١٩٢ . ويشير في « التهافت » إلى استحالة التسلسل  
في الاسباب إلى مالا نهاية . انظر ص ١٠٧ ، ص ١٠٨
- (٩٦) المصدر نفسه : ص ١٩٣ .
- (٩٧) انظر للتفصيل : الغزالي ، مقاصد الفلاسفة ، ص ١٩٣ - ٢٠٠ .
- (٩٨) المصدر السابق : ص ٢٠٣ .
- (٩٩) المصدر السابق : ص ٢٠٩ انظر ايضاً : التهافت ص ١٤١ .
- (١٠٠) انظر : محمد عبد الرحمن مرحبا : من الفلسفة اليونانية إلى الفلسفة  
الاسلامية ، ص ٦٨٠ .
- (١٠١) الغزالي : مقاصد الفلاسفة ص ٢٣٤ .
- (١٠٢) الغزالي : المنقذ من الضلال ، ص ٨٠ .
- (١٠٣) المصدر نفسه : ص ٢٧ .
- (١٠٤) عبده الحلو : الغزالي حجة الاسلام ، ص ٤٨ .
- (١٠٥) ماجد فخري : دراسات في الفكر العربي ، ص ٩٤ .
- (١٠٦) الغزالي : الاقتصاد في الاعتقاد ، ص ٢٠ .
- (١٠٧) المصدر نفسه : ص ٢٥ - ٢٦ .
- (١٠٨) محمود حمدي زقزوق : المنهج الفلسفي بين الغزالي وديكارت  
ص ١٥٤ .
- (١٠٩) ماجد فخري : ودراسات في الفكر العربي ، ص ٩٥ .
- (١١٠) الغزالي : الاقتصاد في الاعتقاد ، ص ٩٦ .
- (١١١) المصدر نفسه : ص ٩٦ - ٩٧ .

- (١١٢) للمزيد راجع الغزالي : الاقتصاد في الاعتقاد ص ٩٧ - ٩٩ ، ص ٢٢٤
- (١١٣) الغزالي : الاقتصاد في الاعتقاد ، ص ٢٢٢ .
- (١١٤) المصدر نفسه : ص ٢٢٢ - ٢٢٤ ، الدكتور محمود حمدي زقزوق :  
المنهج الفلسفي بين الغزالي وديكارت ، ص ١٥٣ .
- (١١٥) الغزالي : الاقتصاد في الاعتقاد ، ص ٢٢٤ ، د. سليمان دنيا : الحقيقة  
في نظر الغزالي ، ص ٢٥٥ .
- (١١٦) محمود حمدي زقزوق : المنهج الفلسفي بين الغزالي وديكارت  
ص ١٥٨ - ١٥٩ .
- (١١٧) محمد عمارة : المعتزلة ومشكلة الحرية الانسانية ، ص ١٥٣ - ١٥٤
- (١١٨) دفيد هيوم : فيلسوف انكليزي ولد في ادنبرة باسكتلندة في ٢٦  
نيسان ١٧١١ من اسرة متوسطة الحال وتوفي عام ١٧٧٦ م.
- انظر : زكي نجيب محمود : دفيد هيوم : محمد فتحي الشنيطي : فلسفة هيوم  
بين الشك والاعتقاد .
- (١١٩) محمد فرحات عمر : طبيعة القانون العلمي ، ص ٢١٩ .

## مصادر البحث

- ١ - ابراهيم مدكور : في الفلسفة الاسلامية منهج وتطبيقه ، دار المعارف بمصر الجزء الثاني ، ١٩٧٦ م .
- ٢ - ابو الحسن علي بن اسماعيل الاشعري : مقالات الاسلاميين واختلاف المصلين ، فرانز شتاينر ط ٢ ، أسطنبول ، ١٩٦٣ م .
- ٣ - ابو منصور عبد القاهر البغدادي : اصول الدين . اسطنبول ١٩٢٨ م .
- ٤ - ——— : الفرق بين الفرق ، القاهرة ١٩٢٨ م .
- ٥ - ابن رشد : تهافت التهافت تحقيق سليمان دنيا ، دار المعارف بمصر ، ١٩٦٥ .
- ٦ - احمد فريد الرفاعي : الغزالي ، مطبعة عيسى البابي وشركاه بمصر ج ١ ١٩٣٦ م .
- ٧ - برنارد كارادوفو : الغزالي ، ترجمة عادل زعيتر ، القاهرة ١٩٥٩ م .
- ٨ - بينس ، س : مذهب الذرة عند المسلمين ، ترجمة الدكتور محمد عبد الهادي ابو ريدة ، مكتبة النهضة المصرية ١٩٤٦ م .
- ٩ - ت.ج. دي بور : تاريخ الفلسفة في الاسلام ، ترجمة الدكتور محمد عبد الهادي ابو ريدة ، القاهرة ١٩٣٨ م .
- ١٠ - زكي نجيب محمود : دفيد هيوم ، مصر ١٩٥٨ م .
- ١١ - سليمان دنيا : الحقيقة في نظر الغزالي ، ط ٢ ، مصر ١٩٦٥ م .
- ١٢ - طيب تيزيني : مشروع رؤية جديدة إلى الفكر العربي في العصر الوسيط دمشق ١٩٧١ م .
- ١٣ - عبد الكريم الخطيب : القضاء والقدر بين الفلسفة والدين ، القاهرة ١٩٦١ م .
- ١٤ - عبد الكريم اليافي : ابو حامد الغزالي في الذكرى المئوية التاسعة لميلاده مهرجان الغزالي في دمشق ٢٧ - ٣١ مايس ١٩٦١ م القاهرة ١٩٦٢ م .

- ١٥ — عبده الحلو : الغزالي حجة الاسلام ، بيروت ١٩٦٨ م.
- ١٦ — علي سامي النشار : مناهج البحث عند مفكري الاسلام واكتشاف المنهج العلمي في العالم الاسلامي ، ط ٢ ، مصر ١٩٦٧ م.
- ١٧ — الغزالي : المنقذ من الضلال ، تحقيق وتقديم الدكتور جميل صليبا والدكتور كامل عواد ، ط ٦ . دمشق ١٩٦٠ م.
- ١٨ — : تهافت الفلاسفة ، تحقيق الدكتور سليمان دنيا ، ط ٤ القاهرة ١٩٦٦ م.
- ١٩ — : مقاصد الفلاسفة ، تحقيق سليمان دنيا ، مصر ١٩٦١ م.
- ٢٠ — : معيار العلم ، تحقيق سليمان دنيا ، القاهرة ١٩٦١ م .
- ٢١ — : الاقتصاد في الاعتقاد ، عارضه باصوله وعلق حواشيه وقدم له الدكتور ابراهيم اكاه جوبوقجي والدكتور حسين اتاني ، انقرة ١٩٦٢ م.
- ٢٢ — قاسم يحيى العبيدي : السببية في الفلسفة الاسلامية من الكندي إلى ابن سينا ، رسالة ماجستير غير منشورة ، بغداد ١٩٧٦ م.
- ٢٣ — القاضي ابو الحسن عبد الجبار : المغني في ابواب التوحيد والعدل ، تحقيق توفيق الطويل ، سعيد زايد ، الجزء التاسع « التولد » ، مقدمة الدكتور ابراهيم مذكور القاهرة ١٩٦٤ م.
- ٢٤ — كريم متي : الفلسفة اليونانية ، بغداد ١٩٧١ م.
- ٢٥ — كمال اليازجي وكرم غطاس : اعلام الفلسفة العربية ، ط ١ بيروت ١٩٥٧ م.
- ٢٦ — ماجد فخري : ابن رشد فيلسوف قرطبة ، بيروت ١٩٦٠ م.
- ٢٧ — : دراسات في الفكر العربي ، بيروت ١٩٧٠ م.
- ٢٨ — محمد باقر المصنوع : فلسفتنا ، ط ١ ، بيروت ١٩٦٢ م .
- ٢٩ — محمد ثابت الفندي « من فلسفة الدين عند الغزالي » ابو حامد الغزالي في الذكرى المئوية التاسعة لميلاده ، مهرجان الغزالي في دمشق ٢٧ — ٣١ مارس ١٩٦١ م . القاهرة ١٩٦٢ م.



- ٣٠ — محمد فتحي الشنيطي : فلسفة هيوم بين الشك والاعتقاد ، ط ٢ ، القاهرة ١٩٥٧ م.
- ٣١ — محمد عاطف العراقي : مذاهب فلاسفة المشرق ، ط ٤ القاهرة ١٩٧٥ م.
- ٣٢ — ——— : ثورة العقل في الفلسفة العربية ط ٣ القاهرة ١٩٧٦ م.
- ٣٣ — محمد عبد الرحمن مرحبا : من الفلسفة اليونانية إلى الفلسفة الإسلامية ط ١ ، بيروت ١٩٧٠ م.
- ٣٤ — محمد عماره : المعتزلة ومشكلة الحرية الانسانية ، ط ١ بيروت ١٩٧٢ م.
- ٣٥ — محمد علي ابو ريان : تاريخ الفكر الفلسفي في الاسلام ، بيروت . ١٩٧٦ م.
- ٣٦ — محمد فرحات عمر : طبيعة القانون العلمي ، تقديم الدكتور زكي نجيب محمود ، القاهرة ١٩٦٦ م.
- ٣٧ — محمد لطفي جمعة : تاريخ فلاسفة الاسلام ، القاهرة ١٩٢٧ م.
- ٣٨ — محمد الهاشمي : « العلية والاتفاق في رأى الامام الغزالي » ابو حامد الغزالي في الذكرى المئوية التاسعة لميلاده ، مهرجان الغزالي في دمشق ٢٧ — ٣١ مارس ١٩٦١ . القاهرة ١٩٦٢ م.
- ٣٩ — محمود حمدي زقزوق : المنهج الفلسفي بين الغزالي وديكارت ط ١ القاهرة ١٩٧٣
- ٤٠ — نجيب مخول : الغزالي وابن رشد ، مباحث الفلسفة العربية ، بيروت ١٩٦٢ م.
- ٤١ — يوسف الشاروني « موازنة بين اراء الامام الغزالي والقديس اوغلسطين » ابو حامد الغزالي في الذكرى المئوية التاسعة لميلاده مهرجان الغزالي في دمشق ٢٧ — ٣١ مارس ١٩٦١ م القاهرة ١٩٦٢ م.
- 42 — Aristotle: *Metaphysica*, Trans. of W. D. Ross, Vol 8. Oxford, 2nd, ed, 1960.

# العقوبة في القانون العرقي القديم

(التطور التاريخي)

الدكتور عامر سليمان

مركز البحوث الاثرية والحضارية

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

## التطور التاريخي

القوانين العراقية القديمة من اقدم القوانين المدونة في العالم حتى الان حيث يرقى تاريخ اقدم هذه القوانين ، وهو قانون اور - نمو مؤسس سلالة اور الثالثة ، إلى اواخر الالف الثالث قبل الميلاد ، في حين يرجع تاريخ القوانين الاخرى إلى اوائل الالف الثاني قبل الميلاد ، أي إلى القسم الاول من العهد البابلي القديم (١) . وإلى جانب القوانين المدونة عثر على المئات بل الالاف من النصوص المسمارية ذات العلاقة بالنظم القانونية التي كانت سائدة في العراق القديم منذ اواسط الالف الثالث قبل الميلاد فصاعدا منها اصلاحات اوروكاجينا الشهيرة التي سنأتي على تفصيل ماورد فيها فيما بعد .

وحيث ان العراقيين القدماء كانوا اول من اخترع الكتابة او استخدمها وسيلة للتدوين ، وكان ذلك في النصف الثاني من الالف الرابع قبل الميلاد ، لذا كانت النصوص المسمارية القانونية المكتشفة في المواقع العراقية ذات اهمية بالغة في دراسة نشوء وتطور النظم القانونية بصورة عامة .

ان اية دراسة للنصوص العراقية القديمة تدلل على الاسهام الكبير والانجاز الرائع الذي حققه العراقيون القدماء ، السومريون منهم والاقوام العربية القديمة (٢) في المضممار الحضاري الانساني وفضلهم في وضع اللبنة الاولى في التنظيم القانوني للمجتمعات الاولى .

- (١) يقصد بالعهد البابلي القديم الفترة الواقعة بين سقوط سلالة اور الثالثة ( حدود ٢٠٠٦ ق.م ) وسقوط سلالة بابل الاولى على ايدي الجيوش الحثية الفارسية ( حدود ١٥٩٥ ق.م ) .
- (٢) استخدمنا مصطلح " الاقوام العربية القديمة " بديلا عن مصطلح " الاقوام السامية " وذلك للدلالة على جميع الاقوام العراقية القديمة التي هاجرت إلى العراق قادمة من شبه الجزيرة العربية عن طريق سوريا ومنها الاقوام الاكدية والامورية ( البابلية ) والاشورية والكلدانية والارامية . كما يعتقد بان احدى الهجرات العربية القديمة قد وصلت القسم الجنوبي من العراق في الفترة السابقة لمجي السومريين واختلطت بالسكان المحليين مكونة مايعرف عادة بالفراطين الاوائل ( حول استخدام هذا المصطلح انظر ، د. عامر سليمان واحمد مالك ، محاضرات في التاريخ القديم ، موصل ١٩٧٨ ، صفحة ٩٨ - ١٠٠ ، طه باقر مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة ، بغداد ، ١٩٧٣ ج ١ - صفحة ٦٥ .

والعقوبة كفكرة وكجانب من الجوانب القانونية هي دون شك سمة من سمات المجتمعات المتطورة التي قطعت مرحلة البدائية والوحشية . فهي حسبما تعرفها القوانين الوضعية ، « الجزء الذي يوقع على مرتكب الجريمة لمصلحة الهيئة الاجتماعية » (١) أي أن العقوبة لا توجد أصلاً إلا إذا كان هناك هيئة اجتماعية لها قوانينها واحكامها التي تحمي مصلحتها العامة وهذا لا يتوفر الا في المجتمعات المتطورة التي قطعت شوطاً في مضمار الحضارة والتقدم واجتازت مرحلة البدائية.

ووجود القوانين العراقية القديمة المدونة منذ الالف الثالث قبل الميلاد بما تضمنته من مبادئ مختلفة في اساليب تحديد العقوبة على الجرائم العامة والخاصة يدل دلالة قاطعة على أن المجتمع العراقي القديم كان قد قطع مرحلته البدائية منذ فترة مبكرة جداً وانه بلور القواعد والاحكام التي كان المجتمع يسير عليها وصاغها صياغة قانونية غاية في الدقة والاتقان كما هو واضح من القوانين المدونة. ومن خلال دراسة ماورد في النصوص المسماة ذات العلاقة بالنظم القانونية ، وفي مقدمتها القوانين ، ودراسة تاريخ بعض المجتمعات البدائية وكذلك من دراسة النظم والتقاليد والاعراف التي تسير عليها بعض المجتمعات البدائية الموجودة حتى الوقت الحاضر في بعض اجزاء العالم ، توصل الباحثون في تاريخ النظم القانونية إلى رسم صورة تقريبية عن نشوء النظم القانونية وتطورها حتى وصلت مرحلة النضوج ، وهم وان اتفقوا في وضع الخطوط العامة والرئيسة لتلك الصورة الا انهم يختلفون كثيراً في املاء تفاصيلها الدقيقة . ومن الامور التي اختلف في بيانها الباحثون هو كيفية تطور المبادئ المتبعة في تحديد العقوبة على الجرائم المختلفة .

فمن المعروف ان الانسان عاش عصوراً طويلة دون ان يترك مخلفات أو آثاراً يمكن أن تبين لنا اسلوب حياته الاجتماعية والاسس والقواعد التي سار عليها في ضبط تصرفاته وسلوكه مع اخيه الانسان ، فجل ماتركه لنا من آثار يشير إلى

(١) انظر ، جندي عبد الملك ، الموسوعة القضائية ، ج ٥ صفحة ٧.

عيشه في جماعات صغيرة في الكهوف والمغاور الجبلية وفي مناطق معزولة عن بعضها البعض . ولنا ان نفترض ان حياة الانسان آنئذ لم تكن خاضعة لقواعد وضوابط معينة بل كانت حياة بدائية ساذجة كما لنا أن نفترض أن القوة كانت أساس وجود الحق والدفاع عنه وأن الانتقام الشخصي ، الذي أصبح فيما بعد يعرف بمبدأ الأخذ بالثأر ، كان أساس العقاب .

ثم تطورت حياة الانسان الاجتماعية وتبلورت معتقداته الدينية ووضحت معالم حياته وخلف لنا الانسان من الآثار مايمكن الاستفادة منها في معرفة التكوين الاجتماعي في تلك الفترة . وكانت الاسرة ، كما يرى جمهور الباحثين ، أساس المجتمع والخلية التي تتكون منها العشائر والقبائل والمجتمعات المدنية على حد سواء . وطبيعي ان تبلورت بعض القواعد والضوابط التي تحكم سلوك الافراد كل تجاه الآخر داخل وخارج نطاق اصغر خلية في المجتمع ، وهي الاسرة ، وكانت تلك القواعد والضوابط تأخذ شكل العادات والتقاليد التي استحسنتها الجماعة وسارت عليها واستهجنّت الخروج عنها حتى إكتسبت بمرور الوقت قدسية خاصة .

وتشير الدراسات التي اجريت حول التنظيمات الاجتماعية والقانونية في المجتمعات الاولى هذه إلى أن القوة ظلت الأساس الذي يقوم عليه الحق وظل مبدأ الانتقام الشخصي أو الأخذ بالثأر هو الأساس في تحديد العقوبة والجزاء . وكان ينظر إلى مبدأ الأخذ بالثأر بأنه المبدأ الذي يجسد وحدة الاسرة ووقوفها وقفة واحدة تجاه أي خطر يهدد كيانها .

فاذا ماوقع اعتداء على أي فرد من افراد الاسرة من خارج نطاق الاسرة ، هب جميع أفراد الاسرة لنصرة المجني عليه والدفاع عنه وأخذ الثأر من الجاني

أو أحد أقربائه أو أفراد أسرته بغض النظر عن هويته (١) . . وكان الاخذ بالتأثر على هذه الصورة غالباً مايجر إلى الانتقام المقابل وهكذا تكون هناك حلقة مستمرة من عمليات الاخذ بالتأثر قد تؤدي بحياة العشرات من افراد الاسر المتخاصمة. وما قد يحدث بين الاسر المختلفة يمكن أن يحدث بين العشائر أو القبائل المختلفة ويهدد بنشوب حروب اهلية قد يذهب ضحيتها المئات من الرجال من كلا الطرفين ولدينا من تاريخ بعض القبائل العربية القريب امثلة كثيرة على ذلك. وازاء هذا الوضع كان لابد من وضع قيود وحدود لمبدأ الاخذ بالتأثر او الاستعاضة عنه بمبدأ عقابي اخر. وقد اختلفت اراء الباحثين في بيان الطريق

(١) الاخذ بالتأثر : هو الانتقام للقتل القاتل أو أحد اقربائه ، وهو إحدى سمات المجتمعات القبلية التي لا يحتويها اطار سياسي محكم . ويمكن القول ان جذور الاخذ بالتأثر ترقى بتاريخها إلى عصر القوة والانتقام الفردي الذي اتصفت به المجتمعات البدائية عندما كان على الافراد ان يعتمدوا على أنفسهم في الحصول على حقوقهم والدفاع عنها . ويمثل الاخذ بالتأثر في المجتمعات القبلية وحدة الاسرة والقبيلة ، وتضامنها وتماسكها ضد اى اعتداء خارجي .

ويقع واجب الاخذ بالتأثر على عاتق اولياء الدم، وهم اقارب القاتل وافراد عشيرته ، لذ لم يتصف التأثر بالشخصية بل كان باستطاعة اى من اولياء الدم ان ياخذ بالتأثر وان كانت القاعدة العامة ان يباشر التأثر اكثر الافراد قرابة من المجني عليه . ولا يشترط ان يؤخذ التأثر من ذات الجاني بل قد يقتل فرد اخر من افراد اسرته او عشيرته او قبيلته اما لتعذر قتل الجاني لهربه او موته او لرغبة من ذوي القاتل ان يقتلوا من هو اعز فقدا عند قومه من الجاني نفسه وان كان لا ذنب له . وقد يبالغ الاخذ بالتأثر بين قبيلتين احدهما أرفع نسباً من الاخرى وخير ما نستشهد به على ذلك قول العرب : "لنقتلن بالعبد منا الحر منهم وبالمراة منا الرجل منهم وبالرجل منا الرجلين منهم" كما كانوا يجعلون جراحتهم احياناً ضعف جراحت خصومهم .

ومن خصائص التأثر القانونية انه جماعي لا شخصي وانه انتقام خاص يتولاه الفرد لا الدولة وأنه قانونياً اى حقاً مطلقاً للجاني قبل المجني عليه لذلك لا يترتب عليه انتقام مقابل من الناحية النظرية على اقل تقدير . ( انظر أحمد فتحي بهنسي ، العقوبة في الفقه الاسلامي الطبعة الثانية، القاهرة ، ١٩٦٦ ، صفحة ٥٢ - ٥٦ ) .



الذي سلكه هذا التطور غير ان الرأي السائد يرى بان مبدأ الاخذ بالثأر قد تطور إلى مبدأ القصاص. (١)

ثم ظهر مبدأ التعويض ويفسر اصحاب هذا الرأي الاسلوب الذي رافق هذا التطور بان زيادة قوة السلطة في المجتمع ، القبلي او المدني ، فسح المجال للسلطة بان تضع قيوداً لمبدأ الاخذ بالثأر وذلك بانهاء العلاقة العدائية بين المتخاصمين بعد مقتل القاتل ( الاول ) وكان ذلك بداية ظهور فكرة القصاص التي تنطوي على ان تكون العقوبة بقدر الجريمة جسامة . ولم يقتصر اتباع مبدأ القصاص في العقوبات المفروضة على جرائم القتل بل تعداه إلى الاعتداءات البدنية .

ثم جاءت الخطوة التالية وهي الاعتراف بالتسوية بين الاطراف المتخاصمة وترضية المجني عليه او ذويه مقابل تنازلهم عن حقهم في الاخذ بالثأر عن طريق القصاص . وكانت التسوية ، او التعويض ، في بدايتها اختيارية ثم مالبت ان تصبح اجبارية تفرضها السلطة الحاكمة وتلزم جميع الاطراف قبولها . ومع ذلك ، ظل يعمل بمبدأ الاخذ بالثأر وبمبدأ القصاص في حالات وظروف معينة وعندما لا يتفق الخصمان على التسوية ويخرجان عن ارادة السلطة . اما الرأي الآخر ، وهو راينا في هذا البحث ، فيرى ان مبدأ التعويض او التسوية قد اخذ طريقة اثر مبدأ الاخذ بالثأر مباشرة في كثير من الحالات ولكنه لم يقض عليه ، ولن يقض عليه طالما ظلت بعض المجتمعات القبلية لاتؤمن الا به .

(١) القصاص هو ايقاع الاصابة نفسها التي اصاب بها المجني عليه على ذات الجاني شكلاً ونوعاً وجسامة ، وهنا نشير إلى المعنى الاصلي لكلمة القصاص وهو «المساواة والتعادل» لذلك سمي المقص مقصاً لتعادل جانبيه . ويقول القرطبي في كتاب الجامع لاحكام القرآن «والقصاص مأخوذ من قص الاثر وهو اتباعه ، ومنه القاص ، لانه يتبع الاثر والاخبار وقص الشعر اتباع اثره ، فكان القاتل سلك طريقاً من القتل . فقص اثره ومشى على سبيله في ذلك ، ومنه «فارتدا على اثارهما قصصاً ، وقالت لاخته قصيه» اي اتبعي اثره» (احمد فتحي بهنسي ، المصدر السابق ، صفحة ١٢٧ - ١٣٥).

ف عندما زادت قوة السلطة المركزية حاولت ان تفرض قبول التسوية بين الاطراف المتخاصمة وتحل المنازعات التي تقع بين الاسر والعشائر على هذا الاساس ووضعت حدود ( دية ) لكل جريمة ، واعتبرت الجرائم الواقعة على الافراد بانها جرائم خاصة تهتم الاطراف المعنية فقط فاذا تمكنت من اجراء التسوية بين الاطراف المتخاصمة وتم تنازل المجني عليه او ذويه عن حقهم في الاخذ بالثأر ، سويت القضية وزال اثرها . غير ان تطور المفاهيم الاجتماعية لدى المجتمعات وشعور السلطة وكذلك الجماعة بضرورة المحافظة على مصلحة الجماعة العامة والدفاع عنها ، دفع السلطة الى اعتبار بعض الجرائم الواقعة على الافراد جرائم عامة تهم المجتمع كله ، ومن هذه الجرائم جريمة القتل العمد والزنا والسرقة . لذلك لم تعد السلطة ترض بالتسوية ودفع الدية بل اصرت على معاقبة الجاني التي يستحقها وتخليص المجتمع من شره وفي الوقت نفسه يشفي غليل المجني عليه فكان ان اتبعت مبدأ القصاص بالنسبة لهذه الجرائم . وبمرور الوقت زاد عدد الجرائم العامة وحددت عقوبتها وفق مبدأ القصاص هذا ، وهذا ما توضحه لنا القوانين العراقية القديمة كما سنبين ذلك في الصفحات التالية .

### العقوبة في القانون العراقي القديم

تعد القوانين العراقية القديمة ، كما سبق والمحنا ، اقدم وأكمل مجموعة قانونية مكتشفة حتى الآن حيث ترقى المجموعات المهمة منها إلى أواخر الألف الثالث واولائل الألف الثاني قبل الميلاد . فهي بذلك تفيد كثيراً في دراسة تاريخ تطور المبادئ المتبعة في تحديد العقوبة . والى جانب القوانين المدونة هناك اعداد وفيرة من النصوص المسمارية الاخرى ذات العلاقة بالنظم والقواعد القانونية التي تلقي الضوء على كثير من الامور القانونية الغامضة ويأتي في مقدمتها ما يعرف عادة باصلاحات اوروكا جينا ، حاكم مدينة لجش السومرية ، والتي سنأتي على تفصيلها فيما بعد . أما النصوص المسمارية الاخرى فمنها الوثائق اليومية التي تشمل مختلف العقود الاقتصادية والادارية والعقود الخاصة بالاحوال الشخصية ومنها النصوص التي تعرف بالاحكام الصادرة او القضايا السابقة التي تفيد كثيراً في معرفة كيفية تطبيق وتنفيذ القوانين وتحديد العقوبات في العصور العراقية القديمة .

ومع وفرة النصوص المسمارية ذات العلاقة الا أن هذا البحث سيعتمد القوانين المدونة بالدرجة الاولى في حين سيشار إلى النصوص الاخرى عند الحديث عن اسلوب تنفيذ العقوبة لمعرفة مدى ما كان يطبق فعلا من العقوبات المنصوص عليها في القوانين . فالقوانين المدونة تمثل وجهة نظر السلطة في النظام القانوني بما فيه النظام العقابي في حين تمثل الوثائق اليومية الاخرى ما كان سائداً بين الناس من قواعد واحكام وما كان يطبق من قوانين واحكام وردت في القوانين الرسمية الصادرة سواء وردت فيها أم لم ترد . وحيث أن أقدم النصوص المسمارية ذات الطابع القانوني، وهي اصلاحات اوروكا جينا، ترقى بتاريخها إلى أواسط الالف الثالث قبل الميلاد ، لذا فان معلوماتنا عن النظم القانونية التي كانت سائدة في الفترة السابقة لذلك تبقى غير موثقة وتعتمد على التخمين والاستنتاج من النصوص المسمارية المتأخرة نسبياً مفترضين ان النظم القانونية لم تكن تتغير جذرياً في فترة قصيرة بل يظل العمل فيها قائماً فترة طويلة حتى يحل محلها وبالتدرج نظاماً قانونية أخرى متطورة عن سابقتها . ومع ذلك ، فان النتائج التي يمكن التوصل اليها من خلال دراسة النصوص المسمارية المتوفرة في الوقت الحاضر سواء بالنسبة للفترة السابقة لتاريخ القوانين المدونة أم اللاحقة لذلك قد تتغير في المستقبل اذا اذا ما عثر على نصوص قانونية جديدة تعود بتاريخها إلى الفترات المبكرة أو ظهر لنا وجود قوانين مدونة اخرى سابقة أو معاصرة للقوانين المعروفة لدينا حتى الان وتختلف عنها في بعض الواجه (١) .

(١) لقد كان الراي السائد لدى جميع الباحثين في تاريخ النظم القانونية في مطلع هذا القرن بان قانون حمورابي الذي اكتشفت نصوصه في عام ١٩٠١ - ١٩٠٢ يمثل اقدم قانون مدون معروف وسبق جميع القوانين القديمة الاخرى واستنادا إلى هذا الراي اجريت كثير من البحوث القانونية المقارنة . ثم تتابعت الاكتشافات الاثرية في الخمسين سنة التالية وتم العثور على ثلاث مجموعات قانونية اخرى كانت جميعها اقدم من قانون حمورابي وهي مجموعة قانون أور - نمو ( ٢١١٣ - ٢٠٩٦ ق.م ) ومجموعة قانون ليت - عشتار ( ١٩٣٤ - ١٩٢٤ ق.م ) ومجموعة قوانين اشنونا ( القرن التاسع عشر قبل الميلاد ) . في حين يعود قانون حمورابي إلى أواسط القرن الثامن عشر قبل الميلاد ( حكم حمورابي في الفترة ١٧٩٢ ولغاية ١٧٥٠ ق.م ) وقد غيرت هذه المكتشفات كثيراً من الآراء التي جاءت في بحوث العلماء في مطلع هذا القرن .

تعد النصوص المسمارية التي تحمل اصلاحات اوروكا جينا ، آخر حكام مدينة لجش من سلالتها الاولى ، أقدم النصوص المسمارية ذات العلاقة الوثقى بالنظم القانونية التي سادت العراق القديم والمعروفة حتى الآن ، ويرقى تاريخ هذه النصوص إلى القرن الخامس والعشرين قبل الميلاد ، أي انها سبقت قانون اور - نمو مؤسس سلالة اور الثالثة وصاحب أقدم قانون معروف بما يزيد عن ثلاثة قرون . وعلى الرغم من أن هذه الاصلاحات لا تؤلف تشريعاً أو قانوناً كالقوانين المعروفة لدينا من فترات أخرى ، كقانون اور - نمو وقانون لبث - عشتار ، الا انها ما من شك اقدم الاعمال التشريعية المعروفة حتى الآن ، وقد حاول اوروكا جينا من خلالها اصلاح الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية الفاسدة ونشر الحق والعدل في المملكة والقضاء على الظلم والتعسف . ان دراسة ماورد في اصلاحات اوروكا جينا وتحليله تشير إلى أن الاصلاحات تضم نوعين من الاجراءات . الاول يشمل اجراءات فورية استثنائية ذات طابع اقتصادي كان الهدف منها وضع حل آني ومستعجل للازمة الاقتصادية والوضع المتردي الذي كانت تمر به مدينة لجش في تلك الفترة ، ومن هذه الاجراءات الغاء الضرائب أو تخفيضها واطفاء الديون والغرامات المتراكمة على بعض الناس واطلاق سراح المقيدين منهم بسبب الديون أو غيرها . أما النوع الثاني من الاجراءات فقد كانت ذات طابع قانوني شبيه بأحكام المواد القانونية الواردة في القوانين المدونة من الفترة التالية للاصلاحات ، وربما كانت تلك الاجراءات تثبيتاً للاعراف والتقاليد السائدة واساساً للأحكام القانونية التي وردت في القوانين المدونة من الفترات التي اعقبت ذلك .

وكان من جملة الاصلاحات التي اعلنها اوروكا جينا وحاول من خلالها أن يساعد الضعفاء اقتصادياً ويمنع استغلالهم وارهاقهم بسبب الديون المتراكمة عليهم انه منح الحرية لمن كان مقيداً منهم بسبب دين أو ضريبة أو غرامة ناشئة عن سرقة أو قتل ، حيث جاء في النص الذي يحمل هذه الاصلاحات .

” انه (أي اوروكا جينا) عفى عن « مواطنيه » ( حرفياً أبناء لحش) الذين ( كانوا في السجون بسبب) الديون (التي وقعت عليهم) ، ( أو بسبب ) كميات (القمح التي يدعيها القصر) كحق (له) ، (أو بسبب) الشعير ( الذي يدعي القصر بأنه يعود )لمخازنه،(أو بسبب) سرقة أو قتل، واطلق سراحهم“ . (١)

ان تفسير ماورد في هذا النص يستوجب منا التوقف قليلا للتعرف على ما كان يقصد بتقييد الحرية المشار اليه في النص وإلى مايقصد ، بالسجون الوارد ذكرها في الترجمة وهل كان بعض مواطني لحش فعلا في السجون ، كما جاء ذلك في الترجمة ، أم ان اوروكا جينا قصد غير ذلك .

ان المعلومات المتوفرة لدينا حتى الان لاتشير إلى أن العراقيين القدماء مارسوا اسلوب تقييد الحرية عن طريق حبس او سجن المذنب او المدين في مكان معين من قبل السلطة كعقوبة مفروضة كما لا يوجد أي دليل على وجود مايعرف بالسجون في الوقت الحاضر .

لذا فان التفسير المفترض في الترجمة يبدو غير مطابق للدلة التاريخية المتوفرة لدينا . غير أن بعض النصوص المسمارية ، ومنها قانون حمورابي ، تشير إلى أن العراقيين القدماء كانوا يمارسون حجز المدين، أو أحد افراد أسرته ، الذي لايمكن من تسديد دينه لدى الدائن ، وكان على الشخص المحتجز أن يخدم الدائن ثلاث سنوات يطلق بعدها سراحه (٢) .

(١) حول ترجمة النص إلى الانكليزية واكمال النقص انظر .

S.N. Kramer, The Sumerians, Chicago, 1963, 317-322.

انظر كذلك حول الاصلاحات بصورة عامة د. عامر سليمان ، القانون في العراق القديم ، موصل ، ١٩٧٧ ، صفحة ١٤٢-١٤٧ .

(٢) نصت المادة ١١٧ من قانون حمورابي على ما يلي :

”اذا حان الاستحقاق على رجل وباع زوجته او ابنه او ابنته او ارتبط بالخدمة فيجب عليهم أن يعملوا في بيت من اشتراهم او الدائن ثلاث سنوات وتماد لهم حريتهم في السنة الرابعة“ .

وكان هذا التقليد معروفا لدى اليهود ايضا حيث جاء في العهد القديم ان على المدين ان يخدم سبع سنوات لدى دائته لقاء تسديد دينه أي ان العهد القديم كان اكثر قسوة على المدين من قانون حمورابي الذي سبقه بعدة قرون. (١) واذا عدنا إلى اصلاحات اوروكاجينا وما يماثلها من محاولات اصلاحية ظهرت في العراق القديم منذ عصور مبكرة وجدنا ان حكام العراق القدماء منذ العهود السومرية الاولى كانوا يحاولون دائما التخفيف عن كاهل المدينين ومد يد العون لهم ولاسيما في اعقاب الازمات الاقتصادية الحادة التي كانت تجتاح البلاد بين فترة واخرى كنتيجة من نتائج قلة الغلال. فكان الملوك والحكام يصدرّون في بعض المناسبات مراسيم ملكية تعالج الاوضاع الاقتصادية والعامة الراهنة . وقد شملت هذه المراسيم التي امكن التعرف على بعضها من العهد البابلي القديم ، الغاء بعض انواع الضرائب او تخفيضها واطفاء انواع معينة من الديون وابطال مفعول اصناف خاصة من البيوعات وقعت نتيجة الازمات الاقتصادية (٢) وربما كانت اصلاحات اوروكا-جينا من اولى المحاولات التي قام بها حكام العراق القدماء في هذا المجال حيث انها حوت على اجراءات شبيهة بتلك التي حوتها المراسيم الملكية التي صدرت في فترات تالية .

غير ان الغريب فيما جاء في اصلاحات اوروكا-جينا انها اشارت ليس فقط إلى اطلاق سراح من كان في السجون بسبب الديون او بسبب كميات التي يدعي القصر بانها تعود له بل ايضا اطلاق سراح من كان في السجون بسبب سرقة او قتل . وحيث اننا اشرنا فيما سبق إلى ان العراقيين القدماء لم يمارسوا اسلوب تقييد الحريات الشخصية وسلبها كأسلوب من اساليب

(١) العهد القديم

(٢) انظر حول المراسيم الملكية

F.R.Kraus, Ein Edikt des Königs samsu-ihuna von Babylon, OIC, AS, 16 (1965), PP. 225-231 .

د. عامر سليمان ، المصدر السابق ، صفحة ١٤٩ - ١٥٦ .

العقوبة المفروضة على المجرمين المتهمين بجرائم السرقة او القتل او الزنا او غيرها وانهم لم يعرفو السجون بمفهومها الحديث، لذا فان التفسير المقدم في الترجمة لا ينطبق والادلة التاريخية المتوفرة لدينا . اما التفسير الاخر الذي نعتقد بانه المقصود في هذا النص فهو ان اوروكا - جينا أشار إلى المدينين بسبب قرض والمدينين بسبب تراكم الضرائب الخاصة بالقصر سواء كانت تلك الضرائب من القمح او الشعير وبسبب المدينين بسبب سرقة او قتل . اي بعبارة اخرى ، ان من كان في السجون بسبب سرقة او قتل كان يعد مدينا تجاه المجني عليه او ذويه وان المقصود بالسجين هنا هو من يقوم بالخدمة لدى القصر او المجني عليه او ذويه تسديدا للدين المتراكم على الشخص، اي ان السارق والقاتل كان يعاقب بدفع تعويض مادي إلى المجني عليه او ذويه تعويضا للضرر الذي اوقعه بالمجني عليه . فان لم يتمكن من دفع التعويض ، كان عليه أن يخدم المجني عليه أو ذويه مدة معينة من الزمن ربما كانت ثلاث سنوات كما أشار إلى ذلك قانون حمورابي صراحة، أي ان المبدأ المتبع في فرض العقوبة كان يعتمد التعويض أو الدية وليس القصاص .

وفي موضع آخر من النص، ذكر أن السارق كان يرجم بالحجارة التي كتبت عليها نيته الشريرة، ومثل السارق مثل المرأة التي تتهجم على زوجها أو انها تتزوج من رجلين . (١) .

”وكان السارق يرجم بالاحجار التي (كتبت) عليها نيته (الشريرة) . وكانت الممتلكات الضائعة (حيثما وجدت ، او اذا استرجعت من لص ) تعلق في البوابة العظيمة حيث كان بإمكان مالكيها الشرعي ان يستعيدها .

اذا قالت امرأة لرجل ..... فكانت تسحق اسنانها بالأجر المفخور (و) كان الأجر (الذي كتب عليه اثمها) يعلق في البوابة العظيمة (حتى يراه الجميع) . واعتادت نساء الايام السالفة على الزواج بزوجين (ولكن) نساء اليوم (اذا حاولن هذا)

يرجمن بالاحجار (التي يكتب عليها) قصدهن (الشرير)“. (١)  
ولا نعتقد بأن المقصود من «الرجم» في هذه الفقرات هو الرجم بالحجارة  
حتى الموت كعقوبة مناسبة للسرقة وزواج المرأة برجلين والا كيف نفسّر وجود  
السارق في الفقرة السابقة في السجون كذلك كيف نفسّر غياب هذه العقوبة في  
جميع القوانين المدونة التي ظهرت في الفترات التالية والتي تحمل بين طياتها  
القواعد والاحكام التي كانت سائدة في البلاد ؟

واذا انتقلنا إلى القوانين المدونة وجدنا بأن هذه القوانين قد اتبعت في تحديد  
عقوبة المجرمين أحد مبدئين هما مبدأ التعويض ومبدأ القصاص أو كليهما  
وبنسب متفاوتة كما سيتبين ذلك من استعراض العقوبات الواردة في القوانين على  
الجرائم المختلفة : وفي القوانين الاشورية يلاحظ ذكر عقوبات أخرى جديدة  
كالجلد بالسوط ، التي ذكرت في قانون حمورابي مرة واحدة فقط ، وتقيد  
الحرية خلال فترة المحاكمة والتحقيق والعمل لدى القصر .  
فقد اعتمد قانون اور - نمو (١) . وهو اقدم القوانين المكتشفة حتى  
الان ، مبدأ التعويض في تحديد العقوبة في جميع الجرائم الواردة في النص  
المتبقي من القانون باستثناء حالة واحدة هي حالة خيانة الزوجة .

- 
- (١) من الجدير بالاشارة هنا ان بعض فقهاء المسلمين يعتبرون تعليق يد السارق المقطوعة في  
رقبته بعد القطع من العقوبات التكميلية حتى يعرف الناس جميعاً ان الرجل قد سرق فيكون  
عبرة لغيره ( انظر احمد فتحي بهنسي ، المصدر السابق ، صفحة ١٦٥ - ١٦٦ ) .  
(٢) يعتبر قانون اور - نمو اقدم قانون مدون معروف في العالم حتى الان اصدده اور -  
نمو مؤسس سلالة اور . الثالثة ( ٢١١٣ - ٢٠٩٥ ق.م ) امكن التعرف على بعض اجزائه  
مدونة بالخط المسماري وباللغة السومرية على لوح من الطين وجد في حالة رديئة جدا في  
مدينة نمر في مطلع هذا القرن وتم مؤخرا التعرف على نسخة ثانية من القانون مدونة على  
كسرتين من الطين عثر عليها في مدينة اور وأمكن بذلك قراءة ما يقرب من اثنتين وعشرين  
مادة قانونية اضافة إلى اجزاء من المقدمة ويظن ان القانون كان يتضمن في هيئته الكاملة  
اكثر من ثلاثين مادة قانونية وتمثل النسخ المكتشفة نسخاً ثانية من القانون دونت لاغراض  
تعليمية او لفائدة بعض المهتمين بالقانون ويعود تاريخها إلى بضعة قرون بعد حكم اور -  
نمو . انظر :

J.J. Finkelstein , The Laws of Ur-Nammu , JCS (1968), PP-66-82.

د. فوزى رشيد ، الشرائع العراقية القديمة ، بغداد ، ٩٧٣ ، صفحة ١٣ - ٣٦ .



وإن شئت، بطرحه التي حددت عقوبتها بالتعويض جرائم اغتصاب الأمة  
 (م/ ٢٥ - ٢٦)، (م/ ١٨ - ١٩)، وواجباده الزور (م/ ٢٥ - ٢٦)،  
 زناهم (م/ ١٩ - ٢٠)، أما المادة الرابعة فقد اعطت الحق للزوج  
 في طلاق زوجته إذا ثبتت الزوجة بأنها تقتل زوجها أو تضره أو تفسد  
 إلى ربك المولى (الخاني) حوا.

ومن الجدير بالذكر أن المواد القانونية المتبقية من قانون أور - نمو لا  
 تطرق إلى جريمة القتل العمد والقتل الخطأ ولا إلى جرائم السرقة بأنواعها  
 واغتصاب النساء والخصايا من الأسرار، وجميعها من الجرائم المتوقعة وجودها  
 في تلك المراحل وربما عالج القانون هذه الحالات في المواد المفقودة من النص  
 المسماة في المتن لايف.

ويذهب فانزون لبيت - مشنار (٢) وهو الآخر مدون باللغة السومرية  
 ويسبق قانون حمورابي بأكثر من قرن ونصف القرن، المذهب نفسه يحدد  
 عقوبة جميع الجرائم التي ورد ذكرها في الجزء المتبقي من القانون  
 وأما المبدأ التعويضي، ونسبت الجرائم المذكورة جريمة السرقة  
 (م/ ٩ - ١٠)، وأما الرقيق الأبق (م/ ١٢ - ١٣)، والاعتداء على حرية  
 (١) تشير الأرقام إلى المواد القانونية استناداً إلى الترقيم المتبع في كتاب المؤلف الموسوم  
 (القانون في العراق القديم، الجزء الأول، موصول ١٩٧٧).

وهو، أصدر القانون بيت - مشنار خامس كتاب سلايك إيس (١٩٢٤ - ١٩٢٥ ق.م) وقد  
 أمكن التعرف على القانون مدوناً على سبع من الطين محشم إلى ثلاث قطع ويستدل من  
 بقايا الأوج أنه كان يضم في هيئته الكاملة اثنين وعشرين حقلاً من الكتابة المسارية غير  
 أن الكثير من النص لا يتجاوز ثلث النص الأصلي، عشر على الفوج في مدينة نمر كما عشر  
 من أربع كسر طينية أخرى تضم، شمس من القانون في الموقع نفسه ويبدو أن جميع  
 الأجزاء هي عبارة عن نسخ دونات لأغراض تعليمية، يتألف النص بشكله الحاضر من  
 ثلاثة أجزاء، تتوسطها المواد القانونية وقد أمكن قراءة ثمان وثلاثين مادة فقط ويعتقد  
 أن القانون كان يضم أكثر من مائة مادة وتقع المواد المتبقية في النصف الثاني من المتن.  
 سراج الدين تاج الدين / د. فوزي رشيد، الشرائع العراقية القديمة بغداد ١٩٧٣،  
 ص ٣٧ - ٥٥.

Kramer, op.cit, PP.336-340;

M.Civil, Sumerian Law Fragments, OIU AS, 10 (1965), PP, 1-12.

الافراد (م/١٥ - ١٧) ، والالتهام الكاذب (م/٣٣) ولم تتطرق المواد المتبقية من القانون إلى جريمة القتل بنوعيهما العمد والخطأ وجرائم الزنا والاختصاب والايذاء . وقد تكشف التنقيبات المقبلة عن تكملة المواد القانونية وتبين احكام الجرائم التي لم تذكر في النص المتبقي .

أما قانون اشنونا (١) الذي يعتبر أقدم القوانين المدونة باللغة الاكدية ، فينسب إلى الاقوام العربية القديمة المعروفة بالاقوام الامورية التي وفدت العراق في الالف الثالث قبل الميلاد واقامت لها عدة دويلات في انحاء العراق المختلفة منذ مطلع العهد البابلي القديم .

ويمثل قانون اشنونا مركزاً وسطاً بين القوانين السومرية التي مر ذكرها وبين قانون حمورابي والقوانين الآشورية من حيث المبادئ القانونية المتبعة في تحديد العقوبة . فنهجها يتبع مبدأ التعويض في جرائم السرقة في وضخ النهار (م/١٢ - ١٣) واحتجاز الالة دون وجه حق (م/٢٢) ، أو النسب في مونها (م/٢٣) ، واغتصاب الالة (م/٣١) ، والتصرف بالوديعة (م/٣٦)

(١) اشنونا ( تل اسمر حالياً) هي عاصمة مملكة اقامها الاموريون في منطقة ديكلي وقد اصبحت المملكة بعد سقوط سلالة اور الثالثة ذات اهمية كبيرة . كشف على الألواح الطينية التي دونت عليها مواد قانون اشنونا في موقع شادبوم ( تل حرمل حالياً ) القريب من بغداد خلال تنقيبات مديرية الآثار العامة برئاسة طه باقر عام ١٩٤٥ و ١٩٤٧ واللوحان المكتشفان يحملان النص نفسه تقريباً مع بعض الاختلافات اللغوية والكتابية ويمثلان نسخاً ثانية من قانون اشنونا ولا يعرف بالضبط تاريخ صدور القانون أو تاريخ كتابة النسخ المكتشفة غير ان المعتقد ان القانون صدر قبل حمورابي بما يقرب من نصف قرن . يضم القانون بهيئته الحاضرة ستين مادة قانونية تتقدمها مقدمة قصيرة .

انظر :

A·Goetze, The Laws of Eshnunna, AASOR, 31 (1956).

طه باقر ، قانون مملكة اشنونا ، سومر ( ١٩٤٨ ) ٢/٤ ص ١٥٣ - ١٧٣ .

د. فوزي رشيد ، الشرائع العراقية ، بغداد ، ١٩٧٣

والايذاء البسيط (م/٤٢ - ٤٧) ، وسرقة أو ايواء الرقيق الابق (م/٤٩ - ٥٠) ومسؤولية اضرار العجماوات (م/٥٤ - ٥٧) بينما حدد القانون العقوبة وفق مبدأ القصاص بالنسبة لجريمة احتجاز الرهينة والتسبب في موتها (م/٢٤) والقتل غير العمد (م/٥٨) ، والاعتداءات البدنية الجسمية (م/٤٨) . اضافة إلى ذلك ، فقد عد القانون جريمة السرقة في ظروف مشددة (م/١٢ - ١٣) واغتصاب امرأة متزوجة (م/٢٦) والزنا (م/٢٨) من الجرائم الكبرى التي ترقى إلى جريمة القتل فحدد عقوبتها بالقتل أيضاً .

وينص قانون حمورابي (١) صراحة على تطبيق مبدأ القصاص بمفهوه الواسع ولا سيما بالنسبة لفئة الأولم من الاحرار (٢) بينما يأخذ بمبدأ التعويض لتحديد عقوبة بعض الجرائم الواقعة على الرقيق وعلى المشكينم ويلاحظ أن حمورابي حاول أن يطبق فكرة القصاص حتى في تحديد عقوبة التعويض ، فكان التعويض

---

(١) وهو اكل وانضج القوانين العراقية القديمة ، اصدره الملك حمورابي سادس ملوك سلاله بابل الاولى في اواخر سني حكمه ، وحكم حمورابي في الفترة ( ١٧٩٢ - ١٧٥٠ ق.م) وقد تم اكتشاف المسلة التي دون عليها القانون عام (١٩٠١ - ١٩٠٢م) من قبل البعثة الفرنسية التي كانت تعمل في مدينة سوسا عاصمة بلاد عيلام .  
انظر : حول المسلة والقوانين المدونة عليها د. محمود امين ، قوانين حمورابي ، مجلة كلية الاداب ، ٣ (١٩٦١) صفحة ١ - ٨٤ ، د. فوزى رشيد، الشرائع العراقية القديمة بغداد / ١٩٧٣ ، د. عامر سليمان ، القانون في العراق القديم ، موصل ١٩٧٧

G·R·Driver and J·Miles , The Babylonian Laws, Oxford, 1955-56, 1-11.

(٢) كلمة اويلم الاكدي مشتقة من الجذر الثلاثي "اول" ويقابلها في السومرية كلمة "لو" ولعل الكلمة ترتبط من حيث الاشتقاق بالكلمة العربية "اول" ويفطن ان الكلمة الاكدي كانت تعني اصلا الطبقة العليا من الناس اما في النصوص المسمارية ، فقد ورد المصطلح للدلالة على مختلف الناس . ومن تحليل المواد القانونية والنصوص المسمارية التي ورد فيها هذا المصطلح يمكن القول ان المقصود بها فئة من الناس الاحرار الاغنياء او الموسورين بينما كان يقصد بالمصطلح الثاني ، وهو مشكينم الذي يقابله في العربية كلمة مسكين ، الفئة الفقيرة من الناس الاحرار، اي ان المصطلحين لا يشيران الى طبقتين اجتماعيتين متميزتين بل إلى فئتين من الناس اختلفت عن بعضها من الناحية الاقتصادية فحسب .  
انظر حول هذا التفسير د. عامر سليمان ، المصدر السابق ، صفحة ٦ - ٣٧٨ .

المادي موازياً قدر المستطاع للضرر الذي أوقعه الجاني أو أراد أن يوقعه بالاحتمال عليه .

حدد قانون حمورابي العقوبة بالموت على جرائم مختلفة منها ما يتعلق بجريمة القتل ومنها ما كان يرقى ، في نظر حمورابي ، إلى جريمة القتل ، فحدد العقوبة بالموت على جريمة القتل العمد (م/١٥٣) ، والاثام الكاذب المتعلق بقضية قتل أو ممارسة السحر (م/٢٠١) وشهادة الزور في قضية قتل (م/٣) ، والضرب المفضي إلى الموت (م/٢١٠) ، والتقصير في العمل والتسبب في موت شخص من فئة الأولم أو ابن أولم (م/٢٢٩ - ٢٣٠) ، كما نص القانون على عقوبة الموت بالنسبة لجريمة السرقة (م/٧٠٦، ٩، ١٠، ١١، ١٣، ٢١، ٢٢، ٢٥) ، واستلام اموال مسروقة (م/٦) ، والاختطاف (م/١٤) ، ومساعدة أو ايواء الرقيق الابسق (م/١٥، ١٦، ١٩) ، والخيانة الزوجية (م/١٢٩ ، ١٣٣ ، ١٤٣) واغتصاب المرأة المتزوجة (م/١٣٠) والزنا بالمحارم (م/١٥٥ ، ١٥٧) وابتزاز الاموال واستغلال الوظيفة (م/٣٣ ، ٣٤) ومساعدة المتأمرين (م/١٠٩) والنهيب من الخدمة العسكرية (م/٢٦) وتبذل الكاهنات (م/٢٢٧) .

ونص القانون على ايقاع المثلة، اي قطع أو بتر عضو او اكثر من اعضاء الجسم في حالة حقوق الابن المتبني (م/١٩٣) وحقوق الابن الحقيقي (م/١٩٥) ، وغش المربية (م/١٩٤) والاهمال في العمل (م/٢١٨) وغش الراسم (م/٢٢٦) وخيانة الامانة (م/٢٥٣) والقذف (م/١٢٧) وتعمد الرقيق (م/٢٠٥ و ٢٨٢) اما المواد ١٩٦ - ١٩٧ و ٢٠٠ و ٢٠٢ فقد نصت صراحة على تطبيق مبدأ القصاص بالنسبة لايذاء فئة الأولم اي العين بالعين والسن بالسن .

اما التعويض الموازي لقيمة الضرر الذي اصاب المجني عليه او الذي كان سيصيبه فقد ورد بالنسبة لشهادة الزور في قضية لاتتعلق بنفس

( م : ٤ ) وتلاعب القضاة ( م : ٥ ) والسرقه في ظروف مخففة ( م : ٨ )  
والاحمال في بعض الاعمال ( م : ٤٢ - ٤٤ ، ٥٣ ، ٥٦ ، ٦٢ - ٦٣  
٦٥ ، ١١٩ - ٢٢٠ ، ٢٣١ - ٢٣٣ ، ٢٣٥ - ٢٣٨ ، ٢٤٠  
٢٤٠ - ٢٤١ ، ٢٦٧ ) . والتجاوز على اموال الغير ( م : ٥٧ - ٥٩ )  
والغش في المعاملات التجارية ( م : ١٠٦ ، ١٠٧ ) والاخلال بالالتزامات  
( م : ) والتصرف بالوديعة ( م : ١١٤ - ١١٣ ، ١٢٠ ، ١٢٤ ) واحتجاز  
رهينة دون وجه حق ( م : ١١٤ ) والتسبب في موت رقيق ( م : ١١٦ )  
والادعاء الكاذب ( م : ١٢٦ ) وانغواء خطيبة الابن ( م : ١٥٦ ) وايداء  
فئة المشكينم والرقيق ( م : ١٩٨ - ١٩٩ ، ٢٠١ ، ٢٠٤ ) والضرب  
( م : ٢٠٣ ) والاعتداء غير المتعمد ( م : ٢٠٦ ) والقتل غير العمد ( م : ٢٠٧ )  
( م : ٢٠٨ ) ، والضرب المفضي إلى الاجهاض ( م : ٢٠٩ ، ٢١١ ، ٢١٣ )  
والضرب المفضي إلى موت فرد من افراد فئة المشكينم ( م : ٢١٢ ) ،  
او الرقيق ( م : ٢١٣ ) وخيانة الامانة ( م : ٢٥٤ - ٢٥٥ ، ٢٦٥ ) والسرقه من الحقول  
( م : ٢٥٩ - ٢٦٠ ) ومسؤولية اضرار العجماوات ( م : ٢٥١ - ٢٥٢ ) .  
اضافة إلى ذلك ، حدد القانون عقوبة الزنا بالمحارم ( م : ١٥٤ ، ١٥٨ ) بالنفي او الطرد كما  
نص على الجلد بالسوط لمن يضام بالضرب على من هو ارفع منه مرتبة ( م : ٢٠٢ ) .  
وأشار القانون في عدد من المواد التي حددت العقوبة بالموت ، أي الاعدام ،  
إلى كيفية تنفيذ العقوبة فنص على الالقاء بالماء ( م : ١٠٨ ، ١٢٩ ، ١٣٣ ،  
١٥٥ ) ، والحرق بالنار ( م : ٢٥ ، ١١٠ ، ١٥٧ ) ، والخازوق ( م : ١٥٣ ) .  
أما المواد الاخرى التي نصت على عقوبة الموت فقد جاءت بصيغة مبهمه ،  
فبعضها استخدم الفعل الاكدي داك daku بمعنى القتل بصيغة المبني للمجهول  
ولعل ذلك يشير إلى أن السلطة هي التي كانت تقوم بتنفيذ العقوبة ، بينما استخدمت  
مواد اخرى الفعل نفسه بصيغة المبني للمعلوم ( للشخص الغائب الجمع ) ، وربما  
كان المقصود من ذلك اشراله ذوي المجني عليه أو اشرافهم على تنفيذ العقوبة ( ١ ) .

( ١ ) انظر

Driver and Miles. op.cit, I,p.494.

وكذلك بالنسبة لأيقاع المثلة . فقد استخدمت بعض المواد صيغة المبني للمجهول بينما استخدمت المواد الأخرى صيغة المبني للمعلوم . وشملت المثلة قطع اليد (م : ١٩٥ ، ٢١٨ ، ٢٢٦ ، ٢٥٣ ) ، وقطع الأذن (م : ٢٠٥ ، ٢٨٢) وقطع اللسان (م : ١٩٢) ، وقطع الثديين (أو الحلمتين) (م : ١٩٤) ، وسمل العيون (م : ١٩٣ ، ١٩٦) ، وكسر العظم (م : ١٩٧) ، وقلع الأسنان (م : ٢٠٠) . وتشير المواد التي حددت العقوبة بالتعويض إلى أن التعويض المادي كان يدفع إلى المجني عليه أو ذويه وليس هناك أية إشارة إلى أن جزءاً من التعويض كان يذهب للدولة على هيئة غرامة .

أما المواد القانونية التي يطلق عليها عادة مصطلح القوانين الآشورية الوسيطة (١) فقد جاءت فيها العقوبات شديدة وقاسية مقارنة مع

(١) لقد أبانت الدراسات التي أجريت على مجموعة من الألواح المسارية المكتشفة في مدينة آشور في مطلع هذا القرن إلى أنها تضم مواد قانونية تعود بتاريخها إلى الفترة الواقعة بين ١٤٥٠ و ١٢٥٠ ق.م إلى ما يسمى بالعهد الآشوري الوسيط وإن غالبية هذه الألواح بحالة رديئة جداً باستثناء اللوحين الأول والثاني . ويستدل من دراسة هذه الألواح أنها لم تكتب من قبل شخص واحد ولا فترة زمنية واحدة ولا يمكن الجزم بتحديد المنطقة التي كانت تعمل بالقواعد والأحكام الواردة فيها وربما كانت تنطبق على مدينة آشور وما جاورها . كما اختلف الباحثون في طبيعة هذه الألواح ، ويعتقد أنها تمثل نوعين من النصوص الأول هو مجموعة من السوابق القضائية ومقتطفات من القوانين السائدة مع بعض التعديلات والتحويلات والثاني تفسيرات قانونية وتعديلات لبعض الأحكام والقواعد القانونية وضعها رجال القانون للاستفادة منها وقت الحاجة .

ويضم اللوح الأول ما يقرب من ستين مادة قانونية خصصت غالبيتها لمعالجة القضايا الخاصة بالنساء كما فيها بعض المواد ذات العلاقة بحقوق الزوجين والأولاد كل في تركة الآخر . أما اللوح الثاني فقد ضم ما يقرب من عشرين مادة تتعلق بالدرجة الأولى بالأرض والعقارات . ويتضمن اللوح الثالث ما يقرب من إحدى عشرة مادة لا يمكن فهم معظمها بينما ضمت بقية الألواح بضع مواد فقط وغالبيتها تالف وغير مفهوم .

G.R. Driver and J.Miles The Assyrian Laws, Oxford, 1935,

G. Cardoscia, Les Lois assyriennes, Paris, 1999.

القوانين السابقة لها كقانون حمورابي ، واتبع في غالبيتها مبدأ التقصاص إلى جانب التعويض . وحيث أن القوانين الآشورية الوسيطة هي ليست نصاً قانونياً رسمياً شبيهاً بقانون حمورابي ، مثلاً ، لذا فقد جاءت الاحكام منفصلة وخاصة بقضايا محددة . وتذكر بعض المواد اكثر من عقوبة واحدة للجريمة الواحدة واعطت الحق للمجني عليه أو ذويه ، أو للملك اذا هو نظر الدعوة ، ان يختار العقوبة التي يراها مناسبة من بين العقوبات المذكورة . وهناك بعض الحالات التي ترك فيها تحديد العقوبة إلى الاله ، أي كهنة معبد الاله ، أو الملك أو المجني عليه .

وحددت القوانين الآشورية الوسيطة العقوبة بالآت على جريمة القتل (م: ١٠/١) ، ( ٢/٢ ) ، والتسبب في موت امرأة حامل ( م: ٥٠/١ ) والتسبب في اجهاض امرأة ليس لديها اولاد ( م: ٥٠/١ ) ، واجهاض المرأة نفسها ( م: ١٣/١ ) ، كما حددت العقوبة نفسها على جريمة الزنا ( م: ١٢/١ ، ١٥/١ ) ، وممارسة السحر ( م: ٤٧/١ ) ، وسرقة الزوجة لزوجها المريض أو المتوفي ( م: ٣/١ ) ، واستلام المسروقات ( م: ٣/١ ) ، والقيام بالسحرة دون علم ورضا المجني عليها ( م: ٢١٣/١ ) واغتصاب امرأة متزوجة ( م: ١٢١ ) . وقد تستبدل عقوبة الموت الواردة في المواد المذكورة احياناً بعقوبة اخرى ، كإيقاع المثلة ، أو التعويض المادي اذا رغب المجني عليه في ذلك ( م: ١٠/١ ، ١٤/١ ، ١٥/١ ) .

اما ايقاع المثلة ، فقد حدد بالنسبة لجريمة ائتلاف المرأة لأعضاء الرجل التناسلية ( م: ٨/١ ) ، وتقييل امرأة متزوجة ( م: ٩/١ ) واللواط ( م: ٢٠/١ ) كما حدد ايقاع المثلة بجريمة استلام اموال مسروقة ( م: ٤/١ ) ، وسرقة الزوجة ( م: ٢٤/١ ) ، والزنا ( م: ١٥/١ ) ، وعدم ارتداء العاهرة أو الامة الخمار ( م: ٤٠/١ ) ، والتجاوز على املك الغير ( م: ٨/٢ ) ، وعدم القبض على العاهرة التي لا ترتدي الخمار ( م: ٤٠/١ ) .

1/1/Y, 1/2/Y, 1/3/Y, 1/4/Y, 1/5/Y, 1/6/Y, 1/7/Y, 1/8/Y, 1/9/Y, 1/10/Y  
 1/11/Y, 1/12/Y, 1/13/Y, 1/14/Y, 1/15/Y, 1/16/Y, 1/17/Y, 1/18/Y, 1/19/Y, 1/20/Y

إضافة الى ذلك ، فقد تمت التواني الاثورية الوسيطة الى حقوق جديدة  
هي الخدمة لدى الملك ( اي التواني ) لمدة معينة تراوح بين عشرين يوماً  
واربعين يوماً ( م : ١٨/١ ، ١٩/١ ، ٢١/١ ، ٢٠/١ ، ١٧/١ ، ٩ ، ١٥/٢ ، ١٤/٢ ، ١٣/٢ ، ١٢/٢ ، ١١/٢ ، ١٠/٢ ، ٩/٢ ، ٨/٢ ، ٧/٢ ، ٦/٢ ، ٥/٢ ، ٤/٢ ، ٣/٢ ، ٢/٢ ، ١/٢ )

و جاء التعميض بصيغة منصوبة الاسماء او المبالغ المتفرعة و بالتفصيل يوضح  
معين او مضاعفة قيمة على اربعة اقسام

واختبر المويض بدلاً من المقررات المتعمدة في جزءاً مكثلاً من ١٠ :  
٣/١ ، ٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٧/٧ ، ٩ ، ١٢ ، ١٥ ، ٣ (١ - ٢) .

ومما تجدر الإشارة إليه ان المادة ٥٧/١ والمادة ٥٨/١ في هذه المجموعة من القوانين نصت على ضرورة حصر الناس عند تفكيك الماتوية المصادرة بايقاع المثلثة . كما احطت المادة ٥٨/١ على ان لا يجوز ان يفرض اية عقوبة على من يقتلع شعرها او يحرق اذنها افساداً في النسيج المنصوص على عقابها في القوانين (١) . وتشير المواد القليلة التي تنسب عامة الى العهد البابلي الحديث (٢) والمصادرة بالتجاوز على اراضي الغير والفساد في المعاملات والسرقه من اشتركت في

(١) تنص بعض العقود الاقتصادية من العهد الاشتراكي الحديث من تلج سوفييتية أو غير  
إلى عهد الحديث في حالة عدم قيام أحد الأطراف المتعاقدين بتسليم البضائع أو  
إلى بداية ظهور فكرة الترخيم الخاصة بالدولة في الدول المزدلفة في

1. Postgate, *The Governor's Palace: Archive*, London, 1973; J. Konier  
and A. Magaud, *Assyrische Rechtsurkunden*, Leipzig, 1913

(٢) دونت هذه المواد على لوائح من الطين عثر عليها في جدار ديقة جدا فكتبت فيها بالخط  
دقيق . ويفهم مما ورد في نهاية النص : ان هناك لائحة اخرى متماثلة مكتوبة عليها بالخط  
تريجة ، يقرب من خمس عشرة ، لائحة موشية موشية اللون ، وكتبت فيها بالخط عريض  
النايل الحديث

Darius and Mills, *The Babylonian Laws*, II, pp. 324-347.



تعويض المجني عليه . غير ان هذه المواد القليلة لا تسمح باعطاء صورة واضحة عن العقوبة بالنسبة للجرائم المختلفة في هذه الفترة .

من استعراض التطور التاريخي للعقوبة في القوانين العراقية القديمة التي وصلت اليها حتى الآن يمكن ملاحظة حقيقة ناصعة وهي ان القوانين الاقدم من حيث تاريخ صدورها او تطبيقها وهي قانون اور - نموّ وقانون لبت - عشتار ، اعتمدت مبدأ التعويض اساساً في تحديد العقوبة على جميع الجرائم الواردة فيها باستثناء حالة واحدة . اما قانون اشنونا ، وهو قانون يرقى الى فترة تالية غير انه يسبق قانون حمورابي ، فانه يأخذ بمبدأ التعويض ومبدأ القصاص اي انه جاء وسطاً بين القوانين المبكرة والقوانين المتأخرة . وفي قانون حمورابي ، وهو اكمل وانضج القوانين العراقية القديمة المعروفة حتى الآن ، وكذلك في مجموعة القوانين الاشورية الوسيطة ، جاء تطبيق مبدأ القصاص على نطاق اوسع حتى شمل معظم الجرائم الكبرى وبعض الجرائم الصغرى . فالتطور التاريخي للمبادئ المتبعة في تحديد العقوبة اذن كان من مبدأ التعويض الى مبدأ القصاص وليس العكس . يؤكد هذا ما سبق وشرنا اليه عن اصلاحات اوروكاجينا التي سبقت القوانين المدونة جميعاً وشارت الى اتباع مبدأ التعويض في جرمي السرقة والقتل .

ولو تتبعنا تطور النظم القانونية لدى بعض المجتمعات البدائية ذات التاريخ المعروف لدينا او بعض المجتمعات البدائية التي ماتزال تعيش حياتها البدائية حتى الوقت الحاضر لوجدنا ما يؤيد ويؤكد استنتاجنا هذا ويشير الى ان التطور في المبادئ المتبعة في تحديد العقوبة لدى هذه المجتمعات هو من مبدأ التعويض الى مبدأ القصاص ايضاً وان مبدأ القصاص لم يتبع لدى تلك المجتمعات الا بعد ان قطعت مرحلة وشوطاً كبيراً في مضمار التقدم والتطور واستقرت حياتها ونبتت عنها التقاليد والاعراف القبلية البالية تماماً كما حدث ذلك في العراق القديم خلال الالفين الثالث والثاني قبل الميلاد . ومثال ذلك ان العقوبة التي كانت محددة على جرائم القتل والزنا والسرقة لدى الاقوام

الانكلاوسكسونية منذ احتلالها الجزر البريطانية وحتى القرن الحادي عشر الميلادي كانت تعتمد على مبدأ التعويض وفي حدود سنة ١١٠٠ ميلادية اصبح يعاقب على الخيانة الزوجية بقتل الزوج لزوجته وعشيقها كما اصبح يعاقب على جريمة الاغتصاب بالاخصاء وسمل العيون . وفي حدود عام ١١٥٠ ميلادية غدت جريمة القتل العمد من الجرائم التي تستحق الموت ، غير ان عقوبة الايذاء ظلت تعتمد على مبدأ التعويض وكذلك ظلت عقوبة السرقة في اثناء النهار . اما السرقة في ظروف مشددة ، وهي السرقة اثناء الليل والتي قد تؤدي الى وقوع جريمة قتل ، فكانت عقوبتها الموت . ومنذ بداية القرن الثالث عشر الميلادي كان يطبق مبدأ التقصاص في تحديد عقوبة جرائم الايذاء الجسيمة . واذا ما اجرينا مقارنة بين التطور الذي حدث بين القرن العاشر والقرن الثالث عشر بعد الميلاد في الجزر البريطانية والتطور الذي حدث في العراق القديم بين اواخر الالف الثالث واواسط الالف الثاني قبل الميلاد لوجدنا توافقاً وتشابهاً كبيراً لا يمكن ان يعزى لمحض الصدفة بل لابد انه يمثل سنة تطور النظم والقواعد القانونية بصورة عامة مع التأكيد على ان التطور الذي احرزته القوانين العراقية القديمة قد سبق تطور القوانين في الجزر البريطانية بأكثر من ألفي سنة . (١)

ولو اننا حاولنا ان نضع القوانين العراقية القديمة بما فيها من مبادئ قانونية خاصة بتحديد العقوبة في موضعها من حياة المجتمع العراقي القديم ، لامكننا ان نرسم الصورة التقريبية التالية عن تطور النظم القانونية قبل وخلال فترة ظهور القوانين المدونة.

فالدراسات المختلفة المتوفرة لدينا عن تاريخ العراق القديم وتاريخ مجتمعاته تشير إلى ان انتماء الفرد لم يكن لقبيلة او العشيرة بل كان ، منذ الالف الثالث قبل الميلاد على اقل تقدير ، إلى القرية او المدينة ، وربما كان انتماء الفرد خلاف

(١) انظر حول هذه المقارنة :

A.S. Diamond, An Eye for An Eye, Iraq, XIX (1957), pp. 151-155.

ذلك في الفترة السابقة. ويبدو ان المجتمع العراقي القديم كان قد قطع منذ فترة مبكرة ايضاً مرحلة البدائية والقبلية وانتظم في مجتمعات مدنية تسير وفق نظم وقواعد قانونية متطورة إلى درجة كبيرة وهذا ماؤكدده النصوص القانونية المكتشفة والتي تعد وبحق اقدم النصوص القانونية المعروفة في العالم. اضافة إلى ذلك، فأنا غيابة اشارة إلى مبدأ الاخذ بالثار في النصوص القانونية المعروفة يؤكد عدم اعتراف السلطة بهذا المبدأ الذي كان ومايزال من المبادئ التي تسير عليها المجتمعات القبلية.

ومنذ اواسط الالف الثالث قبل الميلاد تظهر اولى المحاولات الاصلاحية في المجتمع العراقي القديم التي كان رائدها اورو كاجينا. وتشير الاصلاحات التي جاء بها اورو كاجينا إلى تقدم وتطور في النظم القانونية المتبعة حيث اشارت إلى عد بعض الجرائم المهمة كجريمة السرقة وزواج المرأة برجلين، جرائم عامة ونصت على ضرورة اتخاذ التدابير اللازمة للحد من حدوثها، فكان على السلطة ان تعاقب المجرم وتشهر به ليكون عبرة لغيره وبهدف المحافظة على امن وسلامة الهيئة الاجتماعية. وعلى الرغم من ان اصلاحات اورو كاجينا لم تلق اذنا صاغية ولم تجد طريقها إلى التنفيذ الا أنها من دون شك تعكس لنا التطور الذي احرزه المجتمع في نظره إلى الجرائم وتحديد عقوبتها ممثلة بنظرة السلطة الثائرة ضد الاوضاع الفاسدة التي عمت مدينة لجش قبيل اعتلاء اورو كاجينا العرش.

وتنقصنا المعلومات الموثقة عن الوضع القانوني في الفترة التالية لعهد اورو كاجينا على الرغم من ان المعلومات المتوفرة لدينا عن الوضع السياسي والاقتصادي في هذه الفترة تشير إلى تقلبات وتغيرات سياسية واقتصادية غاية في الاهمية. فقد شهدت هذه الفترة اولى المحاولات لتوحيد دويلات المدن وضمها تحت سلطة مركزية واحدة تلك هي محاولة لوركال زاكيزي الذي قضى على اورو كاجينا ومحاولة سرجون الاكدي الذي قضى على لوركال زاكيزي. واطافة إلى ذلك، شهدت هذه الفترة قيام اول دولة مركزية قوية استتتها الاقوام

الأكديّة وهي من الاقوام العربيّة القديمة التي وفدت العراق قادمة من شبه الجزيرة العربيّة. ثم اعقب الدولة الأكديّة فترة من الركود السياسيّ تساطت خلالها الاقوام الكوتية على الرضخ في القسم الجنوبي من العراق . ومنذ عهد سلاطة اور الثالثة في اواخر الالف الثاني قبل الميلاد ( حدود ٢١١٣ ق . م ) تبدأ — معلوماتنا الموثقة عن النظم القانونيّة بالازدياد حيث يرقى تاريخ قانون اور — نموّ وقانون لبت — عشتار إلى هذه الفترة ويبدو ان المجتمع كان ينظر في هذه الفترة إلى العديد من الجرائم بانها جرائم خاصّة فاكتفت القوانين بتحديد العقوبة وفق مبدأ التعويض الا في بعض الحالات المهمّة، كالخيانة الزوجيّة، حيث عدّ قانون اور — نموّ هذه الجريمة من الجرائم العامّة الكبرى التي تستوجب قتل الجاني. ومما يؤسف له ان القوانين المذكورة لا تنطرق إلى كثير من الجرائم الكبرى التي نتوقع انها كانت شائعة في تلك الفترة وربما تطرقت اليها في الجزء المفقود من النصوص المسمارية المتوفرة لدينا الآن .

ومنذ بداية العهد البابلي القديم ، تغيرت كثير من الاوضاع السياسيّة والاجتماعيّة وامتزجت الاقوام السومرية مع الاقوام الأكديّة والامورية ، وهي من الاقوام العربيّة القديمة، ونضجت نظمها القانونيّة وبدأ المجتمع ينظر ، كما يستفاد من النصوص القانونيّة من هذه الفترة، إلى بعض الجرائم بأنّها جرائم عامة تهم المجتمع وتهدد كيانه . لذا نصت القوانين على معاقبة المجرمين بجرائم القتل والحرقة في ظروف مشددة والاغتصاب والاعتداءات البدنيّة الجسيمة بالقتل. وحيث ان المجتمع العراقي القديم، كغيره من المجتمعات القديمة، قد ترقى وميز بين الافراد من طبقة الاحرار وطبقة الرقيق، لذا فإن القوانين بدورها ميزت بين هاتين الطبقتين في نرض العقوبات على الجرائم المختلفة واتبع مبدأ التعويض اذا كان المجني عليه من طبقة الرقيق في حين نصت على اتباع مبدأ القصاص اذا كان المجني عليه من طبقة الاحرار كما ميزت القوانين بين الحر من فئة الاولم والحر من فئة المشكينم وعاملت المشكينم في بعض الحالات معاملة الرقيق. وظهرت في هذا العهد بعض المبادئ القانونيّة المتطورة التي تنم عن نضج وتفكير القانوني منها التفريق بين الجرائم التي تقع في ظروف

مشددة عن تلك التي تقع في ظروف مخففة، مثال ذلك، كانت العقوبة على السرقة في الليل تختلف عن العقوبة على السرقة في وضوح النهار أو السرقة من الحقل، فنصت على الأولى بالقتل وعلى الثانية بالنفيض. كما تضمنت قرابين العهد البابلي القديم ولاسيما قانون حمورابي، التأكيد على انقصد الجاني واخذ بنظر الاعتبار في تحديد العقوبة كما اعتمدت مبدأ القوة القاهرة. وكلها من المبادئ القانونية المتطورة التي ما تزال تتبع حتى في احداث القوانين.

ومما يلاحظ في القوانين الآشورية، على الرغم من قلتها ومحدودية الحالات المذكورة في النصوص المكتشفة حتى الان، انها زادت في عدد الجرائم التي عدت جرائم عامة وحددت عقوبة القتل على جرائم القتل والزنا والسرقة وممارسة السحر والاغتصاب كما اعتمدت مبدأ القصاص واتباع المثلة بالنسبة لعدد آخر من الجرائم. وتشير القوانين الآشورية ايضاً إلى عقوبات جديدة اخرى لم تكن متبعة في القوانين البابلية القديمة منها عقوبة الجلد بالسوط، التي لم تذكر في قانون حمورابي سوى مرة واحدة، ومنها الخدمة لدى الملك، أي الخدمة لدى الدولة، لمدة معينة وتمثل هذه العقوبات نظرة جديدة إلى الجريمة والعقوبة المحددة لها هذا بالاضافة إلى اتباع مبدأ التعويض في معظم هذه الجرائم كبديل لبعض العقوبات البدنية الاخرى.

كما يستدل من القوانين الآشورية وبعض الوثائق اليومية الآشورية الحديثة على ظهور فكرة الغرامة التي كانت تدفع إلى السلطة الممثلة بحاكم المدينة أو كاهنها.

اما ماقد يقال عن بدائية ووحشية وقسوة القوانين العراقية القديمة بصورة عامة. ولاسيما قانون حمورابي والقوانين الآشورية، واعتمادها في تحديد العقوبة، على مبدأ القصاص، وهو من المبادئ البدائية الصيقة بالمجتمعات البدائية كالمجتمعات العربية القديمة، كما يرى البعض، فهو امر يثير التساؤل. فمن الامور المعروفة التي لا تقبل النقاش والجدال ان الاقوام الامورية ( البابلية ) والآشورية والعربية، وجميعها من الاقوام العربية القديمة، تمتعت بقسط وافر

من الحضارة وساهمت مساهمة فعالة في اغناء الحضارة الانسانية ونشأت بينها احدى الحضارات القليلة الاصلية المعروفة في العالم تلك هي الحضارة العراقية القديمة ولم يقتصر نضج ورقي الحضارة العراقية القديمة على ناحية معينة بل شمل جميع النواحي الفنية والاقتصادية والاجتماعية والسياسية والادارية والدينية ولا ادل على ذلك من ظهور اقدم وانضج القوانين الاقتصادية والاجتماعية في هذه المنطقة من العالم وان الباحث في تاريخ نشوء وتطور الحضارات القديمة وتاريخ نشوء وتطور النظم القانونية ليدعش حقاً من الشوط الكبير الذي قطعه العراقيون القدماء في المضمار الحضاري. فكيف يمكن اذن ان ننسب الى هذه الحضارة الناضجة صفة البدائية والوحشية والقسوة؟ اليس في ذلك مجازة للواقع وتحيز واضح ضد الحضارة العراقية القديمة؟ ان التطور التاريخي لبعض المبادئ القانونية، ومنها مبدأ القصاص الذي سبق ان اشرنا الى تطوره، يشير بما لا يقبل الشك ان التطور في المبادئ المتبعة لغرض العقوبة كان من المبادئ اللصيقة بالمجتمعات البدائية الى المبادئ الخاصة بالمجتمعات المتحضرة المتقدمة. أي من مبدأ الاخذ بالثأر فمبدأ التعويض الى مبدأ القصاص الذي يعد قمة ما وصلت اليه المبادئ القانونية العراقية القديمة.

اما قسوة العقوبات المفروضة في هذه القوانين فلا يمكن تحديد ذلك الا بمقارنتها مع القوانين القديمة والمعاصرة لها لكي نعرف هل انها كانت مغالية في فرض العقوبات ام لا. ومع ذلك فان القوانين العراقية القديمة لم تعترف بتعذيب المتهمين والتمثيل بالمذنبين وهم احياء ومن ثم قتلهم بطرق وحشية بربرية كما عرفت ذلك القوانين الاوربية في القرون الوسطى، فـان كانت القوانين العراقية القديمة قاسية ووحشية فما هو الوصف الذي سنطلقه على القوانين الاوربية اذن؟ ان التطور القانوني الذي احرزه العراقيون القدماء في الالف الثالث والالف الثاني قبل الميلاد لم يتحقق في البلاد الاوربية، كما سبق واشرنا، الا في الالف الثاني بعد الميلاد، أي بعد تحققه في العراق القديم بما يقرب من ثلاثة الاف سنة وان ذلك فقط يشير الى موقع القوانين العراقية القديمة من التاريخ البشري بصورة عامة.

الصراع الأدبي في السَّرق الأدبي بين القرنين  
الخاص عشر والثالث قبل الميلاد

وليد محمد صالح فوحن  
مركز البحوث الأثرية والحضارية

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است



شهد الشرق الأدنى في النصف الأول من الألف الثاني قبل الميلاد تغيرات كبيرة في تركيبه السكاني بسبب مجيء جماعات عرقية جديدة وفدت إليه من الخارج وقدر لها أن تلعب دوراً مهماً في تاريخه السياسي والحضاري فيما بعد من خلال علاقاتها المتشابكة بعضها مع البعض الآخر من جهة ومع السكان المحليين للمنطقة من جهة ثانية.

والبحث محاولة متواضعة لالقاء الضوء على مجمل سياسات دول المنطقة خلال الفترة التي اتضحت علاقاتها مع بعضها بشكل جيد ومدعم بالأدلة التاريخية. فقد شهدت الفترة تشابكاً واضحاً في أحداثها التاريخية بسبب تعدد الدول الحاكمة وتنافسها للسيطرة على أكبر مساحة ممكنة ولاسيما بالنسبة للمناطق ذات الأهمية الاستراتيجية. وقد أدى تشابك الأحداث هذا ، إلى جانب كثرة المصادر التاريخية وتضاربها في تزويدنا بالمعلومات ، إلى غموض الوضع السياسي إلى درجة جعل هذه الفترة من أعقد الفترات التاريخية وأكثرها غموضاً . ومن هنا تأتي أهمية البحث كمحاولة لرسم صورة عامة لتأريخ المنطقة وبيان سياسات الدول المسيطرة وعلاقاتها الدبلوماسية بعضها مع البعض الآخر ، دون الدخول في تفاصيل المعارك الحربية التي يمكن الرجوع إليها في العديد من المصادر.

لقد تركز النزاع الدولي في الدرجة الأولى للسيطرة على منطقة شمالي سوريا وما بين النهرين ( منطقة الجزيرة ) لكون المنطقة مركز احتكاك مباشر بين المصالح المتضاربة لمختلف الدول الحاكمة . فقد حاولت كل دولة السيطرة غير المباشرة على أكبر جزء من هذه المنطقة نظراً لأهميتها الاستراتيجية الاقتصادية والعسكرية . والحقيقة أن الصراع للسيطرة على هذه المنطقة المهمة لم يقتصر على هذه الفترة فقط ، بل حدث أيضاً في فترات تاريخية تالية ، خاصة بين الأخامينيين واليونان ( خلال الربع الثالث من الألف الأول قبل الميلاد ) ، ثم بين الفريثيين والرومان ( القرن الأول قبل الميلاد والقرنين الأولين بعده ) وكذلك بين الساسانيين والبيزنطيين قبل الإسلام.

ومع ان النزاع المسلح والصدام المباشر لعبا دوراً هاماً في تصفية المصالح المتضاربة و اقرار مناطق النفوذ، الا أن الوسائل الدبلوماسية لعبت هي الأخرى دوراً ليس بالقليل في هذا المجال ، خاصة عندما تنعدم الفائدة من الحرب بسبب ظروف خاصة يتعرض لها هذا الطرف او ذاك او كليهما او بسبب تكافؤ القوى.

وقد اثر الصراع بين دول الشرق الأدنى وتضارب مصالحها في بلاد الشام ولاسيما في شماليها، على تاريخ هذا الجزء من الشرق إلى حد كبير من النواحي السياسية والحضارية، اذ أدى إلى عدم قيام دولة موحدة فيها وبقاء وضعها السياسي نتيجة ذلك مجزأً بين عدة دويلات محلية خاضعة، في كثير من الأحيان ، للدول الأقوى المجاورة ومتنافسة فيما بينها تبعاً لقوتها من ناحية ، وارتباطاتها الخارجية بتلك الدول من ناحية ثانية. كما ان المنطقة أصبحت نقطة احتكاك مباشر بين حضارات متعددة بحيث اكسبها ذلك أهمية خاصة في عملية التمازج الحضاري وجعل منها بوتقة انصهرت فيها مختلف العناصر الحضارية وكذلك مركز اشعاع حضاري فعال، اسهم إلى حد كبير في اغناء الحضارة البشرية سواء في هذه الفترة او الفترات اللاحقة .

وسنرى من خلال البحث ان مصر لعبت دوراً لا باس به في وقف امتداد النفوذ الميتاني، والنفوذ الحيثي من بعده، إلى المناطق الداخلية من بلاد الشام سواء كان ذلك عن طريق الحرب او الدبلوماسية، الا أن الاشوريين لعبوا دوراً مهماً في هذا المجال، ولاشك ان دورهم كان اعظم عندما قضى ملكهم «شلمنصر» الاول على الدولة الميتانية نهائياً وتصدى هو وخليفته «توكلتي نورتا» الاول لمحاولات التوسع الحيثية في المنطقة .

وقبل البدء لابد من التعريف باختصار بالدول التي كان لها دور هام على المسرح التاريخي لمنطقة الشرق الأدنى لكي تكون الصورة واضحة. فهناك الدولة

الحيثية ( ١ ) التي كان مركزها في شرقي أسية الصغرى ( الاناضول ) . وقد قدم الحثيون ( Hittites ) إلى هذه المنطقة في حدود القرن الثامن عشر قبل الميلاد وسيطروا على اوضاعها السياسية ، ثم أخذوا في فترة لاحقة في توسيع نفوذهم في كافة الاتجاهات حتى ان ملكهم « مورشيليش » الاول تمكن من غزو بلاد بابل عام ١٥٩٥/٦ ق.م. وقضى على حكم سلالته الاولى (٢) . وقد حدثت مصادمت عديدة بين الحثيين من جهة ودول الشرق المجاورة للسيطرة على منطقة شمالي سوريا وما بين النهرين. وفي منطقة الخابور تمركزت الدولة الميتانية (٣) (Mitanni) التي قامت قبيل بداية القرن السادس عشر قبل الميلاد حيث اصطدمت مصالحها منذ قيامها بالمحاولات الحيثية للسيطرة على شمالي سوريا وكذلك بالمحاولات

(١) : الحثيون اقوام هندية - اوربية وفدت من منطقة شواطئ بحر قزوين واستقرت في منعطف نهر «الهاليس» (Halys قزل إرماق) في القسم الشرقي من اسية الصغرى حيث اتخذوا من مدينة « حاتوشا/ حاتوشاش» ( بو غازكوي حالياً) عاصمته لدولتهم التي استمرت حياتها السياسية حتى اواخر القرن الثالث عشر قبل الميلاد . انظر عن الحثيين :  
Gurney, O.R. The Hittites. Penguin Book. 1972.

(٢) : بما يذكر ان «مورشيليش» انسحب فجأة من بابل عائداً إلى بلاده فهياً الفرصة امام الكشيين للسيطرة على بلاد بابل حيث اقاموا « السلالة الكشية» (١٥٩٥ - ١١٥٩ ق. م. ) .  
(٣) : عرفت الدولة التي اقامها «الحوريون»، وهم أقوام لا يعرف انتمائهم العرقي بشكل مؤكد، بثلاثة أسماء مترادفة متذقيامها: الدولة الميتانية، الدولة الحورية/الحورية Hurri- ، و«خانيكلبات» بينما سماها المصريون والكنعانيون باسم «نهارينا/نهاريم»

Astour, M.C, "Hattusilis Halab and Hanigalbat." JNES. Vol. xxxI. No. 2. pp. 103ff.

وشملت الدولة الميتانية المنطقة الممتدة من بحيرة وان إلى اواسط الفرات ومن زاجروس إلى الساحل السوري . ويرى الكثيرون ان تسمية « خانيكلبات » ظهرت في فترة متأخرة نسبياً من حياة الدولة الميتانية لتشير إلى مركز هذه الدولة في منطقة الخابور وذلك بعد انفصال بعض الاجزاء المجاورة لبحيرة وان ( في القرن الرابع عشر ق. م. ) في حين تشير احدث الاراء إلى قدم هذه التسمية وترادفها مع التسميتين الاخرتين كما ذكرنا .

المصرية لاقامة الامبراطورية الاسيوية . اما مصر فقد ركزت جهودها العسكرية في هذه الفترة على حماية حدودها الشمالية الشرقية بعد طرد الهكسوس وذلك في بداية الامر ثم تطورت هذه السياسة الى محاولة اقامة منطقة نفوذ مصرية في بلاد الشام وبذلك دخلت مصر كقوة دولية مهمة في الصراع الدولي في المنطقة . وفي العراق كان الاشوريون في الاجزاء الشمالية من اشد المناوئين للدولة الميتانية ثم للدولة الحثية فيما بعد في النزاع على مناطق النفوذ المهمة ، في حين كانت الاجزاء الجنوبية ( بلاد بابل ) خاضعة لحكم الكشيين الذين كان دورهم ثانوياً الى حد ما في الصراع حيث انحصر في معظمه تقريباً في النزاع الحدودي مع الدولة الاشورية . اما بلاد الشام فقد اقتسم الحكم فيها العديد من الدويلات الامورية الصغيرة التي اختلف موقفها في علاقاتها مع دول المنطقة بين التحالف مع احداها ضد الاخرى ، وهو تحالف اقرب الى الخضوع او هو خضوع كامل ، او الحياد المؤقت وانتهاز الفرص لتقوية مركزها الذاتي وتحقيق الاستقلال الكامل . وكانت هذه الدويلات في كثير من الاحيان تقوم بالدور نيابة عن الدولة المساندة لها ، اضافة الى ان اراضيها كانت مسرحاً للنزاع بين الدول الكبيرة القوية .

### (١)

بعد ان تمكن المصريون من اجلاء الهكسوس (٤) عن مصر وطاردهم الى المنطقة الجنوبية من فلسطين ، حوالي منتصف القرن السادس عشر قبل

---

(٤) حكم الهكسوس مصر فترة قرن ونصف او قرنين من الزمن انتهت باجلانهم عنها من قبل الملك «احمس» (١٥٧٠ ق.م.). وهناك من يعتبر الهكسوس من الشعوب الهندية - الاوربية (محمد الغرب موسى، هزيمة الهكسوس. (القاهرة ١٩٦٧) ص ٣٣-٤٢ وكثير من المصادر الاخرى عن تاريخ مصر القديم) في حين تعتبرهم احدث الاراء من «القبائل العربية القديمة» (القبائل السامية) (د. عامر سليمان واحمد مالك الفتيات ، محاضرات في التاريخ القديم. (الموصل ١٩٧٨) ص ٢٧١-٢٧٧). ومهما يكن اصل الهكسوس فان حكمهم لمصر اثر الى حد كبير على سياستها الخارجية بعد اجلانهم عنها .



الميلاد ، قامت الاسرة الثامنة عشر ( ١٥٧٠ - ١٣٢٠ ق.م. ) ( ٥ ) حيث بدأت اتجاهات جديدة في السياسة الخارجية المصرية تهدف الى حماية الحدود الشمالية الشرقية - حيث سبق ان دخل الهكسوس من هذه المنطقة الى الدلتا - ليس فقط بابعاد الخطر عنها بتقويتها دفاعياً وانما بمحاولة السيطرة على المناطق الابعد التي تؤدي اليها ، خوفاً من تكرار الهجوم على البلاد سواء من قبل الهكسوس انفسهم أو من قبل جماعات اخرى غيرهم ؛ وكذلك لضمان طرق التجارة مع بلاد الشام ولاسيما مع فلسطين ولبنان بشكل أثبت . وهكذا بدأت المحاولات المصرية لاقامة مناطق النفوذ الدائم في بلاد الشام بالسيطرة المباشرة او غير المباشرة .

ان انطلاق المصريين من حدودهم الخاصة الى بلاد الشام ومحاولتهم اقامة امبراطورية آسيوية اوجد قوة جديدة في منطقة الشرق الادنى تتنازع السيطرة والنفوذ مع القوى الموجودة آنذاك ( الدولة الميتانية اولا ومن بعدها الدولة الحثية ) حيث اصبحت على احتكاك مباشر معها . وقد اثر ظهور القوة المصرية على مجمل السياسات الخارجية لدول المنطقة في علاقاتها الثنائية مع بعضها البعض الاخر من ناحية ومع مصر من ناحية ثانية . ودخلت دول الشرق الادنى في علاقات متشابكة اختلف طابعها بين النزاع المسلح والسلام المؤقت او الدائم عندما تتكافأ القوى.

وظهرت بوادر الاتجاه الجديد في السياسة الخارجية المصرية تجاه بلاد الشام منذ فترة مبكرة من عهد الاسرة الثامنة عشر . فقد وجه « أمنحوتب » الاول ( ١٥٤٦ - ١٥٢٦ ق.م. ) حملة حربية الى شمالي سوريا حيث اصطدم بمصالح الدولة الميتانية ( ٦ ) ( نهارين ) . كما وصل « تحوتمس »

( ٥ ) اعتمدنا في تحديد فترات حكم فراعنة الاسرة الثامنة عشر على النظام المتبع في :

CAH. 3rd. ed. Vol. 11. pt. 1 (1973) p.819.

Gardiner, A., Egypt of the Pharaohs. (Oxford 1961) . p.197. (٦)

الاول ( ١٥٢٥ - ١٥١٢ ق.م. ) الى الفرات واحرز النصر على الميتانيين (٧)

لقد حققت هذه الحملات لمصر نوعاً من النفوذ في بلاد الشام ، وهي تشير الى عدم وجود قوة في المنطقة تتصدى لها وتوقفها. والواقع ان الوضع الدولي في الشرق الادنى كان عاملاً مساعداً سهل عملية التقدم المصري الى شمال بلاد الشام اضافة الى قوة مصر ذاتها : فالميتانيون لم يكونوا قادرين ، فيما يبدو ، على وقف الزحف المصري او لعلهم حاولوا ذلك دون جدوى . اما الحثيون فقد كانوا منكفئين داخل حدودهم الخاصة وظلوا يعانون من النزاعات الداخلية على العرش التي اعقبت اغتيال « مورشيليش » الاول ( بداية القرن السادس عشر ق.م. ) ، ولم يسلموا في كثير من الاحيان من التهديدات الميتانية وفقدان النفوذ على قسم من اراضيهم وممتلكاتهم الصالح الاخيرة . وفي الطرف الشرقي من الشرق الادنى نجد بلاد آشور في فترة مظلمة من تاريخها ، في حين كان الكشيون في بلاد بابل منشغلين في تثبيت مركزهم الداخلي اضافة الى بعدهم النسبي عن مسرح الاحداث .

اعقب النشاط العسكري المصري فترة من التوقف شغل عهدي « تحتمس » الثاني و « حتشبسوت » ( ١٥١٢ - ١٤٨٢ ق.م. ) وذلك بسبب الانشغال في المشاكل الداخلية والتركيز على حماية المصالح المصرية في افريقيا (٨) ، وربما ايضاً بسبب قوة الدولة الميتانية . وقد ادى هذا التوقف الى ضعف النفوذ المصري في بلاد الشام وفسح المجال امام الدويلات المحلية للتحرك لعله بتشجيع ودعم من الدولة الميتانية التي ارادت استخدام هذه الدويلات بمثابة « رأس حربة » في نزاعها مع مصر ولتجعل منها دويلات حاجزه وخط دفاع امامي ضد مصر .

(٧) : يويوت ، جان ، مصر الفرعونية . ترجمة : سعد زهران (القاهرة ١٩٦٦) ص ١١١ .

(٨) عبدالعزيز صالح ، الشرق الادنى القديم . الجزء الاول ( القاهرة ١٩٦٧ ) ص ٢٠٨ .

ونتيجة لذلك اندلعت في بداية حكم « تحوتمس » الثالث (١٤٨٢ - ١٤٥٠ ق. م) ثورة واسعة ضد النفوذ المصري بزعماء أمير مدينة « قادش » (تل نبي مند حالياً) على العاصي. واستطاع هذا الحاكم توسيع حدود دولته إلى منطقة الجليل ووصل مدينة « مجدو » (تل المتسلم حالياً) التي جعل منها مركزاً لتجمع الجيوش المتحالفة . (٩) وهكذا تعرضت مصر لخطر حقيقي نظراً لكون مجدو نقطة استراتيجية مهمة على الطريق التجاري والعسكري إلى بلاد الشام ، وكان لابد من الرد على هذا التحدي الذي سيكون له نتائج سلبية بعيدة المدى فيما لو أهمل .

وتعامل تحوتمس مع هذا التحدي بشكل ايجابي ( حوالي عام ١٤٨١ ق. م . ) حيث تمكن من استرجاع فلسطين وتوطيد النفوذ المصري في العديد من مناطق بلاد الشام . (١٠) وحاول بعد نجاحه الحربي اقامة نوع من الروابط الاجتماعية مع الدويلات المحلية بان طلب من امرائها ومن رؤساء القبائل ايضاً ارسال ابنائهم إلى مصر لتربيتهم تربية خاصة لينشأوا موالين لها متفانين في خدمتها عندما يحلوا مستقبلاً محل الحكام القدامى المعادين لمصر . (١١)

ورغم النجاح الذي حققه تحوتمس في حملته الاولى إلى بلاد الشام الا أنه لم يتمكن من اخضاع قادش الا في فترة متأخرة من حكمه (١٢) بسبب حصانتها الطبيعية التي يوفرها لها نهر العاصي . والحقيقة انه كان لقادش اهمية استراتيجية خاصة بسبب تحكمها في المدخل الشمالي لسهل البقاع المؤدي الى وسط سوريا ، ولانها تشرف على نهر الوادي الكبير الذي يؤدي إلى ساحل البحر المتوسط ، وتسيطر بشكل غير مباشر على الطريق التجاري بين سوريا والعراق . وبسبب هذه الاهمية حرص تحوتمس طيلة فترة حكمه على اخضاع قادش لسيطرته المباشرة او جعلها حليفة له على الاقل ، خاصة وانها استمرت بتزعم حركة المعارضة ضد مصر بدفع وتشجيع من الدولة الميتانية بطبيعة الحال .

(٩) يويوت ، جان، المصدر السابق . ص ١١١ .

(١٠) نجيب ميخائيل ابراهيم ، مصر والشرق الادنى القديم . ج ٢ . ط ٦ (القاهرة ١٩٦٦) ص

١٠٢ - ١٠٥ .

(١١) :فيليب حتي ، تاريخ سوريا ولبنان وفلسطين ( بيروت ١٩٥٨ ) ص ١٤٣ .

(١٢) :نجيب ميخائيل ابراهيم . المصدر السابق . ص ١٠٦ .



ان تجدد الثورات في بلاد الشام ضد النفوذ المصري قد ارهق تحوتمس بدون شك ، الامر الذي دفعه إلى توجيه حملة عسكرية كبيرة ضد الدولة الميتانية (حوالي عام ١٤٧٠ ق.م.) ليوجه اليها ضربة حاسمة وليحد من تدخلاتها في الاملاك المصرية ويوقف تحريضاتها المتواصلة للدويلات السورية . لكنه لم يحقق في حملته هذه الا نصراً جزئياً على الميتانيين قرب كركميش (١٣) (جرا بلس حالياً) لأنه اضطر إلى تجديد حملاته الحربية على بلاد الشام اكثر من مرة فيما بعد (١٤) والتي تمكن نتيجتها من توطيد نفوذه في المنطقة محققاً لمصر مركزاً مهماً في الشرق الادنى من عدة نواحي : اولا جعل مصر قوة ذات اهمية كبيرة في المنطقة ووقفها على قدم المساواة مع أقوى دولة فيها (الدولة الميتانية) ، ثانياً : ضمن التجارة مع بلاد الشام عموماً والساحل الفينيقي خاصة ، ثالثاً : حقق لمصر سمعة دولية الامر الذي دفع عدة دويلات مجاورة لمسرح الاحداث إلى اظهار توددها بارسال الهدايا إلى الفرعون كما فعل الاشوريون (١٥) والحثيون والكشيون املاً منهم في ايجاد حليف قوي ضد الدولة الميتانية يمكنه من مد يد المساعدة لهم ويتعهد بحمايتهم في الحالات الضرورية ، اضافة إلى خوفهم من قوة تحوتمس بطبيعة الحال .

## (٢)

ان حملات تحوتمس على الدويلات السورية رغم انها اخضعت هذه الدويلات للنفوذ المصري الا أنها لم تقض نهائياً على طموحها في الاستقلال

(١٣) Breasted, J.H., Ancient Records of Egypt· Vol· 11 (Chicago 1927) Nos· 476f·

(١٤) : نجيب ميخائيل ابراهيم . المصدر السابق . ص ١١١ فما بعد .

(١٥) يرى «تومبسون» R.C. Thompson ان الملك الاشوري الذي بعث الهدايا إلى تحوتمس

هو «بوزر - اشور» الرابع (CAH. Vol. II. 1940 .P. 231) لكن لا يعرف ملك

اشوري رابع بهذا الاسم وانما هم ثلاثة فقط (انظر : Gelb, I.J., 'Two Assyrian

King Lists.' JNES. Vol. XIII. No. 4. PP. 209 )

والراجع ان الذي قدم الهدايا للفرعون هو احد خلفاء بوزر اشور الثالث (بوزر آشور الرابع

عند تومبسون) ، ولعل ذلك كان من بين الاسباب التي دفعت الميتانيين إلى اخضاع بلاد آشور

لسيطرتهم ( انظر : وليد محمد صالح فرحان ، العلاقات السياسية للدولة الاشورية . رسالة

ماجستير غير منشورة . (بغداد ١٩٧٦ ص ٤٢ - ٤٣) .

والنحرر، اذ تجددت الثورة في بداية حكم خليفة تحوتمس « امنحوتب » الثاني (١٤٥٠ - ١٤٢٥ ق.م.) للتعرف على قوة الفرعون الجديد الذي وجه من ناحيته حملتين إلى شمالي سوريا (١٦) مؤكداً للامراء السوريين ان مصر لا تزال قوية في عهده. وقد أدت هاتين الحملتين إلى تهدئة الوضع في المنطقة لبقية حكم امنحوتب.

والحقيقة أنه حدث خلال حكم امنحوتب تغيرات جديدة في المسرح السياسي للمنطقة كان لها دوراً كبيراً في هدوء الوضع وسيادة السلام في بلاد الشام. فقد ظهر الحثيون مجدداً كقوة مناوئة للميتانيين في شمالي سوريا، وذلك منذ اواخر حكم تحوتمس الثالث، وجددوا محاولتهم للاستيلاء على المنطقة (١٧) حتى انهم تمكنوا من غزو مدينة حلب وارسلوا بعض الغنائم منها إلى تحوتمس (١٨)، وربما كانوا يهدفون من ذلك عدم اثاره مصر ويحاولون في نفس الوقت كسبها إلى جانبهم كحليف ضد ميتاني، وهو ماسيؤدي إلى حصر الدولة الميثانية بين «شقي الرحي» فيقوم الحثيون بالضغط عليها من الشمال والشرق فيما يفعل المصريون ذلك من الجنوب. الآن الساسة الميتانيون ادركوا، فيما يبدو، مخاطر التقارب الحثي المصري وحاولوا القضاء عليه في مهده قبل ان تتطور الامور باتجاه ميم لمصالحهم (أي الميتانيين) ومستقبلهم. ولذلك خف التحريض الميتاني للدويلات السورية في اواخر عهد تحوتمس، كما سارعوا إلى ارسال بعثة سلام إلى خليفته امنحوتب الثاني للتباحث بشأن اقامة نوع من التحالف والصداقة بين البلدين (١٩). وكان امنحوتب مستعداً لهذا التقارب لانه رأى ان يتولى الميتانيون مسؤولية التصدي للاطماع الحثية اضافة

Breasted, J.H., Op. Cit. Nos. 800f.

(١٦)

(١٧) لقد حدثت عدة مصادمات مسلحة بين الحثيين والميتانيين للسيطرة على بعض مناطق شمالي سوريا منذ اوائل القرن السادس عشر قبل الميلاد ( انظر : مورتكات ، ١ ، تاريخ الشرق الادنى القديم . تعريب : توفيق سليمان وآخرون . (دمشق ١٩٦٧) ص ٢١٨ - ٢١٩ .

Gurney, O.R., Op. Cis. p. 27.

(١٨)

(١٩) : المصدر نفسه . ص ٢٧ .

إلى ان الدولة الميتانية كانت تحادد الاملاك المصرية الشامية مباشرة وان التحالف معها سيوقف بلاشك دعمها ومساندتها للثورات المحلية وسيؤدي حتماً إلى استقرار الوضع في المنطقة لصالح الطرفين دون ان تخسر مصر شيئاً كثيراً.

وهكذا بدأ عهد جديد من العلاقات الميتانية- المصرية غلب عليه السلام بدلاً من التوتر والنزاع وعقدت بين الجانبين مصاهرات مياسية لتقوية اواصر الصداقة وتعميقها. وتركت هذه السياسة طابعها بزواج «تحوتمس» الرابع (١٤٢٥ - ١٤١٧ ق.م.) من ابنة «ارتاتاما» الاول (٢٠) و «أمنحوتب» الثالث (١٤١٧ - ١٣٧٩ ق.م.) من ابنة «شوترنا» الثاني (٢١) ، وهكذا حلت «مواكب الزواج» محل الحملات العسكرية، وساد الهدوء والسلام في المنطقة ولاسيما في عهد امنحوتب الثالث الذي كان في سياسته الخارجية أميل إلى السلم منه إلى الحرب. ففي الوقت الذي حافظ فيه على مستوى علاقاته الجيدة مع الميتانيين (بمصاهرته السياسية) نجده يبعث برسالة إلى الملك الكشي يطلب فيها يد أبنته (٢٢) . ولاشك ان الكشين كان يسعدهم تلبية رغبة الفرعون لان ذلك سيهيء لهم حتماً مركزاً جيداً في المنطقة بمصاهرة ملك احدى أقوى دولها، ونظراً للمنافع المتوقعة من هذه المصاهرة وخاصة الحصول على الذهب المصري. ولم يكتف امنحوتب بتوطيد علاقاته مع الدولتين الميتانية والكشية (بالمصاهرة) بل أراد ان يقيم علاقات ودية حتى مع بلاد اشور حيث ارسل كمية من الذهب هدية إلى ملكها «اشورنادن أخي» الثاني (٢٣).

وبعد وفاة الملك الميتاني شوترنا الثاني حدثت بعض المشاكل الداخلية بسبب النزاع على العرش، وساد هذه الفترة برود او انقطاع في العلاقات الدبلوماسية مع مصر بانتظار النتيجة.

Gelb, J.I., Hurrians and subarians. (Chicago 1944) p. 77. (٢٠)، (٢١)

ومن الجدير بالذكر هنا ان شوترنا الثاني بحث بتمثال الالهة عشتار من مدينة نينوى إلى امنحوتب الثالث رجاء ان تشفيه من مرض الم به، مما يشير إلى العلاقات الوثيقة بينهم الجانبين وهو دليل على خضوع بلاد آشور في هذه الفترة لسيطرة الدولة الميتانية .

Bezold, Ch., Oriental Diplomacy (London 1893) pp. 1ff. (٢٢)

Knudtzon, A.J., Die el-Amarna Tafeln. Vol. I (Leipzig 1964) p. 128: 19-21. (٢٣)

الا أن «توشرتا» تمكن أخيراً (حوالي عام ١٣٨٥ ق.م.) من اعتلاء العرش الميتاني وحرص في أولى رسائله إلى امنحوتب الثالث إلى إعادة العلاقات مع مصر إلى سابق عهدها مذكراً بما كان بين البلدين من اواصر الصداقة (٢٤) ، وكان امنحوتب من ناحيته مستعداً لذلك تمشياً مع سياسته السابقة تجاه الدولة الميتانية، ولذلك نراه يتزوج من ابنة توشرتا (٢٥) بعد ان سبق وان تزوج من اخته.

### (٣)

وفي عهد توشرتا حدثت تطورات جديدة في الوضع السياسي للشرق الادنى . فقد برز الحثيون ثانية إلى المسرح السياسي في عهد «شيلوليوما» ( ١٣٨٠ — ١٣٤٠ ق.م.) الذي تمكن من أستعادة قوة الدولة الحثية ومكانتها في التأثير على الاحداث السياسية ، تلك المكانة التي فقدتها منذ اغتيال مورشيليش الاول (اوائل القرن السادس عشر ق.م.) . لقد احدث مجيء شيلوليوما إلى العرش الحثي اختلال في موازين القوى السياسي للمنطقة وقلب الوضع رأساً على عقب لصالح الحثيين . فبعد أن امضى شيلوليوما سنواته الاولى في تقوية مركزه داخلياً بدأ بتنفيذ هدفه الاستراتيجي المتمثل بمحاولة السيطرة على شمالي سوريا ، ومع انه فشل في تحقيق هذا الهدف في اولى محاولاته (٢٦) لكنه تمكن فيما بعد حتى من مهاجمة عاصمة الدولة الميتانية «وشكني» ذاتها (٢٧) ، وشذب إلى حد بعيد ممتلكات هذه الدولة بالسيطرة المباشرة على الكثير من مناطق نفوذها، وجعل مناطق اخرى تسير في فلك الدولة الحثية حيث سارع العديد من الامراء السوريين إلى تقديم هدايا الخضوع والاعتراف بالسلطة الجديدة (٢٨) . وقد حرص شيلوليوما

---

CAH. 3rd,ed·Vol· 11· pt· 1 (1973) p· 487· (٢٤)

Bezold,Ch·, Op·Cit· pp· 11f· (٢٥)

Gurney, O·R·, Op· Cit· pp· 27f· (٢٦)

Giiterbock, H·G·, "The Deeds of Suppiluliuma"· JCS· Vol· x, (٢٧)

No· 4· pp·111-114·

Gurney, O·R·, Op· Cit· p· 329· (٢٨)

على عدم اثاره مصر وربما اكتفى بجعل العاصي حدوداً لحملته هذه التي سيطر نتيجتها على حلب والالاح (تل العطشانه حالياً) الا أنه لم يتمكن من السيطرة على كركميش التي ظلت موالية للميتانيين (٢٩).

ان الانتصارات التي حققها شيلوليوما في شمالي سوريا على حساب الدولتين الميتانية والمصرية كان لها اسباب عديدة . فرغم انها ترجع الى حد بعيد إلى مقدرة الملك الحثي واستعداده العسكري والتخطيط الجيد للحملة ، الا أنه هناك اسباب اخرى سهلت الانتصار ومهدت له قبل ذلك، من ذلك ان توشرتا لم يكن في وضع يؤهله للوقوف بوجه الحثيين والحد من توسعهم العسكري لاسيما وان أحد الطامعين في العرش الميتاني « ارتاتاما » الثاني استقل في بعض الاراضي الميتانية جنوب بحيرة « وان » وحالف شيلوليوما ضد توشرتا (٣٠) . اما الجهة الاخرى المعنية بشأن سوريا أي مصر فان فرعونها « امنحوتب » الرابع / اخناتون (١٣٧٩ - ١٣٦٢ ق م.) كان منشغلاً باصلاحاته الدينية كلياً عن شؤون السياسة الخارجية . والحقيقة ان قبضة مصر على بلاد الشام تراخت منذ اواخر عهد سلف اخناتون ، امنحوتب الثالث، الذي لم يوجه طيلة حكمه سوى حملة واحدة إلى مدينة صيدا كانت الغاية منها الصيد والتزهة (٣١) اكثر مما كانت تهدف إلى تحقيق اغراض سياسية معينة . وينسجم هذا الامر كلياً مع الطبيعة السلمية التي اصطبغت بها سياسة امنحوتب الثالث عموماً وعدم التركيز على حماية ممتلكاته بالقوة بل اراد تحقيق ذلك من خلال مصاهراته السياسية وعلاقاته الودية حتى مع الدويلات الصغيرة كما رأينا .

وفي فترة التوسع الحثي في شمالي سوريا تظهر الى المسرح السياسي العديد من الدويلات المحلية التي لعبت دوراً مهماً في تاريخ المنطقة ، والتي توزع موقفها من الاحداث المستجدة بين فريقين : الفريق الاول أعتمد النفاق السياسي في علاقاته مع الحثيين والمصريين تحسباً للطوارئ في المستقبل والاستفادة من

(٢٩) : المصدر نفسه . ص ٢٩ وما بعدها .

(٣٠) Saggs, H.W.F., The Greatness that was Babylon (London 1962) p-81.

(٣١) : نجيب ميخائيل ابراهيم ، المصدر السابق . ص ١٢٩ .

الفرصة لتوسيع نفوذه والتخلص من الالتزامات المالية تجاه الفرعون ولو جزئياً ،  
والفريق الثاني بقي موالياً لمصر في محاولة لابقاء الاوضاع على حالها والحفاظ  
على نوع من التوازن في المنطقة . ولا شك ان هذا الفريق كان لايزال يحتفظ في  
ذهنه بقوة الفراعنة السابقين ، ولعله كان يرى في الوضع الجديد الناشئ عن  
النشاط العسكري الحثي وضعاً طارئاً لابد ان يتغير في الوقت المناسب . والحقيقة  
ان الفريق الاول ذاته لم يجزء على نقض تبعيته لمصر علانية ، فان «عبد عشرتا» ،  
حاكم دويلة «امرو» في منطقة العاصي ، والذي يعتبر أبرز ممثلي هذا الفريق  
استمر في ارسال رسائل الولاء والخضوع الى امنحوتب الثالث ( ٣٢ ) ،  
وكذلك فعل ابنه « عزيرو » من بعده في نفس الوقت الذي كانا فيه يوسعان  
نفوذهما في المناطق المجاورة على حساب مصر نفسها ( ٣٣ ) . اما الفريق  
الثاني من الدويلات السورية فيمثل به بشكل جيد حاكم مدينة « جبيل » المدعو  
« رب عدي » الذي كان دائم الشكوى لامنحوتب الثالث ومن بعده اخناتون  
من خيانة عبدعشرتا وابنه عزيرو دون ان تلقى شكواه واستنجاته أية  
اذن صاغية ( ٣٤ ) . ويبدو ان امنحوتب لم يعد قادراً في اواخر ايامه في  
ارسال اية نجدة ذات اهمية لاتباعه اضافة الى طبيعته السلمية ، بينما انشغل

---

( ٣٢ ) : ان الاسلوب الذي كتبت به رسائل عبد عشرتا الى امنحوتب الثالث لا تدع مجالاً للشك ،  
ظاهرياً ، في اخلاص صاحبها وولائه : «إلى الملك الشمس سيدي ، هكذا يقول عبد عشرتا  
عبدك وغبار قدميك ، عند قدمي الملك سيدي سبع مرات وسبع مرات اخرى اجثو . انظر  
انني خادم الملك سيدي وكلب بيته وجميع « امرو » ( سوريا ) احرسها للملك سيدي » ( فيليب  
حتي ، المصدر السابق . ص ٧٦ ) .

( ٣٣ ) : فيليب حتي ، المصدر السابق ، ص ٧٦ - ٧٧ .

( ٣٤ ) : Bezold, Ch., Op. Cit. pp. 15-20 وانظر ايضا ص ٣٧ - ٣٨ عن موقف

حاكم «قطنا» الموالي لمصر .

خليفته اخناتون باصلاحاته الدينية داخل مصر مهملًا الشؤون الاسيوية كلياً (٣٥) .  
ان الوضع الجديد الذي اوجدته انتصارات شيلوليوما واثّر بشكل مباشر  
على العلاقات الدولية في الشرق الادنى ، رافقه ظهور قوى سياسية اخرى  
على المسرح لم يكن لها فيما سبق شأن يذكر في المنطقة . وبدأت هذه القوى  
الجديدة تنافس القوى القديمة التقليدية وتنازعها السيطرة والنفوذ . فقد ظهرت  
بلاد آشور في عهد « آشور او بالط » الاول ( ١٣٦٥ - ١٣٣٠ ق.م . )  
الذي استفاد الى حد بعيد من الظروف الدولية لتثبيت مركزه في الداخل  
بعيداً عن الضغوط الميتانية ليظهر فيما بعد كواحد من زعماء الدول العظمى  
في المنطقة (٣٦) . ويظهر آشور اوبالط على المسرح الدولي عندما بعث برسالة  
الى اخناتون : « الى نفخوريا ( Naphhuriya ) اخناتون ) الملك العظيم ،  
ملك مصر اخي ( ٣٧ ) ، قل هكذا ( يقول ) آشور اوبالط ملك بلاد آشور ،  
الملك العظيم ، أخوك » ثم يستمر في استعراض علاقات الصداقة بين البلدين  
منذ عهد سلفه آشورنادن أخى الثاني (٣٨) . والمهم في الرسالة ان آشور

(٣٥) من الجدير بالذكر هنا ان المراسلات الدبلوماسية بين مصر واتباعها السوريين في هذه الفترة  
وبينها وبين دول المنطقة الاخرى قد كتبت باللغة الاكدية والخط المسماري العراقي ، وهو  
دليل على مدى الانتشار الواسع للحضارة العراقية القديمة وإلى ان الاكدية اصبحت لغة دولية  
في المراسلات الدبلوماسية بين مختلف دول المنطقة . وتعرف هذه الرسائل باسم « رسائل  
العمارة » نسبة إلى الاسم الحديث لموقع عاصمة اخناتون ، « أخيت أتن » حيث اكتشفت  
عام ١٨٨٧ م. (عن هذه الرسائل انظر : Knudtson, J.A., Op. Cit, Benzold Ch, Op. Cit.

(٣٦) : خضعت بلاد آشور لسيطرة الدولة الميتانية بعد بداية القرن الخامس عشر ق. م. بفترة  
قصيرة ثم استقلت عنها بعد أقل من قرن من الزمن ( لمزيد من التفاصيل انظر : وليد محمد صالح  
فرحان ، المصدر السابق ص ٤٣ - ٤٥ ) .

(٣٧) : تشير كلمة « أخى » في المراسلات الدبلوماسية إلى العلاقة بين حاكمين من منزلة ومرتبة  
واحدة ( CAH.3rd.ed.Vol.II.pt.1(1973)p.483 ) بينما لم يكن في استطاعة الحاكم  
التابع مراسلة سيده باستعمال هذا المصطلح الدبلوماسي بل يستعمل بدلها عبارات الخضوع  
والولاء نحو : « عبدك » ، « خادمك » ( راجع الهامش ٣٢ ) .

(٣٨) : راجع نص الرسالة في : Knudtson, J.A., Op. Cit. PP.  
126 - 131, No. 16.

اوبالط اعتبر نفسه « أخ » الفرعون اي انه مساوٍ له في المنزلة السياسية باعتبار دولته من الدول العظمى المتكافئة المركز مع مصر ومع غيرها من الدول التي يتراسل حكامها على اساس « الاخوة » .

ويبدو انه كان لرسالة آشور اوبالط الى أخناتون وقع سيء عند الملك الكشي « بور نابور ياش » الثاني ( ١٣٧٥ - ١٣٤٧ ق.م. ) الذي عبر عن استيائه من التقارب الآشوري - المصري في رسالة بعثها الى أخناتون ، استعرض في بدايتها علاقات الصداقة والتعاون بين بلاده ومصر ، ثم عاتب فيها اخناتون : « الان انا لم ارسل الاشوريين اتباعي إليك ؛ انهم يعملون حسب رأيهم الخاص . لماذا دخلوا الى بلادك ... » ( ٣٩ ) . وتشير هذه الرسالة الى محاولة الكشيين عزل بلاد آشور عن الدول العظمى وضمها مصر الى جانبهم فقط . كما تشير من ناحية ثانية الى ان مسألة تبعية الاشوريين لهم ( للكشيين ) كانت مجرد ادعاء وان بور نابور ياش لم يكن قادراً على وضع حد لظهور آشور على المسرح بالطرق العسكرية بل حاول ذلك بالطرق الدبلوماسية . ( ٤٠ )

#### (٤)

وفي حدود ١٣٥٠ ق.م. حدثت تطورات جديدة اخرى على مسرح الاحداث في الشرق الادنى ، فقد اغتيل الملك الميتاني توشرتا وهرب وريثه وابنه « متي وازا » الى شيبولويوما ، وبذلك اصبح الملك الحثي السيد الاعلى على الوريث الشرعي للعرش الميتاني وعلى المطالب به ، ارتاقاما الثاني ، على حد سواء ( ٤١ ) . وادت الاحداث السريعة المتلاحقة في الدولة الميتانية الى تأثيرات بالغة على مجمل العلاقات الدولية والوضع السياسي والقوى المسيطرة في المنطقة . فمن ناحية استفاد آشور اوبالط من هذه الاحداث ليس فقط في تثبيت ودعم

Oppenheim, A.L., Letters from Mesopotamia. (Chicago 1967) 115f. (٣٩)  
pp. No.59. :

(٤٠) : لقد تمكن آشور اوبالط فيما بعد حتى من السيطرة الاسمية على بلاد بابل .

Saggs, H.W.F., Op. Cit. p. 81

(٤١)



مركز بلاده بل والحصول على اعتراف ميثاني بهذا المركز من قبل ارتاتاما وخليفته « شوترنا » الثالث (٤٢) اللذين سيطرا مؤقتاً على الدولة الميثانية بكاملها . اما متي وازا فقد استعاد عرشه بمساعدة حثية بعد أن تزوج ابنة شيلوليوما واصبحت دولته منذ الان بمثابة دولة حاضرة بين الاملاك الحثية في اسية الصغرى وسوريا من جهة وبلاد اشور المتنامية القوة من جهة ثانية . وهكذا فقدت الدولة الميثانية مكانتها السابقة كدولة عظمى مؤثرة في المنطقة وتوزع مركزها بين الدولتين الحثية والاشورية . اما مصر فانها فقدت في هذه الفترة كل ماتبقى لها من نفوذ فعلي في سوريا واصبحت معظم الدويلات المحلية السورية تسير في فلك السياسة الحثية ، في حين ان بابل الكشية لم يكن لها شأن يذكر في العلاقات الدولية بسبب خضوعها الاسمي لبلاد آشور (٤٣) .

ان غياب الدولة الميثانية عن المسرح السياسي وخضوعها للسيطرة الحثية من خلال حاكمها الاسمي «متي وازا» سهل على شيلوليوما اخضاع شمالي سوريا في اواخر عهده حيث جعل المنطقة من الفرات إلى ساحل المتوسط ولاية حثية ووطد حدود ممتلكاته عند لبنان أمام مصر الضعيفة، بواسطة العديد من الدويلات المحلية التابعة (٤٤). وحدثت عندما كان شيلوليوما يكمل فتحه لشمالي سوريا حادثة لها مدلولها السياسي. اذ تلقى رسالة من ارملة «توت عنخ امون» (١٣٦١ - ١٣٥٢ ق.م). تعرض فيها الزواج من احد ابنائها: « توفي زوجي وليس لي ابن. ويقول الناس ان لك ابناء كثيرين. اذا ارسلت لي احد ابنائك (فانه) سيصبح زوجي. اني اكره ان اختار احد الخدم واجعل منه زوجاً لي » (٤٥) . وهكذا اصبح لشيلوليوما سمعة دولية عالية في

Saggs, H. W. F, OP. cit. P, 81.

Gadd, C.J., "Assyria and Babylon, C. 1370-1300 B.C." Revised edition from CAH. Vols .1and11. 1965. p-8

وسبق ان ذكرنا ان ارتاتاما استقل ببعض الاراضي الميثانية جنوب بحيرة وان وانه حالف شيلوليوما ضد توشرتا .

(٤٣) : راجع الهامش (٤٠) .

Gurney, O.R., Op. Cit. p. 30.

(٤٤)

Pritchard, J.B. (ed.), Ancient Near Eastern Texts, Relating to the Old (٤٥)

Testament. 3rd. ed. (Princeton 1969) p.319.

المنطقة حتى ان المملكة المصرية ارادت مصاهرته، ولعلها كانت تواجه صعوبات داخلية فارادت بهذه المصاهرة ان تجد سنداً قوياً في الخارج . ولم يكن شيلوليوما بالذي يفوت هذه الفرصة، اذ انه بعث احد ابنائه إلى مصر غير ان هذا الامير قتل قبل وصوله اليها ولهذا السبب ارسل جيش حثي إلى فلسطين (٤٦) واستمرت المناوشات بين الطرفين في الفترات التالية كما سيمر ذكره. وهكذا اصبحت الدولة الحثية سيدة الموقف في بلاد الشام لاينازعها في ذلك او يقلقها سوى القوة المتنامية لبلاد اشور، التي كانت الدولة العظمى الثانية في الشرق الادنى بعد غياب مصر والدولة الميتانية من على المسرح .

اعقب شيلوليوما في الحكم ابنه «أرنونداش» الثالث ثم اعقبه بعد حوالي سنة اخوه مورشيليش الثاني الذي تمكن من استعادة معظم امبراطورية والده بعد ان فقدت اجزاء واسعة منها في عهد اخيه وسلفه (٤٧). وساد الشرق الادنى في هذه الفترة عهد من الهدوء النسبي، فمصر كانت منكمشة في حدودها الخاصة، وبلاد آشور كانت منشغلة بمشاكلها الحدودية مع بلاد بابل ولم يكن خليفتهما اشورأوبالط من القوة بحيث يتمكن من اظهار أي نشاط على المسرح الخارجي ، اما الدولة الميتانية فقد سبق لها ان فقدت مكانتها السياسية كدولة مؤثرة في المنطقة .

### (٥)

ان الهدوء الذي سيطر على منطقة الشرق الادنى بين حوالي عام ١٣٤٠ - ١٣٠٠ ق.م. كان أشبه بالسكون الذي يسبق العاصفة ، أذ أعقب ذلك فترة تقدر بحوالي القرن من الزمن تجدد فيها النزاع بين القوى السياسية ذات المصالح المتضاربة في بلاد الشام ولاسيما في شماليها . فمصر بدأت في عهد سلالتها التاسعة عشر بتجديد محاولتها لاعادة الامبراطورية الاسيوية حيث عاد النزاع القديم في المنطقة إلى سابق عهده وحدثت عدة مصادمات مسلحة بين «ستي» الاول (١٣٢٠ - ١٣٠٤ ق.م.) والملك الحثي «مواتلش» في منطقة العاصي (٤٨)

Gurney, O.R., Op. Cit.

(٤٦)

Ibid. pp. 32ff.

(٤٧)

(٤٨) :نجيب ميخائيل ابراهيم ، المصدر السابق . ص ٢٦٣ .

حيث الحدود الجنوبية للممتلكات الحثية ، ولم يتابع ستي تقدمه إلى المناطق الشمالية الأبعد خوفاً من مجابهة حثية شاملة لقواته ، بل أنه اقتنع ، فيما يبدو ، باستعادة فلسطين ولبنان . ولاشك ان هذه الاجزاء كانت كافية في هذه المرحلة وتمثل جزءاً هاماً من الامبراطورية المصرية السابقة ، كما أستعاد ستي في حملته هذه قدراً كبيراً من سمعة مصر وأعاد اليها مجدداً فاعليتها وتأثيرها في مجرى الاحداث الدولية للمنطقة . وهناك اضافة إلى مصر والحثيين بلاد آشور التي دخلت في القرن الثالث عشر ق. م. عهداً من التوسع السريع واصبحت واحدة من أقوى دول المنطقة ومنافساً قوياً للحثيين فيها .

وقد تجدد النزاع المصري - الحثي في منطقة العاصي بعد مجيء «رعمسيس» الثاني (١٣٠٤ - ١٢٣٨ ق. م.) إلى الحكم بشكل لم يحسم الموقف بين الطرفين وان كانت الكفة فيه راجحة لصالح الحثيين (٤٩) . لكن النزاع بين الجانبين لم يستمر لفترة طويلة اذ عقدت بينهما معاهدة سلام لتسوية النزاع القديم المتجدد في العالم الحادي والعشرين من حكم رعمسيس الثاني ( حوالي ١٢٨٤ ق. م. ) ومعاصره الحثي « خاتوشيليش » الثالث . وقد تعهد كل من الطرفين بعدم مهاجمة الطرف الاخر بل والدفاع عنه في حالة تعرضه لهجوم من جانب ثالث : « إذا زحف عدو آخر ضد بلاد رعمسيس ، حاكم مصر العظيم وارسل إلى أمير خاتي (الحثيين) العظيم قائلاً : « تعال معي كمساعد ضده » وإذا لم يذهب خاتوشيليش شخصياً ( فانه ) يتوجب عليه عندئذ ان يرسل مشاته وعرباته ... » وبلي ذلك فقرة مشابهة لصالح الحثيين كما التزم الطرفان بتسليم الهاربين إلى الطرف الاخر أياً كانت صفتهم ومرتبتهم الاجتماعية شريطة عدم التنكيل بهم او التعرض لاولادهم وأزواجهم ، بنفس الاسلوب المتبع حالياً عند تسليم الهاربين بين الدول المتحالفة (٥٠) .

ان المعاهدة الحثية - المصرية تعتبر إلى الوقت الحاضر اكمل معاهدة سلمية

Gurney, O.R., Op. Cit. p.35.

(٤٩)

(٥٠) : راجع نص المعاهدة في :

Pritchard, J.B.(ed.), Op. Cit. pp. 199ff.

قديمه عقدت بين دولتين متساويتين في المركز السياسي وان لم تكن اقدمها (٥١). وقد انتهت المعاهدة هذه النزاع المصري الحثي في بلاد الشام ، وساد السلام في المنطقة، وانعكس ذلك على علاقات الدولة الحثية بالقوى الدولية الاخرى ولاسيما علاقتها مع بلاد اشور.

كان للمعاهدة الحثية المصرية بدون شك اسباب عديدة وظروف ممهده . فأن الصعوبات الداخلية والخارجية التي واجهت احد الطرفين او كليهما لعبت دوراً هاماً في محاولتهما تصفية نزاعهما بالطرق السلمية . فقد اعتلى خاتوشيليش الثالث العرش الحثي بعد نزاع مع ابن اخيه « أرخي - تيشوب » الخليفة الشرعي ، الذي حاول الحصول على دعم مصري في نزاعه مع عمه ، ولعله حصل على وعد من رعمسيس بذلك (٥٢).

ورغم ان خاتوشيليش تغلب على خصمه لكنه بقي حذراً من مصر التي قد تتخذ ملجأ لخصومه السياميين مستقبلاً ، كما ان الدولة الحثية باتت في عهده مهددة بالاضطراب الخارجية على حدودها الغربية والجنوبية على حد سواء بسبب تدفق هجرات « شعوب البحر » (٥٣) إلى اسية الصغرى وشواطئ البحر المتوسط الشرقية ، ثم هناك الخطر الاعظم على حدودها الجنوبية ومبعثه تزايد قوة الدولة الاشورية . وكانت مصر هي الاخرى تواجه خطر تحرك القبائل الليبية على حدودها الغربية ، اضافة إلى عدم ارتياحها من النمو المتزايد للقوة الاشورية خشية ان يؤدي ذلك إلى اختلال توازن القوى في المنطقة . وهكذا وجدت مصلحة مشتركة بين خاتوشيليش ورعمسيس لانهاء خلافتهما سلمياً طالما فشلت الحرب في تسوية النزاع بشكل حاسم لصالح أي من الطرفين .

(٥١) : فقد سبقتهما معاهدات حثية - مصرية لانعرف عنها سوى اشارات بسيطة في النصوص المتأخرة ، وهناك أيضاً اشارات عديدة عن المعاهدات الحدودية بين الاشوريين والكشيين في القرنين الخامس عشر والرابع عشر ق. م. اما اقدم معاهدة حدودية معروفة إلى الان فهي التي عقدت بين دويلتي « لجش » و « أما » في جنوبي العراق حوالي منتصف القرن الخامس والعشرين ق . م .

(٥٢) : عبدالعزيز صالح ، المصدر السابق . ص ٢٣٣ .

(٥٣) : اقوام هاجرت من منطقة بحر ايجة إلى اسية الصغرى وسواحل البحر المتوسط ، واسهموا في انتهاء حياة الحثيين السياسية في اواخر القرن الثالث عشر ق. م.

ان ظهور الاشوريين على المسرح السياسي كقوة فاعلة في سير احداث المنطقة ، كان من بين اهم الاسباب المؤثرة على طبيعة العلاقات الثنائية بين القوى الدولية وبالذات التقارب الحثي - المصري وعقد معاهدة السلام بينهما . لقد سبق ان بدأت بوادر القوة الاشورية تلوح في الافق منذ عهد آشور اوبالط الاول ، ( ١٣٦٥ - ١٣٣٠ ق.م . ) ، ولذا رأينا شيلوليوما يحاول جعل الدولة الميتانية بمثابة حاجز لحماية دولته ضد القوة الآشورية المتصاعدة ، وحرص خلفاؤه كذلك على ابقاء الوضع الجديد للدولة الميتانية . وبعد مجيء خاتوشيليش الثالث الى الحكم حاول إيجاد نوع من العلاقات الودية مع الدولة الآشورية في عهد أددنراري الاول ( ١٣٠٧ - ١٢٧٥ ق.م . ) ( ٥٤ ) لانه ( اي خاتوشيليش ) كان حذراً من فتح جبهة النزاع مع الدولة الاشورية وهو لم يحسم الموقف بعد مع مصر في النزاع على شمالي سوريا ، ولأن العلاقات الودية تلك ستضمن له حياد الآشوريين ، على الاقل ، في حالة نشوب الصدام مع رعمسيس ، ولهذا السبب ايضاً نجده ( خاتوشيليش ) يدخل في حلف دفاعي مع الملك الكشي « كادشمان - تركو » ( ١٢٩٧ - ١٢٨٠ ق.م . ) الذي وعد بتقديم المساعدة الحربية اذا ما قامت الحرب ضد مصر : « منذ ان ثبتُ والدك علاقات دبلوماسية ( بيننا ) واصبحنا مثل الاخوة اتفقنا على مايلي : اننا اخوة ، ويعني ذلك اننا نعادي اعداء أي منا ونصادق صديق اي منا ، عندما غضبت انا وملك مصر أحدنا على الآخر ، أخبرت والدك ، كادشمان تركو ، قائلاً : « لقد اصبح ملك مصر عدوي » وأجاب والدك كما يلي : « اذا زحف أخي ضد مصر ، سأزحف معك

( ٥٤ ) : لايعرف شي كثير عن تفاصيل هذه العلاقات سوى اشارات بسيطة في رسالة بمئها خاتوشيليش الى ادنراري ( للمزيد من التفاصيل انظر :

Rowton, M.B., "The Background of Treaty between Ramses II and Hattusilis III." JCS. Vol.X111, No.1 (1959) pp. 2-6; Munn-Rankin, J.M., "Assyrian Military Power 1300-1200 B.C." Revised ed. from CAH·Vols. /Iand II (1967) pp. 5f.

بالفعل شخصياً مع مشائني وعربائي ، بقدر ماموجود منها ... » (٥٥) .  
ان النمو المتزايد للقوة الاشورية في عهد أددنراري الاول كان من  
بين اهم الاسباب التي أدت إلى التقارب الحثي - المصري ، كما اشير إلى  
ذلك قبل قليل . فقد تمكن أددنراري من مد نفوذه إلى منطقة ما بين النهرين  
بل وتمكن حتى من السيطرة الاسمية على الدولة الميتانية نفسها في عهد ملكها  
«شتوآرا» وذلك قبل مجيء خاتوشيليش إلى الحكم بفترة قصيرة (٥٦) وكان  
ذلك بمثابة فشل ذريع للاستراتيجية الحثية الرامية إلى ابقاء الدولة الميتانية كحاجز  
ضد الآشوريين ، ولهذا السبب حاول خاتوشيليش ان يقيم علاقات ودية  
مع أددنراري (٥٧) ليضمن تحييد الدولة الاشورية ، في نزاعه مع مصر  
ولكي لا يصطدم معها في مواجهة مباشرة في ظروف حرجية ليست في صالحه  
كما ذكرنا . لكن الوضع تطور فيما بعد بشكل هدد الحثيين الى حد كبير  
فقد ثارت الدولة الميتانية في عهد « وسشتا » ضد السلطة الاشورية ، الا ان  
الثوره فشلت في تحقيق هدفها وكانت النتيجة ان ألحقت معظم المنطقة الميتانية  
إلى بلاد آشور (٥٨) وهكذا أصبح الاشوريون على احتكاك مباشر مع  
الحثيين الامر الذي دفع الاخيرين إلى التفكير باعادة التوازن الدولي إلى  
المنطقة اما : بمهادنة الدولة الاشورية والاعتراف لها بما حصلت عليه في منطقة  
ما بين النهرين والاعتراف بالتالي بالوضع الجديد ، او التوصل إلى حل سلمي  
للنزاع مع مصر . وقد فضل الحثيون الخيار الثاني لان السلام مع رمسيس  
ليس فيه الكثير من الخسارة المادية او المعنوية بسبب ماضي مصر المعروف  
في المنطقة ولأنهم ( الحثيون ) كانوا يشكون كثيرا في نوايا الاشوريين ومطامحهم

(٥٥) : اشير إلى هذا التحالف في رسالة من خاتوشيليش إلى « كادشمان أنليل » ابن كادشمان تركو .  
وعن نص الرسالة راجع

Oppenheim, A.L., Op. Cit. pp. 139-46. No. 84

Munn-Rankin, J.M., Op. Cit. pp. 5f

(٥٧) : انظر الهامش (٥٤) .

Munn-Rankin, J.M., Op. Cit. pp. 6f.

(٥٨) :

في المنطقة تلك المخاوف والشكوك التي تاكدت في رسالة تلقاها خاتوشيليش من أددنراري (٥٩) عرض فيها عليه « الاخوة » والرغبة في زيارة جبل (الامانوس) . ان المركز الجديد الذي احرزه الاشوريون بعد سيطرتهم على الدولة الميتانية جعل اددنراري يفكر في الحصول على اعتراف دولي بمكانته كواحد من حكام الدول العظمى في المنطقة . ويبدو ان خاتوشيليش ادرك ذلك ولذا كان رده على طلب « الاخوة » عنيفاً: « ما هذا الكلام عن الاخوة وزيارة جبل أمانوس ؟ لماذا اكتب اليك فيما يتعلق بالاخوة ؟ هل ولدنا أنا وأنت من أم واحدة ؟ » (٦٠) من ناحية اخرى فسر خاتوشيليش عرض اددنراري بزيارة الامانوس على انه تهديد خفي للسيطرة على المنطقة (٦١).

ان رد فعل خاتوشيليش على التطورات الجديدة المتمثلة خاصة بامتداد النفوذ الاشوري إلى منطقة ما بين النهرين ، لم يكن المواجهة العلنية لهذا التوسع والاصطدام المباشر مع الاشوريين ، كما قد يظن . وانما كان بالتوصل إلى حل سلمي للنزاع القديم مع مصر وعقد المعاهدة مع رعمسيس ، ثم اللجوء فيما بعد إلى تحريض الميتانيين ودعمهم مادياً وعسكرياً للثورة على السيطرة الاشورية، وربما تمكنت ميتاني، نتيجة هذا الدعم، من الاستقلال عن الآشوريين في اواخر عهد اددنراري او في بداية عهد خليفته « شلمنصر » الاول (١٢٧٤ - ١٢٤٥ م) (٦٢) الذي تمكن من اعادة اخضاع المنطقة لنفوذه المباشر والقضاء نهائياً على الدولة الميتانية (٦٣) وأخذ دورها في المسرح السياسي للمنطقة اذ لم تقم

(٥٩) : حول هذه الرسالة والتفاصيل المتعلقة بها انظر

Rowton, M.B., Op. Cit. Cit. pp. 10f

Munn-Rankin, J.M., Op. Cit. p.7

(٦٠) : ولاشك ان خاتوشيليش كان يستهزيء بالملك الاشوري في سؤاله : « هل ولدنا أنا وأنت من أم واحدة ؟ » فهو يعلم جيداً ان « الاخوة » لاتعني في المراسلات الدبلوماسية علاقات قرىبى وانما لها مضامين سياسية .

Rowton, M.B., Op. Cit. p. 10, n.46.

Munn-Rankin, J.M., Op. Cit. p.7

Luckenbill, D.D., Ancient Records of Assyria and Bebylonia. Vol. I : (٦٣)

( Chicago 1926) pp. 39f. No.116.

لتلك الدولة قائمة بعد ذلك . وهكذا حسم النزاع الحثي - الاشوري الغير المباشر لصالح الاخيرين وتحاددت ممتلكات الطرفين في شمالي سوريا وما بين النهرين بشكل مباشر .

وبسبب هذه التطورات السياسية حاول خاتوشيليش إثارة المشاكل على الحدود الجنوبية للدولة الاشورية لتخفيف سيطرتها واضعافها على منطقة ما بين النهرين . ويمكن تبين هذا الاتجاه الجديد في السياسة الحثية تجاه آشور من الرسالة التي ارسلها خاتوشيليش إلى معاصره الملك الكشي « كادشمان - انليل » ( ١٢٧٩ - ١٢٦٥ ق.م ) والتي حاول فيها اتخاذ الكشيين « رأس حرب » ضد الاشوريين « الضعفاء ! » : « ان ملك بلاد اشور بكل مشاته وسلاح عرباته لا يوازي مشاة بلادك ... تقدم الان وقم بغزوة في بلاد العدو ( اي بلاد اشور ) واني متشوق لسماع كم سيدبح « أخي » من الاعداء » وبعد هذا التحريض السافر يثير خاتوشيليش في الملك الكشي نزعة الثأر : « لقد اعتادوا ( اي الاشوريون ) ان يدعوا والدك « الملك الذي يستعد للحرب لكنه يملك في وطنه بعد ذلك » ألم يقولوا ذلك عنه دائماً؟ أخي يجب ان لا تبق في الوطن ، اذهب الى بلاد الاعداء وأدحر العدو... » (٦٤) . ان خاتوشيليش ، كما يتضح من هذه الرسالة ، اضافة إلى التحريض على الاعتداء واستثارة الكشيين بكل الوسائل ، لم يتخرج من دعوة كادشمان أنليل « بأخي » وهو يعلم جيداً أنه ( كادشمان انليل ) لا يستحق ذلك لان مركزه السياسي ادني بكثير من مركز أددنراري عندما رفض خاتوشيليش « أخوته » سابقاً . لكن خاتوشيليش كان يريد تحقيق هدفه في إثارة المشاكل الحدودية الاشورية الكشية باية وسيلة متاحة عملاً فيما يبدو بالمثل « الغاية تبرر الوسطة » ولا يعرف ما اذا كانت تحريضات خاتوشيليش ومجاملاته قد شجعت الملك الكشي على القيام بعمل عسكري على الحدود الجنوبية للدولة الاشورية .

(٦٤) : انظر نص الرسالة في :

Oppenheim, A.L., Op. Cit. pp.139-46.No.84.



ويبدو من سير الاحداث التالية في عهد « توكلتي نورتا » الاول ( ١٢٤٤ - ١٠٢٨ ق. م ) ومعاصره الحثي « تود خالياش » الرابع ان الموقف السياسي والعسكري كان لصالح الاشوريين . فقد تلقى توكلتي نورتا التهنة بمناسبة توليه العرش من تودخالياش الذي وجه كذلك عدة رسائل إلى اثنين من كبار القادة الاشوريين يدعوهم فيها إلى حماية سيدهم ويؤكد لهم صداقته للملك الاشوري (٦٥). ويبدو ان تودخالياش اراد اقامة علاقات ودية مع الاشوريين بعد ان أثبتوا فعلاً انهم « قوة عظمى » في المنطقة . الا ان العلاقات الحثية - الاشورية لم تتطور في اتجاه سلمي بل بالعكس فقد حدثت بين الجانبين بعد فترة قصيرة جداً من بداية عهد توكلتي نورتا بعض المناوشات الحدودية في منطقة ما بين النهرين (٦٦) وهنا نجأ تودخالياش إلى اسلوب الحرب الباردة في نزاعه مع الاشوريين ، اذ ازم حاكم منطقة « أمرو » السورية التابع له بوقف المتاجرة مع بلاد اشور كلياً ومنع مرور التجار الاشوريين في اراضيه (٦٧) محاولاً من وراء ذلك فرض الحصار الاقتصادي على الدولة الاشورية وقطع الطرق التجارية بينها وبين البحر المتوسط ، وهو ما سيؤدي قطعاً إلى اثار سلبية على الاقتصاد الاشوري .

وفي اواخر عهد تودخالياش وفي عهود خلفائه تدهور الوضع السياسي في الدولة الحثية بسبب تفاقم خطر الشعوب البحرية ، حيث تمكن احد هؤلاء وهم « الفريجيون » في اواخر القرن الثالث عشر ق.م من القضاء نهائياً على الدولة الحثية واحتلوا مكانها في السيطرة على الاوضاع السياسية في آسية الصغرى.

Munn-Rankin, J.M., Op. Cit. p.19.

(٦٥)

Ibid. p. 20.

(٦٦)

Koros'ec, V., "The Warfare of the Hittites from the Legal Point of View". (٦٧)  
Iraq. Vol. xxv.pt.2 (1963) p.163.

اما بلاد اشور فقد حلت فيها فترة من الضعف السياسي اثر اغتيال توكلتي  
نورتا في عام ١٢٠٨ ق.م وتقلص نفوذها الخارجي إلى حد بعيد وحتى  
مجيء « تجلا ثيليزر » الاول للحكم عام ١١١٥ ق.م .

وهكذا انتهى الصراع بين الدول القوية المتنافسة في الشرق الادنى ، ولم  
تشهد المنطقة فيما بعد مثل تلك العلاقات المتشابكة بالشكل الذي رأينا .

## البحوث اللغوية

سارمنان البارودي - سوانرة نقدياۛ

الداكور

عمر محمد الطالب

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

## المقدمة

— إن الشاعر في كل عصر ومصر ابن بيئته يتأثر بمعطيات عصره ويعبر عن روح ذلك العصر كما يتأثر بما يحيط به من مؤثرات البيئة التي يحيا في أرجائها. ويتأثر الشاعر بالشعراء الذين سبقوه ويختلف مقدار التأثير والتأثير بطبيعة الشاعر ونفسيته وظروفه وأخلاقه ومثله. ونحن نلمس هذا التأثير في الأدب العربي منذ عصر امرئ القيس حيث قال :

عوجا على الطلل المحيل لعلنا      نبكي الديار كما بكى ابن حذام  
على الرغم من أننا لانعلم شيئاً عن ابن حذام هذا إلا من خلال بيت امرئ  
القيس حيث أقتدى به شاعرنا الكبير ووقف على الاطلال وبكى واستبكى كما  
فعل ابن حذام هذا من قبل .

وإذا انتقلنا من مفهوم التأثير والتأثير الذي لا يشك فيه أي دارس للأدب فأننا  
نلمس في الأدب العربي ظاهرة شعرية سبقت المعارضة وإن سارت على نهجها إلا  
وهي ظاهرة النقيض : « جمع نقيضة والمدلول الحسي لهذه اللفظة مأخوذ  
في الاصل من نقض البناء إذا هدمه والحبل إذا حله وضده الابرام يكون للبناء..  
والمناقضة في القول : ان يتكلم بما يتناقض معناه ، والمناقضة في الشعر أن ينقض الشاعر  
الآخر ماقاله الأول حتى يجيء بغير ماقال ... أما المدلول المعنوي فهو يبدو في  
نقض العهود والمواثيق » (١).

أما الصورة الاصطلاحية للنقيض فهي : « أن يتجه شاعر إلى آخر بقصيدة  
هاجياً أو مفتخراً ، فيعمد الآخر إلى الرد عليه هاجياً أو مفتخراً ملتزماً بالبحر  
والقافية والروي الذي اختاره الأول ... أما المعاني فالأصل العام فيها المقابلة  
والاختلاف لأن الشاعر الثاني همه أن يفسد على الأول معانيه فيردها عليه إن  
كانت هجاء ، ويزيد عليها مما يعرفه أو يخترعه ، وإن كانت فخراً كذبه فيها  
أو فسر لها لصالحه هو أو وضع إزاءها لنفسه وقومه ... جانب المعنى إذا

(١) عبد المجيد عبد السلام المحتسب ، نقائض جرير والأخطل ، ٢٧ - ٢٨

هو مناط النقائص ومحورها وعليه تدور يتخذ عناصره من الأحساب والأنساب والأيام والمآثر والمثالب «(١).

وقد تحدت النقائص بهذا المفهوم منذ عصور ما قبل الاسلام في الأدب العربي مثل منافرة علقمة بن علاثة وعامر بن الطفيل، وعامر بن الطفيل مع النابغة الذبياني ومنافرة قيس بن الخطيم وحسان بن ثابت. وغيرها من المنافرات.

واستمرت النقائص في صدر الاسلام وخاصة بعد المعارك التي دارت بين المسلمين وغير المسلمين وخاصة بين الشعراء غير المسلمين من أمثال أبي سفيان بن الحارث وعبدالله بن الزبعرى وضرار بن الخطاب الفهري وأبي عزة الجمعي وهبيرة بن أبي وهب المخزومي ، فرد عليهم ثلاثة من شعراء المسلمين هم حسان بن ثابت وكعب ابن مالك وعبدالله بن ابي رواحة وكانوا يعارضونهم بمثل قولهم بالأيام والمآثر والوقائع ويعيرونهم بالكفر في نفس الوزن والقافية والروي. ثم أصبح فن النقائص من الفنون البارزة في العصر الأموي حتى تبلورت في نقائص جرير والفرزدق والأخطل : ومضى هذا النوع من الشعر في العصور التالية. وقد ظهر إلى جانب فن النقائص في الشعر فن آخر هو المعارضات الشعرية. وهي من مادة عرض وعارض بمعنى أخذ في ناحية منه أو دخل دخولا فيه ليست بمباحته. والمعارضة أن يعارض الرجل المرأة فيأتيتها بلانكاح ولاملك، أو أن يعارض فحل الأبل النوق معارضة فيضربها من غير أن تكون من الأبل التي كان الفحل رسيلا فيها وعارضته في المسير أي سرت حiale وحاذيته ويقال عارض فلان فلاناً إذا أخذ في طريق وأخذ في طريق آخر فالتقيا، وعارضته بمثل ما صنع أي أتيت اليه بمثل ما أتى وفعلت مثل ما فعل (٢) ومن هذا المعنى جاء اصطلاح المعارضة في الشعر : أن ينسج شاعر على منوال قصيدة معينة لشاعر آخر أو يأتي بمثلها في وزنها وقافيتها ورويها وبعض معانيها أو في بعض أغراضها أو في موضوعها.

(١) احمد الشايب ، تاريخ النقائص في الشعر العربي ، ٣ - ٤ .

(٢) ابن منظور ، لسان العرب ج ٩ ، ٣٥ - ٣٧ ، ٤٨ .



وتتأتى المعارضة نتيجة لأعجاب شاعر ما بقصيدة سابقة عليه لشاعر لها مكانها وثقلها في الشعر العربي . أو نتيجة لاعتداد الشاعر بنفسه فيسعى في معارضته إلى منافسة شاعر قديم في قصيدة من قصائده المشهورة ليباريه أو يعلو عليه .

وقد ظهرت المعارضة في الشعر العربي القديم واشتد زندها في شعر المتأخرين وعني الشعر العربي الحديث بها ولاسيما في إطار المدرسة التقليدية التي تزعمها البارودي .

أما الموازنة الشعرية ، فهي من مادة وزن ، ووازنت بين الشيئين موازنة ووزاناً وهذا يوازن هذا إذا كان على زنته أو كان محاذيه (١) . ومن هذا المعنى جاء اصطلاح الموازنة الشعرية فوازن الشيء بالشيء أي ساواه في الوزن وعادله ومائله وقابله وحاذاه ووازن الشاعر قصيدة غيره : إذا نظم قصيدة من بحرهما على وزنها ورويها نتيجة لأعجابه بها أو مباراتها والارتفاع عليها .

والمعارضة والموازنة غير التقليد . فالتقليد هو التقيد بموضوع وأغراض ومعاني وموسيقى وبناء القصيدة المقلدة مع خلوها من روح الشاعر المقلد وتجربته الشعرية الخاصة . اما المعارضة والموازنة فتعتمدان اساساً على صدق التجربة الشعرية للشاعر المعارض او الموازن وهو لا يتقيد بمعاني القصيدة المعارضة او الموازنة . بل يصوغها صياغة جديدة ويتناولها تناولاً مختلفاً ويولد معان جديدة ويعرض صوراً جميلة ويسمو به فنه . وتظهر شخصية الشاعر الخاصة من خلال القصيدة على العكس من التقليد حيث تمحي شخصية الشاعر المقلد في داخل القصيدة وتظهر شخصية الشاعر المقلد شوهاء مرتبكة . والموازنة الشعرية غير الموازنة النقدية ، كالمناقضة والمعارضة . فالاولى يقوم بها الشاعر كما يناقض قصيدة او يعارض أخرى ، اما الموازنة النقدية فقد ظهرت منذ بدايات الشعر العربي قبل الاسلام . فقد ولع الادباء والشعراء قديماً بالموازنة بين الشعر فوازنوا بين امرئ القيس وعلقمة بن عبدة ، وبين امرئ القيس وزهير والنابغة والاعشى ، وبين امرئ القيس وعبيد بن الابرص ، وبين عمرو

(١) ابن منظور ، لسان العرب ، ١٧ ، ٣٣٨ .

بن كلثوم والحارث بن حلزة اليشكري ، إلى آخر ذلك . وفي العصر الاسلامي بين جرير والفرزدق والاختل ، وبين جميل بن معمر وكثير ، وبين عمر بن أبي ربيعة وجميل ، وقد ازنوا في العصر العباسي بين ابي نواس ومسلم بن الوليد وأبي العتاهية ، وبين ابن المعتز وابن الرومي ، وبين أبي تمام والبحترى ، وبين المتنبي وأبي فراس الحمداني . وإذا شاعت هذه الموازنات بين الادباء والشعراء في الادب العربي القديم فانها أخذت مكانة مرموقة لدى النقاد العرب على مضي العصور العربية منذ عصر ما قبل الاسلام حيث كانت تنصب خيمة من آدم للناطقة الديباني في سوق عكاظ إلى جانب سرحة يحكم فيها بين الشعراء المتوافدين عليه ويوازن بينهم أيهم افضل معللاً ومناقشاً ومحكماً . وقد شاعت الموازنة النقدية في العصر الاسلامي في المجالس الادبية التي كان يقيمها أفاضل القوم والعلماء والفقهاء كما في مجالس سكرينة بنت الحسين وعقيلة بنت عقيل بن أبي طالب ، وابن أبي عتيق الفقيه . وقد امتلأ كتاب الاغاني بمثل هذه الموازنات النقدية وأخبارها ، وقد ازدهرت الموازنة النقدية في مجالس خلفاء بني أمية وقام الخلفاء بدور النقاد والموازنين مثل عبدالملك بن مروان وسليمان وهشام ولدي عبدالملك . وبلغت الموازنة النقدية مكانة عالية في سوق المربد ولا سيما بين شعراء النقائض . وتبلورت ظاهرة الموازنة النقدية في العصر العباسي وطرقها معظم النقاد العرب واحتلت مكانة بارزة في كتبهم مثل ابن سلام وابن قتيبة وابن المعتز وابن رشيق القيرواني وأبي هلال العسكري وغيرهم ، حتى برزت الموازنة النقدية كتيار نقدي يقف إلى جانب التيارات الاخرى بعد ان وضع ابو القاسم الحسن بن بشر الامدي كتابه ( الموازنة بين شعري ابي تمام والبحترى ) والمتوفى عام ٣٧٠هـ . لم فهو يقف في موازنته بين ابي تمام والبحترى عند مجرد المفاضلة بين الشاعرين بل تعداها إلى ايضاح خصائص كل منهما وما انفرد به دون صاحبة او دون غيره من الشعراء . ويكشف لنا الامدي عن خصائص كل شاعر ويبين عما خالفه فيه غيره من الشعراء ويناقشه من الناحية الشعرية او

الانسانية وذلك مما يمكننا فهمه (١). وقد عقد الامدى نوعين من الموازنة في كتابه ، نوعاً بين القصيدتين اذا اتفقتا في الوزن والقافية والروي بصرف النظر عن موضوع القصيدة ومعانيها وموازنة بين المعاني معنى معنى (٢). والجمع بينهما أفضل في الموازنة ، لان الموازنة للموسيقى الخارجية فقط بين القصيدتين ، ماهو الا ثوب خارجي لاغير . وقد عقب الامدي بعد الانتهاء من موازنته مستدركاً : « وقد انتهيت الان من الموازنة بينهما ، وكان الاحسن ان أوازن بين البيتين او القطعتين اذا إتفقتا في الوزن والقافية واعراب القافية ولكن هذا لا يكاد يتفق مع اتفاق المعاني التي اليها أقصد وهي المرمى والغرض » (٣). وقد جاء هذا الاتجاه النقدي العربي القديم : « موازنة مدروسة مؤيدة بالتفصيلات التي تلم بالمعاني والالفاظ والموضوعات الشعرية بفروعها المختلفة وكان تعبيراً عن المعاناة التي لاتعرف الكلل في استقصاء موضوع الدراسة من جميع أطرافه ولهذا جاء بحثاً في النقد واضح المنهج » (٤). ثم ظهر كتاب ( الوساطة بين المتنبي وخصومه ) للقاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني ، المولود في جرجان عام ٢٩٠هـ والمتوفى عام ٣٦٦هـ. وقد اعتمد في نقده على قياس الاشباه والنظائر ، وهو يحاول أن ينصف الشاعر فلا يناقش ماخطأ وده فيه بل يقيسه بأشباهه ونظائره من الشعراء المتقدمين (٥). وهو يقول في مقدمة الكتاب : « وللفضل آثار ظاهرة وللتقدم شواهد صادقة فمتى وجدت تلك الآثار وشوهدت هذه الشواهد فصاحبها فاضل متقدم. فإن عثر له من بعد على زلة ووجدت له بعقب الاحسان هفوة انتحل له عذر صادق أو رخصة سائغة (٦). أما في العصر الحديث فقد كثرت الموازنات النقدية فوازن طه حسين بين شوقي وحافظ ووازن اخرون بين الشعراء المحدثين . ولم يظهر — حسب علمنا — كتاب نقدي مهم في

- 
- (١) محمد مندور ، النقد المنهجي عند العرب ، ٣٤١ (٢) م . ن . ١٤٣  
(٣) الامدى ، الموازنة ، ٤٢٩ (٤) احسان عباس ، تاريخ النقد الادبي عند العرب ، ١٥٧  
(٥) النقد المنهجي عند العرب ، ٢٥٢ (٦) القاضي الجرجاني ، الوساطة ص ٤ .

الموازنة النقدية غير كتاب زكي مبارك ( الموازنة بين الشعراء ) وقد جاء فيه وهو ينظر للموازنة النقدية الحديثة : « والموازنة بين الانواع ترجع إلى اصل واحد . وقد ظهرت هذه الفطرة واضحة وجلية حين ظهر الشعر وتبارى في قرصة الشعراء ، وليست الموازنة الا ضرباً من ضروب النقد يتميز بها الرديء من الجيد وتظهر بها وجوه القوة والضعف في أساليب البيان ، فهي تتطلب قوة في الادب وبصراً بمناحي العرب في التعبير . . ونريد ان نبين في هذه الفصول أغلاط النقاد الذين تصدروا قديماً وحديثاً للموازنة بين شاعرين ، جمع بينهما عصر واحد او اشتركا في الابانة عن غرض واحد وان نضع ميزاناً يعتمد عليه في وزن ما للشعر من الحسنات والسيئات ليستطيع المتأدب الفصل بين شاعرين اختلف من اجلهما الناس . وسبيلنا إلى ذلك ان نحدد شخصية الناقد الذي يرشح نفسه للموازنة وان نميز الوحدة الادبية التي يرجع اليها الناقد فيما يعني به الشعراء من تحرير المعاني واختيار الالفاظ » (١) .

وقد جاءت دراستنا هذه نتيجة لدراستنا الادب العربي عبر عصوره المتعددة ووقوفنا عند البارودي الذي كثر في ديوانه عبارات مثل عارض ووازن او نظم وزن وقافية وروي قصيدة معينة أو رويها فقط او بعض معانيها بالاضافة إلى وزنها وقافيتها ورويها . وبعد دراستي لشعر البارودي بامعان ورؤية وجدت ان البحث يجب ان يقسم اربعة اقسام لكي يستقيم ويعطي فوائده . قسم خاص بالمعارضة وآخر بالموازنة وثالث يقتصر على الموسيقى الخارجية من موافقة القصيدتين في الوزن والقافية والروي او في الروي فقط ورابع خاص بالمناقضة .

اولاً : المعارضة : عارض البارودي قصائد بعينها اعجب بها اعجاباً شديداً وحاول ان يباريها فمنظم في وزنها وقافيتها ورويها وبعض معانيها وأغراضها فقد عارض البارودي أبا نواس في قصيدته :

أبى الشوق إلا ان يحن ضمير وكل مشوق بالحنين جدير (٢)

(١) زكي مبارك ، الموازنة بين الشعراء ص ٦٠٥ (٢) ديوان البارودي ص ٢٨ - ٢٦

و: ذهب الصبا وتولت الايام فعلى الصبا وعلى الزمان سلام (١)  
قصيدتي أبي نواس الاولى في مديح الخصيب بن عبد الحميد العجمي امير  
مصر في عهد الرشيد .  
أجارة بيتينا ابوك غيور وميسور مايرجى لديك عسير (٢)  
وقصيدته الثانية التي مدح فيها الخليفة الامين :  
يادار ما فعلت بك الايام ضامتك والايام ليس تضام (٣)  
وسنوازن نموذجاً من هذه المعارضات :  
معارضة البارودي لأبي فراس الحمداني  
عارض البارودي في وزن وروي قصيدة أبي فراس قصيدته التي مطلعها :  
طربت وعادتني المخيلة والسكر وأصبحت لايلوي بشيمتي الزجر (٤)  
قصيدة أبي فراس الحمداني :  
أراك عصي الدمع شيمتك الصبر أما للهوى نهي عليك ولا أمر (٥)  
تقع قصيدة البارودي في خمسة وعشرين بيتاً بينما تقع قصيدة أبي فراس في  
تسعة وثلاثين بيتاً . ابتداء كل منهما بالغزل ، ووقع الغزل في قصيدة أبي  
فراس في ثمانية عشر بيتاً ، وجاءت قصيدة البارودي في أحد عشر بيتاً .  
حدثنا أبو فراس عن جلده في الحب وهو معادل موضوعي لجلده على الأسر :  
بلى أنا مشتاق وعندى لوعة ولكن مثلي لا يذاع له سر  
والتجلد في الحب سمة من سمات الرجولة والاخلاص في الحب ، فالحب  
ذوبان الذات في الموضوع «٦» وهو لا يريد لحيه أن يسيل ويذهب هدرأ  
في شكوى أو بكاء أو توجع ، وهذه أسمى درجات الحب ، وهو على العكس  
من البارودي الذي لم يستطع كتمان حبه :

(١) ديوان البارودي ٣ - ٣١٥ - ٣٣٠ (٢، ٣) ديوان أبي نواس ٤٨٠ - ٤٨٣ ، ٤٠٧ ، ٤٠٩ .

(٤) الديوان ٢ ص ٤٥ (٥) الديوان ص ٨٥ - ٨٧ .  
(٦) انظر زكريا ابراهيم ، مشكلة الحب ص ١٧٤ - ١٧٦ .

كأنني مخمور سرت بلسانه معتقة مما يضمن به البحر  
فهو لم يصبر على ما أصابه ، فهو رجل لا يؤمن بالحب ، فالحب عنده سحر ،  
والسحر خرافة فهل حبه خرافة أيضاً أم ماذا ؟

يقول أناس إنه السحر ضلّة وما هي إلا نظرة دونها السحر  
وقد أثرت عبارات أبي فراس في البارودي فراح يقلدها . فإذا ما قال أبو فراس  
يصف جلده في الحب :

أراك عصي الدمع شيمتك الصبر اما للهوى نهى عليك ولا أمر  
قال البارودي متعجباً من عتاب الناس له في عدم قدرته على التصبر والتجمل  
في الحب :

فكيف يعيب الناس أمري وليس لي ولا لامريء في الحب نهى ولا أمر  
فهل الحب قدر مقدر على الانسان ؟ أم أنه فعل مجنون لا يستطيع الانسان  
التصرف المتعقل تجاهه ؟ إنه لعمرى لا هذا ولا ذاك ، بل هو قول شاعر  
يعارض قصيدة أعجب بها وأثرت في نفسه . وفي الوقت الذي سعى فيه  
أبو فراس للتعبير عن ذات المحب حقيقة ، وهي ذات نفسه بقوله :

معلتي بالوصل والموت دونه اذا مت ظمآنًا فلا نزل القطر  
بدوت وأهلي حاضرون لأنني أرى ان دار العشق من اهلها قفر  
وحاربت قومي في هواك وإنهم وإياي لولا حبك الماء والخمر  
لجأ البارودي الى الخيال الشعري يستوحيه الصور الجميلة ، فهو لم يستطع  
أن يستلهم حقيقة حاله فلا ملجأ للفنان عندئذ غير الخيال فهو الوحيد القادر  
على اسعافه وتخليصه من ورطته فقال :

ولكنه الحب الذي لو تعلقت شرارته بالجمر لاحترق الجمر  
إنها صورة رائعة وكلام جميل ولكنه يبهز أكثر مما يؤثر ، ولهذا بقيت أبيات  
أبي فراس تتردد على الأفواه على الرغم من طول عهدها ونسيت أبيات  
البارودي .

وقد لجأ البارودي الى المبالغة والتهويل في التعبير عن حب لم يكن يلوحه ويضنيه فيقول :

وكفكفت دمعاً لو أسلت شؤونه      على الأرض ماشك امرؤ أنه البحر  
حياءً وكبراً أن يقال ترجحت      به صبوة أو قل من غربه الهجر (١)  
فأين هذا القول الذي نتلمس عدم صدقه وخلو قائله من هموم الحب وأشجانه  
من قول أبي فراس الذي يعبر عن لواجع الرجال العشاق :

إذا الليل اضواني بسطت يد الهوى      وأذلات دمعاً من خلائقه الكبر  
تكاد تضيء النار بين جوانحي      إذا هي اذكتها الصبابة والفكر  
وإذا اكتفى البارودي بالوصف الخارجي لحالة المحب . فإن أبا فراس  
صور لنا حالة الرجل المحب تصويراً نفسياً دقيقاً فهو يعبر عن حب عاناه  
ونخبره لآعن حب خارجي لم يتعرف عليه الا في شعر الشعراء :

وان كان مآل الوشاة ولم يكن      فقد يهدم الايمان ماشيد الكفر  
وفيت وفي بعض الوفاء مذلة      لأنسة في الحي شيمتها الغدر  
وقور وريعان الصبا يستفزها      فتأرن أحياناً كما يأرن المهر  
ان الوفاء في الحب شيمة الرجال المحبين ، وقد يكون الغدر سمة من سمات  
هذه الصبية التي تبدو وقورة هادئة ولكنها سرعان ما تجمح كما يجمح المهر  
الطروب في حقل برسيم إن جموحها ناتج عن دماء الصبا وفوران الشباب .  
خرج أبو فراس من هذا الوصف الدقيق بينه وبين الفتاة التي يحبها الى حوار  
مليء بالحركة والحياة ، فيه دلالة الصبية التي استفزتها مياه الشباب وريق  
الحياة ، وفيه تأني الرجل العاشق على دلال المحبوب : -

تسألني من أنت وهي عليمة      وهل بفتي مثلي على حاله نكر  
فقلت كما شئت وشاء لها الهوى      قتيلك . قالت أيهم ؟ فهم كثير  
فقلت لقد ازرى بك الدهر بعدنا      فقلت معاذ الله بل أنت لا الدهر

(١) ترجحت : مالت ، الصبوة : الحنين والشوق ، الميل : الهوى ، غرب الشيء : حده

إن هذه الأبيات الخالدة لا يستطيع صياغتها شاعر فذ فقط ، بل شاعر عرف الحب وخبره . والبارودي في هذه القصيدة شاعر لا يعرف العشق فأثر السلامة ولم يحاول مجازاة مثل هذه الأبيات لأنه غير قادر على فعل ذلك مهما أوتي من قدرة وبراعة وفن .

وبعد أن أحسّ أبو فراس في قرارة نفسه بأن حبه هذا يهدر كرامة الرجال رجع الى عقله وتدبر أمره قبل أن يضيعه الهوى :

وقلبت أمري لأرى لي راحة إذا البين أنساني ألحّ بي الهجر  
فعدت الى حكم الزمان وحكمها لها الذنب لا تجزى به ولي العذر  
يحس قاريء هذين البيتين بأنه منحاز الى قائلهما شاء أم أبى فقد مرّ قائلهما بالتجربة الصعبة وشعر بالضيق بعد أن قبض الريح :

كأنني أنادي دون ميثاء ظبيةً على شرف ظمياء حليتها الذعر  
تجفل حيناً ثم تسدنو كأنما تنادي طلا بالوادي أعجزه الحصر  
وهذا الضيق بين الوصل والهجر لم يقاسه الشاعر وحده . بل قاساه العشاق الحقيقيون من قبل ، فلم يجد الشاعر للتعبير عن موقفها منه وموقفه منها غير هذه الصورة البدوية للظبية المدعورة الجافلة ، ولكنها في دنوها أشد لهفة لأنها تنادي صغيرها الذي حصره الوادي المنيع وأعاقه عن اللحاق بها فهي تسعى اليه راكضة متلهفة .

• • •  
إن الجحوش النفسي الذي وصفه أبو فراس عن صدق في معاناته لحب الصبية المتراوحة بين الوقار والجموح هو معادل موضوع لجحوشه النفسي اثناء الأسر في بلاد الروم بين الأمل في أن يمد له ابن عمه سيف الدولة يد النجدة ، وبين احساسه بالخيبة من ابن عمه بسبب تأخره في نجدة وفكه من ربة الأسر ، لذا فهو لم ينتقل رأساً من الغزل الى الفخر كما ادعي زكي مبارك (١).

(١) زكي مبارك ، الموازنة بين الشعراء ص ٣٣٣ .



بل ان الانتقال هو انتقال طبيعي . فقد حوى هذا الانتقال الجو النفسي ذاته الذي عاشه أبو فراس في غزله .

وقد استطاع البارودي أن ينتقل من الغزل الى الفخر بتمهيد كان فيه حسن التخلص عندما فخر في آخر الجزء الخاص بالغزل بقدرته على تحمل الحب وصبواته . وقد جاء فخر البارودي في أحد عشر بيتاً وجاء فخر أبي فراس بضعف أبيات البارودي . وقد انبعث غزل أبي فراس عن لواعج قلب فارس عاشق فأنتهى الى فخر هذا الفارس بشجاعته وقدرته على القتال وحسن بلائه فيه وهو لا يجد في ساحة الوغى غير ساعده وسيفه :

وإني لتزال بكل مخوفة كثير الى نزالها النظر الشزر  
وإني لجرا لكل كتيبة معودة ان لا يخل بها النصر  
فاصدي الى ان ترتوي البيض والقنا واسغب حتى يشبع الذئب والنسر  
بينما جاء غزل البارودي خارجياً لامن خلال ذاته بل من خلال الشعراء الذين قرأ غزلهم أو من خلال حب يسعى إليه الفتي كحلية يزين بها مظهره لذا جاء فخره لامن خلال ذاته بل من خلال قومه وأهله وأجداده ، وهو لعمرى فخر مناسب للغزل الذي سبقه :

وإني امرؤ لولا العوائق أذعنت لسلطانه البدو والمغيرة والحضر  
فهو حتى عند بدئه بنفسه يلجأ الى المبالغة غير المعقولة ( اذعنت لسلطانه البدو والمغيرة والحضر ) ولكنه يحاول أن يوقف هذه المبالغة بإيجاد العوائق التي حالت دون ذلك لأنه يخشى أن تنكشف أمام أحبابه والمعجبين به فهو لم يزد على كونه ضابطاً في الجيش وزعيماً غير حكيم في تدبير أمور الحكم ( ١ ) . لذا لم يجد متكأ غير أهله المماليك وأجداده الذين تسلطوا على الشعب العربي في مصر في غفلة من الزمن :

من النفر الغر الذين سيوفهم لها في حواشي كل داجية فجر  
إذا استل منهم سيد غروب سيفه تفزعت الأفلاك والتفت الدهر

(١) عمر الطالب نفسية البارودي من خلال شعره . مجلة اداب الرافدين . العدد ، ١٩٧٧

وينبدو أنه غير مقتنع بمجد الممالك أو هو مبهور بشكل عاطفي بمجده أجداده فلجأ الى الخيال الشعري يستلهمه ويستوحيه بما يبهر ولا يقنع ، فهو شعر جميل في اطار المقولة القديمة ( أعذب الشعر أكذبه ) . وهو مبهر فقط في اطار الفن ، فلم يخلق الانسان الذي يستل سيفه فتتفرع الأفلاك ويلتفت الدهر ، فاذا كان يقصد في ذلك الدور الذي لعبه الممالك في الحروب الصليبية فقد كان صلاح الدين أكثر تواضعاً ، وله الفضل الكبير في النصر لحكمته وخبرته ودهائه في شؤون الحرب والسياسة . فأين منه بمن نكص عندما دارت رحى الحرب وهرب أمام هجوم الانكليز في معركة التل الكبير التي كانت بداية للأحتلال الانكليزي لمصر عندما كان البارودي يترأس رئاسة وزارتها آنذاك (١) . لقد كانت الشهادة آنذاك أسمى من العجز الذي كان يعانيه في منفاه (٢) ، أما اجداده فقد نَحروا نَحْر النعاج في قلعة محمد علي (٣) . وكأني بالبارودي يدرك كل ذلك لذا هرب من واقع القاهرة ومدينتها الى أجواء البراري وبدأوتها وهو هروب رومانيكي عهدناه في أدباء الرومانتيكية عندما وجدوا الهاوية فاغرة بين الواقع والحلم ، فلجأوا الى الخيال أو الى بيئة أخرى ينون فوقها قصوراً من رمال :

لهم عمود مرفوعة ومعاقل والوية حمر وأفنية خضر (٤)  
وخيل يعم الخافقين صهيلها نرائع معقود بأعرافها النصر (٥)  
معودة قطع الفيافي كأنها خدارية فتخاء ليس لها وكر (٦)  
وكأن البارودي قد أحس بعدم جدوى الماضي في الواقع المعاشي فانتابه اليأس والقنوط ورمى الدهر الغشوم بالتقلب وعدم الثبات . وهي سمة الرومانتيكيين المهزومين والانتكاليين الضعفاء ، واكتفى من المجد بذكر الطلول والآثار لأنه لم يتلمس ذلك المجد في واقعه .

(١-٣) عمر الطالب ، نفسية البارودي من خلال شعره . مجلة آداب الرافدين ، العدد ٨ ، ١٩٧٧

(٤) اخضرار الافنية : كتابة عن الكرم ، (٥) نرائع : واحدها نزيمة وهو الحصان المرح

السباق (٦) الخدارية: العقاب ، فتخاء : وهي صفة للعقاب اي-لينة الجناح ، ليس لها وكر :

كناية عن عدم استقرارها في مكان ، والوكر ، عش الطائر .

أقاموا زماناً ثم بدد شملهم ملول من الأيام شيمته الغدّر  
فلم يبق منهم غير آثار نعمة تضوع بريها الأحاديث والذكر  
ثم ارتجى الحكم الحياتية وسيلة للتخلص لأنه لم يجد غير الريح في قبضته وهي  
لعمرى دلالة القنوط والاستكانة :

لعمرى ماحي وان طال سيره يعد طليقاً والمنون له أسر  
وما هذه الأيام الا منازل يحل بها سفرٌ ويتركها سفر  
فلا تحسبن المرء فيها بخالد ولكنه يسعى وغايته العمر

تري هل تباهى بكل ذلك من أجل الحياة التي يتخليها ولا يحياها ؟

أما أبو فراس الواثق من نفسه فقد تحدث الينا بشكل آخر ، فهو يعرف  
مقدار نفسه ولا يعطيها أكثر من حقها ، فبعد أن حدثنا عن حبه وشجاعته تطرق  
إلى مفهوم الفروسية في القتال ، فهو لا يهتم بالسبي كاهتمامه بشرف الفارس .  
فهو لا يباغت العدو بل ينذره لأنه واثق من شجاعته وقوة الجيش الذي يقوده .

ولا أصبح الحي الخلف بغارة ولا الجيش مالم تأتته قبلي النذر  
ويا ربّ دار لم تخفني منيعة طلعت عليها بالردى وأنا الفجر  
ثم يعود إلى ادب الفارس الشجاع فيقول :

وساحبة الأذيال نحوي لقيتها فلم يلحقها جافي اللقاء ولا وعر  
وهبت لها ما حازه الجيش كله ورحت ولم يكشف لآياتها ستر  
ولا راح يطغيني بأثوابه الغنى ولا بات يشيني عن الكرم الفقر  
وما حاجتي في المال أبغي وفوره إذا لم أفرغرضي فلا وفر الوفر

هذا هو الرجل الفارس فهو لا يتصنع ولا يبالغ بل يذكر حقيقة نفسه كما هي ولا  
يتصيد الفخر في غير نفسه فاذا حاول ( اصيحابه ) وهي كلمة مقصودة  
إثناؤه عن المضي في القتال ، وأزن الأمر ورأى أن الاستمرار في القتال هو  
الاجدى لشرف الفارس المؤمن بعقيدته ونفسه وان كان الأمر يؤول إلى الموت  
او الاسر فهما أفضل في نفس المقاتل الشجاع من الهرب والعار :

وقال اصبحابي الفرار أو الردى      فقلت هما أمران احلاهما مرّ  
ولاخير في دفع الردى بمذلة      كما ردها يوماً بسؤته عمرو  
ولكنني أمضي لما لا يعينني      وحسبك من أمرين خيرهما الأسر  
وهو يعامل من قبل اعدائه معاملة خاصة ، فهم يعرفون مكانته بين قومه ،  
واقdamه في الحرب ، فلا يتزعون عنه ثيابه كما يفعلون ببقية الاسرى :

يمنون أن خلوا ثيابي وانما عليّ ثياب من دمائهمو حمر  
ثم يخلص إلى عتاب قومه لانهم ابطأوا في فكّ أسره :  
سيدكرني قومي إذا جدّ جدّهم      وفي الليلة الظلماء يفتقد البدر  
فهو يذكر قومه من خلال ذاته لأنه يحسّ بمكانته وقدرته وأياديه البيضاء عليهم  
في دفاعه عن ثغورهم بينما هم لاهون عنه في شئونهم الخاصة :

ولو سدّ غيري ماسددت اكتفوا به      وما كان يغلو التبر لوتفق الصفر  
ولكنه لا يستطيع أن يفصل عن قومه مع عتبه عليهم فيعود إلى ذكر مآثرهم  
وقيمتهم :

ونحن أناس لاتوسط بيننا      لنا الصدر دون العالمين أو القبر  
تهسون علينا في المعالي نفوسنا      ومن يخطب الحساء لا يغله المهر  
أعز بني الدنيا وأعلا بني العلا      وأكرم من فوق التراب ولا فخر  
واذا نظم أبو فراس الحمداني قصيدته مستعظفاً ومعاتباً سيف الدولة الحمداني  
ابن عمه وأميره لعدم اسراعه في دفع الفدية عنه لملك الروم بعد أن أسر وطال  
أسره . فان البارودي هو الآخر كان فارساً مقاتلاً لعب بالزمن ولعب به الزمن .  
واذا أسر أبو فراس وهو المقاتل البطل ، فقد نفى البارودي وهو المقاتل الجسور .  
وكلاهما أحسّ بالخيبة وكلاهما أحسّ بأنه قد خسر أكثر مما كسب وقد أعطى  
أكثر مما أخذ .

واذا ذهب الركبان بغزل ابي فراس وتناقلوه فان أشطراً وإيائناً من قصيدته  
سرت على الافواه ورددها الناس في كل زمان ومكان :  
— لنا الصدر دون العالمين أو القبر .

— تهون علينا في المعالي نفوسنا ومن يخطب الحسنة لا يغله المهر  
ولم يبق من قصيدة البارودي غير بيته اوغل في المبالغة :  
إذا استل منهم سيدٌ غرب سيفه تفزعت الافلاك والتفت الدهر (١)

\* \* \*

وقد عارض البارودي في قصيدته التي مطلعها :  
من بعيني انسهانها لاينام وفؤاد قضى عليه الغرام (٢)  
قصيدة المتنبي التي مطلعها :  
لافتخار الا لمن لا يضام ، مدرك أو محارب لاينام (٣)  
والقصيدتان متفقتان في الوزن والروي وبعض المعاني .  
ومن استعراضنا للقصائد التي عارضها البارودي نجد أنه عارض درر القصائد  
العربية التي أعجب بها واثرت فيه تأثيراً كبيراً مما دفعه إلى هذه المعارضة الحملية .  
ثانياً : ولم يكتف البارودي بمعارضة القصائد التي اعجب بها فقط ، بل ناقض  
معلقة عنترة ونظم في وزنها ورويها وقد جاء موضوعهما الأساس واحداً  
هو الفخر ، وكلاهما يفخر بشجاعته وكفاءته وقدراته العظيمة .  
والغرض من التزام البارودي ما التزمه عنترة من البحر والقافية والروي والموضوع  
اظهار تفوقه عليه من حيث الموضوع أو المعاني ومن حيث الشاعرية او الفن نفسه (٤)  
فقد ناقض البارودي في قصيدته التي مطلعها :  
كم غادر الشعراء من متردم ولرب تال بذّ شأو مقدم (٥)  
معلقة عنترة التي مطلعها :  
هل غادر الشعراء من متردم أم هل عرفت الدار بعد توهم (٦)  
حيث يقرر البارودي أن الشعراء الماضين لم يدعوا سبيلاً لشاعر بعدهم لأنهم

(١) ينظر / زكي مبارك ، الموازنة بين الشعراء ص ٣٤٧ .

(٢) ديوان البارودي ٣ - ٥٨٨ - ٥٩٥ .

(٣) ديوان المتنبي ٤ - ٢١٥ - ٢٢٦ .

(٤) ينظر / احمد الشايب تاريخ النقائض في الشعر العربي ص ٣ - ٤ . عبد المجيد عبد السلام

المحتسب . نقائض جرير والاختلال ص ٢٨ .

(٥) الديوان ح ٣ ص ٤٨٥ - ٥٠٦ . (٦) شرح القصائد العشر ٣١٧ - ٣٧٨ .

ذكروا جميع المعاني وسبقوا إليها ، يعود ليقول ربما فاق شاعر متأخر شعراء  
متقدمين لما يملكه من شاعرية فذة قد لا تتوفر فيمن سبقه . وكما يوحى لنا الشطر  
الثاني من بيت عنتره بأنه سيعرج إلى النسيب وذكر ديار عبلة وأحوالها ، يوحى  
لنا الشطر الثاني من قصيدة البارودي بأنه سيعرج إلى الفخر بنفسه وذكر مآثره  
فيقول :

في كل عصر عبقرى لا ينسى      يفري الفري بكل قول محكم (١)  
وكأنه يعني نفسه بعبقرى عصره لأنه ينظر الأمور ويخرج بها مخرجاً حكيماً  
وهو بالإضافة إلى ذلك يقول عن نفسه بأنه شاعر لودعي ومقاتل شجاع :  
وكفأك بي رجلاً اذا اعتقل النهى      بالصمت أو رعف السنان بعندم  
وكأن به يحاول تقليد بيت عنتره الخالد :

يخبرك من شهد الواقعة أنني      أغشى الوغى واعف عند المغنم  
ولكن القاريء الممحض لا يجد ترابطاً كبيراً بين الحالتين اللتين أراد البارودي  
جمعها في البيت لانهما حالتان مختلفتان بعكس بيت عنتره الذي نجد فيه التعفف  
عن المغنم هو نتيجة لغشيان الحرب وحصوله على الغنيمة ولكنه يأبأها لنفسه  
لأنه يقاتل من أجل قومه لاسبب الغنيمة كما كان يفعل المقاتلون في العصر الجاهلي.  
وكأن البارودي لم يقنع نفسه بما قال فاراد ان يؤكد قوله بالبيت التالي :

أحييت أنفاس القريض بمنطقي      وصرعت فرسان العجاج بلهزمي (٢)  
ويبدو الشاعر تعباً من كثرة الصفات التي أودعها ذاته فأراد أن يجمع كل المفاخر  
مرة واحدة ليصل بنفسه إلى العلا الذي يطمح فقال :

وأفرغت ناصية العلا بفضائل      هن الكواكب في النهار المظلم  
وكما انتهى عنتره من ذكر صفاته التي فخر بها وعرضها أمام عبلة ليزداد قرباً  
منها ووصلاً ، فأنتهى بأن طلب إليها أن تسأل الفرسان إن كانت جاهلة بأمره  
فقال :

(١) يفري الفري : يقطع الامر العجيب على وجه صالح.

(٢) اللهم : كل شي قاطع .

هلا سألت الخيل يا ابنة مالك ان كنت جاهلة بما لم تعلمي  
ليعود بعد ذلك إلى ذكر شجاعته في القتال ونزاله للفرسان الأشداء . يحتذي  
البارودي حذو عنترة فيطلب إلى القاريء ان يسأل مصر اذا كان جاهلاً بأمره  
فيقول :

سل مصر عني إن جهلت مكانتي تخبرك عن شرف وعز أقدم  
ثم يعرج إلى الفخر بمصر وما وهبتها آياه الطبيعة من جمال وبأن أياديها عليه  
بيضاء لاتنسى فيقول :

فنسيمها روحي ومعدن تربها جسمي وكوثر نيلها محيا دمي  
فاذا انطلقت فبالثناء على الذي أولته من فضل علي وأنعم  
وما يلبث البارودي أن يعطينا سبب هذا الحب لمصر فيقول : إنها هي التي ربته  
وانشأته وصيرته فارساً وشاعراً معاً وكأنه يرى في نفسه صورة لعنترة الشاعر  
الفارس : -

ما أن خلعت بها سيور تمائي حتى لبست بها حمائل مخدومي  
وفجرت ينبوع البيان بمنطق عذب رويت به غليل الحوم  
ولم يستطع الفكاك من أسر المعاني والألفاظ التي جاءت في معلقة عنترة  
وهو الذي يرى نفسه من خلاله فيقول : -

ولكم أثرت غيابه مسن قسطل بمهندي وحالت عقدة مبرم (١)  
أختال طوراً فوق ذروة منبر وأكر طوراً فوق نهدي شيطم (٢)  
ناسجاً على منوال أبيات عنترة التي يقول فيها : -

ذلل ركابي حيث شئت مشايحي قلبي وأحفزه بأمر مبرم  
والخيل تقتحم الخبار عوابساً من بين شيطمة وآخر شيطم

(١) القسطل : الغبار الذي تثيره الحرب .

(٢) شيطم : القوي الضخم الطويل السريع .

ولكننا لانلمس روعة الموسيقى الداخلية والصور المركبة في بيتي البارودي كما هي واضحة وجلية في بيتي عنترة ، ويستمر البارودي في الفخر بنفسه فيؤكد بأنه قد وصل من العالي إلى درجة عالية لا يستطيع تسلمها غيره ، وأنه شاعر بطبعه وقد بلغت شاعريته درجة عالية تصبي أبا نواس وتلين من عريكة مسلم بن الوليد . وأن شعره فاتن جميل لم يصل اليه غيره وينتهي من هذا المقطع إلى القول بأنه يحق له الفخر بنفسه مادام سليل الاكرمين واليهم ينتهي . ولا جديد في فخر البارودي هذا فهو طالما فخر بشجاعته وشاعريته وكريم أصله يقول :  
فقر يكاد السحر يبلغ بعض ما في طيتها لو كان غير محرم  
أحكمت منطقة بلهجة مغلق يقظ البديهة في القريض المحكم  
فإذا نسبت فتنت كل مقنع وإذا نامت ذعرت كل ملثم (١)  
كالروض تسمع منه نغمة بلبل والليل تسمع منه زارة ضيغم (٢)  
فأنا ابن نفسي إن فخرت وأن أكن لأغر من سلف الأكارم أنتمي  
وإذا كان الشاعر الجاهلي يفخر بشربه الحمرة وتلذذه بها كما يفخر بشجاعته وكرمه ومباداته للنساء ، فقد فخر عنترة بشربه للخمر بأبيات بلغت منتهى العذوبة والجمال حيث قال : -

ولقد شربت من المدامة بعدما ركد الهواجر بالمشوف المعلم  
بزجاجة صفراء ذات أسرة قرنت بأزهر في الشمال مفدم  
فإذا شربت فأنني مستهلك مالي وعرضي وآخر لم يكلم  
وإذا اصحوت فما أقصر عن ندى وكما علمت شمائل وتكرمي  
ولكن البارودي لم يفخر بشرب الحمرة في هذه القصيدة ولم يصف كرام القوام الذين يجالسهم في مجالس الشراب أو يصف الحمرة كما فعل في العديد من قصائده ، بل اكتفى بالتلميح وكأنه أدرك بأن عنترة لم يول الحمرة أهمية كبيرة ، فلم يذكرها إلا في أربعة أبيات من أبيات معلقته التي بلغت ثمانين

(١) النامة : صوت الأسد ، (٢) الفيل : الأجمة



بيتاً . فمرّ البارودي عليهما مروراً سريعاً ولمحّ بها تلميحاً دون الوقوف عندها  
ليخرج منها إلى وصف الطبيعة فقال : -

هذا وربت لذة باشرتها في ظل أخضر بالعرار منمنم (١)  
والقاريء المتمعن في البيت يدرك ثقله على النفس وخاصة الشطر الأول من البيت  
حيث يبدو التكلف فيه واضحاً وإن استطاع أن يعطي للشطر الثاني خفة ورقة ؛  
فقد أراد هذا البيت جسراً يعبر عليه من الفخر إلى وصف الطبيعة . ولكن هل  
استطاع البارودي أن يعطي الصور المتناسقة التي اعطاها عنترة لجمال الطبيعة  
مع قصرها حيث قال :

أو روضة أنفأ تضمن نبتها غيث قليل الدمن ليس بمعلم  
جادت عليه كل بكر حرة فتركن كلّ قراره كالدرهم  
سحاً وتسكاباً فكلّ عشية يجري عليها الماء لم يتصرم  
وخلا الذباب بها فليس بيارح غردا كفعل الشارب المترنّم  
هزجاً يحكّ ذراعه بسذراعه قدح المكبّ على الزناد الأجذم  
هذه الروضة التي أنعشها المطر وترك في حفرها ماءً لامعاً كالدرهم واندفع  
الذباب إليها يغني وكأنه شدل بسحر الطبيعة وجمالها . يحكّ رجله نشوة  
وراحة كما يضرم مقطوع اليد الزناد ، والتي وصفها بأبيات قليلة مكثفة الصور  
رائعة الموسيقى ، مططها البارودي فانساحت صورها على الجانين ولم تستطع  
الآبيات التسعة ان تعطي من المجال اللفظي والمعنوي ما أعطته آبيات عنترة الخمسة  
قال :

طفق النسيم يحوك وشي بروده بأنامل تمرّ خيوط الرّزم (٢)  
فبكل أفق . مزنة فياضة وبكل أرض جدول كألأرقم (٣)  
هاتيلك تجسري في المساء كأنها سفن وهذا في الحمائل يرتمي

(١) بالعرار منمنم : زين بالورد .

(٢) تمرّ تنزل منه المطر ، الرزم : نجوم تبشر بالمطر ، (٣) الأرقم : ذكر الحيات

والروض بين موشح ومؤزر      والزهري بين مدر ومدرهم (١)  
 طلق الجبين تسمت أزهاره      عن درّ قطري كالعقود منظم  
 غبق الازار كأنما جرت الصبا      فيه بجؤنة عنبر لم تختم (٢)  
 فنسيمه أرج وطائر أيككة      هزج وجدوله برود الميسم  
 يستوقف الألباب حسن روائه      ويصيد عين الناظر المتوسم  
 فاذا ما حاولنا الموازنة بين الالفاظ والصور والموسيقى لانبث ان نجد بان البارودي  
 عجز عن الوصول إلى الروعة التي بلغها عنتره ، رغم جمال أبيات البارودي  
 بالنسبة لمصره فروضة عنتره البكر والتي لم تطأها قدم أروع من روض البارودي  
 التقليدي الموشح والمؤزر بالزهر ، اما كون الزهر مدر ومدرهم فهو تقليل من  
 قيمة الزهر ؛ لأنه أروع من الفضة والذهب بعكس الصور التي أعطاها عنتره  
 لحفر الروض التي امتلأت بمياه المطر ، فشابهت الدراهم استدارة ولمعانا .  
 وقد جاءت صورة الطبيعة البكر هذه والتي لم تفسدها يد الانسان بعد ، أروع  
 من جداول البارودي الملتوية الشبيهة بالاراقم الساعية ، فاذا كان الأرقم مصدر  
 خطر على الانسان فان الدراهم المتناثرة وسيلة لقضاء حاجاته .  
 أما غيوم عنتره البكر المليئة بالامطار فقد كانت اروع بكثير من غيوم البارودي  
 الشبيهة بالسفن ، وهزج الذباب أقرب للصورة من هزج الطيور التي ذكرها  
 البارودي والهزج ليس صوتاً للطيور ، وسح المطر وتسكابه اكثر خيراً وبركه  
 من ارتماء المطر فوق الحمائل كما قال البارودي .  
 والسبب في عدم قدرة البارودي الوصول بوصفه هذا ، وهو شاعر قدير ،  
 الشأو الذي وصل اليه عنتره : إنه لم يستوح الطبيعة التي حوله بكل أبعادها ودقتها  
 كما استوحاها عنتره ؛ لأنه وضع أمامه أبيات عنتره واراد النسخ على منوالها  
 فلم يوفق في الوصول الى ما بلغته من روعة وبساطة وجمال . وانهى البارودي قصيدته  
 بحكميات استعملها من تجاربه الحياتية الخاصة وهو طالما كررها في قصائده :

(١) مدر ومدرهم : يشبه الدنانير والدراهم

(٢) الجؤنة : قطعة مستديرة مغلقة بالجلد يضع فيها العطار الطيب .

الانسان لعبة بيد الزمن يقوده كما يقاد الاسير ، والفلك يدور دون تغير وهو أصم أبكم تجاه الحياة ، ومادامت الامور كذلك فدع الاشياء المظلمة التي لا تفسر لها وخذ حظك من الحياة ؛ فالانسان عاجز عن بلوغ اسرار الكون ، فالحياة جميلة مادام الانسان حراً غير خاضع لسيطرة حاكم ظالم فيقول :

ان الحياة شهية مالم تكن غرضاً لأمره ظالم لم يرحم ويعود مرة أخرى الى الفخر بنفسه ، فهو لا يرضى عيش الجبناء ، وهو المنتصر دائماً في الحروب التي خاضها :

لا أرتضي عيش الجبان ولا أرى فضلاً لذي حسب اذا لم يقدم ولرب ملحمة سريت قناعها عن وجه نصر بالغبار ملثم (١) ويعود الى مقولته المعهودة بأن الانسان لو كان عالماً بالغيب لما فرح ولا ندم ، وينصح الانسان أن يدع أموره الى مدبر الكون وان ينصرف الى امور نفسه : لو كان للانسان علم بالذي في الغيب لم يفرح ولم يتندم فدع الامور الى مدبر شأنها وأرغب عن الدنيا بنفسك تسلم وقد نحت قصيدة البارودي في خاتمتها منحى يختلف عن السبيل الذي سار فيه عنزة في معلقته ، فهو في القسم الاخير منها يتحدث عن بلائه في المعركة ويبلغ ذروة الابداع عندما يصف صبر خصائه على خوض المعركة وجلد الخيول فيها المستمد من جلد فرسانها وشجاعتهم . وهو فارس المعركة وسيدها :

يدعون عنزه والرماح كأنها أشطان بشر في ليلان الادهم وهو لا يخشى الموت ولكنه كان يخشى أن يموت قبل أن يشفي غليله بمصرع ابني ضمضم كما شفى غليله بقتل والدهما فيقول : —

ولقد خشيت بأن أموت ولم تكن للحرب دائرة على ابني ضمضم الشامي عرضي ولم اشتهما والناذرين اذا لم القهما دمي إن يفعلوا فقد تركت أباهما جزر السباع وكل نسر قشعم

(١) ملحمة : حرب شديدة.

ولقد حاول البارودي أن يصف شجاعته وبلاءه في المعارك في البيتين الآتيين الذكر ولكن هذا الفخر ضاع في أفق المواعظ الحياتية ولم يستطع اقناعنا ببلائه في المعركة كما فعل عنتره فتد مر بها مروراً سريعاً ولم يلجأ الى القصص والتجسيد كما فعل عنتره في معلقته على الرغم من أن بلاءه في المعارك التي خاضها يقل عن بلاء عنتره ، وأن شجاعته فيها وحسن قيادته بلحده يشهد عليها المؤرخون ، ولكن شاعريته لم تسعفه لابرار وتجسيد هذه الشجاعة كما أبرزها عنتره ، والسبب في ذلك يعود الى أن البارودي نظم هذه القصيدة في شيخوخته مناقضاً فيها معلقة عنتره التي طالما أعجب بها وقد مضى زمن طويل على خوضه تلك المعارك في حربي كريت والقوقاز ، وقد أدت به شجاعته الى تلك النهاية الأليمة في منفاه في جزيرة سيلان لذا عجز استيعاؤه للماضي عن اعطاء الصورة المجسدة العظيمة لشجاعته كما قدمها عنتره في معلقته ولكن قصيدة البارودي هذه وان لم تبلغ شأواً معلقة عنتره فهي من درر شعر المدرسة التقليدية في الأدب العربي الحديث :

ثالثاً : وقد لجأ البارودي الى الموازنة بقصائده طلب اليه أن يوازنها أو أعجب بها فوازنها وهو أن يلجأ الى قصيدة في وزنها وقافيتها ورويها وبعض معانيها (١) بغية الاتيان بقصيدة أفضل منها تتفوق عليها وتتجاوزها :  
وقد وازن البارودي بين قصيدته التي مطلعها :

ماذا على قرة العينين لو صفحت و عاودت بوصال بعدما صفحت (٢)  
قصيدة ابن النبيه التي مطلعها :

اساكني السفح كم عين بكم سفحت

نرحم فهي بعد البعد قد نرحت (٣)

وتقع قصيدة ابن النبيه المصري في اثنين وثلاثين بيتاً ، وتقع قصيدة البارودي في مثل عدد أبيات القصيدة التي وازنها تماماً . ويعود الأمر الى أحد الفضلاء سأله ان يوازن قصيدة ابن النبيه (٤) ، فنظم في وزنها وقافيتها وعدد ابائها

(١) الآمدي ، الموازنة بين شعر ابي تمام والبحري ، ص ٦ .

(٢) الديوان ١٦٤ - ١٦٩ ، (٣) الديوان : ١٦٥ - ١٧٢

(٤) الديوان ص ٩٧ .

ولكنه اقتصر فيها على وصف اللهو والشراب ، وهو الجزء الأول الذي تناوله ابن النبية في قصيدته ولم يحاره في المديح الذي اعتمدت عليه قصيدة ابن النبيه والتي مدح فيها الناصر لدين الله .  
وقد بدأ ابن النبيه قصيدته بالتحسر واللوعة على بعاد من يحب مستخدماً المحسنات البديعية :

ياساكني السفح كم عين بكم سفحت      نرحتم فهي بعد البعد قد نرحت  
لهفي لظبية أنس منكم نفرت      لابل هي الشمس زالت بعدما جنحت  
وقد بدأ البارودي قصيدته مستخدماً المحسنات البديعية فقال :

ماذا على قرة العينين لو صفحت      وعادت بوصال بعدما صفحت  
بايعتها القلب ايجابا بما وعدت      فيالها صفقة في الحب ماربحت  
ويبقى بيتا ابن النبية على الرغم من التكلف الواضح فيهما أقوى من بيتي البارودي . فمتى كان الحب صفقة تجارية تربح وتخسر ؟ وأين قوله هذا من قول ابن النبيه المعبر عن الاحساس بالألم لغياب المحبوب وزواله عن ناظرية، والذي يشبه الكتابة التي تبعثها في النفس لحظات الغروب . ولانجد في قصيدة ابن النبيه ذلك التوسل والتهالك الذي أبداه البارودي في قصيدته حيث قال :

قد يزعم الناس ان البخل مقطعه      فما لقلبي يهواها وما سمعت ؟  
وانتقل ابن النبيه إلى وصف محبوبته وصفا دقيقاً متأملاً ومتماسكاً ، وقد سلك البارودي هذا المسلك ايضا فوصف حبيبته وصفاً أكثر اسهاباً ولكنه أقل عمقاً وتأثيراً .

وتظهر لنا المقارنة بين أبيات قصيدتيهما هذا الفرق ، فقد تدرج ابن النبيه في وصف محبوبته تدرجاً متسقاً متناسقاً بين الابيات بينما نجد أن البارودي لم يتبع هذا النسق المتصل المنسجم بل تناثر وصف المحبوبة بين ابيات القصيدة كلها . وهو يبدأ بوصف قوامها قائلاً :

خوطيئة القد لو مر الحمام بها لم يشتهب أنها من أيكه انتزعت  
خفت معاطفها ، لكن روادفها بمثل ما حملتني في الهوى رجحت  
ويبدو نقل البيت الأخير واضحاً والصنعة بيئة فيه ، وقد حاول الشاعر أن  
يقلد قول ابن النبيه في البيتين السادس والسادس عشر :  
يهتز بين وشاحيها قضيب نقا حمائم الجلي في أفنانه صدحت

\* \* \*

يسعى بها أهيف خفت معاطفه لكن روادفه من ثقلها رجحت  
وشتان بين تصوير قوام المرأة بين الشعاعين فإننا نلاحظ الانسجام والدقة  
في صور ابن النبيه ولكننا لانستسيغ ( ثقل الهوى في نفسه كثقل روادف  
من يحب ) لأن الحب ليس ثقلًا يكلكل على النفس كما كلكل ثقل ليل امريء القيس  
بل الحب نشوة وخفة وسعادة.

ثم يعود البارودي إلى وصف القد في البيت التالي ويمزجه مع وصف  
اللاحظ لأنه لايجد في نفسه القدرة على وصفها كما فعل ابن النبيه حيث يقول :  
ويلاه من لحظها الفتاك ان نظرت وآه من قدها العسال ان سنحت (١)  
اما ابن النبية فقد اعطى صورة معبرة وجميلة لتأثير العينين في نفسه حيث  
قال :

من لي بسلم وفي أجفان مقلتها للحرب ييض حداد قط ما صفحت  
ان الحرب التي تشنها العينان على ابن النبية تحرمه حرية السلام وهدوءه .  
ويعود البارودي إلى وصف القد مرات عدة ويمزجه بالجمال والمشية والرائحة  
وكأنه يريد ذكر الظبية كتشبيه للمحبوبة كما فعل ابن النبية .  
كالبدن ان سفرت والظبي ان نظرت والغصن ان خطرت والزهر ان نفحت  
وقال ابن النبية :

(١) العسال : المهتز . سنحت . عرضت ومرت .

لهفي لظليه أنس منكم نفرت      لابل هي الشمس زالت بعدما جنحت  
هذا التناسق بين الظلية في سرعتها ورشاققتها والشمس في سنانها وتحظرها  
افتقدته أبيات قصيدة البارودي كما هو واضح.

ويعود البارودي إلى نفس الصورة مازجاً بين القوام الرشيق والجمال متكلفاً  
الجناس فيقول :

ياسرحة الامل المنوع جانبه      وياغزالة وادي الحسن ان سرحت (١)  
ويكرر البارودي ويعيد لواعج الصبابة والوجد حيث أصبح أسير هواها  
لايستطيع عنها فكاكاً وافضل ماقال في هذا الصدد :

ترفقي بفؤاد انت منيته ومقلة لسوي مرآك      ماطمحت  
وكانه يريد مجازاة قول ابن النبية الرائع في هذا البيت :  
يقتص من وجنتيها لحظ عاشقها      إن ضرجت قلبه باللحظ او جرحت  
ولكن البارودي لا يهتم بوصف من يحب وصفاً جزئياً متمعنا كما فعل ابن النبية  
حيث وصف الخال والجفنين والعينين والوجنتين والجمال والرائحة الزكية  
المنبعثة منها بل جاء وصفها عمومياً مسطحاً مكروراً مفاخرأ بأنه سحرها  
بأنشاده فحنت عليه ونال منها ماأراد وهي صورة يكثر تردادها في شعره فيقول :  
مازلت اسحرها بالشعر تسمعه      من ذات فهم تجيد القول ان شرحت  
حتى اذا علمت ماحل بي ورأت      سقمي ونخافت على نفس بها افتضحت  
حنت رثت عطفت مالت صبت عزمت      همت سرت وصلت عادت دنت منحت  
ان الحركة الدائبة التي تلاحقت في أفعال هذا البيت أعطته حيوية وحياة  
افتقدته أبيات كثيرة .

فبت من وصلها في نعمة عظمت      ماشئت أوجنته ابوابها فتحت  
أنال من ثغرها الدرري ماسألت      نفسي ومن خدتها الورددي ما اقترحت  
وشكا البارودي ان تسمع فيه قول الوشاة ، وهو في موقف الضعف

(١) السرحة : الشجرة العظيمة الطويلة ويكنى بها عن المرأة .

وليس في موقف القوة كما هو حال ابن النبية ، يقول البارودي :  
حاشاك ان تسمعي قول الوشاة بنا فانها ربما غشت اذا نصحت  
ويقول ابن النبية :

قالوا تعشق سوى هذا فقلت لهم لي همة لدي قط ماطمحت  
وكما يلذ لابن النبية أن يتساقى كؤوس الراح في الرياض كذلك يفعل  
البارودي يقول ابن النبية .

باكرتها وحمسام الروض نافرة عن البروج بكن الصبح اذ وضحت  
مايين غدران ماء كاللجين صفت وأكؤوس كنضار ذائب طفحت  
بكر اذا ابن سماء حسها لبست ثوب الحجاب حياء منه واتشحت  
تشعشت في يد الساقى وقد مزجت كأنها بنصال الماء قد ذبحت  
هذه الصور الجميلة التي رسمها قلم عاشق للخمر وصب في تعاطيها ،  
وهذا الذبح بنصال الماء للخمرة لكي تخف وتعذب . حاول البارودي مجاراته  
ولكنه لم يصل الابداع الجمالي الذي حققه الأصل فيقول :

في روضة بسمت أزهارها ونمت أفنانها وسجت أظلالها وضحت  
تكللت بجمان القطر واتزرت بسندس النبت والريحان واتشحت  
ترنح الغصن من أشواقه طرباً لما رأى الطير في أوكارها صدحت  
حمراء سلسلها الابريق في قدح كشعلة لفحت في ثلجة نصحت

إن الخفة التي انتشى بها الماء عندما اختلط بالخمرة في شطر ابن النبية الاخير  
« كأنها بنصال الماء قد ذبحت » ثقلت تماماً وأضحت وكأنها رصاص مصهور  
في شطر البارودي الاخير « كشعلة لفحت في ثلجة نصحت » هذا التقابل بين  
اللفح والنصح وبين الشعلة والثلج لم يكن ثقلاً لفظياً وتركيبياً متكلفاً فحسب بل  
هو من حيث المعنى أثقل وطأة حتى يكاد يلهب أمعاء شارب خمرة البارودي .  
وكما يدور بالكؤوس في مجلس شراب ابن النبية أهيف جميل استوحى جماله  
من مثال جمال عصره :



يسعى بها أهيف خفّت معاطفه . لكن رواده من ثقلها رجحت  
استوحاه البارودي لساقى مجلسه :

هيفاء إن نطقت غنت وان خطرت رنت وان فوقت الحاظها جرحت  
دارت علينا بها الكاسات مترعة بخمرة لوبدت في ظلمة قدحت  
فاذا ثقلت روادف ساقية الخمر في مجلس الشراب الذي يصفه ابن النبيه  
فانما يصور لنا جمال عصره ، ضمور الحصر ، وثقل الردفين . اما أن تتفوق  
الساقية في ألحاظها الجارحة في مجلس الشراب الذي يؤمه البارودي وان تقدح  
الخمرة في الظلام فهي مبالغة طيبة وخيال متوهج .

وينتهي ابن النبيه من غزله وشرابه إلى التقدم بشعره ومديحه إلى الملك الناصر  
لدين الله فيقول :

في أحسن الناس اشعاري اذا نسبت وفي أجل ملوك الارض ان مدحت  
وهو ملك يستحق المدح والاجلال .

أما البارودي فيقدم شعره إلى محبوبه لعله يلين ويعطف :

مازلت أسحرها بالشعر تسمعه من ذات فهم تجيد القول ان شرحت  
لينتهي بالسكر وقد تعتعه لانها لم تفارق شفثيه طوال ليله :

طارت بألبابنا سكرأ ولا عجب وهي الكميت إذا في حلبة جمحت  
حتى بدا الفجر من أطراف ظلمتها كغرة في جواد أدهم وضحت  
فيها لها ليلة ما كان أحسنها لو أنها أبشت حولاً وما برحت

ترى لماذا ينتهي به مطاف الحب دائماً إلى السكر ؟ هل لان الحب لديه لهو يلهو  
به كما يلهو بشرب الخمرة ؟ أم هو الفشل في الحب يقوده دائماً إلى اغراق  
احزانه في الخمرة لينسى جرح قلبه ؟ ام هي الموازنة اقتضت ذلك ؟ . اعتقد ان  
الاحتمال الاخير هو الاصدق ، على الرغم من ان ابن النبيه الذي دخل البارودي  
لموازنة قصيدته كان صادقاً في حبه سعيداً به ، ولم يشرب خمرة الا لاكمال أنسه  
واتمام فرحته .

وقد سأله أحد اصدقائه ان يوازن قصيدة البحري التي أولها (١) .

لنا ابدأ بثّ نعانيه في اروي وحزوى وكم ادنتك من لوعة حزوى (٢)  
فقال البارودي من بحرهما وعلى وزنها في البحر الطويل وزويها حرف الواو :  
أقلامامي في هوى الشادن الأحوى فقلبي على حمل الملامة لايقوى (٣)  
رابعاً : وقد يعجب البارودي بموسيقى قصيدة عربية قديمة فينظم قصيدة في  
وزنها ورويها ، وهذا مايغنيه فقط ، ولكن قد تشترك بينهما بعض الصور او  
يتأثر بغرض من اغراض القصيدة ، ولكن الموسيقى الشعرية تبقى الاساس  
فهي التي فتنته في القصيدة القديمة وهذا مادعاه إلى نظم قصيدته لاغير كما فعل  
في قصيدته التي مطلعها :

صلة الخيال على البعاد لقاء لو كان يملك عيني الاغفاء (٤)  
والتي نظمها في وزن وروي قصيدة المتنبي في مدح ابي علي الأوراجي  
الكاتب والتي مطلعها :

أمن ازديارك في الدجى الرقباء اذحيث كنت من الظلام ضياء (٥)  
وتقع قصيدة البارودي في ستة وثلاثين بيتاً خص منها ستة وعشرين بيتاً  
لالنسب وعشرة ابيات للحكمة . وتقع قصيدة المتنبي في سبعة واربعين  
بيتاً خص منها اثني عشر بيتاً للنسب وأوقف بقية الأبيات على مدح  
ابي علي الأوراجي .

وقد انحصرت معارضة البارودي لقصيدة المتنبي في الوزن والقافية وفي النسب  
الذي ورد في مقدمة قصيدة المتنبي واختلف البارودي عن المتنبي في صلب  
القصيدة فلم يمدح بل انهى قصيدته بمواعظ استمدتها من تجاربه الحياتية

(١) ديوان البارودي ج٤ ص ١٨٩ .

(٢) ديوان البحري ج١ ص ٥٣ - ٥٧ .

(٣) ديوان البارودي ج٤ ص ١٨٩ - ٢٠١ .

(٤) الديوان ط١٦٥ ، ٦٩ - (٥) الديوان ج١٤٠ - ١٥٥ الازديار : افتعال الزيارة .



فأنظر إليّ تجدد خيالة صورة لم يبق فيها للحياة ذماء (١)  
ونظرات المحبوبة تصمي حشا المتنبي فتجرحه ، ويتشابه الجرح في سעתه بعينها ،  
بعد أن سددت اليه سهامها القاتلة على الرغم من دروعه القوية التي لا تحترقها الرماح :  
مثلت عينيك في حشاي جراحة فتشابهها كلتاهما نجلاء  
نفذت عليّ السابري وربما تندق فيه الصعدة السمرء (٢)  
فكيف أثرت النظرة في نفس البارودي ؟ قال :

هي نظرة فامن عليّ بأختها فالخمر من ألم الخمارشفاء  
انا منك مطوي الفؤاد على جوى لولا الدموع ذكت به الحوباء (٣)  
النظرة صدعت رأسه ولكن مفعولها ليس أكثر من أثر الخمرة فهي تصدغ الرأس  
إذا ما أكثر شاربها ، وكأن الشاعر هو الذي تملئ نظراتها وليست هي التي أصمته  
بنظراتها. هذا بالإضافة إلى أن الجرح لم يتعد الرأس إلى القلب ، فهو يسعى في طلب  
ذرة ثانية لعلها تبرئه من هذا الحب كما يسعف كأس الخمرة في الصباح صدام  
المخمور ليلاً. ويجد الشاعر بذلك متنفساً وبرءاً فيسفرح حبه دموعاً ولا يحافظ  
على لواعج حبه كما هي الحال عند المتنبي .

وقد دهش المتنبي من تأثير عينيها فيه وهو القوي الذي لا يزحزحه مزحزح  
ولا يبلغ سمو بلاغته أحد فيقول :

انا صخرة الوادي إذا ما زوحمست وإذا نطقت فاني الجوزاء  
وهو على العكس من البارودي فمحبوبه هو الاقوى لأن لواحظه تؤثر في الصخر  
وتخرج منه الماء :

ترنو بأحور لو تمكن لحظه من صخرة لارفض منها الماء (٤)  
ومضى في حديث عادي يهبط عن سمو الشعر لتأكيد خصاله بالنسبة لغيره فقال :  
اولم يكن بين الرجال تفاوت ما كان فيهم سادة ورعاء

(١) الذماء : بقية النفس (٢) السابري : الدرع المحكم ، الصعدة : القناة التي تنبت معتدلة  
فلا تحتاج إلى تقويم (٣) الحوباء : النفس (٤) ارفض : خرج وترشش .

وحين يثبت المتنبي مكانته فهو الصخرة قوة والجوزاء سموفاً وان من لا يدرك  
مقامه غبي أعمى فانه يؤكد قوة شكيمة بجديث ناقتة عنه : فلولا سعة صدره  
وبعد مطلبه وعلو همته لاذهبت البيداء التي يقطعها فوقها، لحمها وأودت بها :  
وإذ خفيت على الغبي فعاذر ان لاتراني مقلّة عبياء  
شيم الليالي ان تشكك ناقتي صدري بها أفضى أم البيداء  
وقد سعى البارودي إلى تحقيق مكانته فتحدث عن كيد الأغبياء ووقوعهم تحت  
طائلة الاهواء وهو إذ يورد هذا القول يورده مَورِد الحكمة ، فيقول :

كيد الغبي مساء لضميره ولمن يحاول كيده ارضاء  
والناس أشباه ولكن فرقت ما بينهم في الرتبة الآراء  
والنفس إن صاحت زكت وإذا خلت من فطنة لعبت بها الأهواء  
وإذ عرج المتنبي إلى مدح أبي علي الاوراجي وبلغ في مدحه درجة عالية من الابداع ،  
انهى البارودي قصيدته بنصح سامعيه مؤكداً لهم بالألا يثقوا بالناس والصحاب  
فهم غدارون مخادعون ومصاحبهم ليست إلا هباء حيث يقول :

ولقد بلوت الناس في أطوارهم ومللت حتى ملني الابلاء  
فإذا المودة خلة مكذوبة بين البرية والوفاء رياء  
فأنفض يدبك من الزمان وأهله فالسعي في طلب الصديق هباء  
وإذا ما وازنا نظرة البارودي للناس بنظرة المتنبي للمدوح ينتصب أمامنا فرق عظيم  
بين الثقة المتجلية في قول المتنبي والشك بامر الناس والاستهانة بهم كما هو بين في  
شعر البارودي . يقول المتنبي :

يا أيها المجدي عليه روحه إذ ليس يأتيه لها استجداء  
أحمد عفاتك لافجعت بفقدهم فلترك مالم يأخذوا إعطاء  
لاتكثر الاموات كثرة قلة إلا إذا شفيت بك الاحياء

\* \* \*

ان هذا الاختلاف في وجهتي نظريهما إلى الناس تعتمد أساساً على أن نظرة  
المتنبي جاءت من خلال نظرتة للفرد ( أبو علي الاوراجي ) المدوح ، أما

نظرة البارودي فقد جاءت من خلال نظراته للمجتمع الذي تعامل معه البارودي وشارك في معاناته المختلفة وذاق من علاقاته بالناس حلول الحياة ومرها .

ان معارضة البارودي للمتنبي في هذه القصيدة جاءت أساساً في الوزن والروي وفي غرض النسيب المشترك بين القصيدتين .

وقد نظم البارودي في شبابه وهو في الرابعة والعشرين من عمره عام ١٨٦٣ بعد انتقاله من ديوان الخديو اسماعيل إلى الجيش (١) على وزن وروي قصيدة الشريف الرضي المشهورة .

لغير العلامني القلى والتجنب ولولا العلا ما كنت في الحب ارغب (٢) قصيدته المعروفة :

سواي بتحنان الاغاريد يطرب      وغيري باللذات يلهو ويعجب (٣)  
وقد يفتنه الايقاع الموسيقي فقط في قصيدة قديمة فيأتي بروي مثل رويها  
من دون اهتمام بالنواحي الشكلية والمعنوية الأخرى . فقد قال على روي  
قصيدة النابغة التي اولها :

أمن آل مية رائح او مغتد      عجلان ذا زاد وغير مزود (٤)  
وهو الدال في قصيدة النابغة قصيدته التي مطلعها :

ظن الظنون فبات غير موسد      حيران يكأ مستنير الفرقد (٥)  
وقد سلك فيها مسالك العرب فيما كانت تتمدح به من مباشرة الحروب  
وارتياد المنايا وركوب الخيل وشرب الخمر والتشبيب بالنساء (٦) بينما  
اقتصرت قصيدة النابغة على وصف محاسن المتجردة زوجة النعمان والتشبيب بها.  
وخير مثال على ذلك قصيدة البارودي التي مطلعها :

(١) ديوان البارودي ، ١ - ص ٨٩

(٢) ديوان الشريف الرضي ص ٨٥ - ٨٩ :

(٣) ديوان البارودي ، ١ - ص ٩٥ .

(٤) ديوان النابغة الذبياني ٢٨ - ٤١ .

(٥) ديوان البارودي ، ١ - ص ١٩٦ - ٢٠٣ (٦) م . س ، ١ - ص ١٩٦

رضيت من الدنيا بما لأوده واي امرئ يقوى على الدهر زنده (١)  
التي نظمها على روي قصيدة المتنبي التي مدح فيها كافوراً سنة ست واربعين  
وثلاثمائة والف والتي مطلعها :

أود من الأيام مالا توده واشكو اليها بيننا وهي جنده (٢)  
وقد فخر البارودي في قصيدته وعرض بالمظالم في اواخر حكم الخديو  
اسماعيل لما فسد حكمه واثقل مصر بالديون . والقصيدتان من روي حرف  
الدال والهاء بعده حرف وصل . تقع قصيدة البارودي في ستة وخمسين  
بيتاً ، وقصيدة المتنبي في ثمانية واربعين بيتاً. قصيدة المتنبي قصيدة مديح استهلها  
بالصعوبات التي جابهها للوصول إلى الممدوح بينما جاءت قصيدة البارودي  
قصيدة فخر استهلها بالغزل ، والتشابه بين في الشطر الأول من البيتين.

---

(١) ديوان البارودي . ١ - ١٨٧ - ١٩٦ .

(٢) ديوان المتنبي ، ٢ - ١١٩ - ١٣٠ .

## الخاتمة

يعد البارودي رائداً لنهضة الشعر العربي الحديث ورئيساً لمدرسة المحافظين الشعرية وهو باعث للشعر العربي من سباته الطويل : « البارودي يمثل طور الانتقال أحسن تمثيل بشخصيته البارزة في الشعر فهو صلة متينة بين شعر العرب القديم والشعر العصري وهو محي دولة الشعر بعد العدم » (١) وقال عنه جرجي زيدان : « فهو من أقوى أركان النهضة الشعرية الأخيرة بمصر » (٢) ونحن نرى في معارضات البارودي ما يأتي :

(١) ان معارضات البارودي ونقائضه وموازناته وتأثره بموسيقى معينة في وزنها وقافيتها ورويها لا يعد تقليداً من البارودي للقصائد التي عارضها لأنه سلك فيها مسلكاً جديداً فلم يتقيد بأغراضها ومعانيها وصورها وصياغتها بل تناولها تناولاً مختلفاً وولد معان جديدة وجسد صوراً مختلفة وكان يسمو على القصيدة المعارضة في بعض الاجزاء ويعلو عليها او يناهزها ويساويها في اجزاء أخرى أو يهبط دونها ويبقى له فضل الاجتهاد لأن قصيدته صادرة عن تجربة شعورية خاصة ومن هذا التحديد تتعد معارضات البارودي عن التقليد لأن شخصيته بينة فيها وواضحة المعالم وان معظم القصائد التي عارضها جاءت قصائد فريدة بالنسبة لعصره فيها الأصالة والابداع والاشراق (٣). وينحى محمد خلف الله هذا المنحى : « فقد اوتي - البارودي - طبيعة فنانة ونفساً شاعرة تفتحت بواكيرها منذ حداثة ففاض لسانه بالشعر ، واتجه بفطرته إلى الشعر العربي الأصيل ينهل من حياضه في ديوان الحماسة لأبي تمام وفي دواوين فحول الشعراء العباسيين ولاسيما الفرسان منهم كابن المعتز

(١) محمد صبري . شعراء العصر .

(٢) جرجي زيدان ، تاريخ آداب اللغة العربية ج ١ ٣٩٥ .

(٣) ينظر : علي الحديدي ، البارودي شاعر النهضة ، علي الحديدي ، محمود سامي البارودي ، عمر الدسوقي في الادب الحديث ، وعمر الدسوقي ، محمود سامي البارودي .



والشريف الرضي وأبي فراس وجعل دأبه البحث في تلك الدواوين واغنت ذخيرة خياله الفني بكل رائق معجب من الصور والأساليب حتى أصبح كل ذلك جزء من ثروته اللغوية والأدبية واصبحت القدرة على التعبير الأصيل في طبعه «(١)». ونحن لانذهب إلى ماذهب اليه شوقي ضيف من أن معارضات البارودي تدخل في إطار التقليد (٢) بل نراها على العكس من ذلك . فهي عمل إبداعي زاخر بالمشاعر الخاصة للبارودي وهو يتناول قصيدة ليعارضها ، وان اعجابه بالقصيدة ومحاولته السمو عليها هو الذي دفعه إلى المعارضة وليس التقليد . فإن لم ينجح في مسعاه فذلك يعود إلى عوامل البيئة وتحالف الشعر في عصره ومشاعره الخاصة وقدراته الشعرية ولا يعود إلى التقليد مطلقاً .

(٢) ان تقسيم الديوان للقصائد بين المعارضة والمناقضة والموازنة والنسج على موسيقى القصيدة الخارجية من حيث الوزن والقافية والروي ، يدخل جميعه في باب المعارضة بالنسبة للبارودي واذا كنا قد ثبتنا منهجنا في الدراسة حسب هذه الانواع الاربعة فاننا بلأنا إلى هذا التقسيم المنهجي لغرض الدراسة وبالتالي لتقرير النتيجة التي انتهينا اليها الآن .

(٣) لقد جاءت معارضات البارودي في مقدمة قصائده الجيدة ذات الصياغة القوية والأخيلة الجميلة والمعاني الجديدة والابداع الفني وكانت منار للشعراء من بعده وفيها تصح مقولة العقاد عن البارودي : « صاحب الفضل الأول في تجديد اسلوب الشعر وانقاذه من الصناعة والتكلف العقيم ورده إلى صدق الفطرة وسلامة التعبير » (٣) .

(١) محمد خلف الله معالم التطور الحديث في اللغة العربية وآدابها ص ١٠٠

(٢) شوقي ضيف ، البارودي رائد الشعر الحديث ص ١٤٠ ، شوقي ضيف . الأدب العربي المعاصر في مصر ص ٨٨ .

(٣) العقاد ، شعراء مصر وبيئاتهم ، ص ١٢

(٤) كان لمعارضات البارودي الفضل في الكشف عن روائع القصائد العربية القديمة وتقديمها للساحة الأدبية في عصر بعد فيه الشعر العربي الأصيل عن ساحة الأدب حيث شاعت الركافة والتكلف والتصنع .  
ونحن اذ ننهي بحثنا نقف في صف محمد حسين هيكل حين قال عن البارودي: « كانت محاكاته الأقدمين جديدة ، وكانت معارضته إياهم جديدة ، وكانت رياضته القول على مثاهم جديدة » (١) .

ان معارضات البارودي جددت فن المعارضة الذي شاع وانتشر في عصره وأعطاه نفساً جديداً أعاد الى هذا الفن شبابه بعد اكتهال ومنحة أصالة بعد إغراق في التقليد وجدد فناً شعرياً مهماً بالنسبة للأدب العربي سداه الابداع ولحمته الاصاله.

---

(١) محمد حسين هيكل ، مقدمة ديوان البارودي .

## المصادر

- ١ - ابن منظور ، لسان العرب ، الدار المصرية للتأليف والترجمة ، القاهرة بلا
- ٢ - ابن النبيه المصري ، الديوان ، دار الفكر ، القاهرة ١٩٦٩ .
- ٣ - أبو فراس الحمداني ، الديوان م ، السليمية ، بيروت ١٨٧٣ .
- ٤ - أبو نؤاس ، الديوان ، دار الكتاب العربي ، بيروت بلا
- ٥ - إحسان عباس ، تاريخ النقد الادبي عند العرب ، دار الامانة ، بيروت ١٩٧١ .
- ٦ - أحمد الشايب ، النقائض في الشعر العربي . مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ١٩٦٦ .
- ٧ - الامدي ، الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري ، دار المعارف القاهرة ١٩٧٢ .
- ٨ - البارودي ، الديوان ط١ ، دار الكتب المصرية ، القاهرة ، ١٩٤٠
- ٩ - البارودي ، الديوان ، ط٢ ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٥٤ - ١٩٧٢
- ١٠ - البحتري ، الديوان ، دار المعارف القاهرة ، ١٩٧٢
- ١١ - التبريزي ، شرح القصائد العشر ، مكتبة محمد علي ، القاهرة ١٩٦٤
- ١٢ - الجرجاني ، الوساطة بين المتنبي وخصومة ، م ، عيسى البابي الحلبي ، بلا
- ١٣ - جرجي زيدان ، تاريخ آداب اللغة العربية ، دار مكتبة الحياة ، بلا
- ١٤ - حسين المرصفي ، الوسيلة الادبية للعلوم العربية م . المدارس الملكية ، القاهرة ١٩٦٨
- ١٥ - زكريا أبراهيم ، مشكلة الحب ، القاهرة ، ١٩٧٢
- ١٦ - زكي مبارك ، الموازنة بين الشعراء ، دار الكاتب العربي ، القاهرة ١٩٦٨
- ١٧ - الشريف الرضي ، الديوان ، مؤسسة الاعلى للمطبوعات ، بيروت ، ١٣١٠ هـ
- ١٨ - شوقي ضيف ، البارودي رائد الشعر الحديث ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٦٤
- ١٩ - شوقي ضيف ، الادب العربي المعاصر في مصر ، دار المعارف ، القاهرة بلا

- ٢٠ - عباس محمود العقاد ، شعراء مصر وبيئاتهم في القرن الماضي ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ١٩٦٥
- ٢١ - عبد الحميد عبد السلام المحتسب ، نقائص جرير والاختل ، دار الفكر القاهرة ، ١٩٧٢ .
- ٢٢ - علي الحديدي ، محمود سامي البارودي شاعر النهضة ، مكتبة الانجلو مصرية ، القاهرة ، ١٩٦٩
- ٢٣ - علي الحديدي . محمود سامي البارودي ، دار الفكر العربي ، القاهرة ١٩٦٧
- ٢٤ - عمر الدسوقي ، في الادب العربي الحديث ، دار الفكر العربي ، القاهرة ١٩٥٤
- ٢٥ - عمر الدسوقي ، محمود سامي البارودي ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٧٠
- ٢٦ - عمر الطالب ، نفسية البارودي من خلال شعره ، مجلة آداب الرافدين ، العدد ٨ ، ١٩٧٧
- ٢٧ - المتنبي ، الديوان ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، بلا .
- ٢٨ - محمد خلف الله . معالم التطور الحديث في اللغة العربية وادابها ، القاهرة ١٩٦٦
- ٢٩ - محمد صبري ، شعراء مصر ، م الدرب الاحمر ، القاهرة ١٩١٠
- ٣٠ - محمد مندور ، النقد المنهجي عند العرب ، دار النهضة ، مصر ، بلا
- ٣١ - النابغة الذبياني ، الديوان ، دار صادر ، بيروت ، ١٩٦٣

# مظالم البقعة القومية في السفر الحديث

من ١٩٠٠ - ١٩٥٠

الدكتور

سالم أحمد الحمادي

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

في الوقت الذي نخوض فيه أمتنا العربية أشد معاركها ضراوة وقسوة من أجل تحقيق ذاتها وتأكيد هويتها القومية نرى أن مظاهر اليقظة القومية تمثل فكراً ناضجاً وعملاً قومياً تدرأ به هذه الامة كل ما قد يستهدفها في واقعها وفي مستقبلها .  
ان فكر الامة وما ينضوي تحته من لغة وأدب وتراث وتاريخ وثقافة هو الدرع الحصين الذي تستطيع به أية أمة أن تتخطى كل الصعوبات التي تقف في سبيل وحدتها .

ان يقظتنا القومية في العصر الحديث استطاعت أن تصل أمتنا بما كان لها أيام عزها ومنعتها .

لقد كان من أسباب انفراج أزمته في مطلع هذا القرن اننا استطعنا أن نتوحد بفعل يقظتنا القومية وما كاد هذا القرن يتجاوز نصفه الاول حتى اتضحت معالم هذه اليقظة لتؤكد دعمها لواقع الأمة العربية ، ولتنهض بحالها ، وتشد من أزرها .  
ولعل الأبعاد التي استطاع الباحث أن يتلمسها في هذه اليقظة تقوم على مسائل ثلاث :

الاولى : اللغة العربية كعامل يجتمع عليه وجدان الامة المشترك ، فهو وسيلة للتفاهم والتخاطب من جهة ، كما أنه يصل ما انقطع من واقع الامة بماضيها المشترك وتاريخها الحافل بالامجاد .

والثانية : ظهور المفهوم القومي الذي يجمع أبناء الامة الواحدة ويوحد آمالها ويرسم خطوط مستقبلها .

أما المسألة الثالثة فهي تجسيد الشعر العربي الحديث لمضامين هذه اليقظة وتمثله بأبعاد ثلاثة هي :

الماضي : ويتمثل في التغني بالامجاد والبطولات والفخر بالتاريخ والحضارة فلطالما كانت هذه المضامين حوافز ، ونهوضاً .

والحاضر : ويتمثل في استعادة ارضنا المقدسة في فلسطين ومقارعة الاستبداد ومقاومة الاستعمار كما يتمثل في الدعوة إلى الالفة والاشادة بالثورات

وهذه موضوعات لايزال شعراؤنا ينشغلون بها انشغالا شديداً ، ثم هم لايزالون يعيشونها على أنها واقع مرير تحفز على طغيان العواطف القومية وتستمد أفكارها ومعانيها من هذا الواقع .

وأخيراً : المستقبل : ويتمثل في آمال أبناء الامة في التحرر والوحدة ، ضمن هذه المسائل الثلاثة ، يستطيع الباحث أن يضع يده على مظاهر اليقظة القومية متمثلة بالماضي والحاضر والمستقبل .

### أولاً : اللغة العربية :

لايختلف إثنان في أهمية اللغة وخطرها ولعلها تقف في مقدمة المسائل التي يجتمع عليها أبناء الامة الواحدة ومرد ذلك كما يرى ساطع الحصري « ان وحدة اللغة ، توجد نوعاً من وحدة التفكير ووحدة الشعور وتربط الافراد بسلسلة طويلة ومعقدة من الروابط الفكرية والعاطفية (١) . ومعنى ذلك أن اللغة تشكل الحجر الاساس في بناء وحدة الامة ، كما أنها تعتبر احدى المقومات الاصلية المهمة لعناصر القومية العربية ، والحق : أن مامن لغة من لغات العالم كله استطاعت أن تجمع القلوب وتشد الاواصر ، وتوحد النفوس ، وتعمق الوجدان كما استطاعت ذلك اللغة العربية سواء ذلك في أوقات المحن أم في ساعات نشوة النصر ومن هنا يراها فؤاد الالهواني ( أول عامل في تكوين القومية العربية منذ أقدم عصورها حتى اليوم (٢) .

والدور الذي حققته هذه الامة ايام محنتها الطويلة القاسية ، لاكثر من ستة قرون ، مثال حي على ما نقول فقد اجتازت تلك المحنة ، بفعل تلك الاصره اللغوية التي طالما لهج بها الشعراء والأدباء والعلماء والفقهاء وغيرهم ، ناهيك عن أنها كانت في نظرهم لغة العقيدة الدينية التي صمدت بوجه أعنى الضربات قسوة وشراسة .

(١) : في الوطنية القومية ٢٨ .

(٢) القومية العربية : ص ١٩ .



فاذا كان العرب قد امتلكوا بعض الروابط التي هيأت لهم أسباب الصمود والبقاء فإن اللغة كانت أقوى ( هذه الروابط على الاطلاق لانها الوسيلة التي يعبر بها شعب ما عن أفكاره وأحاسيسه ) (١) .

ومن هنا كان تعبير الشعراء عن أهمية اللغة في وحدة الأمة ( يفوق ما كان منهم تجاه المقومات الأخرى للقومية العربية ) ( ٢ ) لان اللغة لم تعد وسيلة للتفاهم والتلاقي فحسب و إنما هي بالنسبة للعرب تصلهم بماضي أمتهم الذي انقطعوا عنه سنين طوالا ، وتقفهم على صورا لبطولة ، ومعطيات الحضارة ، وآفاق المعرفة وروعة الفكر الذي حققه ذلك الماضي . ولاشك أن صور الماضي تلك ، شكلت حوافز نضالية للأمة وبعثتها بعثاً جديداً ، والأمة التي لاتقف على صرح من التاريخ مجيد لاتستطيع أن تدفع غوائل الاحداث كالتى استطاعت الأمة العربية أن تدفعها ، وتنجو من شرها .

لهذا كله ( يعتز العرب بلغتهم أيما اعتزاز ، حتى المهاجرون إلى امريكا اللاتينية ، لا ينسون أنهم عرب ، ولا يتخلفون عن مشاركة العرب في مشاعرهم ، وموازرتهم في مشكلاتهم ، منطلقين إلى هذا ببواعث من وحدة اللغة والثقافة وغيرهما ) (٣) . ولعل شعراء المهجر في الامريكتين يشعرون أكثر من غيرهم بأهمية اللغة في توحيد أبناء الأمة ، ذلك ان الذي يربطهم بأقطارهم وحضارتهم ومثلهم ، وقضايا أمتهم ، هي اللغة ، فمنها ينطلقون إلى التعبير عن وجدانهم القومي ، وبواسطتها يؤكدون انتماءهم العربي . وبفضلها يجسدون مشاعرهم وعواطفهم العربية ، وفي قصائدها يتغنون ببلادهم ، ويحنون إلى اهليهم واحبابهم ، وبها يرتبطون بالوطن الأم . فاللغة عند هؤلاء لم تكن ( غاية يقفون عندها لان طموحهم في غربتهم — بعد ان تزودوا خير زاد ثقافي قد بلغ بهم القمة التي اشرق منها فجر كامل من الشعور القومي الكامل ، بعيدا

---

(١) : حازم نسيبة : القومية العربية ص ٨٤ .

(٢) : عمر دقاق : الاتجاه القومي في الشعر المعاصر ٢٠٢ .

(٣) احمد محمد الحوفي : وحدة اللغة والوطن في الشعر الحديث : ١٩

عن التيارات التي كانت تعكر صفو الشعور في ارض الوطن العربي نفسه (١).

ومن هنا نجد شعراء المهجر يجسدون هذه المشاعر العربية النبيلة تجاه لغتهم في شعرهم القومي . فمن ذلك ما قاله الشاعر القروي وهو يحتج على حضارة الغرب ، ويحس بالغربة الفكرية والمكانية اذ هو يعيش مع أكثر احياء الدنيا تحضرا ، لكنه لا يجد بين ظهرائهم ما كان يجده في بلده وبين بني قومه : (٢)

حولي أعاجم يرطنون فما للضاد عند لسانهم قدر  
ناس ولكن لأنيس بهم ومدينة لكنها قفر  
وهكذا يجرى شعراء المهجر في اعتزازهم بلغتهم وحبهم وتعلقهم بها .  
اما شعاراؤنا في المشرق العربي فقد اتخذوا من تقديس لغتهم والتغني بها مجالا لتأكيد صدة مشاعرهم القومية :

من ذلك اعجاب الشاء محمد بهجة الاثري بلغته وتقديسه لها وابدأؤه  
العواطف النبيلة تجاهها في قوله : (٣)

أم لغات العالمين بلاغة

وطيب مذاق واختلاف طعوم

ييانك ؟ أم نبع من الخلد كوثر

ترقرق عذبا ؟ أم رحيق كروم

سقى كل لمّاح البيان زلاله

مصفى وروى طيع كل حلیم

فدى لك ياروح الجمال وسره

لغات الورى من حادث وقديم

ولو سامني دهري بجيك لافتدت

هواك حياتي حسبة ونعيمي

(١) فؤاد الشايب : دور الادب في معركة التحرير والبناء ٣٧٧/٢ .

(٢) جورج صيدح : ادبنا وأدباؤنا في المهاجر الامريكية : ٢٥ .

(٣) : ملاحم وازهار : محمد بهجة الاثري ص ١٨ .

وتدور أبيات قسطلآي الحمصي الحلبي حول هذه المعاني فهو يؤكد على جمال حروفها وعذوبة الفاظها وقوة تركيبها كما يشير الى فصاحتها وبلاغتها ويقول : (١) .

حروفها لمعان لاتطاولها  
في حسنها بنت يونان ورومان  
الفاظها درر تركيبها سور  
آياتها غرر في كل قرآن  
عزيزة الفضل لم يجحد محاسنها  
الا جهول بايجاز وتبيان  
لها الفصاحة تغري اينما وجدت  
شهودها مثل قس او كسحبان  
وفي البلاغة هل خود تضارعها  
داخلها صاعد يسمو لقحطان  
لاشك ان هذه العواطف الجياشة تجاه اللغة تدل على وعي عميق لقيمتها  
وأثرها في الوجدان العربي .

وقد شهدت الامة العربية في مطلع هذا القرن صراعاً عنيفاً مع اعدائها  
وكان هذا الصراع من اشد الخوافز على اللهج باللغة وتقديسها والدفاع عنها ،  
فهذا حلیم دموس يشيد بدور اللغة ، ويطلب من بني قومه الدفاع عنها فيقول : (٢)  
صونوا حمى اللغة الفسحى فليس لكم من دونها وطن يعلو له شأن  
ثم يؤكد دورها في الوحدة :

ستظل رابطة تؤلف بيننا فهي الرجاء لناطق بالضاد  
ويؤكد هذه الوحدة بفضل اللغة أنيس المقدسي فيقول : (٣)

(١) : الادب العربي المعاصر في سوريا : سامي الكيالي ص ٩٦ .

(٢) عمر دقاق : الاتجاه القومي في الشعر المعاصر : ٢٠٤ .

(٣) الاتجاهات الادبية ١٠٢/١ .

ان فرق الايمان بين جموعنا      فلساننا العربي خير موحد  
قربت به الاقطار وهي بعيدة      وتوحدت من بعدفت في اليد  
ويشير الرصافي الى اثر اللغة في وحدة الأمة فيقول : (١)

وتجمعنا جوامع كبريات      واكبرهن سيدة اللغات  
ويؤكد بدوي الجبل فكره القومي الناضج حين يشيد بوحدة الارض ،  
ويرى ان اللغة عامل انساني من عوامل الوحدة فيقول : (٢)

كل الربوع ربوع العرب في وطني      ما بين مبتعد منها ومقرب  
للضاد ترجع أنساب مفرقة      فالضاد افضل أم برة وأب  
تفني العصور وتبقى الضاد خالدة      شجى بخلق غريب الدار مغتصب

ومن ذلك قول خليل مطران متحدثاً عن اثر اللغة في وحدة العرب : (٣)

تضمهم في سبيل الضاد جامعة      كل بها لأخيه خير معوان  
ولعل قصيدة شوقي التي تحدث فيها عن جمال اللغة العربية ، وأثرها وسحرها  
تقف في قمة هذا الاتجاه ، وفيها يقول : (٤)

ان الذي ملأ اللغات نحاسنا      جعل الجمال وسره في الضاد

وقصائد شعرائنا في هذا المعنى كثيرة رأينا ان نكتفي بهذا القدر منها.

واذا كان الحس القومي في بداية هذا الترن قاصراً عن ادراك الوعي العميق لفكرة  
القومية العربية ، إلا أنه لم يفت الشعراء التعبير عن وعي يمتلك النضج الفكري ، فيما  
يخص مدى فاعلية اللغة العربية ، واثرها في حياة اهلها ووحدةهم وواقعهم ومستقبلهم ،  
وانهم كانوا يدركون ان لغتهم ( جامعة اللسان ، واحدى المقومات الرئيسية  
للشعور القومي ، والرابطة الاساسية بين الشعوب العربية ) (٥) كما كانوا

(١) ديوانه : ٥٦٥ .

(٢) ديوانه : ١٧٣ .

(٣) ديوانه : ٣٥٧/٤ .

(٤) الشوقيات : ١٣٥/١ .

(٥) عمر دقاق : الاتجاه القومي في الشعر المعاصر : ٢٠٢ .

يدر كون ان هذه اللغة هي من أقوى عناصر الوحدة القومية من القديم إلى الحديث .  
ولعل من أشد ما يدل على هذا الوعي لاهمية اللغة ودورها في اليقظة القومية  
الوقفة الشجاعة الواعية التي وقفها شعراؤنا حينما أثارت مسألة العامية والفصحى ،  
والتي روج لها الاستعمار ودعى إليها نفر ممن لا تربطهم بهذه الامة وتراثها أصالة  
أو عراقية، فكانت الدعوة إلى الفرعونية والفينيقية وغيرها لاتهدف إلى استبدال  
الفصحى بالعامية فحسب، وانما تهدف إلى الاستعاضة عن ماضي الامة العربية  
وامجادها بأمجاد المصريين والسوريين القدماء. وبذلك يستطيع الاستعمار ان  
يستهدف الامة العربية بهجر لغتها والصدود عن أمجادها الحافلة بالعطاء. ولقد  
شمر شعراؤنا المحدثون عن سواعدهم الفتية بالوقفة الجريئة. وأنحس القومي النبيل،  
والشعور العربي الاصيل يدافعون عن اللغة التي توحد ثقافتهم وتجسد امانهم  
القومية العريضة.

وهذا حافظ ابراهيم ينظم قصيدته المشهورة على لسان اللغة الفصحى فيقول (١):

رموني بعقم في الشباب وليتني  
عقمت فلم أجزع لقول عدائي  
وسعتُ كتاب الله لفظاً وغاية  
وما ضقت عن أي به وعظات

انا البحر في احشائه الدر كامن  
فهل سألوا الغواص عن صدفاتي

---

(١) ديوانه: (١)

ايطربكم من جانب الغرب ناعب  
يدادي بوادي في ربيع حياتي

اما محمود غنيم فيشير في دفاعه عن اللغة الفصحى إلى دورها في توحيد الافكار  
بين العرب فيقول: (١)

وماوحد الجمع مثل اللسان ولا اتحد الجمع الاغلب  
اذا اتحد الفكر في معشر تجمع من شمله ماانشعب

ويؤكد شوقي أثر الفصحى في وحدة ابناء الامة فيقول: (٢)

ونحن في الشرق والفصحى ذوو رحم ونحن في الجرح والآلام اخوان  
ويشير علي الجارم، صراحة إلى الوحدة، بتأثير منها، ويرى أنها رمز الوحدة،  
ويدعو إلى حمايتها والحفاظ عليها ويقول: (٣)

وحببوا لغة العرب الفصاح لهم فان خذلانها للشرق خذلان

قولوا لهم انها عنوان وحدتهم فانهم حولها جند وأعوان

وعبر عن هذه الوحدة الشاعر محمد عبد الغني حسن بيت واحد فقال: (٤)

هي أمة لغة القرآن تربطها والمجد يجمعها والاصل والحب

وهكذا يجسد شعرنا الحديث مشاعر اليقظة القومية للامة العربية.

والحق ان ظهور مسألة العامية في مطلع هذا القرن كان مسألة خطيرة جداً، لانها

كانت تستهدف الامة في شخصها وذاتها، في وقت بدأ فيه العرب يتخذون

من اللغة وغيرها من عناصر القومية وسائل وسبلا، بها ينهضون من الكبوة التي

طال أمدها. وما من شك ان تلك المعركة كانت ضاربة، لكن شعرنا وقف يستمد

من ايمانه، العون، على المجالدة والصبر، حتى استطاع ان يهزم تلك الدعوة

الخبیثة، التي راح أنصارها ينفثون السم الزعاف من أجل ترويجها بحجج واهية

لاتنم الا عن روح اقليمي أو شعوبي أو عنصري خبيث. لكن هذه اللغة استطاعت

(١) ديوانه : ١ ٧

(٢) الشوقيات : ١٢٥/٢ .

(٣) ديوان الجارم : ١٨٢/٤

(٤) احمد الحوفي : وحدة اللغة والوطن في الشعر الحديث : ٢٢ .

ان تمنح اصحابها وأحبائها قوة الصمود، وعمق الايمان، بما تمتلك من اصالة ، وهي هي كان لها شأن في توحيد الأمة العربية التي شقت مسارها إلى ابعد الحدود.

## ثانياً المفهوم القومي :

ليس سهلاً على الدارس أن يصدر حكماً سريعاً حول الفكر القومي الذي وصل في هذه المرحلة حداً كبيراً من النضج ، ذلك لان القومية مرت بأكثر من مرحلة. فقد ارتبطت بعدة عوامل سياسية وفكرية واجتماعية ودينية ، ثم أنها وليدة ظروف مختلفة ، ومن هنا فانها لم تنته إلى شكلها الواعي الابدع أن تبلورت وتجاوزت الكثير من المعوقات والواقع ان الفكرة القومية قد نشأت ( في أوائل القرن التاسع عشر ، اذ كانت هناك دول كثيرة تحكم كل واحدة منها أما عديدة ..... وكان من الطبيعي أن تتغير وتتطور أوضاع معظم الدول وفق مقتضيات «الفكرة القومية» ، ومطالب «مبدأ القوميات » ( ١ ) .

ولاشك أن هذا التاريخ لا ينسحب على نشوء الفكرة القومية للأمة العربية ، ذلك ان الأمة العربية كانت آنذ مثقلة بمتاعبها مع العالم المسيحي ، وربما نستطيع القول ان نشوء ( فكرة القومية العربية بمعناها التام قد بدأ في البلاد العربية ..... في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ) ( ٢ ) .

ولقد بدت مظاهر هذا الاتجاه حين بدأ العرب يضيّقون بمعاملة الاتراك لهم وحين ضاقت أمورهم ، وبدأوا يشعرون باستغلال الاتراك لهم في الحروب. التي كانت تنهك العثمانيين . كما كانوا يفعل عوامل النهضة الحديثة يتأثرون بما يحدث في العالم الغربي الذي بدأت أممه تسعى إلى التحرر من ارتباطاتها بغيرها من الدول القومية ، وكانوا أيضاً يسمعون عن اشتعال الوعي القومي الذي بدأت طلائعه تصل إلى كل مكان من العالم .

---

(١) ساطع الحصري : نشوء الفكرة القومية ص ١٠ .

(٢) : المصدر نفسه ص ١٧٧ .

كذلك اتيح لبعض العرب المتنورين ان ينشئوا (جمعيات تطالب بحقوق العرب في السلطنة العثمانية .

كالجمعية التي تأسست سنة ١٨٨١ باسم « جمعية حفظ حقوق الملة العربية » وقد نشرت نداءً إلى العرب . . . . تحت عنوان « ياناس الامة العربية » تدعوهم فيه إلى الاتحاد والمطالبة بالحقوق القومية ( ١ ) .

والحق ان هذه الجمعية كانت نواة لجمعيات تلتها بعدئذ حين أمعن الاتراك في قسوة العرب — ومن هذه لجمعيات : (العربية الفتاة) و (الجمعية القحطانية) وجمعية العهد وغيرها ، ولانسى ان تفكير بعض العرب في أحقيتهم بالخلافة والمطالبة بذلك كان من الخوافز التي نبهت الازهان إلى هذه الافكار وان كان مثل هذا التفكير ممتزجاً باعتقاد ديني .

ولاشك ان هذه الصورة التي أشرنا إليها تتفق تمام الاتفاق مع اول مراحل المفهوم القومي العربي ، ذلك أن التفكير به لم يصل مرحلة النضج ، فمن جهة ، كان العرب — رغم احساسهم بظلم الاتراك لهم — يرتبطون معهم بشعور ديني فياض ، تمثل عندهم بنظام الخلافة ، ومن ناحية أخرى لم تبلور في أذهانهم المفاهيم القومية الحديثة التي شاعة في اوربا ، كما كانت العاطفة الدينية لاتزال تربطهم بالعثمانيين باعتبارهم مسلمين ، وتبعدهم عن الاوربيين باعتبارهم مسيحيين بل كان الكثيرون منهم يعتبرون الحرب التي شنتها اوربا على الدولة العثمانية امتداداً للحروب الصليبية .

ولذلك بقي المفهوم القومي يرتبط لفترة طويلة بالمفهوم الاسلامي وكأنهما مفهوم واحد وقد أشار إلى هذه المسألة أغلب الذين أرحوا للحركة القومية وتاريخها الطويل ( فالناحية الاسلامية بمدلولها الثقافي والتاريخي بقيت حتى الفترة الحديثة تخالط الحركة القومية وتتداخل معها ، ذلك لان الاسلام والعروبة ، اقترنا فترة طويلة قبل أن تتميز المسالك ) ( ٢ ) .

(١) انيس المقدسي : الاتجاهات الادبية ص ١٠٣

(٢) : منيف الرزاز وعبد العزيز الدوري وآخرون : دراسات في القومية ص ٢١



ويقول عبد النعم خلاّف ( نحن أذن حين نجل الدين أصلاً من أصول القومية العربية ، انما نعتمد في ذلك على التاريخ المشترك لسكان هذه المنطقة والماضي الطويل الذي انحدر مع الزمان جيلاً بعد جيل ) ( ١ ) .

ولاشك أن ذلك الجيل من المفكرين لم يتزع من ذهنه هذا التفكير على اختلاف طبقاته ورجاله ، فالشبيبي محمد رضا كان يرى ( الاعتداء على جزء من الدولة العثمانية اعتداء على الاسلام والمسلمين ) ( ٢ ) .

وقد كان الرصافي وحافظ وابو المحاسن ومحمد حبيب العبيدي والرافعي وغيرهم يضربون على هذا الوتر .

ومن هنا يمكن اعتبار اختلاط المفكرين القومي الاسلامي ، مرحلة أولى من مراحل الفكر القومي .

ومما يلفت النظر في هذا الشأن ، أن اقطاب الحركة القومية الذين أسسوا الجمعيات السرية على عهد الاتحاديين والذين طالبوا بالحقوق القومية المشروعة للعرب كانوا يؤمنون بهذا المفهوم في كثير من منشوراتهم التي اصدروها. والواقع ان هذا الاتجاه لم يضعف أثره الا بعد أن اسقط الاتحاديون نظام الخلافة والغوا لقبها ونادوا بالدعوة الطورانية . وكان هذا الالغاء أيداناً بالتنكيل بالعرب الذين رأوا في الخلافة آصرة قوية تجمعهم بالأتراك وبهذا أيضاً يسفر الاتحاديون الاتراك عن نيتهم في الدعوة إلى الطورانية ، مما أثار حفيظة الكثيرين من المفكرين العرب بالدعوة إلى القومية العربية .

وقد تجلت هذه الدعوة أول الأمر ببعض ( صحيفات أثنين من المفكرين الادباء وهما عبدالرحمن الكواكبي « ١٨٤٩ - ١٩٠٢ » و ابراهيم اليازجي « ١٨٤٧ - ١٩٠٦ » ) ( ٣ ) . ولم يقف أنيس المقدسي عند أثر هذين الرجلين في الدعوة إلى القومية العربية ، وانما يضيف إليهما أسماء جماعة آخرين منهم

( ١ ) احمد فؤاد الاهواني : القومية العربية ص ٥٦ .

( ٢ ) قصي سالم علوان : الشبيبي شاعراً ص ٢١٨ .

( ٣ ) أنيس المقدسي المقدسي : الاتجاهات الادبية ص ١٠٣ .

أديب أسحق ويوسف النبهاني ونجيب العازوري الذي اصدر كتاباً أسماه  
يقظة الامة العربية » (١) .

غير أن هذه الدعوات لم تتبلور إلى مفهوم قومي ناخرج الأبعد الحرب العالمية  
الثانية . فقد كان العرب طيلة الثالث الاول في هذا القرن ينشغلون بمقارعة  
الاستعمار ومقاومة استبداد الحكام ، وخصوصاً ان الأمة العربية كانت قد  
تقطعت أوصالها بفعل معاهدة ( سايكس بيكو ) التي جزأت الوطن العربي إلى  
أجزاء متعددة تحت السيطرة الانكليزية والفرنسية ، ولذلك فقد انشغل المفكرون  
والادباء باثارة الخوافز الوطنية كل في قطره دون أن تجمعهم آصرة العروبة  
بشكلها الصحيح العميق . ولذلك فقد كانت تلك الصيحات أقرب إلى الناحية  
الوطنية منها إلى الناحية القومية الناضجة ، فكنا نجد شعراء العراق مثال الرصافي  
والجواهري والشبيبي يتوجهون بقصائدهم إلى الشعب العراقي ويشيرون نخوته  
الوطنية ضد الانكليز والحكام ، وكذلك وجدنا في مصر أمثال هذه الصيحات  
عند حافظ ومحرم والجارم وفي سوريا عند عمر أبي ريشة وغيره . وبذلك  
يشوب الدعوة إلى القومية دعوات وطنية تختلط بها لكنها تملأها بروح المقاومة  
والثورة .

وتنتهي الحرب العالمية الثانية ، وتبرز القضية الفلسطينية ، ويتنبه المفكرون  
العرب إلى واقعهم ، ويشعرون معه أن المأساة الكبرى في واقعهم تكمن في  
الفرقة التي قضت من عضدهم ، وينادي الشعراء وعلى رأسهم الفلسطينيون  
إلى توحيد الصفوف وجمع الكلمة ، ويستجيب الكثيرون إلى الدعوة القومية  
الخالصة لتصبح أقرب إلى العمق من تلك الدعوات التي اختلطت بمفاهيم  
دينية ووطنية ، وحيث ان العرب المسيحيين كانوا أشد اتصالاً بأوروبا من  
العرب المسلمين ، لذلك ( نجد التفكير في القومية العربية بدأ عند العرب  
المسيحيين قبل أن يبدأ عند المسلمين منهم ) (٢) .

(١) : المصدر السابق ص ١١٢ .

(٢) : ساطع الحصري : نشوء الفكرة القومية ص ١٧٧ .

ولاشك ان شعور الامة العربية بواقعها المتمزق ، المتمثل بالسيطرة الاستعمارية على اراضيها ، وكذلك شعورها بالواقع المتهرىء نتيجة هزيمتهم أمام إسرائيل مما انتهى بها الى معاهدة التقسيم ، كل ذلك قد حدا ببعض المفكرين الى تحسس الواقع من خلال منطلق جديد للمفهوم القومي الذي يقوم أول مايقوم على الدعوة لوحدة الامة العربية ونضالها ضد الاستعمار والصهيونية والرجعية.

وانطلاقاً من هذا الواقع فقد سلك ، المفهوم القومي منعطفاً جديداً يتأثر من ناحية بالمفاهيم القومية الغربية اذ يتخذ من بعض فلسفاتها متكأً جديداً ولكنه يحاول ان يلائم بينها وبين حاجات الامة ومعطياتها الثقافية ، ومن ناحية أخرى يطرح عن هذا المفهوم القومي المناصر ماعلق به من مفاهيم دينية وماختلط به من عناصر الاقليدية او الوطنية الضيقة التي تعني بقضايا محددة بعيدة عن آفاق الفكر الناضج الذي يجعل من القومية مفهوماً واسعاً شاملاً لاينتاقض مع الدعوات الانسانية الشاملة.ولسنا هنا بصدد تقويم الاتجاه الآخر من الحكم عليه ، فهو لايعيننا في هذا البحث بقدر مايعيننا تجسيد الشعور وتعبيره عن مضامينه ، والافانه لابد من القول انه قد صارت له منعطفات جديدة حين تأثر ببعض المفاهيم والاتجاهات العالمية المختلفة ، مما أدى الى ظهور تيارات ومدارس جديدة لاتخفى على الواعين من ابناء الامة العربية .

وبعد فهل استطاع شعرنا الحديث ان يعبر عن المراحل المختلفة التي مرّ بها المفهوم القومي ، وهل تمكن شعراؤنا من تجسيد الأمانى القومية التي نبضت بها قلوب الملايين من أبناء هذه الامة في مختلف مراحل تطور هذا المفهوم .

لاشك ان الشعر العربي قد عبر عما كانت تصبو اليه جماهير الامة العربية منذ أوائل هذا القرن وإنه قد رافق هذا المفهوم في مراحلها المختلفة . ويكفي ان نلقي ضوء على بعض ما قيل من شعر قومي لندرك الى أي مدى كان

اختلاط المفهومين الديني والقومي ، وماقية هذا الاختلاط من الناحيتين  
الفكرية والنضالية ، ثم ما أثره في يقظة الأمة ؟

نشعراء ( مصر سافطوا على الوحدة الإسلامية والتوسية في شعرهم ومن  
هؤلاء أحمد محرم وعبدالمطلب وشوقي وحافظ و خليل مطران ، ومنهم شعراء  
لبنان كقول وصفي قرنفلي وهو مسيحي :

أوعار على فتى يعربسي يتغنى بالسيد العبداني

أفكنا لولا الرسول سوى العبدان بثت ديمشة العبدان ( ١ )  
وحين اشتدت المحنة بدمشق سنة ١٩٤٧ وقف الشاعر العراقي محمد بهجة الاثري يصرخ  
بأعلى صوته غيرة على العروبة «والاسلام فقال : ( ٢ )

ياحرمة لم تدن يوماً لاسرها ويا فتاة المطاعم المطاعين  
ان العروبة والاسلام مافتشا هنا بواديلك في عز وتمكين  
هما جناحك مد الله ظلهما على البرية من دنيا ومن ديسن  
ويختلط المفهوم القومي بالمفهوم الاسلامي في آيات أمين ناصر الدين  
التي يرد فيها على جريدة ( أقدام ) التي كانت تروج للطورانية ويقول : ( ٣ )  
أنسيت قدر العرب يا ( أقدام ) ولهم على هام النجوم مقام  
نحن الالى بنت النبوة بيننا ذاك البناء فازهر الاسلام  
نحن الالى بلسانهم قد أنزلت آي الكتاب وذلك الالهام

ولعل الحروب التي كانت تستهدف تقويض الدولة العثمانية الإسلامية  
من اوربا المسيحية - والتي كانت تعتبر لدى العرب المسلمين امتداداً للحروب  
الصليبية منذ عهد صلاح الدين . كانت من اكبر الخرافز التي نبهت العرب  
الى خطر ذلك التهديد الصليبي ، وقد وضعت هذه المسألة امام العرب مسؤولية

( ١ ) يوسف عز الدين : تطور الفكر القومي : ١٦ .

( ٢ ) ملاحم وازهار : ص ١٩٥ .

( ٣ ) انيس المقدسي : الاتجاهات الادبية : ١٣٠ .

كبيرة وكأنها تمتحن موقفهم ، وكان طبيعياً ان تنتهم آصرة الدين حتى في احلك المواقف التي كان يشعر فيها العرب باستبداد الترك معهم وظلمهم لهم حتى ( ان الشيخ فؤاد الخطيب الذي غدا بعد ذلك شاعر الثورة العربية الكبرى التي قامت ضد حكم الاستانة هو نفسه الذي يخاطب الترك بقوله :

اخواننا الاتراك مدوا لنا يداً

من الود انا قد مددنا لكم يداً (١)

ولاشك ان الذي يربط هذا الاخاء هو الدين وحسب .

ويختلط هذان المفهومان في شعر الرصافي بحيث انك لاتجد بينها حداً فاصلاً حتى في حديثه عن الوحدة (٢) :

إذا جمعتنا وحدة وطنية

فماذا علينا ان تعدد اديان

إذا القوم عمتهم امور ثلاثة

لسان وأوطان وبالله ايمان

فأي اعتقاد مانع من اخوة

بما قال النجيب كما قال قرآن

ويظهر هذا الطابع المختلط لدى الشعراء المسيحيين بحيث يشكل ظاهرة

ايجابية للوحدة القومية ، كقول الشاعر القروي : (٣)

انا العروبة لي في كل مملكة انجيل حب ولي قرآن انعام

شغلت قلبي بحب المصطفى وغدت عروبتى مثلي الاعلى وإسلامي

وإذا كان الاسلام قد شد من ازر العروبة في مرحلة اختلاط المفهومين

تلك بل هو قد غذاه وامداه بطاقة فكرية ضخمة وصار في كثير من اوقات

المحن قاعدة صلبة ينطلق منها العرب توحيده ثقافة عربية وإسلامية تضرب

(١) : عمر دقاق : الاتجاه القومي في الشعر المعاصر ، ٣٨ .

(٢) : ديوانه : ٤٠٢ و ٤٠٣ .

(٣) : ديوانه : ٤٥١ .

بجذورها الى عصر الامويين والعباسيين ، فان هذا المفهوم القومي قد جابهه على النقيض من ذلك مفهوم آخر يفت من عضده ويخدعه بأسم الوطنية والتاريخ وعراقة الفكر ذلك هو الاتجاه الاقليمي الذي سعى الى خلقه الاستعمار وبه خلق ( كيانات صغيرة متعددة في قلب العالم العربي وخلق اوطان متميزة تتسم حدودها بالقداسة وكان أبعد هذه النزعات خطراً الفرعونية في مصر والفينيقية في لبنان ) (١) وإذا ( كان الشعر العربي قد اصاب بالتشرد عندما تسربت هذه الاختلاطات الموبوءة الى الجسد العربي في دور نقاهته حيث كان بعض الشعراء يمحضون في اناشيد وثنية خادعة يهللون بها لأجناد مزيفة... (٢) في هذا الوقت بالذات ، وإزاء هذه الظاهرة المريضة والخطيرة ، يبرز الوجه الناصع للثقافة القومية في وحدة الموقف ، ووحدة الفكر ، ليقاوم تلك الدعوة المزعومة ، فإذا بنا نسمع صيحات الرصافي والاثري وحافظ ومردم والبزم ، ذودا عن العربية وفكرها .

والحق ( ان التنديد لم يصدر عن شعراء مصر ، وانما صدر عن شعراء الشام والعراق بالدرجة الاولى (٣) ، فهذا هو الرصافي يقول : (٤)  
من جور مصر على العروبة انها تتعمد التمسير في آدابها  
من اين كانت مصر في اقباطها كمواطن الاعراب في اعرابها  
ابت العروبة ان يفوق هزارها صرد زقي في مصر زقي غرابها )  
على ان هذه الاصوات التي روجت للاقليمية قابليتها أصوات أخرى مخرصة تدعو إلى الوطنية دون أن تمتلك بعد الرؤية الذي ينتهي بها إلى الدعوة القومية العميقة المتأثرة بالدعوات القومية الغربية من ذلك أبيات محمد بهجة الاثري التي

(١) عمر دقاق : الاتجاه القومي : ١٠٤ .

(٢) انظر : الادب في معركة التحرير والبناء : فؤاد الشايب : ٣٧٢ .

(٣) عمر دقاق : اتجاهه القومي في الشعر المعاصر : ١١٩ .

(٤) : ديوانه : ١٧ .

تبدو فيها الروح الوطنية المتعاقبة مع العروبة الصافية والتي يقول فيها. (١)  
وطني بلاد الضاد حيث هفا به      نطق وان ادعى فتى بغداد  
اني أوقع صكك تفديتي لها      بدمي وآنف خطه بمداد  
ولاشك ان هذه الابيات تبين عن عواطف وطنية نبيلة تجاه الوطن. وقد يختلط  
هذا المفهوم الوطني الخالص مع المفهوم الديني بحيث لا يستطيع ان تفرق بين  
المفهومين وهذا يدل على ان المفهوم القومي بقي إلى نهاية النصف الاول من  
هذا القرن يتأرجح بين الدين والوطنية والعروبة. من ذلك ابيات الاثري الوطنية  
التي يقول فيها : -

الا في سبيل الله والوطن الغالي      بعادي عن داري وعرسي وأطفالي  
أرى كل ماتحوى يدأى لخالقي      به كل حق ثم للوطن الغالي (٢)  
ويبدو ان هذه الابيات نظمت في المنفى حيث كانت سلطات العهد البائد قد  
أبعدت الشاعر عن بغداد، فحن اليها ونظم بشأنها قصيدته تلك. غير ان معالم  
الدعوة الواعية للقومية العربية بدأت تتوضح شيئاً فشيئاً من بعد انتهاء الحرب  
العالمية الثانية وعلى الخصوص بعد صدور قرار التقسيم، فسرعان ما امتد مفهوم  
القومية العربية اعصاراً قوياً شديداً التأثير في نفوس العرب حتى أولئك الذين  
كانوا يتحمسون للخلافة العثمانية ولعل السبب في ذلك، ان هذه أنطلقت من  
صميم ظروف العرب وانها كانت الرد الحاسم على الواقع المتهرىء الذي واجه  
الامة العربية. وقد اسهم الشعر الحديث في التعبير عن هذا التيار اسهاماً شديداً  
يدل على فهم صحيح للاتجاه القومي الواعي الذي انطلق من صميم مشاكل  
العرب ولا يعني هذا ان تلك الدعوة لم تكن لها جذور ممتدة قبل اربعينات هذا  
القرن فهذا هو الكاظمي يدعو إلى وحدة العرب دعوة فيها فهم عميق يقول  
فيه : (٣) :

ايها العرب تعالوا نلتقي      في طريق المجد حتى نصلا

(١) ملاحم وازهار ١٢ .

(٢) المصدر نفسه : ٩٧

(٣) ديوانه : ٢٩٥/١ .

نلتقي تحت لواء واحد سجل النصر له اذ سجلا  
ونولي الامر فينا قائداً يبعث العزم ويحيي الاملا  
وترتفع عواطف العروبة في دم محمد مهدي البصير فيعبر عن استعدادة للموت  
في سبيل العروبة اذ يقول: (١)

وغالى الدم العربي في فواجبي تضميخ مجدى بالدم المهرق  
ويصرخ خليل مردم بالعرب ويستفز نخوتهم من أجل عروبتهم ووحدةهم  
ويدعوهم إلى تحسبهم واقمعهم في آيات قوية شديدة ويقول: (٢)  
بني العروبة كم من صيحة ذهبت لو يستثار بها الموتى اذنثاروا  
ان الحوادث لو ادركتم عبر فأين لا اين ألباب وأنصار  
الرحم واشجة والدار جامعة فلم تقطع أرحام وأقطار  
وفي آياته الثائرة القوية يدعو كاظم السوداني دعوة صريحة إلى استخدام القوة  
في الذود عن العروبة والوطن ويقول: (٣)

بني يعرب خلو السلم قد حانت الحرب وأنتم بها اولى وأجدر يا عرب  
بني يعرب نهضا ليس يجدي احتجاجكم لقد جلت الجلى وقد عظم الخطب  
سلوا جيوش الناهضين وحاربهم وكيف عن الاوطان في بأسهم ذبوا  
غداة دعته غيرة عريية وهل خيرة الا وقد سنها العرب  
ويلاحظ في هذه الايات التأكيد على عنصر العروبة، ومعنى هذا ان دارس  
الأدب لا يستطيع ان يضع حدوداً محددة للظواهر الادبية اذ ان هذه الايات  
نظمت في العشرينات من هذا القرن وهي تدل على وعي جيد لعنصر العروبة.  
وجدير باللاحظة ان التعبير عن المفهوم القومي يجيء أحياناً بلفظة العروبة كما  
رأينا، كما يجيء بلفظة القومية أحياناً أخرى، من ذلك مايقوله فوزي المعلوف  
تعبيراً عن المفهوم القومي:

(١) ابراهيم الوائلي : ثورة العشرين في الشعر العراقي : ٥١ .

(٢) : سامي الكيالي المصدر المصدر السابق : ١٥١ .

(٣) : ابراهيم الوائلي . المصدر السابق : ٧٥ .



فلتحى قومية كانت لنا نسباً      يضم اشتاتها مافاتنا النسب  
ومن يكون بلا قوم يدل بهم      فلا يشرفه دين ولا لقب (١)  
وهذا أبو ريشة يقول :

هل ترى فوقها سوى كل حر      يقحم الموت في سبيل العروبة  
ويقف على رأس هذه القصائد القومية قصيدة ابراهيم اليازجي التي يقول فيها: (٢)  
أولستم العرب الكرام      ومن هم الشم المعاطس  
وقصديته البائية وهي أشهر ما قيل في هذا المفهوم وفيها يقول :  
تنبهوا واستفيقوا أيها العرب      فقد طما الخطب حتى غاصت الركب  
أما اللهج بذكر العروبة بالتفكير القومي الناضج فيظهر في هذه الايات للكاظمي  
ويقول فيها : (٣) :

امم العروبة لانجاة لمدير      يبغى النجاة ولا حياة لمحجم  
كوني جميعاً فالتفرق لم يزل      منذ كان من نذر القضاء المبرم  
ضمي القوى وتجمعي في وحدة      عربية تحمي اللواء وتحتمي  
أما الرصافي فهو من اكثر الشعراء تغنياً بالعروبة وامجادها وماضيها ويظهر  
ذلك في كثير من قصائده التي منها : إلى الشبان ، ويقظة الشرق ، وإلى الامة  
العربية ، وصبح الاماني ، وبعد الزوح ، ونحن والحالة العالمية ، ورؤيا صادقة ،  
وقصر الحمراء ، وفي هذه القصائد من النضج في وضوح الرؤية ما يدل على  
طول باع الرصافي في هذا الشعر .

وهذا أبو الفضل الوليد يؤكد على مفهوم العروبة وأهميته فيقول : (٤)  
الشام اخت للعراق وفيهما      نور العروبة للضليل الناشد  
اهلوهما ابناء عم كلهم      عرب بأداب لهم وعوائد  
ولسنا في عجلة من ايراد النصوص فلنا معها في الصفحات المقبلة صحبة طويلة.

(١) ديوانه : ٣٠

(٢) يوسف عز الدين : تطور الفكر القومي ١٠ - ١١ " .

(٣) ديوانه : ٢٥١/١ .

(٤) عمر دقاق - الاتجاه القومي ٢٤٧ .

ولعل من أشد ما اجتمعت حوله قصائد الشعراء هو هذا المفهوم الذي رأينا في قصائده نضجاً قومياً وبعداً واضحاً . ولولا أن يبرز هذا التيار بشكله الواضح العميق ، ولولا أنه رصد أحداث العروبة ، ودعا أبناء الأمة إلى الوحدة وغيرها ، ولولا أنه جسد في فكره الواضح آمال الأمة العربية وآلامها ، وصور ماضيها وتغنى بمواقفها ، لولا ذلك كله ما كانت قلوب الشعراء في قصائدهم لتجتمع ولتجعل يقظتهم القومية قوة تحفزهم على النهوض من الكبوة الطويلة .

وهذه القضايا هي التي اجمع عليها الشعراء واجتمعوا ، فصارت موضوعات جديدة لم يألها شعراء القرن الماضي حيث لم يكن أمامهم ما يعبرون عنه في هذا المجال .

ثالثاً : مضامين اليقظة القومية في الشعر الحديث :

#### ١ - الماضي :

وهذا هو البعد الأول الذي تجتمع عليه يقظتنا القومية وهو بعد يمتلك من العطاء والخلود ويكتنز من الفكر والعلوم ما يجعل اثارته والرجوع اليه حافزاً من الحوافز التي تنهض بوضع الأمة وتستفزها لتخطي ما يمكن أن يكون عائقاً على النهوض .

ان الذين يتجاهلون حضارات العالم مخطئون وخصوصاً اذا كانت الأمة بحاجة إلى ما تستند عليه وتنطلق منه في مجاهدة الواقع المتخلف .

وحين افاقت الأمة العربية من نومها الطويل في نهاية القرن التاسع عشر ، وجدت نفسها اسيرة ظروف صعبة تتقاذفها وتقذف بها إلى شاطئ المجهول ، وكان أشد مايؤلم المفكرين ان ينقطع أبناء الأمة عن تاريخهم الحضاري الحافل بالامجاد وبذلك بدا وكأن سلسلة من حلقات التاريخ العربي والاسلامي قد انقطعت وبانقطاعها تنفصل الأمة عن ذلك المجد .

وكانت صورة واقع الأمة مهلهلة ومعممة يحيط بها ويؤثر فيها ثلاثة من العوامل : الاستعمار الاوربي الذي يحقد على امتنا والاحتلال العثماني بجهله وغبائه

وعنجهيته التي اضاعت فرصة العمر بخسارة العرب وثالثه الاثا في الأمة  
في ابنائها: جهل وضعف وخور في العزيمة وهذا كله يشكل افلاساً شديداً  
لا يمكن تداركه الا بصعوبة .

فما العمل اذن ، وكيف يستطيع قادة الفكر والادب ان يغيروا معالم الصورة  
المشوهة وبأي شيء ؟

حين قامت اوربا بنهضتها الحديثة منذ نهاية القرن السابع عشر ، كان ادباؤها  
ينهلون من تراث اليونان والرومان ماحقق لهم الخلود في انتاجهم .

فاذا ما التفتنا إلى تاريخنا وجدنا ما هو اعظم مجداً واكثر عطاء في كل جوانب  
العلم ، والمعرفة والفلسفة والاخلاق . ولسنا بحاجة إلى ان ندلل على هذا القول  
ولكننا نكتفي بالإشارة إلى ماثر من تراثنا المجيد في اوربا نفسها بل يكفي ان  
نشير إلى بعض ماثر تأثيراً شديداً في فكر الغرب وأدبه من مثل قصص الف ليلة  
وليلة وقصة معراج الرسول وكتاب الفتوحات المكية وغيرها من المصادر التي  
كان لها صدى بارز في اعمال الكثيرين من ادباء الغرب ومفكرهم ولاشك  
اننا أحق بأن نفيد من هذا التراث لاننا اقرب من غيرنا اليه ولانه بالنسبة لنا يمثل  
الاصالة المتكاملة ولانه يعبر عن بيئتنا كل التعبير وبذلك تنطلق من المنطلق نفسه  
ونضرب على الوتر عينه ونستعيد ما كان لنا من صور الماضي بكل ما يحمل  
من عطاء زاخر .

والحق ايضاً ان امتنا لم تستطع النهوض من كبوتها الا بعد أن اجتازت  
الاختبار الكبير الصعب ، وكان من حسن الحظ انها اجتازته بنجاح بعودة  
البارودي وشوقي ومطران والرصافي والجواهري وابو ريشة وغيرهم إلى  
تراثنا الادبي الذي كان خير منطلق والذي ادى بعد ذلك إلى تأكيد شخصيتنا  
الثقافية ومعاشة العصر وقد احسن هؤلاء اختيار الطريق تماماً كما فعل شعراء  
الكلاسيكية في اوربا . لكن المهم عندنا هنا هو ان هؤلاء اجتمعوا على ما يحفز  
ابناء الامة وقيليها من عثرتها وينهضها من كبوتها فوصلوا الحاضر بالماضي

وتغنوا بالمآثر واعتزوا بالابطال وطاولوا بالفتوحات وفخروا بالامجاد وذكروا  
الصورة المشرقة والأعمال الكبيرة ونفضوا عن الصورة التي قدم بها العهد الغبار  
الذي ضيع بعض معالمها فكان لنا ذلك خير حافز ومنه استمد ابناء امتنا القوة  
والعون . من ذلك اعتزاز حافظ ابراهيم بعمر بن الخطاب في عمريته المشهورة  
التي يقول فيها : (١)

هذي مناقبه في عهد دولته	للشاهدين وللاعقاب احكيها
لعل في أمة الاسلام نأبته	تجلو لحاضرها مرآة ماضيها
حتى ترى في بعض ما شادت اوائلها	عن الصروح وما عاناه بانيتها
وحسبها ان ترى ما كان من (عمر)	حتى ينه منها عين خافيتها

وهكذا يحاول حافظ أن يجلو صورة الماضي من أجل بناء المستقبل .

وفي استلهم التاريخ تبرز وحدة الافكار فاذا بالشعراء يكثرون من الاعتزاز  
بالامجاد والزهو بالابطال والاشادة بالمعالي والافتخار بذكر العروبة ومن هذا  
القبيل قصيدة ( الأمة العربية ) للرصافي التي يقول فيها (٢) :

العرب اكبر أمة مشهورة	بفتوحها وعلومها وبيانها
فالمجد مأثور بكل صراحة	عن قيسها ابداً وعن قحطانها
وهم الالى خضعت لهم اسم الورى	من تركها طرا إلى اسبانها
والروم قد نزلت لهم عن ملكها	والفرس عما شيد من ايوانها

فالرصافي يؤكد هنا على الفتوحات وهو حافز كبير يعيد إلى الازهان مواقف  
العرب وبطلانهم . وقد ربط هذا بلفظة العرب .

ويتمون مصطفى الغلايني (٣) :

وسل ان جهلت العرب اندلساً وما أقاموا من الامجاد فيها وبقوا  
ومن أشد الشعراء اعتزاز بامجاد العرب الشاعر محمد حبيب العبيدي الذي

(١) ديوانه : ٢٧/١ .

(٢) ديوانه : ١٣٩ .

(٣) ديوانه : ١٠٥ .

امتثلت قصائده باستعراض تاريخ العرب وفتوحاتهم وهو في هذه القصائد  
يفتخر الاسم بما قدم الاجداد . وها هو في هذه القصيدة يستعرض كبار الولاة  
والاعمال التي خلفها العرب (١) فقال :

ونحن اباء الضيم من مهد تباع اذ الناس غربان ونحن نسورها

.....

عبرنا لافريقيا وهي منيعة يعز على قوم سوانا عبورها  
فقرطبة في الغرب تزهو نجومها وفي الشرق بغداد تضيء بدورها  
خلقنا بسيف العدل سيف حضارة يشعشع حتى الان في الكون نورها  
والقصيدة طويلة وكلها على هذا النمط من الفخر والزهو بمآثر الاء والاجداد .  
ولاشك ان طرق هذه الموضوعات يساعد على النهوض ويجهز الاسم لان القول  
فيه يقوم على الخيال وانما هو يجسد الواقع التاريخي الذي شهد به الاء ومته  
استفادوا . وفيما عدا الاشادة بالفتوحات والتغني بالبطولات اجتمع الشعراء على  
المباهاة بالتاريخ بصورة عامة حتى لنجد الكثير من القصائد التي استرحت من  
التاريخ العربي العام معانيها وافكارها وصارت هذه القصائد حوافر شديدة  
في وقت كانت الأمة العربية بامس الحاجة اليها .

من ذلك قصيدة بشاره الخوري التي كانت لها وقع قوي والتي يقول فيها : (٢) :  
سائل العللاء عنا والزماننا هل خفرنا ذمة مد عرفانا  
المرؤات السمي عاشت بنسنا لم تزل تجري سعيراً في دمانا  
وقد صارت هذه القصيدة من الاناشيد التي تغني بها العرب ، ومثلها أيضاً  
قصيدة خليل مردم التي يقول فيها : (٣) :

نفوس اباء وماض مجيد وروح الاضاحي رقيب عنيد  
فمننا الوليد ومننا الرشيد فلم لانسود ولم لانشيد

(٢) ديوان ذكرى حبيب : ٨٥ .

(٣) : ديوان الهوى والشباب : ١٦٥ .

(٤) ديوانه : ٢٦٩ .

ويعتز ناجي القشطيني بما كان للعرب من عز وبما طاولوا به من فتوحات  
ويضرب لذلك أمثله فيذكر كيف دالت دولة الفرس على يد العرب وكيف  
دخلوا أفريقيا ويعتز بتاريخ أمته العظيم المشرق ويقول : (١)

فسل دولة الفرس عن عزنا وكيف احتفظنا بايوانها  
وسل مابينا بافريقيا من بني اوربا ورومانها  
وان شئت فانظر تواريخهم تجد فضل قومي - بعنوانها  
وهل أمة ماسوى أمتي جميع العلوم بقرآنها  
وهكذا تكون العودة إلى التاريخ عنصراً مهماً من عناصر الحفز ومجالاً واسعاً  
تلتقي عليه يقظتنا القومية .

والجدير بالاشارة ان استلهام التاريخ لدى شعرائنا المحدثين لم يكن منقطعاً  
عن الواقع ، وهذا منطلق صحيح لان الاعتماد على التاريخ انما جاء لخدمة  
الحاضر وتغيير ملامح صورته . ومن هنا ارتبط الحاضر بالماضي فاذا بشعرائنا  
يربطون بين قضايا امتهم وبين مايمكن ان يرتبط بها كحافز من الحوافز .  
من ذلك قول الياس قنصل : (٢)

انرضى الهوان ونحن قوم ملاءنا صفحة التاريخ فخرا  
ايرهبنا الحديد وقصد بنينا بحد السيف مجداً مشمخرا  
كذلك التقت يقظتهم القومية في النظرة إلى التاريخ نظرة شاملة ، فهم لم يعكسوا  
صور الفتوحات والبطولات وحسب وانما اشاروا إلى الجوانب المشرقة الاخرى  
من الحضارة العربية .

فهذا رشيد أيوب يشير إلى تفوق العرب وسيادتهم ولكنه لم ينس الجانب العلمي  
الذي ارتفعت به ناصية العرب فقال : (٣)

فكم من دولة سدنا وشدنا بهمة أحمد من البيض الرقاق مضارباً  
فما روت الايام من عهد آدم إلى اليوم عن شعب يفوق الاعاربا

(١) ديوان اللفات : ٥٩

(٢) المصدر نفسه : ٢٢٣ .

(٣) احمد الحوفي : وحدة الثقافة والتاريخ ٣٤٠ .

وحين يتحدث عبدالمسيح الانطاكي عن العرب يشير إلى روعة ادبهم وكرم اخلاقهم وتحقيقهم الحرية والاخاء والمساواة . وهي جوانب انسانية طالما دعى اليها مفكروا الغرب وساستهم . وفي ذلك يقول : (١)

تنبيك آدابها عنها وقد بقيت مروية عبرة كبرى لقاريها  
أما شمائلها الغراء التي بلغت بها الفخار فليس العد يحصيها  
فمن مكارم اخلاق الى كرم إلى النفوس تناهت في تعاليها  
ان عاهدت حفظت رغم الزمان عهو . . . د الاصدقاء بالأرواح تغديها  
بالاشتراكية الكبرى فلا . . . رتب تنسيء ذوي الجاه منها عن ادانيها  
ولا ضخامة القاب تميز من بين الاغارب علويها وسفليها  
وان أحكامها شوري يصح لها شيوخها اذ تنسادي مستشاريها  
وهكذا لم يترك الشاعر مكرمة من المكارم ولا مآثرة من المآثر ولا صورة من روعة الخلق وحسن التعامل الا وأشار اليه وهذه المعاني كثيرة قل من الشعراء من لم يتطرق اليها . ولاشك انها تشكل عواطف في وقت كنا بأمس الحاجة إلى هذه الحوافز لان اليقظات القومية تبدأ عادة بتذكر التاريخ القومي وبالاهتمام به اهتماماً خاصاً ) . (٢)

#### الحاضر :

الكلام الذي اشرنا اليه في معرض الحديث عن الماضي والذي عكس صورة الامة العربية في بدء نهضتها قد القى على عاتق الشاعر العربي مسؤولية جسيمة ذلك لان الشاعر اشد شعورا من غيره بما يجري حوله ثم انه اكثر احساسا بالذي يجري ولعله ايضا يمتلك قوة ابعد في الرؤية يضاف إلى ذلك كله مايتيح له ثقافته من تمثيل دور الطليعة في النضال ، كل ذلك يشكل امام الشاعر مسؤولية قومية يستطيع بها ان يؤدي دوره في خدمتها .

وقد تجلّى ذلك في وحدة مواقف الشعراء وفي يقظتهم القومية ايضا . ولعل خطورة الاحداث التي مرت بها الامة العربية في مطلع هذا القرن هي التي

(١) سامي الكيالي : الادب العربي المعاصر في سوريا ٨٥ .

(٢) ساطع الحصرى : الوطنية والقومية ٣١ .

وحدث بين هؤلاء الشعراء ( وقد ظل موضوع استنفار العرب وحضهم على الثورة .. يحظى باهتمام شعراء الشرق العربي طيلة العهد الاستعماري ، وهذه الظاهرة في الشعر المعاصر تشير إلى ريادة الشعر للوجدان الجماعي في نفوس العرب واسهامه في زرع بذور الوعي القومي والتمهيد للانتفاضات الشعبية في العالم العربي ولئن اختلفت الآراء حول مدى تأثير الشعر في توجيه ضمير الامة واثارة مشاعرها القومية ليس بوسع احد ان ينكر الدور القيادي للادب في هذا المجال ) . (١)

لقد خرجت الامة العربية بعد الحرب الاولى خاصة منهكة القوى مقطعة الاوصال وزادها سوء انها راحت ضحية التآمر الاستعماري الذي جزء ارضها الكبيرة الى دويلات هزيلة يسيطر عليها الاستعمار اويسوسها حكام هزيلون ربطوا انفسهم بقدر غيرهم وهم لاهون بحظهم من الحياة عن الامة التي يتقاذفها فقر وجهل .

وكان الشعراء انشد يمثلون الطليعة الواعية المثقفة فوقفوا يجسدون امال الامة ويدعون إلى مقاومة الاستبداد ومقاومة الاستعمار وطرد الاحتلال من البلاد. من ذلك ما قاله الشاعر مصطفى الغلاييني يفضح اساليب الاستعمار ويكتب عن حقيقتها (٢)

لاتخذعونا بالفاظ اذا سمعت      تحلو وان نختبرها مر معناها  
فما ( الحماية ) الا السهم يقصدنا      وما ( الوصاية ) الا النار نصلها  
ولعل من اجراء الشعراء في حملتهم على الانتداب ، الرصافي وقد عرف الرجل بمواقفه الصلبة التي لاتلين ، وقد شن حملة قاسية في عشرات من قصائده على الاحتلال والانتداب .

ومن ذلك قوله : (٣)

---

(٢) عمر دقاق : الاتجاه القومي ٣٣٩ .

(٣) عمر دقاق : الاتجاه القومي ٢٧٩ .

(١) ديوانه : ٣٢٩ .



يا أهل لندن ما أرضت سياستكم أهل العراقين لا بدوا ولا حضرا  
ان انتدابكم في قلب موطننا جرح نداويه لكن لم يزل غبرا  
لم يكفه انه للحكم مغتصب حتى غدا يقتل الاراء والفكر  
ويتصل بهذا ، الكلام على المعاهدات والاحلاف التي ربطت العرب بعجلة  
السياسة الاستعمارية . ولعل شعراء العراق كانوا اسبق من غيرهم الى هذا  
الميدان نظراً لكثرة ما ربط فيه بلدهم بها وللظروف الصعبة التي واجهها العراقيون  
من سياسة الانكليز . وهذا هو الجواهري يتهمكم في تصويره للمحتل في  
معاهداته واحلافه فيقول : (١)

و ( تصريح ) يمسطه قوى كلوح الطين اذ يدحوه داح  
و ( حلف ) لست ادري من ذهول أ عن جد يدبر ام مزاح  
ولست بعارف ابدأ حليفاً يهدده حليف باكتساح  
وحين يصور الزهاوي المعاهدات العراقية الانكليزية تضيق نفسه فيقول : (٢)  
الشعب بالقيد الثقيل مكبل حتى يكاد اذا تحرك يقعد  
تلغى معاهدة وأخرى تعقد والشعب يستفتى لها ويهدد  
وفي هذا البيت الطريف يحسن الرصافي تشبيه طرفي المعاهدة فيقول (٣) :  
والعهد بين الانكليز وبيننا كالعهد بين الشاة والرتبال  
ولاشك ان هذه القصائد قد اسهمت ( في تعميق الشعور بالخطر لدى الجماهير ،  
وتبصير العرب بما يحيق بهم من مكر وسوء . ، كما ساعدت في تكوين الوجدان  
الجماعي العربي عن طريق تركيز الوعي السياسي والافكار والمفاهيم الاجتماعية ) . (٤)  
والجدير بالملاحظة ان هذا الاتجاه في الشعر القومي قد كثر كثرة ملحوظة  
لدى كل شعراء الامة العربية وخصوصاً من بعد الاحتلال الانكليزي والفرنسي

(١) ديوانه : ١٣٨ .

(٢) ديوان الاوشال : ١١١ .

(٣) ديوانه : ٥١٢ .

(٤) عمر دقاق . الاتجاه القومي ٢٨٩ .

للعراق وسوريا ومصر ومن هنا فان هذا الاتجاه في الشعر السياسي يشكل انعطافاً خطيراً في الشعر القومي . وما من شعر اجتمعت عليه يقظتنا القومية في هذه الفترة كهذا الشعر ، لان ما قبله كان يتلهى بموضوعات الخلافة والتعبير عنها والالتفاف حولها . ولكن الفترة التي امتدت من نهاية الحرب الاولى حتى منتصف هذا القرن تميزت بهذا الطابع القومي وخصوصاً بمقاومة الاستعمار وفضح اساليبه الملتوية المصطنعة وهذا يؤكد التحول الكبير في فكر القصيدة السياسية ولعل ذلك ان يتبلور اكثر حين تبرز المشكلة الفلسطينية التي احتلت اسمى مكان في شعر شعرائنا المحدثين كما سنرى .

على ان هذا النضج في الفكر القومي لم يترك الشعراء في مجابهة مع الاحتلال والانتداب فحسب ، فقد كان اولئك يدركون ان ماحل بالبلاد من فساد وتخلف ، ليس سببه الاستعمار فقط ، بل سببه الحكام المتواطئون معه . يضاف الى ذلك ان الشعراء ربطوا بين حال البلاد وبين القائمين على امرها ، ومن هنا تناولوا الحكم بالنقد والتجريح ، والتهكم والتنديد .

من ذلك قصيدة ( بغداد في الاسر ) لام نزار الملائكة وفيها تندد بالعسف والطغيان وتفضح اساليب الحكام فتقول ( ١ ) :

سجلي يا حياة عهد الطواغيت واكتبي العز بالدم السكاب

---

جرعوها الاس صنوفا فعانت غمم الذل والردى والعذاب  
ارهبوها بالكيد في حلك اللي ل وبثوا السموم بين الروابي

---

احكموا حولها القيود فباتت من اسار الطغاة في جلباب  
افزعوا الامنين بالنفي والشنق وجاؤا بكل ظلم عجاب

---

حشروا في السجون ابطالها الصيب د وغلوا جحافلا للشباب

(١) ديوانها : انشودة المجد ١٠٧ - ١٠٩ .

والقصيدة طويلة وكلها تجري على هذا النمط من تصوير الحياة السياسية ،  
والتنديد بأساليب الحكام .

ويحتل الرصافي في هذا المجال مكان الصدارة بين شعراء العروبة. وقد سجل  
في شعره السياسي والاجتماعي صوراً حية بأساليب مختلفة ، امتلكت قوة  
التأثير وروعة التصوير ، كقوله يتحدث عن الوزارة أيام الحكم الملكي ، وفيها  
يربط بين الحكام وبين الانكليز (١):

ان الوزارة لابالك عندنا      ثوب يفصل في معامل (لندنا)  
لا يرتديه سوى امرىء اضحى له      طبعاً وداد الانكليز وديدنا  
ويتوعد الجواهري في هذا البيت الحكام الفاسدين فيقول : (٢)

لا بد ان يثب الزمان وينثني      حكم الطغاة مقلم الاظفار  
واقتران هذا النقد للحكم بالتحريض على مجابهة الاستعمار ، والثورة عليه ،  
ظاهرة طبيعية لان منطلقها وحدة الفكر القومي ، التي لاتفرق بين طغيان الحاكم  
وقهر المستعمر. ومن هنا كان اختلاط الموضوعات السياسية في معانيها المختلفة ،  
ولاضير في ذلك ، لان الهدف في كل الاحوال تطهير بلاد العروبة من الاستعمار  
وظلاله الحكام.

ولعل اخطر المسائل التي ارتبطت بحركة الجماهير العربية هي مسألة فلسطين  
وقد زادت مأساتها شعبنا العربي قدرة على التحمل كما حققت وعياً قومياً لم  
يسبق له مثيل ، وعززت نضاله ، وعمقت تنظيماته الفكرية والسياسية ، ومن  
هنا شغل الادب العربي وشعره بخاصة ، نفسه بها ، بل لقد ارتبط الشعر بها  
ارتباطاً عضوياً لاعهد له بمثله من قبل.

وجدير بالذكر أن الشاعر العربي قد التفت إلى هذه القضية منذ ثلاثينات  
هذا القرن ، وان موقف شاعرنا المعاصر هو وليد جيل من الشعراء رافقوا عز  
الدين القسام وثورته ، وان شعراء العروبة كلهم أدلوا بدلائهم في معالجة هذه

(١) ديوانه : ٤٩٦ .

(٢) ديوانه : ١٢٠ .

المسألة وبيان خطرهما. فاذا كان الامر كذلك فانه يصير دليلاً على وعي شاعرنا الحديث وعلى يقظته القومية، لان القصيدة العربية الحديثة قد رافقت المشكلة الفلسطينية وهي في مهدها الاول. ولذلك فانه من الصعوبة بمكان ان يستطيع دارس الادب استقصاء كل ما قيل بشأن هذه المسألة.

والحق أيضاً ان مامن شاعر في قطر من أقطار العروبة، قد أهمل معالجة المشكلة الفلسطينية، ولعل السبب، أنها استطاعت توحيد جهود الشعراء على مختلف مذاهبهم واتجاهاتهم، الفكرية، القومية والدينية ومن هنا كانت هذه الكثرة الكثيرة من الشعراء الذين عالجوها بروح قومية تمتلك الاصاله والعمق.

ولو شئنا ان نتابع قصائد الشعراء الفلسطينيين لاتعبتنا المتابعة ولكننا نذكر على سبيل الاستشهاد محاولة الشاعر ابراهيم طوقان ايقاظ قومه بتذكيرهم بخطر الهجرة اليهودية اذ يقول: (١)

بني وطني هل يقظة بعد رقدة      وهل من شعاع بين تلك الغياهب  
يهاجر ألف ثم ألف مهرباً      ويدخل الف سائحاً غير آيب  
هو الالف لم تعرف فلسطين ضربة      أشد وأنكى منه يوماً لضارب  
الا تدل هذه الايات على وعي عميق للمشكلة الفلسطينية؟ لاشك في ذلك وأشد  
من ذلك وعياً تنبيه الشاعر نفسه على خطر بين الارض التي كانت بداية الاستيطان  
 لليهود، وهو وعي يدل على فهم للخطر الذي يتهدد العرب من جرائه، ويقول: (٢)  
يابائع الارض لم تحفل بعاقبة      ولا تعلمت ان الخصم خداع  
لقد جنيت على الاحفاد والهفي      وهم عبيد وخدام واتباع  
وغرك الذهب للمساع تحزره      ان السراب كما تدريه خداع  
ولقد لهج شعراء فلسطين بذكر قرار التقسيم واستنكروه وبكوا من أجله ولا مواء  
الحكام والأمة بسببه من ذلك قول محمود الحوت رافضاً ماقرره المتفقون عليه: (٣)

(١) كامل السواني: الشعر العربي الحديث في مأساة فلسطين : ٢٠٧ .

(٢) : المصدر نفسه : ٢٠٨ .

(٣) المصدر نفسه : ٤٤٤ .

قل للألى انفقوا على  
ان القرار سيمحي  
تمزيقهم وطن الحدود  
بدم الشهيدة والشهيد

ويكي عيسى الناعوري ماحل بنلسطين بعد التقسيم في ايات مؤثرة فيقول : (١)  
لهفي على وطن الاباة تمزقت أشلاؤه ببرائن الظلام  
ودياره واحسرتاه لدياره حمل تمزق في يد الضرغام  
عاث الغريب بها وشرد أهلها ففترقوا في الارض كالاغنام  
وهكذا تمتلك هذه القصائد بعداً في الرؤية ووعياً للمشكلة وتقديراً لخطرها  
وكأن هؤلاء الشعراء كانوا يتنبأون بما سيحل بالامة بعد قرار التقسيم .

وينقم الشاعر أبو سلمى على الحكام العرب الذين باعوا الارض المقدسة  
ودنسوها حين خانوا القضية الكبرى فيقول : (٢)

يارفاق الدهر هل فرقكم في الورى عذر عدو أم محب  
زعماء دنسوا تاريخكم وملوك شردوكم ذو ذنب  
وللشاعر مصطفى الكيلاني قصيدة مماثلة (٣)

ويثور مصطفى الكيلاني على العرب ويحرضهم على حمل السلاح لاستعادة  
الحق المغتصب ويقول : (٤)

بني يعرب ماللسيف في كفكم نبأ فما أضيع الامال فيكم وأفينا  
أيعرب يدري أن غدوتم أذلة لعمرى لقد سودتم وجه يعربا  
فلا تدعوا مينا- أبوه يعرب أعوذ بربي أن يكون لكم أبا  
وهكذا يبدو التأكيد على عنصر العروبة في هذه الايات وذلك لان المشكلة  
الفلسطينية ارتبطت بها منذ بدايتها .

(١) المرجع السابق : ٤٥٧ .

(٢) المرجع نفسه : ٤٥٩ .

(٣) تراجع في المرجع نفسه ص ٤٦١ .

(٤) المرجع نفسه : ٤٦٢ .

وفي المعنى نفسه ( الحوض على الثورة ) قصائد كثيرة لعبد الرحيم محمود وإبراهيم طوقان وعبدالرحمن كيالي ووهيب رشيد العطار وأبو سلمى (١) .  
وقد أثارت قضية فلسطين موضوعات كثيرة ومعاني عديدة ، ولعل من أهم المعاني التي تدل على يقظة قومية عميقة التأكيد على التضامن والإخاء .  
من ذلك قول إبراهيم طوقان : (٢) .

لا تفتحوا باب الشقاق فإنه باب على سود العواقب مغلق  
والله لا يرجي الخلاص وأمركم فوض وشمل العاملين ممزق  
أين الصفوف تنسقت فكأنما هي حائط دون الهوان وخندق  
أين القلوب تألفت فتدافعت تغشى اللهيب وكل قلب فيلق  
أين الأكف تصافحت وتساجلت تبني وتصنع للخلاص وتنفق  
وقد أشار إلى هذه المعاني أغلب الشعراء الفلسطينيين بل مامن موضوع يخطر على بال الا وقد عالجه الشاعر الفلسطيني بوعي الفكر وعمق النظرة وحرارة العاطفة وصدق التجربة.

اما شعراء الاقطار العربية فقد هبوا مسرعين يعبرون عن الوجدان الجماعي الذي يؤكد اليقظة القومية، واذا كان الشاعر الفلسطيني قد عاش الاحداث بنفسه فان الشاعر العربي في كل اقطار العروبة قد عاشها بوجدانه، فهذا علي الجارم يفدى نفسه من اجل قلب العروبة النابض، ولذلك فهو يحرض أبناء العروبة على الجهاد ويدفعهم إلى الموت ويقول: (٣)  
نفسى فداء فلسطين وما لقيت وهل ينجي الهوى الا فلسطينا  
قلب العروبة ان تطعنه زعنفة كنالها ولاشقاها طواعينا  
بني العروبة هذا اليوم يومكم سيروا إلى الموت ان الموت يحينا  
في الموت حياة للعرب... هكذا يرى علي الجارم بوعيه ويقظته ، ان افكار الشعراء في قصائد فلسطين لترتفع عن المستوى المطلوب في فكرها وعاطفتها.

(١) تراجع في المرجع نفسه : ص ٢١٥ - ٢١٩ .

(٢) المرجع نفسه : ٢١١ .

(٣) المرجع السابق : ٤٩٤ .

ولقد اختلفت مواقف الشعراء احياناً تجاه نكبة التقسيم فلقد استدرجت  
العاطفة الصادقة بعض الشعراء او قل أغلب الشعراء فاذا هم ييكونها دماء ودموعاً  
فهذا هو الشاعر عمر أبو ريشة يقف خاشعاً حيناً باكياً حيناً آخر، اذ هو يسمع  
بما جرى لارض فلسطين ويقول: (١).

أمتي هل لك بين الامم	منبر للسيف أو للقلم
اتلقاك وطرفي مطرق	خجلا من أمسك المنصرم
ويكاد الدمع يهمني عابثاً	بيقايأ كبرياء الالم
أمتي كم غصة دامية	خنقت نجوى علاك في دمي

وفي المعنى نفسه يتوجع الشاعر أنور العطار فيعبر عن ألمه ويقول: (٢)  
عليك سلام العرب يندي مواجعاً ويشرب دمع العين غرباً إلى غرب  
يا طول شجوي ان خلصت إلى ولم ترجعي يادارة العرب للعرب  
ويتصدى خالد الشواف - من العراق - لهذه القضية وينعى على الذين اسهموا

بخلقها ويتهم بالواقع العربي ويقول: (٣)  
بالأمس كانت فلسطين قضيتنا والقدس في يومنا والباقيات غدا  
ساسة العرب سقيتم شعوبكم من كرمة الخير القتال ماقصدا  
ومثل هذا المعنى عند الجواهري وام نزار والجواهري وغيره .

ويتحسر الشاعر السعودي فؤاد شاكر على ضياع فلسطين ويقول: (٤)  
واضيعته وواها أيها العرب فيم الحمد وهذا الكون يصطخب  
ومثل ذلك للشاعر السعودي حسن القرشي وطاهر زمخشري وابراهيم هاشم  
ومحمد حسن عواد. ولعل من المهم ان نشير إلى قصيدة مطلعها :  
اصبري في الحادث المستفحل انما العزة ان تستقتلي

(١) المرجع السابق : ٥١١ .

(٢) المرجع السابق : ٥١٤ .

(٣) المرجع السابق : ٥٢٥ .

(٤) المرجع نفسه ص ٥٣٤ .

كان الشاعر العراقي محمد بهجة الاثري قد نظمها وهو يتنبأ بالخطر الذي ينتظر  
أرضنا المقدسه (١) .

ولو حاولنا ان نمثل لشعراء الاقطار العربية كلها لطال بنا الوقت ولكننا  
نكتفي بذكر بعض من نعرف أنه عالج المسألة الفلسطينية خلال النصف الاول  
من هذا القرن وهم : من الكويت عبدالله زكريا الانصاري ومن حضرموت:  
أحمد السقاف وعلي أحمد باكثير ومن السودان عبدالرحيم عثمان ومن ليبيا  
أحمد فؤاد شبيب ورفيق المهدي ومن المغرب محمد اليماني وصالح الحرفي  
ومن المهاجر الامريكية الياس فرحات وجورج صيدح والشاعر القروي ومن  
مصر العوضي الوكيل ومحمد عبدالغني حسن ومحمد الماحي وكمال النجمي  
ومحمود حسن اسماعيل واحمد زكي ابو شادي وغيرهم .

#### المستقبل :

الحديث عن المستقبل يتعلق بمصير الامة وحلم الاجيال بتجسيد آمالها وبناء  
مستقبلها والعمل على اسعاد الابناء وتحقيق ما يصبو اليه الاحفاد .

ولئن استطاعت امتنا ان تحقق انتصاراتها بطرد المستعمرين من البلاد وتحقيق  
حياة افضل لجماهير الامة الا أنها من جانب آخر خاضت ولا تزال تخوض  
أشد المعارك ضد التخلف والرجعية والصهيونية وليس سهلا على امتنا ان  
تنهض بأعباء هذه المعارك وهي ممزقة الاوصال مفككة الاجزاء . والاستعمار  
بدوره يدرك ذلك ولهذا فانه طالما استهدف امتنا بتفريق الشمل وبث الاحقاد  
بين ابناء الوطن الواحد وامتنا تدرك هذا منذ خرجت من الحرب العظمى  
الاولى أوصالا ممزقة ودويلات مفرقة . ولذلك كان حلم الاجيال ولا يزال  
ان تلتئم هذه الامة في وحدة واحدة تسد كل ثغرة وتقطع على الاعداء كل  
فرصة للنيل من كرامتها وعزتها.

---

(١) ديوان ملاحم وازهار : ١٣٠ .



وقد اسهم شعرنا الحديث في الدعوة إلى هذا الهدف النبيل وراح الشعراء منذ مطلع هذا القرن بل ومن قبله يحضون ابناء الامة على بناء الوحدة العربية ويجسدون في قصائدهم احلام الامة وعواطفها القومية واهدافها الانسانية. ومنذ اكثر من نصف قرن دعا الكاظمي دعوة صريحة إلى اقامة الوحدة بينائها تحت علم واحد وقائد واحد وقال : (١)

ايها العرب تعالوا نلتقي في طريق المجد حتى نصلا  
نلتقي تحت لواء واحد سجل النصر له اذ سجلا  
ونولي الامر فينا قائدا يبعث العزم ويحيي الاملا

هو للدين وللدنيا يد تطلق الايدي وتبرى الشلا  
واذا كانت المفاهيم الدينية تختلط في هذه الايات مع المفاهيم القومية فذلك لان  
القومية العربية لم تتضح فيها آنئذ خطوطها الفكرية كما هي عليه الآن . الا  
انه مما لاشك فيه ان هذه الايات تصدر عن حس عربي خالص وتؤكد  
حرارة العاطفة القومية .

ومن الانصاف ان نذكر ان هدف الوحدة الذي تدعو اليه جماهير امتنا  
العربية في كل اقطار العروبة ، كان الامل الذي داعب شعراءنا ومفكرينا  
قبل نصف قرن من الزمان وأكثر ، وكانت العواطف الصادقة هي التي تهتف  
به وتدعو اليه .

من ذلك الدعوة الصريحة التي نادى بها الشاعر العراقي محمد بهجة الاثري  
بقوله : (٢) .

لعمري العلي لن يبلغ ( العرب ) العلى  
وهم فرق شتى وشمل مدمر

---

(١) ديوانه : ٢٩٥/١ .

(٢) ملاحم وازهار : ١٨٩ .

## ألا فاسلكوها وحدة عربية

لها من هدى الاسلام روح ومظهر .  
واذا كان اختلاط المفهومين ، العربي الاسلامي ، واضحا في هذه الدعوة  
فان في أبياته التالية دعوة عربية تمتلك الوعي الصادق : (١)

الزغاريد هاتفت سرورا والاغاريد هازجات هديلا  
لمست في بغداد روحا يعربيا فأوسعته قبولا  
تلك بغداد في ذراها ونجد وبلاد الشام عرضا وطولا  
ان ما كان أمس حلما تجلى واقعا وصدق التأميلا  
يكذب المرجفون ما ثم الا أمة وحدث هوى وسبيلا

لاشك ان في هذه الدعوة فكرا واعيا وعاطفة صادقة. ويبقى من المهم ان  
نعرف ان شاعرنا هذا قد نظم ابياته هذه والابيات التي سبقها سنة ١٩٣٦  
ولهذا التاريخ أهمية في الحكم على القيمة التاريخية والفكرية للابيات وذلك  
معناه ان شعرنا العربي الحديث كان اصيلا كل الاصاله في دعواته الفكرية  
واهدافه السياسية .

وفي ديوان ( انشودة المجد ) لام نزار الملائكة تتلأأ قصائد الوحدة ،  
بلى انها تشكل الخيط الفكري الذي تتضح فيه وحدة القصائد وموضوعاتها  
بل نحن نجد فيما عدا صدق العاطفة وضوحا في الفكر ونضجا وذلك في قولها : (٢)

تلك امنيات الفؤاد المعنى أشرق في جوائها الناظرات  
فاسر ياقلب في مواكبها الزهر وناغ المفاخر الحاليات  
أما هذا الحلم فهو عند الشاعرة الامل الذي يربط الحاضر بالماضي :  
هات انشودة البطولة واخشع دونها ولتعد إلى الذكريات  
ومسيل الدماء والعسكر الجرا ر والسادرين في القلوات

(١) المرجع نفسه : ١٩١ .

(٢) ديوان الثورة المجد : ٨٠ .

وصليل السيوف والهجمات السـمـر والقائمين بالمعجزات  
انها العزة المهانة ثارت في حنايا الضلوع كالجمرات  
أرايت كيف ارتبط تحقيق الوحدة با (العزة) و ( انشودة البطولة) و  
(المعجزات) و ( صليل السيوف) و ( امنية الفؤاد ) وغيرها من معاني الصمود  
الا يدل هذا الربط على وعي بخطورة الوحدة واهميتها ؟

ان الدعوة إلى الوحدة العربية — وفيها مافيهـا من صدق العواطف ونبيلها  
قد امدت القصيدة العربية الحديثة بطاقة فكرية لا يستهان بها .

وهذه الطاقة التي لمسنا بعض نبضاتها في قصائد الاثري و أم نزار هي  
النبع الثر الذي سرت مياهه إلى الاجيال اللاحقة من بعدهم فاذا هي  
تصبح اشد عمقاً واكثر نضجاً ، كما نرى ذلك في قصائد جيل الستينات  
ذلك لان وعي جماهير الامة صار يدعم قصائد الشعراء ويدفع بها إلى هذه  
الدعوات التي صارت لازمة من لوازم تجسيد امل الجماهير .

ومن هنا فان هذه الدعوة إلى الوحدة قد اكدت اليقظة القومية التي ارتبطت  
ارتباطاً عضوياً بالمواقف القومية وذلك لان ( أهم مزايا الامة العربية ،  
أن شخصيتها من الناحية الثقافية تتجاوز حدود ارضها وابنائها إلى رقعة واسعة  
من العام، وانها حملت إلى الناس ثقافة انسانية تلقفتها شعوب كثيرة وتأثرت  
بها أمم وأجيال ) (١).

(١) : محمد المبارك : الامة العربية في معركة تحقيق الذات : ١٩٩ .

## مراجع البحث

### الكتب :

١. الاتجاه القومي في الشعر الحديث ، عمر الدقاق ، القاهرة ١٩٦١ .
٢. الاتجاهات الادبية في العالم العربي الحديث . انيس المقدسي ، بيروت ١٩٦٧
٣. الادب العربي المعاصر في سوريا . سامي الكيالي ، القاهرة ١٩٥٩ .
٤. الادب والقومية العربية . اسحق موسى الحسيني . القاهرة ١٩٦٥ .
٥. ادبنا وادباؤنا في المهاجر الامريكية . جورج صيدح ، بيروت ١٩٥٧ .
٦. الامة العربية في معركة تحقيق الذات . محمد المبارك . دمشق ١٩٥٩ .
٧. تطور الفكر القومي . يوسف عز الدين بغداد ١٩٦٧ .
٨. ثورة العشرين في الشعر العراقي . ابراهيم الوائلي بغداد ١٩٦٨ .
٩. دراسات في القومية . منيف الرزاز - والدوري واخرون ، بيروت ١٩٧٠
١٠. دور الادب في معركة التحرير والبناء . مؤتمر الادباء العربي الخامس بغداد ١٩٦٥ .
١١. الشيببي شاعرا . قصي سالم علوان - بغداد - ١٩٧٥ .
١٢. الشعر العربي الحديث في مأساة فلسطين . كامل السوافيري - القاهرة ٩٦٤
١٣. القومية العربية . أحمد فؤاد الاهواني . القاهرة - ١٩٦٠ .
١٤. القومية العربية . حازم نسيبة - بيروت - ١٩٥٩ .
١٥. وحدة الثقافة والتاريخ في الشعر العربي الحديث . احمد محمد الحوفي القاهرة - ١٩٦٥ .
١٦. وحدة اللغة والوطن في الشعر العربي الحديث - أحمد محمد الحوفي القاهرة - ١٩٦٤ .
١٧. الوطنية والقومية . ساطع الحصري . بيروت ١٩٥٧ .
١٨. يقظة العرب . جورج انطونيوس بيروت. ١٩٦٢ .

## الدواوين :

١. ديوان الياس فرحات . سان باولو . ١٩٣٢ .
٢. ديوانه الاوشال . الزهاوى . بغداد ١٩٣٤ .
٣. ديوانه انشودة المجد . أم نزار الملائكة . بغداد ١٩٦٨ .
٤. ديوان بدوى الجبل صيدا ١٩٢٥ .
٥. ديوان حافظ ابراهيم . القاهرة ١٩٣٣ .
٦. ديوان خليل مردم . دمشق ١٩٦٠ .
٨. ديوان ذكرى حبيب . محمد حبيب العبيدى . الموصل ١٩٦٦ .
٩. ديوان الرصافي . القاهرة ١٩٥٣ .
١٠. ديوان الشوقيات . أحمد شوقي . القاهرة ١٩٥١ .
١١. ديوان علي الحارم . القاهرة ١٩٤٧ .
١٢. ديوان فؤاد الخطيب . القاهرة . ١٩٥٩ .
١٣. ديوان فوزى المعلوف . بيروت . ١٩٥٧ .
١٤. ديوان القروى . سان باواو . ١٩٥٢ .
١٥. ديوان الكاظمي . مصر ١٩٤٨ .
١٦. ديوان مصطفى الغلاييني . حيفا ١٩٢٥ .
١٧. ديوان ملاحم وازهار . محمد بهجة الاثرى . القاهرة ١٩٧٤ .
١٨. ديوان وحي الاربعين . عباس محمود العقاد . القاهرة . ١٩٣٣ .
١٩. ديوان الهوى والشباب . بشارى الخورى . القاهرة ١٩٥٣ .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

# استشهاد النحويين بالرجز

عبد الجبار علوان حسين النايبة

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است



## بسم الله الرحمن الرحيم .وبه استعين

### مقدمة

هذا بحث بكر لم يتطرق اليه - في أغلب الظن - أحد من الباحثين قبلي، أردته أن يكون دراسة لاستشهاد النحويين برجز الرجاز ، والمقصود بهم في هذا البحث ، تلك الفئة القليلة التي كان أولها الأغلب العجلي ، وأبرز رجالها : أبو النجم العجلي ، والعجاج ، ورؤبة بن العجاج ، وقد اشتهرت بالرجز وأنصرفت إلى نظمته وتقصيده انصراف الشعراء إلى الشعر وتقصيدهم إياه ، فعاجلت فيه مختلف الأغراض التي عاجلها الشعر ، كالمديح ، والهجاء ، والفخر ، والثناء ، والوصف ... الخ ، وقد اقتصر في هذا البحث على ذكر الاستشهاد برجزهم وتبيان منزلتهم لدى أئمة العربية .

و كنت قمت بدراسة مفصلة لاستشهاد النحويين بالشعراء على اختلاف طبقاتهم ، واختلاف النحويين في ذلك (١) ، فأردت أن يكون هذا البحث أخا تلك الدراسة ، تكملة لعناصر البحث ، وإن كان في قلبي منه شيء ، ذلك ان المصادر لم تسعف - على الرغم من كثرة البحث بأكثر مما توصلت اليه ، ويكفي أن اضرب مثلاً قول ابن جني : « إن رؤبة وأباه العجاج كانا يرتجلان الألفاظ » (٢) وقد تناقل آخرون هذه الرواية في كتبهم ، فإذا رجعنا إلى المصادر وجدناها خالية من ذكر الالفاظ المرتجلة التي ارتجلها ، وهذا ما حدا ببعض الباحثين المحدثين إلى أن ينفي ارتجلهما (٣) . هذا وأمثاله من العقبات كانت تعترض سبيلي ، الأمر الذي جعلني أتبع كتب النحو والشواهد واستقرتها ، لعلني أظفر بشيء مما تنافر هنا وهناك للوصول إلى كشف الحجب عن بعض الحقائق ، فكنت بعد عناء أصل إلى الشيء المطلوب وكأني أنحت حجراً . ومما كان يخفف من عنائي أن رائدي خدمة اللغة العربية ، فلعلني أكون قد قمت ولو بعمل ضئيل لخدمتها ، والله الموفق .

(١) مخطوطة لدى الباحث لم تنشر بعد .

(٢) ابن جني ، الخصائص ٢٥/٢ .

(٣) هو د . ابراهيم أنيس ، في كتابه : من اسرار اللغة ص ٨٥ ط (١) ١٩٥٠ م .

## لمحة عن الرجز والرجاز :

الرجز « بحر من بحور الشعر ، تسمى قصائده بالأراجيز ، وأحدهما ارجوزة ويسمى المنصرف إلى نظم الأراجيز ، المنقطع اليها راجزاً (١) ، وهو قديم جداً قدم الشعر بل ربما كان أقدم منه ، حتى ليقال : « إن الشعر قد بدأ على شكل أراجيز ومقطوعات غنائية (٢) » . وقدمه — كما يبدو — يعود إلى سهولة نظمه وجريانه على الألسنة ، لهذا يستطيع المرء أن يعبر به عما تجيش به نفسه من عواطف تثيرها الأحداث الطارئة والانفعالات النفسية في أثناء المبارزة والقتال ، أو حذاء الأبل في الحل أو الترحال ، أو عند المتح أو الصيد أو غير ذلك .

كان العرب في الجاهلية ينظمون أبياتاً من الرجز في حروبهم أو سلمهم ، وفي حلهم أو ترحالهم ، وفي مضاربهم أو دواوينهم أو عند سمرهم بمجالسهم . ولم تكن عناية المسلمين بالرجز بأقل من عناية الجاهلين ، فقد كان النبي (ص) يحب الرجز ويعجبه الاستماع اليه (٣) وفي مغازيه ووقائعه ارتجز كبار المسلمين وقوادهم في كل واقعة اشتركوا فيها كما ارتفعت أصواتهم بالرجز في الفتوحات العربية الاسلامية ، إذ يظهر أنه كان وسيلة من وسائل اثاره النخوة والحمية ، وبث روح الشجاعة والاقدام في نفوس المنشدين والسامعين ، وذا أثر فعال في نفسياتهم . وكتب التاريخ العربي الاسلامي تزخر بالرجز الذي قيل في الغزوات والفتوحات كما احتوت كتب اللغة والنحو والأدب والأمالى على كثير منه .

كان الذين ينظمون الرجز في الجاهلية كثيرين ، غير أنهم لم يكونوا قد اطلوا فيه أو قصدوه أو عالجوا به مختلف الاغراض التي عالجها القصيد ، او اقتصروا عليه وانقطعوا اليه حتى تميزوا به ، اذ لم يكن الرجز بمعناه الاصطلاحي وبروزه فناً متميزاً عن القصيد له رجاله المتخصصون به المنصرفون اليه ، الذين دعوا بـ (الرجاز) قبل ظهور الاغلب العجلى . فهو اول من اطلال الرجز وقصده ، « وكان

(١) محمد توفيق البكري ، اراجيز العرب ص ٣ .

(٢) ينظر ابن رشيق القيرواني ، العمدة ١٨٩/١ .

(٣) ينظر اراجيز العرب ص ٤ .

الرجل قبله يقول البيت والبيتين اذا فاخر او شاتم» (١). ومما يدل على طول باع هذا الراجز ان العجاج ، وهو الراجز المشهور الذي جاء بعده قد ذكره مفتخراً في رجزه بأنه كالأغلب ، بقوله :

أنسي أنا الأغلب أضحي قد نُشِرَ (٢)

فقد كان الأغلب شاعراً راجزاً مجيداً متمكناً من الشعر تمكنه من الرجز ، يدل على ذلك ردّه على سؤال عامل عمر بن الخطاب (رض) عندما طلب اليه ان يخبره هو والشاعر ليبد عما قال من الشعر في الاسلام :

أَرَجَزاً سَأَلْتَ أَمْ قَصِيداً فَقَدْ سَأَلْتَ هَيْنَاً موجوداً (٣)

فالأغلب « ارجز الرجاز وأرصنهم كلاماً وأصحهم معاني » (٤). قال ابن سلام : « الأغلب اول من رجز » (٥) ، وقد ردّ قوله هذا ابن رشيق (٦). ويظهر أنه لم يفهم مغزاه ، حيث يبدو أن ابن سلام حينما قال هذا لم يعن ان الأغلب اول من قال الرجز من العرب . فهذا بعيد صدوره عن رجل عالم بشعر العرب مثله ، وهو يعلم حق العلم ان الرجز قديم ، وانما عنى أنه أول من نحا بالرجز منحى القصيد . وإلى هذا ذهب بعض الباحثين المحدثين (٧) . والواقع ان الأغلب من الرجاز الذين جعلوا للرجز المكانة اللاتقة ، لأنه سلك مسلك الشعراء في إطالة الرجز واستخدمه في الاغراض التي استخدم فيها القصيد كالممدح والهجاء والرثاء والوصف و... و... السخ وفتح للرجاز الذين جاءوا من بعده طريقاً صالحة لم تسلك من قبل .

**الشاهد واهميته في النحو :**

بعد هذه اللمحة عن الرجز والرجاز ، يجدر بي ان اذكر شيئاً عن الشاهد

(١) ابن قتيبة ، الشعر والشعراء ٥١١/٢ .

(٢) المصدر نفسه ٥١١/٢ .

(٣) ينظر ابن سلام ، طبقات فحول الشعراء ١٣٥/١ .

(٤) الآمدي ، المؤتلف والمختلف ص ٢٣ . ط (١) بالقاهرة سنة ١٩٦١ م.

(٥) طبقات فحول الشعراء ٧٣٧/٢ .

(٦) ينظر العمدة ٩٠/١ .

(٧) ينظر هامش (٢) لمحقق كتاب طبقات فحول الشعراء ٧٣٧/٢ .

وأهميته في علم النحو ، وهل يجدر بنا دراسة موضوع كهذا ؟

« للشاهد معان مختلفة ، ففي اللغة هو : اللسان ، من قولهم : لفلان شاهد حسن ، أى لسان مبين وتعبير حسن ، او هو من علم أمراً فيذكر ما علم ، أو من يؤدى ما عنده من الشهادة . والشهادة : هي الخبر القاطع . والشاهد في النحو : ما يذكر لإثبات القاعدة ، كآية من التنزيل ، او قول من اقوال العرب الموثوق بعربيتهم .. والحجة : الدليل والبرهان ، وجمع الحجة حجج وحجاج ، واحتج بالشيء : اتخذته حجة » (١) ومن هنا كان على النحوي الذي يريد إثبات قاعدته أن يأتي بشاهد أو حجة لتكون برهاناً ساطعاً ودليلاً نافعاً وخبراً قاطعاً على صحة قاعدته ، « فلا غنى لكل نحوي من شاهد يستشهد به ليسند قاعدته ، ويؤيد به وجهة نظره ، ويدعم به مذهبه في مسألة ما ، لاسيما اذا كان فيها اختلاف في الآراء ، او كانت خارجة عن القياس » (٢) فالاحتجاج او الاستشهاد في النحو : « يراد به اثبات صحة قاعدة ، او استعمال كلمة او تركيب ، بدليل نقلي صح سنده إلى عربي فصيح سليم السليقة » (٣) ، ومن هنا كان للشاهد اهمية كبيرة في علم النحو ، فهو جانب مهم من جوانبه ، فلم يكن بعيداً عن الصواب من قال : « ان الشاهد في علم النحو هو النحو » (٤) ، وكانت قيمة العالم تتجلى في معرفته بالشواهد ، واستخراجه لها من الكلام الفصيح ، واستحضاره إياها عند الحاجة ، وكان هذا شأن العلماء البصريين ، فقد كانوا يستكثرون منها ويحفظونها ويأتون بها عند مناسبتها وحاجتهم اليها ، قال الاصمعي : « سألت ابا عمرو بن العلاء عن الف مسألة ، فأجابني فيها بألف حجة . فقد كانوا يولون الشواهد اهتماماً زائداً وكان من بينهم حفظة للكثير من الشواهد ... كذلك كان للكوفيين — بوجه خاص — عناية فائقة بالشواهد (٥). وبهذا تظهر اهمية دراسة هذا الموضوع لعلاقته الوثيقة بالنحو .

- (١) عيد الجبار علوان النايه ، الشواهد والاستشهاد في النحو ص ٢١ .
- (٢) المصدر نفسه ص ٢١ .
- (٣) سعيد الافغاني ، في اصول النحو ص ٦ ط (٢) دمشق ١٩٥٧ م .
- (٤) هو الشيخ محمد الطنطاوي في كتابه : نشأة النحو ص ١٩٢ . ط (٤) القاهرة ١٩٥٤ م .
- (٥) ينظر الشواهد والاستشهاد في النحو ص ٢٢ - ٢٣ .

## النحاة الاولون والاستشهاد بالرجز :

عندما وضع أبو الاسود الدؤلي المتوفى سنة ٦٧هـ اللبنة الاولى في صرح علم النحو ، واخذ تلامذته يتلقون عنه مبادئ هذا العلم ويتدارسونه ، كان لابد لهؤلاء الدارسين الاوائل - وهم بصدد ترسيخ اسسه واقامة دعائمه ، وتأصيل اصوله - من الاعتماد على مناطق به العرب الفصحاء ومحاكاتهم في اساليب كلامهم وطرائف استعمالهم للغة ، وتدوين مايمكنهم تدوينه من المرويات ، لكي يستخرجوا الشواهد التي يستندون اليها في وضع الضوابط النحوية للغة ، على ان امر السماع والاستشهاد بكلام العرب بالنسبة لهؤلاء الدارسين الاوائل كان سهلاً يسيراً ، لأن النحو كان مايزال في بدئه ، وهو آخذ بالنمو والتطور شيئاً فشيئاً ، فحاجتهم إلى السماع كانت قليلة ، كما كانوا هم أنفسهم من الفصحاء . فقد كان أبو الاسود من افصح الناس (١) ، كما كان نصر بن عاصم المتوفى سنة ٨٩هـ احد القراء الفصحاء (٢) ، ويحيى بن يعمر المتوفى سنة ١٢٩هـ عالماً قد روى عنه الحديث (٣) ، وميمون الاقرن ، وهو استاذ عبدالله بن أبي اسحاق الحضرمي المتوفى سنة ١١٧هـ الذي « فرّع النحو وقاسه .. وكان رئيس الناس وواحداهم (٤) » . وهؤلاء هم الرواد الاوائل في النحو الذين وضعوا اسسه واقاموا دعائمه . لكن الحاجة إلى السماع ومشافهة الاعراب الفصحاء بغية الاستشهاد بكلامهم كانت تزداد لدى النحاة الذين جاءوا بعد هؤلاء ، كلما ساروا قدماً في توسيع ابواب النحو اولاً ، وزاد تفشي العجمة في المجتمع البصري ثانياً ، فيزداد تحري النحاة عن مصادر الشواهد .

وتجدر الاشارة إلى ان النحاة الذين جاءوا من بعد من ذكرنا ، قاموا بمشافهة العرب الخلفاء وسمعوا منهم بغية الحصول على الشواهد النحوية لتقييد القواعد

(١) أبو سعيد السيرافي ، اخبار النحويين البصريين ص ١٤ .

(٢) المصدر نفسه ص ١٦ .

(٣) المصدر نفسه ص ١٧ .

(٤) أبو الطيب اللغوي ، مراتب النحويين ص ١٢ .

كما قاموا في الوقت نفسه بجمع اللغة فدونوا كل ما أمكنهم تدوينه من المرويات وهذا شيء طبيعي في تلك المرحلة « لان القواعد النحوية تابعة للموضوعات . اللغوية ، فمعرفة معاني الكلام سابقة لاستخراج قوانين تركيبية وضبط قواعده ، فالمعاني اللغوية اساس للقواعد النحوية ، ومن لم يكن متبحراً في معرفة موضوعات اللغة لا يتمكن من استخراج قواعدها وضبط اصولها » (١) فامتزجت الحركة النحوية باللغوية في تلك الآونة للسبب المتقدم ، ولذا كان « المجتهدون من النحاة هم انفسهم رواة اللغة الأولون » (٢) كأبي عمرو بن العلاء المتوفى سنة ١٥٤هـ والخليل بن أحمد الفراهيدي المتوفى سنة ١٧٠هـ والاختفش الأكبر المتوفى سنة ١٧٧هـ ويونس بن حبيب المتوفى سنة ١٨٢هـ وأبي زيد الانصاري المتوفى سنة ٢١٥هـ وعبد الملك بن قريب الاصمعي المتوفى سنة ٤١٦هـ مثلاً .

ومما يؤسف له ان كتب النحويين المار ذكرهم جميعاً لم تصل إلينا ، لأن « علم الطبقة الاولى من النحاة البصريين كان محفوظاً في صدورهم مروياً بالسننهم ، وانما كان تدوينهم له كتابة اوراق لم تبلغ حد الكتب المنظمة المنفصلة ، او انها كانت كتباً مختصرة ، كالمختصر الذي ينسب لأبي الاسود » (٣) ( التعليقة ) وكتاب ( الهمز ) الذي عمله عبدالله بن ابي اسواق (٤) . وعلى الرغم من نشاط التأليف في الطبقة التي تلت هؤلاء ، الا انه لم يصل إلينا شيء مما ألفوه ، ككتب ابي عمرو بن العلاء التي قيل أنه احرقها عندما تنسك ، وكتب عيسى ابن عمر . واقدم كتاب وصلنا هو كتاب سيبويه المتوفى سنة ١٨٨هـ ، ولو رجعنا لوجدنا حافلاً بالرجز الذي قاله ابو النجم والعجاج ورؤبه وغيرهم ، وسيكون اعتمادنا عليه كثيراً لأنه « يمثل حصيلة جهود متواصلة للمدرسة النحوية البصرية منذ نشأت ، وخلاصة لنحو هذه المدرسة ، وغاية التطور الذي

(١) طه الراوى ، تاريخ علوم اللغة العربية ص ٧٤ . ط (١) بغداد سنة ١٣٦٩ هـ .

(٢) تاريخ علوم اللغة العربية ص ٧٤ - ٧٥ .

(٣) احمد الاسكندري ، تاريخ آداب اللغة العربية ص ٩٢ - ٩٣ ط (١) القاهرة ١٩١٢ م .

(٤) مراتب النحويين ص ١٢ .

وصل اليه النحو ، كما ان شواهد حصيلة هذه المدرسة من الشواهد التي كان العلماء السابقون لسيبويه يتداولونها ويتناقلونها شفويّاً في حلقاتهم التدريسية (١) او مما كان مدوناً في كتبهم التي لم تصل اليها ، او الشواهد التي استخرجها سيبويه نفسه مما سمعه من الاعراب الفصحاء أو الرواة ، أو شواهد النحاة الذين قرأوا الكتاب ودونوها عليه ممن عاصر سيبويه كالأخفش الاوسط المتوفى سنة ١١٥هـ ، او الذين جاءوا بعده كأبي عمر الجرمي المتوفى سنة ٢٢٥هـ وأبي عثمان المازني المتوفى سنة ٢٤٩هـ وأبي العباس المبرد المتوفى سنة ٢٨٠هـ .

### استشهاد سيبويه والنحويين من بعده بالرجز :

لقد كان اقبال العلماء على الرجز كثيراً لخواصه التي أشرنا اليها كسهولة نظمه وجريانه على الألسنة ، وقرب أسلوبه من الكلام المنثور ، اضافة إلى جزالة الفاظه ، وبعده عن زخرف الكلام ، وعدم افراطه في الخيال ، والرجز الصق بطبيعة البدو منه إلى الحضر ، لذلك كان أشهر الرجاز الذين لمعت أسماؤهم في الرجز بدواً توارثوه أبناً عن أب ، فقد كان رؤبة وأبوه العجاج وجد رؤبة وابنه عقبة رجازاً تخصصوا فيه وتوارثوه (٢) . وتظهر هذه الحقيقة واضحة إذا مارجعنا إلى كتب العربية حيث نجد أغلب شواهدا من الرجز ، فقد كانت الأراجيز معيناً لا ينضب لعلماء اللغة الذين دونوها ووضعوا معاجمها ، وأئمة النحو الذين أقاموا قواعدها ، إذ استقوا منها الأمثلة والشواهد ، لتوثيق ألفاظ اللغة ، وتوضيح معاني كلماتها ، وتبيان صحتها ، واسناد المسائل النحوية إلى أسس متينة ، ويكفي أن نذكر هاهنا للدلالة على قيمة هذه الأراجيز في هذا المجال ان سيبويه قد استشهد بكثير من أراجيز أبي النجم ، والعجاج ، ورؤبة ، وأبي نخيلة ، وخطام المجاشعي ، وتداول النحويون بعده تلك الشواهد في كتبهم — سواء كانت من الرجز أو الشعر — فقد وثقوا بها وعدوها أصح الشواهد (٣) ، فكانت عمدتهم

(١) ينظر الشواهد والاستشهاد في النحو ص ٨٤ .

(٢) ينظر اخبار النحويين البصريين ص ٦٩ وابن المعتز ، طبقات الشعراء ص ٢٥ - ٢٦ .

(٣) عبد القادر البغدادي ، خزانة الادب ٨/١ .

في الاستشهاد تضاف إلى شواهدهم التي ينشدونها، حتى كان قسم منهم يشير عند استشهادها ؛ إلى أنها من أبيات الكتاب أو من شواهد سيبويه ، لكي يثبت بها القاعدة ، لصحتها واعترازه بها ، كما كان ابن جني والزنجشري يفعلان ذلك مثلاً ، قال البغدادي : « ولكون أبيات سيبويه أصح الشواهد التزمنا في هذا الشرح أن ننص على ما وجد فيه منها بيتاً بيتاً ونميزها عن غيرها ليرتفع شأنها ويظهر رجحانها » (١). وهو ينبغي أن يميز شواهد سيبويه التي استشدها بها رضي الدين الأستراباذي المتوفى سنة ٦٨٦ هـ في شرحه على الكافية . فما استشده به سيبويه والنحويون من بعده من الرجز كثير لا يسع ذكره بحث كهذا ، لذا سنكتفي بذكر بعض الامثلة التي تلقي ضوءاً كافياً على هذه المسألة . من ذلك مثلاً استشهاد سيبويه برجز أبي النجم :

ياناقُ سيري عَنَقاً فسيحاً إلى سليمانَ فنستريحاً  
على نصب المضارع ؛ (أن) مضمرة بعد الفاء إذا كان مسبوقاً بفعل طلبي (٢) .  
ومن النحويين الذين استشدهوا بهذا الرجز على هذه المسألة : المبرد (٣) ، وابن جني (٤) وابن عقيل (٥) وابن هشام (٦) ، والسيوطي (٧) ، والاشموني (٨) . وقد اتفق النحويون جميعاً في هذه المسألة ، قال أبو حيان : « ولانعلم خلافاً في نصب الفعل جواباً للأمر إلا ما نقل عن العلاء بن سيابة — قالوا وهو معلم القراء — انه كان لا يجيز ذلك ، وهو محجوج بثبوتة عن العرب وأنشد سيبويه لأبي النجم... » (٩) .

- (١) خزانة الادب ٨/١ .
- (٢) الكتاب ٤٢١/١ .
- (٣) ابو العباس المبرد ، المقتضب ١٤/٢ .
- (٤) ابن جني ، سر صناعة الاعراب ٢٧٢/١ ، ط (١) بالقاهرة ١٩٥٥ م .
- (٥) شرح ابن عقيل ٢١٩/٢ .
- (٦) اوضح المسالك ص ١٦١ ، شرح شذور الذهب ص ٣٧٢ ، شرح قطر الندى ص ٧١ .
- (٧) السيوطي ، همع الهوامع ١٠/٢ .
- (٨) شرح الأشموني ٣٠٢/٣ .
- (٩) العيني ، شرح الشواهد الصغرى ٣٠٢/٣ ، همع الهوامع ١٠/٢ .



ثم ذكر الرجز السابق ذكره . ويظهر من قول أبي حيان مبلغ اعتزاز النحاة بشواهد سيويه لوثاقتهما وصحتها أولاً ، وأهمية الرجز في الاستشهاد ثانياً . وأغلب الظن أن هذا الرجز هو شاهد النحويين الوحيد في هذه المسألة .

ومن ذلك أيضاً استشهاد سيويه في باب ( ماينتصب فيه المصدر ... ) على حذف الفعل برجز العجاج :

أَطْرَباً وَأَنْتَ قِنْسَرِيٌّ      والدهرُ بالإنسانِ دَوَّارِيٌّ (١)

قال : « إنما أراد : أطرِب أي انت في حال طرب ، ولم يرد أن يخبر عما مضى ولا عما يستقبل » (٢) . ثم استشهد به النحويون بعد هـ . قال المبرد في باب ( المصادر في الاستفهام على جهة التقدير وعلى المسألة ) : « وذلك قولك : اقياماً وقد تعد الناس . لم تقل هذا سائلاً ، ولكن قلته موجهاً منكراً لما هو عليه ، ولولا دلالة الحال لم يحز الإضمار ؛ لأن الفعل يضمّر إذا دلَّ عليه دال ... ومثله : أقعوداً وقد سار الناس ، كما قال :

أَطْرَباً وَأَنْتَ قِنْسَرِيٌّ (٣)

ثم أعاد الاستشهاد بالرجز وأضاف : « إنما رأى نفسه في حال طرب مع سنه ، فوجئها بذلك » (٤) . واستشهد به الرضي (٥) ، وتبعه ابن هشام (٦) على أن الهمزة للإنكار فيقتضي أن مابعد ما واقع وان فاعله ملام نحو : ( أتعبدون ماتنحتون ) كما استشهد به ابن مالك على وجوب حذف عامل المصدر الواقع في توبيخ ، والمشهور أنه منصوب على أنه مفعول مطلق » (٧) .

(١) البيتان في ديوان العجاج ص ٣١٠ وارجيز العرب ص ١٧٤ .

(٢) الكتاب ١/١٧٠ .

(٣) المقتضب ٣/٢٢٨ .

(٤) المقتضب ٣/٢٦٤ وانظر ص ٢٨٩ .

(٥) خزائن الادب ٤/٥١١ .

(٦) مغني اللبيب ١/١٨ .

(٧) جلال الدين السيوطي ، شرح شواهد المغني ١/٤٩ .

ومن ذلك أيضاً رجز للعجاج :

يركبُ كلَّ عاقِرٍ جُمهورٍ مَخَافَةً وزَعِيلِ المَحْبورِ

والهول من تهول الهبور (١)

وقد استشهد به أئمة التحويين على نصب مخافة وزعل المحبور والهول على المفعول لأجله ، وخالفهم بعض النحويين على أن زعل المحبور والهول منصوبان على الحال فمن استشهد به على الرأي الاول : سيويه (٢) ، وابن السراج (٣) ، وابن يعيش (٤) والرضي (٥) « وفيه رد على الجرمي في زعمه أن المسمى مفعولاً لأجله هو حال فيلزم تنكيره . وبيان الرد أن الأول معرف بالاضافة وهي اضافة معنوية ، والثاني بأل فلا يكونان حالين فتعين ان يكون كلاهما مفعولاً لأجله . وقال ابن بري في شرح أبيات الايضاح : وانتصاب مخافة وزعل والهول المعطوفين عليه على المفعول له . وأصله اللام فلما سقط الخافض تعدى اليه الفعل ، والرياشي زعم أنه لا يكون ، إلا نكرة كالحال والتمييز » (٦).

ومن ذلك أيضاً استشهاد سيويه برجز رؤبة :

بِنا تيمماً يَكْشَفُ الضَّبَابُ

على نصب تيمم باضمار فعل على معنى الاختصاص والفخر ، أي أخص تيمماً (٧) ، وكذا استشهاده بقول رؤبة معتمداً عليه وحده في إعمال ( فعال ) صيغة مبالغة لاسم الفاعل :

برأس دماغ رؤوس العز (٨)

(١) ديوان العجاج ص ٢٣٠ ، اراجيز العرب ص ٩٣ .

(٢) الكتاب ١/١٨٥ . و يروى : تهول القبور بدلا من تهول الهبور .

(٣) كتاب الاصول ١/٢٥١ .

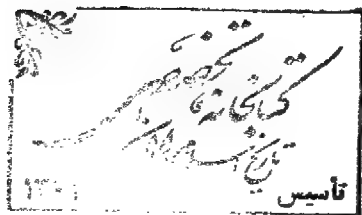
(٤) شرح المفصل ٢/٥٤ .

(٥) خزانة الادب ١/٤٨٨ .

(٦) خزانة الادب ١/٤٨٨ .

(٧) الكتاب ١/٢٥٥ ، ٣٢٧ .

(٨) الكتاب ١/٥٨ .



وفي مسألة اكتساب المذكر التأنيث من المضاف اليه المؤنث ، وعكس ذلك بشرط صلاحية المضاف للاستغناء عنه بالمضاف اليه كقولهم : قطعت بعض أصابعه ، نرى سيبويه (١) يستشهد برجز للأغلب العجلي :

طولُ الليالي أصرعتُ في نقضي      أخذنَ بعضي وتركنَ بعضي  
ثم يتبعه في الامتسهاد النحويون الذين أتوا بعده (٢). ونراه يخالف استاذه الخليل مستشهداً برجز راجز ، في مسألة الحمل على الجوار في النعت ، قال سيبويه : « قال الخليل : لا يقولون الا هذان . جحراً ضب خربان ، من قبل ان الضب واحد والجحر جحران . وانما يغلطون اذا كان الآخر بعده الاول وكان مذكراً مثله او مؤنثاً ، وقال : هذه جحرة ضباب خربة لأن الضباب مؤنثة ولأن الجحرة مؤنثة ، والعدة واحدة ، فغلطوا ، فهذا قول الخليل . ولانرى هذا والاول الا سواء ، لأنه اذا قال : هذا جحر ضب متهدم ، ففيه من البيان انه ليس بالضب مثل ما في التثنية من البيان انه ليس بالضب ، وقال العجاج :

كَأَنَّ غَزَلَ الْعَنْكَبُوتِ الْمُرْمَلِ

والغزل مذكر والعنكبوت انثى » (٣) فقد استشهد سيبويه بقول العجاج على «إجراء المرمل على العنكبوت نعتاً لها في اللفظ لقرب جوارها منه . وكان الخليل رحمة الله لا يميز مثل هذا حتى يكون المتجاوران مستويين في التعريف والتذكير والتأنيث والتذكير والإفراد والجمع كقولهم : هذا جحر ضب خرب ، وجحرا ضبين خربين وحجرة ضباب خربة . وسيبويه يميز الحمل على الجوار

(١) الكتاب ٢٦/١ .

(٢) ممن استشهد به من النحويين على الغرض الذي استشهد به سيبويه نفسه : المبرد في المقتضب ١٩٩/٤

— ٢٠٠ والرضي في شرح الكافية (الخزانة ١٦٨/٢) وابن هشام في المغني ٥١٣/٢ والاشموني

في شرحه على الألفية ٢٤٨/٢ .

(٣) الكتاب ٢١٧/١ .

وان اختلف المتجاوران اذا لم يشكل المعنى كقولك: هذا جحرا ضب خربين، وهذا جحر ضبين خرب ، واحتج بيت العجاج هذا لأنه حمل الرمل وهو مذكر على العنكبوت وهي مؤنثة «(١) .

ان رجز الرجاز كان مصدراً فياضاً للعلماء لاستخراج الأمثلة والشواهد منه، والاستناد إليها في تقعيد القاعدة مما جاء موافقاً أقيسة النحويين من الرجز ، أو مما خالف ، فجاء على لغات قليلة فأوله النحويون أو حملوه على الضرورة أو الشذوذ .

### البصريون وتأويل الرجز :

تشدد البصريون في سماعهم ، فلم يسمعوا الا من قبائل قليلة كانت تقطن في بوادي نجد والحجاز عدوها فصيحة كقبائل قيس واسد وتميم وهذيل ، مدفوعين بحرصهم الزائد على حفظ اللغة وسلامتها ، حيث رأوا حفظها في تشددهم ، وبسبب هذا التضيق في السماع ، كان استقرارهم اللغة ناقصاً ، حيث ذهب عنهم سماع كثير من كلام العرب ، لأن اللغة العربية لغة واسعة ، تتكلم بها قبائل كثيرة، فلا تمثلها قبائل قليلة تتجاوز اصابع اليد الواحدة بقليل ، فلما وضعوا احكامهم واقيستهم بمقتضى ذلك الاستقراء الناقص ، أعترضوا بها وأستمسكوا ، ولما حاولوا ان يطبقوها على كلام العرب ، وجدوا أنفسهم امام اقوال فصحاء من الرجاز تخالف ماتواضعوا عليه ، فماذا يصنعون ؟ لا يستطيعون ترك احكامهم ، لأنهم أرادوا ان تسير قواعدهم مطردة في نظام منسق ، ولا يتجاهلون رجز رجاز فصحاء جاء مخالفاً اقيستهم وقواعدهم لجأوا إلى التأويل والتعليل ليردوا اقوال الفصحاء الخارجة عما وضعوه إلى قواعدهم(٢) على انهم حينما يؤولون شاهداً لكي يتفق وقاعدتهم لا يستشهدون به على تقعيد القاعدة، قال ابو البركات الانباري المتوفى سنة ٥٧٧ هـ : « واذا جاز ان يحمل البيت على وجه سائغ في العربية ، فقط مقط الاحتجاج به » (٣) ومن أقوالهم

(١) الاعلام الشتمري ، تحصيل عين الذهب على هامش الكتاب ٢١٨/١ .

(٢) ينظر الشواهد والاستشهاد في النحو ص ١٥٧ - ١٦٢ .

(٣) ابو البركات الانباري، الانصاف في مسائل الخلاف ٦٠/١ .

ايضاً : « اذا دخل الدليل الاحتمال سقط به الاستدلال » (١) فمن امثلة  
الرجز الذي رده البصريون واولوه قول العجاج :  
يا ليت ايام الصبا رواجعا .

وقد جاء فيه نصب خبر ليت على لغة قومه بني تميم ، قال ابن سلام : « وهي  
لغة لهم ، سمعت ابا عون الحرمازي يقول : ليت اباك منطلقاً ، وليت زيدا  
قاعداً . واخبرني أبو يعلى : ان منشأه بلاد العجاج فأخذها عنهم » (٢) . وقال  
البغدادى : « وزعم ابو حنيفة الدينوري في كتاب النبات ان نصب الجزأين  
بليت لغة بني تميم » (٣) . ولم يقبله البصريون لأنه جاء مخالفاً الشائع الكثير  
في لسان العرب فأولوه ، قال سيويه : « قوله : يا ليت أيام الصبا رواجعا  
كقوله : الا ماء بارداً ، كأنه قال : الا ماء لنا بارداً ، وكأنه قال : يا ليت  
ايام الصبا اقبلت رواجع » (٤) .

وتابعه النحويون البصريون ومن سار على مذهبهم في هذا التأويل (٥) ، قال  
ابن السراج ، وهو يردد كلام سيويه : « كأنه ( اي الراجز ) قال يا ليت  
ايام الصبا لنا رواجعا او اقبلت رواجعاً » (٦) .

وكان بعض النحويين الكوفيين اصوب منهجاً حينما اعتد بهذا الرجز  
واستشهد به ، وسنأتي على ذكر ذلك ، مع امثلة اخرى للرجز الذي استشهد  
به الكوفيون واوله البصريون او عدوه من الشاذ الذي يحفظ ولا يقاس عليه . على  
أن الكسائي اتبع طريقة البصريين فأول البيت ، وان كان البصريون ردوا  
تأويله ، فقد قدر ( رواجع ) خيراً لكان المحذوفة ، لأن كان تستعمل

(١) السيوطي ، الاقتراح في علم اصول النحو ص ٢٨ . ط دلي سنة ١٣١٤ هـ .

(٢) طبقات فحول الشعراء ٧٩/١ .

(٣) خزانة الادب ٢٩١/٤ .

(٤) الكتاب ٢٨٤/١ .

(٥) ينظر المفصل ص ٢٨ - ٢٩ وشرح المفصل ٨٤/٨ وخزانة الادب ٢٩١/٤ ومغني اللبيب

٢٨٥/١ وجمع الهوامع ١٤٤/١ ولسان العرب ٨٧/٢ (ليت) .

(٦) كتاب الاصول ٢٠١/١ .

كثيرا هنا ، قال تعالى : ( ياليتها كانت القاضية ) ، وقال تعالى : ( ياليتني كنت معهم ) وقال الشاعر : ياليتها كانت لأهلي ابلا .  
وقد بين البصريون ضعف تأويله ، (١) واعترض عليه بأن تقدم إن ولو الشرطيتين شرط لكثرة حذف كان مع اسمها وبقاء خبرها (٢).  
**الرجز والضرورة :**

حينما كان النحويون البصريون يجدون الرجز لا يحتمل تأويلا او تقديرأ يلجأون إلى حمله على الضرورة ، فهي وسيلة من وسائل التخلص مما جاء مخالفاً القواعد من الشواهد ، فالضرورة كانت ذريعة النحويين في التخلص مما لا يتفق والقاعدة من اقوال الفصحاء ، ولو تتبعنا استشهاد البصريين بالنظم سواء اكان من القصيد ام الرجز لوجدنا ان كثيراً من الشواهد التي جاءت على غير مايتغيه النحاة مما لا يتفق وقياسهم حملت على الضرورة . على ان قسماً منها ما كان ضرورة حقاً وقسماً آخر لم يكن كذلك (٣) ولو كان النحويون مصيبين في منهجهم لتنبكوا هذه الطريق ، طريق اعتمادهم الكلي على النظم ، ولقللوا ما امكنهم التقليل من اعتمادهم عليه ، وقد رأوا هذا احد عيوبه ولاعتمدوا على النثر المتمثل في كلام العرب المعتاد ، فان احتجوا بأن النثر الجاهلي لم يصل اليهم منه الا النثر اليسير ، فعندهم القرآن الكريم فهو النص النثري الوحيد الذي يمكن الاطمئنان اليه ، والاعتماد عليه فضلاً عن انه غاية في الفصاحة . ولكنهم وقد ارتضوا هذا النهج ، كان لابد ان يسيروا به إلى نهاية المطاف ، مما ادى إلى كثرة الأخذ والرد بينهم ، وعدم استناد قسم من المسائل النحوية إلى اسس متينة ثابتة ومن امثلة ما حمله البصريون من الرجز على الضرورة ، رجز الاغلب الذي يقوله فيه :

جارية من قيس بن ثعلبة كريمة اخوالها والحسبة

استشهد به سيبويه على تنوين ( قيس ) ضرورة ، والمستعمل في الكلام حذف التنوين

(١) خزائن الادب ٢٩١/٤ .

(٢) مغني اللبيب ٢٨٥/١ .

(٣) ينظر الشواهد والاستشهاد في النحو ص ١٦٢ - ١٦٩ .

من الاسم العلم اذا نعت بابن مضاف إلى علم (١). كذلك استشهد به المبرد (٢) وابن جني (٣) والزنجشري (٤) والرضي (٥) وابن هشام (٦) كاستشهاد سيبويه نفسه ومن الرجز الذي حمل على الضرورة أيضا قول أبي النجم :

تضلُّ منه إبلي بالهَوَجَلِ في بلجةٍ أمسِكَ فلاناً عن فُلٍ

استشهد به سيبويه على ان بعض الأسماء المخصوصة بالنداء مثل (فل) اي (فلان) قد استعمل مجروراً في الشعر ضرورة (٧) وقد تبعه النحويون في الاستشهاد قال المبرد : « وقد يضطر الشاعر فيستعمل هذا في غير النداء ، لأنها في النداء معارف فينقلها على ذلك ، وذلك قوله : في بلجة امسك فلانا عن فل » (٨) ومن تبع سيبويه أيضا في الاستشهاد ابن السراج (٩) والزجاجي ، (١٠) والرضي (١١) وابن هشام (١٢) ، وابن عقيل (١٣) والسيوطي (١٤) وكذلك مما حمل على الضرورة رجز لخطام المجاشعي :

ظَرَفُ عَجَوزٍ فِيهِ ثِنْتَا حَنْظَلِ

- 
- (١) الكتاب ١٤٨/٢.
  - (٢) المقتضب ٣١٥/٢.
  - (٣) الخصائص ٤٩١/٢.
  - (٤) الفصل ص ٣٩.
  - (٥) خزانة الادب ٣٣١/١.
  - (٦) مغني اللبيب ٦٤٤/٢.
  - (٧) الكتاب ٣٣٣/١.
  - (٨) المقتضب ٢٣٨/٤.
  - (٩) كتاب الاصول ٤٤٦/١.
  - (١٠) الجمل ص ١٧٦.
  - (١١) خزانة الادب ٤٠١/١.
  - (١٢) اوضح المسالك ص ١٤٣.
  - (١٣) شرح ابن عقيل ٢١٩/٢.
  - (١٤) مع الهوامع ١٧٧/١. طبعة دار المعرفة بيروت.

استشهد به النحويون على انه اضاف ثنتاً إلى حنظل ضرورة ، والقياس :  
 حنظلتان بدون العدد (١) . فقال الزمخشري عند كلامه على العدد : «  
 انك لاتقول في الواحد والاثنين : واحد رجال ولا إننا دراهم ، بل تلفظ الجنس  
 مفرداً وبه مثني كقولك : رجل ورجلان فتحصل لك الدالتان معاً بلفظة  
 واحدة ، وقد عمل على القياس المرفوض من قال : ظرف عجوز فيه ثنتا حنظل (٢)  
 حمل الرجز على القلة او الندرة او الشذوذ :

البصريون ومن سار على مذهبهم من النحويين لا يقيسون في أغلب الأحيان  
 الا على الكثير الشائع في لسان العرب فاذا خالف الشاهد القياس ، وكان قائله  
 فصيحاً وورد في رواية لا يرقى اليها الشك ، ولم يقبل تأويلاً ، وليس  
 فيه ضرورة ، فهو عندهم : إما من القليل او النادر او الغريب او الشاذ ، فالشاذ (٣)  
 عند البصريين كما عرفه ابن جني : « ما فارق عليه بابه وانفرد عن ذلك إلى غيره  
 حملاً لهذا الموضع على احكام غيره » (٤) . وكل ما ذكرناه من القليل او النادر  
 أو الغريب ولا سيما الشاذ يحفظ عند البصريين ولا يقاس عليه ، قال سيويه :  
 « فلا ينبغي لك ان تقيس على الشاذ المنكر في القياس » (٥) . فليس البيت الشاذ —  
 كما يقول المبرد — بحجة على الاصل المجمع عليه (٦) ، فاذا جعلت النوادر  
 والشواذ غرضك ، واعتمدت عليها في مقاييسك كثرت زلاتك . (٧)

(١) ينظر الكتاب ١١٧/٢ ، ٢٠٢ والمقتضب ١٥٦/٤ وخزانة الادب ٣١٤/٣ والمخصص

١١٠/١٢ ، ١٩٦/١٣ ، ٩٨/١٦ ، ٨٩/١٧ . طبعة المكتب التجاري ، بيروت .

(٢) الفصل ص ٢١٢ - ٢١٣ .

(٣) الشاذ في اللغة : هو ما انفرد عن الجمهور وندر . وشذ الشيء : ندر عن جمهوره ...

وشذاذ الناس متفرقوهم (لسان العرب ٤٩٤/٣ شذ) .

(٤) الخصائص ٩٦/١ - ٩٧ .

(٥) الكتاب ٣٩٨/١ .

(٦) لسان العرب ١٢٢/٧ (بيض) .

(٧) جلال الدين السيوطي ، الأشباه والنظائر ٤٩/٢ . ط (٢) حيدر آباد الدكن سنة ١٣٥٩ هـ



ومن امثلة ما عده البصريون من القليل مما جاء في الرجز قول رؤبة مفتن  
بوزن مفعول في رجز له حيث قال :

يُعْرِضُنْ اِعْرَاضًا لِدِينِ الْمُفْتَنِ

استشهد به سيبويه على انه « وضع المفتن موضع المفتون وهي قليلة » (١) . ومن  
امثلة المجموع النادرة التي استعملها العجاج ( راي ) جمع ( راية ) في قوله الذي  
استشهد به سيبويه : (٢)

وَخَطَرَتْ أَيْدِي الْكُفَاةِ وَخَطَرْتُ رَايًّ إِذَا أَوْرَدَهُ الطَّعْنُ صَدْرُ  
قال الاعلم : « الشاهد فيه جمع راية على راي ، كما قالوا تمرة وتمر ، واكثر  
ما يجيء هذا في الاجناس المخلوقة ولا يكاد يقع فيما يصنعه الادميون إلا نادرا (٣) »  
ومما ورد في رجز الرجاز من كلمات عدت من الغريب استعمالهم ( سمي )  
بوزن ( فعول ) ، جمع سماء فقد ورد هذا الجمع في رجز رؤبة وأبي نخيلة .  
استشهد به سيبويه في باب ( تكسير ماعدة حروفه اربعة للجمع ) فقال : « وأما  
ما كان مؤنثاً فانهم اذا كسروه على بناء ادنى العدد كسروه على أفعل ؛ وذلك قولك  
عناق وأعنتق وقالوا في الجميع : عُنُوق وكسروها على فُعُول كما كسروها  
على أفعل ... ونظير عُنُوق قول بعض العرب في السماء ( سُمي ) ؛ وقال  
أبو نخيلة :

كَنَّهُوَرٌ كَانَ مِنْ أَعْقَابِ السُّمِيِّ (٤)

قال الاعلم : « الشاهد فيه جمع سماء على سمي ووزنه فعول ، قلبت واوه  
إلى الياء التي بعدها وكسر ما قبلها لتثبت ياء مد الكسرة ، ونظيره من السالم :  
عناق واعنتق ، وهو جمع غريب » (٥) وقد ذكر هذا الجمع الغريب ابن منظور

(١) تحصيل عين الذهب ٢/٢٤٦ .

(٢) الكتاب ٢/١٨٩ .

(٣) تحصيل عين الذهب ٢/١٨٩ .

(٤) الكتاب ٢/١٩٤ . وقد استشهد به ابن منظور في /اللسان ٥/١٥٣ كنهز ، وعزاه إلى ابن نخيلة .

(٥) تحصيل عين الذهب ٢/١٩٤ .

مستشهدا بيت رجز لرؤبة ورد فيه؛ فقال «والسماء: المطر مذكر ... ومنهم من يؤنثه وان كان بمعنى المطر ، كما تذكر السماء وان كانت مؤنثة ، كقوله تعالى : ( السماء منفطر به ) ... ويجمع على اسمية وسُمي على فعول ؛ قال رؤبة : تلقه الارواح والسُمي في دفء أرطاة لها حني (١) ومن امثلة ما حمل من الرجز على الشذوذ قول رؤبة وقد انشده سيويه :

ما بال عيني كالشعيب العيّن (٢)

فقد جاء فيه بناء العيّن على فيعمل وهو شاذ في المعتل ؛ قال الأعلم : « لم يسمع الا في هذه الكلمة وكان قياسها ان تكسر العين . فيقال عيّن كما قيل : سيّد وهيّن وليّن ونحو ذلك ، وهو بناء يختص به المعتل ولا يكون في الصحيح ، كما يختص الصحيح بفعيل مفتوحة العين نحو : صيرف وحيدر وهو كثير » (٣) ، وقال ابن جني بعد انشاده بيت رؤبة المار ذكره : « حملوه على فعيل مما اعتلت عينه ، وهذا شاذ ، ووافق من هذا — عندي — ان يكون : فوعلاً او فعولاً حتى لا يرتكب شذوذه » (٤) واستشهد الرضي ايضاً برجز رؤبة وقال : « وفيعل — بفتح العين — لا يكون الا في الصحيح العين اسماً كان او صفة ، كالشيلم والغيلم والنيرب والصيرف . وقد جاء حرف واحد في المعتل بالفتح ؛ قال :

وما بال عيني كالشعيب العيّن (٥)

ومما حمّله بعض النحويين على الشذوذ وأوله آخرون رجز رؤبة الذي يقول فيه :  
اكثر في العذل ملحاً دائماً لا تعدلنّ إني عسيّت صائماً  
وقد جاء مخالفاً لما قرروه موافقة لما سمعوه من اللغات الشائعة من ان خبر عسي لا بدّ ان يكون « أن مع الفعل متأولاً بالمصدر كقولنا : عسى زيد

(١) لسان العرب ٢٩٩/١٤ (سا).

(٢) الكتاب ٣٧٢/٢ والبيت في ديوان رؤبة ص ١٦٠ . والشعيب : القرية . والعين : الخلق البالية .

(٣) تحصيل عين الذهب ٣٧٢/٢ .

(٤) الخصائص ٣١٤/٣ - ٣١٥ .

(٥) رضي الدين الاسترأبادي ، شرح الشافية ١٥٠/١ . طبعة دار الكتب العلمية بيروت ١٩٧٥ م .

أن يقوم » (١) . قال ابن جني عن استعمال ان بعد كاد : « هو قليل شاذ في الاستعمال ، وان لم يكن قبيحاً ولا مأبياً في القياس ... ومثله استعمال مفعول عسى اسماً صريحاً ، نحو قولك : عسى زيد قائماً ، هذا هو القياس ، غير ان السماع ورد بحضرة والاقتصار على ترك الاسم ههنا ، وذلك قولهم عسى زيد ان يقوم ، و(عسى الله ان يأتي بالفتح) ، وقد جاء عنهم شيء منه ، انشدنا أبو علي : أكثر في العدل ... الشاهد ، ومنه المثل السائر : ( عسى الغوير أبوسا ) (٢) . وذهب ابن مالك إلى جعل مجيء الخبر اسماً بعد عسى من النادر (٣) ، في حين ذهب آخرون إلى التأويل ؛ قال أبو علي الفارسي مؤولاً المثل : «جعل عسى بمعنى كان ونزله منزلة (٤) » ، وأما ابن هشام فقد أول الرجز والمثل بقوله : « والصواب أنهما ( أي الرجز والمثل ) مما حذف فيه الخبر : أي يكون أبوساً ، وأكون صائماً ، لأن ، في ذلك ابقاء لها على الاستعمال الأصلي ولأن الموجود كونه صائماً ، لا نفس الصائم » (٥) . أما ابن يعيش فقد ذهب إلى أن الرجز من الضرورة وقال : « ومن قال عسى زيد يفعل فقد أجرى عسى مجرى كان ويجعل الفعل في موضع الخبر كأنه قال : عسى زيد فاعلاً ، وقد صرح الراجز عند الضرورة بذلك ، كما صرحوا في المثل ... » (٦)

هذه أمثلة من الرجز الذي استشهد به النحويون البصريون ومن سار على مذهبهم من النحاة المتأخرين ، وعدّوه من القليل أو النادر أو الشاذ الذي يحفظ ولا يقاس عليه كما ذكرنا . ومن يتتبع استشهاد البصريين بالشواهد في كتبهم النحوية يجد كثرة ما شذوه من أقوال من يوثق بعربيته من فحول الرجاز أو الشعراء ، وحتى نصوص نثرية تعد قمة في الفصاحة تمثلت في آيات من القرآن الكريم أو قراءات

(١) المفصل ص ٢٦٩ .

(٢) الخصائص ، ينظر ص ٩٧ - ٩٨ ، ١٠٠ .

(٣) شرح ابن عقيل ٢٧٧/١ .

(٤) الميداني ، مجمع الامثال ٤٧٧/١ . طبعة القاهرة سنة ١٣٥٢ هـ .

(٥) مغني اللبيب ١٥٢/١ .

(٦) شرح المفصل ١٢٢/٧ .

قرأ بها قراء لهم مكانتهم بين القراء ، كالقراء السبعة مثلاً . تلك الآيات أو القراءات أو الأبيات من الرجز أو الشعر عدت شاذة لأنها جاءت مخالفة لاصول النحويين أولاً ، ولم تقبل تأويلاً ثانياً ، فهل كان حقاً ثمة شذوذ في اللغة ؟ وهل في الكلام العربي الموثوق بعربيته شذوذ ؟ ومن أين أتى هذا الشذوذ في كلامه ؟

الواقع أن العلماء لم ينظروا إلى اللغة على أنها ظاهرة اجتماعية ، شأنها شأن أي ظاهرة في الوجود ، وانما نظروا إليها أنها في حالة كمال تام وغير خاضعة للتطور ، ولذا قالوا بتوقيفها وانها موحاة من الله عز وجل إلى آدم (١) ، فما سماه البصريون شاذاً لم يكن في حقيقته إلا أثراً من آثار التطور ، فاننا لانعرف عن طفولة اللغة العربية شيئاً ، ولا بد أنها بدأت بسيطة قريبة من الفطرة حتى وصلت إلى ماهي عليه من النضج يوم نزل بها القرآن الكريم ، « وان القرآن تناولها وهي بين يدي للتطور ، لم تستقر بعد على أكمل الوجوه ، وقد ظهر هذا جلياً في كل باب من أبواب النحو ، ومن علامته وجود الكثرة المخالفة لما يقرره العلماء من قوانين في البناء أو الاعراب أو الاعلال أو الافعال أو الجموع أو تخصيص الموازين أو همز المعلن أو التذكير والتأنيث ، والتعدي وال لزوم ، وكان لها ظواهر في كل ما من العربية في جوهرها وطبيعتها ، مما يشير إلى قلقها وعدم استقرارها ، وقد غمض على علماء العربية السابقين وجه تعليله » ، (٢) يضاف إلى ذلك ما ذكرناه عن نقص استقراءهم للغة بسبب تضييقهم من رقعة السماع ، لهذا لجأوا إلى التأويل ، ليردوا ما خرج عن قواعدهم إلى القاعدة لكي تسير اللغة في نظام منسق وعلى سفن واضح لاتحيد عنه ، وهذا ليس من شأن اللغات ولا من خصائصها ، حيث يبقى كثير من كلماتها واساليب استعمالها خارج دائرة القواعد فلا يخضع لها ولا للتأويل ، فلم يبق امامهم من سبيل الا نعتة بالشذوذ .

(١) ينظر جلال الدين السيوطي ، المزهري ٧/١ - ٣٤ .

(٢) عبد الله العلايلي ، مقدمة لدرس لغة العرب ص ٢٤٣ - ٢٤٤ باختصار . ط (١) بالقاهرة .

## موقف العلماء البصريين من الرجاز :

تبوأ الرجاز منزلة سامية لدى العلماء من بين الشعراء الاسلاميين ، وأصبحوا يتمتعون بحظوة ممتازة بعد ان كان الشاعر في العصر الجاهلي هو المفضل ، فقد كان الشاعر لسان قبيلته ، يذب عن احسابها ، ويعدد مفاخرها وأيامها ، ويمدح صيدها وفرسانها ، ويشيد بكرم رؤسائها ، ويخلد مآثرها ، حيث لم يكن للرجال المتخصصين بالرجز وجود ، واذا كان هناك من يقول الرجز ، فانما يقول البيت منه او البيتين عند الحاجة اليه كما ذكرنا ، وقد عزف عنه فحول الشعراء الجاهليين ، فلم نسمع عن راجز جاهلي له شهرة امرى القيس او زهير او النابغة الذبياني مثلاً ، ثم تغير الحال بظهور فئة الرجاز الذين مرّ ذكرهم ، وتطوّر العلماء في دراسة النحو ، وتدوين اللغة وأزدياد تفشي اللحن وانتشار العجمة في المجتمع البصري في أواخر القرن الاول الهجري وما بعده ، وأزدياد الحاجة إلى سماع أقوال الفصحاء وتدوينها بغية استخراج الامثلة والشواهد للاستفادة منها في دراسة النحو . ففي الوقت الذي كان قسماً من العلماء « كعبد الله بن أبي إسحاق البصري وأبي عمرو بن العلاء يلحنون الفرزدق والكميت وذا الرمة واضرابهم ( وهم من فحول الشعراء الاسلاميين ) ويعدونهم من المولدين » (١) ، كانوا يجلبون الرجاز ويوثقونهم مكانة محترمة ، فلم تذكر المصادر شيئاً عن ملاحاة أو خصومة وقعت بين الرجاز وبين العلماء ، كما وقعت بين الشعراء الاسلاميين والعلماء كالخصومة التي حدثت بين الفرزدق وابن أبي اسحاق وبين عبد الصمد بن المعذل وابي عثمان المازلي (٢) مثلاً . فعن ابي عبيدة معمر بن المثنى انه قال « مازالت الشعراء تغلب حتى قال ابو النجم :

تغلب حتى قال ابو النجم :

الحمد لله الوهوب المجزّل

(١) ينظر خزانة الأدب ٣/١ .

(٢) ينظر مراتب النحويين ص ١٢ واخبار النحويين البصريين ص ٢١ - ٦٣ - ٦٥

وقال العجاج : قد جَبَرَ الدينَ الإلهَ فَجَبَرَ  
وقال رؤبه وقاتمِ الأعماقِ خاوى المُخْتَرَقِ

فانتصفوا منهم» (١). وفي قول أبي عبيدة دليل على ان الشاعر كان قائماً  
الراجز في الجاهلية ، حتى قيض للرجز رجال استطاعوا ان ينهضوا به إلى مستوى  
القصيد ، بحيث حازوا اعجاب العلماء ، وغدوا مقصدهم في سماع اراجيزهم ،  
وهذه الأبيات الثلاثة التي ذكرها ابو عبيدة هي مطالع ثلاث اراجيز ، تعد من  
عيون الرجز ، وقد اعجب بها العلماء ايما إعجاب ، حتى «قال يونس بن حبيب أن العجاج  
اشعر اهل الرجز والقصيد» ، وقال : انما هو كلام وأجودهم كلاماً أشعرهم والعجاج  
ليس في شعره شيء يستطيع احد ان يقول : لو كان مكانه غيره لكان اجود ،  
وذكر انه صنع ارجوزته :

قد جَبَرَ الدينَ الإلهَ فَجَبَرَ

في نحو من مائتي بيت ، وهي موقوفة مقيدة ، ولو اطلقت قوافيها وساعد فيها  
الوزن لكانت كلها منصوبة» (٢) ولكننا نرى في كلام يونس مبالغة وان حكمه  
هذا مبني على اعجابه بـرجز العجاج لفصاحته وبداءوته وكثرة ما يمد علماء  
اللغة وائمة النحو من الشواهد ، والا فأتين فحول الشعراء المخضرمين بله الجاهليين ؟  
على اننا بصدد اعجاب العلماء بالارجوزات الثلاث ، فان في كلام يونس  
دليل واضح على اعجابه باحدها . اما عن ارجوزة ابي النجم اللامية التي  
قليل عنها « هي اجود ارجوزة للعرب » (٣) ، فيكفي ان نقول عنها ، انه  
عندما ألقاها في المبرد ، لقيت استحساناً من السامعين ، حتى لم يتمالك رؤبة - وهو  
منافس أبي النجم - أن قال : « هذه ام الرجز (٤) » فظلت زماناً تدعى  
بهذا الاسم . ولقد افاد العلماء من هذه الأراجيز في دراساتهم النحوية فاستخرجوا  
منها كثيراً من الشواهد التي استندوا اليها في الاستشهاد ، ولا نعدو الحقيقة  
اذا ما قلنا انه لا يخلو كتاب نحوي من بيت او ابيات منها .

(١) الأغاني ١٥٧/١٠ - ١٥٨ .

(٢) الأغاني ٣٢٠/٢٠ .

(٣) الشعر والشعراء ٥٠٣/٢ .

(٤) الأغاني ١٥٨/١٠ .

ان الرجاز الاسلاميين وان كانوا قد تبوأوا مكانة مرموقة لدى ائمة العربية حيث احتفوا بهم وعدوا رجزهم مصدراً لدراساتهم النحوية فاستخرجوا منه الشواهد التي تفيدهم في دراساتهم ، إلا ان مكانتهم هذه تفاوتت تبعاً لفصاحتهم وحدّة سلاقتهم وأيغالهم في البداوة ، وبعدهم عن الحضر ، واحتواء اراجيزهم على الغريب وبصرهم باللغة . عن الاصمعي قال : « قيل لبعض رواة العرب : من ارجز الناس ؟ قال : بنو عجل ثم بنو سعد ثم بنو عجل ثم بنو سعد ، يريد الاغلب ثم العجاج ثم ابا النجم ثم رؤبة » ، (١) وذهب ابن سلام هذا المذهب فجعلهم طبقة واحدة ، ونص على ذلك بقوله : « الطبقة التاسعة من الاسلاميين وهم رجاز » (٢) فجعل أولهم الاغلب وآخرهم رؤبة ، غير أنه جعل أبا النجم قبل العجاج ، فجاء ترتيبه أياهم ترتيباً زمنياً كما فعل مع الشعراء الآخرين في طبقاته » (٣) . ومع ذلك فهناك من كان يفضل ابا النجم على العجاج ، كأبي عمرو بن العلاء الذي فضله في شيء واحد ، هو اجادته في الوصف اكثر من العجاج بقوله : « كان ابو النجم ابلغ في النعت من العجاج » (٤) اي انه كان يجيد الوصف اجادة تامة بحيث يعطي الموصوف حقه ويرسم له صورة واضحة لدى السامع . اما في غير هذا فكان يفضل العجاج ، فقد كان يقول : « ختم الشعر بذي الرمة والرجز برؤبة العجاج » (٥) ومعنى قوله هذا انه لم يأت راجز بعدهما يحل محلهم او ينافسهما المنزلة الرفيعة التي تبوأها لدى العلماء لفصاحتهم وقوة سليقتهم وسعة علمهم باللغة ، وكان الاصمعي يرى هذا الرأي في تفضيل العجاج على أبي النجم ، فقد كان يستجيد بعض رجز ابي النجم ويضعف بعضه ، لان له — كما يرى — رديئاً كثيراً حتى قال مرة : « لا يعجبني شاعر اسمه الفضل بن قدامة ، يعني

(١) الأغاني ١٥٩/١٠ .

(٢) طبقات فحول الشعراء ٧٣٧/٢ - ٧٦٧ .

(٣) المصدر نفسه ص ٢٢ للمحقق .

(٤) المصدر نفسه ٧٥٣/٢ .

(٥) المزهر ٤٨٤/٢ .

أبا النجم ، (١) وقال ايضاً « أخطأ أبو النجم في اشياء اخذت عليه » على ان ذلك لايعني أن أئمة النحو شايعوا الاصمعي في رأيه واعرضوا عن الاستشهاد برجزه ، ذلك أن وجود بعض الهنات الهيئات في رجزه لا يغض من قدره راجزاً من فحول الرجاز ، فقد مرّ بنا أن سيويه — وهو أمام النحاة البصريين — والنحويين كانوا يستشهدون بأبي النجم. وهكذا نرى أن أئمة العربية لم يتفقوا على رأي واحد في هذه القضية ، شأنهم في القضايا الاخرى ، فلكل وجهة نظر مختلفة، مردها ثقافة العالم ، وسعة اطلاعه وكثرة سماعه اللغة ، أو اعجاب يملك لب العالم فيستولي على رأيه بحيث يجعله يصدر حكماً عاطفياً بعيداً عن الصواب ، كما مرّ بنا من حكم يونس في رجز العجاج وتفضيله اياه على جميع الشعراء والرجاز .

والواقع ان الراجزين اللذين لمع اسماهما بين الرجاز هما العجاج وابنه روبة ، فقد أدّيا بالرجز مختلف الأغراض التي للقصيد من المدح والهجاء إلى الغزل والوصف ، اضافة إلى جزالة الألفاظ التي يستعملها في الراجيز ، ومثانة تراكيبها ، وقوة اسلوبها محاكاة للغة البدوية ، وكانا لقوة فصاحتهما باللغة ان سميت بهما طبيعتهما فتصرّفا فيها ، وقد ذكرنا في مقدمتنا رواية ابن جني عن ارتجالهما الفاظاً لم يسمعاها ولاسبقا اليها ، واذا كان ابن جني لم يذكر الالفاظ التي ارتجالها ، كما اغفلت المصادر الاخرى ذكر ذلك ، فلا يعني ان الرواية غير صحيحة وانهما لم يرتجالا لفظاً كما ذهب بعض الباحثين المحدثين، (٢) فان الباحث المثابر لا يعدم بصيصاً من النور يهتدي به اليها ، فلا بدّ ان يجد أمثلة لذلك ، منها — مثلاً — إطلاق رؤبة دار الصيارفة ، تسمية ( دار الظالمين ) فأخذها الناس عنه وصاروا يطلقونها على دار للصيارفة (٣) . ومثل آخر لفظ ورد في رجز للعجاج ، لم يسمع في اللغة من قبل وهو قوله ( قنّسري ) ومعناه: الكبير في السن ؛ قال العجاج :

(١) محمد بن عمران المرزبانى، الموشح ص ٢١٣ طبعة المطبعة السلفية بالقاهرة ١٣٤٣هـ، الاغانى ١٠/١٦٩.

(٢) ينظر مقدمة هذا البحث.

(٣) الاغانى ٢٠/٣٢١.



أطرباً وانتَ قِنْسَرِيٌّ والدهرُ بالإنسانِ دَوَارِيٌّ  
أَفْنَى الْقُرُونِ وهو قَعْسَرِيٌّ (١)

ذكر في المخصص : قال أبو علي : « ولم أسمع بالقنصري إلا في إلا في شعر  
العجاج » (٢). وقال الأعلام : « القنصري : الشيخ ، وهو غير معروف في اللغة  
ولم يسمع إلا في هذا البيت وحده » (٣) ، وفي اللسان : « القنصري : الكبير  
المسن الذي أتى عليه الدهر ... قيل لم يسمع هذا إلا في بيت العجاج » . (٤)  
ومن ذلك أيضاً استعمال رؤبة مصدراً لم يسمع إلا في قوله :

قد كنت دابنتُ بها حسّاناً مخافة الأفلاسِ والليانا  
يُحْسِنُ يَبْعَ الْأَصْلِ وَالْقِيَانَا (٥)

قال الأعلام : « والليان مصدر لويته بالدين لياً ولياناً اذا مطلته . وهذا المثال في  
المصادر لم يسمع إلا في هذا وفي قوله : شنته شناناً ، فيمن سكن النون » ، (٦)  
وفي اللسان : « والوي بحقي والوالي : جحدني إياه ، ولويت الدين . وقال  
أبو عبيدة : اللي هو المطل » . (٧)

ومن الكلمات الغريبة التي ارتجلها رؤبة هي ( زمن الفِطْحَل ) ؛ قال المبرد :  
« وحدّثني غير واحد من أصحابنا ، قال : قيل لرؤبة : ما قولك :

لو انني عُمَرْتُ سَنَ الحِسلِ أو عُمَرَ نوحَ زَمَنَ الفِطْحَلِ  
ما زمن الفطحل ؟ قال : أيام كانت السّلام رطاباً » . (٨) وقال المبرد أيضاً :  
« قوله : سن الحسل . مثل ؛ تضربه العرب في طول العمر » (٩) :

(١) ديوان العجاج ص ٣١٠ ، أراجيز العرب ص ١٧٤ .

(٢) ابن سيده ، المخصص ٤٥/١ .

(٣) تحصيل عين الذهب ١٧٠/١ .

(٤) لسان العرب ١١٧/٥ (قنسر) .

(٥) ديوان رؤبه ص ١٨٧ .

(٦) تحصيل عين الذهب ٩٨/١ .

(٧) لسان العرب ٢٦٣/١٥ (لوي) .

(٨) و (٩) المبرد ، الكامل ١٩٩/٢ .

لقد كان رؤبة راجزاً لايجارى ، كانت اللغة طوع يديه يتصرف فيها كيف يشاء ، فلا يعجزه شيء من أمرها ، وهو القائل مدلاً على ذلك : لاينظرُ النحويُّ فيها نظري وان لوى كحيثه بالتحكُّر وهو دَهسيُّ العلم والتعبُّر حتى استقامت بي على التيسر (١) وقد شهد له أبوه العجاج بأنه أرجز الناس ، (٢) « وقد اخذ عنه وجوه أهل اللغة وكانوا يقتدون به ويحتجون بشعره ويجعلونه اماماً » (٣) ، فهذا ابن سلام يقول : « اخبرني يونس بن حبيب : ان التأبين مدح الميت والثناء عليه ، والمدح للحي ، مستنداً إلى قول رؤبة ومستشهداً به :

فأمدحُ بلالاً غيرَ مامؤبنِ (٤)

وكثيراً ما كان سيبويه يعتمد على مايسمعه يونس بن حبيب من رؤبة من رجز أو اقوال أو مرويات ، فيستشهد بها لوضع قاعدة نحوية ، أو لغوية ، أو لتوفيق اقواله (٥) ، ونجده احياناً يتحفظ ، ولكن لا يناقش قول رؤبة لوثاقته عنده ، ولكن يعلّق القول على رواية يونس فيقول مثلاً : « وزعم يونس ان رؤبة يقول : ماجاءت حاجتك فرفع » . (٦) وفي احيان اخرى كان سماع يونس لانشاد رؤبة شعراً ليس له ، ومع ذلك يأخذ انشاده حجة كقول سيبويه مثلاً « وزعم يونس أن رؤبة بن العجاج كان ينشد هذا البيت رفعاً وهو لبعض مذحج (وهو هني بن أحمر الكناني ) :

عَجَبٌ لَتِيْلِكَ قَضِيَّةٌ وإقامتي فيكم على تلك القضية أعجبُ (٧)

(١) ديوان رؤبة ص ٦١ .

(٢) ينظر اخبار النحويين البصريين ص ٦٩ والسيوطي ، شرح شواهد المغني ٩٥٢/٢ .

(٣) الاغاني ٣١٢/٢٠ .

(٤) طبقات فحول الشعراء ٣٠٩/١ . قوله : غير مامؤبن : اي غير هالك ، يدعو له بطول العمر .

والبيت في ديوانه ص ١٦٢ .

(٥) الكتاب : ينظر مثلاً ١٨٢/١ ، ٢٤١ ، ٢٨٩ ، ٢٩٧ ، ٩٦/٢ .

(٦) الكتاب ٣٥/١ .

(٧) الكتاب ١٦٥/١ .

أو قوله : «وقد كان رؤبة بن العجاج ينشد هذا البيت رفعاً وهو قول النابغة الذبياني .  
 قالت ألا ليتما هذا الحمام لنا إلى حمامتنا أو نصفه فقد .  
 وقد استشهد به على الغاء عمل ليت عند دخول ما عليها ، (١) معتمداً على انشاد  
 رؤبة برفع الحمام ، مما يدلّ دلالة واضحة على مكانة رؤبة لدى أئمة العربية  
 راجزاً يؤخذ رجزه حجة ، راوية يعتمد على مروياته . فقد كان أئمة اللغة  
 وعلماء النحو يسألونه عند كل ما يهمهم أمره من أسرارها وخفاياها ومعانيها .  
 عن محمد بن سلام قال : «سمعت رجلاً يسأل يونس عن معنى : (صفر  
 الوطاب) في قول امرئ القيس :

وقاهم جدّهم بيني أبيهم وبالأشقيين ما كان العقابُ  
 وافلتنهن علباء جريضاً ولو اردركنه صفّي الوطابُ  
 فقال : سألنا رؤبة عنه فقال : لو ادركوه قتلوه وساقوا إبله ، فصفرت وطابه  
 من اللبن » ، (٢) كما كانوا يسألونه عن كل ما يشكل عليهم أمره ، ويأخذون  
 قوله سنداً وحجة . قال الزجاجي في شرح ادب الكاتب : «سئل رؤبة عن الشنب  
 فأراهم حبة رقان » (٣) . وفي اللسان : الشنب : البياض والبريق والتحديد  
 في الاسنان ، ورقانة شنباء : امليسية وليس فيها حب انما هي ماء في قشر على  
 خلقة الحب من غير عجم ، قال الأصمعي : سألت رؤبة عن الشنب فأخذ  
 حبة رقان وأوماً إلى بصيصها » . (٤) ولم يكن العلماء وحدهم يقصدون رؤبة  
 لسؤاله عن شيء غمض أو أمر اشكل فحسب وانما كان شعراء زمانه يقصدونه  
 للأغراض نفسها ، وهذا شيء طبيعي ، فاذا كان العلماء يقصدونه سائلين عن  
 كل ما يهمهم معرفته عن أمور اللغة ، فأولى الشعراء — وهم دون العلماء في  
 العلم — ان يفعلوا ذلك ، قال ابن سلام : «وحدثني أبو يحيى الضبيّ قال : لقي

(١) الكتاب ٢٨٢/١ .

(٢) طبقات فحول الشعراء ٥٣/١ .

(٣) المزهر ١٤٤/١ .

(٤) لسان العرب ٤٨٩/١ (شنب) .

ذو الرمة رؤية فقال له ذو الرمة : ما يعني الراعي بقوله :  
أناخا بأشوال طُروقا بخبة قليلاً وقد أعين سهيلاً فعدداً  
فجعل رؤبه مرة ههنا ومرة ههنا، إلى أن قال : هي أرض بين المكثلة والمجدبة.  
وكذلك هي « (١).

ومما يدل على مكانة رؤية لدى ائمة العربية هو أنهم حينما تحيروا في بيت  
الفرزدق :

وعض زمان يابن مروان لم يدع من المال الا مُسحتاً أو مجرفاً (٢)  
وكيف انه عطف مرفوعاً على منصوب ، سألوا رؤية عن روايته الصحيحة ؛  
قال ابو عمرو بن العلاء ؛ « قلت ليونس : لعل الفرزدق قالها على النصب  
ولم يابه ؟ فقال : لا ، كان ينشدها على الرفع . وانشد فيها رؤية على الرفع » (٣)  
ويكفي للدلالة على اعتداد العلماء برؤية أن كلامه المعتاد حجة وان كان

فيه مخالفه للكلام المألوف ، كقوله : — وقد قيل له : كيف أصبحت ؟  
— خير عافاك الله. أخذوا يستشهدون به على حذف الحروف من الكلم مستشهدين  
بهذا القول الذي مانظن أن رؤية قال إلا اختصاراً ، فقد استشهد به ابن جني  
على حذف اللام من قولهم : ويلمه . « قال : وانما أصلها : ويل لأمه ...  
حذف لام (ويل) وتنوينه ، وحذفت همزة أم ، فبقي : ويلمه . فاللام الآن  
لام الجر ، ألا تراها مكسورة ؟ وقد يجوز أن تكون اللام المحذوفة هي لام  
الجر ، كما حذف الجر من قوله : الله افعل وقول رؤية : خير عافاك الله (٤) »  
وقد جعل النحويون الجر بغير (رب) محذوفاً على قسمين : مطرد وغير مطرد .  
فغير المطرد كقول رؤية لمن قال له : كيف أصبحت ؟ خير والحمد لله. التقدير  
على خير . (٥)

(١) طبقات فحول الشعراء ٥٦١/٢ - ٥٦٢.

(٢) المجرف : الذي تجرفته السنة وقشرته ، ويروى ايضاً : او مجلف. والمجلف : الذي ذهب ماله.

(٣) طبقات فحول الشعراء ٥٦١/٢ - ٥٦٢.

(٤) الخصائص ١٥٠/٣.

(٥) ينظر المفصل ص ٢٩٢ ومغني اللبيب ٦٤٠/٢ ووضح المسالك ص ٩٦ وشرح ابن عقيل ٣٩/٢.

وعلى كل فقد كان رؤبه مقصد العلماء والشعراء والمتأدبين والدارسين ،  
وعندما استقر به المقام في البصرة اتخذ له مجلساً في رحبة بني تميم ، يعقده  
كل يوم جمعة حيث يختلف اليه ائمة العربية للسمع والأخذ والبحث في  
مختلف شؤون اللغة وآدابها ، وكانت كثرة من يجتمع في ذلك المجلس تسد  
الطريق على المارة . (١)

أما فصاحته فكانت مما لا يختلف فيها اثنان ، فقد كان علماء اللغة وائمة  
النحو يعتدون بفصاحة رؤبة أيما اعتد ، فيونس بن حبيب يدفعه اعتداده بفصاحة  
رؤبة إلى القول : «أن رؤبة أفصح من معد بن عدنان» ، ويفخر بأنه غلام رؤبة (٢) ،  
فقد كان شديد الاختصاص به ، وفيأ له ، يحفظ جانبه غيابه ، فعندما اراد  
( شبل بن عزرة الضبي ) الانتقال من علم رؤبة في اللغة في حلقه ابي عمرو  
بن العلاء تصدّى له يونس واوقفه عند حده ، وردّ عليه رداً جعله يترك الحلقة  
مغاضباً (٣) .

وعلى الرغم من اختلاف العلماء في أفصح الشعراء او الرجاز ، وكل منهم يذهب  
مذهباً في ذلك ، فعالم يعتد بشاعر ويجعله حجة مستشهداً بقوله مستنداً اليه في  
وضع القاعدة النحوية ، وآخر لا يعتد به ولا يجعله حجة بل يجعله محدثاً ، فقد  
اتفقت كلمتهم على أن رؤبة أفصح الرجاز ، فقد تقدّم رأي يونس فيه حيث  
عدّه أفصح من معد بن عدنان ، وهو بشهادة أبيه العجاج ارجز الناس . (٤)  
وقد مرّ بنا أن أبا عمرو بن العلاء جعل ختام الرجز برؤية وأبيه العجاج ، أي  
أنه لا يجوز أن يأتي راجز بعدهما يحتل مكانتها وينافسهما منزلتهما لدى العلماء .  
وليس أدل على فصاحة رؤبة وسعة علمه باللغة من قول الخليل بن أحمد الفراهيدي  
وهو أمام في اللغة ، امام في النحو حين انصرف مع الناس من جنازة رؤبة :  
«دفنّا الشعر واللغة والفصاحة اليوم» . (٥) وتبرز حقيقة اعتداد العلماء بفصاحة

(١) ينظر طبقات فحول الشعراء ٥٦٥/٢ .

(٢) ينظر مراتب النحويين ص ٢٢ والأغاني ٣١٣/٢٠ - ٣١٤ .

(٣) ينظر مراتب النحويين ص ٢٣ .

(٤) ينظر اخبار النحويين البصريين ص ٦٩ .

(٥) الأغاني ٣٢٤/٢٠ .

رؤية ماثلة في كتب النحويين ، حيث نجد رؤية متصدراً جميع الرجاز في الكتب النحوية التي تيسر لي استقراء شواهدا (١) .

### استشهاد الكوفيين بالرجز :

يظهر لنا جلياً موقف الكوفيين من الرجاز اذا ما علمنا شيئاً عن منهجهم العام في الاستشهاد بالشواهد والقياس في النحو ، فالكوفيون « توسعوا في السماع من العرب فسمعوا من المناطق التي سمع منها البصريون ، كما سمعوا من مناطق أخرى لم يعتد البصريون بفصاحة أهلها ، ثم اخذوا عن اعراب كثيرين لم يوثق بعضهم البصريون ، كذلك توسعوا في الرواية فقبلوا كل ما وصلهم عن العرب من نصوص صحّت روايتها عندهم . فمن هذا المبدأ رسم الكوفيون منهجهم العام في الاستشهاد بالشواهد والقياس عليها ، فقد اعتدوا بكل المرويات التي سمعوها وصحّت روايتها عندهم دون أن يكتفوا أنفسهم عناء تأويلها ، فاستخرجوا قواعدهم من ظاهر الكلام وأباحوا القياس على كل ما روي لهم سواء كان كثيراً ، أو قليلاً ، أو نادراً ، قياسياً كان أو شاذاً (في نظر البصريين) دون مبالاة بتعدد القواعد والاصول. ومضوا على هذا المنهج في الاستشهاد ، فكانوا يقبلون ما ينفرد به العربي مخالفاً قبيلته وقيسون عليه ، وهم على صواب ، ذلك أن العربي الأصل قد يبتكر ويجدد ، وعلى هذا الابتكار والتجديد قامت لغته وعليها عاشت ونمت وارتقت ...

فقد استشهدوا بالشاهد المروي بروايات مختلفة وبالمجهول قائله بل وحتى بالمصنوع وبالبيت الواحد ونصف بيت » ، (٢) وهكذا اختلف الكوفيون مع البصريين في الاستشهاد برجز الرجاز ، فالبصريون اعتدوا بالرجاز ، ولكنهم فضلوا بعضاً على بعض لفصاحته ومعرفته باللغة كأبي النجم والعجاج وابنه رؤبة ، وتوقفوا عن قبول ما جاء في رجز بعض الرجّاز المتأخرين كالعُماني الراجز مثلاً ، مما لا يتفق وأقيستهم التي وضعوها ، أو مما ورد على لغات قليلة

(١) الكتب هي : كتاب سيبويه ومقتضب المبرد ومفصل الزمخشري واضداد ابن الانباري وشرح ابن عقيل .

(٢) الشواهد والاستشهاد في النحو ص ١٧٧ .

أو مما عدّ لحناً ، حيث لم أجد سيوييه قد استشهد في كتابه بشيء من رجزه . أما الكوفيون الذين اعتدوا — كما تقدم — بكل مسموع صحت روايته عندهم ، فقد اعتدوا بجميع الرجاز لأنهم ساروا على طريقتهم في السماع ، ولذا عدّوا — جميع الرجاز الاسلاميين — بما فيهم العماني الذي كان يعدّ من سافه الرجاز ممن يصحّ الاستشهاد برجزهم ، في دراساتهم اللغوية والنحوية. (١)

ولا بدّ أن نشير إلى أن الباحث يجد عناءً عند بحثه استشهاد الكوفيين بالرجز في المسائل النحوية ، ذلك أن كتبهم التي الفوها في هذا العلم لم تصل إلينا ، وكل ما وصلنا عنهم كتب غير خاصة بالنحو ، (٢) أهمها كتاب (معاني القرآن) لأبي زكريا يحيى بن زياد الفراء المتوفى سنة ٢٠٧هـ وهو كتاب تفسير وفيه آراء الفراء النحوية وشواهد أيضاً ، ومجالس أبي العباس أحمد بن يحيى ثعلب المتوفى سنة ٢٩١هـ وهو يحتوي على مسائل لغوية ونحوية وأدبية ، ولولا ما نجده في كتب المتأخرين من النحويين غير الكوفيين لجهلنا كل شيء عن استشهادهم بالرجز ، وسنعمد — مضطرين — على معاني القرآن وكتب النحاة المتأخرين لإعطاء صور لأبأس بها عن استشهاد الكوفيين بالرجز .

من ذلك مثلاً استشهاد الفراء على نصب المضارع في جواب الأمر برجز أبي النجم :

ياناقُ سيري عنقاً فسيحاً إلى سليمان فنستريحاً (٣)

ثم أعاد الاستشهاد به ثانية وقال : «وكان شيخ لنا يقال له : العلاء بن سيابة وهو الذي علّم مُعاداً الهراء وأصحابه — يقول لا نصب بالفاء جواباً للأمر» (٤) وقد مرّ بنا أن أبا حيان النحوي ذكر اجماع النحويين على نصب المضارع في جواب الأمر إلا العلاء بن سيابة فإنه خالف ذلك الاجماع .

(١) ينظر على سبيل المثال : معاني القرآن ٢٣٥/١ ، ٣٩٥ ، ٤٣٢ ، ٤٧٨ ، ٧٩/٢ ، ٢٥٩ ، ٣٣٩ ، ١٧١٣ ، ١١٨ ، ١٥٨ ، ١٥٩ ، ومجالس ثعلب ١٦٥/٤ ، ٨٣٢/٣ ، ٣٩٧/١ ، ٥٨/٢ ، ١٦٥/٤ ، ٢٧٠/٦ ، ٢٢٨/٥ ، ١٨٢ .

(٢) ينظر ما وصلنا من كتبهم بصورة مفصلة في الشواهد والاستشهاد في النحو ص ١٠٨ .

(٣) معاني القرآن ٤٧٨/١ .

(٤) معاني القرآن ٧٩/٢ .

ومن ذلك أيضاً استشهاده برجز للعجاج عند تفسيره قوله تعالى : « واختار موسى قومه سبعين رجلاً » على نصب الاسم المجرور بترع الخافض ، أي عند حذف حرف الجر ؛ فقال : « وجاء التفسير : اختار منهم سبعين رجلاً . وإنما استجيز وقوع الفعل عليهم اذ طرحت ( من ) لأنه مأخوذ من قولك : هؤلاء خير القوم وخير من القوم . فلما جازت الاضافة مكان ( من ) ولم يتغير المعنى استجازوا أن يقولوا : اخترتكم رجلاً ، واخترت منكم رجلاً قال الراجز :

تحت الذي اختار له الله الشجر (١)

واستشهد أيضاً على تصويب قراءة من قرأ (أحد) بدون تنوين بقول الأغلب العجلي الذي مرّ بنا ان البصريين حملوه على الضرورة ؛ فقال : « وقد سمعت كثيراً من القراء الفصحاء يقرءون ( قل هو الله أحد ) الله الصمد » فيحذفون النون من (أحد) لاستقبالها السكون ... وربما ادخلوا النون في التمام مع ذكر الأب ؛ انشدني بعضهم :

جارية من قيس بن ثعلبة كأنها حلية سيف مذهب (٢)

ومن ذلك أيضاً استشهاد الكوفيين بالرجز على نصب المبتدأ والخبر بالحروف المشبهة بالفعل (إنّ واخواتها) ، فقد استشهد القراء برجز ينسب للعجاج جاء مخالفاً قياس البصريين واللغة الشائعة ، وذلك قوله :

يألت أيام الصبا رواجعاً

استشهد به على نصب المبتدأ والخبر بـ ليت ، (٣) لأن ليت — على رأيه — «أشربت معنى تمنيت ، فاذا قلت : ليت زيدا قائماً ، كان المعنى : تمنيت قيام زيد (٤)» ، وقد مرّ بنا ان البصريين أولوا هذا الشاهد ، الذي جاء على لغة بني تميم ، لكي يتفق مع ماقرروه من قواعد . غير ان الكوفيين قد جوزوا أيضاً نصب المبتدأ والخبر بالحروف الخمسة الباقية ، ومنها كأن ، (٥) فقد جوز

(١) معاني القرآن ٣٩٥/١ .

(٢) معاني القرآن ٤٣٢/١ .

(٣) صدر الدين الكنغراوي ، الموفي في النحو الكوفي ص ٤٥ .

(٤) شرح المفصل ٨٤/٨ .

(٥) الموفي في النحو الكوفي ص ٤٥ .



أصحاب الفراء ذلك مستنديين إلى الرجز المار ذكره ، وإلى رجز العماني الذي  
عدّه بعض البصريين لحناً وقبله آخرون (١) :

كأنّ اذنيه اذا تشوّفا  
قادمةً او قلماً مُحرفاً  
وإلى قول راجز آخر :

إن العجوزَ حيةً جروزا

وقول الآخر : الاليتني حجراً بواد

وإلى ماروي من قول الرسول (ص) : «إن قعر جهنم لسبعين خريفاً» وإلى  
ماسمع من قول العرب : لعلّ زيداً أخانا . (٢)

والحق إن السماع يخدم الكوفيين في هذه المسألة ، ولا سيما أنه لغة كما ذهب  
أبو عبيد القاسم بن سلام وابن الطراوة وابن السيد (٣) ، وما ذكره ابن سلام  
نقلاً عن الثقات من أنه لغة قبيلة معتد بفصاحتها لدى جدهور النحويين ، إلا  
وهي قبيلة تميم ، أما التأويل ففي رأينا أنه يربك النحور ولا يزيد إلا تعقيداً .

ومما ذهب إليه الكوفيون مستشهدين بالرجز ومستنديين إليه هو تجويزهم تقديم  
حرف الاستثناء في أول الكلام ، نحو قولهم : «الـ زيداً ماجاءني من أحد»  
و«إلا طعامك ما أكل زيد» (٤) . «نصّ عليه الكسائي . وقالوا : الدليل على  
جواز تقديمه أن العرب قد استعملته مقدماً واستشهدوا برجز العجاج :

وبلدة ليسَ بها طوريُّ  
ولا خلاً الحسنَ بها انسيُّ

وقد قدّم الاستثناء على جملة الكلام ، واصل العبارة : ولا انسي بها خلا الجن» (٥) .  
قال ابن السراج : «وحكي عن الأحمر أنه كان يجيز : مقام صغير وما خلا  
أخاك كبير ، وإنما قاسه على قول الشاعر :

(١) ينظر تفصيل ذلك في الكامل للمبرد ١٤١/٣ وفي خزانة الأدب ٢٩٢/٤ .

(٢) السيوطي ، مع الهوامع ١٣٤/١ .

(٣) المصدر نفسه ١٣٤/١ .

(٤) الموفي في النحر الكوفي ص ٧٢ .

(٥) أبو البركات الأنباري ، الانصاف في مسائل الخلاف ٢٧٣/١ .

وبلدة ليس بها طوري<sup>١</sup> ولا خلاص الجن بها انسي<sup>٢</sup> (١)  
ولم يرتض البصريون ذلك وذهبوا إلى أن « تقديم المستثنى غير المنسوب والمنسوب  
إليه شاذ » . (٢) وبما أن قائل الرجز ممن يوثق بعربيته لدى البصريين ، فلم يطعنوا  
في قائله وإنما أولوه على : تقدير مستثنى منه محذوف ، وقيل تقديره « ولا بها  
انسي خلا الجن ؛ فـ « بها » مقدرة بعد « لا » وتقديم الاستثناء فيه للضرورة ؛ فلا  
يكون فيه حجة » . (٣)

وهكذا نرى الكوفيين يتخففون كثيراً من التأويل ويحترمون المسموع من  
كلام العرب الفصحاء ويستشهدون به ويقيسون عليه مكوّنين قاعدة له ، فلا  
يهمهم تعدد القواعد والاصول بقدر ما يهتمهم اخذ كلام العرب الموثوق بعربيّتهم  
بنظر الاعتبار ، وبذلك لا يتعسفون على اللغة ولا يتحكّمون بالسنّة مظلميها ،  
ومن هنا كان منهجهم أقرب إلى المنهج الوصفي الذي يضع قواعد اللغة على  
وفق نطق أهلها ، ولا يفترض افتراضات لم تدر في خلد الناطقين بها .

---

(١) كتاب الاصول ٢٧٣/١ .

(٢) خزائن الادب ٢/٢ .

(٣) الانصاف ٢٧٧/١ .

## مصادر البحث

- ١ - أخبار النحويين البصريين : السيرافي . تح طه الزيني ومحمد خفاجي ، ط (١) القاهرة ١٩٥٥ .
- ٢ - أراجيز العرب : محمد توفيق البكري . ط (٢) ، القاهرة ١٣٤٦ هـ
- ٣ - كتاب الاصول : ابن السراج . تح د. عبد الحسين الفتلي . : النجف ١٩٧٣ م .
- ٤ - الاغاني : ابو الفرج الأصبهاني ، طبعة دار الثقافة بيروت .
- ٥ - الانصاف في مسائل الخلاف : أبو البركات الانباري ، ، ط (٤) ، القاهرة ١٩٦١ م .
- ٦ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك : ابن هشام . ط (٢) ، القاهرة ١٩٥٠ م .
- ٧ - تحصيل عين الذهب (شرح شواهد سيبويه) : الأعلام الشتمري ، بولاق ١٣١٦ هـ
- ٨ - خزانة الأدب : عبد القادر بن عمر البغداي ، وبهامشه كتاب ( المقاصد النحوية ) شرح الشواهد الكبرى لمحمود بن أحمد العيني ، ط (١) بولاق ، القاهرة ١٢٩٩ هـ .
- ٩ - الخصائص : ابن جنبي . تح محمد علي النجار ، ط (٢) القاهرة ١٩٥٢ م .
- ١٠ - ديوان رؤية بن العجاج : تصحيح وليم بن آلورد البروسي ط (١) ليسك ١٩٠٣ م .
- ١١ - ديوان العجاج . رواية الاصمعي وشرحه . تح عزة حسن . بيروت ١٩٧١ م .
- ١٢ - شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك : ط (١٣) ، القاهرة ١٩٦٢ م .
- ١٣ - شرح الأشموني وعليه حاشية الصبان وشرح الشواهد الصغرى للعيني ، القاهرة .
- ١٤ - شرح شذور الذهب : ابن هشام . ط (١١) ، القاهرة ١٩٦٨ م .
- ١٥ - شرح شواهد المغني لابن هشام : السيوطي . ط (١) ، دمشق ١٩٦٦ م .

- ١٦ - شرح المفصل للزمخشري : ابن يعيش . ط (١) نشر : ادارة الطباعة المنيرية القاهرة .
- ١٧ - الشعر والشعراء : ابن قتيبة . ط (٢) دار الثقافة ، بيروت ١٩٦٩ م .
- ١٨ - الشواهد والاستشهاد في النحو : عبد الجبار علوان النائلة ، ط (١) بغداد ١٩٥٦ م .
- ١٩ - طبقات فحول الشعراء : ابن سلام الجهمي . شرح : محمد محمود شاكر ط (٢) القاهرة ١٩٧٤ م .
- ٢٠ - العمدة : ابن رشيق القيرواني . ط (٢) ، القاهرة ١٣٧٠ هـ = ١٩٥٠ م .
- ٢١ - كتاب سيويه . ط (١) ، بولاق ١٣١٦ هـ وبها مشه كتاب تحصيل عين الذهب للأعلم .
- ٢٢ - لسان العرب : ابن منظور . دار صادر . دار بيروت .
- ٢٣ - مجالس ثعلب : تح عبد السلام محمد هارون . ط (٢) بيروت .
- ٢٤ - مراتب النحويين : أبو الطيب اللغوي . تح محمد أبو الفضل ابراهيم ، القاهرة ١٩٥٥ م .
- ٢٥ - المزهري في علوم اللغة وأنواعها : السيوطي . تح محمد أبو الفضل ابراهيم ، القاهرة .
- ٢٦ - معاني القرآن : الفراء . تحقيق : محمد علي النجار وآخرون ، القاهرة ١٩٥٥ - ١٩٧٢ م .
- ٢٧ - مغني اللبيب : ابن هشام . تح محمد محيي الدين عبد الحميد ، القاهرة (بدون تاريخ) .
- ٢٨ - المفصل في علم العربية : الزمخشري . ط (١) بمصر ، ١٣٢٣ هـ .
- ٢٩ - المقتضب : أبو العباس المبرّد . تح محمد عبد الخالق عصيمة . ط (١) القاهرة ٨٥ - ١٣٨٨ هـ .
- وهناك مصادر أخرى اكتفينا بذكرها في هوامش البحث .

منہج ابن حجرؒ فی کتابہدی الساری

عبد الرزاق قاسم

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

بسم الله الرحمن الرحيم

### (منهج ابن حجر (١) في كتابه هدي الساري)

يقرر التشريع الاسلامي للحديث النبوي المكانة التالية للقرآن الكريم في كونهما الاصلين في الاحكام الشرعية ، لذلك عني علماء المتخصصون بالحرص على تحري الصحيح من الضعيف فيه وكان ممن نهض بتهمة التحري والتدقيق للصحيح من السنة النبوية الشيخ البخاري (٢) الذي نشط في جمع الحديث الصحيح حفاظا على سلامته من الدخيل عليه .

وكان ترغيب شيخه اسحق بن راهوية (٣) لطلابه حافزا له على العزم لهذا الجهد العظيم فقد تحدث البخاري عن ذلك بقوله : ( كنا عند اسحق بن راهوية فقال : لو جمعتم كتابا مختصراً لصحيح سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فوقع ذلك في قلبي فاخذت في جمع الجامع الصحيح (٤) .

وقد نال صحيح البخاري عناية كبار علماء الحديث ومنهم الامام احمد بن حنبل وغيره من المحدثين الذين شهدوا له بالصحة المطلقة (٥) . فيقول الامام النووي

---

(١) ابن حجر : احمد بن علي بن محمد المسقلاني القاهري . يعرف بابن حجر وهو لقب آبائه . له مصنفات كثيرة في الحديث والفقه والاصول وفنون الادب ، وله ديوان شعر مطبوع جمعه وصححه وعلق عليه الدكتور السيد ابو الفضل واشهر مصنفاته في علم الحديث الاصابه في تمييز الصحابه وفتح الباري بشرح صحيح البخاري توفي سنة ٨٥٢ محمد السخاوي : الضوء اللامع ج ٢ ص ٣٦

(٢) البخاري : ابو عبد الله بن اسماعيل البخاري (١٩٤ - ٢٥٦) الامام في علم الحديث والتاريخ الكبير في الرجال . وجامعه الصحيح في الحديث اصح كتب الحديث الصحاح ، ونقل الخطيب البغدادي اجماع علماء الحرمين والحجاز والشام والعراقيين على امامته .

احمد بن علي الخطيب البغدادي (٤٦٣) تاريخ بغداد ج ٢ ص ٤ - ٢٨

(٣) اسحق بن راهويه : الحافظ ابو يعقوب انجيمي عالم نيسابور وشيخ اهل المشرق (١٦٦ - ٢٣٨) وهو من شيوخ البخاري ، شهد له علماء الحديث بالحفظ ، قال عنه الامام احمد بن حنبل ( لا اعلم لاسحاق بالعراق نظيراً... ) (محمد الذهبي ، تذكرة الحفاظ ج ٢ ص ٤٣٣ - ٤٣٤)

(٤) هدي الساري ج ١ ص ١٨ .

(٥) المصدر نفسه ج ١ ص ١٩ .

( ت ٦٧٦ ) في مقدمة شرحه لصحيح مسلم : ( اتفق العلماء رحمهم الله على ان اصح الكتب بعد القرآن العزيز الصحيحان البخاري ومسلم ، وتلقتهما الامة بالقبول ، وكتاب البخاري اصحهما واكثرهما فوائد او معارف ظاهرة وغامضة وقد صح ان مسلماً كان ممن يستفيد من البخاري ، ويعترف بانه ليس له نظير في علم الحديث وهذا الذي ذكرناه من ترجيح البخاري هو المذهب المختار الذي قاله الجماهير واهل الاتقان والحدق والفوص على اسرار الحديث (١). لذلك تقدم إلى شرحه ودراسته عدد كبير من العلماء (٢) يعد شرح ابن حجر شهاب الدين احمد بن علي بن حجر العسقلاني (٧٧٣ - ٨٥٢) الموسوم بفتح الباري اشملها وأحسنها . وقد قدم له بمقدمه بجزأين تبين قواعده وتشير إلى أصوله في جمعها بعشرة فصول سماها ( هدى الساري ) جمعت مجالات في التشريع واللغة والترجيح بين الاسانيد من حيث التوثيق والعدالة أو الضعف و التعليق والانقطاع وما إليها . وقد أردت في دراستها ان اوضح الخطوط التي انتهجت في شرح صحيح البخاري وتناولت أمثلة تطبيقية منها .

وقد اوضح السبب الباعث للبخاري على تصنيف كتابه (٣) وتوسع بيان دواعي تنظيمه بالشكل الذي هو عليه من تحري الصحة وتعاقب تراجم كتبه وأبوابه بالصورة الفائقة على سواه . وعلى ذلك بنظرة في اثار من سافه من علماء الحديث الذين تنوعت مصنفاتهم في تدوينه . وكانت هذه المصنفات تجمع بين الحديث النبوي وبين المشهور من اقوال الصحابة وفتاوي التابعين وهؤلاء هم رجال الطبقة

- 
- (١) السيوطي: تدريب الراوي ج ١ ص ٩١ وينظر للنووي شروح البخاري ص ٧ .  
(٢) من اهم شروح البخاري : شرح الشيخ احمد ابن محمد السبتي الخطابي (ت ٣٣٨) وشرح محمد بن يوسف الكرمانلي (ت ٧٨٦) واسمه الكواكب الدراري في شرح البخاري. وشرح محمد ابن يعقوب الفيروز اباأي صاحب القاموس المحيط (ت ٨١٧)  
وشرح محمود بن محمد العيني (ت ٨٥٥)  
وشرح الشيخ احمد بن محمد القسطلاني (ت ٩٢٣)  
وهذه الشروح متوسعة في دراسة اسانيد الحديث ومعانيه ولغة المقاصد الفقهية وغيرها.  
(٣) هدى الساري ج ١ ص ١٧  
(٤) المصدر نفسه ج ١ ص ١٧ - ١٨



الثالثة ( الجيل الثالث ) من اهل الحديث كالامامين مالك بن انس واحمد بن حنبل يقول ابن حجر : ( ثم حدث في اواخر عصر التابعين تدوين الآثار وتبويب الاخبار لما انتشر العلماء في الامصار وكثر الابتدع ... فأول من جمع ذلك الربيع بن صبيح وسعيد بن عروبة وغيرهما ، وكانوا يصنفون كل باب على حده ، الى ان قام كبار اهل الطبقة الثالثة فدوّنوا الاحكام ، فصنف الامام مالك الموطأ وتوخى فيه القوى من حديث اهل الحجاز ، ومزجه باقوال الصحابة وفتاوى التابعين ومن بعدهم ، وصنف بن جريح بمكة ، والاوزاعي بالشام ، والثوري بالكوفة ، وأبو سلمة بن دينار بالبصرة ، ثم تلاهم كثير من اهل عصرهم في النهج على منوالهم الى ان رأى بعض الأئمة منهم أن يفرد حديث النبي صلى الله عليه وسلم خاصة وذلك على رأس المائتين .

وكانت هذه المصنفات تنوع من حيث تنظيمها وتدوين موادها الى أنواع عدة منها : أ. فقد دون بعضهم الحديث في كتابه حسب اسانيد الرجال كالامام احمد بن حنبل . وتسم هذه المصنفات بأنها تثبت الاحاديث تبعاً لكل سند يروى عن احد الصحابة ثم يتلوه سند اخر عن صحابي ثان حسب طبقات الصحابة ابتداء من المبشرين بالجنة ثم الذين يلونهم :

وصف مؤلف الفتح الرباني مسند الامام أحمد بن حنبل بقوله : ( وقد سلك الامام أحمد - رحمه الله تعالى - في كتابه مسلكاً يتفق مع أهل عصره ، فرتبه على مسانيد الصحابة ، ثم رد كل ما رواه عن الرسول صلى الله عليه وسلم من الاحاديث بدون نظر الى ترتيبها أو موضوعات ثم يقضي بصحابي آخر وهكذا ... وكان هذا الترتيب مفيداً في القديم لعناية الناس بالحفظ واعتمادهم عليه ... أما الآن وقد صار اعتماد الناس على الضبط الكتابي فقد وقف ذلك حائلاً دون الانتفاع بكتاب عظيم وأصل كبير كالسند ) (١)

(١) احمد عبد الرحمن البنا: الفتح الرباني في ترتيب مسند الامام احمد بن حنبل الشيباني ج ١ ص

وكان هذا حافزا للمؤلف على إعادة تنظيم مسند الامام أحمد تنظيماً جديداً حسب المواضيع الفقهية المتقاربة فيه .

ب. وكان النوع الثاني من مصنفات الحديث يُعنى بسرد الحديث حسب ابواب الفقه ، ومنه الصحيح والمرسل والمنقطع ، وإلى جانبها النظر الفقهي ، ويتضح هذا في موطأ الامام مالك ، الذي يرقى بصحة ما فيه إلى مصاف الصحيحين البخاري ومسلم . ويعد معهما في الطبقة الاولى من كتب الحديث (١) ولا بد ان تكون ظاهرة الوضع في الحديث عاملاً اخر في حرص البخاري على جمع صحيحه حيث نشط الوضاعون في اخر القرن الاول الهجري والثاني ( ٢ ) لذلك نلاحظ البخاري حين يرى هذه المصنفات تجمع بين الصحيح والضعيف ويرقب خطر الوضع في الحديث يعزم على تدوين الصحيح حسب شروط دقيقة (٣) . ونلاحظ ابن حجر يتجه إلى بيان مراد البخاري في جمع صحيحه (٤) ويؤكد انه لم يقتصر فيه على جمع الحديث ، بل تجاوزه إلى الاشارات والنظرات الفقهية المفرقة على ابواب كتابه لاستنباط الاحكام منها . وبهذا يراه قد سلك في منهجه رسماً خاصاً واسلوباً متميزاً من سواه (٥) . واستشهد بقول النووي في تأييد نظريته حيث يقول (ليس مقصود البخاري

---

(١) الدهلوي : حجة الله البالغة ج ١ ص ٢٨١ . وينظر : الدكتور مصطفى السباعي في السنة ومكانته في التشريع الاسلامي ص ٤٨١ .

(٢) السيوطي : تدريب الراوي ج ١ ص ٢٧٤ - ٢٩١ وينظر اكرم العمري في بحوث في التاريخ السنة المشرفة ص ١٩ .

(٣) شروط الصحة عند البخاري هي الشروط العامة عند علماء الحديث هي (الاسلام والعقل والبلوغ والعدالة والضبط في الحفظ او الكتابة . اما الشروط الخاصة عنده فهي : المعاصره واللقاء والسماع بين الراوي اللاحق مع الراوي السابق ، وحرصه على تقديم الرواه من الطبقة الاولى . (ينظر ابن كثير : الباعث الحثيث ٢٥/٢٢)

(٤) هدى الساري ج ١ ص ١٩

(٥) المصدر نفسه ج ١ ص ١٩

الاقتصار على الاحاديث فقط بل مراده الاستنباط منها والاستدلال  
لابواب ارادها). وقد رأى ان من المفيد عرض طريقة البخاري في صحيحه  
وتلخص بالنقاط الآتية : —

المسألة الاولى : في احوال تراجم الصحيح (١) وهي على وجوه :  
أ. انه حين يورد ترجمتين متتاليتين ليس بينهما حديث يريد الاشارة إلى ان  
الترجمة الاولى عامة تخصصها الترجمة الثانية ( ٢ ) ومثالها في الصحيح  
كثير ، منها : ماجاء في البابين المتعاقبين ( باب ماجاء في العلم وقوله تعالى  
— وقل رب زدني علما ) .

و ( باب القراءة والعرض على المحدث ) (٣) فهو يقول عنهما : ( انما غاير بينهما  
بالعطف لما بينهما من العموم والخصوص لأن الطالب اذا قرأ كان اعم  
من العرض وغيره ، ولا يقع العرض الا بالقراءة لان العرض عبارة عما  
يعارض به الطالب اصل شيخه معه او مع غيره بحضرته ، فهو اخص من القراءة  
( ب. انه قد يذكر حديثا لا يترجم له نظراً منه إلى اهميته ، ومثاله حديث  
( انما الاعمال بالنيات ) حيث اورده في باب كيف كان بدء الوحي  
وتلاه بقوله تعالى ( إنا اوحينا اليك كما اوحينا إلى نوح والنبيين من بعده  
سورة النساء (١٦٣) . ثم اورد الحديث المذكور . وكأنه اراد التأكيد به لاهميته  
في واجب الاخلاص ، وان النية اصل لكل عمل فكان بهذا الحديث بمثابة  
افتتاحية الصحيح وخطبته التي انتهجها المصنفون الاولون . (٤)

ج. انه يورد الحديث الموافق لشروطه بصيغة التحديث للترجمة التي يجعلها  
مصطلحه في الباب وان وجد حديثاً صالحاً للحجة لا يوافق شروطه جعله في الباب

---

(١) تراجم الصحيح : هذه تسمية الشارح لعنوانات الصحيح وهو مصطلح متداول وقديم بين اهل العلم.

(٢) هدى الساري ج ١ ص ١٩ - ٢٠

(٣) فتح الباري ج ١ ص ١٥٧

(٤) المصدر نفسه ج ١ ص ١٠ - ٢٠

مغايراً للصيغة التي يسوق بها ماهو من شرطه . ومثال ذلك رواية الحديث الثاني من باب فضل من علم وعلم حيث رواه بصيغة : قال اسحاق ..... (١) د. انه اذا وجد الحديث الذي يستأنس به وليس على شرطه وكان مقبولا عند غيره لستعمل لفظ الحديث او معناه ترجمة للباب ثم اورد في ذلك اما آية من كتاب تله تشهد او حديثا يؤيد عموم ما دل عليه . ومثال ذلك ( باب لاتقبل صلاة بغير وضوء ) وهو لفظ حديث على شرط الامامين مسلم وابي اود وغيرهما (٢) و (باب اثنان فما فوقهما جماعة ) (٣) .

ومثال الترجمة التي يعقبها بآية ( باب مايكره من كثرة السؤال وتكلف مالا يعنيه ) (٤) وقوله تعالى ( لاتسألوا عن اشياء ان تبدلكنم تسؤكنم ) سورة المائدة (١٠١) ومثال الترجمة بآية ثم يتلوها الخبر التاريخي عن سيرة النبي صلى الله عليه وسلم او ممارساته في ادارته : ( باب قول الله تعالى — وامرهم شورى بينهم ) سورة الشورى (٣٨) وشاورهم في الامر ( آل عمران ١٥٩ ) وان المشاورة قبل العزم والتبيين .... (٥) هـ. وقد ياتي بالترجمة مطابقة للحديث التالي لها مؤكدا في الترجمة حكمة الاحاديث التالية لها . مثل ( باب ماكان النبي صلى الله عليه وسلم يتخولهم (٦) بالموعظة والعلم كي لاينفروا ثم اعقبها برواية ابن مسعود قال : كان النبي صلى الله عليه وسلم يتخولنا بالموعظة في الايام كراهة السامة علينا، وبحديث انس عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : ( يسروا ولا تعسروا وبشروا ولا تنفروا ) (٧) .

- 
- (١) المصدر نفسه ج ١ ص ١٨٧
  - (٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٤٥ -
  - (٣) هدى الساري ج ١ ص ٢٥
  - (٤) فتح الباري ج ١٧ ص ٢٤
  - (٥) المصدر نفسه ج ١٧ ص ١٠٢
  - (٦) (يتخولهم) بالخاء المعجمة أي يتمهدهم ويراعي في الوقت المناسب الموعظة (فتح الباري ج ١ ص ١٧١ - ١٧٢)
  - (٧) فتح الباري ج ١ ص ١٧١ - ١٧٢

و. وقد تأتي الترجمة بلفظ المترجم له او بعضه او بمعناه ، وكأنه هنا يشير إلى قاعدة العموم والخصوص الاصولية التي لاحظها عند البخارى ، فيقول : ( وهذا في الغالب قد يأتي من ذلك ما يكون في لفظ الترجمة احتمال لاكثر من معنى واحد ، فيعين احد الاحتمالين بما يذكر تحتها من الحديث ، وقد يوجد فيه ما هو العكس من ذلك ، بان يكون الاحتمال في الحديث والتعيين في الترجمة والترجمة هنا بيان لتأويل ذلك الحديث ، نائبة مناب قول الفقيه مثلاً : المراد بهذا الحديث العام بخصوص ، او بهذا الحديث الخاص العموم ، اشعاراً بالقياس لوجود العلة الجامعة ... ويأتي في المطلق والمقيد نظير ما ذكره في الخاص والعام (١) ..... ) ومثال ذلك : ( باب قول النبي صلى الله عليه وسلم : ( اللهم علمه الكتاب ) ثم جاء بعده بحديث ابن عباس قال ( ضمنى رسول الله صلى الله عليه وسلم وقال ( اللهم علمه الكتاب ) .

ووصف ابن حجر طريقة الصحيح هذه قائلاً : استعمل ( البخارى ) لفظ الحديث ترجمة تمسكا بان ذلك لا يختص جوازه بابن عباس ... ويحتمل ان يكون لابن عباس نفسه ، لتقدم ذكره في الحديث الذى قبل هذه الترجمة اشارة إلى جوابه الصائب بفضل دعاء النبي صلى الله عليه وسلم له (٢) ز. ويرى ابن حجر في بيان الوجوه والصور الكثيرة لتراجم البخارى انواعاً وافرة يضيق بها البحث ان اتجه الحرص على استقصائها مع الامثلة ، حتى أنه يقول : ولهذا اشتهر من قول جمع من الفضلاء فقه البخارى في تراجمه (٣). وقد ينسب إلى ظاهرة الغموض في فهم المناسبة بين الترجمة والحديث التالي لها ، تعليلاً يبرر فيه هذه الظاهرة عند من لم تتضح له المناسبة بينهما . فيعزو الامر إلى مقصد البخارى في شحذ الاذهان بالرجوع إلى حديث سابق يفسر الخفاء ، فكانه يحيل عليه او يومي بالرمز والاشارة اليه ، وهذا النوع من

(١) هدى الساري ج ١ ص ٢٤ - ٢٥ .

(٢) فتح الباري ج ١ ص ١٧٩ .

(٣) هدى الساري ج ١ ص ٢٥ .

التراجم يرد الكثير منه في شرح المشكل وتفسير الغامض ، وتأويل الظاهر وتفضيل المجمل . فهو يقول عنها : وهذا الموضع هو معظم ما يشكل من تراجم هذا الكتاب (١)

ح . يلاحظ ابن حجر في التراجم التي ترد بصيغة الاستفهام (٢) نظرة خاصة عند البخارى فيقول عنه انه يحرص على ابقاء حرية الاجتهاد والنظر والتأمل في حكم هذه الترجمة مع الاحاديث التي تليها لاحتمالها الوجوه المتعددة مثل ( باب اى الاسلام افضل ؟ ) ( ٣ ) و ( باب هل يجعل للنساء يوماً على حده في العلم ؟ ) ( ٤ ) و ( باب هل يكون كذا ؟ او ( من قال كذا ؟ ) ( ٥ ) و ( باب هل تصلي المرأة في ثوب حاضت فيه ؟ ) ( ٦ ) .

ط . وقد افاض ابن حجر واستغرق في التماس التعليقات الفقهية في تراجم البخارى مؤكداً انها كانت مقصوده عنده . مثل ان يترجم بامر مختص ببعض الوقائع لا يظهر في بادىء الامر اثرها كقوله ( باب استياك الامام بحضره رعيته ) فيقول : انه لما كان الاستياك قد يظن انه من افعال المهنة .

فلعل بعض الناس يتوهم ان اخفاءه اولى مراعاة للمرؤة فلما وقع في الحديث ان النبي صلى الله عليه وسلم استاك بحضرة الناس ، دل انه من باب التطيب لامن الباب الاخر (٧) ويؤيده في هذه النظرة ما اثبتته الدهلوى في شرح تراجم أبواب البخارى من بيان مقصد البخارى في تراجمه وانه ينحو فيها إلى اتجاهات كثيرة فيقول عنه ( واراد ان يفرغ جهده في الاستنباط من حديث

(١) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٥

(٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٥

(٣) فتح الباري ج ١ ص ٦١

(٤) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٠٦

(٥) هدى الساري ج ١ ص ٢٥

(٦) فتح الباري ج ١ ص ٤٢٨

(٧) هدى الساري ج ١ ص ٢٥

رسول الله صلى الله عليه وسلم ويستنبط من كل حديث مسائل كثيرة جدا ، وهذا امر لم يسبقه اليه غيره . غير أنه استحسن ان يفرق في الاحاديث في الابواب ويودع في تراجم الابواب سر الاستنباط (١) .

ي- وقد نرى ان ابن حجر يبدى نوعاً من التلوم والانتفال ممن يشكك في حسن اختيار البخارى لتراجمه او يعسر عليه فهم مراده منها . فيصفه بقلّة التجربة او الممارسة في هذا الميدان ، وان هذه النظرات من البخارى تتطلب خبرة ومهارة وفقها حتى نراه يعقد لهذا المعارض شيئاً فأورد المثل العربي المشهور ، فيقول (٢) ولنشرع في بيان ما خفي على بعض من لم يمعن النظر ، واعتراض على البخارى اعتراض شاب غر على شيخ مجرب او مكتهل واوردها إيراد سعد ، وسعد مشتمل ما هكذا تورّد ياسعد الابل\* .

المسألة الثانية . بيان احوال طبقات الرواة عند البخارى : انه حين يبحث عن رواية صحيح البخارى ويوازنهم مع رواية الصحاح الاخر ، يقرر أن شروطه كانت اكثر شدة ودقة من سواه ، وهي التي اهلته لان يتصدّر كتب صحيح الحديث . ويلخص القول فيها بالآتي :

أ. ان شرط البخارى ان يخرج الحديث المتفق على ثقة رواته إلى الصحابي المشهور من غير اختلاف بين الثقات الاثبات . (٣)

ب. ان يكون اسناده متصلاً غير مقطوع .

ج. اذا كان للصحابي راويان فصاعداً فحسن . وان لم يكن الا راوياً واحداً وضح الطريق اليه كفى .

د. يعود الى تفسير اتجاه البخارى في اختيار رواته إلى نظرة ابي بكر الحازمي . (٤) الذي يقول :

(١) الدهلوى: شرح تراجم ابواب البخارى ص ٧

(٢) هدى الساري ج ١ ص ٢٤

(٣) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٠

(٤) ابو بكر الحازمي: محمد بن موسى (٥٤٩ - ٤) الحافظ المؤرخ الفقيه، توفي ببغداد، وله مؤلفات كثيرة منها شروط الائمة الخمسة البخاري ومسلم وابي داود والترمذي والنسائي.

عمر كحاله: معجم المؤلفين ج ٢ ص ٦٤

\* جبهة الامثال: ابو هلال العسكري ج ١ ص ٩٣

(وهذا باب فيه غموض ، وطريق ايضاحه معرفة طبقات الرواه عن راوي الاصل ومراتب مداركهم ، فلنوضح ذلك بمثال : وهو أن تعلم أن أصحاب الزهري مثلاً على خمس طبقات ، ولكل طبقة منها ميزة على التي تليها ، فمن كان في الطبقة الاولى فهو الغاية في الصحة ، وهو مقصد البخاري ، والطبقة الثانية شاركت الاولى في التثبيت إلا أن الاولى جمعت بين الحفظ والاتقان ، وبين طول الملازمة للزهري ، حتى كان فيهم من يزامله في السفر ويلزمه في الحضر . والطبقة الثانية لم تلازم الزهري إلا مدة يسيرة فلم تمارس حديثه ، فكانوا في الاتقان دون الاولى وهم شرط مسلم . ثم أنه يصنف الطبقات الخمسة ويورد لها نماذج من الرواة حسب المعالم التي اوضحها . فالطبقة الاولى نحو مالك بن أنس وسفيان بن عيينه . والثانية نحو الليث بن سعد والاوزاعي ، والثالثة نحو جعفر بن برقان وسفيان بن حسين ، والرابعة نحو زمعة بن صالح ومعاوية بن يحيى الصدي ، والخامسة نحو عبد القدوس بن حبيب والحكم بن عبد الله ويؤكد ابن حجر أن البخاري يحرص في رواياته على اختيار رجال الطبقة الاولى وقد يخرج لرجال الطبقة الثانية من غير استيعاب . أما رجال الطبقة الثانية فأكثر ما يخرج لها تعليقاً (١) وربما خرج السير من حديث الثالثة تعليقاً أيضاً (٢)

المسألة الثالثة : يناقش ابن حجر درجة صحيح البخاري في الافضلية بين كتب الحديث ويرجح تقدمه عليها بفضل شروطه العالية ، فيقول : ( فقد قررنا أن مدار الحديث الصحيح على الاتصال واتقان الرجال وعدم العلل . وعند التأمل يظهر أن كتاب البخاري أتقن رجالاً وأشد اتصالاً .... (٣) ثم

(١) التعاقب في الحديث : هو ان يحذف من مبدا اسناده راو او اكثر . ويفعله البخاري في بعض اسانيده للاختصار خشية التلويل ان كان الحديث مما يلتحق بشرطة او هو صحيح على شرط

غيره (النووى : شرح البخاري ص ١٤)

(٢) هدى الساري ج ١ ص ٢١ - ٢٧

(٣) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢



أشار إلى صحة الاسناد في السند بثبوت اجتماع الراويين اللاحق من السابق ،  
والشرط الاخير ( السماع ) مما انفرد به البخاري دون سواه (١)

وقد خصص ابن حجر جانباً من مناقشاته في بيان ظاهرة تكرار الحديث  
أو تقطيعه (٢) في الصحيح فأجاب عن حالة التكرار بما نقله عن المقدسي (٣)  
من ايضاح المقاصد والفوائد ، وزاد عليها من استقرائه للصحيح ، بعد تأكيده  
أن الحديث المكرر لا يكون الا بسند جديد ، وخلصتها : -

١. أنه كان يخرج الحديث عن صحابي ثم يورده عن صحابي آخر ، وغرضه منه  
أن يزيل الغرابة عن الحديث وبخاصة ما يفعله في أهل الطبقتين الثانية والثالثة .  
٢. انه صحيح أحاديث على هذه القاعدة يشتمل كل حديث منها على معان متغايرة  
فيورده في كل باب من طريق غير الطريق الاولى . ويبدو لي أن  
مثل هذا التكرار هو ما يقوم مقام المتابعات أو الشواهد للحديث السابق لزيادة  
توثيقه .

٣. ومنها أحاديث يرويها بعض الرواة تامة ويرويها بعضهم مختصرة ، فيوردها  
كما جاءت ليزيل الشبهة عن ناقلها .

٤. لاحظ لدى البخاري تكراراً في بعض الاحاديث السني  
تختلف بكلمة واحدة تحتل أكثر من معنى فيعبر  
عنها الحديث الآخر بعبارة اخرى تحتل معنى اخر ، فيورده بطرقه اذا  
صحت على شرطه ، ويفرد لكل لفظه باباً مفيداً .

٥. وجد ابن حجر تفسيراً اخر في سبب التكرار ، فهو يورد الحديث  
موصولاً تارة ومرسلاً اخرى . وفائدة ايراده مرسلاً اشاره للقارئ بانه  
لا تأثير له عنده في الحديث الموصول الذي اعتمده .

(١) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٣

(٢) المصدر نفسه / ينظر الفصل الثالث ج ١ ص ٢٦/٧

(٣) المقدسي : ابو الفضل محمد بن طاهر (١٠٧/٤٨١) وهو من علماء الحديث وحفاظه . أبو حجر  
لسان الميزان ج ٥ ص ٢٠٧).....

٦. وقد رأى ان من عوامل التكرار لديه تعارض الحديثين في الوقف والرفع ،  
ويبدو لي انه قصد في اعادته ان ينبه القارئ لمتابعة ظاهرة الوقف في  
هذا الحديث ، وانها عنده بمنزلة الشاهد للمرفوع .

٧. ويلحظ سبباً آخر في التكرار بزيادة راو في سند الحديث على مثله في  
سند الحديث الاول وهما صحيحان عنده ليشير عنده بان الزيادة كانت  
صحيحة بسماع الراوي من شيخ حدثه به عن آخر ثم لقي الآخر فحدثه  
به ، فكان يرويه على الوجهين .

٨. ولاحظ عنده تكرار الحديث المروي عنه ، فيورده من طريق اخرى  
مصرحاً فيها بالسماع على ما عرف من اسلوبه في اشتراط اللقاء في المعنعن (١) .  
وكان جواب ابن حجر عن ظاهرة تقطيع الحديث في الابواب او اقتصاره  
منه على بعضه على احوال متنوعة ، فهو في هاتين الحالتين يراعي  
الاصول الاتية : -

١. ان كان متن الحديث قصيراً او مرتبطاً ببعضه ببعض وقد اشتمل على  
حكمين فصاعداً فانه يعيده بحسب ذلك مراعيّاً مع ذلك عدم اخلائه  
من فائدة حديثه وهي ايراده له عن شيخ سوى الشيخ الذي اخذ عنه  
قبل ذلك ، فيفيد بذلك تكثير الطرق لذلك الحديث .

٢. وان كان متن الحديث مشتملاً على جمل متعددة لاتعلق لاحداها بالآخرى  
فانه يخرج كل جملة منها في باب مستقل فراراً من التطويل .

٣. كما يقرر انه لم يجده يقتصر على بعض المتن ثم لا يذكر الباقي في موضع آخر ،  
فيقول ( فانه لا يقع له ذلك في الغالب الا حيث يكون المحذوف موقوفاً  
على الصحابي وفيه شيء قد يحكم برفعه فيقتصر على الجملة التي يحكم  
لها بالرفع ويحذف الباقي لانه لاتعلق له بموضوع كتابه ، كما وقع له من  
حديث هزيل بن شرحبيل عن عبدالله بن مسعود انه قال ( ان اهل الاسلام

(١) هدى الساري ج ١ ص ٢٢ - ٢٥

لايسيون) (١)، وان اهل الجاهلية يسيون، هكذا اوردته وهو مختصر من حديث موقوف اوله ( جاء رجل إلى عبد الله بن مسعود فقال اني اعتقت عبدا سائبة ، فمات وترك مالا ولم يدع وارثاً ، فقال عبد الله : ان اهل الاسلام لايسيون وان اهل الجاهلية كانوا يسيون ، فأنت ولي نعمته فلك ميراثه . فاذا تأثمت وتخرجت في شيء فنحن نقبله منك ونجعله في بيت المال). فاقتصر البخاري على ما يعطي حكم الرفع من هذا الحديث الموقوف . وهو قوله (ان اهل الاسلام لايسيون) لانه يستدعي بعمومه النقل عن صاحب الشرع لذلك الحكم ، واختصر الباقي لانه ليس من موضوع كتابه ، وهذا من اخفى المواضع التي وقعت له من هذا الجنس (٢) .

وبهذا التحليل يؤكد ابن حجر سلامة نظرية البخاري في تكراره او اختصاره للحديث وان هذه الطريقة مقصودة عنده تبعاً لقواعد الحديث التي التزم بها .

وقد لاحظ ابن حجر تناول البخاري للاحاديث المعلقة مرفوعة او موقوفة (٣) فتولى بيان السبب في ايرادها ، وقسم المعلقات المرفوعة إلى قسمين :

١. المعلق الذي وجد في موضع اخر من كتابه موصولا .
  ٢. المعلق الذي لا يوجد فيه الا معلقاً .
- وعزا سبب التعليق في النوع الاول إلى ان المعلق عنده صحيح ولكنه لم يوافق شرطه كاملاً فاورده معلقاً ومختصراً خشية التطويل .
- اما النوع الثاني : فقد جعله على صورتين : الاولى : ان يورده بصيغة التمريض « قيل ونحوه » والثانية : ان يورده بصيغة الحزم .

(١) (لايسيون) من الفعل ساب بمعنى ترك. والسائبة: العبد يمتق على ان لا ولا له (ابن منظور : لسان العرب ج ١ ص ٤٦٠ -

(٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٧ - ٣٠

وقد أجاب عن صيغه الحزم بقوله : تستفاد منها الصحة إلى من علق عنه.....  
ثم جعلها على شكلين : الاول : ما يلتحق بشرطة ولكنه لم يوصل اسناده  
لكونه اخرج مايقوم مقامه فاكتفى به معاقماً ، ولم يهمله بل اورد بصيغة  
التعليق طلباً للاختصار . او وصل اليه مسموعاً بغير صيغة التحديث وما إلى  
ذلك من الاعتبارات الكثيرة في قواعده التي نزلت به عن مستوى الموصول  
حسب شروطه . ويستعمل لهذا النوع صيغة قال فلان .. والثاني : ما يلتحق  
بشرطه : فقد يكون صحيحاً على شرط غيره ، وقد يكون ضعيفاً عنده  
لانقطاع يسير في اسناده .

اما الصيغة الثانية - وهي صيغة التمريض - للمعلق غير المؤيد بحديث  
موصول فيقول عنها ، انها لاتفيد الصحة إلى من علق عنه ، لكنه وجد فيه  
ما هو صحيح وهو على نوعين .

الاول : ما هو صحيح عند غير البخاري ، وقليل منه ما هو على شرطه ،  
لذلك لا يستعمله تعليقاً الا في المعنى .

الثاني : ما كان صحيحاً الا انه ليس على شرطه .

الثالث : ما كان عنده ضعيفاً ، ولكنه قوي بما عرف من العمل على موافقته  
وقد ذكر لهذه الانواع نماذج عدة من الاحاديث . (١)

واما الحديث المعلق الموقوف (٢) : فانه يؤكد عن البخاري بانه يجزم منه  
بما صح عنده ولو لم يكن على شرطه . ولا يجزم بما كان في اسناده ضعف  
او انقطاع الا حيث يكون معضداً بمجيئه من وجه آخر : او يشهرته عن  
قوله . وانما يورد ما يورد من الموقوفات من فتاوى الصحابة والتابعين ومن تفاسيرهم  
لكثير من الايات على طريق الاستئناس والتقوية لما يختاره من المذاهب  
في المسائل التي فيها الخلاف بين الأئمة .

(١) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٨ - ٢٩

(٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٩

وقد عني ابن حجر بمعالجة تعليقات البخاري فجاء بالاشارات إلى الاحاديث التي تجعلها موصولة (١) وأضاف إليها المتابعات . وقد جمعها في مصنف خاص بها سماه ( تعليق التعليق ) شمل الاحاديث المرفوعة ، الاثار الموقوفة ووصفه بأنه مهم في بابيه ولم يسبقه احد في مثله ، وتلاحظ هذه المعالجة فيما جاء به في هذا الفصل مرتبة على تسلسل تراجم البخاري في صحيحه ولكنه يقدمها بعنوان مصنفه المشار اليه . ويبدو انه اكتفى بوصف ما جاء به بانه ملخص منه (٢) .

فوجد في الباب الاول « بدء المحي » عن الحديث الثالث الذي رواه يحيى ابن بكير (٣) ان له متابعة وصلها البخاري في بابي الانبياء والتفسير واثبت اشارته إلى ذلك في اخر الحديث حيث قال تابعه عبدالله بن يوسف وأبو صالح ، وتابعه هلال بن رداد عن الزهري .. (٤) فكان جهد ابن حجر بهذا البحث الكاشف لخفاء المعلقات ومتابعاتها قد قدم خدمة علمية جيدة في بيان هذه المعلقات الموصولة في مواقعها من الصحيح توثيقاً لصحة طريقة البخاري في صحيحه .

ومثال ذلك حديث ( باب لقد كان في يوسف واخوته آيات للسائلين ) (٥) فقد اورد البخاري في آخره قوله : تابعه ابو أسامة . فقال ابن حجر عنه متابعة ابي اسامة وصلها المؤلف في احاديث الانبياء (٦) . وقد تسلسلت هذه الاحاديث حسب تعاقب ابواب الصحيح مشيراً إلى

(١) تعليق التعليق اشار ابن حجر بهذا العنوان إلى تصنيفه الذي جمعه في الفصل الرابع من مقدمته المتمثل ببيان الاحاديث المعلقة وما تابعها في ابواب الجامع الصحيح . وهو يقول عنه : وهذا الفصل من النفائس المستجادة ، وهو مستحق لان يفرد بالتصنيف (هدى الساري ج ١ ص ٩١)

(٢) هدى الساري ج ١ ص ٣٠

(٣) فتح الباري ج ١ ص ٢٤

(٤) المصدر نفسه ج ١ ص ٣٢

(٥) المصدر نفسه ج ٩ ص ٤٣٢

(٦) هدى الساري ج ١ ص ٦٨

المتابعات لها في ابواب صحيح البخاري او غيره من كتب الحديث الصحيح المشهورة .

وقد نحا ابن حجر نحو وجهة اخرى في بيان الالفاظ الغريبة (١) على ترتيب الحروف الهجائية ، وقد راعى فيه ظاهر اللفظ من حديث البخاري ، ولم يوردها حسب مادتها تيسيراً على القارئ ورأى ان يذكر التبرير لعملية بيان المعاني في فصل مستقل في مقدمته مع انه كان قد او ضحها في شرح الصحيح حرصاً منه على تمام الفائدة في موضع واحد .

ومنهجه في هذه الدراسة تلمح منها الظواهر اللغوية الآتية :

أ. وضع كل مجموعة من الكلمات المتفقة في الحرفين الاولين نحو ( فصل آ ) : (٢) ومن كلماته (آجن) : فهو يقول فيها : متغير الريح ، آنفاً : اي قريباً ونحو ( فصل آء ب ) : ومن كلماته : الاب وهو مأتأكله الانعام و ( فصل ار ) ومن كلماته ارب : بمعنى احتاج . وتوالت معاني الالفاظ فيه حتى فصل ( ي ن ) .

ولدى المقابلة لمعنى اللفظ في كتب اللغة يتضح لي انه قد افاد منها ، بل انه قد يذكر نفس المعنى الذي يأتي فيها بالنص . فكلمة ( آجن ) التي معناها عنده « المتغير الريح » يورد فيها ابن منظور صاحب القاموس قوله : الماء المتغير الطعم واللون . (٣) وكلمة ( آنفاً ) بمعنى قريباً جاءت عند ابن منظور بمعنى قريب منها قائلاً : جاءوا آنفاً اي قُبَيْلاً بضم القاف وفتح الباء . (٤) ونقل صاحب القاموس فيها معنى ( سالفاً ) وهي كما يظهر قرينة المعنى بهما (٥) وفي كلمة ( أرب ) يورد ابن منظور معنى مطابقاً فيقول :

(١) هدى الساري ج ١ ص ٩١ - ٢٢٨

(٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٩١ - ٩٥

(٣) ابن منظور : لسان العرب ج ١٦ ص ١٤٥ ، محمد مرتضى الزبيدي : تاج العروس ج ٦ ص ١١٨

(٤) المصدر نفسه ج ١٠ ص ٣٥٧

(٥) تاج العروس ج ٦ ص ٤٧

الاربة والارب : الحاجة ( ١ ) فمما سبق يتبين انه يفيد لمعاني الالفاظ في الجامع الصحيح من كتب اللغة ولا يتجاوزها .

ب. لم يشر ابن حجر إلى مواضع هذه الالفاظ من احاديث ابواب الصحيح ويبدو لي أنه لو اشار اليها لامكن القارىء من العودة إلى تفصيل مذكره في هذا الفصل في مواقعه نظرا لتعدد الاقوال في بعض الالفاظ واحتمال جعل الكلمة فعلا مرة واسماً اخرى كما في ( أرب ) بمعنى احتاج ( ٢ ) ويظهر أنه اراد بهذا المنهج ان يجعل هذا الفصل كالمعجم لشرحه فتح الباري .  
ج. وقد يستشهد بقول أئمة اللغة في ضبط اللفظ ، كما فعل في استشهاده على ضبط كلمة ( ايم الله ) في ذكر احتمال ان تكون همزها للوصل او القطع بييتين من منظومه ابن مالك ( ٣ ) .

د. يستشهد لبيان المعنى بقول فصحاء العرب مثل قس بن ساعدة حيث نقل عنه في معنى ( الأب ) انه المتهيء للمرعى . ( ٤ ) وقول عمر بن الخطاب في قوله « ما استأثر بها عليكم » في بيان معنى آثر ناسا في القسمة ( ٥ ) اى فضلهم .

هـ. ينحو في ضبط الكلمة - اضافة إلى الحركات - إلى ذكر الاصطلاح النحوي لبيان لفظ الكلمة مثل قوله في لفظه ( أتينا ) على البناء للمفعول ( ٦ )  
و. يشير إلى المعاني المجازية او العرفية للالفاظ او الجملة ، مثل قوله في معنى ( حتى تاتي ابو منزلنا ) اى صاحبه ( ٧ ) وقوله : ( أنا اذا اصبح بنا

( ١ ) ابن منظور : لسان العرب ج ١ ص ٢٠٢

( ٢ ) هدى الساري ج ١ ص ٩٥

( ٣ ) المصدر نفسه ج ١ ص ١٠١

( ٤ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٩٢

( ٥ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٩٣

( ٦ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٩٢

( ٧ ) ومثل هذا التعبير نجده شائناً في اللغة الدارجة.

ايينا ( ١ ) اي ايينا الفراء وهي بهذا مروية بالباء الموحدة وذكر روايتها بالياء المثناة اي اجبنا الداعي . وقوله : ( وكانت بنت ايها ) ( ٢ ) اي في الشهامة وقوه النفس ، وقوله في : لأبالك ، ، ( ٣ ) كلمة حث على الفعل اي اعمل عمل من لا معاون له .

ز . يرجح بين معاني الالفاظ بعباره (وهو الاصوب) فيما يراه من تعدد المعاني كما في كلمة ( أثخن ) وهي المبالغة في الافحام ( ٤ ) فهو يقول في معناها : أي يبالغ ، وقيل والمراد المبالغة في قتل الكفار يقال أثخنه المرض إذا أوهنه وقول عائشة : حتى أثخت عليها « أي بالغت في افحامها » ولبعضهم بالمهمله قبلها نون ، وهو أصوب ... » ، وقد أورد ابن منظور حديث عائشة بهذا المعنى ولم يتطرق إلى صورة المهمله التي قبلها نون - حسب قول ابن حجر ( ٥ ) . ووجدت في تاج العروس مثل مانقل ابن حجر وابن منظور وبتفصيل ، ولم يعرج أيضاً على صورة المهمله التي قبلها نون ( ٦ ) فيبدو أن ابن حجر اعتمد في روايتها ووصفها بقوله « وهو الاصوب » على غير أهل اللغة ، ولذلك يبدو لي أن تصويبه مرجوحاً .

ح . يورد الاخبار التاريخية التي حملتها اللفظة وتعارف عليها العرب في تحاورهم مثل كلمة ( أحاييش ) ( حيث قال فيها ، هم أحياء من القارة انضموا إلى بني ليث في محاربتهم قريشاً . والتحيش : التجميع وقال الزبير : تحالفت قريش وبنو الحرث بن عبد مناف بن كنانة وعضل والقارة على بني ليث بن بكر فسموا يومئذ الاحاييش .. قال الواقدي : وكان بنو عبدالمطلب هم الذين عقدوا حلف الاحاييش .

( ١ ) ( ٢ ) - ( ٣ ) : هدى انساري ج ١ ص ٩٢

( ٤ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٩٣

( ٥ ) ابن منظور : لسان العرب - مادة ثخن ج ١٦ ص ٢٢٦

( ٦ ) محمد مرتضى الزبيدي : تاج العروس ج ٩ ص ١٥٤



ط. يشير إلى المصطلحات الفقهية في التعريف بالتعابير أو الجمل المنقولة مجازاً في نظام خراج الارض، مثل قوله في ( من أهل الارض ) أي الذمة . قيل لهم ذلك لأنهم أقروا بارضهم على أن يعطوا الجزية للدولة (١) .

ك. يذكر اللغات الواردة في نطق طائفة من الالفاظ حين يعرض لمعانيها مثل كلمة : (أف) بتشديد الفاء وضم أوله ، التي تستعمل جواباً عما لا يستدوق وعما يتضجر منه ، فيقول : ان فيها عشر لغات . ويشير إليها في بيت من منظومة ابن مالك (٢) .

ل. أشار في بيان معنى اللفظ إلى أن الكلمة قد تكون من لسان غير العرب ، وانها من المعرب ، مثل لفظة (الواه) (٣) أي الرحيم بلسان الحبشة ... وقيل المتضرع ، وقيل الكثير البكاء أو الدعاء ، ونقل عن آخرين : الواه : شفقا وفرقا ، استشهد بشرط بيت : تأوه آهة الرجل الحزين ، بعد الهزمة ويبدو أنه باستشهاد هذا يرجح كونها من أصل عربي (٤) .

م. وقد وجدته يشير إلى أسماء المدن ويضبط لفظها ، وبيان مواقعها واحوالها ، فهو حين يذكر أسم ( ايلياء ) يقول بكسر الهمزه واللام بينهما ياء أخيرة ساكنة ، وقبل الالف مثلها مفتوحة : أي بيت المقدس (٥) ووهم من قال ايله هنا . وايله بفتح اوله وسكون الياء أيضاً وفتح اللام : ساحل القلزم ، كانت مدينة معروفة ثم خربت ، وهي بين مصر والحجاز (٦)

(١) هدى الساري ج ١ ص ٩٦

(٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٩٨

(٣) المصدر نفسه ج ١ ص ١٠١

(٤) جاء القول في لسان العرب (ورجل واوه : كثير الحزن ، وقيل هو الدعاء إلى الخير وقيل

الفقيه وقيل المؤمن بلغه الحبشة وقيل الرحيم الرقيق ابن منظور ج ١٧ ص ٣٦٦

(٥) وحى لسان العرب (وايلياء مدينة بيت المقدس ، ومنهم من يقصر الياء فيقول الياء وكانها روميان...)

ابن منظور ج ١٣ ص ٤٢

(٦) هدى الساري ج ١ ص ١٠١

- ن. وقد يشير إلى بعض الاحوال اللغوية ويقربها إلى القارىء بيان سبب أحدثها  
فقرأه يقول في (فصل أع) قوله (أع أع) حكاية الصوت الخارج عند وضع  
السواك في الفم (١) ومراده كما يبدو لي أن السواك لو وضع بالفم بصورة  
قد ينزلق إلى البلعوم لحدث صوتاً هو هذا الصوت الذي وصفه. وهذه  
الطريقة في تقريب الصوت وتصويره متبعة في الدراسات اللغوية الحديثة. (٢)
- س. يقدم ابن حجر عملية معجمية. في قلب اللفظ وبيان معاني اشتقاق اللفظ،  
كما فعل ذلك في لفظة (الابصار) حيث ذكر معنى مشتقات (بصر) فقال :  
والمستبصر (٣) هو الداخل في الأمر على بصيره أي على عمد. (٤) وهو  
كقوله (وأضله الله على علم) سورة الجاثية (٢٣).
- ع. أشار إلى أقوال علماء اللغة في المعاني المستفادة منهم كالجوهري، أو إلى علماء  
الشرعية في الترجيح بين معاني اللفظ القرآني أو النبوي مثل (البحيرة)  
حيث نقل عن ابن المسيب قوله فيها : هي التي يمنع درها للطواغيت  
أو أن يصف بعض المعاني بالغرابة انطلاقاً من ترجيحه بين المعاني (٥)  
وتتعاقب معاني الالفاظ الغربية تستوفي الوضوح والبيان وبالنمط السابق  
الذي أخذت نماذج منه تكاد تشكل خطته العامة في بيان معاني الالفاظ (٦)  
وقد لاحظ ابن حجر ظاهرة الائتلاف والاختلاف من الاسماء والكنى  
والالقباب والانساب (٧) مما وقع في صحيح البخاري فخصص له بحثاً

- 
- (١) هدى الساري ج ١ ص ٩٧  
(٢) أخبرني بذلك الزميل الدكتور عرفه حسين المتخصص بعلم اللغة من ألمانيا والمدرس حالياً في  
كلية التربية بجامعة الموصل.  
(٣) هدى الساري ج ١ ص ١٠٦  
(٤) يقول ابن منظور : (وكانوا في دينهم ذوى بصائر) لسان العرب ج ٥ ص ١٣١  
(٥) هدى الساري ج ١ ص ١٠٣ - ١٠٧  
(٦) المصدر نفسه ج ١ ص ٩١ - ٢٢٨  
(٧) ينظر هدى الساري ج ١ ص ٢٢٨ - ٢٤٢

مرتباً حسب حروف الهجاء ممن له ذكرٌ أو رواية فيه وضبط الاسماء المفردة . وقد جعله قسمين : —

الاول : في المشتبه في الصحيح خاصة

الثاني : في المشتبه بغيره مما وقع خارجاً عن الصحيح ويتسم منهجه في هذا الفصل بالآتي :

د. انه حين يذكر الاسماء المشتبه ببعضها للتعريف بها أو بيان الفرق بينها في الصحيح يشير إلى اختلاف بعضها عن بعض في علامات الاعجام والحركات ويعطي لكل منها دلالة على الراوي ان كان وارداً في الصحيح ، وان كان غير وارد فيه يقول :

( لم يأت مذكوراً في صحيح البخاري ) ( ١ )

ب. عند ذكر اسم من لم يرو للبخاري في مقابلة المذكور المشابه له في رسم الحرف يعلل بقوله انما نذكر مثل هذا ليستفاد في الجملة ( ٢ ) وجاء هذا القول في التعريف بالراوي ، مثال ذلك ( اخزم ) بالخاء المنسجمة والزاي ( زيد بن اخزم من شيوخ البخاري ، روي عنه في كتاب المناقب ثم يذكر الاسم الذي قد يوهم به وهو ( اخزم ) فيقول : وبالحاء المهملة من اجداد عباد بن منصور لكنه لم يقع سياق نسب عباد في الصحيح . ( ٣ )

ج. يحيل القارئ احياناً إلى موقع الاسم المعرف به في الحديث في احد كتب الصحيح مثل قوله ( له ذكر في اخر كتاب الجنائز ) ( ٤ ) او روي عنه في كتاب المناقب ( ٥ ) او ان يشير إلى حادثة معينة فيها ذكر للراوي

( ١ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢٣

( ٢ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢٩

( ٣ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢٩ - ٢٣٣

( ٤ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢٩

( ٥ ) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢٨

المعرف به او روايته ، فيقول ، له ذكر في الحديث الطويل في قصة صلح الحديبية (١) .

د. يشير إلى حالة اختلاف الحروف في الاسماء من حيث تقدم بعضها على بعض ويعرف بها حذرا من اللبس في اختلاطها او توهم القارىء فيها بفعل من التصحيف او التحريف فمنها قوله في (بشار) بالباء الموحدة وتشديد الشين المعجمة والدينار محمد بن بشار البصري شيخ البخاري .... ثم يقول متحولا إلى وصف من يقاربه - وبقيّة من فيه ( صحيح البخاري) بهذه الصورة بالياء التحتانية وتخفيف السين ( ويريد بها اسم يسار) . ويضيف قائلا: وبتقديم الهين وتثقيب الياء التحتانية بو المنهال سيار بن سلامة تابعي (٢) ومثل ذلك ما اشار اليه من التصحيف في المفردات من الالفاظ التي عرف بها سابقاً فيقول في معنى (ابنوا اهلي) بتخفيف الياء اى اهتموهم وذكرهم بالسوء ووقع عند الاصيلي بالتشديد، قال ثابت. التأين : ذكر الشيء وتبعه والتخفيف بمعناه ووقع عند عبدوس بتقديم النون وهو تصحيف لان التأنيب اللوم وليس هذا موضعه (٣) .

هـ. يعطي للاسماء المتقاربة فوارق دقيقة تحول دون اللبس والتشابه بينها اضافة إلى اعجام الحروف وحركاتها فيحدد نسبها إلى البلد الذي تنتسب اليه قائلا : « واما (ثور) ففيه رجلان ، ربما اشتبها ، مدني وشامي ، فالمدني : ثور بن يزيد ، اول اسم ابيه ياء مثناه من تحت ثم زاي مكسورة والشامي ثور بن زيد ، اول اسم ابيه الزاي المفتوحة » (٤) ومثله المخرم بضم الميم وفتح الخاء نسبة إلى موضع ببغداد (٥) .

و. يصوب ما وقع في الصحيح من توهم نساخ الصحيح ، فهو حين يعرف بالراوي ( الربيع) يقول : أنه كثير ، وبالضم وفتح الباء وتثقيب الياء الاخيرة

(١) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢٨

(٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٢٩

(٣) المصدر نفسه ج ١ ص ٩٢

(٤) المصدر نفسه ج ١ ص ٣٣٠

(٥) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٣٧

(الربيع) امرأتان: بنت معوذ بن عفراء صحابية لها رواية وبنت النضر رواية وبنت النضر عمة انس بن مالك لها ذكر. ووقع في الجهاد ام الربيع بنت البراء والصواب انها بنت النضر وسننه عليه ان شاء الله تعالى (١).

ز. اشار إلى التحريف الحاصل عند بعض رواة البخاري وصححها فقال عند التعريف باسم (العدوى) كثير ، وبالدال المعجمة الساكنة والراء (وبريدة العذرى) : عبدالله بن ثعلبة بن صغير العذرى رأى النبي صلى الله عليه وسلم وهو صغير، روى عنه الزهري وقد نسبته احمد بن صالح في حديث رواة عنه فقال : العدوى كالاول فصحه (٢) وانما هو من بني عذرة بن زيد اللات بن ربيعة بن قضاة (٣) . ومن الظواهر اللغوية المتكررة في القسم الثاني : استقصاؤه للاسماء التي تقارب او تقابل الاسماء المعرف بها والاشارة إلى ما لم يرد منها في الصحيح او يشير إلى نسبة البلد مثل قوله : (زييد) بالباء الموحدة وليس في الجامع زييد بياءين متتاليتين من تحت (الزييدي) بضم الزاي نسبة إلى القبيلة وليس في الجامع الصحيح من ينسب إلى البلد (٤) ومثل قوله في (يسره) بفتح الياء الاخيرة والسين المهملة : هو ابن صفوان شيخ البخاري ، وليس في الجامع بالياء الموحدة المضمومة ولا المكسورة مع الشين المعجمة ولا المهملة شيء (٥) . وقد نهج نفس المسلك في مئات الاسماء وعرف بها بالشكل المخصص لئلا يلتبس بعضها ببعض في الرواية . كما انه بهذا التصنيف للاسماء

(١) المصدر نفسه ج. ٢٣٢ ص.

(٢) ذكر التصحيف وهو يريد التعريف لان التعبير حاصل في ابدال حروف الكلمة وهو التعريف وليس في اعجامها الذي يسمى تصحيفاً . وهو توهم منه .

(٣) هدى السارى ج. ٢٣٦ ص.

(٤) المصدر نفسه ج. ٢٤١ ص.

(٥) المصدر نفسه ج. ٢٤٢ ص.

والالقباب والكنى المتقاربة قد قدم قائمة بالاعلام. وقد حرص ابن حجر  
ايضا على بيان الاسماء المهملة من اسم الاب او اللقب (١)

التي يكثر اشتراكها وقدم له بذكر الداعي إلى كتابته من وقوع اعتراض  
بعض الناس على البخاري بسبب ايراده احاديث عن شيوخ لايزيد  
على تسميتهم لما يحصل في ذلك من اللبس او التوهم بين الرواة .  
اخذ بالتعريف بهؤلاء بعد الاشارة إلى حديث الباب الذي ذكروا فيه  
فيدون انسابهم او القابهم المميزة حسبما وردت في الصحيح او غيره  
من الصحاح .

وجعل هذا الفصل مقسوماً إلى فصول فرعية ومرتبة حسب حروف  
المعجم .

فالاول منها عمن ذكر باسم احمد ، وجعله على نوعين :

أ. فيمن لم ينسب إلى ابيه وهو سبع تراجم ، وقد ذكرها في اسانيدها  
ونسب كلا منهم إلى ابيه والجدير بالذكر انه لم يثبت هذا النسب  
الا بعد ان ناقش المعارضين له في النسبه فاثبتها ———  
تحقيقات المحققين ، واستدل على احدهم وهو : ( أحمد بن صالح )  
انه بهذا الاسم ، وقد روى عنه البخاري في غير الجامع الصحيح في  
بقية كتبه . وان من ادعوا انه ( أحمد بن اخي ابن وهب ) قد توهموا  
فيه ، لانه ليس من شرطه (٢) .

ب. فيمن ذكر منسوباً لكنه لم يتميز . فقال عن ( أحمد بن واقد ) جاء ذكره  
في كتاب الصلاة ، وهو احمد بن عبد الملك بن واقد ، نسبه إلى جده (٣)  
وقد استمر على هذا النهج في سائر الاسماء حسب ترتيب الحروف .

(١) المصدر نفسه ج. ص ٢٤٢

(٢) المصدر نفسه ج. ص ٢٤٤ - ٢٤٥

(٣) المصدر نفسه ج. ص ٢٤٦

الثاني : تناول فيه الذين اشتهروا بالكنية ، وقد جمعهم مرتبين على حروف المعجم بعد تجاوزه صيغة الكنية. ومثاله : ( أبو الاسود عن عروه وعكرمة : اسمه محمد بن عبد الرحمن ، ابو اسيد الساعدي صحابي اسمه مالك بن ربيعة.. ) (١) و ( أبو الشعثاء . جابر بن زيد تابعي ، ابو الشعثاء المحاربي : اسمه سليم بن الاسود وهو اكبر من الذي قبله ) (٢) وجعل اخر هذا الفصل في التعريف بكنى النساء ، نحو : ام سلمه ام المؤمنين - رضي الله عنها - : هند بنت أبي امية بن المغيرة المخرومية ، ام كلثوم : بنت عقبة بن ابي معيط كنيته اسماءها (٣) الثالث : فيمن ذكر باسم ابيه او جده او نحو ذلك ، فاوضح اسماءهم المميزة لهم ، نحو قوله : ابن حاحلة محمد بن عمر بن حاحلة نسب إلى جده وابن الحنفية محمد بن علي بن ابي طالب ، والحنفية اسمها خولة كانت من سبي اليمامة (٤) الرابع : وقد تناول نوعاً اخر اقتضاه البيان والتعريف وهو في تسميته من ذكر بنسبه ، فاوضح اسماءهم . نحو قوله : البراء : ابو العالية ، نسب إلى براء السهام . القمي : هو يعقوب بن عبد الله ، له موضع واحد في الطب (٥).

كما تولى توضيح الاعلام فيمن يذكر بلقب ونحوه . فهو يذكر اسم هذا اللقب او يوضح ما يقتضي البيان ان اشتهر بلقب يشبه الكنية . نحو : مسدد : اسمه عبد الملك . النبيل : ابو عاصم الضحاك بن مخلد ، ابو الزناد : لقب وكنيته ابو عبد الرحمن (٦).

ويلاحظ حرصه على ادراج التعريف بشيء من التفصيل عن بعض من عرفوا باللقب او الكنية او الاسم المجرد من النسب او ان يعرف بمتحدث عنه غير مذكور

- (١) المصدر نفسه ج. ص ٢٦٨ .
- (٢) المصدر نفسه ج. ص ٢٦٩ .
- (٣) المصدر نفسه ج. ص ٢٧٢ .
- (٤) المصدر نفسه ج. ص ٢٧٢ .
- (٥) المصدر نفسه ج. ١ ص ٢٧٤ .
- (٦) المصدر نفسه ج. ٢ ص ٢٧٥ .

الاسم من سائل او مخاطب او امير او جار او رجل او امرأة وما اليها من الاسماء العامة .

وقد يشير اليهم ببعض رواياتهم في الصحيح . وجعل ترتيبها حسب كتب وأبواب الجامع الصحيح فيقول مثلاً في كتاب الايمان : ( وقال معاذ هو ابن جبل ) ( اجلس بنا ) المقول له ذلك : هو الاود بن هلال . اسماعيل ابن خالد ، ويقول فيمن سأل اي العلم افضل؟ السائل : هو ابو ذر في كتاب العتق .... قوله ( فترك رجلاً هو اعجبهم إلي ) وهو ( جعيل بن سراقه ) ( ١ ) . وعلى هذا النهج صار يسرد كل من لم يصرح به فعرف به . وان وجد في الرواية متحدثاً عنه لم يعرف اسمه ذكر ذلك . فقال في حديث عائشة في باب الكسوف ( ان يهوديه ) : لم اقف على اسمها . ( ٢ ) وتراه يختم بحته هذا الذي توسع فيه بياناً وإيضاحاً للرواة وبترجيح ومناقشة بقوله : ( وإلى هنا انتهى الكلام على تعيين المهمل وتسمية المبهمة فيما حصل الوقوف عليه مما في الجامع الصحيح . ( ٣ ) ثم تقدم ابن حنبل الى دراسة آراء ناقد الحديث الدار قطني وغيره من النقاد ( ٤ ) فقد عرض عدداً من أحاديث الصحيح التي توجه إليها النقد ، وناقشهم في انتقاد بعض الرواة ، وخلص من هذه الدراسة الى اثبات عدالة هؤلاء الرواة وتوثيقهم .

وقد سلك في هذه الدراسة مسلكاً منظماً في العرض والمناقشة يتضح بالنقاط الآتية :

١. انه يتقدم بتقرير قضية علمية يرتضيها البحث الموضوعي ، حيث اعترف مسبقاً بوجود ثغرة للطعن بآراء المنتقدين ، وحين بدأ تحليله لهذه الرواية وجد انها قد تأيدت بروايات صحيحة تعضدها المتابعات .

( ١ ) المصدر نفسه ج ٣ ص ٤ .

( ٢ ) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢٢ .

( ٣ ) المصدر نفسه ج ٢ ص ١٠٥ .

( ٤ ) ينظر الفصل الثامن من هدى السارى ج ٢ ص ١٠٥ .



٢. واستدل على دعواه هذه بقول شيخ علماء النقد في الحديث أبي عمرو بن الصلاح (١) فقال : وقبل الخوض فيه ينبغي لكل منصف أن يعلم أن هذه الأحاديث وإن كان أكثرها لا يقدح في أصل موضوع الكتاب ، فإن جميعها وارد من جهة أخرى ، وهي ما ادعاه الإمام أبو عمرو بن الصلاح وغيره من الأجماع على تلقي هذا الكتاب بالقبول والتسليم لصحة جميع ما فيه ، فإن هذه المواضع متنازع في صحتها ، فلم يحصل لها من التلقي ما حصل لمعظم الكتاب . وقد تعرض لذلك ابن الصلاح في قوله : إلا مواضع يسيره انتقدها عليه الدار قطني وغيره ، وصرح بذلك في مقدمة شرح مسلم له : مأخذ عليهما ( يعني على البخاري ومسلم ) وقدح فيه معتمد من الحفاظ فهو مستثنى مما ذكرناه لعدم الأجماع على تلقيه بالقبول . ويأتي وصف ابن حجر لهذا الاستثناء بقوله : وهو احتراز حسن (٢) .

٣. يستشهد بقول النووي في مقدمة شرح صحيح الإمام مسلم : ( قد استدرك جماعة على البخاري ومسلم أحاديث أخلافها بشرطهما ، (٣) وجاء القول في موضع آخر ( فصل ) : ( قد استدرك الدار قطني على البخاري ومسلم أحاديث وطعن في بعضها وذلك الطعن الذي ذكره فاسد ، مبني على قواعد لبعض المحدثين ضعيفة جداً ، مخالفه لما عليه الجمهور من أهل الفقه والأصول وغيرهم فلا تغتر بذلك ) (٤) .

٤. أفاد ابن حجر من هذه الأقوال أن ما انتقد من الأحاديث ينحصر في المعلقات منها ، وهي على نوعين :

الاول : فيما ذكرت لها أحاديث موصولة متابعة لها ، دفعت عنها دواعي النقد ، لأن الصحيح خاص بالمستندات المتصلة .

- 
- (١) أبو عمرو بن الصلاح : المحدث الأصولي المشهور بكتابة علوم الحديث (٥٧٧-٦٤٣) (عمر كحالة : معجم المؤلفين ج ٦ ص ٢٥٧) .
- (٢) هدى السارى ج ٢ ص ١٠٥ .
- (٣) هدى السارى ج ٢ ص ١٠٥-١٠٨ .
- (٤) النووي : شرح البخاري ص ١١ - المطبعة المنيرية ١٣٤٧ .

الثاني : الاحاديث المعلقة التي لم تتصل ، فان مافي الصحيح منها قليل ، وإنما ذكرت استثناساً واستشهاداً (١) .

٥. استنتج ابن حجر الاسباب التي دعت البخاري الى تخريج هذه الاحاديث المعلقة ، فقال : ان مراده منها ان يجمع في صحيحه اكثر الاحاديث التي يحتج بها . فجعل ماوافق شرطه مساقاً سياق اصل الكتاب . وما كان على غير شرطه غاير السياق في ايراده . (٢) مثل ان يروي للنوع الثاني باسلوب القول وليس بصيغة التحديث ، وهو خاص بما لم يسمعه من شيوخه (٣) وغرضه في هذه الطريقة التمييز بين الموصول والمعلق .

٦. وقد عرض نوعاً آخر من الاحاديث التي توجه إليها النقد في الصحيح ، وهي الاحاديث التي طعن فيها لوجود علل في اسانيدھا . وقد حصرھا بمائة وعشرة احاديث ، منها اثنان وثلاثون وافق الامام مسلم البخاري في تخريجھا . وقد ناقش الناقدين لها بجواب علمي . يحمل الحجة التي يؤيدها علماء الحديث الثقات فقال : ( والجواب على سبيل الاجمال ان نقول : لاريب في تقديم البخاري ثم مسلم على اهل عصرهما . ومن بعده من أئمة هذا الفن في معرفة الصحيح والمعلل ، فانهم لا يختلفون في ان علي بن المديني كان اعلم اقرانه بعلم الحديث ، وعنه اخذ البخاري ذلك ، حتى كان يقول : مااستصغرت نفسي عند أحد الا عند علي بن المديني (٤) ومع ذلك كان المديني يعجب به ويفخر ، وزاد الحاكم في عد صحيحي البخاري ومسلم ميزاناً لصحة الحديث ، وان ما ذكر فيهما هو غاية في الصحة والتوثيق (٥) .

(١) هدى السارى ج ٢ ص ١٠٥ .

(٢) المصدر السابق بنفس الجزء والصفحة .

(٣) المصدر نفسه ح ١ ص ٢٧ - ٢٨ .

(٤) المصدر نفسه ح ٢ ص ١٠٦ .

(٥) الحاكم معتمد بن عبدالله النيسابوري (ت ٤٠٥هـ) : معرفة علوم الحديث ص ٧٤ - ٧٥ - ٧٨ /

بيروت سنة ١٩٧٧ .

٧. وحين بدأ البحث في الاحاديث المتقدمة ( وهي مائة وعشرة ) صنفها الى اقسام ستة :

الاول : فيما اختلف الرواة فيه بالزيادة والنقص من رجال الاسناد . واتخذ الموقف المعتدل في هذه المناقشة فقال : ان اخرج صاحب الصحيح الطريق المزيده ، وعالله الناقد بالطريق الناقصه ، فهو تعليل مردود ، لان الزيادة في الاسناد لا تنصر ، اذ قد يكون سمعه بواسطة عن شيخه ، ثم لقيه فسمعه منه . وإن روى ناقصاً من احاد الرواة فهو منقطع ، والمنقطع من قسم الضعيف ، والضعيف لا يعمل الصحيح (١) ولنضرب لذلك مثلاً الحديث الثاني حيث قال الدار قطني (٢) : في حديث ابن عباس في قصة القبرين الذي رواه الاعشى في الصحيحين عن مجاهد عن طاوس عن ابن عباس . وقد خالفه منصور فقال عن مجاهد عن ابن عباس . وأخرج البخاري حديث منصور واسقط طاوساً . فقال ابن حجر : ان هذا الحديث اخرجه البخاري في طرق عدة ، فرواه عن عثمان بن ابي شيبة عن جرير في صحيحه بكتاب الطهارة ، ورواه في الادب المفرد عن محمد بن سلام عن عبيدة بن حميد . وكلاهما عن المنصور كما اخرجه عن طريق اخرى من حديث الاعمش ، ورواه الأئمة الستة من حديث الاعمش ، وذكر منهم ابا داود والنسائي وابن خزيمة بأنهم نقلوه عن منصور . وأضاف عن الترمذي روايته له عن منصور وقوله في رواية الاعمش بأنها اصح لانه متضمن للزيادة . وهذه الزيادات ليست بعلّة ، لأن مجاهداً لم يكن مدلساً وسماعه عن ابن عباس صحيح . ومنصور عند علماء الحديث اتقن من الاعمش مع ان الاعمش أيضاً من الحفاظ ، فالحديث كيفما دار دار على ثقة ، والاسناد كيفما لوحظ كان متصلاً . فمثل هذا الاعتراض لا يقدر في صحة الحديث اذا لم يكن راويه مدلساً . (٣)

(١) هدى السارى ج ٢ ص ١٠٦ .

(٢) الدار القطني : الحفاظ علي بن عمر ٣٠٦ - ٣٨٥ (ينسب الى محلة دار القطن ببغداد)

سنن الدار قطني - المقدمة ٩/١ المطبعة الفنية ١٩٦٦

(٣) هدى السارى ج ٢ ص ١٠٩

وقد وجدتُ الحديث في الصحيح برواية منصور عن مجاهد عن ابن عباس (١) ثم اعاد قسمًا من الحديث ترجمة باب ، تأكيداً لصحة ما رواه اولاً باسقاط طاوس . ولاحظتُ رواية قريية للدار قطني في سننه (٢) برواية مجاهد عن ابن عباس . ورواه البخاري بنص يقارب ما جاء في صحيحه عن جابر ابن عبدالله (٣)

وفي هذه المعالجة للدراسة اعتراضات الدار قطني تتضح دقة تتبع ابن حجر في استقصائه للروايات المتعددة والمختلفة الواردة في كتب الحديث الاخرى كما لترمذي وأبي داود والنسائي تدعمه في ذلك ثقافة حديثية واسعة واطلاع واف .

وجاء القسم الثاني فيما تختلف الرواة فيه بتغيير الرواة في بعض الاسناد ، وكان الثالث منها فيما تفرد بعض الرواة بزيادة فيه دون من هو أكثر عدداً أو أكثر ضبطاً ممن لم يذكر هذه الزيادة ، وكان الرابع فيما تفرد به بعض الرواة ممن ضعف في الرواية ، اما الخامس منها فكان فيما حكم فيه بالوهم على بعض رجال الصحيح ، والسادس فيما اختلف فيه بتعيين بعض الفاظ المتن . والملاحظ عنده أنه يناقش هذه النقود حسب الخطة التي عرضها في القسم الاول ، ويستشهد لكل رأي يقف عنده ، وينتهي منها بأثبات سلامة الصحيح من النقود التي اجمع عليها علماء الحديث ، وان ماوجه الى هذه الاحاديث من نقد لا يثلم في صحتها ، لانه خارج عنها (٤) ولعل البارز من هذه النقود مما يوهن الحديث وجود الراوي الضعيف في السند - كما في القسم الرابع - فيورد ابن حجر لمثل هذه الحالة الحديث الثالث والاربعين ، فيرى ان له متابعا يعضده ويقويه ، ويثبت عدم انفراد الضعيف فيه (٥) وقد رأيت ابن حجر في ختام هذا الفصل يعترف

(١) فتح الباري ج ١ ص ٣٢٩

(٢) سنن الدار قطني ح ١٣٨ .

(٣) البخاري : الادب المفرد - الحديث رقم ٧٣٥ / تحقيق فؤاد عبد الباقي ١٣٧٥ هـ

(٤) هدى الساري ح ٢ ص ١٠٦ - ١٠٧

(٥) المصدر نفسه ١٢٣/٢

بفضل الدار قطني وحرصه على تقفي الصحة في نقده، وجوابه هذا يمثل المواقف العلمية التي يحرص عليها العالم سواء كانت له أو عليه، انطلاقاً من مبدأ الانصاف والبحث العلمي. كما كانت هذه المناقشة قد خدمت الحديث النبوي، ونشطت البحث في الوقوف على الصحيح، وأعطت التقييم المناسب للجامع الصحيح. وأكدت نظرة العلماء الذين قدموه على سائر المصنفات (١)

ولتماماً للفائدة العلمية فقد تعقب ابن حجر احاديث على شرط الدار قطني لم يكن متعرضاً لها فوضح سلامتها مما تستقد ولو انه لم يطلع عليها لثلا يشير اليها من لا يعرف واقع حالها فيثير حولها الشبهات (٢)

وقد تناول ابن حجر اسماء الذين طعن فيهم من رواة الصحيح، وأجاب عن الاعتراضات الموجهة اليهم وميز من اخرج له منهم الاصول او في المتابعات والاستشهادات ورتبهم على حروف المعجم.

وقد افتتح ديباجته بفتحة تماثل مقدمة الفصل السابق تم عن طريقته العلمية في كشف الحقائق فيقول: ( وقبل الخوض فيه ينبغي لكل منصف ان يعلم ان تخريج صاحب الصحيح لأي راو كان، مقتضى لعدالته عنده. وصحة ضبطه وعدم غفلته، ولا سيما ما انضاف الى ذلك من اطباق جمهور الأئمة على تسمية الكتابين بالصحيحين ... ) (٣)

يلاحظ استعماله في مناقشة النقاد القواعد المنطقية التي تعد مبدأ في الحوار مسلماً به لدى الجميع فيقول: ولا شك ان المدعي لمعرفته - يريد به معرفة الراوي من حيث العدالة - مقدم على من يدعي عدم معرفته، لما مع المثبت من زيادة العلم. (٤) كما قرر أن التهم القادحة في الراوي لم تكن اعتبارية، بل انها هي التي اجمع عليها علماء الجرح والتعديل، ومدارها على خمسة انواع وهي:

(١) المصدر نفسه ١٤٣/٢

(٢) المصدر نفسه

(٣) المصدر نفسه

(٤) المصدر نفسه ج ٢ ص ١٤٤

جهاله الراوي أو الخطأ عنده في الرواية ، أو مخالفته للراوي العدل ، أو انقطاع السند ، و آخرها ابتداع الراوي الداعي إلى بدعته .

ولوحظ في نقاشه تأكيداً جانباً مهماً آخر : وهو أن النقود قد تتجه إلى الراوي حسب اطلاعه — وفق نظرات لا تتفق والنقد البناء ، مثل أن يكون الطعن بالراوي بسبب الاختلاف في الاتجاه المذهبي أو أن يكون طعناً من الورعين المتزمتين رواة دخلوا في أمر الدنيا أو الحكم ، أو أن يصدر التضعيف بدافع من المجاملة لخصوم الراوي ، واشد من ذلك — على حد قوله — تضعيف من ضعف من هو اوثق منه ، أو أعلى قدراً أو أعرف بالحديث (١) وكل هذا النقد لا يعبأ به . ومثال هذا ما وصف به الناقد (الازدي) حيث انه اتهم احد رواة البخاري بالتضعيف . فيقول ابن حجر في بيان تحقيقه عن هذا الراوي : (احمد بن شبيب بن سعيد الحبطي ، روى عنه البخاري احاديث بعضها قال فيه حدثنا : وبعضها قال فيه قال أحمد بن شبيب . ووثقه أبو حاتم الرازي . وقال ابن عدي : وثقه أهل العراق . وكتب عنه علي بن المديني . وقال أبو الفتح الازدي : منكر الحديث غير مرضي ، ولا عبرة بقول الازدي لانه هو ضعيف : فكيف يعتمد في تضعيف الثقات . وسيأتي في ترجمة ابيه ثناء ابن عدي على احاديثه (٢) وقد روى له النسائي وابو داود في كتاب الناسخ والمنسوخ (٣) .

وبهذا يتضح في منهجه انه يتابع النقاد الضعفاء أو غير المعتمد بعلميتهم في رجال الحديث . ومن منهجه انه يورد الاستدلالات المستفيضة حين يجد نقداً لاحد رواة البخاري من أحد اصحاب الكتب الصحيحة كالامام النسائي (٤)

(١) المصدر نفسه ج ٢ ص ١٤٤ - ٤٥

(٢) ينظر هدى الساري ج ٢ ص ١٧٣

(٣) المصدر نفسه ج ٢ ص ١٤٥

(٤) النسائي احمد بن شعيب بن علي الحافظ (٢١٤ - ٣٠٣) له له مصنفات كثيرة في الحديث

اهمها كتاب السنن ( الشوكاني : نيل الاوطار ج ١ ص ١١ ) .

ابن عني : عبدالله بن احمد الجرجاني صاحب كتاب الكامل في الجرح والتعديل (٢٧٧) -

٣٦٥ الذهبي : تذكرة الحفاظ . ترجمة (١٩٣) ج ٣ ص ٩٤٠

الذي انتقد الراوي أحمد بن صالح ، فقال ابن حجر في رده ، انه ثقة ،  
 واورد شهادة من عدله من علماء الحديث الكبار ، ونقل عن ابن حبان  
 توهم النسائي في نقده وان أمام الحديث يحيى بن معين (١) قد وثقه ، وكذا  
 الترمذي . وقد نراه لا يكتفي بتشخيص الوهم عند الناقد بل يوضح عنده  
 التناقض ويرده بذكر الثقات من رجال الصحيح بقبول راوي البخاري  
 وعدالته ، فيقول في اثبات عدالة (ابان بن يزيد العطار ) قال أحمد ، ثابت  
 في كل المشايخ ، وقال ابن معين : ثقة ، كان القطان يروى عنه .... وروى  
 له مسلم وابو داود والترمذي والنسائي (٢) ونراه لم يكتف ببيان عدالة  
 الرواة الذين توجه اليهم النقد . بل فرع فصلين صغيرين وجد من المفيد  
 الاشارة اليهما اتماماً للفائدة العلمية .

الاول : في بيان الرواة الذين جاءت احاديثهم في الصحيح معلقة ، وتوجهت  
 اليهم الانتقادات فاجاب عنهم موضحاً درجة كل منهم ومشيراً إلى أن  
 احاديثهم لم يوردها البخاري الا في مقام الاستشهاد واكثر الطرق . ومثاله  
 حديث حريث بن ابي مطر الفزاري ، ضعفه النسائي وآخرون وليس له  
 سوى موضع في الاضاحي متابعة (٣) .

الثاني : في تمييز اسباب الطعن في الرواة المذكورين فاصبح من يصلح منهم  
 للاحتجاج به ومن لا يصلح . هو على صورتين : (٤)

الصورة الاولى : فيمن ضعف بسبب الاعتقاد المذهبي فيرى فيه انه لا يمنع  
 اعتقاده في قبول الرواية ما لم يكن داعية إلى نحلته بحماسة وتعنت . ومن  
 هؤلاء من رمي بالقدر أو الرفض المغالي أو النصب والارجاء أو الانتماء إلى

(١) يحيى بن معين بن عون العطفاني ، ابو زكريا البغدادي ، ثقة حافظ مشهور إمام الجرح  
 والتعديل مات سنة ثلاث وثلاثين ومائتين ( ابن حجر : تقريب التهذيب ج ٢ ص ٣٥٨ )

(٢) هدى السارى ج ٢ ص ١٤٧

(٣) هدى السارى ج ٢ ص ٢٢٨

(٤) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢٣١ - ٢٣٣

الخوارج المكفرين للائمة كالأباضية الذين يزنون الخروج عليهم وهم العقدية  
وامثالهم .

الصورة الثانية : فيمن ضعف بامر مردود (١) لا يقبله أهل الجرح والتعديل  
— لكونه ليس مجمعاً عليه في رفض — كالتحامل أو التعتن أو عدم الاعتماد  
على المضعف لكونه من غير أهل النقد ، أو لكونه قليل الخبرة . بحديث  
من تكلم فيه أو بحاله ، ونحو ذلك . ويلتحق به من تكلم فيه بامر لا يقدح  
في جميع حديثه كمن ضعف في بعض شيوخه دون بعض ومن اختلط أو  
تغير حفظه ، أو كان ضابطاً لكتابه دون الضبط لحفظه . فان هؤلاء جميعاً  
لا يحمل اطلاق الضعف عليهم ، بل الصواب في أمرهم التفصيل . ومثاله :  
حميد بن قيس الأعرج : اختلف فيه قول الامام أحمد ، ووصفه الترمذي  
بانه ثقة . وقال ابن عدي : انما يعجى الانكار من جهة من يروى عنه واحتج  
به الجماعة (٢) وحميد بن ابي حميد الطويل : وهو من الثقات المشهورين  
المتفق على الاحتجاج به ، ولو أنه كان من المدلسين لحديث انس الذي سمعه  
من ثابت . ونقل عن ابي سعد انه كان ثقة كثير الحديث ، وذكر قول  
يحيى بن يعلى المحازي ان (زائدة) طرح حديث حميد الطويل ، ولكن ابن  
حجر يقول : ( قلت : انما تركه زائدة لدخوله في شيء من أمر الخلفاء (٣)  
وقد ختم ابن حجر قوله في هذه الدراسة بكلمات المتحقق الواثق قائلاً :  
فجميع من ذكر في هذين الفصلين ممن احتج به البخاري لا يلحقه في ذلك  
عيب لما فسرناه . واما من عدا من ذكر فيهما ممن وصف بسوء الضبط أو  
الوهم أو الغلط ونحو ذلك ، وهو القسم الثالث فلم يخرج لهم الا ماتوبعوا  
عليه عنده أو عند غيره (٤) .

(١) هدى الساري ج ٢ ص ٢٣١-٢٣٢

(٢) المصدر نفسه ج ٢ ص ١٦٢

(٣) المصدر نفسه ج ٢ ص ١٦١-١٦٢

(٤) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢٣٧



ويختتم ابن حجر مقدمته ( هدى الساري ) بان يتناول فيها مواضع متعددة ويجعل القول في عدد احاديث الجامع الصحيح (١) فنقل عن ابن الصلاح في علوم الحديث انها بالمكرر خمسة وسبعون ومائتان وسبعة آلاف حديث ، وبغير المكرر اربعة آلاف حديث وأشار إلى قيد النووي بانه اراد بها الاحاديث المسندة فقال مجيباً له : انه بقوله المسندة قد اخرج الاحاديث المتعلقة واحاديث التراجم والمتابعات (٢) وكان العدد عند النووي مثيلاً للعدد الذي رآه ابن الصلاح المذكور آنفاً (٣) وقد ناقش هذا التصور وقرر ان العلماء المتعاقبين حسب العصور اعتمد بعضهم على بعض في ذلك قائلاً : وانما اوردت هذا القدر ليتبين منه ان كثيراً من المحدثين وغيرهم يستروحون بنقل كلام من يتقدمهم مقلدين له ويكون الاول ما اتقن ولا حرر بل يتبعونه تحسناً للظن به ، والاتقان بخلاف ذلك . ويريد به التدقيق والتحري في الوصول إلى القضايا العلمية . فهو ينقل ما رآه النووي عند عبدالله السرخسي في عدد احاديث كتاب الوحي بانه خمسة احاديث ، فيقول : بل انها سبعة ، ويبين ذلك من أنه لم يعد حديثين . ثم ذكر هذه الاحاديث باوصافها. (٤)

فيلاحظ في نقاشه التتبع الجاد غير المعتمد على من سبقه ولو كانوا ثقات المحدثين ، أو كان موضوع البحث تبعاً وغير اصيل في الشكل ، بل انه يعده ذا خطورة ، وغرضاً يقصده ، لما يترتب عليه من ملاحظة الربط بين هذه الاحاديث والافادة من التناسق الموضوعي بينها .

وقد واصل تصحيحه لاعداد احاديث الصحيح على هذا النحو وبتفصيل واف ، فيروى العدد عن سبقه ويقابله بالرقم الصحيح عنده ، فيقول مثلاً : (الوضوء: مائة وتسعة احاديث). (قلت) : بل مائة وخمسة عشر حديثاً

(١) ينظر الفصل العاشر من هدى الساري ح ٢ ص ١٣٧

(٢) هدى الساري ح ٢ ص ٢٣٧

(٣) السيوطي : تدريب الراوى في شرح وتدريب النواوى ح ١ ص ١٠٢

(٤) هدى الساري ح ٢ ص ٢٣٨

على التحرير . . . . المزارعة والشرب : تسعة وعشرون ( قلت ) بل المزارعة فقط ثلاثون حديثاً ، والشرب هو الذي عدده تسعة وعشرون .. الصفوف ثمانية عشر ( قلت ) بل اربعة عشر وقد حررتها وكررت مراجعتها .. الصلح اثنان وعشرون ( قلت ) : بل عشرون فقط ... (١) ثم انه يحصر جميع احاديث الصحيح بالمكرر سوى المعلقات والمتابعات — حسبما حرره واتفقه — بسبعة الاف وثلاثمائة وسبعة وسبعين حديثاً ، وهو بزيادة مائة واثنين وعشرين حديثاً . (٢)

كما انه بين ان جملة الاحاديث من المعلقات والمتابعات على حسب احصائه الف وثلاثمائة واحد واربعون حديثاً ، واكثرها مكرر قد كرت في الصحيح اصول متونة . (٣)

أما الاحاديث المعلقة التي لم تذكر في الكتاب من طريق اخرى فقد افردتها في كتاب مفرد باسانيدها إلى من علق عنه . (٤)

واشار إلى المتابعات واختلاف الروايات فيها فذكر انها ثلاثمائة وواحد واربعون حديثاً (٥) وبعد هذا التحقيق في عدد احاديث الصحيح يخلص إلى القول بان جميع ما في الكتاب بالمكرر تسعة الاف واثنان وثمانون حديثاً. ولم يدخل في هذا العدد ما ورد في الصحيح من الموقوفات على الصحابة والمقطوعات على التابعين فمن بعدهم . و اشار بانه استوعب وصل جميع ذلك في كتابه (تعليق التعليق ) الذي ضمنه في الفصل الرابع من مقدمته موضوعه البحث . (٦)

وقد رأى ابن حجر أن يضيف ظاهره فنية إلى بحوثه المتقدمة وهي ملاحظة التناسب والتناسق بين ابواب الصحيح ، وحسن وضع تسميات ترجم الابواب

(١) هدى السارى ح ٢ ص ٢٣٧ - ٢٣٨

(٢) المصدر نفسه ح ٢ ص ٢٤٠

(٣ - ٤ - ٥) المصدر نفسه ح ٢ ص ٢٤٢

(٦) هدى السارى ح ١ ص ٣٠ - ٩١

فيه . وقد لاحظها بالشكل الذي يرضيه عن شيخه أبي حفص عمر البلقيني (١).  
 فنقلها وأشار إلى بعضها بالتوضيح للافادة منها بشكل اشمل فيروى عنه قائلا:  
 (قال رضي الله عنه : بدأ البخاري بقوله كيف بدأ الوحي (٢) ولم يقل كتاب الوحي ،  
 ولا كتاب بدء الوحي لان بدء الوحي من بعض مسايشتمل عليه الوحي )  
 ثم اضاف ابن حجر قائلا : ويظهر لي أنه انما عراه من باب لان كل باب  
 يأتي بعده ينقسم منه ، فهو ام الأبواب ، فلا يكون قسماً لها . وقد سرد  
 المناسبة بين الابواب حسبما نقله عن شيخه وعلق على بعضها بزيادة في بيان  
 الحكمة أو الملامح التي عناها البخاري في صحيحه ، وكلها من مقاصده في  
 تنظيمه للجامع الصحيح ، كما بداهما . (٣)

ويبدو له أن من المفيد ان يشير إلى مالكل صحابي في صحيح البخاري  
 من الاحاديث الموصولة والمعلقة فيرتبهم على حروف المعجم حسب اسمائهم (٤)  
 أما الذين لا تعرف اسمائهم او اختلف فيها فقد رتبهم حسب كناههم التي  
 اشتهروا بها (٥) وحسب هذا القسم استطاع أن يحصر احاديث الصحيح  
 ليؤكد مخالفته للنووي ومن سبقه في عددها ، وانها بالقدر الذي ذكره آنفاً  
 (٩٠٨٢) حديثاً باستثناء الموقوفات على الصحابة والمتطوعات على التابعين  
 ومن بعدهم . (٦)

كما أنه عني بذكر الصحابييات بفقرة مستقلة مرتبات حسب حروف المعجم  
 وذكر عدد أحاديثهن (٧). ومما يلاحظ لدى ابن حجر انه كان يعتمد في  
 آرائه ومناقشاته على ما يراه في موضوع البحث ثم ينعطف إلى تعزيز آرائه  
 باقوال من سبقه من العلماء في كل فن . ففي الاخبار التاريخية ينقل عن ابن

- 
- (١) البلقيني : عمر بن رسلان . من كبار علماء عصره (٧٢٤ - ٨٠٥) وهو من الحفاظ  
 للحديث ومن رجال النقد وهو شيخ ابن حجر (شذرات الذهب ابن العماد ج ٧ ص ٥٢)  
 (٢) وفي فتح الباري : ( كيف كان بدء الوحي ) ح ١ ص ٨  
 (٣) هدى السارى ح ٢ ص ٢٤٢ - ٢٤٦  
 (٤) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢٤٢ - ٢٤٩

سعد (١) والواقدي (٢) وفي احوال اصحاب الحديث يروى اقوال الحازمي (٣) والبلقيني (٤) والمقدسي (٥) وفي نقد الاحاديث ينقل اقوال علماء الجرح والتعديل مثل أحمد بن حنبل (٦) ويحيى بن معين (٧) والنسائي (٨) وفي دلالات الحديث ينقل عن الكرماني والخطابي (٩) وفي اللغة يستشهد بالجوهرى (١٠) بل تلاحظ لديه مجموعة كبيرة من الشخصيات العلمية يعود إلى آرائها في التوضيح والاستدلال .

وقد اتم ابن حجر دراسة مباحث الجامع الصحيح قائلا : فجمع ما في الصحيح من المتون الموصولة بلا تكرير على التحرير : الفا حديث وستمائة حديث وحديثان . ومن المتون المعلقة المرفوعة التي لم يوصلها في مولع آخر من الجامع المذكور مائة وتسعة وخمسون حديثاً . فجميع ذلك الفا حديث وسبعمائة وواحد وستون حديثاً (١١)

وقد اضاف إلى هذه الاطراف فضل الامام البخاري في ترجمة مفصلة ، واعقبها بذكر شيوخه الذين كتب عنهم او حدث عنهم . وذكر طبقاتهم الخمس . كما ذكر سيرته وشماله ، وثناء علماء الحديث عليه من اقرانه وغيرهم ، واستشهد بجملة من الاخبار الشاهدة لسعة حفظه واطلاعه على

- 
- (١) المصدر نفسه ج ٢ ص ١٦١
  - (٢) المصدر نفسه ج ١ ص ٩٤ وح ٢ ص ٤
  - (٣) المصدر نفسه ج ١ ص ٢٠
  - (٤) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢٤٢
  - (٥) ج ١ ص ٢٠ - ٢٦
  - (٦. ٧. ٨) : المصدر نفسه ج ٢ ص ١٤٧
  - (٩) فتح الباري ج ١ ص ١٦
  - (١٠) هدى السارى ج ١ ص ٩٤ .
  - (١١) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢٤٩

علل الحديث كما رأى أن يلحق لهذا فضل الجامع الصحيح واعترف النقاد له بالشمول والصحة ، وحكى ما وقع للبخاري من جهود ومعاناه ، ثم ذكر تصانيفه والرواة عنه وختم مقالاته بخبر رجوعه إلى بخارى وما رافق ذلك من أحداث (١) .

فكانت هذه الدراسة — كما يبدو لي — منهجاً دقيقاً يسلكه ابن حجر في ايضاح ما خفي على بعض الدارسين لصحيح البخاري ، وكشف مقاصده الحديثية والفقهية في جامعه . فقدم بهذا خدمة عظيمة لتراث السنة النبوية ولكل الباحثين فيها .

---

(١) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢٥٠-٢٦٦

## « المصادر والمراجع »

- ١ . الادب المفرد : محمد بن اسماعيل البخاري - تحقيق فؤاد عبد الباقي - سنة ١٣٧٥ هـ
- ٢ . الباعث الحثيث شرح اختصار علوم الحديث : احمد محمد شاكر - مطبعة علي صبيح وأولاده بميدان الازهر . الطبعة الثالثة سنة ١٩٥٨ .
- ٣ . بحوث في تاريخ السنة المشرفة : اكرم العمري - مطبعة الارشاد في بغداد سنة ١٩٧٢ .
- ٤ . تاج العروس : محمد مرتضى الزبيدي - المطبعة الخيرية . الطبعة الاولى سنة ١٣٠٦ هـ
- ٥ . تاريخ بغداد : الخطيب البغدادي - دار الكتاب العربي - بيروت .
- ٦ . تدريب الراوي : السيوطي - دار الكتب الحديثه - الطبعة الثانية ١٩٦٦
- ٧ . تذكرة الحفاظ : محمد الذهبي : دار التراث العربي - بيروت سنة ١٣٧٤ هـ
- ٨ . تقريب التهذيب : احمد بن علي بن حجر العسقلاني - المكتبة العلمية بالمدينة المنورة - تحقيق عبدالوهاب عبداللطيف - الناشر محمد سلطان .
- ٩ . جمهرة الامثال : ابو هلال العسكري - تحقيق محمد ابي الفضل إبراهيم وعبد الحميد قطامش - طبع المؤسسة العربية الحديثه - القاهرة سنة ١٩٦٤ .
- ١٠ . حجة الله البالغة : احمد بن عبدالرحيم المعروف بشاه ولي الله الدهلوي - تحقيق السيد سابق . نشر دار الكتب الحديثه بالقاهرة - مطبعة الاستقلال الكبرى .
- ١١ . السنه ومكانتها في التشريع الاسلامي ، مصطفى السباعي - مكتبة دار العروبة بالقاهرة سنة ١٩٦١ .
- ١٢ . سنن الدار قطني : الحافظ علي بن عمر الدار قطني - المطبعة الفنية - ١٩٦٦ .

١٣. شذرات الذهب : ابن العماد- المكتبة التجارية للطباعة - بيروت .
١٤. شرح تراجم ابواب البخاري : الدهلوي- الناشر زكريا علي يوسف - مطبعة العاصمة بالقاهرة
١٥. شروح البخاري : النووي - المطبعة المنيرية - ١٣٤٧هـ .
١٦. الضوء اللامع : محمد السخاوي - نشر مكتبة الحياة - بيروت .
١٧. فتح الباري : أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - مطبعة البابي الحلبي - القاهرة سنة ١٩٥٩ .
١٨. الفتح الرباني : احمد عبدالرحمن البنا - الطبعة الاولى - سنة ١٣٥٤هـ بالقاهرة .
١٩. لسان العرب : ابن منظور - طبعة بولاق المصوره ،
٢٠. لسان الميزان : احمد بن علي بن حجر العسقلاني - مصور عن الطبعة الاولى في دائرة المعارف النظامية بحيدر آباد سنة ١٣٢٩ هـ
٢١. معجم المؤلفين : عمر كحالة - مطبعة الترقى بدمشق سنة ١٩٦٠ .
٢٢. معرفة علوم الحديث : الحاكم محمد بن عبدالله النيسابوري - بيروت سنة ١٩٧٧ .
٢٣. نيل الاوطار : محمد بن علي بن محمد الشوكاني - شركة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي بالقاهرة .

## BIBLIOGRAPHY

- Eliot, T.S., *The Complete Poems and Plays of T.S. Eliot* (London : Faber & Faber, 1969).
- Eliot, T.S., *The Sacred Wood* (London : Methuen & co., Ltd, 1950), 7th edition.
- Eliot, T.S., *Selected Essays* (New York : Harcourt, Brace & World, 1950).
- Gardner, Helen, *The Art of T.S. Eliot* (London : The Cresset Press, 1968).
- Gross, Harvey, *The Contrived Corridor* (Ann Arbor; University of Michigan Press, 1971).
- Kenner, Hughk, *T.S. Eliot : The Invisible Poet* (New York : McDowell, O'Bolensky, 1959).
- Litz, Walton, ed., *Eliot in his Time* (Princeton, N.J.; Princeton University Press, 1973).
- Lynen, John F., *The Design of the Present* (New Haven : Yale University Press, 1969).
- Matthiessen, F.O., *The Achievement of T.S. Eliot*, 3rd ed . (London : Oxford University Press, 1958).
- Smith, Grover, *T.S. Eliot's Poetry and Plays : A Study in Sources and Meaning* (Chicago : University of Chicago Press, 1950).
- Unger, Leonard, *T.S. Eliot : Moments and Patterns* (Minneapolis : University of Minnesota Press, 1956).
- Unger, Leonard, ed., *T.S. Eliot : A Selected Critique* (New York : Reinhart & Winston, 1948).
- Ward, David E., *Eliot Between Two Worlds : A Reading of T.S. Eliot's Poetry and Play* (London : Routledge and Kegan Paul, 1973).



death and rebirth governs almost all of Eliot's poems on the symbolic level. The pattern persists throughout Time, and it is common to all men, irrespective of the degree of their consciousness of it. If Prufrock may be said to be the «objective correlative» for the idea of the «finite centre» then, it may also be said that the consciousness that governs most of Eliot's poems through the imagery and symbolism is the «objective correlative» for the idea of the divine pattern, the still Word, the common Centre.

As the poetry progresses, it will be observed that the persona's stance in relation to Time becomes clearer and his consciousness of his relation to others becomes more established; in other words he develops a higher consciousness. An awareness of the true self is the result of perceiving one's relationship to others, and to oneself, in time, in its proper perspective, as an integral part of a harmonious whole. However Eliot's method of dealing with the persona may differ from poem to poem, essentially the persona was the mask that enabled him to speak in unsurpassable poetry of the more importunate aspect of experience.

Thus the persona's experience can only be determined from the outside, i.e., by the poet. The above passage presents a definition of the persona's point of view. The poet's point of view is destined to be different. Clearly the poet tries to establish a critical position in relation to the persona; his consciousness acts upon and relates to the persona. To take the poem «Prufrock,» for example, in the epigraph Eliot quotes Dante who evidently believes in the notion that the soul is capable of redeeming itself through suffering and purgation. The epigraph is a piece of conversation between a sinful man and Dante, the purpose of which is to communicate a moral. Eliot's aim in affixing the epigraph is to put forward a view of reality, namely the Dantesque system of values, which contrasts directly with contrasts directly with the values represented by Prufrock. Indeed there are similarities; Prufrock inhabits the inferno of introspective and subjective experience, Guido da Montefeltro inhabits a real inferno, and both make a confidential confession. Yet the scheme of values each of them is «placed» in is quite different from the other. The difference is essentially that between a religious and an agnostic view of life. Although Eliot himself may have been an agnostic at the time he wrote «Prufrock», nevertheless, he was aware of the necessity of the other view of reality, a view that was.

«irreconcilable» with the view the persona projected, yet a view that necessarily complemented it, as a positive relief complements a negative relief in sculpture. Prufrock's experience is unredeemable, because he is incapable of consciousness or action that can change his condition within the limits of the poem. All the personae of the early period share with him this limitation. The epigraph to «Gerontion» reads :

Thou hast nor youth nor age  
But as it were an after dinner sleep  
Dreaming of both

Gerontion has missed an entire life owing to his incapacity to act, and he remains trapped in his impotent condition throughout the poem. It is the poet's consciousness that glimpses this truth about him in the epigraph. Eliot writes quoting Bradley : «The finite content is necessarily determined from the outside». <sup>10</sup> »

Essentially the poet prepares the mind of his reader for the experience of the poem by choosing the title and the epigraph. In «The Hollow Men», for example, the title and the epigraph collaborate to place the reader in a particular frame of mind thus enabling him to perceive the poet's real intent and message in the poem. Obviously it is the poet who believes the persona is hollow and dead.

The use of myth as an underlying moral, thematic and symbolic structure was, in fact, Eliot's most significant method of presenting an alternative perspective of vision contrasting with and explaining the limitations of the persona's perspective of vision. By combining and juxtaposing the mythical underlying structure (or scheme of symbols and values) with the nihilistic nature of the persona's experience in the poem, he succeeded in casting the persona in a human mould, as he explored and probed Man's unconscious mind. This in turn gave the poems a universally symbolic import. The pattern of...

One can think of Prufrock's identity in the same terms with which Eliot defines the «finite centre», although strictly speaking, the «finite centre» may be an absolute impossibility in reality. For, since it has no relation with anything outside it, it follows that it has no consciousness :

That objects are dependent upon consciousness, or consciousness upon objects, we most resolutely deny.

Consciousness, we shall find, is reducible to relations between objects, and objects we shall find to be reducible to relations between different states of consciousness; and neither point of view is more nearly ultimate than the other.<sup>8</sup>

But whether Prufrock possesses any degree of consciousness is rather difficult to prove, and in the final analysis remains debatable. For him the evening «spread out against the sky / Like a patient etherized upon a table» and the «streets that follow like a tedious argument / Of insidious intent» are, in effect, his feelings etherized and his thought tedious and insidious. Prufrock does not stand in time. He eludes all comparison and denying all definite relation to any person, he refuses to make a statement; he therefore escapes his own consciousness of himself and is reduced to a mere two dimensional existence. The persona of the early poems is static and extremely lonely and isolated. In *The Waste Land* Eliot describes the persona's isolation most poignantly :

*Dayadhvam : I have heard the key  
Turn in the door once and turn once only  
We think of the key, each in his prison  
Thinking of the key, each confirms a prison  
Only at nightfall, aetherial rumours  
Revive for a moment a broken Coriolanus<sup>9</sup>*

In the Notes to the poem Eliot quotes Bradley as a comment on this passage :

«My external sensations are no less private to myself than are my thoughts or my feelings.

In either case my experience falls within my own circle, a circle closed on the outside; and with all its elements alike, every sphere is opaque to the others which surround it. ... In brief, regarded as an existence which appears in a soul, the whole world for each is peculiar and private to that soul».

(80)

---

8. Eliot, *Knowledge and Experience in the Philosophy of F. H. Bradley* (London : Faber and Faber, 1964), pp. 29-30.

9. Eliot, *The Complete Poems and Plays of T. S. Eliot* (London : Faber and Faber, 1969) , p. 74. This edition will be used for all the quotations from Eliot's poems and plays. Subsequent quotations will be followed in the text by a page reference to this edition.

In those early years Eliot was not intent on emulating Dante; expressing the negative was indeed the more importunate. Many years later, Eliot recalled his decisive and youthful encounter with the poetry of Baudelaire whose impact he summed up in the lines :

*Fourmillante Cité, cité pleine de rêves,  
Ou le spectre en pliant jour raccroche le passant...*  
I knew what that meant, because I had lived it before  
I knew that I wanted to turn it into verse on my own  
account.<sup>6</sup>

These are clear statements that Eliot like every true artist had known and lived though the experiences he recounts .

Eliot wrote his most significant poems of the early period («Portrait of a Lady», «Rhapsody on a windy Night», «Preludes» I, II, and III, and «The Love Song of J. Alfred Prufrock»), between 1909–1911; shortly afterwards he began his study of F. H. Bradley and his essay «Leibnitz Monads and Bradley's Finite Centres» appeared in October 1916.

Bradley's philosophy confirmed the view of reality which his early poems had explored. Furthermore, through his study of Bradley he established theoretically and philosophically the annihilation to which this view of reality led. He writes :

The finite centre, so far as I can pretend to understand it, is immediate experience. It is not in time, though we are more or less forced to think of it under temporal conditions. «It comes to itself as all the world and not as one world among others. And it has properly no duration through which it lasts. It can contain a lapse and a before and after, but these are subordinate.» The finite centre in a sense contains its own past and future.

«It has, or it contains, a character, and on that character its own past and future depend.» This is more clearly the case with the soul. But it would be untrue to go on and declare that the soul «bears traces» of everything that happens to it. It would be a mistake to go on, holding this view of the soul, and distinguish between various grades of soul, according to faculty. This would be to confuse the soul which is a whole world, to which nothing comes except as its own attribute and adjective, with the soul which can be described by its way of acting upon an environment. In this way Leibnitz thrusts himself into a nest of difficulties. The concepts of centre, of soul, of self and personality must be kept distinct. The point of view from which each soul is world in itself must not be confused with the point of view from which each soul is only the function of a physical organism, a unity perhaps only partial, capable of alteration and development, having a history and a structure, a beginning and apparently an end. And yet these two souls are irreconcilable, yet on the other hand neither would exist without the other, and they melt into each other by a process which we cannot grasp.<sup>7</sup>

6. Eliot, *To Criticize the Critic* (London : Faber and Faber, 1965), p. 127.

7. Eliot, *Knowledge and Experience in the Philosophy of F. H. Bradley* (London : Faber and Faber, 1964), pp. 205-06.

two works which he must have contemplated deeply in the years between 1927 and 1930.<sup>3</sup>

The Self's journey from Prufrock's «certain half - deserted streets,» and «muttering retreats,» through the winding staircase of hope and despair in *Ash Wednesday* to the «rose garden» where «the pool was filled with water out of sunlight / And the lotos rose, quietly, quietly,» in «Burnt Norton» is depicted through separate, distinct and progressively improving states of consciousness, and not through the continuously flowing movement of progress and development. Even Becket's vanquishing his last and most dangerous emptiness is an experience which is achieved off-stage; all the audience sees is Becket's emergence from his crisis an accomplished harmonious Self ready yet not seeking martyrdom. Eliot does not demonstrate convincingly the psychological process which accounts for change. He presents the Self in a particular condition of crisis but mystery that reveals the secret of resolving the crisis is absent from his poetry. In the words of John Lynen: «Eliot cannot achieve psychological change because he shares Becket's belief that what we see as action is an experience emanating from the eternal order of things. The human deed is secondary, derivative. The real event is God's willing, an action both beyond experience and not, in itself, an event.»<sup>4</sup>

Eliot's poetry is not poetry of action, nor of experience, it is the poetry of the Self's anguished Song seeking internal harmony within and external harmony with the universe.

«In my end is my beginning»: for Eliot the awareness and consciousness of the sordid and the negative aspects of experience was never an end in itself, rather it was a dialectical and necessary part of the total experience of knowing Good and Evil. An awareness of the negative implies by its very nature an awareness of the possibility of the positive, and of the total scheme of change and redemption. Eliot demonstrates his consciousness of the dialectical necessity of Evil for Good by taking the epigraph for «The Love Song of J. Alfred Prufrock», for example, from the *Inferno*, a passage where the speaker's experience is too shameful to be confessed to the living. Eliot chooses it to introduce the poem only to emphasize the necessity of descending lower in the dark caverns of the self in order to induce a higher state of consciousness of his persona's destitute condition. The epigraph identifies Prufrock's world as infernal, and thereby admits the at least potential existence of a *Paradiso*. A passage from Eliot's 1919 essay «Dante», written during his «negative» phase, provides a striking analogue to Eliot's moral scheme:

A disgust like Dante's is no hypertrophy of a single reaction: it is completed and explained only by the last canto of the *Paradiso* ... The contemplation of the horrid or sordid or disgusting, by an artist, is the necessary and negative aspect of the impulse toward the pursuit of beauty. But not all succeed as did Dante in expressing the complete scale from negative to positive. The negative is the more importunate.<sup>5</sup>

---

3. T.S. Eliot's essay on Dante (1929) indicates the scope and nature of Dante's influence upon him. In that essay Eliot defines his concept of the relationship between earthly and divine love.

4. Lynen, p. 406

5. Eliot, *The Sacred Wood*, 7th ed. (London: Methuen, 1950), pp. 168-69.

There are three distinct periods that can be discerned in Eliot's poetic career. The poems of the early period, those of the volume «*Prufrock and Other Observations*,» «*Gerontion*,» *The Waste Land* and «*The Hollow Men*» convey an antithetically polarized dichotomy between two perspectives of vision. In these poems the persona's point of view of reality is totally negative, it reflects on squalid, the emotionally depraved and spiritually nihilistic aspects of reality. The «implied author's» point of view points mainly to the necessity for an alternative mode of perception of reality. In John Lynen's words: «for Eliot experience is never just parody, since even the most disorganized experience points, by its very mistakenness, to the truth it fails to reach.»<sup>2</sup>

In Eliot's second period, which encompasses the poems *Ash Wednesday* and the *Ariel Poems*, the two perspectives of vision assume a complementary relationship. While in his third period, which includes *Murder in the Cathedral* and the *Four Quarters*, the dichotomy between the two perspectives of vision disappears and the persona's voice merges with the «implied author's» voice. Although it should be maintained that in the case of the play different standards of aesthetic judgement determine the relationship between the various characters. Eliot's «implied-author» and main persona seem to be clearly projected in the figure of Becket, contrary to Eliot's own expressed opinion that he personally identified with the character of the Fourth Tempter.

One may safely state that Eliot's persona is an externalized Self in quest of its real spiritual counterpart - Self, although it often appears, particularly in the poetry of the early period, that the quest is self defeating, and the reason for this discrepancy lies mainly in the essential and basic human shortcomings of the persona, namely in its emotional impotence, its neglect to concede a metaphysical order of time and reality beyond its own circle of immediate awareness. The persona deliberately attempts to escape a confrontation with the present issues at hand, consequently avoids a more agonized engagement with reality, a reality which is itself darkened and defiled by the lack of human love and communication amongst men. Eliot allows the persona to contemplate his anguished state of existence, thus drawing upon the reader's sympathy for the persona's human condition, yet he allows the poem or the «implied author» to pronounce judgement on his experience. *Gerontion*, for example, manifests a higher consciousness of the negativity and depravity of his own moral, emotional and spiritual condition than does *Prufrock*, yet he is incapable of escaping his damnation and through the consciousness of his ineptness and helplessness in the face of history, time, and the presence of «Christ the tiger» he communicates his anguish more poignantly. The hollow men's spiritual predicament is stated by the speaking persona of the poem, and at the same time as the implied author shares their suffering, he pronounces his judgement on the Self that has made its journey to the end of the waste land by saying «Mistah Kurtz - he dead».

Eliot's Lenten period symbolized by the poems *Ash Wednesday* and the *Ariel Poem* presents the case of the emergence and convergence of two levels of consciousness, the earthly and the spiritual. The two perspectives of vision complement each other largely through Eliot's *coup de force* as he demonstrates Dante's influence upon his own poetic style and poetic temperament during that period. Dante's *Vita Nuova* and *Purgatorio* as

---

2. John F. Lynen, *The Design of the Present* (New Yale Univ Press)



**The Development of the Relationship  
Between the Persona's and the Poem's  
Perspective of Vision in the Poetry  
of T. S. Eliot from Prufrock to  
Burnt Norton**

*Kawther al-Jezairi*

*To see the unreal is boredom,  
to see boredom is horror,  
to see the horror is glory.*

*Leonard Unger  
Moments and Patterns*

In Eliot's poetry there exists a vital relationship between two perspectives of vision, that of the persona, the speaking «I» in the poem, and that of the poem, which we shall refer to as the «implied-author's» «voice».<sup>1</sup> By perspective of vision we mean the particular consciousness and point of view of reality manifested by both poem and persona. The persona's perspective of vision is often the result of construing reality from a merely subjective, solipsistic and therefore limited point of view. The poem's or the «implied-author's» perspective of vision expresses a higher more objective consciousness which includes but transcends the persona's point of view, therefore implicitly commenting upon it. Eliot uses various techniques to convey the «implied-author's» perspective of vision. The title and the epigraph are among the most obvious and direct indications of his determinate purpose. Imagery and mythical symbolism are the more subtle means he uses, along with «tone» «style» and the particular manner through which he unfolds the poem's sequence of passages, these comprise in their totality the design of the «implied-author's» perspective of vision.

---

1. Wayne C. Booth defines the idea of the «implied author» thus :

*«Our sense of the implied author includes not only the extractable meanings but also the moral and emotional content of each bit of action and suffering of all the characters. It includes, in short, the intuitive apprehension of a completed artistic whole ; the chief value to which this implied author is committed , regardless of what party his creator belongs to in real life, is that which is expressed by the total form.» Wayne C. Booth, The Rhetoric of Fiction (Chicago : University of Chicago Press, 1961), Pp. 73-74.*  
*The term Voice is a term used in criticism to signify :*

*«a voice beyond the fictitious voices in a work, and a person behind all the dramatis personae , including even the first person narrator persona. We have the sense of an all-pervasive presence, a determinate intelligence and moral sensibility, which has selected, ordered, rendered and expressed these literary materials in just this way.» M.H. Abrams, A Glossary of Literary Terms, 3rd ed. (New York: Reinhart and Winston, 1971), 125.*

## **BIBLIOGRAPHY**

1. Duškova, L. «On Sources of Errors in Foreign Language Learning», *IRAL*, 7, 1969, 11–36.
2. Ferguson, Charles A. «Diglossia». *Word*, 15, 1964, 325–40.
3. George, H.V. «English for Asian Learners: Are we on the right road?» *English Language Teaching*. XXV, 1971, 270–77.
4. Lance, D. A Brief Study of Spanish–English Bilingualism Final Report, Research Project Orr–Liberal Arts– 15504. College Station, Texas, Texas A. and M. University, 1969.
5. Dommergues et al. *Language Learning*, 1976, Vol. 26 pp. 111–123.
6. Beeston A.F.L. *The Arabic Language Today* London, Hutchins University Library 1970
7. Wright W. *A Grammar of the Arabic Language*, 3rd. ed. Cambridge, At the University Press 1971
8. Dr Aziz, Y.Y. «Is Tense a Category of Modern Arabic Verb?» *ADAB AL-RAFIDAYN*. Vol. 10. (1979).



and not to the Colloquial counterpart of the same construction حتى الامة العربية تأخذ مكانها  
a construction which is closer to English word order in English than to that of SA.

## CONCLUSION

The foregoing discussion has revealed that, while it is true that CA does have a role in errors produced by Iraqi Arab learners, this role comes into play only when the structure is the same as in SA.

However, when the two varieties have different constructions, the ones drawn upon by the student are those of SA rather than those of CA. This phenomenon can logically be accounted for if we take into consideration the order in time in which the two varieties of Arabic, and English are acquired by the student. The SA variety is the one learnt immediately before English, it is therefore bound to exert an influence on the performance of the student, since his performance at school, especially his written performance, is carried out through the medium of SA as this variety is the one used in formal education. So at a later stage when he is asked to write a composition, for instance, the student automatically takes it for granted that it is formal constructions that he is required to write, and consequently falls back on SA constructions as he believes these are the ones that he should model his English sentences on.

In conclusion, we find that, although CA is the first variety learnt, it is the SA variety that interferes more in the written performance of Iraqi Arab learners of English.

In CA, however, tense and aspectual contrasts are kept apart. Thus رايح للسوك (I am going to the market) is used to indicate an action in progress, and the same person would say رحى للسوك to indicate both past time and perfect action, and, in order to refer to the future, he will say راح اروح للسوك with the form راح indicating future time.

CA makes a clear distinction between present perfect and present simple tense as in واشوف الفلم, شاييف هالفلم which mean (I have seen the film) and (I see the film), respectively.

So, when a student writes: «I am seeing the film» instead of «I see the film», the student seems to be imposing the same distinction as found in CA, but, when a student says: (They are owing the r victory to three things), he seems to be thinking in terms of the SA construction: كانوا مدينين في نصرهم الى اشياء ثلاثة and when the student says: Ali left for Baghdad, instead of «Ali has left for Baghdad», he is drawing upon the SA construction: غادر علي الى بغداد

In conditional sentences CA has some similar constructions to those in English : اذا تجي راح اعطيك الكتاب which corresponds to : If you come, I'll give you the book. In the first example, we find that the future time indicator راح corresponds to «will» and «shall». Yet, the student makes the following error «If you come, I give you the book», which is a translation of the rather infrequent SA sentence اذا تاتي اعطيك الكتاب and the corresponding CA construction does not seem to play a part in the student's production of this error.

However, in modern SA there is an increasing tendency, perhaps under the influence of English to use the future time indicators سوف, - in conditional sentences as in : اذا , So if we consider this construction, it would be difficult to attribute the previous error i.e «If you come, I give you the book» to either CA or SA since the construction is the same in both varieties. (see Dr. Aziz 1979, Is Tense a Category of Modern Arabic Verb?)

## WORD ORDER

Errors made in word order are very frequent in the written performance of Iraqi Arab students.

These errors can often be traced back to the influence of SA rather than that of CA. When word order is the same in SA and CA, it would be difficult to trace errors such as : «When he will come?» and «How he will do it?» to either of the two varieties, for we believe that an error can be ascribed to CA only if this variety has a word order of its own different from that of SA and the error shows a construction similar to that of the latter. If we take the following erroneous construction : «In order to take the Arab Nation its position, we will find that the word order used corresponds directly to : لكي تأخذ الامة العربية مكانتها

«The love she has for him....» (specific)  
whereas in SA the definite article is used invariably with all non-count nouns :

الحب شعور عظيم  
والحب الذي تكنه له

In this particular instance, as the article usage is the same in both SA and CA, it would be difficult to tell which variety interferes when a student writes :

«The love is a great feeling»

However, on considering the use of articles before titles, one finds that SA comes into play, beyond any doubt Iraqi Arab students write :

The Seargent Jassim  
The Colonel Shakir  
The Professor Palmer

not because he has a similar construction in CA but because this is what is normally said in SA. In the former the normal constructions are :

عريف جاسم  
عقيد شاكِر  
استاذ بالمر

While in the latter the same phrases would be

العريف جاسم  
العقيد شاكِر  
استاذ بالمر

It is obvious then that the erroneous constructions are a direct translation from SA.

## TENSE AND ASPECT

Another area which exhibits the influence of SA, in addition to CA, is tense and aspect. As has been suggested (Beeston, Wrigth) the verb in SA displays an aspectual contrast rather than a contrast of tense. As such, the two verb forms **يُضْرَبُ**, **يُضْرَبُ** denote perfective/non-perfective with no clearly defined temporal reference; and they can be used to refer to the past, present and future, depending on the type of sentence they are used in and the adverbial that specifies time reference. So, the verb **يَكْتُبُ** «to write» in the sentence :

كان يكتب عندما دخلت عليه

refers to past time, this being made explicit by the verb **كان** and the adverbial clause **عندما دخلت عليه**. However, the aspectual contrast is very clear with the verb **يَكْتُبُ** indicating that the action was in progress. The same verb can show a timeless habitual action as in the sentence **يكتب واجبه دائماً** (He always writes his homework) and the future time as in **يكتب واجبه غداً**

.... تأخذ دورها في . where the appropriate word would be «play» or «have» its role.

Ignorance of the morphological structure of English words has also been noticed to contribute to a great extent to the lexical errors. The student who produced the following erroneous construction :

..... to take its place freely

did not have adequate knowledge of word formation in English. This same construction can also be traced back to Arabic (1) in which the word «freely» could be a translation of

: تحررية

A similar unacceptable structure is :

Islam which learns them to bear the suffering where the student has again confused the words «learn» and «teach», a mistake which is very frequent in the students «written and spoken performance.

The interference of the mother tongue is quite obvious in the following ill-formed sentence :

«We all depend on your readiness to stop against conspiracy» of which an Arabic counterpart can be :

نعمد على استعدادكم العالي للوقوف ضد المؤامرة

where the student has used the word «stop» instead of «stand», since in Arabic, the verb « يقف » covers both «stand» and «stop», hence the erroneous construction «stop against» instead of the idiomatic expression «stand against».

## SYNTACTIC ERRORS

If lexical errors do not tell us much about which variety is the source of interference then syntactic errors possibly do, as will be proved in the following sections.

The area which clearly reveals the influence of SA on the written performance of the Iraqi learner of English is the article system in English. In English there is a distinction between «generic» and «specific» reference when a non-count noun is used, and on this basis the definite article is used when reference is specific, but it is not used when reference is generic in such sentences as :

e.g. «Love is a great feeling» (generic)  
and

---

(1) Both Standard and Colloquial.

have been classified into two major groups : syntactic and lexical. The syntactic errors in turn are subdivided into errors of article usage, tense and aspect, and word order. The errors have been identified and interpreted on the basis of the texts referred to earlier. When in doubt, we have asked the student to explain what he meant by the erroneous structure or word that he wrote.<sup>(1)</sup>

## DISCUSSION

A child's mother tongue is acquired through unconscious exposure to the language spoken by his/her parents and the community in which he lives. Since this is so, then for an Iraqi Arab the mother tongue is the dialect (as Ferguson observes) since he learns this at his mother's knees, as it were, and continues to use it until he goes to school. Here another variety (viz. SA) is introduced, which is considerably different from the variety he has used so far in phonology, syntax and lexis. And throughout his school days an Iraqi Arab student gets intensive training in using the latter variety in his written work and to a lesser degree, in his speech. Such training then is bound to establish language habits, which would be of significance whenever a student puts pen to paper.

When it is time for a student to learn a foreign language there are two already well established sets of language habits (those of the Dialect and the Standard) which may interfere with the learning process. Teachers would invariably agree that the sound system of the dialect has a great effect when the student learns the phonology of English. For example, a student who has a voiceless bilabial plosive in his dialect will easily produce the English word «people», though the phoneme /P/ is non-existent in SA, but another student who does not have the sound in his dialect is certain to produce /bi:bl/ instead of /pi:pl/. But, is the source of interference the same when the student is introduced to syntactic structures of a foreign language? That is the question that we shall attempt to answer

As has already been mentioned the errors produced by the students are classified into lexical errors and syntactic errors and the latter have been subclassified into errors in article usage, tense and aspect, and word order.

Lexical errors have been observed to have the highest frequency, Most of the errors in this domain can be traced back to either intralingual or interlingual factors. Thus, the following erroneous sentence :

It will give its great role in civilization instruction

shows that the student has confused the word «instruction» and «construction», and the words «take» and «give», for the student might have intended to say :

to take its role, which is a literal translation from Arabic :

---

(1) Many other types of errors, such as misuse of prepositions, wrong agreement etc., have been ignored because they do not reveal much about which variety interferes.

# THE INFLUENCE OF STANDARD ARABIC ON THE PERFORMANCE OF

## IRAQI LEARNERS OF ENGLISH

BY

*RABEA M. K. AGHA*

*AMEEN H. AL-BAMERNI*

June 1979

### INTRODUCTION

It is widely held that interference from the mother tongue plays a major part in the performance of foreign language learners. This view has been validated by Duškova 1969, George 1971, and Lance, 1969. Demmergues et al. (1976) have elaborated this further and pointed out that interference is greatest in the early stages but it diminishes in advanced stages when the learner has acquired a better command of the target language, in which case other factors such as false generalizations, misapplication of rules and the like come into play.

An investigation of interference from the mother tongue in the case of Iraqi Arab learners of English is not an easy task because of the great number of variables involved. Apart from the influence that the surrounding languages (i.e. Kirdish, Turkish, Persian, and Syriac) can have on the performance of the Iraqi Arab learner, the situation is further complicated by the fact that there are two forms of Arabic, i.e. Standard (SA) and Colloquial (CA).

Ferguson states that a dialect «the low form» is the real mother tongue as it is the variety learnt first, whereas «the high form» SA is learnt at school through formal instruction. If this view is correct, then we would expect to find most interference, if there is any, from the dialect rather than from SA. And it is the validity of this statement that we seek to investigate.

### PROCEDURE

The present paper is based on a study of errors produced by Third Year Translation students in the University of Mosul. The students were given Arabic texts to translate into English. In our analysis of the errors produced, we have focussed our attention only on those syntactic and lexical errors that appeared systematically in the students' work. Spelling errors have been excluded from the analysis as they are irrelevant.

In addition to the errors drawn from the test papers of the students, other errors made by the same group of students through out their course work have also been incorporated into the corpus, since they were thought to be relevant to the topic in question. The errors

This, however, necessitates a high degree of exposure to different registers which is not always possible.

The second area suggested for testing is fluency. Fluency is primarily considered as the natural and unrestrained flow of sentences. Students learning a foreign language vary in their fluent oral expressions. Fluency indicates the student's confidence, his wealth of vocabulary and idiomatic expressions, his command of sentence structure, and his familiarity with different registers. Speed is certainly one component of fluency which indicates not only confidence but also command of, and familiarity with the spoken language. Moreover, the correct use of various link words helps the natural flow and speed of the student's oral production.

Iraqi students tend to use bookish rather than everyday words in their speech.<sup>2</sup> Expressions of the spoken language should replace those used in the written one. The instructor would look for those words and expressions of the spoken language in the student's oral production. Also sentence pattern used by the student is of importance. For example, the instructor may expect short or incomplete sentences when the student is narrating an event, and long ones when he is talking about a more weighty subject.

Correctness is another important component of the student's spoken language. It is the correctness of the spoken rather than the written language. Hence the instructor should look for acceptable grammatical usage and patterns as found in ordinary, everyday speech. And since such speech is not always grammatically correct, what is acceptable then is what is comprehensible. This, however, does not mean that major grammatical mistakes are to be allowed. For example, tense, agreement of subject and verb, the use of prepositions, articles, and relative pronouns are indications of the student's command of the spoken language. In addition, the speedy choice of words that are semantically exact, the appropriateness of register, the intelligible pronunciation of words, and the right intonation and stress in the sentence pattern all form part of correctness.

As to pronunciation the criterion should be comprehensibility. If the instructor understands what the student is saying, then his pronunciation is acceptable. To include a native speaker in the examining committee is useful in determining the degree of comprehensibility. Moreover, the student's pronunciation may be chosen from a range of accents, but it should be free from incongruity, ambiguity, and artificiality. However, to insist that the foreign student's pronunciation should be RP, or it should echo exactly an RP pronunciation that may be called «standard» or «educated», is unrealistic. Such insistence would encourage artificiality at the expense of spontaneous, natural and comprehensible pronunciation. Another important element of intelligible pronunciation is the use of natural pauses of ordinary speech. Even more important for intelligible pronunciation is the production of (a) consonant contrasts, (b) vowel contrasts (used in isolation or in a chosen context), (c) consonant clusters, and (d) rhymes (recognition and distinction of rhyming words). Here correct pronunciation is vital to avoid ambiguity.

Finally, the examining committee should keep in mind that the most satisfactory response can be obtained from the student if the test takes place in a cordial, relaxed atmosphere, and the student is made to feel at ease. Similarly, the time allotted to each student should be reasonable to allow the instructor to evaluate the student's performance as accurately as possible.

---

2. There are certain reasons for this tendency. Among these is the method used in teaching English to Iraqi pupils when they are beginning to learn the language. Another is the influence of the formal native language used in schools or in mass media.



# GUIDELINES FOR TESTING OF ENGLISH CONVERSATION

Issam Al-Khatib

John Pattison

These guidelines are intended to assist instructors teaching conversation to Iraqi students. They are related to the understanding and production of the language of ordinary speech rather than to theoretical phonetics, although some aspects of practical phonetics form parts of the testing. The areas suggested for testing are as follows:

- a. Comprehension
- b. Fluency
- c. Correctness
- d. Pronunciation

Although these areas of language skills are interrelated, it is advisable that a committee of instructors conduct the test. Each instructor should give his own assessment of the student's performance in each particular area of the test. Yet while each area is given a separate grade, the aim of the test should be to evaluate the student's aural-oral competence in its totality.

In comprehension, the instructor should look for the student's ability to understand what is being said, whether it is a question asked, a recorded conversation or some other taped material used for this purpose. The degree of relevance of the student's response to spoken language should determine the degree of comprehension<sup>(1)</sup>.

Needless to say, the subject and accent chosen for testing should be within the student's social, cultural and linguistic experience. And since the areas of language skills mentioned above are interrelated, the instructor should pay attention not only to comprehension but to the other areas as well.

Comprehension is also linked with intonation and stress. These appear in the student's response to the spoken language. The following examples may illustrate the point :

Did Ali break the window? No, Ahmed did.

Did Ali break the window? No, it was only scratched.

Did Ali break the window? No, he broke the vase.

Layla is here. Oh, I see.

falling

intonation

Layla is here. Yes, she is.

rising

intonation

The student is expected to recognize the relation between stress, intonation, and meaning. It should appear in both reception and production.

Likewise, the tone used, whether emotional or restrained, should be suitable to subject matter, thus giving an indication of comprehension and production. Talking about romantic poetry for example, requires a different tone from that used for motor cycling.

---

(1) In those cases where the instructor is certain that the student has understood what he heard, but unable to give a satisfactory response, the assessment should be based more on production than on comprehension, because there can be no intelligible conversation without meaningful response.



## BIBLIOGRAPHY

- Amin, Ahmed. 1958. *Fayd al-Khattir*. Cairo.
- Beeston, A.F.L. 1970. *The Arabic Language Today*. Hutchinson University Library, London.
- Cantarino, Vicente. 1974. *Syntax of Modern Arabic Prose*. Indiana University Press.
- Fleisch, Henri. 1968. *L'Arabe Classique : esquisse d'une structure linguistique*. Dar El -Machreq, Beyrouth.
- Hassan, Abbas. 1966. *al-Nahu al-Wafi*. Dar al-Ma 8rif, Cairo.
- Ibn Abdi Rabbih. 1965. *al-Aqd al-Farid*. Edited by Amin Ahmad, al-Zain Ahmad and al-Abiyari Ibrahim, Cairo.
- Idris, Suhail. 1977. *Aqasis Thaniya*. Dar al-Adab.
- Jabra, Jabra Ibrahim. 1955. *Surrakh fi Layl Tawil*. Baghdad.
- Mahfuz, Najib. 1962. *al-Sukkariya*. Cairo.
- . 1973. *al-Hub Tahta al-Mattar*. Dar Misr Liltiba'a, Cairo.
- Monteil, Vincent. 1960. *L'Arabe Moderne*. Libraire Klincksieck, Paris.
- Nu'ayma, Mikha'il. 1963. *Akabir*. Beirut.
- Quirk R., Greenbaum S., Leech G., Svartvik J.A. 1972. *A Grammar of Comtemporary English*. Longman.
- Wright, William. 1971. *A Grammar of The Arabic Language..* 3rd edition, C.U.P.
- Ya'ish, Ibn Ali. *Sharh al-Mufasssal*. Cairo, no date.

relegated to the other elements of the sentence, including the verb. The following example obviously express open conditional, although **لو** is used.

وسيتّم هذا الامل لو وفق قادة السياسة . . . وهذا ما لا بد - عاجلا او اجلا - ان سيكون .

(Amin, Fayd, 111, p.112)

## **. Conclusion**

In Classical Arabic, the two verb forms, the imperfect and the perfect refer basically to the manner of the verb action ; hence they may be regarded as aspects.

In Modern Arabic, on the other hand, there is a tendency to associate the two verb forms with specific time : the imperfect is often projected into the present, the perfect into the past. As a result of these attempts by the modern writer to introduce tense into Arabic, (a) new constructions have come into existence, (b) some Classical structures have gained greater currency and (c) others have lost ground. Purists would consider some of these constructions, especially the newly-formed ones, just plain wrong. However, since they are widespread in all types of style, including the works of some of the best modern writers, I believe they have important grammatical significance. They mark new developments in Modern Arabic, which contribute to the enrichment of the language.

فسأله إذا كان يعرف الشاب (Nu 'ayma, Akabir, p.104)

فتساءل إذا كانت هذه حياته (Jabra, Surakh, p.47)

وسئل الوزير إذا كان قوله يعني (Jarida, 27-5-64, p.2)

Classical Arabic draws no distinction between direct speech and reported speech as far as the verb (form or mood) is concerned (Wright, 111, 306). Modern Arabic, on the other hand, often uses **كان** in reported speech in an attempt to project the clause into the past. This is perhaps most common in sentences whose main verb refers to the past, as the examples above show.

### 3. Other Implications

I have so far confined my argument to the temporal changes in the function of the verb. But the process is actually more complex than it appears at first sight. For it involves other elements of the sentence besides the verb. Mention should be made here of the change in the function of the negative, the interrogative and the conditional particles **إذا** and **هل** , **لا** , **لن** . In Classical Arabic, each of these particles may be said to consist of two components, when it used with the imperfect.

لن + Neg  
+ Interr

لا + Neg  
+ Interr

هل + Interr  
+ Future

إذا + Cond  
+ Future

In Modern Arabic, the function of the second component in each of these particles is being taken over by the verb. They are acquiring a simple nature; **لن** and **لا** are becoming particles for mere negative, **هل** for interrogative and **إذا** for condition.

This is also true of **سوف** and **ـ** which in Classical Arabic are markers of futurity as well as certainty. They may be represented as

سوف + Future  
+ Certainty

ـ + Future  
+ Certainty

In modern writings, the first component has gained considerable prominence; and as a result of this, the two articles are considered the main markers of futurity.

This trend may be further illustrated by examining the conditional sentence in Modern Arabic. In Classical Arabic, the meaning of such sentences, open (likely, probable, possible, etc) or rejected (hypothetical, unlikely, impossible, impossible) is determined by the particle; **إذا** , **ان** being used for the first type, and **لو** for the second. The use of the imperfect and the perfect is neutralized after these particles, and the temporal value of the clause is determined by other elements. (See the examples in 2.2.a)

In modern writings, these particles have often become mere signs of condition—rather similar to the English «if»; their other functions, temporal and semantic, are being

(4) This is also true when **إذا** is used with the perfect

إذا تدرس تنجح  
ان تدرس تنجح  
لو تدرس تنجح

more common in  
modern Arabic

(b) Exclamations

كذبت (more common in Elassical Arabic)  
تكذب (more common in Modern Arabic)

(c) wishes

عاش الوطن  
سامحك الله

more common in Classical Arabic

يعيش الوطن  
الله يسامحك

more common in Modern Arabic

(d) Mental Verbs and Verbs of Emotion

فهمت ماتقوله

علمت هذا

more common in Classical Arabic

عرفت مقصدك

احببت هذه الفتاة

افهم ماتقوله

اعلم هذا

more common in Modern Arabic

اعرف مقصدك

احب هذه الفتاة

2. 3. past

The past is normally considered by modern Arabic writers to be the domain of the perfect form. This is most distinctly seen in the frequent use of (كان) for the purpose of projecting the sentence or part of it into the past.

وانما كان يعنيه من حياتها ونفسها ومن الجو الذي كانت تعيش فيه انها كشفت له دنيا رغبة  
الافق غنية المدى على ماكان فيها من شر و سوء

(Idris, 77, p. 16)

ان تلك الحجة كانت تصلح لو كنت تشك في عاطفتي نحوك

(Idris, 77, p. 88)

In Classical Arabic the imperfect or the nominal (verbless) clause may indicate past time if (a) it is subordinated to a perfect verb denoting the past, رأيت يكتب or (b) the

time is appropriately denoted by an adverbial element, بالأمس تقاتلون. In the above, examples would as often as not be suppressed in Classical Arabic.

The ferquent use of كان in Modern Arabic is especially significant in reported speech, e.g.

(b) هل سوف ، هل س used for interrogative future.

ونظر اليها متسائلاً : هل ستهاجرين حقاً ؟ (Mahfuz, 73, p.129)

هل تراها ستأتي ؟ (Idris, 77, p.18)

هل ستقوم الحرب من جديد ؟ (Mahfuz, 73, p.27)

(c) سوف or س and the imperfect used in the main clause of to denote hypothetical condition in the future.

لو ضربت القاهرة فستقوم القيامة (Mahfuz, 73., p.24)

فان الموت نفسه سيكون رحيماً بهم لو جاءهم (Idris, 77, p. 105)

وسيتم هذا الامل لو وفق قادة السياسة (Amin, Fayd, 111, p.112)

لو وقعت العصيبة فسوف يمتلئ بيتك ليلة الزفاف بعمال المطابع (Mahfuz, , p.318)

لو جمعنا من السواعد الافا مولفة تجر عربية المادة الى الامام

فسوف تثقل بنا دائماً الى الراء تلك، العربية الاخرى الروحية (Zaki, Arabi, 3-61, p.9)

In the other types of sentences, these particles have gained greater currency.

انها مصرة على القول بأن رزقه سوف يأتي معه ، وانه سيملا البيت فرحة ، وانها ستجد فيه عزاء من غبته طوال النهار وانها ستربيه تربية صالحة ، وانها ستبدأ من الغد في تدبير امر ملبسه . . . احل يا بارعة وسوف تكسب حياتنا معناها المفقود وسنعرف لماذا نناضل . . . (Idris, 77, pp. 57-58).

وسيبدأ بناء محطة الطاقة الكهربائية في العام القادم ، وسيكون ثلث الطاقة متوفراً في غضون عام ١٩٦٧ ، وستتمكن المحطة في النهاية . . . (Hayat, 6-5-64, p.3)

In contrast with the frequent use of س and سوف in sentences indicating the future, a decline in the use of the bare imperfect and even more of the perfect may be noticed in such sentences. This is illustrated by the examples under (a), (b) and (c) quoted above : in the first two, Classical Arabic uses the bare imperfect, in the last both the perfect and the imperfect are possible, although the former is more common in Classical Arabic.

## 2.2. Present

Since the imperfect is associated with the present in Modern Arabic, it has gained ground in sentences referring to present time, usually at the expense of the other form, the perfect. Thus it often replaces the perfect of Classical Arabic in

(a) Conditional and semi-conditional sentences referring to the present

اذا درست نجحت

ان درست نجحت

لو فعلت هذا ندمت

من سعى بلغ مراده

more common in  
Classical Arabic

احببت هذه الفتاة (I love this girl)

جاء القطار ! (The train is coming)

سافر قبل يومين (He left two days ago)

c. Past :

اجتمع وزراء خارجية العرب (Arab foreign ministers met in

بغداد قبل اسبوعين Baghdad two weeks ago)

Perhaps it is necessary to clarify a point here : aspect is not completely divorced from time ; all actions and states occur within a time framework, and aspect as a means of expressing the manner of the verb action *is* associated with time. However, unlike tense, aspect is not associated with a *specific* time.

The modern Arabic writer, through his contact with European languages and cultures, has become linguistically time conscious. This consciousness is often reflected in his use of the verb in his own language. In his attempt<sup>3</sup> to express temporal relationships more precisely by means of the verb, the modern writer has developed new linguistic constructions or given greater currency to older ones ; thus enriching the language considerably. Perhaps the best way to illustrate this is to examine these constructions with regard to the main divisions of time : future, present and past.

## 2. 1. Future

As stated in the previous section, the bare imperfect and the perfect are sometimes used in Classical Arabic to denote the future; although of the two the former is probably more frequent owing to the very nature of the action (or state) it expresses.

In Modern Arabic, on the other hand, these two forms are often regarded as more appropriate for expressing the present and the past.

In his search for a means to express the future distinctly, the modern writer has hit upon the obvious solution, the particles لن, and سوف used in Classical Arabic for the emphatic future. Thus, in modern writings these two particles have almost acquired the status of modal auxiliaries for the future. New constructions have come into existence of which these particles are the basic element. These constructions are :

(a) سوف لا , سوف لن used for negative future

ان نضالنا سوف لا يتوقف اذا ما خسرنا معركة واحدة (Thawra, 28-3-79, p.7)

ولكن سوف لا تعود اوربا الى الدين القديم (Amin, Fayd, 17, 168)

المديرية سوف لن تتوانى في سحب هوية اي مستورد (Arabi, 30-6-64, p.1)

ان تشكيل هذه الجبهة سوف لن يستغرق اكثر من ايام (Hayat, 13-5-64, p.4)

3 Some western orientalists, including Monteil (p.251) and Cantarino (p.58) have casually referred to these attempts, but no explanations or examples are given The whole question is dismissed with one or two brief casual remarks.

Modern grammarians essentially follow the same argument. Some of them confuse aspect with tense and ascribe unjustifiably much temporal value to the two forms (Hassan, 1966, I, pp.45-61).

In this paper I shall argue that there is a tendency in Modern Arabic to regard the two verb forms as having an actual temporal function, that the prefix set is usually associated with the present, the suffix set with the past. Thus fine linguistic distinctions are often drawn between the uses of the imperfect and of the perfect in order to project them to specific time.

## 2. Modern Arabic and the Sense of Time.

The quotations by western orientalists cited above are basically true of Classical Arabic : the two verb forms, the imperfect and the perfect, express aspects of the verb action or state. The former denotes an unfinished action (or state), the latter a finished one. They may refer to any of the three divisions of time, future, present or past. Thus with regard to the imperfect it is possible to say

- a. Present يكتب الآن : (He is writing now)
- b. Future يكتب غداً : (He will write tomorrow)
- c. Past بالامس دخلت عليه : (When I visited him yesterday,  
وهو يكتب he was writing)

Here is another example from al-Aqd al-Farid (I, 216-17) :

فلما نظر حوشرة الى اهل العراق قال : يا اعداء الله : انتم بالامس تقاتلون معاوية لتهدوا من  
سلطاناه . واليوم تقاتلون معه لتشدوا سلطانه

(Hawthara looked at the army of Iraq and said : O enemies of God ! Yesterday you were fighting Ma'awiya to overthrow his rule. Today you are fighting on his side to strengthen his rule)

where the temporal value of the imperfect (تقاتلون) is determined by the adverbs (بالامس) and (اليوم) ; the first refers to the past, the second to the present.

The same is true of the perfect, e.g.

a. Future :

والله لا اقامت بمكة (I shall certainly not remain in Mekka)  
اليت لا خامرني الخمر (I swear that wine shall not make me intoxicated, as long as my soul  
يرتد في جسدي remains in my body) (Wright, III,2)  
اذا رأيته غداً اخبرك بالامر (If (when) you see him tomorrow, he will tell you  
لو فعلت هذا ندمت (If you did this, you would be sorry)

b. Present :

اختلف المورخون في (Historians differ concerning  
هذه المسألة this matter)

Le verbe arabe est basé non sur le temps, mais sur l'aspect... L'arabe, langue à aspect, s'attache au degré de réalisation de l'événement—du procès, comme disent les linguistes. Il fait une part spéciale à la considération de l'action achevée et de l'action inachevée. Il exprime la première par sa forme à suffixes : *qatala*, dénommée «accompli»; la seconde par sa forme à prefixe : *yaktubu*, l'«inaccompli».

Concerning Modern Arabic one may quote A.F.L. Beeston, who writes in his *Arabic Language Today* (1970, p.76) :

The semantic contrast between suffix and prefix set lies in the value of the predicate element. This has little to do with the time contrasts which are generally felt in European languages to be a fundamental feature of the verb; very few Arabic verbs embody a wholly unambiguous time signal. More important than time is a factor which can be called «aspectual» : this depends on whether the predicate is envisaged dynamically as depicting a change, from one situation to another, or statically as depicting a single, ideally frozen, situation... In these, only contextual considerations will determine the appropriate aspectual value, and in the case of static aspect, the time value.

Vicente Cantarino basically believes the same thing, although he speaks of tense when discussing the Arabic verb in his *Syntax Of Modern Arabic Prose* (1974, p.58) :

Neither in past nor in present usage has the one tense been the temporal counterpart of the other. Each tense rather may be considered as modal, that is to say, each tense describes a type of action. The perfect, for example, refers to action deemed complete, while the imperfect, on the other hand, refers to action not completed, or still enduring at a certain given time.

The tenses then are not a projection of the action to a definite time; they are rather, a subjective approach to the action, which is stated by the perfect and described by the imperfect. Both tenses can express the verbal idea in any of the three temporal stages : future, present, or past. It is with this meaning that we shall use both tense denominations, as they actually reflect the real function of the verbal tenses : expressing completion *versus* incompleteness of the verbal action.

This view is also held by Vincent Monteil, who basically repeats the arguments of Louis Massignon and Henri Fleisch, in his book, *L'Arabe Moderne* (1960, p.250–51) :

La grammaire arabe ne conçoit pas les temps verbaux comme des états ; en principe d'ailleurs, elle ne connaît que des aspects verbaux : l'accompli (madi) et l'inaccompli (mudarie), qui marquent, hors de notre temps, le degré de réalisation de l'action.

Thus orientalist generally agree that the two Arabic verb forms express aspects of the verb action and not tenses.

Ancient Arab grammarians did not say much about the relation of the verb form to the concept of time. They termed the prefix form, *yaktubu*, al-mudhari' because it resembles the noun in that it has end inflection (Ibn Ya'ish, VII,6). The suffix form, *kataba*, was called al-madhi because it refers to an action which is finished and done with.



# IS TENSE A CATEGORY OF MODERN ARABIC VERB?

Yowell Y. Aziz

## 1. Introduction

Tense is a linguistic category which refers the verb form to one of the three divisions of time: past, present and future (Quirk et al, 1972, p.84). Thus the verb forms *write* and *wrote* in English basically refer to present and past time respectively. When used as finite verb elements of a sentence, e.g.

*The boy writes legibly; The boy wrote legibly*  
they are termed the present tense and the past tense.

Another important category of the verb in some languages is aspect. Aspect denotes the manner of the verb action, i.e. whether it is regarded, for instance, as finished or unfinished (Quirk et al, 1972, p.90). Thus, in English

*The boy is writing legibly; The boy has written legibly*  
denote aspectual contrasts and are usually called the progressive and the perfective aspects.

Arabic<sup>1</sup> has two verb forms, *يكتب* and *كتب* commonly termed the imperfect (*المضارع*) and the perfect (*الماضي*). Do these two forms refer to temporal relations, tense; or do they express the manner of the verb action, aspect?

It has become customary for orientalist discussing the Arabic language to state that aspect and not tense is a category of the Arabic verb. Thus one reads in W. Wright's *Grammar of the Arabic Language* (Third Edition, revised by W. Robertson Smith and M. J. deGoeje, 1971, 11, p.51)

The temporal forms of the Arabic verb are but two in number, the one expressing a finished act, one that is done and completed in relation to other acts (the perfect); the other an unfinished act, one that is just commencing in progress (the imperfect).

The names Preterite and Future, by which these forms were often designated in older grammars do not accurately correspond to the ideas inherent in them. A Semitic Perfect or Imperfect has, in and of itself, no reference to temporal relations of the speaker (thinker or writer) and of other actions which are brought into juxtaposition with it. It is precisely these relations which determine in what sphere of time (past, present, or future) a Semitic Perfect or Imperfect lies, and by which of our tenses it is to be expressed.

This view is generally held whether the subject of discussion is Classical Arabic or Modern Arabic.<sup>2</sup> Of the former Henri Fleisch writes in *L'Arabe Classique* (1968, p.112):

---

<sup>1</sup>. Here I am concerned with Standard Arabic.

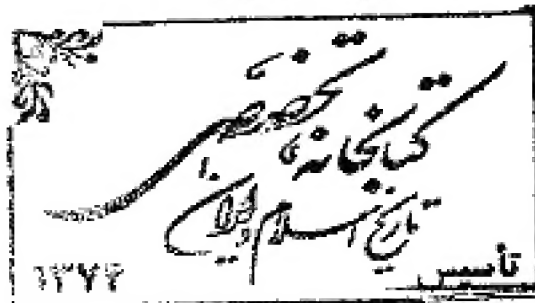
<sup>2</sup>. Classical Arabic here means the Arabic language used from the earliest time up to the end of the eighteenth century, the basic structure of which is found in the language of the Qur'an. Modern Arabic begins with Modern Arab Awakening (beginning of 19th century) and extends to the present time.

## English Researches

1. Is tense a category of modern Arabic verb?  
*Yowell.Y. Aziz* ... .. 5-13
2. Guidilne for the testing of English Conversation  
*Issam. Al-Khatib & John Pattison* ... .. 15-16
3. The influence of standrad Arabic on the performance of Iraqi learners of English  
*Rabea.M.K. Agha & Ameen H.AL-Bamerni* ... .. 17-23
4. The development of relationship between the Persona's an the poem's Perspective of Vision in the Poetry of T.S.Eliot from "Prufrock" to 'Burnt Norton'.  
*Kawther Al-Jezairi* ... .. 25-32



مرکز تحقیقات کامپیوتر و علوم اسلامی

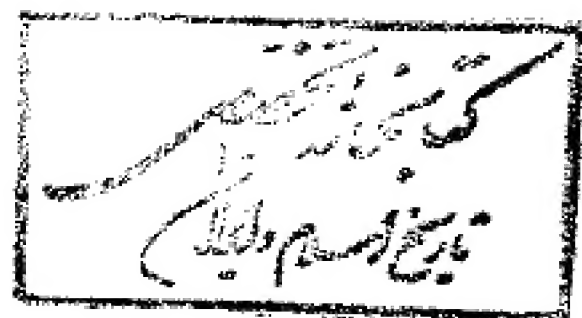


# ADAB AL RAFIDAYN

Published by College of  
Arts  
University of Mosul

VOLUME 11  
DECEMBER 1979

مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی



---

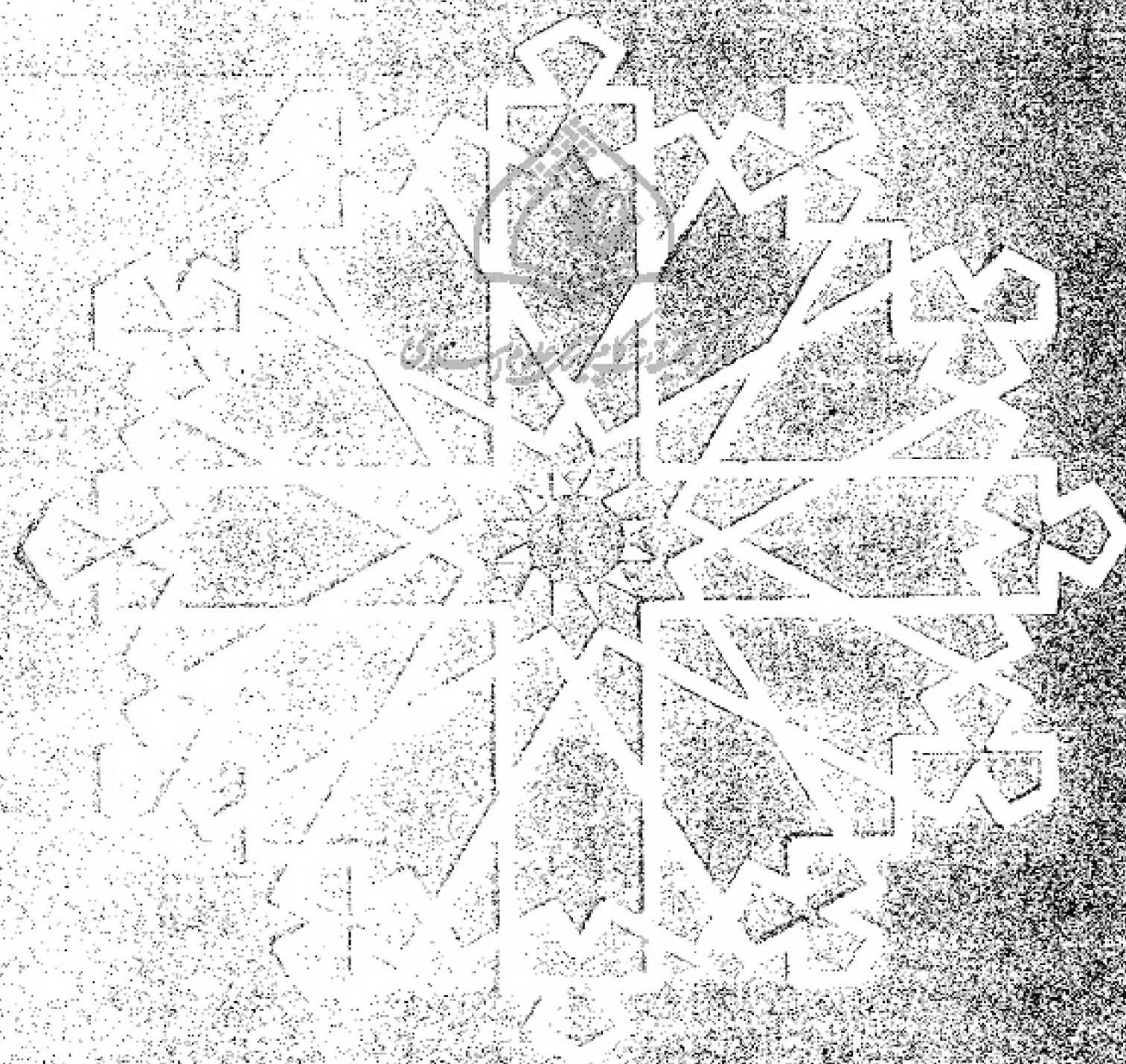
*Printed at : Dar Al – Kuttub  
Organisation for Printing  
and Publishing  
MOSUL – IRAQ*



مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی



# ADAB AL RAFIDAYN



VOLUME 11

1991